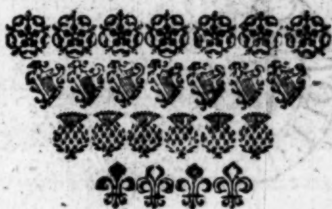
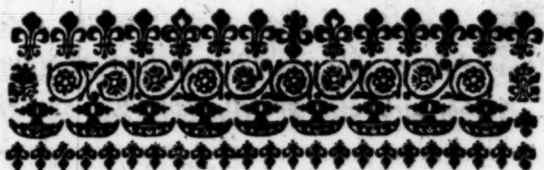
HUGO GROTIUS
DE
VERITATE
RELIGIONIS
CHRISTIANÆ.

Editio Nova cum Annotationibus,
Cui accessit versio Arabica.



OXONII,
Excudebat GULIELM. HALL.
Anno Dom. M. DC. LX.


BIBLIOTHECA · BODLEIANA ·



HONORATISSIMO,

Eruditione, Virtute, & Nobilitate generis

CLARISSIMO DOMINO

ROBERTO BOYLE.

T*UIS* (*Nobilissime Vir*) *auspiciis in lucem jam tandem prodit in linguam Arabicam versum* Hugonis Grotii *Opus* De veritate Religionis Christianæ; *cui propagandæ destinatum non aliàs finem istum consecuturum videatur, quàm si eorum linguâ legatur quibus Doctrinam istam commendatam reddere velit. Quorum cum pars non minima sint qui in* Mohammedis *castra transierunt, maxime interesse videbatur ut in Arabicam, illis ubiq;*

biq; Gentium sacram, transferretur: atq; ut id fieret, sibi gratissimum fore Magnus Author mihi olim professus est. Ego *cum ei rei, divino fretus auxilio, manum admovissem, ne operam frustra collocassem merito dubitare poteram; cum non esset istiusmodi liber qui lucri spe Bibliopolam aliquem ad ipsius editionem procurandam invitaret: utpote cujus vix unum aut alterum exemplar apud nostros Pretio numerato venderetur, siqua in Orientem distrahi possent, gratis essent dispensanda; ut vel ea conditione apud eos, quibus præcipuè navata est opera, Lectores invenirent. Hinc autem ne quid moræ esset, cum Tu, pro Insigni tuo erga Christi gloriam zelo, quicquid operis Typographicis impendendum erat, Tibi imputari jussisses; nihil erat quod obtenderem, quò minus operi perficiendo denuò incumberem: quod jam publici juris factum, Deus ad nominis sui gloriam & utilitatem plurium dirigat. Hoc Tibi unum licet in votis fuerit, non*

deerunt

deerunt tamen, qui debitum pii vereque generosi propositi encomium rependant. Mihi tenuitatis meæ conscio, abunde satis factum fuerit, si ab æquis lectoribus veniam, sicubi lapsus fuero, consequi merear; qua in concedenda si Tu, cui id quicquid est tanti stetit, aliis exemplo Tuo præiveris, magno obstrinxeris beneficio

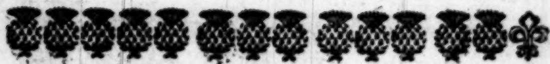
Hon: Dominationi Tuæ

addictissimum

E. P.



Monendus est Lector, si pauca quædam de libro sexto (de operis enim totius Præfatione nil opus est hoc monere) in versione Arabica omissa vel mutata repererit, ideo hoc factum ne quid de Mohammedanorum rebus & sententia affirmaretur, quod non Authorum, apud ipsos omni exceptione majorum, fide & testimonio constaret; idq; Authorem ipsum, dum in vivis esset, ea de re consultum, faciendum censuiße: e. g. quod de columba ad aurem Mohammedis *advolante à nostris asseritur, &c.*



HUGO GROTIUS

DE VERITATE RELIGIONIS CHRISTIANÆ,

Ad Virum Amplissimum

HIERONYMUM BIGNONIUM,

Advocatum Regium in summo Auditorio Parisiensi.

LIBER I.

Occasio Operis.

QUÆRERE identidem ex me soles, vir & de patria tua, & de literis, &, si id adjici pateris, de me quoque optime merite, HIERONYME BIGNONI, quod argumentum sit eorum librorum, quos pro religione Christiana patriæ meæ sermone scripsi. Neque id quærere te miror. Non enim ignoras, ut qui omnia legi digna, & quidem tanto cum judicio legeris, quantum excoluerint istam materiam philosophica subtilitate Raimundus Sebundus, dialogorum varietate Ludovicus Vives, maxima autem tum eruditione, tum facundia vestras Mornæus. Quam ob causam videri potest

test magis ex usu fuisse, alicujus illorum in sermonem popularem versio, quam inchoatio novi operis. Sed quid alii hac de re judicaturi sint, nescio: te quidem, tam benigno ac facili judice, facile spero me posse absolvi, si dicam, me lectis non illis tantum, sed & Judæorum pro Judaica vetere, & Christianorum pro Christiana religione scriptis, uti voluisse meo qualicunque judicio, & animo dare, negatam, cum id scriberem, corpori libertatem. Existimabam enim pro veritate non nisi veritate certandum, & quidem tali, quam ipse animo approbarem: frustra enim daturum me operam, ut persuaderem aliis, quæ non ante mihi persuasissem. Itaque selegi ex veteribus ac novis, quæ mihi se probabant maxime, omissis argumentis, quæ parum mihi ponderis habere videbantur, & auctoritate eorum librorum, quos subdititios esse aut certo sciebam, aut merito suspicabar. Quibus autem ipse assentiebar, ea & ordine certo disposui, & exposui, quam potui maxime populariter, & versibus inclusi, quo rectius memoriæ mandarentur. Propositum enim mihi erat, omnibus quidem civibus meis, sed præcipue navigantibus, operam navare utilem, ut in longo illo marino

otio

otio impenderent potius tempus, quam, quod nimium multi faciunt, fallerent. Itaque sumto exordio à laude nostræ gentis, quæ navigandi solertia cæteras facile vincat, excitavi eos, ut hac arte, tanquam divino beneficio, non ad suum tantum quæstum, sed & ad veræ, hoc est Christianæ religionis propagationem, uterentur. Neque enim deesse materiam, cum per longinqua itinera passim incurrerent, aut in Paganos, ut in Sina & Guinea; aut in Mahumetistas, ut sub imperio Turcæ, Persæ, & Pœnorum; tum vero Judæos, & ipsos jam Christianismi professos hostes, dispersos per maximas partes terrarum orbis: Neq; deesse impios, qui abditum metu venenum ex occasione apud simplices prodant: adversum quæ mala optare me, ut recte armati sint nostrates, & qui ingenio præstant, incumbant pro virili revincendis erroribus: cæteri saltem id caveant, ne ab aliis vincantur. Ac primo quidem libro, ut ostendam, non esse rem inanem religionem, ab ejus fundamento ordior; quod est, Numen esse aliquod. Id autem probare sic aggredior. Res aliquas esse, quæ esse cœperint, sensu ipso & confessione omnium constat. Eæ autem

Deum esse.

autem res sibi non fuerunt causa ut essent: nam quod non est, agere non potest; nec ipsa res esse potuit, antequam esset. Sequitur igitur, ut aliunde habuerint sui orginem: quod non tantum de illis rebus, quas ipsi aut conspicimus, aut conspeximus, fatendum est; sed & de iis, unde illæ ortum habent, donec tandem ad aliquam causam perveniamus, quæ esse nunquam cœperit, quæque sit, ut loqui solemus, non contingenter, sed necessario. Hoc autem, qualecunque tandem sit, de quo mox agemus, id ipsum est, quod numinis, aut Dei voce significatur. Alterum argumentum, quo probamus, numen esse aliquod, sumitur à manifestissimo consensu omnium gentium, apud quas ratio & boni mores non plane extincta sunt inducta feritate. Nam cum, quæ ex hominum arbitratu veniunt, nec eadem sint apud omnes, & sæpe mutentur; hæc autem notio nusquam non reperiatur, neque temporum vicissitudine mutetur, quod ipsi etiam Aristoteli notatum, homini ad talia minime credulo: omnino causam ejus aliquam dari convenit, quæ se ad omne genus humanum extendat: quæ alia esse non potest, quam aut oraculum Dei ipsius, aut traditio, quæ à primis humani

mani generis parentibus manârit: quorum prius si admittimus, constat de quo quæritur: sin posterius, nulla sane ratio assignari poterit idonea, cur primos illos parentes credamus falsum aliquod in re momenti maximi ad omnes posteros prodidisse. Accedit quod, sive olim cognitas, sive nuper repertas orbis partes spectemus, ubi modo, ut diximus, aliquid est humanitatis, exserit se hæc notitia, tum apud gentes sapientiâ, aut ingenio valentes, tum apud stupidiores alias, quarum nec illas omnes decipi potuisse, nec has reperisse ,quo alii alios deciperent, ullo pacto credibile est. Nec est, quod opponat hic quisquam paucos in multis seculis, qui Deum esse, aut non crederent, aut non credere se profiterentur. Nam & paucitas ipsa, & quod statim intellectis argumentis rejecta universim est eorum opinio, ostendit, non provenire hoc ex usu rectæ rationis, quæ hominibus communis est; sed aut ex studio novitatis, quali tenebatur, qui nivem atram esse contendebat, aut ex mente corrupta, sicut vitiato palato res, non ut sunt, ita sapiunt: præsertim cum & historiæ, & alia scripta doceant, quo quisque fuit probior, eo diligentius ab ipso custoditam de Deo notitiam.

notitiam. Atq; adeo à pravo ingenio eorum maxime, quorum intereſt, ne quis ſit Deus, id eſt, humanarum actionum judex, venire hanc à tam recepta antiquitus ſententia diſceſſionem, vel hinc apparet, quod quicquid illi ponunt, ſive generum ſucceſſionem abſque ullo primordio, ſive atomorum concurſum, ſive aliud quidvis, id non minores, ſi non majores, habere difficultates, neque eo, quod receptum eſt, magis eſſe credibile, cuivis ad rem mediocriter attendenti, ſatis apparet. Quod enim obtendunt nonnulli, quia non videant Deum, eo ſe nec credere, ſi quid vident, ſatis vident, quam hoc ſit homine indignum, qui modo mentem habere ſe credat, quam nec ipſam videt. Nec ſi capere Dei naturam noſtro ingenio non poſſumus, ideo talem eſſe naturam negandum eſt. Eſt enim id inferioris cujuſq; proprium, ut quæ ſe ſuperiora atque excellentiora ſunt, capere non poſſit. Ne beſtiæ quidem, quid homo ſit, capiunt; multoque minus ſciunt, qua ratione homines reſpublicas inſtituant, ac regant, aſtrorum curſus metiantur, mare navigent. Hæc enim omnia ipſarum captum ſuperant. Atque ex hoc ipſo homo, quippe ſupra beſtias nobilitate naturæ

conſtitutus,

constitutus, idq; non à sese, inferre debet id, à quo superior bestiis est constitutus, non minus sese esse superius, quam ipse sit bestiis; ideoq; esse aliquam naturam, quæ, utpote excellentior, sui captus modum excedat. Evicto numen esse aliquod, restat ad attributa ejus veniamus; quorum primum hoc occurrit, non plures esse Deos, sed unum Deum. Hoc inde colligitur, quod Deus, ut supra jam dictum est, est id, quod est necessario, sive per se: necessario autem sive per se quidque est, non qua in genere consideratur, sed qua actu est: actu autem sunt res singulæ. Quod si plures Deos ponas, jam in singulis nihil invenias, cur necessariò sint: nihilq; cur magis duo quam tres, aut decem quam quinque credantur. Adde quod multiplicatio rerum singularium congenerum est ex causarum fœcunditate, pro qua plures ipsæ res enascuntur, aut pauciores. Dei autem nec origo, nec causa ulla est. Tum vero in singulis diversis sunt quædam proprietates singulares, quibus inter se discriminentur, quas in Deo, qui natura est necessaria, ponere non est necessarium. Neque vero usquam signa deprehendas Deorum plurium. Nam tota hæc universitas

Deum esse unum.

ſitas unum facit mundum: in eo unum pulcherrimum ſol: in homine etiam unoquoque unum imperat, mens. Præterea, ſi duo eſſent, aut plures dii, liberè agentes & volentes, poſſent contraria velle: impediretur autem alter ab altero, quo minus quod vellet efficeret: impediri autem poſſe Deo indignum eſt. Ut cætera Dei attributa noſcamus, omne id, quod perfectionis nomine intelligi ſolet, (utamur nunc ſane hoc vocabulo, quando aliud lingua Latina non ſuppeditat, Græcum eſt τελειότης) in Deo eſſe, hinc intelligitur: quod quæcunque eſt perfectio in rebus, ea aut cœperit, aut non cœperit. Quæ non cœpit, Dei eſt. Quæ cœpit, neceſſe eſt habuerit, unde inciperet. Et cum à nihilo nihil fiat, eorum quæ ſunt, ſequitur, ut quæ in effectis apparent perfectiones, in cauſa fuerint, ut ſecundum eas cauſa efficere aliquid poſſit, & proinde omnes in prima cauſa. Neq; prima cauſa ullâ perfectione poſtea orbari potuit: non aliunde; quia quod æternum eſt, ab aliis rebus non pendet, neq; quicquam ab illarum actione patitur: neque vero à ſe; quia natura omnis ſuam perfectionem appetit. Addendum eſt, eſſe has perfectiones

In Deo eſſe omnem perfectionem.

Et quidem infinitam.

ones in Deo modo infinito: quia attributum cujusque finitur, aut quia causa, per quam existit, tantum, nec plus ei communicavit; aut quia ipsa tantum, nec amplius, capiebat. Deo autem nulla natura quicquam sui communicat: nec ipse aliunde capit quicquam, existens, ut ante diximus, per se sive necessario. Cum vero apertissimum sit perfectiora dici ea, quæ vivunt, iis, quæ non vivunt; quæ agendi pollentiam habent, iis, quæ non habent; quæ intelligunt, non intelligentibus; quæ bona sunt, his, quæ minus sunt talia; sequitur ex his, quæ modo diximus, hæc omnia attributa Deo convenire, & quidem infinite. Itaque esse eum vitæ infinitæ, id est æternum; pollentiæ immensæ, id est omnipotentem, sic & omniscientem, & omnino sine ulla exceptione bonum. Quæcunq; autem subsistunt, à Deo existendi habere originem, connexum est his, quæ ante diximus. Conclusimus enim, id quod per se sive necessario est, unum esse: Unde sequitur, ut alia omnia sint orta ab aliquo diverso à seipsis. Quæ autem aliunde orta sunt, ea omnia in se, aut in causis suis, orta esse ab eo, quod ortum nunquam est, id est à Deo, jam ante vidimus. Neq; ratio tantum, sed ipse id quodam-

Deum esse æternum, omnipotentem, omniscientem, omnino bonum.

Deum esse causam omnium.

modo sensus evincit. Nam si humani corporis admirabilem constructionem intus extraq; conspicimus, & ut omnia ibi etiam minima suos usus habeant, nullo studio, nulla industria parentum, arte vero tanta, ut philosophorum ac medicorum præstantissimi nunquam eam satis possint admirari, ostendit hoc opificē naturæ esse mentem excellentissimam: qua de re videri potest Galenus, præsertim qua parte oculi & manus usum examinat. Imo & mutorum animantium corpora id loquuntur, Non enim ex vi materiæ, sed ad finem certum collocatæ ac figuratæ sunt eorum partes. Neq; animantium tantum, sed & plantarum & herbarum, ut à Philosophis accurate notatum est. Idem egregiè Strabo notavit in aquarum positu, quæ, si materiæ qualitatem respicias, mediæ esse debuerunt inter terram atq; aërem, cum nunc terris interfusæ sint, nimirum ut terræ fœcunditati hominumq; vitæ nihil obstaret. Ob finem autem agere non est nisi intelligentis naturæ. Neq; vero singula tantum ad peculiarem suum finem ordinantur, sed & ad communem universi; ut apparet in aqua, quæ contra naturam sibi propriam sursum movetur, ne inani interposito hiet

universi

universi compages, ita facta ut continua partium cohæsione semet sustineat. Finis autem hic universalis intendi, & vis ad eum finem inseri rebus non potuit, nisi ab intellectu, cui subesset hoc universum. Quin & bestiarum nonnullæ actus exercent ita ordinatos atq; directos, ut omnino eos appareat à ratione aliqua proficisci: quod in formicis, & apibus maxime apparet: sed & in aliis quibusdam, quæ ante omne experimentum aut nocitura fugiunt, aut profutura quærunt. Non ipsis inesse vim hoc aut inveniendi aut dijudicandi, inde apparet, quod semper agunt consimiliter, & ad alia neutiquam graviora nihil valent: quare ab extrinseca ratione ipsas aut dirigente, aut efficaciam suam ipsis imprimente, necesse est ista proficisci: quæ quidem ratio non aliud est, quam quod Deus vocatur. Iam vero cœlestia quoq; sidera, & quæ in iis maxime eminent, Sol & Luna, cursus agunt ita attemperatos ad terrarum fœcunditatem, & animantium valetudinem, ut ne excogitari quidem aptius quicquam possit. Nam cum alioqui multo simplicior fuisset per æquatorem motio, aliam illis attributam videmus per obliquum circulum, quo ad plura terrarum spatia benefi-

cia ipsorum pertingerent. Sicuti vero terrarum usus penes animantia est, ita animantium cæterorum penes hominem maxime, qui violentissima quæq; exsuperantia ingenii sibi subjicit. Unde Mundum hominis causa factum etiam Stoici colligebant. Cum vero eo usque vis hominis non possit pertingere, ut & cœlestia lumina sibi servire cogat; nec illa ultro se homini mancipâsse credenda sint: sequitur, ut superior quædam sit mens, cujus imperio pulcherrima illa corpora homini tanto infra posito operas perpetuas præstent: quæ ipsa mens non alia est, quam opifex siderum, atq; universi. Motus autem siderum, qui eccentrici, quique epicyclici dicuntur, manifeste ostendunt non vim materiæ, sed liberi agentis ordinationem. Idem testantur astrorum alii ex hac, alii ex altera cœli parte positus, terrarumq; ac marium tam inæqualis forma. Nec alio referri potest, quod sidera in hanc magis, quam in illam partem eunt. Ipsa vero mundi figura perfectissima, rotunda scilicet, & partes ejus in cœli quasi sinu conclusæ, atq; ordine admirabili dispositæ, satis loquuntur, non casu hæc confluxisse, sed ab intellectu, & quidem excellentissimo esse constituta.

constituta. Nam quis adeo stultus est,ut à
casu aliquid tam accuratū expectet, quasi
credat, casu lapides & ligna in domus
speciem coalitura,aut ex jactis forte lite-
ris exstiturum poema: cum & qui figuras
geometricas in litore viderat, hominis se
dixerit videre vestigia, satis perspicens à
casu talia proficisci non potuisse? Præterea
non ab æterno extitisse hominum genus,
sed à certo tempore communem stirpi
sumpsisse originem, evincunt inter alia
artium progressus, & incultæ olim terræ,
quæ habitari postea cœperunt, quod &
insularum sermo testatur profectus à
terris adjacentibus. Tum vero & instituta
quædam ita hominibus communia, ut
non tam naturæ instinctui, aut evidenti
rationis collectioni, quam perpetuæ &
vix paucis in locis, per malitiam aut cala-
mitatem, interruptæ traditioni accepta
ferri debeant; qualis olim fuit victima-
rum in sacris mactatio, & nunc quoque
pudor circa res Veneris, nuptiarum so-
lennia, & incestorum fuga. Neque ab eo,
quod diximus, dimovere nos debet, quod
mala multa evenire cernimus, quorum
videtur origo Deo ascribi non posse, ut
qui perfectissimè, sicut ante dictum est,
bonus sit. Nam cum diximus, Deum om-
nium

Ad objectionem de mali causa.

nium esse causam, addidimus, eorum, quæ vere subsistunt. Nihil enim prohibet quominus ipsa, quæ subsistunt, deinde causæ sint accidentium quorundã, quales sunt actiones. Deus hominem, & mentes sublimiores homine, creavit cum agendi libertate, quæ agendi libertas vitiosa non est, sed potest sua vi aliquid vitiosum producere. Et hujus quidem generis malis, quæ moraliter mala dicuntur, omnino Deum ascribere auctorem nefas est. At sunt, quæ alio sensu dicuntur mala, quia certæ personæ doloris aut damni adferunt aliquid, quæ à Deo proficisci, puta ad emendationem hominis, aut etiam in pœnam delicto respondentem, nihil vetat; cum in eo nihil sit, quod bonitati repugnet: imo sæpe hæc ab ipsa bonitate proficiscantur, sicut à bono medico ingratum sapori pharmacum. Rejicienda autem hic obiter eorũ sententia, qui duo principia agentia, alterum bonũ, alterum malũ posuerunt. Ex duobus enim pugnantibus inter se destructio sequi potest, ordinata constructio non potest. Neq; vero sicut aliquod est per se bonum, ita aliquod esse per se & omni modo malum potest: cum malum defectus sit quidam, qui esse nequit, nisi in re existente: ipsum autem

Contra duo principia.

existere

existere jam boni est aliquid. Dei autem providentia regi hoc universum, inde apparet, quod non tantum homines, quippe intellectu præditi, sed & aves, feræ, quadrupedes, quibus aliquid est quasi vice intellectus, curam habent eorum quæ à se producta sunt. Quæ perfectio cum pars sit bonitatis, à Deo removenda non est, eoque magis, quod sit ipse, & omniscius, & omnipotens, ita ut non possit non cognoscere ea, quæ aguntur, aut agenda sunt, eaque ipse temperare, ac dirigere facillime possit: quo & illud pertinet, quod supra jam diximus de motu rerum contra naturam propriam ob finem universalem. Multum autem errare eos, qui providentiam hanc cœli orbibus includunt, tum ex ratione jam allata, & ad res omnes conditas vim suam exerente, apparet: tum inde etiam, quod astrorum cursus, ut Philosophorum potissimi agnoscunt, & experientia satis demonstrat, ordinati sint ad usum hominum. Æquum autem est, ut magis curetur id, cujus gratia est aliud, quam quod in usum alterius comparatum est. Neque minus falluntur, qui universalia ab eo curari volunt, non & singularia. Nam si ignorari à Deo singularia volunt, quod quidam profitentur,

Universum à Deo regi.

Etiam sublunaria.

Etiam singularia.

ne se ipse quidam Deus agnoscet. Neque vero infinita erit scientia, quod jam ante conclusimus, si ad singula non extenditur. Quod si & illa cognoscit Deus, quidni & curet, præsertim cum & singula, qua singula sunt, ordinentur ad finem certum tum peculiarem, tum universalem: & ipsa rerum genera, quæ à Deo conservari illi ipsi auctores agnoscunt, non subsistant, nisi in singulis; ita ut si singula perire possint abdicata à divina providentia, possint & ipsa genera. Providentiæ divinæ circa res hominum non leve argumentum & philosophi, & historici agnoscunt in conservatione rerum publicarum: primum universim, quod ubicunque ordo ille regendi parendique receptus est, manet semper: deinde sæpe etiam specialiter in longa duratione hujus aut illius formæ imperii per multa secula; ut regii apud Assyrios, Ægyptios, Francos; optimatum apud Venetos. Quanquam enim humana sapientia aliquid in hoc potest: tamen, si recte consideretur multitudo malorum hominum, & quæ extrinsecus nocere possint, & agnatæ quasi rebus vicissitudines, non videtur tam diu imperium aliquod posse subsistere, nisi peculiari quadam divini numinis

Probatur id ex conservatione imperiorum.

minis cura, quæ evidentius etiam ſpectatur, ubi Deo viſum eſt mutare imperia. Nam quibus ille, tum ad eam rem, tanquam ſibi deſtinatam, inſtrumentis utitur, puta Cyro, Alexandro, Cæſare dictatore, apud Tartaros Cingi, apud Sinenſes Namcaa, his omnia, etiam quæ ab humana prudentia non pendent, fluunt ſupra votum magis quam fert ſolita caſibus humanis varietas: quæ tanta eventuum ſimilitudo, & ad certum finem quaſi conſpiratio, indicium eſt providæ directionis. Nam in alea Venerium aliquoties jacere caſus eſſe poteſt: at centies ſi quis eundem jaciat, nemo erit qui non hoc ab arte aliqua dicat proficiſci. At certiſſimũ divinæ providentiæ teſtimonium præbent miracula, & prædictiones, quæ in hiſtoriis extant. Referuntur quidẽ multa id genus fabuloſa: ſed quæ teſtes ſui temporis idoneos habuerunt, id eſt tales quorum nec judicium nec fides laboret, rejicienda non ſunt, quaſi omnino talia fieri non poſſint. Nam cum Deus ſit omniſcius & omnipotens, quid eſt, cur non poſſit aut quod ſcit ſignificare, aut quod vult agere, etiam extra communem naturæ ordinẽ, quippe à ſe conſtitutum, & ſibi opificii jure ſubjectum? Quod ſi quis dicat, talia quædam

Ex miraculis

dam

dam etiam à mentibus Deo inferioribus potuisse proficisci, concedi sane potest: sed hoc ipsum viam struit, ut facilius de Deo idem credatur; tum vero & quod illæ mentes tale faciunt, Deus aut per ipsas facere, aut sapienter permittere censendus est, cum in regnis bene constitutis nihil fieri soleat extra communes leges, nisi summi rectoris arbitratu. Miracula autẽ aliqua revera aliquando esse conspecta etiamsi de aliarum historiarũ fide dubitari possit, vel sola Judaica religio facile evincat, quæ jampridem omnibus humanis auxiliis destituta, imo contemptui ac derisui exposita, per omnes ferme mundi plagas, in hunc diẽ perdurat, cum religiones aliæ omnes (excepta Christiana, quæ Judaicæ quasi perfectio est) aut evanuerint simulatq; subducta est ipsis vis atq; auctoritas imperantiũ, ut Paganicæ omnes; aut eadem imperii vi adhuc perpetuo sustententur, ut Mahumetismus. Quod si quæratur, quæ sit causa, cur Judaica religio in Hebræorum omnium animos tantas egerit radices, ut evelli nequeat, nulla poterit alia adferri aut fingi, quam quod, qui nunc sunt à suis parentibus, ut illi rursum à suis, atque ita porro, donec ad eos veniatur, qui Mosis ac Josuæ ætate vixerunt,

Præsertim autem apud Judæos, quibus fides adstruitur ex duratione religionis.

certa

certa ac constanti traditione acceperint ea miracula, quæ tum alias, tum maxime in ipso Ægypti exitu, atque itinere, & in Cananeæ ingressu, contigerant; quorumque ipsi illi progenitores eorum testes fuerant. Neque vero credibile est, alioqui fieri potuisse, ut ingenii satis contumacis populus, legem tot ritibus onerosam in se susciperet: aut ut homines sapientes ex multis, quæ reperire humana ratio poterat, notis religionis, circumcisionem eligerent, quæ & suscipi sine dolore gravi nequiret, & ab externis omnibus derideretur, nec quicquam haberet, quo se cōmendare posset extra Deum auctorem. Mosisquoque scriptis, quibus illa miracula memoriæ prodita sunt, fidē maximam conciliat, non tantum, quod Dei oraculo ipsum commendatum, ac populo præfectum perpetua inter Hebræos fama semper constitit: sed & quod nec suæ gloriæ, nec suorum commodis eum studuisse, satis appareat, cum & peccata sua, quæ dissimulare poterat, ipse tradiderit, [s] & regni sacerdotiiq; dignitatem aliis assignaverit, sua posteritate in Levitarum plebem redacta: quæ omnia satis ostendunt, nihil ei causæ fuisse cur mentiretur: sicut nec fucata aut illecebrosa utitur oratione, qualis

Mosis veracitate & antiquitate.

qualis mendacio fidem impetrare ſolet; ſed ſimplici, & conveniente rei ingenio. Accedit indubitata ſcriptorum Moſis antiquitas, cui nullum aliud ſcriptum poſſit contendere: cujus argumentum & hoc eſt, quod Græci, unde omnis ad alias gentes fluxit eruditio, literas ſe aliunde accepiſſe fatentur, quæ apud ipſos literæ & ordinem & nomen & ductum quoque veterem non alium habent, quam Syriacæ ſive Hebraicæ: ſicut & antiquiſſimæ leges Atticæ, unde & Romanæ poſtea deſumptæ ſunt, ex legibus Moſis originem ducunt. Accedunt ad hæc non paucorum alienorum à Iudaica religione teſtimonia, quæ oſtendunt, vetuſtiſſimam apud omnes gentes famam ita habuiſſe, ut Moſis ſcripta prædicant. Nam quæ ille de mundi origine ſcripta reliquit, eadem ferme erant & in antiquiſſimis Phœnicum hiſtoriis, quas à Sanchuniathone collectas vertit Philo Byblius: partim & apud Indos & Ægyptios; unde apud Linum, Heſiodum, & Græcorum plures Chaos ab aliis ovi nomine ſignificatum, & animantium, ac poſtremo hominis, & quidem ad divinam effigiem exſtructio; & in animantia cætera dominium homini datum: quæ paſſim apud plurimos ſcriptores,

Teſtimoniis extraneorum.

ſcriptores, ac poſtremo apud Ovidium, qui ex Græcis iſta tranſcripſit, invenias. Verbo Dei facta omnia etiam Epicharmo & Platonicis producitur, & ante eos ſcriptori antiquiſſimo, non illorum hymnorum, quos nos ſub eo nomine habemus; ſed eorum carminum, quæ vetuſtas Orphica appellavit, non quod Orphei eſſent, ſed quod ab eo tradita continerent. Solem non eſſe lucem primigeniam, ſed lucis receptaculum, δόχημα καὶ ὄχημα τοῦ πυρὸς, ut veterum Chriſtianorum quidam loquitur, agnovit & Empedocles: ſupra aſtrorum loca divinum eſſe domicilium Aratus & Catullus: in eo lucem perpetuam Homerus. Antiquiſſimum rerum eſſe Deum, quippe non genitum; pulcherrimum mundum, quippe Dei opus; tenebras luce priores ex veteri diſciplina docuit Thales; quorum poſtremum etiam apud Orphicos & Heſiodum eſt, atque inde antiqui moris retinentiſſimæ gentes tempora per noctes numerabant. A ſuprema mente ordinata omnia, Anaxagoras; ſidera à Deo facta, Aratus: ſpiritu Dei infuſam rebus vitam, poſt Græcos Virgilius; hominem ex luto formatum, Heſiodus, Homerus, Callimachus; denique unum eſſe ſummum Deum, re-

rum

rum omnium causam, consensu gentium traditum asseverat Maximus Tyrius. Et intra septem dies peracti operis memoria servata, non apud Græcos tantum & Italos, honore diei septimi, quod ex Josepho, Philone, Tibullo, Clemente Alexandrino, & Luciano discimus, (nam de Hebræis notissimum est) sed & apud Celtas & Indos, quibus omnibus per hebdomadas digesta tempora, quod nos docent Philostratus, Dion Cassius, Justinus Martyr, & vetustissima dierum nomina. Primam hominis vitam cum simplicitate fuisse, & nudo corpore, docebant & Ægyptii; unde aurea poëtarum ætas, etiam Indis celebrata, ut apud Strabonem est. Adami, Evæ, arboris, serpentis Historiam apud Indos idololatras suo tempore extitisse notavit Maimonides, eandemque apud Peguenses, & Calaminsamenses paganos eiusdem Indiæ populos repertam, apud Brachmanas Adami quoque nomen, apud Siamenses ab orbe condito ad sex annorum millia putari, nostri quoq; seculi testes perhibent. Eorum, qui primos homines secuti sunt, vitam ad mille ferme annos durasse, Berosus in Chaldaicis, Manethos in Ægyptiacis, Hiromus in Phœniciis, Hestiæus,

Hecatæus

Hecatæus, Hellanicus in Græcis prodiderunt:&inter poëtas Hesiodus, quod eo minus incredibile, quando & majora multo olim fuisse hominum corpora nudatis sepulchris compertum, plurimarum gentium historiæ prodiderunt. Ac nominatim Græcorum Pausanias & Philostratus, Romanorum Plinius. Sicut & visa divinitus obtigisse hominibus, antequam frequentia & magnitudo delictorum Deum, & famulantes ei mentes, ab hominum familiari commercio quasi secluderent, post Græcos plurimos refert Catullus. Gigantum ferina vita, cujus Moses meminit,ubique ferme apud Græcos & Latinos quosdam legitur. De diluvio notandum, in ejus historiam ferme omnium gentium memoriam desinere, etiam earum,quas diu incognitas parentum nostrorum ætas nostræ notitiæ tradidit: unde & Varroni omne id tempus ignotum vocabatur. Sed quæ à poëtis fabularum licentia involuta legimus, ea ex vero, id est Mosi convenienter, vetustissimi scriptores tradiderant, Chaldæorum Berosus, Assyriorum Abyderus, qui & columbæ emissæ meminit, ut & ex Græcis Plutarchus,& Lucianus,qui apud Hierapolim Syriæ vetustissimam ait extitisse

se historiam & de Arca, & de servatis per eam non hominibus modo selectis, sed & de animantibus cæteris. Apud Molonem quoque, & Nicolaum Damascenum historia eadem exstabat: quorum hic Arcæ quoque nomen habebat, quod & in Deucalionis historia apud Apollodorum reperitur. Sed & in Americæ partibus Cuba, Mechoacana, Nicaraga diluvii, animalium servatorum, quin & corvi & columbæ servatam memoriam, diluvii ipsius etiam in ea parte quæ nunc Castella aurifera vocatur, Hispani complures testantur. Qua parte terrarum homines ante diluvium egerint, vel illud loquitur, quod Plinio notatum est, Joppen ante diluviũ conditam. Locus in quo post diluviũ subsedit arca in montibus Gordyæis ob omni ævo in hunc diem Armeniorum constante memoria monstratur. Iapetus Europæorum genitor, & inde Ion, aut ut olim eloquebantur Iavon Græcorum, Afrorum vero Hammo, nomina sunt, quæ apud Mosen quoq; apparent; sicut & cæterorum vestigia in gentium locorũq; vocabulis Josephus & alii observant. Jam vero affectati in cœlũ itineris, quis non Poetarum meminit? Sodomorum incendium est apud Diodorum Siculum, Strabonem,

nem, Tacitum, Plinium, Solinum. Circumcisionis vetustissimo mori testimonium præbuerunt Herodotus, Diodorus, Strabo, Phylo Byblius: præbent etiam nunc ortæ ab Abrahamo gentes, non Hebræi tantum, sed Idumæi, Ismaelitæ, & alii. Abrahami, Isaaci, Jacobi, Josephi historia Mosi consonans extabat olim apud Philonem Byblium ex Sanchuniathone, apud Berosum, Hecatæum, Damascenum, Artapanum, Eupolemum, Demetrium, partim & apud vetustissimum Orphicorum scriptorem: exstat & nunc aliquid apud Justinum ex Trogo Pompeio. Apud eosdem ferme omnes extat & Mosis actorumque ipsius memoria. Nam & aqua extractum, & duas à Deo tabulas ei datas, Orphica carmina diserte memorant. His adde Polemonem, & de exitu ex Ægypto non pauca ex Ægyptiis, Manethone, Lysimacho, Chæremone. Neque vero cuiquam prudenti credibile fiet Mosem, qui non Ægyptios tantum hostes habebat, sed & plurimas gentes alias, Idumæos, Arabas Phœnicas; vel de Mundi ortu & rebu' antiquissimis ea ausam palam prodereS quæ aut aliis scriptis prioribus revinc› possent, aut pugnantem sibi haberenti

 persuasio-

persuasionem veterem atque communem: vel de sui temporis rebus ea prædicasse, quæ viventium multorum testimoniis possent refelli. Meminerunt Mosis & Diodorus Siculus, & Strabo, & Plinius, Tacitus quoque, & post eos Dionysius Longinus de sermonis sublimitate: Iamnis autem & Mambris, qui in Ægypto Mosi restiterunt, præter Thalmudicos Plinius & Apuleius. Legis ipsius per Mosem datæ, ac rituum, tum alibi nonnulla extant, tum apud Pythagoricos plurima. Veteribus Judæis insigne & religionis, & justitiæ testimonium perhibent, & Strabo, & ex Trogo Justinus: ita ut jam, quæ de Josua, aliisque, aut reperiuntur, aut reperta olim sunt, Hebræorum libris consentientia, adserre ne opus quidem sit, cum qui Mosi fidem habeat, quæ, nisi inverecunde admodum, negari ei non potest, is omnino crediturus sit eximia olim prodigia à Deo edita, quod hic præcipue spectamus. Posteriorum vero temporum miracula, puta Eliæ, Elisæi, & aliorum, eo minus conficta censeri debent, quod illis temporibus & innotuisset jam magis Judæa, & ob diversitatem religionis in magno esset odio vicinorum, quibus facillimum fuisset

fuiſſet refellere naſcentem mendacii famam. Jonæ hiſtoria, qui triduo intra cetum fuerit, eſt apud Lycophronem, & Æneam Gazæum, niſi quod ſubjectum eſt nomen Herculis, in cujus claritatem referri ſolitum, quicquid ubique magnificum eſſet, notatum Tacito. Certe Julianum, Judæorum non minus, quam Chriſtianorum hoſtem, hiſtoriæ evidentia coegit fateri, & viros divino ſpiritu afflatos vixiſſe inter Judæos, & ad Moſis atque Eliæ ſacrificia ignem cœlitus delapſum. At ſane notandum in hac parte eſt, non modo ſupplicia gravia apud Hebræos conſtituta fuiſſe in eos qui Prophetiæ munus falſo ſibi arrogarent, ſed plurimos reges, qui authoritatem ſibi eo modo conciliare poterant, plurimos viros eruditiſſimos, qualis Eſdras, atque alii, nunquam auſos eum ſibi honorem arrogare, nec aliquot ſæculis quemquam ante Jeſu tempora. Multo vero minus imponi populo tot millium potuit in aſſeveratione prodigii quaſi perpetui ac publici, id eſt oraculi ejus quod ex pectorali ſummi pontificis effulgebat: quod duraſſe ad excidium uſque templi primi, tam firme à Judæis omnibus ſemper creditum eſt, ut neceſſe omnino ſit,

Probatur idem quod supra, ex prædictionibus, argumentis iis.

eorum majores id habuisse compertissimum. Huic ex miraculis argumento affine est alterum ad probandam Dei providentiam non minus efficax, ex prædictionibus rerum futurarum, quæ apud Hebræos plurimæ extant, & apertissimæ: ut de orbitate ejus, qui Hierichuntem restitueret: de exscindendo per regem, Josiam nomine, templo Bethelis trecentis & amplius annis priusquam res eveniret. Sic Cyri quoque nomen ipsum ac res præcipuæ præsignificatæ ab Esaia: exitus obsidionis, qua Chaldæi Hierosolyma cinxerunt, ab Jeremia: à Daniele vero translatio imperii ab Assyriis ad Medos ac Persas. Inde ad Alexandrum Macedonem; cujus deinde ex parte successores forent Lagidæ, & Seleucidæ; quæque mala populus Hebræus ab his omnibus maxime vero ab Antiocho Illustri accepturus esset, adeo perspicue, ut Porphyrius, qui historias Græcas suo adhuc tempore exstantes cum vaticiniis istis contulit, aliter se expedire non potuerit, quam ut diceret, ea, quæ Danieli tribuebantur, post eventum fuisse scripta: quod perinde est, quasi quis neget, quæ sub Virgilii nomine extant, & pro Virgilianis habita sunt semper, ab ipso scripta

ſcripta Auguſti ævo. Non enim de iſto, quod dicimus, magis unquam dubitatum inter Hebræos fuit, quam de hoc apud Romanos. Addi his poſſunt oracula plurima & clariſſima apud Mexicanos & Peruanos, quæ Hiſpanorum in eas terras adventum, & ſecuturas inde calamitates prædixerunt. Referri huc poſſunt & ſomnia non pauca, tam exacte congruentia cum eventibus, qui & in ſe, & in cauſis ſuis, ſomniantibus erant plane incogniti, ut ad caſum, aut cauſas naturales referri, niſi inverecunde, non poſſint: cujus generis illuſtria exempla ex probatiſſimis ſcriptoribus libro de anima Tertullianus congeſſit: ut ſpectra, non viſa tantum, ſed & loqui audita, tradentibus hæc hiſtoricorum etiam illis, qui à ſuperſtitioſa credulitate abſunt longiſſime: & noſtri quoque ævi teſtibus qui in Sina, quique in Mexicana & aliis Americæ partibus vixere. Neque ſpernenda publica illa ad tactum ignitorum vomerum innocentiæ examina, quorum tot Germanicarum notionum hiſtoriæ, ipſæque leges meminerunt. Nec eſt, quod quiſquam objiciat, talia miracula hoc tempore non conſpici, nec audiri tales prædictiones. Satis enim eſt ad proba-

Argumentis aliis.

Solvitur objectio quod miracula nunc non conſpiciantur.

 tionem

tionem divinæ providentiæ, factum id esse aliquando; qua semel constituta, consequens est, ut tam provide ac sapienter nunc credatur Deus abstinere à talibus, quam olim ea usurpaverit. Neque vero æquum fuit, leges universo datas de rerum cursu naturali & futurorum incertitudine, temere aut semper excedi: sed tum demum, cum digna incidisset causa, ut quo tempore veri Dei cultus toto prope orbe ejectus in uno mundi angulo, id est, in Judæa residebat, & adversus circumfusam impietatem novis subinde præsidiis muniendus erat, aut cum Christiana religio, de qua peculiariter mox agemus, ex Dei decreto per totum orbem primum spargi debuit. Solent nonnulli, ut de divina providentia dubitent, moveri conspectu scelerum, quorum velut diluvio quodam hic orbis obruitur: quæ coërcere atque reprimere præcipuum contendunt divinæ providentiæ, siqua esset, opus futurum fuisse. Sed facilis est responsio, cum hominem Deus condidisset liberum ad bene maleque agendum, sibi reservata bonitate plane necessaria atque immutabili, æquum haud fuisse, ut malis actionibus impedimentum poneret ei libertati contrarium.

Et quod tanta sit scelerum licentia.

trarium. Cæterum quæcunque sunt impediendi rationes cum libertate data non pugnantes, ut legis constitutio ac promulgatio, monitus interni externique, cum minis etiam & promissis, earum nulla à Deo prætermittitur: sed nec malitiæ effectus finit, quo possent evagari, unde nec imperia everti, nec legum divinarum cognitio plane deleri unquam potuit. Quæ vero permittuntur scelera, non carent interim suo fructu, cum adhibeantur, ut attingere supra cœpimus, aut ad puniendos alios non minus sceleratos, aut ad corrigendos, qui extra virtutis viam prolapsi sunt, aut ad exigendum specimen eximium patientiæ atque constantiæ ab his, qui magnos in virtute profectus fecerunt. Postremo & ipsi, quorum ad tempus dissimulata videntur scelera, pœnas eorum cum temporis usura solent solvere, ut de iis fiat, quod Deus voluit, qui fecerunt quod Deus noluit. Quod si quando nulla apparent scelerum supplicia, &, quod multos infirmos solet offendere, boni quidam, malorum violentia oppressi, non vitam modo agunt ærumnosam, sed & mortem sæpe subeunt, & quidem infamem: non ideo mox tollenda est à rebus humanis

Sæpe ita ut opprimantur boni.

Dei providentia, quæ tam validis, ut jam diximus argumentis esse ostenditur; sed potius cum sapientissimis viris ita colligendum est: Cum Deus curet actiones, justusque sit, & ista interim fiant, exspectandum est aliquod post hanc vitam judicium, ne aut insignis improbitas sine pœna, aut magna virtus sine solatio præmioque maneat. Hoc autem ut statuamus etiam animos superesse corporibus statui necesse est: quæ antiquissimo tradito à primis (unde enim alioqui?) parentibus ad populos moratiores pæne omnes manavit; ut ex Homeri carminibus apparet, & ex Philosophis non Græcorum tantum, sed & Gallorum veterum quos Druidas, vocabant, & Indorum, quos Brachmanes: & ex iis quæ de Ægyptiis & Thracibus, quin & Germanis scriptores plurimi prodiderunt. Quin & de judicio divino post hanc vitam plurima extitisse videmus; non apud Græcos tantum, sed & apud Ægyptos & Indos, ut nos Strabo, Diogenes Laertius, Plutarchus docent, quibus addi potest traditio de Mundo hoc conflagraturo, quæ olim apud Hystaspem & Sybillas, nunc quoque apud Ovidium, & Lucanum, & Indos Siamenses reperitur; cujus

Retorquere-tur hoc ipsum, ad probandum, animos superesse corporibus.

Quod confirmatur traditione.

cujus rei indicium & Astrologis notatum Sol ad terras proprius accedens. Etiam cum in Canarias, Americam, & alia longinqua loca primum ventum est, reperta ibi quoque eadem de animis & judicio sententia. Neque vero ullum potest reperiri ex natura petitum argumentum, quod hanc tam veterem tam late patentem traditionem refellat. Namque perire cernimus omnia, ea pereunt, aut opposita contrarii validioris sicut frigus perit vi magna caloris; aut subtractione subjecti, à quo pendent, ut magnitudo vitri facto vitro; aut defectu causæ efficientis, ut lux solis abitu. Nullum autem horum post de animo dici. Non primum quia nihil potest dari, quod animo sit contrarium; imo ea est ejus natura peculiaris, ut quæ inter se contraria sunt, ea pariter, & eodem tempore in se capiat suo, id est, intellectuali modo. Non secundum: quia nec subjectum est ullum à quo pendeat animi natura. Si quod enim esset, id esset corpus humanum. At id non esse ex eo apparet; quod cum vires, quæ corpori inhærent, agendo lassentur, solus animus actione lassitudinem non contrahit: item corporis vires læduntur à nimia excellentia rei objectæ,

Cui nulla ratio repugnet.

te

jectæ, ut viſus à ſolis luce: at animus, quo circa excellentiora verſatur, ut circa figuras à materia abſtractas, circa univerſalia, eo redditur perfectior. Quæ corpori inhærent vires, occupantur circa ea quæ locis ac temporibus definita ſunt, quæ eſt natura corporis. At animus etiam circa infinitum & æternum. Quare cum in operando animus à corpore non pendeat, ne eſſe quidem ipſius inde pendet. Nam rerum, quas non cernimus, natura aliunde, quam ex operationibus, colligi nequit. Sed nec tertius ille pereundi modus hic locum habet. Neque enim dari poteſt cauſa effectrix à qua animus ſemper emanet. Non enim parentes dixeris, cum iis mortuis vivere filii ſoleant. Quod ſiquam omnino velimus eſſe cauſam, unde emanet animus, non poteſt alia ea eſſe, quam cauſa prima atque univerſalis, quæ ex parte poteſtatis nunquam deficit. Ex parte autem voluntatis eam deficere, hoc eſt velle Deum ut extinguatur animus, nullo poteſt probari argumento. Imo argumenta ſunt non levia in contrarium, datum homini dominium in ſuas actiones, appetitus immortalitatis inſitus, conſcientiæ vis conſolantis ſe ob actiones bonas quam-

Multa faveant.

quamvis molestissimas, & spe quadam sustentantis, contrà cruciantis sese ob prave acta, præsertim circa mortem, tanquam sensu imminentis judicii: quam vim sæpe nec pessimi tyranni intra se exstinguere, cum maxime id vellent, potuerunt, ut multis exemplis apparet. Quod si animus & ejus est naturæ, quæ nullas habeat in se intereundi causas, & Deus multa nobis signa dedit, quibus intelligi debeat, velle ipsum, ut animus superstes sit corpori; non potest finis homini ullus proponi ipso dignior, quam ejus status felicitas: & hoc est, quod Plato, & Pythagorici dixerunt bonum esse hominis Deo quam simillimum reddi. Qualis autem ea sit felicitas, & quomodo comparetur, possunt quidem homines conjecturis indagare: sed siquid ejus rei à Deo patefactum est, id pro verissimo & certissimo haberi debet: quod cum Christiana religio supra alias se nobis adferre polliceatur, sitne ei fides habenda, secunda hujus operis parte examinabitur.

Cui consequens essent finis hominis sit felicitas post hanc vitam. estut

Ad quam comparandam indaganda vera religio.

HUGO

HUGO GROTIUS
DE VERITATE
RELIGIONIS CHRISTIANÆ

LIBER. II.

Ut probetur hunc titulum Christianæ religioni competere.

SEcundus igitur liber, fusis ad Christum in cœlo jam regnantem precibus, ut ea nobis spiritus sui auxilia subministret, quæ ad rem tantam nos idoneos reddant, concilium explicat, non hoc esse, ut omnia dogmata Christianismi tractentur; sed ut ostendatur, religionem ipsam Christianam verissimam esse atque certissimam, quod sic orditur.

Ostenditur Jesum vixisse.

Jesum Nazarenum vixisse quondam in Judæa rerum Romanarum potiente Tiberio, non tantum Christiani per omnes terrarum oras sparsi constantissime profitentur, sed & Judæi omnes, qui nunc sunt, & qui unquam post illa tempora scripserunt. testantur idem & Pagani, hoc est, nec Judaicæ, nec Christianæ religionis scriptores, ut Suetonius, Tacitus, Plinius junior, & post hos multi.

Eundem affectum morte ignominiosa.

Eundem Jesum à Pontio Pilato, Judææ præside, cruci affixum, omnes itidem Christiani quanquam ignominiosum videri poterat talem dominum colentibus fatentur:

ſatentur: fatentur & Judæi, cum tamen non ignorent eo ſe nomine, quod majores ſui Pilato id ſtatuendi auctores fuerint, graviſſimam invidiam apud Chriſtianos, quorum ſub imperiis paſſim degunt, ſuſtinere. Pagani vero, quos jam diximus, ſcriptores idem memoriæ prodiderunt: imo multo poſt tempore extiterunt acta Pilati, quibus id conſtaret, ad quæ Chriſtiani nunquam provocabant. Neque Iulianus, aut alii oppugnatores Chriſtianiſmi id unquam in controverſiam vocarunt: ita ut nulla excogitari poſſit hiſtoria, quæ certior hac ſit; ut quæ tot, non dicam hominum, ſed populorum inter ſe diſcordautium teſtimoniis approbetur. Quod cum ita ſit, videmus tamen per diſſitiſſimas mundi regiones ipſum, ut dominum, coli: neque noſtris tantum, aut actis paulo ante temporibus, ſed & ſuperioribus, uſque dum ad ætatem rei geſtæ proximam veniatur; puta ſub Neronis imperio, quo tempore plurimos Chriſti venerationem profeſſos ob id ipſum affectos ſupplicio is, quem diximus, Tacitus, & alii teſtantur. Fuerunt autem ſemper inter cultores Chriſti, plurimi, & judicio præditi, & literarum non rudes: quales (ut de Iudæis

Et tamen poſt mortem adoratum etiam à viris ſapientibus.

Cujus rei cauſam aliam eſſe non poſſe, quam miracula ab ipſo edita.

non

Judæis nunc taceamus) Sergius Cypri præses, Dionysius Areopagita, Polycarpus, Justinus, Irenæus, Athenagoras, Origines, Tertullianus, Clemens Alexandrinus, ac porro alii: qui tales cum essent, cur homini ignominiosa morte affecto se cultores addixerint, præsertim cum prope omnes in aliis religionibus educati essent, nec in Christiana quicquam esset, aut honoris, aut commodi; nulla potest causa reddi, præter hanc unam, quod diligenti inquisitione, qualis viros prudentes in maximi momenti negotio decet, comperissent veram & firmis testibus subnixam fuisse famam, quæ de miraculis ab eo editis percrebuerat, ut de sanatis sola voce, & quidem palam morbis gravibus atque inveteratis, de visu reddito ei, qui cœcus natus esset, de auctis non semel panibus in alimenta multorum millium, quæ id testari poterant, de mortuis in vitam revocatis, & quæ plura sunt ejusmodi: quæ quidē fama tam certam atq; indubitatam habuit originem, ut edita a Christo prodigia aliqua, neq; Celsus, neque Julianus, cum in Christianos scriberent, negare ausi fuerint, Hebræi vero in Thalmudicis libris aperte fateantur. Naturali vi non patrata

Quæ miracula non naturali

ſtrata fuiſſe, quæ diximus opera, ſatis hoc ipſo apparet, quod prodigia ſive miracula appellantur. Neque vero per naturæ vim fieri poteſt, ut ſola voce, aut contactu morbi graves, & quidem ſubito tollantur. Quod ſi ad naturalem efficaciam referri opera iſta aliquo modo potuiſſent, dictum jampridem id fuiſſet ab iis, qui ſe aut Chriſti in terris agentis, aut Evangelii ipſius hoſtes profeſſi ſunt. Simili argumento colligimus, nec præſtigias fuiſſe: quia pleraque opera palam geſta ſunt inſpectante populo, & in populo multis eruditis Chriſto male volentibus, cuncta ipſius opera obſervantibus. Adde quod ſimilia opera ſæpe repetita: & ipſi effectus non momentanei, ſed permanentes. Quibus, ut oportet, expenſis, omnino ſequitur, quod & Judæi fatentur, opera hæc proceſſiſſe à virtute aliqua pluſquam humana; id eſt à ſpiritu aliquo bono, vel malo. A malo autem ſpiritu non eſſe profecta hæc opera, inde probatur, quod doctrina Chriſti, cui probandæ iſta opera adhibebantur, malis ſpiritibus adverſatur: vetat enim malos ſpiritus coli, abſtrahit homines ab omni immunditia morum, qua tales ſpiritus delectantur. Rebus quoque ipſis apparet,

efficaciæ, neque diabolicæ aſcribi poſſunt, ſed omnino à Deo ſint profecta.

apparet, ubicunque ea doctrina recepta est, collabi dæmonum cultum, & artes magicas & unum Deum coli cum detestatione dæmonum: quorum vim ac potestatem Christi adventu infractam Porphyrius ipse agnovit. Credendum autem non est, quenquam malum spiritum adeo esse imprudentem, ut ea faciat, & quidem sæpissime, ex quibus nihil honoris sibi, aut commodi, contra vero maximum detrimentum ac dedecus accedat. Sed neque sapientiæ, aut bonitati ipsius Dei, ullo modo convenit, ut passus credatur, astu dæmonum illudi hominibus ab omni malitia alienis, & sui metuentibus, quales fuisse primos Christi discipulos, vita ipsorum inculpata, & multæ calamitates conscientiæ causâ tolleratæ manifestum faciunt. Quod si dicas, à bonis mentibus, Deo tamen inferioribus, profecta Christi opera, jam eo ipso fateris, illa Deo placuisse, & ad Dei honorem pertinuisse, cum bonæ mentes nihil faciunt, nisi quod Deo gratum ipsique gloriosum sit: ut jam taceamus, quædam Christi opera esse talia, quæ Deum ipsum auctorem testari videantur, mortui non unius in vitam revocatio. Iam vero Deus miracula nec facit, nec fieri sinit

absque

absque causa: id enim sapientem legis conditorem decet à legibus suis, non nisi ob causam, & quidem gravem, recedere. Causa autem nulla alia reddi potest, cur hæc facta sint, quam ea, quæ à Christo allata; nempe ut doctrinæ ipsius redderetur testimonium. Neque vero, qui ea aspicerent, aliam causam ullam animo concipere potuerunt, quos inter cum multi, ut diximus, pio essent animo, Deum hoc egisse, ut eis imponeret, impium est creditu. Et hæc una fuit causa cur Judæorum plurimi qui circa Jesu tempora vixerunt, etiam qui induci non possent ut legis à Mose datæ partem ullam omitterent; quales fuerunt qui Nazareni & Ebionæi dicebantur, nihilominus Jesum ut missum coelitus magistrum agnoscerent. Miraculis à Christo editis par argumentum præbet Christi ipsius post crucem, mortem, sepulturam, admirabilis reditus in vitam. Id enim non modo ut verum, sed ut præcipuum suæ fidei fundamentum, adferunt omnium locorum & temporum Christiani: quod fieri non potuit, nisi qui primi Christianam fidem docuerunt, certo auditoribus suis persuaserint, rem ita gestam. Certo autem persuadere hoc non potuerunt hominibus

De ipsius Jesu resurrectione constare testimoniis fide dignis.

minibus aliquo judicio præditis, nisi affirmarent, semetipsos oculatos rei testes esse: sine qua affirmatione nemo mediocriter sanus illis habuisset fidem, præsertim iis temporibus, cùm illis credere maximis malis ac periculis constaret. Affirmatum hoc ab ipsis magna constantia, etiam libri ipsorum, & aliorum docent: imo ex libris apparet, provocasse eos ad testes quingentos, qui Jesum post mortem redivivum conspexerint. Non est autem mos mentientium, ad tam multos testes provocare. Neque fieri potest, ut in falsum testimonium tam multi conspirent. Et ut alii testes non fuissent, quam duodecim illi notissimi Christianæ doctrinæ propagatores, sufficere hoc debebat. Nemo gratis malus est. Honorem ex mendacio sperare non poterant, cum honos omnis esset penès Paganos, aut Judæos, à quibus ipsi probris & ignominia afficiebantur: non divitias, cùm contrà hæc professio sæpe & bonorum, si qua essent, damno mulctaretur, atque ut hoc non fuisset, tamen Evangelium doceri ab ipsis non posset, nisi omni bonorum temporalium cura omissa. Neque vero alia ulla vitæ hujus commoda ad mentiendum movere eos potuerunt, cùm ipsa

Evangelii

Evangelii prædicatio laboribus, fami, siti, verberibus, carceribus eos objecerit. Fama duntaxat inter suos tanti non erat, ut propterea homines simplices, & quorum vita ac dogma à fastu abhorrebat, tantum malorum vim subirent: neque vero sperare ullo modo poterant tantum progressum sui dogmatis, cui & intenta commodis suis natura, & ubique imperantium auctoritas repugnabant, nisi ex divino promisso. Accedat, quod etiam hanc qualemcunque famam nullo modo durabilem sibi poterant promittere, cùm, Deo de industria suum in hoc consilium celante, Mundi totius exitium quasi de proximo imminens opperirentur; quod & ipsorum, & sequentium Christianorum scripta apertissimum faciunt. Restat ergo, ut religionis suæ tuendæ causa mentiti dicantur; quod omnino, si res recte expendatur, dici de illis non potest. Nam aut religionem illam veram ex animi sententia crediderunt, aut non crediderunt. Si non credidissent veram, imo si non credidissent optimam, nunquam hanc elegissent omissis religionibus aliis magis tutis, magisque honoratis; imo quamvis veram, professi non essent, nisi & professionem ejus credidissent neces-

ſariam, præſertim cum & facile prævidere poſſent, & experimento ſtatim diſcerent, hanc profeſſionem poſt ſe trahere mortem immenſi agminis, cui ſine juſta cauſa cauſam dare à latrocinii ſcelere non abſcedebat. Quod ſi crediderunt religionem ſuam veram, imo & optimam, & profitendam omnino, & quidem poſt magiſtri ſui mortem: ſane id fieri non potuit, ſi feſelliſſet eos magiſtri ſui de ſua reſurrectione pollicitatio. Nam id cuivis ſano homini ſatis fuiſſet ad excutiendam etiam ante conceptam fidem. Rurſum religio omnis, præſertim vero Chriſtiana, mendacium ac falſum teſtimonium maxime in divinis rebus prohibet: non potuerunt ergo riligionis, & quidem talis amore, ad mendacium permoveri. Adde jam, quod viri fuerunt vitæ ne ab adverſariis quidem culpatæ, & quibus nihil objicitur, præter ſolam ſimplicitatem, cujus ingenium à confingendo mendacio longiſſime abeſt. Nemo etiam eorum fuit, qui non graviſſima quæque paſſus ſit propter illam profeſſionem de Jeſu reſuſcitato. Multi etiam ipſorum morte exquiſitiſſima ob id teſtimonium affecti ſunt. Jam vero, ut quis ſenſus ſui compos talia toleret

toleret ob conceptam animo opinionem fieri poteſt: at ut ob falſum, quod falſum eſſe norit, tam dura pati velit, non unus aliquis, ſed plures, quorum id falſum credi nihil interſit, res eſt plane incredibilis. Amentes autem eos non fuiſſe, & vita, & ſcripta ſatis teſtantur. Quod de primis illis diximus, idem de Paulo quoque dici poteſt; qui Chriſtum in cœlo regnantem à ſe conſpectum palam prædicavit, cum nihil eruditionis Judaicæ ipſi deeſſet; nec ſpes honorum, ſi patrum viam inſtitiſſet: contra vero ob illam profeſſionem & odiis cognatorum ſuorum ſubjacere, & toto orbe peregrinationes difficiles, periculoſas, laborioſas ſuſcipere deberet, ac poſtremo etiam ſupplicium cum infamia perpeti. Sane tantis ac talibus teſtimoniis fidem detrahere nemo poteſt, niſi dicat, rem ipſam talem eſſe, ut nullo modo fieri poſſit; qualia ſunt, quæ contradictionem, ut loquuntur, implicant. Id autem hac de re dici non poteſt. Poſſet ſane, ſi quis eundem tempore eodem & vixiſſe, & mortuum fuiſſe, pronunciaret. Cæterum ut mortuo vita reddi poſſit, præſertim per ejus efficaciam, qui vitam primum homini dedit, cur pro impoſſibili

Solutio adverſus objectionem ſumtam ab eo, quod reſurrectio videatur impoſſibilis.

bili habeatur, nihil causæ est. Neque vero viri sapientes id impossibile crediderunt; cum Eri Armenio id evenisse scripserit Plato, mulieri cuidam Heraclides Ponticus, Aristæo Herodotus, alii Plutarchus; quæ sive vera, sive falsa sunt, ostendunt opinionem eruditorum de ea re tanquam possibili. Quod si nec impossibile est, ut Christus in vitam redierit & satis magnis testimoniis id constat, quibus convictus Judæorum magister Bechai veritatem hujus rei agnovit, is ipse autem Christus, ut & sui, & alieni fatentur, novum protulit dogma tanquam mandato divino, sane sequitur, ut dogma id verum sit; cum divinæ justitiæ ac sapientiæ adversetur, tam excellenti modo eum ornare, qui falsum in re tanta commisisset: præsertim vero, cum ipse ante mortem suam, & mortem & mortis genus, & reditum suum in vitam prædixisset suis, & quidem addito, hæc ideo eventura, ut de sui dogmatis veritate constaret. Et hæc quidem ex factis ipsis veniunt argumenta: veniamus ad ea, quæ veniunt ex natura dogmatis. Sane aut omnis omnino Dei cultus repudiandus est, quod nunquam ei in mentem veniet, qui & Deum esse, & curare res conditas

Resurrectione Jesu posita evinci dogmatis veritatem.

Christianam religionem præstare aliis omnibus.

conditas credat, & hominem consideret tum intellectu eximio, tum vi electrice boni malique moralis præditum, ac proinde ut præmii, ita & pœnæ in ipso esse materiam: aut hæc admittenda religio, non tantum ob factorum testimonia, de quibus jam egimus, verum etiam ob ea, quæ religioni sunt intrinseca: cum nulla ex omnibus seculis ac nationibus proferri possit, aut præmio excellentior, aut præceptis perfectior, aut modo, quo propagari jussa est admirabilior. Nam, ut à præmio, id est, à fine homini proposito, incipiamus, quia id, ut dici solet, in executione est ultimum, sed intenditur primum, Moses in religionis Judaicæ institutione, si deserta legis pacta respicimus, nihil promisit supra hujus vitæ bona, terram uberem, penum copiosam, victoriam de hostibus, longam & valentem senectam, posteros cum bona spe superstites. Nam si quid est ultra, id umbris obtegitur, aut sapienti ac difficili ratiocinatione colligendum est: quæ causa fuit, cur multi, qui legem Mosis sequi se profiterentur, ut Sadducæi, spem omnem de bonis post hanc vitam adipiscendis projicerent. Apud Græcos, ad quos eruditio usque à Chaldæis, & Æ-

Præmii propositi excellentia.

gyptiis perlata est, qui de vita post hujus conspicuæ vitæ interitum spem habebant aliquam, valde de ea re hæsitanter loquebantur, ut ex Socratis dissertationibus, ex scriptis Tullii, Senecæ, aliorumque apparet. Et cum ad eam rem argumenta conquirerent, nihil ferme adferebant certi. Nam quæ adferunt, pleraque nihil magis de homine, quam bestiis, procedunt. Quod cum alii animadverterent, mirandum adeo non est, si transitum animarum de hominibus in bestias, de bestiis in homines, commenti sunt. Rursum vero, cum hoc quoque nullis testimoniis, aut argumentis certis niteretur, & tamen negari non posset, quin homini finis aliquis esset propositus: eo perducti sunt alii, ut dicerent, virtutem sibi esse præmium, & satis beatum esse sapientem, etiam in Phalaridis tauro. Sed & hoc non sine causa aliis displicuit, qui satis videbant, in ea re, quæ secum haberet pericula, incommoda, cruciatum, interitum; felicitatem, præsertim summam, non posse esse positam; nisi verborum sonum sine rerum sensu sequi liberet: ideoque bonum supremum finemque hominis collocarunt in iis rebus, quarum voluptas sensibus percipe-

perciperetur. Sed hæc quoque ſententia à plurimis, & quidem efficaciter, refutata eſt: ut quæ honeſtum omne, cujus ſemina quædam in animo condita habemus, extingueret, hominemque ad ſublimia erectum dejiceret in cenſum pecudum, quæ pronæ nihil niſi terreſtre reſpiciunt. In tantis dubitationibus incertum palabatur genus humanum ea ætate, cum Chriſtus veram finis cognitionem intulit, promittens ſectatoribus ſuis poſt hoc ævum vitam non modo ſine morte, ſine dolore ac moleſtia, verum etiam ſummo gaudio comitatam: neque id parti tantum hominis, id eſt, animo, de cujus ſperanda poſt hanc vitam felicitate partim conjectura, partim traditio aliqua exſtabat, verum etiam corpori: & id quidem juſtiſſime, ut corpus, quod ob legem divinam ſæpe incommoda, cruciatus, atque interitum pati debet, repenſationis expers non eſſet. Gaudia autem, quæ promittuntur, non vilia ſunt, ut epulæ, quas poſt hanc vitam ſperant craſſiores Judæi, & concubitus, quos ſibi promittunt Mahumetiſtæ: ſunt enim hæc caducæ vitæ propria, mortalitatis remedia, illud quidem ad ſingulorum animantium conſer-

conservationem, hoc vero ad durationem generum: sed in corporibus vigor perpetuus, & plusquam siderea pulchritudo; in animo intellectio sine errore, etiam Dei ac divinæ providentiæ, & si quid nunc occultum latet; voluntas vero tranquilla, maxime in Dei conspectu, admiratione laudibusque occupata; in summa majora multo ac meliora omnia, quam optimarum ac maximarum rerum comparatione concipi possint. Solet hic prætec eam objectionem, cui jam ante respondimus, alia adferri, quasi omnino fieri nequeat, ut quæ dissoluta sunt hominum corpora, in eandem compagem redeant: sed hoc ratione nulla nititur. Cum enim inter plerosque Philosophos constet, rebus quantumcunque mutatis, manere materiam diversarum specierum capacem: quis dicat, aut Deum nescire, quibus in locis etiam longissime distantibus sint materiæ ejus, quæ ad humanum corpus pertinuit, partes; aut deesse ei potentiam, qua eas reducat, atque recomponat, idemque faciat in suo universo, quod in fornacibus, aut vasis, facere Chymicos videmus, ut, quæ congenera sunt, quamvis disjecta, colligant? Ut vero, specie quantumvis mutata,

Solvitur obiter objectio inde sumpta, quod dissoluta corpora restitui nequeant.

tata,

tata, res tamen ad originis ſuæ formam redeat, ejus & in rerum natura exempla ſunt, ut in arborum animantiumque ſeminibus. Neque inſolubilis eſt ille, qui à multis nectitur, nodus de humanis corporibus, quæ in ferarum aut pecudum alimenta tranſeunt, quibus ita paſtis homines iterum paſcantur. Nam eorum, quæ comeduntur, pars maxima non in corporis noſtri partem abit, ſed in excrementa, aut acceſſiones corporis; quales ſunt & pituita, & bilis: & de eo, quod alendi vim habet, morbis, interno calore, circumfuſo aëre multum abſumitur: quæ cum ita ſint, Deus, qui etiam mutorum animantium genera ita curat, ut nullum eorum intereat, poteſt humanis corporibus ſingulari quadam cura proſpicere, ut quod inde ad aliorum hominum eſcam pervenit, non magis in ſubſtantiam eorum vertatur, quàm ſolent venena, aut medicamenta; eoque magis, quod quaſi naturaliter conſtet humanam carnem ad hominum victum non datam. Id ſi non ſit, & aliquid, quod poſteriori corpori aliunde acceſſerit, inde debeat decedere, non hoc tamen efficiet, ut non idem ſit corpus, cum etiam in hac vita major contingat particula-

rum

rum mutatio: imo & papilio insit in verme, & herbarum substantia, aut vini in minimo aliquo, unde iterum instaurentur in veterem magnitudinem. Certe cum & hæc, & alia multa, non incommode poni possint, nulla est causa, cur inter impossibilia habeatur, restitutio dissoluti corporis, cum viri eruditi, Zoroaster apud Chaldæos, Stoici prope omnes, & inter Peripateticos Theopompus, eam & fieri posse, & futuram crediderint. Secundum, quo Christiana religio omnes alias, quæ aut sunt, aut fuerunt, aut fingi possunt, exsuperat, est summa sanctitas præceptorum, tum in iis, quæ ad Dei cultum, tum quæ ad res cæteras pertinent. Paganorum sacra ferme per totum orbem terrarum, ut late ostendit Porphyrius, & nostri etiam sæculi navigationes docent, plena erant crudelitatis. Nam receptum ferme ubique, ut & humano sanguine dii placarentur: quem morem nec Græca eruditio, nec Romanæ leges sustulerunt; ut apparet ex iis, quæ de victimis factis Baccho Omestæ apud Græcos, de Græco & Græca, Gallo & Galla mactatis Jovi Latiari legimus. Mysteria autem illa sanctissima, sive Cereris, sive Liberi patris,

Præceptorum eximia sanctitate circa Dei cultum.

tris, pleniſſima fuere omnis obſcænitatis, ut apparuit, poſtquam ſemel perrupta arcani religione, evulgari cœperunt: quod late exſequuntur Clemens Alexandrinus, & alii. Tum vero illi dies, qui deorum honori ſacrati erant, talibus ſpectaculis celebrabantur, quibus intereſſe Catonem puduit. At Judaica religio nihil quidem habuit illicitum, aut inhoneſtum; ſed tamen ne pronus ad idololatriam populus à vera religione deſciſceret, multis præceptis earum rerum, quæ per ſe, nec bonitatem, nec malitiam habebant, oneratus eſt; qualia ſunt pecudum mactationes, circumciſio, exacta quies ſabbati, & ciborum aliquammultorum interdictio; quorum nonnulla mutuati ſunt Mahumetiſtæ, addita vini prohibitione. At Chriſtiana religio Deum, ut mentem puriſſimam, pura mente colendum docet; iis operibus, quæ ſuapte natura etiam citra præceptum honeſtiſſima ſunt. Sic non carnem vult circumcidi, ſed cupiditates: non ab omni opere, ſed ab illicito nos feriari: non pecudum ſanguinem, aut adipem Deo ſacrare, ſed, ſi opus ſit, pro veritate ipſius teſtanda noſtrum offerre ſanguinem: &, quæ de bonis noſtris egentibus damus,

damus, Deo data credere: non certis ciborum potusve generibus abstinere, sed utroque uti cum modo, qui sanitati conveniat, interdum & jejuniis subactum corpus animo addicere, quo is alacrior ad sublimia feratur. Præcipua vero pars religionis ubique ostenditur posita in pia fiducia, qua compositi ad fidele obsequium in Deum toti recumbimus, ejusque promissis non dubiam habemus fidẽ, unde & spes exsurgit, & verus amor, tum Dei tum proximi, quo fit ut præceptis ipsius pareamus, non serviliter pœnæ formidine, sed ut ipsi placeamus, ipsumque habeamus pro sua bonitate patrem ac remuneratorem. Precari vero jubemur, non ut divitias, aut honores nanciscamur, & quæ alia multum optata plurimis male cessere: sed primum quidem ea, quæ Deo sunt gloriosa, nobis vero de rebus caducis ea, quæ natura desiderat, reliquum permittentes divinæ providentiæ, utramcunque in partem res ceciderit securi; ea vero, quæ ad æterna ducunt, omni studio; nempe retro commissorum veniam, in posterum auxilium Spiritus, quo firmati adversus minas omnes atque illecebras in pio cursu perstemus. Hic est Dei cultus in religione Christiana,

quo

quo certe nihil excogitari potest Deo dignius. Similia sunt, quæ adversus proximum exiguntur officia. Mahumetis religio in armis nata, nihil spirat nisi arma, armis propagatur. Sic & Laconum instituta, quæ inter Græcanica maxime laudabantur, etiam Apollinis oraculo, tota ad vim bellicam fuisse directa, notat, & in culpa ponit Aristoteles. Sed idem in barbaros bellum dicit esse naturale, cum contra verum sit, inter homines à natura amicitiam ac societatem constitutam. Quid enim iniquius, quam singulas cædes puniri; occisarum gentium, velut gloriosum facinus, triumphis ostentari? Et tamen illa adeo celebrata Romana civitas, quo tantum nomen, nisi bellis, sæpe manifeste injustis, ut de bello in Sardiniam & Cyprum ipsi fatentur, consecuta est? Et certe generatim, ut à præclaris annalium conditoribus memoriæ proditum est, latrocinia extra fines plerisque gentibus nullam habebant infamiam. Ultionis exactionem Aristoteles, & Cicero, in virtutis parte ponunt. Gladiatorum mutuæ dilaniationes inter oblectamenta erant publica Paganorum: exponere liberos quotidianum. Apud Hebræos sane lex melior, sanctior

Circa ea officia humanitatis, quæ proximo debemus, etiam læsi.

ſanctior diſciplina; ſed tamen in populo impotentis iræ diſſimulata quædam, aut etiam ipſis conceſſa: ut vis in populos ſeptem id meritos; quâ non contenti, omnes à ſe diſſidentes crudeli odio ſunt perſecuti: cujus ſigna nunc etiam in ipſorum precibus adverſus Chriſtianos conceptis apparent. At dolorem ſuum talionis judicio exſequi, homicidam propinqui ſui privata manu occidere, lege ipſa permittebatur. Chriſti vero lex omnino prohibet injuriam ſive verbis, ſive rebus factam reponere, ne, quam in aliis improbamus malitiam, rurſum probemus imitando: bene fieri vult bonis quidem præcipue, ſed & malis, ad Dei exemplum, à quo Solem, aſtra, aërem, ventos, imbres habemus communia in homines quoſvis dona. Conjunctio maris cum femina, per quam propagatur genus humanum, digniſſima res eſt legum cura. Quam partem neglectui habitam à Paganis haud mirum eſt, cum eorum, quos colerent, Deorum ſtupra, & adulteria narrarentur. Quid quod & concubitus marium cum maribus Deorum exemplis defendebantur? in quorum numerum eo merito relati olim Ganymedes, poſtea Antinous; quod flagitium apud Mahumetiſtas

Circa conjunctionem maris & feminæ.

humetiſtas quoque frequens eſt, apud Sinenſes & gentes alias etiam pro licito: à Græciæ autem philoſophis in id laboratum videtur, ut rei turpi honeſtum nomen imponeretur. Inter eoſdem Græciæ philoſophos præſtantiſſimi communione mulierum laudata, quid aliud quam ex civitate tota unum fecerunt lupanar. cum etiam inter muta animantia quædam ſit fœdus aliquod conjugale? quanto æquius ne ſanctiſſimum animal homo incerto ſemine naſcatur, extinctis etiam parentum & liberorum inter ſe affectibus? Lex Hebræa omnem quidem ſpurcitiem inhibet, ſed & plures uni concedit uxores, & marito dimittendæ ob quaſvis cauſas uxoris jus facit: quod & hodie uſurpant Mahumetiſtæ, & olim Græci, ac Latini, tanta licentia, ut & uxores ad tempus utendas aliis darent Lacones, & Cato. At perfectiſſima Chriſti lex ad ipſas penetrat vitiorum radices, & eum, qui attentavit mulieris cujusquam pudicitiam, vel oculis libavit, reum habet, inſpectore cordis Deo judice, concupiti, nec peracti criminis. Cumque omnis vera amicitia perpetua ſit & inſolubilis, merito talem eam eſſe voluit, quæ cum animorum ſocietate

corporum quoque continet communionem: quod etiam ad rectam liberorum educationem haud dubie est utilius. Inter paganos paucæ gentes una uxore contentæ fuerunt, ut Germani, & Romani. Sequuntur & hoc Christiani; ut scilicet animus ab uxore in solidum marito datus, æquali retributione pensetur, rectiusque procedat sub una præside domesticum regimen; neu diversæ matres discordiam liberis inferant. Ad usum eorum, quæ bona vulgo dicuntur, ut veniamus, furta videmus à gentibus paganis quibusdam, ut Ægyptiis & Spartianis, permissa: & qui privatis non permiserunt, publice hoc ferme unum agebant, ut Romani: quibus ad casas redeundum dicebat Romanus orator, si suum cuique reddere deberent. Hebræis nihil quidem tale, sed fœnus tamen in extraneos permissum, ut eorum ingenio se lex aliquatenus aptaret, quæ propterea legem servantibus inter cætera divitias pollicebatur. At Christiana lex non modo omne injustitiæ genus, & in quosvis prohibet; sed & vetat nos studium nostrum rebus illis caducis impendere: quia scilicet non sufficiat animus noster ad duo sedulo curanda, quæ singula hominem totum

Circa usum bonorum temporalium.

tótum requirant, & sæpe in contraria consilia nos trahant: deinde vero & in quærendis, & in servandis divitiis, solicitudo servitutem quandam, & cruciatum secum ferat, quæ ipsam voluptatem, quæ ex divitiis speratur, corrumpant: ea vero, quibus natura contenta est, & pauca sint, & facile sine magno labore aut impendio parentur. Quod si quid tamen Deus ultra indulserit, non hoc in mare projicere jubemur, ut Philosophi quidam imprudenter fecerunt; neq; detinere inutile, neque prodigere; sed supplere inde hominum aliorũ inopiã, sive donando, sive dando mutuum id rogantibus, ut decet eos, qui se non dominos harum rerũ, sed Dei summi parentis procuratores ac dispensatores credant: bene enim locatum beneficium thesaurum esse bonæ spei plenum; in quem nec furum improbitati, nec casuum varietati quicquam liceat. Cujus veræ, non fucatæ liberalitatis exemplum admirabile præbuerunt Christianorum primi, cum usque ex Macedonia & Achaia ea mitterentur quæ Palæstinorum egestatem sublevabant: non aliter, quam si orbis totus una esset familia. Atque hic illa quoque cautio in Christi lege additur, ne qua

 repen-

repensationis, aut honoris spes beneficentiam defloret: cujus apud Deum perit gratia, si aliud præter Deum respicit. Ac ne quis, ut fieri solet, obtendat tenacitati suæ velum, quasi metuat, ne ipse olim senex, aut à calamitate aliqua deprehensus, suis rebus opus habeat, promittit lex curam specialem pro his, qui illa præcepta servaverint, & quo magis confidant, in mentem illis revocat conspicuam Dei providentiam in alendis feris ac pecudibus,& in ornandis herbis, floribusque: rem vero fore indignam, si Deo tam bono, tam potenti, tanquam malo nomini non credamus ultra, quam dum pignori incumbimus. Perjurium vetant leges aliæ: hæc vero etiam jurejurando extra necessitatem omnino vult abstineri, & ita coli veracitatem in quovis sermone, ut jusjurandum à nobis ne exigatur quidem. At plane nihil egregium reperiri potest, aut in Græcorum Philosophicis scriptis, aut in sententiis Hebræorum, aliarumve gentium, quod non hic contineatur, & quidem ut sancitum divina auctoritate: puta de modestia, temperantia, de bonitate, de morum honestate, de prudentia, de officio magistratuum & subditorum, parentum

Circa jusjurandum.

Circa facta alia.

parentum & liberorum, dominorum & servorum, item conjugum inter se, maxime vero de vitandis vitiis, quæ specie quadam honesti plurimis Græcis Romanisque imposuerunt, cupiditatibus scilicet honorum ac gloriæ. Summa vero præceptorum solida brevitate admirabilis, ut Deum amemus supra omnia, proximum vero juxta nos ipsos, id est, ut alteri faciamus, quod nobis velimus fieri. Opponat forte aliquis contra dogmatum Christi excellentiam, quam prædicamus, magnam opinionum inter Christianos discrepantiam, unde orta sit & sectarum multitudo. Sed parata responsio, idem in omnibus ferme artibus accidere, partim imbecillitate humani ingenii, partim quod studiis judicium impeditur: sed solent istæ opinionum varietates consistere intra certos terminos, de quibus convenit, & unde ad ambigua argumentum petitur: sicut in Mathematicis, an quadrari circulus possit disputatur, non item an, si æqualibus æqualia demantur quæ remanent sint æqualia; idemque in Physicis, Medicina, & aliis artibus, videre est. Sic & discrepantia illa opinionum inter Christianos impedire nequiit, quominus de præcipuis, id

Solvitur objectio sumta ex controversiis, quæ sunt inter Christianos.

eſt, de præceptis illis, ex quibus Chriſtianam religionem maxime commendavimus, ſatis conſtet: eorumque certitudo hoc ipſo emicat, quod qui odiis inter ſe inflammati quærunt diſſidendi materiam, eo progredi non auſint, ut hæc negent à Chriſto imperata, ne illi quidem ipſi, qui vitam ſuam ad eam normam nolunt componere. Quod ſi quis etiam his velit contradicere, par habendus ſit Philoſophis, qui nivem albam negarunt. Nam ut hi ſenſu refelluntur, ita illi conſenſu omnium gentium Chriſtianarum, & librorum, quos ſcripſerunt Chriſtianæ religionis primi, ac primis proximi, & deinceps ſecuti doctores, etiam illi, qui ſuam in Chriſtum fidem morte teſtati ſunt. Nam quod hi omnes ut Chriſti dogma agnoſcunt, id omnino pro tali habendum eſt ab æquo rerum judice: ſicut Platoni, Xenophonti, aliiſque Socraticis credimus de dogmatibus Socratis, Stoicorum ſcholæ de his, quæ Zeno tradidit. Tertium, quo Chriſtianam religionem omnibus aliis, quæ ſunt, aut fingi poſſunt, præſtare diximus, eſt ipſe modus, quo tradita fuit ac propagata, qua in parte prima eſt inſpectio de ipſo dogmatis auctore. Græcæ ſapientiæ auctores

Probatur amplius præſtantia Chriſtianæ religionis, ex præſtantia ipſius magiſtri.

ctores nihil ferme certi se adferre ipsi fatebantur: quippe veritatem velut in puteo demersam, & mentem nostram non minus caligare ad divina, quam oculos noctuæ ad lumen solis. Ipsorum præterea nemo non aliquo vitio obsitus, alii regum adulatores, alii scortorum amoribus addicti, alii caninæ impudentiæ. Invidiæ vero omnium inter se magnum argumentum, rixæ de verbis, aut nullius momenti rebus: frigoris vero in Dei cultu, quod & qui Deum unum crediderunt, tamen illo seposito, aliis, & quidem, quos Deos non crederent, cultum exhibuerunt, religionis normam statuentes id, quod receptum esset publice. De præmio quoque pietatis nihil asseverabant certi, quod vel ex ultima illa Socratis morituri disputatione apparet. Mahumetes, late sparsæ religionis auctor, projectus ad libidinem per omnem vitam ne à suis quidem negatur. Tum vero nullam fidem dedit, qua constare possit, quod ipse promisit præmium, in epulis & Venere positum, id vere exstiturum, cum ipsius in corpus vitam rediisse, ne dicatur quidem, imo in hunc diem Medinæ situm sit. At Hebreæ legis conditor Moses, vir eximius non tamen ab

 omni

omni culpa liberatur, cum & legationem ad regem Ægyptium à Deo sibi mandatam multo cum renisu vix susceperit, & ad pollicitum Dei de aqua è rupe excitanda diffidentiæ nonnihil ostenderit, ut Hebræi fatentur. Eorum vero, quæ per legem suis promisit, præmiorum vix quicquam ipse consecutus est, desertis in locis jactatus perpetuis seditionibus, neque ingressus in terram illam felicem. At Christus peccati omnis expers à suis describitur, nec ab aliis ullius commissi allatis testimoniis arguitur, tum vero quicquid præscripsit aliis, id præstitit ipse. Quæ enim sibi à Deo mandata erant implevit fideliter, in vita omni simplicissimus, injuriarum ac cruciatuũ patientissimus, quod in ipso crucis supplicio ostendit, amantissimus hominum etiam inimicorum, etiam à quibus ad mortẽ actus fuerat, ita ut pro iis etiam Deum deprecaretur. Quod autem suis promisit præmium, ejus ipse compos factus excellentissimo modo & perhibetur, & certa fide comprobatur. In vitam enim redditum viderunt multi, audierunt, palparunt etiam: in cœlum evectus est spectantibus duodecim: ibi potestatem, quæ suprema est, consecutus ostenditur eo, quod suos

ſuos ſectatores & linguarum, quas non didicerant, loquela, & aliis mirificis virtutibus donavit, ita ut facturum ſe diſcedens promiſerat: quæ omnia faciunt, ut nec de fide, nec de potentia ejus ad retribuendum nobis id, quod pollicitus eſt, præmium, dubitare ullo modo liceat. Ac ſic collegimus, hanc religionem in hoc quoque eminere ſupra cæteras, quod ejus magiſter, quæ juſſit ipſe, præſtitit; quod promiſit, ipſe eſt conſecutus. Videamus jam etiam effectus allati ab ipſo dogmatis; qui profecto, ſi recte animadvertantur, tales ſunt, ut ſi Deo ulla eſt cura rerum humanarum, non poſſit hoc dogma non divinum credi. Conveniebat divinæ providentiæ id efficere, ut quod optimum eſſet, pateret quam latiſſime. Id autem contigit religioni Chriſtianæ, quam ipſi videmus per Europam omnem, ne ſeptentrionis quidem receſſibus excluſis, doceri: nec minus per Aſiam omnem, etiam ejus inſulas in Oceano: per Ægyptum quoque, per Æthiopiam, & alias aliquot Africæ partes: poſtremo & per Americam. Neque id nunc tantum fieri, ſed & olim factum, oſtendunt omnium temporum hiſtoriæ, libri Chriſtianorum, acta Synodorum, vetus tra-

Ex admirabili propagatione iſtius religionis.

dітio

ditio nunc quoque apud Barbaros conservata de itineribus ac miraculis Thomæ, Andreæ, aliorum que Apostolorum. Jam suis temporibus quam late Christi nomen celebraretur apud Britannos, Germanos, aliasque ultimas gentes, notant Clemens, Tertullianus, & alii. Quæ est religio, quæ cum tam lata possessione possit contendere? nam si Paganismum dixeris, nomen unum dixeris, non religionem unam. Nam nec idem adorabant: alii enim astra, alii elementa, alii pecudes, alii res non subsistentes, nec eadem ex lege, nec ullo communi magistro. Judæi sparsi quidem, sed gens una, nec post Christum eorum religio ulla accepit notabilia incrementa: imo lex ipsorum magis per Christianos, quam per ipsos innotuit. Mahumetismus satis multas terras insidet, sed non solus. Nam per easdem terras colitur & Christiana religio, aliquibus in locis numero majore: cum contra Mahumetistæ non reperiantur in partibus plerisque, ubi sunt Christiani. Sequitur ut hoc videamus, quibus instrumentis progressus fecerit Christiana religio, ut hac quoque parte cum aliis contendatur. Videmus ita plerosque homines comparatos esse, ut regum, &

Considerata infirmitate, ac simplicitate eorum qui eam primis temporibus docuerunt.

& potentum exempla facile ſequantur: eoque magis ſi lex etiam & coactio adſit. Hinc Paganicarum religionum,hinc Mahumeticæ incrementa. At qui Chriſtianam religionem primi docuerunt,non modo ſine imperio omni fuerunt, ſed & fortunæ humilis, piſcatores, textores, & ſi quid his ſimile. Et horum tamen opera dogma illud intra annos triginta, aut circiter, non tantum per omnes Romani imperii partes, ſed ad Parthos quoque, & Indos pervenit. Nec tantum ipſo initio, ſed per tria ferme ſœcula, privatorum opera, ſine minis ullis, ſine ullis invitamentis, imo renitente quam maxime eorum vi, qui imperia obtinebant, promota eſt hæc religio, ita ut antequam Conſtantinus Chriſtianiſmum profiteretur, hæc pars Romani orbis prope major eſſet. Apud Græcos, qui morum præcepta tradiderunt, aliis ſimul artibus reddebant ſe commendabiles,ut geometriæ ſtudio Platonici, Peripatetici animantium, ac plantarum hiſtoria, Stoici dialectica ſubtilitate,numerorum & concentuum cognitione Pythagorici: multis adfuit & admirabilis quædam facundia, ut Platoni, Xenophonti, Theophraſto. At primis Chriſtianiſmi doctoribus ars talis

talis nulla, sermo simplicissimus, & sine illecebris, sola præcepta, promissa, minas nuda oratione proferens: quæ cum per se non habeant efficaciam parem tantis progressibus, omnino necesse est statuamus, aut miracula adfuisse, aut arcanam Dei actionem adspirantem negotio, aut utrumque. Cui consideratio-ni & hæc addenda est, quod qui Christianismum illis docentibus receperunt, animum non habebant à certa norma religionis vacuum, ac proinde ductilem, ut qui Paganica sacra, & Mahumetis legem primi susceperunt, multoque minus antecedente quadam institutione præparatum, sicut Hebræi circumcisione, & unius Dei cognitione ad legem Mosis acceptandam idonei erant redditi; sed contra impletum opinionibus & consuetudine, quæ velut altera natura est, repugnante cum istis novis institutis, educati scilicet legumque & parentum auctoritate confirmati in sacris Paganicis, aut Judaicis ritibus. Huic obstaculo accedebat non minus alterum; gravissima scilicet mala, quæ Christianismum suscipientibus eam ob causam ferenda aut metuenda constabat. Cum enim à malis talibus abhorreat humana natura; sequitur

Et maximis impedimentis quæ homines retraherent ab ea amplectenda, aut à profitenda deterrerent.

tur ut, quæ eorum malorum causæ sunt, non nisi difficillime recipiantur. Honoribus arcebantur diu Christiani, accesserunt mulctæ, & bonorum publicationes, & exsilia: sed levia hæc: damnabantur ad metalla: iis afficiebantur tormentis, quibus crudeliora nulla reperiri poterant: supplicia vero ad mortem frequentia, ut testentur illorum temporum scriptores, nulla fame, nulla pestilentia, nullo bello plus hominum uno tempore absumptum. Nec vulgaria erant mortium genera, sed vivicomburia, cruces, atque id genus pœnæ, quæ sine maximo horrore legi aut cogitari non possunt: atque hæc sævitia, quæ non longis interpositis spiramentis, & his ipsis non ubique, ad Constantini ferme tempora in orbe Romano, alibi longius duravit, adeo eos non imminuit, ut contra sanguis eorum semen esse diceretur: ita recisis plures succrescebant. Comparemus hic quoque cum Christianismo religiones alias. Græci, Paganique cæteri, soliti sua in majus attollere, paucos numerant, qui dogmatis causa mortem toleraverint, Gymnosophistas aliquos, Socratem, haud multo plures: sed his viris notissimis quin aliqua inesse potuerit famæ ad posterita-

tem

tem transmittendæ cupiditas, vix est ut negetur. At inter Christianos mortem ob suum dogma perpessos fuere homines de plebe plurimi, vix vicinis suis cogniti, mulieres, virgines, adolescentes, quibus nec appetitus inerat, nec spes probabilis duraturi nominis; sicut & pauci sunt, quorum nomina in Martyrologiis exstant, præ numero eorum, qui eam ob causam supplicium tolerarunt: & tantum in cumulum recensentur. Accedit, quod levi aliqua simulatione, puta thuris jactu in aram, plærique se liberare à tali pœna potuerunt; quod de illis dici non potest, qui qualemcunque sensum in corde premerent, certe in factis conspicuis ad vulgi mores se aptaverant: ita ut prope ob Dei honorem mortem subiisse non aliis tribui possit, quam Judæis, & Christianis: ac ne Judæis quidem post Christi tempora: ante ea vero paucis, si cum Christianis comparentur, quorum plures in una aliqua provincia pro Christi lege supplicium tolerarunt, quam unquam Judæi, quorum omnis patientia ejus generis ferme ad Manassis & Antiochi tempora redigitur. Quare cum Christiana religio hac quoque in parte

parte tam immenſum cæteras excellat, merito aliis anteponenda eſt. Ex illa tanta multitudine omnis generis ſexuſque hominum tot locis ac ſæculis diſtinctorum, qui pro hac religione mori non dubitarunt, colligendum, magnam aliquam tantæ conſtantiæ fuiſſe cauſam, quæ alia cogitari non poteſt, quam lux veritatis, & Dei ſpiritus. Si quis allatis hactenus argumentis pro Chriſtiana religione ſatis ſibi factum non putet, ſed magis urgentia deſideret, ſcire debet, pro rerum diverſitate, diverſa quoque eſſe probandi genera, alia in Mathematicis, alia de affectionibus corporum, alia circa deliberationes, alia ubi facti eſt quæſtio, in quo genere ſane ſtandum eſt nulla ſuſpitione laborantibus teſtimoniis: quod ni admittitur, non modo omnis hiſtoriæ uſus periit, medicinæ quoque pars magna; ſed & omnis, quæ inter parentes liberoſque eſt, pietas, ut quos haud aliter noſcamus. Voluit autem Deus id, quod credi à nobis vellet, ſic ut idem ipſum credere tanquam obedientiam nobis imputaret, non ita evidenter patere, ut quæ ſenſu, aut demonſtratione percipiuntur; ſed quantum ſatis eſſet ad fidem faciendam

dam, remque perſuadendam homini non pertinaci, ut ita ſermo Evangelii tanquam lapis eſſet Lydius, ad quem ingenia inſanabilia & explorarentur. Nam cum ea, quæ diximus, argumenta tam multos probos, eoſdemque ſapientes in aſſenſum traxerint, hoc ipſo liquet apud cæteros incredulitatis cauſam non in probationis penuria eſſe poſitam, ſed in eo, quod nolint verum videri id, quod adfectibus ſuis adverſatur; quod ſcilicet durum illis ſit honores, & alia commoda parvi ducere, quod faciendum ſit, ſi ea recipiant, quæ de Chriſto narrantur, ac propterea etiam Chriſti præceptis obtemperandum putent. Idque eo ipſo detegitur, quod multas alias narrationes hiſtoricorum pro veris habeant; quas tamen veras eſſe ſola auctoritate conſtet, non etiam manentibus in hunc diem veſtigiis: qualia habet Chriſti hiſtoria, partim confeſſione Judæorum, qui nunc ſuperſunt, partim iis, qui ubique reperiuntur Chriſtianorum cœtibus; quorum omnino cauſam aliquam exſtitiſſe oportuit. Cumque illa religionis Chriſtianæ tam diuturna continuatio, & tam late diffuſa propagatio ad nullam humanam efficaciam referri poſſit:

possit: sequitur, ut tribuenda sit miraculis, aut si quis miraculis neget id factum, hoc ipsum, quod sine miraculo tale quid tantas acceperit vires, majus habendum est omni miraculo.





HUGO GROTIUS DE VERITATE RELIGIONIS CHRISTIANÆ.

LIBER III.

Pro auctoritate librorum novi fœderis.

QUI jam his, quæ allata ſunt, argumentis, aut ſi qua præter hæc ſunt alia, perſuaſus, eam, quam Chriſtiani profitentur, religionem veram optimamque crediderit, ut partes ejus omnes ediſcat, mittendus eſt ad libros antiquiſſimos eam religionem continentes, quos novi Teſtamenti aut Fœderis potius libros dicimus. Inique enim faciat, ſi quis neget illis libris eam religionem contineri, ſicut Chriſtiani omnes affirmant, cum omni ſectæ, ſive bonæ, ſive malæ, æquum ſit credi in eo, quod aſſerunt, hoc, aut illo libro, ſua dogmata contineri; ſicut Mahumetiſtis credimus Mahumetis religionem contineri Alcorano. Quare cum ſu-

pra

pra jam probata ſit veritas religionis Chriſtianæ; ſimulque conſtet eam ipſam his libris contineri, ſatis vel hoc ſolo adſtruitur illis libris ſua auctoritas. Si quis tamen eam magis ſpeciatim ſibi monſtrari poſtulet, primum illam ponemus uſitatam apud æquos omnes judices regulam, ut qui impugnare velit ſcriptum aliquod multa per ſæcula receptum, ei incumbat onus adferendi argumenta fidem ſcripto derogantia: quod ſi id facere nequeat, defendendum librum velut in poſſeſſione ſuæ auctoritatis. Dicimus ergo, ſcripta, de quibus dubitatum inter Chriſtianos non eſt, quæque certum nomen præferunt, ejus eſſe ſcriptoris, cujus titulo inſigniuntur: quia ſcilicet primi illi, puta Juſtinus, Irenæus, Clemens, ac deinceps alii ſub his ipſis nominibus eos libros laudant: cui accedit, quod Tertullianus aliquot librorum ipſa archetypa ſuo adhuc tempore ait exſtitiſſe: quodque omnes Eccleſiæ illos libros tanquam tales, antequam conventus ulli communes habiti eſſent, receperunt: neque aut Pagani, aut Judæi unquam controverſiam moverunt, quaſi non eorum eſſent opera, quorum dicebantur: Julianus vero aperte etiam

Libros qui nomina præſcripta habent, eorum eſſe, quorum nomen præferunt.

 fatetur.

ſatetur, Petri, Pauli, Matthæi, Marci, Lucæ, eſſe ea, quæ Chriſtiani legunt iiſdem nominibus inſcripta. Homeri, aut Virgilii eſſe, quæ eorum dicuntur, nemo ſanus dubitat, ob perpetuum de hoc Latinorum, de illo Græcorum teſtimonium: quanto magis de horum librorum auctoribus ſtandum eſt teſtimonio prope omnium quotquot per orbem ſunt gentium? Sunt ſane in eo, quo nunc utimur, volumine libri aliquot non ab initio pariter recepti, ut Petri altera, ea quæ Jacobi eſt, & Judæ, duæ ſub nomine Joannis Presbyteri, Apocalypſis, & ad Hebræos epiſtola: ſed ita tamen, ut à multis Eccleſiis ſint agniti, quod oſtendunt Chriſtiani antiqui, cum illorum teſtimoniis tanquam ſacris utuntur: unde credibile eſt, Eccleſias, quæ ab initio eos libros non habuerunt, eo tempore eos ignoraſſe, aut de iis dubitaſſe: poſtea autem de rei veritate edoctas, ad cæterarum exemplum iis libris uti cœpiſſe, ut nunc ferme omnibus in locis fieri videmus. Neque vero cauſa idonea fingi poteſt, cur illos libros quiſquam ſuppoſuerit; cum nihil inde colligi poſſit, quod non aliis indubitatis libris abunde contineatur. Non eſt etiam, quod fidem quis

De libris olim dubitatis ſublatam dubitationem.

Libris sine nomine constare auctoritatem ex qualitate scriptorum.

quis detrahat epiſtolæ ad Hebræos eo ſolo nomine quod neſciatur ejus ſcriptor, ac ſimiliter duabus epiſtolis Johannis, & Apocalypſi, quod dubitent nonnulli, an earum ſcriptor Johannes ſit Apoſtolus, an alius quis ejus nominis. In ſcriptoribus enim qualitas magis, quam nomen attenditur. Itaque multos libros hiſtoricos recipimus, quorum ſcriptores neſcimus; ut de bello Alexandrino Cæſaris, nempe quia videmus eum quiſquis fuit & illis vixiſſe temporibus, & rebus interfuiſſe. Sic etiam cum, qui libros ſcripſerunt, de quibus nunc agimus, & prima ætate ſe vixiſſe teſtentur, & donis Apoſtolicis fuiſſe præditos, ſufficere id nobis debet. Nam ſi quis dicat potuiſſe fingi has qualitates, item in aliis ſcriptis etiam nomina, rem dicat minime credibilem; eos ſcilicet, qui ubique veritatis, ac pietatis ſtudium inculcant, nulla de cauſa voluiſſe ſe crimine falſi obſtringere; quod non tantum apud bonos omnes deteſtabile eſt, ſed Romanis etiam legibus capite puniebatur. Conſtare ergo debet, libros novi fœderis ſcriptos ab illis quorum nomina præferant, aut à talibus, quales ipſi ſe teſtantur: quibus ſi accedat, ut itidem conſtet illis, & nota

Hos ſcriptores vera ſcripſiſſe, quia notitiam habebant eorum, quæ ſcribebant.

 ſuiſſe

fuisse quæ scriberent, neque studium fuisse mentiendi, sequetur, ut quæ scripserunt vera sint, cum omne falsum aut ab ignorantia, aut à mala voluntate debeat proficisci. Matthæus, Johannes, Petrus, Judas, ex sodalitio illorum duodecim fuere, quos Iesus vitæ suæ ac dogmatum testes elegerat, ita ut notitia illis eorum, quæ narrant, deesse non potuerit. Idem de Jacobo dici potest, qui aut Apostolus fuit, aut, ut alii volunt, proximus consanguineus Iesu, & ab Apostolis constitutus Hierosolymorum Episcopus. Paulus quoque ignorantia falli non potuit circa dogmata, quæ sibi ab ipso Jesu in cœlo regnante revelata profitetur: neque magis circa res à se gestas falli ipse potuit, aut etiam Lucas, individuus ei itinerum comes. Idem Lucas, quæ de vita ac morte Jesu scripsit, facile scire potuit, natus in locis proximis, per ipsam Palæstinam peregrinatus, ubi & locutum se ait cum iis, qui oculati rerum testes fuerant. Haud dubie præter Apostolos, quibuscum amicitiam habuit, alii quoque multi tum vivebant ab Iesu sanati, & qui morientem ac redivivum viderant. Si Tacito, & Suetonio credimus de iis, quæ multo ante eos natos

contigerunt

contigerunt, quod eorum diligenti inquisitioni confidamus: quanto huic scriptori æquius est credi, qui se omnia ab ipsis, qui inspexerant, hausisse dicat? Marcum constans fama est Petro semper hæsisse comitem, ita ut, quæ scripsit ille, habenda sint quasi Petrus, qui res illas ignorare non potuit, ipse dictasset: præter quod, quæ ille scribit, etiam in Apostolorum scriptis reperiuntur penè omnia. Neque falli potuit Apocalypseos scriptor in iis visis, quæ sibi divinitus immissa dicit, aut ille ad Hebræos, in iis, quæ profitetur se, aut à Dei Spiritu, aut ab Apostolis ipsis didicisse. Alterum, quod diximus, non fuisse ipsis mentiendi voluntatem, connexum est cum eo, quod supra tractavimus, cum generatim Christianæ religionis, & historiæ resurrectionis Christi fidem adstrueremus. Qui testes ex parte voluntatis refellunt, necesse est aliquid adferant, quo voluntatem credibile sit à vero dicendo diverti. Id autem hic dici non potest. Nam si quis objiciat ipsorum causam agi, videndum erit, cur ipsorum sit hæc causa, non sane commodi consequendi, aut vitandi periculi alicujus gratia, cum hujus professionis causa, & commoda omnia

Et quia mentiri nolebant.

amitterent, & nulla non adirent pericula. Causa ergo hæc ipsorum non fuit, nisi ob Dei reverentiam, quæ certe neminem inducit ad mentiendum, in eo maxime negotio, unde humani generis æterna salus pendeat. Tam impium facinus de illis credi vetant, & dogmata pietatis ubique plenissima, & vita ipsorum nunquam ullius mali facinoris accusata, ne ab inimicissimis quidem, qui solam illis imperitiam objiciunt, quæ non est nata falsimoniam parere. Quod si vel minimum quid in ipsis fuisset malæ fidei, non ipsi suas culpas æternæ memoriæ prodidissent, ut de omnium fuga in Christi periculo, de Petro ter negatore. Contra vero bonæ ipsorum fidei Deus ipse testimonia illustria reddidit, editis prodigiis; quæ cum magna fiducia ipsi, ipsorumve discipuli, publice asseverarunt, additis personarum locorumque nominibus & circumstantiis cæteris, ita ut facillime posset à Magistratibus inquisitione facta veritas aut falsitas asseverationis detegi, inter quæ dignum observatione est, quod & de linguarum quas non didicerant usu apud multa hominum millia, & de sanatis subito corporum vitiis in populi conspectu constantissime

Adstruitur scriptoribus fides inde quod miraculis illustres fuerint.

tissime prodiderunt. Neque eos deterruit, quod scirent, iis temporibus Judæos magistratus sibi esse infestissimos, & Romanos iniquos admodum: qui nullam omissuri essent ipsos, tanquam novæ religionis auctores, aliquo crimine traducendi materiam. Neque vero aut Judæi, aut Pagani, unquam negare proximis illis temporibus ausi sunt, prodigia ab his viris edita: imo Petri miracula Phlegon Adriani imperatoris libertus in Annalibus suis commemoravit: & ipsi Christiani in his libris, quibus fidei suæ rationem imperatoribus, senatui, præsidibus reddunt, facta hæc tanquam notissima, & de quibus dubitari non posset, affirmant; imo & apud sepulchra eorum vim mirificam durasse per aliquot sæcula aperte prædicant, cum non nescirent, si id falsum esset, facillime à Magistratibus cum ipsorum pudore ac supplicio revinci posse. Fuit verò prodigiorum apud sepulchra quæ dixi editorum tanta frequentia, tot eorum testes, ut etiam Porphyrio ejus rei confessionem expresserint. Sufficere quidem hæc debent, quæ diximus, sed & alia suppetunt in cumulum argumenta, quæ fidem librorum illorum nobis commendant. Multa enim

Et scriptis inde quod ibi multa sint quæ eventus comprobavit, divinitus revelata.

enim in illis prædicta apparent de rebus, quas homines suapte vi nosse non quirent, quæ ipso eventu mire sunt confirmata: ut de subita atque ingenti hujus religionis propagatione, de duratione ejus perpetua, de ea rejicienda à Judæis plerisque, amplectenda vero ab extraneis, de odio Judæorum in profitentes hanc religionem, de suppliciis gravissimis ob eam subeundis, de obsidione & excidio Hierosolymorum ac templi, summisque Judæorum calamitatibus. Ad

Tum etiam ex cura, quam decebat à Deo suscipi ne falsa scripta subjicerentur.

hæc addo, quod si recipimus, curare Deum res humanas, & maxime eas, quæ ad honorem suum cultumque pertineant; non potest fieri, ut is tantam multitudinem hominum, quibus nihil aliud propositum erat, quam Deum pie colere, passus sit falli mendacibus libris. Jam vero quod, post subortas tot in Christianismo sectas, vix ulla reperta fuit, quæ non hos libros, aut omnes, aut plerosque exceptis paucis, qui nihil singulare continent, amplecteretur, magnum est argumentum, quo credatur, nihil illis libris potuisse opponi, cum illæ sectæ tantis inter se odiis exarserint, ut quicquid his placuisset, aliis ob id ipsum displiceret. Fuerunt sane inter eos, qui Christiani

Christiani dici volebant, pauci admodum, qui eorum librorum omnes rejicerent, quos suo peculiari dogmati videbant adversari: puta qui aut Judæorum odio, Deum Judæorum mundi opificem & legem maledictis insectabantur, aut contra formidine malorum, quæ Christianis erant subeunda, latere volebant sub nomine Judæorum, quibus impune licebat suam religionem profiteri. Sed hi ipsi ab omnibus aliis, qui ubique erant, Christianis abdicati sunt illis temporibus, cum adhuc omnes salva pietate dissentientes magna cum patientia, ex Apostolorum præscripto, tolerarentur. HorumChristianismi adulteratorum prius illud genus satis refutatum arbitror supra, cum ostendimus, unum esse verum Deum, cujus opificium sit mundus: & sane ex ipsis etiam libris, quos illi, ut Christiani aliquo modo videantur, recipiunt, quale est imprimis Lucæ Evangelium, satis patet, eundem Deum quem Moses, & Hebræi coluerunt, à Christo prædicatum. Genus alterum tum opportune refellemus, cum eos, qui Judæi & sunt, & dici volunt, oppugnabimus. Interim hoc dicam, miram esse eorum inverecundiam, qui Pauli auctoritatem elevant,

Solutio objectionis, quod multi libri à quibusdã rejecti fuerint.

elevant, cum nemo fuerit Apostolorum, qui plures Ecclesias instituerit; & cujus tot miracula narrata sint jam eo tempore, cum, ut modo dicebamus, facilis esset facti inquisitio. Quod si miracula edidit, quid causæ est, cur non & de visis cœlestibus, acceptaque à Christo institutione ipsi credamus? Quod si Christo tam carus fuit; ut quicquam doceret Christo ingratum, id est falsum, fieri non potest. Quodque unum in illo culpant, dogma nempe de libertate Hebræis parta à ritibus per Mosem olim imperatis; ejus docendi præter veritatem nulla ei causa fuit, cum & circumcisus esset ipse, & pleraque legis ultro observaret; religionis autem Christianæ causâ multa, & faceret difficiliora, & duriora ferret, quam lex imperabat, aut legis occasione habebat exspectandum; atque eadem & faciendi, & ferendi auctor esset discipulis suis; quo apparet, nihil ipsum dedisse auribus aut commodis auditorum, qui pro sabbato singulos dies divino cultui impendere docebantur, pro exiguis secundum legem impendiis bonorum omnium ferre jacturam, & pro pecudum sanguine suum ipsorum Deo consecrare. Jam vero palam affirmat ipse

Paulus,

Paulus, sibi à Petro, Johanne, & Jacobo in signum consensus datas dexteras; quod ni verum fuisset, nunquam ausus esset dicere, cum ab ipsis adhuc viventibus mendacii potuisset argui. His ego, quos dixi, exclusis, qui vix Christianorum nomine censeri possunt, tot reliquorum cœtuum manifestissimus in recipiendis his libris consensus, supra ea, quæ modo diximus de miraculis, quæ scriptores ediderunt; & de singulari Dei curatione circa res hujus generis, æquis omnibus sufficere debet, ut fides narratis habeatur: quippe cum aliis quibusvis historicorum libris, quibus nulla ejus generis adsunt testimonia, credi soleat, nisi valida ratio in contrarium adferatur, quæ hic certa nulla est. Nam si quis dicat, quædam in his libris narrari, quæ fieri non possint, cum jam supra ostenderimus, esse quædam, quæ ab hominibus præstari non possint, à Deo autem possint, quæ scilicet nullam in se repugnantiam includunt, atque earum rerum in numero esse etiam illas, quas maxime miramur, prodigiosas virtutes, & mortuorum in vitam revocationem, evanescit ista objectio. Neque magis audiendi sunt, si qui dicant, dogmata quædam

Solutio objectionis quasi his libris contineantur impossibilia.

Aut à ratione dissona.

dam in his libris reperiri, quæ à recta ratione dissonent. Nam primum refellitur hoc tanta multitudine virorum, ingenio, eruditione, sapientia valentium, qui horum librorum auctoritatem secuti sunt, jam inde à primis temporibus. Tum vero quæcunque in primo libro ostensa sunt congruere rectæ rationi, puta Deum esse, & quidem unicum, perfectissimum, immensæ virtutis, vitæ, sapientiæ, bonitatis; facta ab ipso quæcunque subsistunt; curam ejus ad opera omnia, præsertim ad homines, pertingere; posse eum etiam post hanc vitam præmia reddere sibi obtemperantibus; frænum injiciendum sensuũ cupiditatibus, cognationem esse inter homines ac proinde æquũ ut alii alios diligant; omnia hæc in his libris apertissime tradita reperias. Ultra hæc pro comperto aliquid affirmare, aut de Dei natura, aut de ejus voluntate, solo ductu humanæ rationis quam sit intutum ac fallax, docent tot dissonantia non scholarum modo inter se, sed & singulorum philosophorum placita. Neque vero id mirum; Nam si de mentis suæ natura differentes in longissime distantes opiniones dilabuntur: quanto magis necesse fuit id accidere de suprema

illa,

illa, tantoque supra nos posita mente definire aliquid cupientibus? Si Regum consilia indagare rerum prudentes periculosum aiunt, nec ideo nos assequi; quis est, qui ita sit sagax, ut quid Deus velit ex earum rerum genere, quas libere velle potest, id suapte conjectura speret se posse deprehendere? Quare optime Plato horum nihil sciri posse dicebat sine oraculo. Jam vero nullum proferri potest oraculum, quod tale revera esse majoribus testimoniis constet, quam ea sunt, quæ in libris novi fœderis continentur. Tantum abest, ut probetur, ne asseritur quidem, Deum quicquam de natura sua hominibus prodidisse, quod his libris repugnet; neque de voluntate ipsius ulla potest proferri, quæ credibilis sit, posterior significatio. Nam si quid in eo genere rerum, quæ aut plane sunt mediæ, aut certe non omnino per se debitæ, nec plane turpes, ante Christi tempora aliter imperatum, aut permissum fuit, id his libris nō obstat, cum in talibus leges posteriores prioribus derogent. Solet à nonnullis objici, esse quandam in his libris interdum sensuum discrepantiam. Sed contra, quisquis hanc rem æquis animis volet dijudicare: reperiet hoc quoq; argumentis

Solutio objectionis, quod his libris quædam inter se repugnantia contineantur.

argumentis pro eorum librorum auctoritate posse adjici, quod in rebus, quæ aliquod dogmatis, aut historiæ momentum in se habent, manifestissima est ubique consensio, qualis nulla alibi inter ejusdem sectæ scriptores reperiatur, sive Judæos sumas, sive Græcos Philosophos, aut Medicos, sive Romanos Jurisconsultos: in quibus omnibus sæpissime reperias non modo pugnare inter se, qui sectæ sunt ejusdem, ut Platonem & Xenophontem; sed & eundem sæpe scriptorem nunc hoc, nunc illud, velut sui oblitum, aut quid statuat incertum, asseverare. At hi, de quibus agimus, scriptores, credenda eadem inculcant, eadem dant præcepta, etiam de Christi vita, morte, reditu in vitam, summa ubique est eadem. Quod vero ad exiguas aliquas circumstantias, & ad rem nihil facientes attinet, facillime fieri potuit, ut non desit commoda conciliatio, sed nos lateat, ob res similes diversis temporibus gestas nominum ambiguitatem, aut hujus hominis, aut loci plura nomina, & si quid his simile est. Imo hoc ipsum scriptores illos ab omni doli suspicione liberare debet, cum soleant, qui falsa testantur, de compacto omnia ita narrare, ut

ut ne in ſpeciem quidem quicquam diverſum appareat. Quod ſi ex levi aliqua diſcrepantia, etiam quæ conciliari nequiret, totis libris fides decederet, jam nulli libro, præſertim hiſtoriarum, credendum eſſet: cum tamen & Polybio, & Halicarnaſſenſi, & Livio, & Plutarcho, in quibus talia deprehenduntur, ſua apud nos de rerum ſumma conſtet auctoritas: quo magis æquum eſt, ut nihil tale eorum fidem deſtruat, quos videmus ex ipſorum ſcriptis pietatis & veri ſemper fuiſſe ſtudioſiſſimos. Alius reſtat modus teſtimonii refellendi ex contrariis extrinſecus teſtimoniis. At ego cum fiducia affirmo, talia repertum non iri, niſi forte eo referre quis velit dicta multo poſt natorum, & quidem talium, qui inimicitias adverſus Chriſtianum nomen profeſſi ſub teſtium nomine non veniunt. Imo contra, quanquam eo opus non eſt, multa habemus teſtimonia, quæ hiſtoriæ iſtis libris traditæ partes aliquot confirmant. Sic Jeſum cruci affixum, ab ipſo & diſcipulis ejus miracula patrata, & Hebræi, & Pagani memorant. De Herode, Pilato, Feſto, Felice, de Johanne Baptiſta, de Gamaliele, de Hieroſolymorum excidio exſtant ſcripta luculentiſſima

Solutio objectionis ex teſtimoniis extrinſecis: & oſtenſum ea magis eſſe pro his libris.

tissima Josephi edita paulo post annum à Christi abitu quadragesimum: cum quibus consentiunt ea quæ apud Thalmudicos de iisdem temporibus leguntur. Neronis sævitiam in Christianos Tacitus memoriæ prodidit. Exstabant olim & libri, tum privatorum, ut Phlegontis, tum & acta publica, ad quæ Christiani provocabant, quibus constabat de eo sidere, quod post Christum natum apparuit, de terræ motu, & Solis deliquio contra naturam, plenissimo lunæ orbe, circa tempus, quo Christus crucis supplicio affectus est. Quid amplius opponi his libris possit, sane non video; nisi forte non tales mansisse, quales ab initio fuerant. Fatendum est, ut aliis libris, ita his quoque accidere potuisse, accidisse etiam, ut ex scriptorum incuria, aut perversa cura, literæ quædam, syllabæ, verba mutarentur, omitterentur, adderentur. Sed iniquum est, ob talem, quæ per multa tempora non potest non accidere exemplarium diversitatem, tali instrumento aut libro moveri controversiam, cum & mos postulet, & ratio, ut quod plurima & antiquissima exempla ostendunt, id cæteris præferatur. At vero dolo, aut alio quovis modo, omnia exempla

Solutio objectionis de mutata scriptura.

empla vitiata, & quidem in iis, quæ ad dogma, aut insigne aliquod historiæ caput pertinerent, nunquam probabitur: neque enim aut instrumenta sunt, quæ id doceant, neque testes illorum temporum: quod si quid, ut jam modo dicebamus, serius multo dictum est ab iis, qui in horum librorum discipulos atrocissima odia exercebant, id pro convitio, non pro testimonio habendum est. Et sufficere quidem hæc, quæ diximus, possent adversus eos, qui Scripturæ mutationem objiciunt, cum qui id affirmet præsertim adversus scripturam diu lateque receptam, is, quod intendit, probare ipse debeat: at nos, quo magis patescat illius objectionis vanitas, ostendemus id, quod illi factum fingunt, nec factum esse, nec potuisse fieri. Evicimus supra libros eorum esse scriptorum, quorum nomina præferunt: quo posito, sequitur, non esse alios libros pro aliis suppositos. Pars quoque aliqua insignis mutata non est. Nam cum ea mutatio aliquid sibi deberet habere propositum, ea pars à cæteris partibus librisque non itidem mutatis notabiliter discreparet, quod nunc nusquam conspicitur; imo, ut diximus, admirabilis est ubique sensuum con-

 sonantia.

ſonantia. Tum vero ut primum Apoſtolorum aliquis, aut virorum Apoſtolicorum aliquid edidit, dubium non eſt quin Chriſtiani magna diligentia, ut ipſorum pietatem & ſtudium conſervandæ propagandæque ad poſteros veritatis decebat, exempla ſibi inde plurima ſumſerint, quæ proinde ſparſa ſint, quam late patebat Chriſtianum nomen per Europam, Aſiam, & Ægyptum, quibus in locis Græcus ſermo vigebat: imo & archetypa nonnulla, ut jam ante diximus, ad annum uſque ducenteſimum ſervata ſunt. Non potuit autem liber aliquis in tot exempla diffuſus, cuſtoditus non privata tantum ſingulorum, ſed & communi Eccleſiarum diligentia, falſariam manum recipere. Adde jam, quod proximis ſtatim ſæculis verſi ſunt hi libri in ſermonem Syriacum, Æthiopicum, Arabicum, Latinum; quæ verſiones etiamnum exſtant, & à Græcis libris in nulla alicujus momenti re diſcrepant. Iam vero habemus & ſcripta eorum, qui ab Apoſtolis ipſis, aut ab eorum diſcipulis inſtituti fuerunt, qui loca non pauca ex his libris adſerunt eo, quem nos nunc quoque legimus, ſenſu. Neque vero quiſquam fuit in Eccleſia tantæ auctoritatis per illa

tempora,

tempora, cui mutare quicquam volenti paritum fuiſſet; quod ſatis oſtendunt Irenæi, Tertulliani, & Cypriani liberæ diſſenſiones ab iis, qui in Eccleſia maxime eminebant. Poſt hæc, quæ dixi, tempora ſecuti ſunt alii multi magnæ eruditionis, magnique judicii, qui poſt diligentem inquiſitionem hos libros, ut in originaria ſua puritate perſtantes, receperunt. Jam & illud, quod de diverſis Chriſtianorum ſectis modo dicebamus, huc quoque aptari poteſt, illas omnes, ſaltem quæ Deum mundi opificem, & Chriſtum legis novæ auctorem agnoſcunt,uti his libris ita ut eos nos habemus.Quod ſi qui inſtituiſſent partem aliquam interpolare, eos tanquam falſarios cæteri detuliſſent. Neque vero ullam ſectam id unquam habuiſſe licentiæ, ut hos libros mutando ad ſua placita aptaret, vel inde ſatis colligas, quod omnes ſectæ & adverſus omnes hinc ſibi argumenta depromunt. Tum quod de divina providentia attigimus, ad partes præcipuas non minus, quam ad totos libros pertinet,ei non convenire, ut ſiverit Deus tot millia hominum pietatis ſtudioſa, & æternam ſalutem ſincero propoſito quærentia, induci in eum errorem, quem

vitare omnino non possent. Et hæc quidem pro novi fœderis libris dicta sunto, qui si soli exstarent, satis esset, unde veram religionem disceremus. Nunc cum Deo visum fuerit etiam Judaicæ religionis, quæ vera olim fuit, & Christianæ non exigua testimonia præbet, instrumenta nobis relinquere, non abs re erit his quoque fidem suam adstruere. Esse autem hos libros eorum, quorum dicuntur, pari modo constat, quo id de nostris libris probavimus. Hi autem, quorum nomina præferunt, aut Prophetæ fuerunt, aut viri fide dignissimi; qualis & Esdras, qui eos in unum volumen collegisse creditur, quo tempore adhuc Prophetæ vivebant Aggæus, Malachias, Zacharias. Non repetam hic, quæ in Mosis commendationem dicta sunt supra. Neque vero pars tantum illa prima à Mose tradita, ut primo libro ostendimus, sed & recentior historia multos Paganorum habet adstipulatores. Sic Davidis, & Salomonis nomina, & fœdera cum Tyriis, præferebant Phœnicum Annales, Nabuchodonosori, & aliorum Chaldæorum regum Berosus non minus, quam Hebræi libri, meminerat. Qui Vaphres Ægypti rex Jeremiæ, Apries est Herodoto.

Pro auctoritate librorum veteris fœderis.

Jam

Jam Cyri, & ſucceſſorum ejus ad Darium uſque pleni Græcorum libri. Multaque alia ad Judæorum gentem pertinentia adfert Joſephus in libris contra Appionem; quibus jungi poſſunt, quæ ex Strabone, & Trogo ſupra attigimus. Nos vero, qui Chriſtiani ſumus, omnino non eſt, quod de eorum librorum fide dubitemus, cum ex illis penè ſingulis teſtimonia extent in libris noſtris, quæ in Hebræis itidem reperiuntur. Neque Chriſtus, cum plurima in legis Doctoribus, & temporis ſui Phariſæis reprehenderet, unquam eos accuſavit falſimoniæ in libros Moſis aut Prophetarum commiſſæ, aut quod ſuppoſitis mutatiſve libris uterentur. Poſt Chriſti tempora Scripturam in iis, quæ momentum habent, vitiatam, neque probari poteſt, neque vero credibile fiet, ſi quis recte cogitaverit, quam longe lateque ſparſa eſſet per orbem terrarum gens Judæorum illos ubique libros cuſtodientium. Nam primum ab Aſſyriis abductæ in Mediam decem tribus, duæ poſtea: & ex his quoque poſt conceſſum à Cyro reditum multi in terris exteris ſubſederunt. Macedones in Alexandriam magnis

commodis eos invitarunt. Antiochi ſævitia, Aſmonæorum civilia arma, externa Pompeii, & Soſſii, multos diſjecerunt: plena Judæis erat Cyrenaica: plenæ urbes Aſiæ, Macedoniæ, Lycaoniæ, etiam inſulæ Cyprus, Creta, atque aliæ. Jam Romæ numerus eorum ingens vel ex Horatio, Juvenali & Martiali diſcatur. Tam diſſitis inter ſe cœtibus imponi nulla arte potuit: nec magis ipſi in falſum convenire. Adde quod trecentis ferme ante Chriſtum annis cura Ægypti regum Hebræorum libri in Græcum ſermonem ab his, qui LXX. dicuntur, verſi ſunt, ita ut jam & à Græcis, ſermone quidem alio, at ſenſu in ſummam eodem poſſiderentur: eoque minus mutationem reciperent. Quin & in Chaldaicum, & in Hieroſolymitanum, id eſt ſemiſyriacum, tranſlati ſunt iidem libri, partim paulo ante, partim non multo poſt Chriſti tempora. Secutæ deinde verſiones in Græcum aliæ, Aquilæ, Symmachi, Theodotionis, quas cum illa interpretum LXX. Origines contulit, & poſt eum alii, nulla hiſtoriæ, aut rerum pondus habentium diverſitate. Philo Caligulæ ævo floruit, Joſephus ad Veſpaſiano-

ſpaſianorum tempora provixit. Uterque ex Hebræorum libris ea adferunt, quæ nos hodieque legimus. His autem ipſis temporibus magis magiſque ſpargi cœpit Chriſtiana Religio, quam profitentium multi Hebræi erant, multi Hebræas literas addidicerant, quibus proinde promptum fuit, ſi quid à Judæis falſi fuiſſet admiſſum, in parte inquam inſigni, id ipſum collatis libris antiquioribus deprehendere, apertumque facere. At non modo id non faciunt, ſed etiam plurima adducunt ex veteri fœdere teſtimonia plane in eum ſenſum, quo apud Hebræos exſtant: quos ſane Hebræos cujuſvis potius criminis, quam non dicam falſi, ſed vel negligentiæ circa hos libros convincas, cum eos ſumma religione deſcribere, ac conferre ſoleant, etiam ut literas quoties quæque occurrat numeratas habeant. Addatur ultimo loco, & hoc minime ſpernendum non mutatæ per Judæos de induſtria Scripturæ argumentum, quod Chriſtiani ex iis ipſis, quos Judæi legunt, libris evincunt, & quidem, ut confidunt, valide ſuum magiſtrum Ieſum eſſe illum ipſum Meſſiam, qui Judæorum majoribus jam olim

olim ſit promiſſus. Quod vel maximè ne fieri poſſet, caviſſent Judæi poſt ortum inter ipſos & Chriſtianos certamen, ſi unquam in eorum poteſtate fuiſset mutare quæ vellent.

HUGO





HUGO GROTIUS *DE VERITATE* RELIGIONIS *CHRISTIANÆ.*

LIBER IV.

Refutatio ſpecialior religionum à Chriſtiana diſcrepantium.

QUARTUS liber, initio facto ab ea voluptate, quam plerique homines capiunt ex ſpectaculo alieni periculi, cum ipſi extra periculum poſiti ſunt, oſtendit, ſummam Chriſtiani hominis in hac vita eam eſſe debere, ut non modo de reperta veritate ſibi gratuletur, ſed & aliis, qui in variis errorum anfractibus palabundi verſantur, opem ferat, & tanti boni participes faciat. Quod nos aliquo quidem modo conatos facere libris prioribus, quia veri demonſtratio in ſe contineat erroris refutationem: ſed tamen, cum ſingula religionum genera, quæ ſe Chriſtianis opponunt, Paganiſmus puta, Judaiſmus, & Mahumetiſmus, præter

eos

præter id quod inter ſe habent commune, proprios quoſdam errores habeant, & peculiaria quædam argumenta, quæ nobis ſoleant opponere, non abs re fore, ſi ſpecialem adverſus hæc ſingula diſputationem inſtituamus, rogatis lectoribus, ut & à ſtudiis, & à longa conſuetudine, tanquam bonæ mentis impedimentis, judicium liberent, quo æquiore animo de iis, quæ dicenda ſunt, cognoſcant. Ac primum adverſus Paganos dicimus, ſi plures Deos ſtatuant æternos & æquales, id jam primo libro ſatis refutatum, cum docuimus, unum duntaxat eſſe Deum rerum omnium cauſam. Quod ſi Deorum nomine vocent mentes creatas homine ſuperiores, eas aut bonas eſſe aut malas. Si bonas dicant, primum conſtare ipſis deberet hoc, an bonæ ſint, ne forte periculoſe labantur, inimicos pro amicis, transfugas pro legatis recipientes: tum vero rationem exigere, ut evidens aliquod in ipſo cultu diſcrimen ſit inter Deum ſummum, & has mentes: deinde ſciendum eſſet, quis inter eas mentes ſit ordo, quid à quaque boni exſpectari poſſit, quo quamque honore affici velit rex ſummus: quæ omnia cum deſint in ipſorum religione,

Ac primum Paganiſmi.

Unum tantum eſſe Deum.

Mentes creatas bonas eſſe, aut malas.

Bonas non colendas, niſi ad præſcriptum ſummi Dei.

religione, ſatis hinc apparet, quam ea nihil in ſe certi habeat: quantoque facerent tutius, ſi ad unius Dei ſummi cultum ſe transferrent; quod ſapientis hominis eſſe officium, etiam Plato dixit; eoque magis, quia cum bonæ mentes Dei ſummi miniſtræ ſint, non poſſit eas non ſibi addictas habere, qui Deo utatur propitio. At vero non bonas, ſed malas fuiſſe mentes, quibus paganorum cultus impendebatur, non levibus conſtat argumentis. Primum, quod cultores ſuos non rejecerunt ad cultum ſummi Dei, imo eum cultum, quantum poterant, ſuſtulerunt, aut ſaltem omnibus modis ſe ſummo Deo in cultu æquari voluerunt. Secundo, quod unius ſummi Dei cultoribus mala maxima procurarunt, concitatis in ipſorum pœnas magiſtratibus & populis. Nam cum poëtis impune liceret Deorum parricidia & adulteria canere, & Epicureis divinam providentiam è rebus tollere, neque ulla eſſet religio alia tam ritibus diſſona, quæ non in ſocietatem admitteretur, ut Ægyptiaca, Phrygia, Græca, Thuſca ſacra Romæ: ſoli Judæi paſſim deridiculo erant, ut ex ſatyris & epigrammatis apparet, interdum & relegabantur: Chriſtiani vero

Malos ſpiritus adoratos à Paganis probatur, & oſtenditur quam id ſit indignum.

præterea

præterea etiam atrocissimis afficiebantur suppliciis, cujus rei non alia potest reddi causa, quam quod hæ duæ sectæ unum Deum venerarentur, cujus honori recepti dii adversabantur, non tam inter se, quam illius æmuli. Tertio ex modo cultus, qui bonam honestamque mentem non deceat, per sanguinem humanum, per nudorum hominum in templis cursationem, per ludos & saltationes plenas spurcitiæ, qualia nunc etiam conspiciuntur apud Americæ & Africæ populos paganismi tenebris obsitos. Imo quod est amplius, & olim fuerunt, & nunc sunt populi, qui malas mentes adorant, quas tales norunt ac profitentur, ut Arimanium Persæ, Græci Cacodæmonas, Vejoves Latini, & nunc alios Æthiopum & Indorum quidam: quo nihil potest magis impium excogitari. Nam cultus religiosus quid est aliud, quam testimonium summæ bonitatis, quam agnoscas in eo quem colas? qui si malo spiritui impenditur, falsus est ac mendax, & in se continet rebellionis crimen, cum debitus regi honos non modo ei subtrahitur, sed & in desertorem ejus atq; hostem transfertur. Stulta autem est persuasio, qua fingunt, Deum bonum id non vindicaturum,

rum, quia id a bonitate alienũ esset. Nam clementia ut justa sit, suos habet limites, & ubi scelera modum excedunt, pœnam justitia ex se quasi necessario producit. Neq; minus culpandum, quod metu adductos se dicant malis mentibus præstare obsequium: cum is qui summe bonus est, sit etiã summe communicativus, ac proinde etiam naturarum cæterarum productor. Qnod si est, sequitur, ut in naturas omnes, tanquam opificia sua, jus supremũ habeat, ita ut ab earum nulla aliquid possit fieri, quod ipse plane impedire cupiat: quibus positis, facile colligitur, ei qui Deum summũ ac summe bonum faventẽ habeat, malos spiritus non amplius nocere posse, quam Deus illi boni alicujus causa velit pati, ut fiat. Neque vero à malis spiritibus quicquam impetrari potest, quod non rejiciendum sit, quia malus bonum cum simulat, tunc est pessimus, & hostium munera insidiæ sunt. Fuerunt & pagani, & sunt nunc etiam, qui vita functorum hominum animis cultum exhibere se aiunt: sed primum hic quoque cultus distinguendus notis conspicuis fuerat à summi Dei cultu: tum vero inanes sunt ad illos preces, nisi ab illis animis aliquid nobis tribui possit, de

Contra cultum exhibitum hominibus vita functis, in paganismo.

quo

quo nihil cultoribus constat, nec quicquam est cur magis id dicant fieri, quam non fieri. Illud vero pessimum, quod quibus hominibus hunc honorẽ habuerunt, ii comperiuntur magnis vitiis fuisse insignes, ebriosus Bacchus, mulierosus Hercules, impius in fratrem Romulus, in patrem Iupiter: ita ut illorum honos ad Dei veri & probitatis ipsi placentis ignominiam redundet, dum vitiis satis per se abblandientibus addit ex religione commendationem. Vetustior isto fuit cultus astrorum, & quæ elementa dicimus, ignis, aquæ, terræ: ne ipse quidem magno vacans errore. Nam cultus religiosi pars maxima sunt preces, quæ adhiberi, nisi stulte, non possunt nisi apud naturas intelligentes. Tales autem non esse eas, quæ elementa dicimus, sensu quodammodo apparet. De astris si quis aliud affirmaverit, nihil habebit, quo id probet, cum ex astrorum operationibus, quæ naturarum sunt indices, nihil tale possit colligi; imo contrarium satis aperte colligitur ex motu non vario, qualis est eorum quæ voluntatem habent liberam, sed rato atque præscripto. Jam verò alibi ostendimus, astrorum cursus ad hominum usus esse temperatos; unde homo

Contra cultum exhibitum astris & elementis.

mo agnoſcere debuit, ſe Deo & ſimiliorem, parte ſui potiore, & cariorem eſſe, ac proinde nobilitati ſuæ injuriam ſe facere, ſi ſe iis rebus ſubjiciat, quas Deus ipſi donaverit: cum contra pro illis Deo gratias agere debeat, quod ipſæ pro ſe non poſſunt, aut poſſe non docentur. Illud vero indigniſſimum, quod & ad beſtiarum cultum delapſi ſunt homines, Ægyptii præſertim. Quanquam enim in quibuſdam aliqua ſe oſtendit quaſi umbra intelligentiæ; ea tamen ipſa nihil eſt, ſi ad hominem ſpectetur, cum nec internos conceptus diſtinctis vocibus ſcripturaque explicent, neque opera diverſorum generum faciant, neque ejuſdem generis opera diverſo modo, multo minus numerorum, dimenſionum, cœleſtiumque curſuum cognitionem aſſequantur. Contra vero homo validiſſima quæque animantia, feras, aves, piſces capit ſolertia ingenii ſui, partim etiam ſub leges ſuas ſubigit: ut elephantas, leones, equos, boves: ex iis, quæ maxime ſunt noxia, utilitates ſibi deducit, ut medicamenta ex ſerpentibus: hunc certe uſum ex omnibus habet, quem ipſæ ignorant, quod corporum compagem, ſitumque partium ſpeculatur, & tum

Contra cultum animantibus mutis exhibitum.

h ſpecies,

ſpecies, tum genera inter ſe comparans; hic quoque ſuam dignitatem diſcit, quanto humani corporis perfectior cæteris, nobiliorque ſtructura eſt: quæ ſi quis rectè conſideret, tantum abeſt, ut pro diis animantia colat cætera, potius ſeſe illorum quaſi Deum quendam ſub ſummo Deo conſtitutum arbitrabitur. Adoratas legimus à Græcis, Latinis, atque aliis etiam, eas res, quæ non ſubſiſtunt, ſed aliarum rerum ſunt accidentia. Nam ut ſcæva illa Febrim, Impudentiam, & ſimilia omittam: Sanitas nihil eſt aliud, quam partium corporis recta temperies. Fortuna bona ſimilitudo eventus cum hominis deſiderio: affectus vero, quales Amor, Metus, Ira, Spes, atque alia ex conſideratione rei vel bonæ, vel malæ; facilis, vel difficilis, motus quidam in ea animi parte, quæ corpori per ſanguinem maxime connectitur, qui ſui juris non ſunt, ſed voluntatis tanquam Dominæ imperio ſubſunt, certe quod durationem ac directionem eorum attinet. Virtutes vero, quarum diverſa ſunt nomina, circa utilis electionem prudentia, in periculis ſubeundis fortitudo, in abſtinentia alieni juſtitia, in voluptatum moderatione temperantia, & porro alia, pronitates quædam

Contra cultum exhibitum iis rebus quæ ſubſtantiæ non ſunt.

quædam ſunt ad rectum in animo longa exercitatione adultæ, quæ ipſæ ut augeri, ita & neglectu minui, imo & interire in homine poſſunt. Honor vero, cui & ipſi templa dicata legimus, aliorum eſt de aliquo tanquam virtute prædito judicium; quod ſæpe & malis cõtingit, & bonis non contingit, ingenita hominibus errandi facilitate. Hæc ergo cum non ſubſiſtant, ac proinde rebus ſubſiſtentibus dignitate cõparari nequeant, neq; precum aut venerationis intellectum habeant ullum, pro diis colere à recta ratione alieniſſimum eſt, cum ob hæc ipſa is colendus ſit, à quo hæc dari conſervarique poſſunt. Solent à Paganis ad religionis ſuæ commendationem miracula adferri: ſed adverſus quæ multa excipi poſſint. Nam qui ſapientiſſimi inter ipſos Paganos fuere, multa horum, ut nulla idonea teſtium fide ſuffulta, planeque conficta rejiciunt. Quædam quæ facta dicunt, contigerunt in receſſu, nocte, coram uno aut altero, quorum oculis falſa rerum ſpecie per aſtus ſacerdotum imponi facile potuit. Sunt & alia, quæ admirationem tantum ſui conciverunt apud ignaros rerum naturalium, præcipue occultarum proprietatum; quale quid accideret, ſi quis apud

Solutio objectionis Paganorum ſumptæ à miraculis apud ipſos.

apud populos ejus rei ignaros magnetè ferrum duceret: quibus artibus Simonem & Apollonium Tyanæum valuisse, à multis proditum est. Non negem, conspecta & quædam his majora, quæ ex causis naturalibus sola humana vi non potuerint elici; sed talia tamen quæ vim vere divinam, id est omnipotentem, non desiderarent, cum ad eas sufficerent Spiritus inter Deum hominemque interpositi, qui pro sua celeritate, efficacia, atque solertia, facile possent dissita transferre. & quamvis diversa componere ad effectus tales, qui homines in stuporem darent. Sed Spiritus, per quos id effectum est, bonos non fuisse, ac proinde nec bonam religionem, jam ex iis, quæ supra diximus, apparet, tum inde etiam, quod certis carminibus invitos se cogi dicerent, cum tamen inter sapientissimos etiam Paganorum constet, in verbis nullam talem vim esse posse sitam, sed suadendi tantum, idque pro modo significationis. Est & illorum nequitiæ indicium, quod in amorem sæpe hujus aut illius hunc illumve renitentem se pellecturos suscipiebant, aut vana pollicitatione, aut effectu injuriosi, cum hoc etiam humanæ leges tanquam veneficium inter-

interdicant. Neque eſt, quod miretur quiſquam, paſſum eſſe ſummum Deum, ut mira quædam à pravis Spiritibus ederentur, cum deludi talibus præſtigiis meriti eſſent, qui à veri Dei cultu pridem defecerant. Tum vero impotentiæ eorum argumentum, quod eorum opera nullum inſigne bonum ſecum adferebant. Nam & ſi qui viſi ſunt in vitam revocati, non permanſerunt in vita, nec viventium functiones exercuerunt. Quod ſi quid aliquando à divina pollentia procedens in Paganorum conſpectu apparuit, non tamen prædictum eſt id eventurum ad probandam ipſorum religionem, unde nihil impedit, quo minus divina efficacia cauſas ſibi longe alias propoſitas habuerit. Exempli cauſa, ſi verum eſt per Veſpaſianum cæco viſum eſſe redditum, factum id eſt ut is, hac re venerabilior, Imperium Romanum facilius adipiſceretur: lectus quippe Deo judiciorum ipſius in Judæos miniſter: ſimileſque aliorum prodigiorum cauſæ exiſtere potuerunt, quæ cum religione nihil haberent commune. Eadem ferme omnia aptari poſſunt, & ad id ſolvendum, quod de oraculis opponunt, præcipue quod diximus, meritos eos homines,

Et ab oraculis.

nes, ut sibi illuderetur, contemptis illis notitiis, quas cuique ratio aut vetustissima traditio suggerit. Tum vero verba oraculorum ferme ambigua, & quæ facile interpretationem ex qualicunque eventu acciperent. Quod si quid definitius prædictum ab illis, non tamen necesse est ab omniscia mente profectum, cum aut talia sunt, quæ ex causis naturalibus jam existentibus præsentiri poterant, sicut medici quidam venturos morbos prædixerunt, aut probabiliter ex eo, quod plerumque evenit, conjectari, quod & à rerum civilium peritis factum sæpe legimus. Quod si quando etiam apud Paganos aliquorum vatum opera usus est Deus ad ea prædicenda, quæ causas certas nullas extrà Dei voluntatem habere poterant, non id pertinuit ad confirmandam religionem Paganicam, sed magis ad eam evertendam: qualia sunt, quæ apud Maronem exstant Ecloga quarta ex Sybillinis carminibus depromta, quibus ille id nesciens Christi adventum & beneficia nobis depingit. Sic in iisdem Sybillinis erat, pro rege agnoscendum, qui vere rex noster esset, & ab Oriente venturum, qui rerum omnium potiretur. Apollinis oraculum

culum apud Porphyrium legitur, quo ait, cæteros Deos aërios esse Spiritus, colendum autem unum Hebræorum Deum: cui dicto si parent Apollinis cultores, jam tales esse desinunt: si non parent, suum Deum mendacii accusant. Adde jam quod, si Spiritus illi suis oraculis consultum voluissent humano generi ante omnia generalem proposuissent vivendi normam, & certam fidem fecissent remunerationis, quæ maneret ita viventes, quorum neutrum ab ipsis factum est. Contra laudati sæpe eorum carminibus reges quamvis improbi, pugilibus decreti honores divini, pellecti homines in amores etiam non legitimos, ad mala lucra captanda, ad cædes faciendas, quæ multis exemplis demonstrari possent. Tum verò ingens nobis, præter ea quæ supra sunt allata, argumentum suppeditat contra se Pagana religio, eo quod ubicumque humana vi destituta est, plane concidit, tanquam sublato quo uno stabat. Nam si oculos circumferas per quotquot sunt Imperia Christianorum, aut Mahumetistarum, videbis paganismi nullam nisi in libris memoriam. Imò docent historiæ etiam illis temporibus, cùm imperatores aut vim & supplicia, ut pri-

Rejicitur Paganica religio ex eo, quod sponte defecerit, simul ac humana auxilia defuerunt.

ores, aut eruditionem & solertiam,ut Julianus, adhiberent ad sustentandam religionem paganicam, indies ei aliquid decessisse, non opposita vi ulla, non generis fulgore (fabri enim filius à vulgo Iesus habebatur)non literarum flore,cujus expers fuit oratio Christi legem docentium, non donis, (pauperes quippe illi erant)non ulla assentatione,cum contrà omnia commoda spernenda, nihil non adversi ejus legis causa subeundum dicerent. Vide quanta fuerit paganismi imbecillitas, cum talibus auxiliis destructus sit. Neque tantum credulitas paganorum evanuit ad illam doctrinam, sed & ipsi Spiritus ad Christi nomen excesserunt è corporibus, compresserunt vocem, & interrogati de silentii causa dicere sunt coacti, nihil se posse,ubi Christus invocaretur. Fuere philosophi, qui ut ortum ita interitum religionis cujusq; astris ascriberent. Sed ipsa, quã isti scire se profitentur, sideralis scientia tã diversis sub normis traditur, ut nihil in ea certi reperiatur, præter hoc ipsum certi esse nihil. Non de illis loquor effectibus, qui ex naturali necessitate causarum sequuntur, sed de his,qui ab humana procedunt voluntate, quæ ita suapte vi libera est,

Responsio ad id quod religionis ortus & interitus astrorum efficaciæ asscribitur.

ut

sit nihil ei necessitatis extrinsecus imprimi possit. Quod si ex impressione tali necessario sequeretur actus voluntatis, jam vis in anima diliberandi atque eligendi, quam sentimus ipsi, frustra esset data, omniumque legum, præmiorumque ac pœnarum æquitas sublata, cum neque culpa neque meritum esse possit in eo, quod plane sit inevitabile. Tum vero cum actiones voluntatis malæ quædam sint, si certa necessitate ex cœlo procedunt, eo quod cœlo cœlestibusq; corporibus vim talem Deus attribuerit, jam sequetur Deum qui perfectissime bonus est, malitiæ moralis veram esse causam, & cum lege posita profiteatur se detestari malitiam, cujus vim effectricem atque inevitabilem inseruerit ipsis rebus, velle eum duo quæ inter se sunt contraria, ut idem fiat & non fiat: & peccari in eo, quod quis agat divino impulsu. Probabilius ab aliis dicitur, astrorum influxibus aërem primum, deinde & corpora nostra contingi, & qualitates quasdam imbibere, quæ plerumque in animo excitent respondentes sibi appetitiones: ab his autem voluntatem illici, & iis obsequi sæpe. Verum hoc ita concessum nihil facit ad eam, quam tractare cœpimus

mus quæſtionem. Nam Chriſti religio cum homines vel maxime abducat ab iis, quæ corpori placent, ex corporis affectibus ortum habere non potuit, ac proinde nec è vi ſiderum, quæ, ut diximus, in animum non agunt, niſi per eos affectus. Prudentiſſimi Aſtrologorum eximunt à ſiderum legibus viros vere ſapientes ac bonos: at tales revera fuere, qui primi Chriſtianam religionem ſuſceperunt, quod vita ipſorum probat. Quod ſi eruditioni quoque & literis aliquam vim damus adverſus corporis contagium, fuerunt ſemper inter Chriſtianos etiam, qui hac laude florerent. Tum vero ſiderum effectus, ut doctiſſimi fatentur, certas mundi plagas reſpiciunt, & temporarii ſunt. Hæc autem religio jam per mille ſexcentos annos durat, nec in una, ſed in diſſitiſſimis mundi partibus, & quæ longe ſub alio ſunt ſiderum poſitu. Eo vero minus pagani habent, quo Chriſtianam religionem oppugnent, quod ejus partes ſingulæ tantæ ſunt honeſtatis, ut ſuapte luce animos quaſi convincant, ita ut inter paganos quoque non defuerint, qui dixerint ſingula, quæ noſtra religio habet univerſa: utpote religionem non in ritibus, ſed in animo eſſe

Oſtenditur præcipua Chriſtianæ religionis probari à ſapientibus paganorum: & ſi quid in ea eſt difficile creditu, paria apud paganos reperiri.

esse positam, adulterum esse etiam qui adulterium committere voluit, non reponendam injuriam, uni marito unam uxorem jungendam, fœdus matrimonii debere esse perpetuum, hominis officium esse homini cuivis benefacere, præsertim egenti: juramento quantum fieri potest abstinendum: contentos nos in victu & vestitu esse debere ad naturam necessariis. Quod si quid est in Christiana religione creditu difficile, apud sapientissimos Paganorum paria inveniuntur, quod de animorum immortalitate, & reditu corporum in vitam, supra ostendimus. Sic Plato à Chaldæis edoctus divinam naturam distinguit in patrem, mentem paternam, quam & Dei germen vocat, Mundi opificem; & Animam qua cuncta contineantur. Cum humana natura divinam jungi posse, Julianus tantus Christianorum hostis credidit, & exemplum dedit in Æsculapio, quem volebat ad tradendam hominibus medendi artem de cœlo venisse. Crux Christi multos offendit, at quæ de diis non narrant Paganorum auctores? alios famulos regum fuisse; fulminatos alios, dissectos. Et vero lætius esse honestum, quoties magno sibi constat, sapientissimi ipsorum

rum

rum dixere. Plato de Republica II. quasi præſcius, ait ut vere juſtus exhibeatur, opus eſſe, ut virtus ejus omnibus ornamentis ſpolietur, ita ut ille habeatur ab aliis pro ſceleſto, illudatur, ſuſpendatur denique. Et certe ſummæ patientiæ exemplum ut exſtaret, aliter obtineri non poterat.

HUGO





HUGO GROTIUS DE VERITATE RELIGIONIS CHRISTIANÆ.

LIBER V.

Refutatio Judaiſmi incipiens ab allocutione ad Judæos.

QUALE eſt, quod ex obſcuro ſpecu enitentibus paulatim ſe oſtendit inter lucem tenebrâſque medium, talem ſe nobis ex denſa Paganiſmi caligine gradum moventibus Judaiſmus offert, pars & primordium veri. Quare Judæos compello, ne nos averſi audiant. Cognitum nobis, eſſe ipſos progeniem ſanctorum virorum, quos Deus & per Prophetas, & per Angelos ſuos, inviſere ſolebat; ex eadem gente natum Meſſiam, & primos Chriſtianiſmi doctores, ipſorum eſſe arborem, cui nos ſumus inoculati, cuſtodes eſſe ipſos oraculorum Dei, quæ nos non minus ipſis veneramur, ac cum Paulo ſuſpiria pro ipſis ad Deum emittimus,

mus, orantes ut quam primum veniat illa dies, cum ablato velamento, quod vultui eorum impendet, claro nobiscum visuri sunt complementum legis, cumque, ut habent veterum vaticinia, nostrum, qui alienigenæ sumus, quilibet Hebræi viri penulam apprehendet rogans ut concordi pietate colamus unicum illum Deum, Deum Abrahami, Isaaci, & Jacobi. Primum ergo rogantur, ne iniquum existiment in causa aliena, quod in sua æquum judicent. Si quis Paganus ab ipsis quærat, cur credant miracula à Mose facta, nihil dicant aliud, quam inter suos adeo perpetuam constantemque ejus rei fuisse famam, ut non potuerit, nisi ex testimonio eorum, qui vidissent proficisci. Sic ab Elisæo auctum apud viduam oleum, purgatum subito à mala scabie Syrum, hospitæ filium ad vitam revocatum, & similia alia, credunt Judæi, non aliam sane ob causam quam quod testes bonæ fidei id proditum ad posteros transmiserunt. De Eliæ vero in cœlum raptu unius Elisæi, tanquam viri omni exceptione majoris, testimonio fidem habent. At nos de Christi ascensu in cœlum duodecim proferimus testes vitæ inculpatæ: de Christo post

Ostenditur Judæos debere miracula Jesu habere pro sufficienter probatis.

post mortem in terris viso multo plures: quæ si vera sunt, verum sit necesse est & Christi dogma: planeque nihil à Judæis pro se adferri potest, quod non & nobis pari, aut potiori jure possit aptari. Sed ut testimonia omittamus, res prodigiosas à Christo factas, ipsorum Thalmudistarum & Judæorum confessio est: quod ipsum sufficere debet. Neque enim potest Deus dogmati per hominem promulgato auctoritatem efficacius conciliare, quam miraculis editis. At ope Dæmonum facta ab eo prodigia, dixerunt aliqui: verum hæc calumnia supra iam refutata est, eo quod ubi Christi dogma innotuit omnis potestas Dæmonum confracta est. Quod addunt aliqui, didicisse Jesum in Ægypto magicas artes, speciem veri multo minorem habet, quam similis Paganorum adversus Mosem accusatio, quam apud Plinium, & Apuleium videmus. Nam fuisse Jesum unquam in Ægypto, non constat, nisi ex discipulorum libris, qui addunt, infantem adhuc inde rediisse. At Mosem magnam ætatis adultæ partem in Ægypto exegisse, & ipsius, & aliorum narratione certum est. Sed & Mosem, & Jesum, valide purgat hoc crimine lex utriusque, tales artes diserte

Solvitur, quod objiciunt facta hæc miracula ope dæmonum.

diſerte vetans ut Deo inviſas. Tum vero ſi Chriſti,& ejus diſcipulorum tempore, uſquam aut in Ægypto, aut alibi, exſtitiſſet ars ulla magica, qua poſſent ea fieri, quæ de Chriſto prædicantur, muti omnes ſubito ſanari, claudis greſſio, cæcis viſus dari, Imperatores Tiberius, Nero, atque alii, qui ad inquirenda talia nullis impendiis pepercerunt, haud dubie eam deprehendiſſent. Et ſi verum eſt,quod tradunt Judæi, ſenatores magni ſynedrii gnaros fuiſſe magicarum artium, ut reos poſſent convincere, ſane cum iidem Jeſu inimiciſſimi fuerint, & honori ejus maxime per miracula creſcenti invidentes, aut opera ſimilia ex eadem arte edidiſſent ipſi, aut certis argumentis apertum feciſſent ipſius opera non aliunde proficiſci. Quod vero Judæorum nonnulli prodigia Jeſu aſſcribunt nomini cuidam arcano, quod à Solomone in Templo poſitum duo leones per mille & amplius annos cuſtodirent, quodque ab Ieſu ſublectum ſit, non mendaciter modo, ſed & impudenter confictum eſt: cum de illis leonibus, re maxime inſigni, atque admiranda, nec libri Regum, nec Paralipomena, nec Joſephus quicquam prodant;

Aut vi vocum.

prodant; sed nec Romani, qui cum Pompeio Templum intrarunt ante Jesu tempora, tale aliquid comperérint. Verum posito à Christo edita esse prodigia, quod Judæi fatentur, dicimus, ex ipsa lege Mosis sequi, fidem ei adhibendam. Dixit enim Deus Deut. XVIII. futurum, ut post Mosem, alii quoque Prophetæ à Deo excitarentur, iisque obediendum à populo; nisi id fieret, graves pœnas denuntians. Certissimæ autem Prophetarum notæ sunt prodigia. Neque enim illustriora alia animo concipi possunt. At Deut. XIII. dicitur, si quis Prophetam se ferens prodigia ediderit, ei non credendum, si populum ad novum Deorum cultum pelliciat. Nam illa prodigia ut fiant, in hoc tantum à Deo permitti, ut experiatur, an satis constans sit populus in veri Dei cultu. Ex quibus locis collatis inter se Hebræi interpretes recte colligunt, omni ei, qui miracula faciat, credendum, extrà quàm si à veri Dei cultu abducat, quia in eo solo casu prædictum sit, ne miraculis, quamvis speciosis, fides habeatur. Jesus autem non modo falsos Deos coli non docuit, sed contrà hoc tanquam crimen gravissimum, diserte vetuit, docuitque nos,

Ostenditur divina fuisse Jesu miracula, quia is docuit cultum unius Dei, qui Mundi est opifex.

& Mosis, & qui eum secuti sunt, Prophetarum scripta venerari: quare nihil est, quod miraculis ejus objici possit. Nam quod quidam objiciunt, legem Jesu aliqua in parte à Mosis lege discrepare, id non sufficit. Nam ipsi Hebræorum Doctores normam hanc ponunt: ad imperium Prophetæ, id est miracula facientis, qualecunque præceptum intrepide posse violari, excepto illo de unius Dei cultu. Et sane potestas leges condendi, quæ penes Deum fuit, cum per Mosem daret præcepta, postea ab eo non abiit: nec quisquam, qui suo jure leges dedit, eo impeditur alias etiam pugnantes dare. Quod Deum esse mutabilem objiciunt, id nihil est: non enim de intrinseca Dei natura, sed de operibus agitur. Lux tenebris mutatur, juventus senectute, æstas hyeme, quæ omnia Dei sunt opera. Adamo olim Deus poma cætera permisit, unius arboris fructu interdixit, nempe quia ita libuit. Prohibuit generaliter homines occidere: Abrahamo imperavit ut filium mactaret. Victimas seorsim à Tabernaculo alias vetuit, alias accepit. Nec sequitur, si bona fuit lex per Mosem data, nullam dari potuisse meliorem. Solent parentes cum

Solutio objectionis sumtæ ex discrepantia inter legem Mosis & legem Jesu: ubi ostenditur lege Mosis perfectiorem aliam dari potuisse.

infan-

infantibus balbutire: ad ætatis vitia conniyere: crustulo eos ad discendum allicere. At ubi processit ætas, corrigitur sermo, instillantur virtutis præcepta, ostenditur quæ sit honesti pulchritudo, quæ ejus præmia. Non fuisse autem ejus legis præcepta summè perfecta, vel eo liquet, quod multi illorum temporum viri sancti vitam secuti sunt illis præceptis excellentiorem. Moses qui ultionem doloris partim manu, partim judicio exigi permittit, ipse atrocissimis injuriis vexatus, precatorem se pro inimicis constituit. Sic David rebelli filio parci vult, maledicta in se jacta fert patienter. Dimisisse uxores viri boni nusquam leguntur, cum tamen id lex permitteret. Nimirum ad majorem populi partem aptantur leges: itaque in illo statu par fuit quædam dissimulari, ad perfectiorem regulam reducenda illo tempore, quo majore vi Spiritus populum novum ex cunctis populis Deus sibi erat collecturus. Etiam præmia lege Mosis aperte proposita ad hanc vitam mortalem spectant omnia: unde fatendum est, legem aliquam illa lege meliorem dari potuisse, quæ æterna præmia, non sub umbris, sed apertè proponeret, quod lege

Christi factum videmus. Notandum hic obiter ad vincendam iniquitatem Judæorum, qui Iesu coævi fuerunt, Iesum pessime ab ipsis tractatum, & supplicio deditum, cum nullum ejus admissum adversus legem posset adferri. Circumcisus erat: cibis utebatur Iudaicis: vestitu simili: purgatos scabie mittebat ad sacerdotes: paschata, & alios dies festos religiose observabat. Si quos sanavit sabbato, ostendit non tantum ex lege, sed & ex receptis sententiis talia opera sabbato non interdicta. Tum vero primum cœpit promulgare legum quarundam abrogationem, cùm morte devicta in cœlum evectus, etiam Spiritus sancti conspicuis donis ornasset suos, iisque rebus ostendisset adeptum se potestatem regiam, in qua continetur legis condendæ auctoritas: idque secundum Danielis vaticinium capite III. & VII. collato etiam capite VIII. & XI. qui prædixerat fore, ut paulò post destructa regna Syriæ & Ægypti (quorum posterius sub Augusto contigit) Deus regnum daturus esset homini, qui plebeius videretur, in omnis tractus sermonisque populos, & quidem nunquam desiturum. Pars vero illa legis, cujus necessitas à Christo sublata

Ab Jesu in terris observatam legem Mosis, nec post abolita nisi ea præcepta, quæ intrinsecam bonitatem non habebant.

ſublata eſt, nihil continebat ſua natura honeſtum: ſed conſtabat ex rebus per ſe mediis, ac proinde non immutabilibus. Nam ſi eæ res per ſe aliquid haberent, cur faciendæ eſſent, omnibus populis non uni eas præſcripſiſſet Deus, & ab initio ſtatim, non poſtquam bis mille, & quod excedit, annos vixerat humanum genus. Abel, Enoch, Noë, Melchiſedec, Job, Abraham, Iſaac, Jacob, omnes viri pii & Deo eximie cari, hanc legis partem ignorarunt, aut totam aut ferme totam, neque eo minus acceperunt teſtimonium & ſuæ in Deum fiduciæ, & amoris divini in ſe. Neque Moſes ſocerum Jethronem ad hos ritus ſuſcipiendos adhortatus eſt, neque Jonas Ninevitas, nec alii Prophetæ Chaldæos, Ægyptios, Sidonios, Tyrios, Idumæos, Moabitas, ad quos ſcribunt, ob eos non ſuſceptos reprehendunt, cum peccata ipſorum ſatis exactè enumerent. Peculiaria ergo erant hæc præcepta, ſive ob vitandum aliquod malum, in quod proni erant Judæi, ſive ad experimentum obedientiæ, ſive ad rerum futurarum ſignificationem introducta. Quare non magis mirandum eſt, ea aboleri potuiſſe, quam ſi quis

 Rex

Rex municipalia quædam statuta tollat, ut toti imperio jus idem statuat, Neque vero quicquam adferri potest, quo probetur, Deum se adstrinxisse, ne quid ejus mutaret. Nam si dicas, præcepta hæc vocari perpetua, eadem voce utuntur sæpe & homines, cum significare volunt, quæ sic jubent, non esse annalia, aut certis temporibus puta belli, pacis, caræ annonæ accommodata: quo tamen non impediuntur quo minus novas de iisdem rebus constitutiones edant, ubi id publica utilitas exegerit. Sic & Dei præcepta data Hebræis alia erant temporaria quamdiu in locis desertis ageret populus, alia adstricta habitationi terræ Cananææ: ab his ergo ut illa distinguat, perpetua vocat, quo intelligi possit, non debere ea usquam, aut unquam intermitti, nisi Deus contrariæ voluntatis daret significationem. Quod loquendi genus cum omnibus popu'is sit commune, eo minus mirari debent Hebræi, qui sciant in lege sua jus perpetuum & servitutem perpetuam vocari, quæ duret à Jubilæo ad Jubilæum: Messiæ vero adventus ab ipsis vocatur complementum Jubilæi, sive magnus Jubilæus. Quid quod novi fœderis olim ineundi promissio

promiſſio apud Prophetas Hebræos exſtat, ut Jeremiæ xxxi. ubi pollicetur Deus novum ſe pactum initurum, quod ipſis mentibus ſit inſcripturus: neque opus habituros homines, ut religionem alii ex aliis diſcant, apertam enim omnibus fore. Præterea veniam ſe daturum ante delictorum: quæ res ferme ita ſe habet, ac ſi rex aliquis poſt graves civium inter ſe inimicitias, ad pacem ſtabiliendam ſublata legum varietate communem omnibus eamque perfectam legem imponat, & in poſterum ſe emendantibus polliceatur omnium commiſſorum impunitatem. Hæc quanquam ſufficiant, euntes per partes ſingulas ſublatæ legis, oſtendemus, eas tales non eſſe, ut aut Deo per ſe placere poſſent, aut ſemper durare deberent. Præcipuum, & quod maxime in oculos incurrit, ſunt ſacrificia, de quibus multi Hebræi ſentiunt, prius ab hominum ingenio ea excogitata, quam à Deo juſſa. Certe id apparet Hebræos multorum rituum fuiſſe appetentes, ita ut ſatis cauſæ fuerit, cur Deus plurimos eis injungeret, vel ob hac, ne ad falſorum Deorum cultum memoria Ægyptiaci incolatus redirent. At cum eorum poſteri plus æquo hæc æſtimarent,

Ut ſacrificia quæ nunquam per ſe Deo placuerunt.

 ſtimarent,

ſtimarent, tanquam per ſe Deo grata, & veræ pietatis partem, reprehenſi ſunt per Prophetas. *Sacrificiorum cauſa*, inquit Deus apud Davidem, Pſalmo qui eſt apud Hebræos quinquageſimus, *ne verbum quidem tecum velim commutare: nempe ut holocauſta alia ſuper alia mihi mactes, ut juvencos, aut hircos accipiam de tuis ſeptis. Nam certe quicquid animantium per ſaltus paſcitur, aut per montes errat, meum eſt. In numerato habeo & volucres & feras: ita ut ſi eſurirem, nihil opus eſſet mihi te convenire; mihi inquam, cujus eſt hoc Univerſum, & quicquid in eo conſpicitur. Putaſne veſci me carne pingui, aut bibere hircorum ſanguinem? imo laudem Deo ſacrifica, & vota redde.* Sunt inter Hebræos, qui hæc eo dici aiunt, quod qui ſacrificia illa offerebant, animo vitaque impuri eſſent. At aliud docent quæ attulimus verba, rem ſcilicet per ſe nihil habere Deo gratum. Et ſi ſeriem totam Pſalmi conſideres, pios illis verbis alloquitur Deus. Dixerat enim: *Congregate mihi pios*: deinde, *Audi popule mi*: hæc docentis ſunt. Poſtea finitis, quæ attulimus, ut fieri ſolet, ad impios ſermo convertitur; *Impio autem dicit Deus.*

Eundem

Eundem sensum ostendunt loca alia, ut Psal. 51. *Sacrificia ut tibi dem, gratum tibi non est, neque holocaustis delectaris. Sed quod vere tibi placet sacrificium, est animus culpæ suæ sensu dejectus: mentem enim quasi fractam atque contritam ô Deus non despicis.* Simile est illud Psal. 40. *Victima & oblato libo non delectaris. Sed me tanquam perfossa aure tibi mancipas: non exigens, aut holocaustum, aut victimam piacularem. Itaque respondi, en adsum: ac tanquam ex pacto conscripto faciam, quod velis, quæ voluptas mea est: Lex enim tua cordi meo inhæret. Æquitatis tuæ laudes non intra cogitationes meas claudo: sed veracitatem tuam, ac benignitatem prædico ubique: præsertim vero misericordiam tuam atque fidem celebro in numeroso cœtu.* Apud Esaiam cap. 1. Sic Deus loquens inducitur: *Quo mihi tot victimæ? Satias me tenet holocaustorum ex arietibus, & adipis quamvis pinguissimi. Nec amo sanguinem, sive ille juvencorum est, sive agnorum, sive hædorum, ut cum eo apud me appareatis. Nam quis hoc de vobis exegit, ut eo modo subdialia impuraretis?* Apud Jeremiam vero VII. locus est huic geminus, & ejus interpres.

Sic

Sic ait Dominus Angelorum, Deus Iſraëlis. Holocauſta veſtra congerite cum victimis, & ipſi earum carne veſcimini. Nam quo primum tempore majores veſtros eduxi ex Ægypto, nihil exegi, aut præcepi de holocauſtis & victimis. Sed hoc eſt quod illis ſerio edixi, ut mihi obedientes forent: ſic me fore Deum ipſorum; ipſos vero meum populum. Utque ea incederent via, quam ego ipſis eram imperaturus. Sic omnia ipſis proſpere eventura. Apud Oſeam hæc ſunt Dei verba cap. VI. *Beneficentiam in homines multo acceptiorem habeo, quam ſacrificium: de Deo recte ſentire ſupra omnia eſt holocauſta.* Apud Michæam vero cap. VI. cum quæſtio eſſet inſtituta, quomodo quiſpiam Deum ſibi optime conciliaret, arietum ingenti numero, vi magna olei, an vitulis anniculis, reſpondet Deus, *Dicam tibi quid ſit vere bonum, mihique gratum. Nimirum ut ſuum cuique reddas, ut bene aliis facias, & ut Deo humilem ac ſubmiſſum te prabeas.* Quibus ex locis cum appareat, ſacrificia non eſse earum rerum in numero, quas Deus per ſe aut primario velit, populus vero irrepente paulatim, ut fit, prava ſuperſtitione in illis poſuerit po-
ciſſimam

tissimam pietatis partem, & victimis suis crediderit peccata satis compensari: quid mirum est, si tandem Deus sustulit rem suapte natura mediam, sed cujus usus jam in vitium fluxerat, cum Rex quoque Ezechia à Mose erectum æreum serpentem confregerit, ideo quod populus eum religioso cultu venerari cœpisset. Neque vaticinia desunt, quæ sacrificia illa, de quibus controversia est, desitura prædixerint: quod facile quivis intelliget, qui modo considerarit secundum Mosis legem sacrificare soli Aaronis posteritati concessum, idque duntaxat in solo patrio. Jam vero Psal. cx. secundum numerum Hebræum, promittitur rex latissime dominaturus initio regnandi facto ex Sione, qui rex idem & sacerdos in perpetuum futurus esset, idque instar Melchisedeci, Esaias vero cap. xix. dicit, altare visum iri in Ægypto, ubi non tantum Ægyptii, sed Assyrii quoque, & Israëlitæ Deum sint culturi: & capite LXVI. ait, futurum ut longissime dissiti & omnium sermonum populi non minus, quam Israëlitæ munera Deo offerant; & ex ipsis quoq; constituantur, qui sint sacerdotes & Levitæ: quæ omnia, stante Mosis lege, fieri non poterant. His

adde,

adde, quod apud Malach. cap. I. Deus futura prædicens, fastidio sibi esse ait Hebræorum munera: ab ortu ad occasum, apud gentes omnes nomen suum celebrari, suffitumque sibi fieri, & purissima sibi offerri. Daniel vero cap. IX. Gabrielis Angeli de Christo oraculum referens: *abolebit*, inquit, *sacrificium & munus*. Neque verbis tantum, sed & rebus ipsis satis significat Deus, non amplius probari sibi præscripta per Mosem sacrificia, cum jam per annos amplius mille sexcentos patiatur Judæos esse sine Templo, sine altari, sine certo generum censu, unde constare possit, qui sint, quibus sacra facere fas sit. Quod de sacrificiorum lege ostendimus idem ostendamus & de ea, qua ciborum certa genera interdicuntur. Constat ergo, post magnum diluvium, Noæ, ejusque posteris à Deo jus datum quolibet victu utendi, quod jus proinde non ad Japhetum tantum, & Chamum, sed & ad Semum, ejusque posteros Abrahamum, Isaacum, Jacobum transiit. Sed cum postea populus in Ægypto pravis superstitionibus ejus gentis imbutus esset, tum primum Deus quædam animantium genera edi vetuit, seu quod illa potissimum

Item ciborum discrimen.

tissimum Ægyptii diis suis offerrent & ex illis aruspicium facerent, seu quod in lege illa umbratica certis animantium generibus certa hominum vitia notarentur. Non esse præcepta hæc universalia, apparet exemplo ejus, quod constitutum est de carne bestiæ fato suo mortuæ Deuteronomii XIV. ut Israëlitis quidem ea vesci non liceret, incolis autem liceret, quos quidem incolas Judæi omnibus officiis tanquã Deo commendatos, prosequi jubentur. Veteres quoque Hebræorum magistri aperte tradiderunt, Messiæ temporibus cessaturam legem de cibis vetitis, & suillam non minus puram fore, quam bubulam. Et certe cum ex omnibus populis unum sibi colligere Deus voluit, æquius fuit ut libertatem, quam ut servitutem in rebus talibus communem faceret. Sequitur inspectio festorum dierum. Hi universim omnes instituti sunt in memoriam beneficii à Deo accepti, cum ex Ægyptiaca calamitate liberarentur, atque deinde deducerentur in terram promissam. Jam verò propheta Jeremias XVI. & XXIII. capite ait, tempus venturum, quo nova, multòque majora beneficia, istius beneficii memoriam ita obscurent,

Et dierum.

ut

ut ejus vix ulla mentio fit futura. Tum vero, quod modo de ſacrificiis dicebamus, etiam de feſtis diebus verum eſt, iis quoque confidere populum cœpiſſe, tanquam his bene obſervatis non magni ducenda eſſent quæ de cætero peccarentur. Unde Ieremiæ cap. 1. Deus ait ſe calendas ipſorum, & dies feſtos faſtidire, & oneri tanto ſibi eſſe, ut vix queat ſuſtinere. De ſabbato ſpecialiter opponi ſolet, eſſe præceptum univerſale, & perpetuum; quippe non uni populo datum, ſed in ipſa mundi origine, Adamo omnium parenti. Reſpondeo, aſſentientibus Hebræorum doctiſſimis, duplex eſſe præceptum de ſabbato, præceptum recordandi Exod. xx. 8. & præceptum obſervandi Exod. xxxi. 31. Præceptum recordandi impletur religioſa memoria mundi conditi. Præceptum obſervandi ſitum eſt in exacta abſtinentia ab omni alio opere. Prius illud præceptum ab initio datum fuit, atque ei haud dubie paruerunt viri pii ante legem, Enoch, Noë, Abraham, Iſaac, Jacob; quorum quidem poſtremorum cum multæ peregrinationes legantur, nullum uſquam indicium eſt itineris ob Sabbatum intermiſſi, quod poſt exitum ex Ægypto per-

petuo

petuo reperias. Nam postquam eductus ex Ægypto populus, & feliciter transgressus rubrum mare, primum diem securum egit sabbatum, eoque cecinit Deo epinicium, ex eo tempote imperata est exacta illa sabbati quies, cujus prima mentio est in collectione mannæ Exod. XXXV. 2. Levit. XXIII. 3. Et hoc sensu causa legis de sabbato redditur liberatio ex Ægypto Deut. 21. Et simul hac lege consultum est servis adversus dominorum duritiem nullam ipsis à laboribus respirationem indulgentium, ut dictis locis videre est. Verum est, hac lege obstrictos fuisse etiam incolas, quia scilicet una debebat esse totius populi quiescentis facies. Cæterùm aliis populis non datam hanc exactæ quietis legem, vel inde apparet, quod multis in locis vocatur signum, atque etiam fœdus speciale inter Deum & Israelitas, ut Exodi XXXI. 13. 16. Jam verò, quæ in memoriam exitus ab Ægypto instituta sunt, non esse talia, ut nunquam cessare debeant, supra jam ostendimus ex promisso majorum multo beneficiorum. Adde quod, si lex de quiete sabbati, fuisset ab initio lata, & eo sensu, ut tolli nunquam posset, sane prævaluisset illa lex, in conflictu aliarum

aliarum legum, quod nunc contra ſe habet; Nam circumcidi infantes recte in ſabbato conſtat: ſicut & ſtante Templo victimæ ſabbatis, non minus quam diebus aliis, jugulabantur. Mutabilitatem hujus legis ipſi Hebræorum magiſtri oſtendunt, cum aiunt, ad imperium Prophetæ recte opus fieri ſabbato, quod probant exemplo captæ Hierichontis, die ſabbati, imperante Joſua. Meſſiæ autem temporibus diſcrimen dierum ſublatum iri non male eorundem nonnulli oſtendunt ex Eſaiæ loco LXVI. 23. ubi prædicitur, fore ut perpetuus ſit Dei cultus à ſabbato ad ſabbatum, à novilunio ad novilunium. Veniamus ad circumciſionem, quæ ſane Moſe eſt antiquior, quippe Abrahamo imperata, ejuſque poſteris, Sed hoc ipſum præceptum inchoatio fuit fœderis per Moſem publicati. Sic enim dixiſſe Deus Abrahamo legitur Geneſ. cap. XVII. *Dabo tibi, & poſteritati tuæ, terram, in qua peregrinus egiſti, terram, inquam, Cananæam in poſſeſſionem duraturam. Tu ergo fædus meum ſerva, tu inquam & poſteritas tua per ſecula. Hoc eſt fædus inter me, & vos, veſtramque poſteritatem, ut circumcidatur omnis mas.* Atqui jam ſupra inteleximus

Circumciſionem quoque externam.

tellleximus in hujus fœderis locum ſucceſſurum fœdus novum, & quidem commune populis omnibus, quam ob cauſam ceſſare etiam debuit neceſſitas illa notæ diſcriminatricis. Eſt & hoc manifeſtum in præcepto circumciſionis cõtineri myſticam quandam & excellentiorem ſignificationem: quod oſtendunt Prophetæ, cum jubent cor circumcidi, quo ſpectant Jeſu præcepta omnia: quare & promiſſa circumciſioni addita ſimili modo neceſſe eſt ad majus aliquid referantur: nempe illud de poſſeſſione terreſtri ad revelationem poſſeſſionis verè æternæ quæ nunquam apertius, quam per Jeſum facta eſt: & de Abrahamo conſtituendo in patrem plurimarum gentium ad id tempus, quo non pauci aliquot populi, ſed innumeri toto orbe diffuſi, imitaturi eſſent illam adeo memoratam Abrahami in Deum fiduciam, quod profecto non niſi per Evangelium contigit. Mirum autem non eſt, umbras deſtinati operis auferri opere impleto. Dei vero gratiam huic ſigno adſtrictam non eſſe, ſatis hinc diſcas quod non vetuſtiores tantum, ſed & ipſe Abrahamus adhuc incircumciſus Deo placuit, & toto tempore itineris per Arabum deſerta

omiſſa ab Hebræis circumciſio fuit, Deo ob id nihil expoſtulante. Certè erat, cur magnas gratias agerent Ieſu & ejus legatis Hebræi, quod gravi illo rituum onere per ipſum liberarentur, certique ſuæ libertatis fierent per dona ac miracula Moſi nihil cedentia. Sed tamem primi noſtri dogmatis publicatores ne hoc quidem ab illis exegerunt, ut ſuam hanc felicitatem agnoſcerent; ſed ſi præcepta Ieſu omnis honeſtatis pleniſſima ſuſciperent, facile paſſi ſunt eos in rebus mediis ſequi, quem vellent vivendi modum; ita tamen ut alienigenis, quibus lex illa rituum nunquam data fuerat, ejus obſervandæ neceſſitatem non imponerent: quod vel unum ſatis eſt, ut evidenter oſtendatur, inique à Judæis rejecta Ieſu dogmata, prætextu illo legis ritualis. Soluta hac objectione, quæ prope unica miraculis Jeſu opponi ſolet, veniamus ad alia argumenta, quæ ad Judæos convincendos ſunt idonea. Conſtat inter nos, & ipſos, in Prophetarum vaticiniis ſupra multos, qui Hebræis divinitus contigerunt magnorum bonorum autores, unum multo cæteris excellentiorem promitti, quem nomine communi quidem, ſed huic uni eximiè competente,

Et tamen in his quoque tolerandis faciles fuiſſe Apoſtolos Jeſu.

Probatio adverſus Judæos ex eo, quod in confeſſo eſt promiſſum eximium Meſſiam.

te,

te, Messiam vocant. Eum nos pridem venisse asserimus; illi venturum exspectant. Superest, ut de ea lite judiciũ quæramus in iis libris, quorũ authoritatẽ pariter agnoscimus. Daniel, cui summæ pietatis testimonium Ezechiel perhibuit, neque nos decipere voluit, neq; deceptus est ab Angelo Gabriele. Is autem Angelo dictante c. IX. conscriptum reliquit, post promulgatum edictum de instauranda urbe Hierosolymorum non elapsuros annos quingentos, quin adesset Messias. Atqui in hunc diẽ elapsi sunt ab eo tempore plus bis mille anni, nec adest is, quem Judæi exspectant: nec quenquam alium nominare possunt in quem id tempus quadret; in Iesum autẽ, tam bene convenit, ut magister Hebræus Nehumias, qui annis quinquaginta eum præcessit, aperte jam tum dixerit, non posse ultra eos quinquaginta annos protrahi tempus Messiæ à Daniele significatũ. Cũ hac tẽporis nota congruit altera, quam supra attigimus, de imperio in omnes nationes dando divinitus, postquã Seleuci & Lagi posteritas regnare desiisset, quarũ posterior in Cleopatra desiit, non multo antequam Iesus nasceretur. Tertia nota est dicto cap. IX. apud Danielem, quod post Messiæ adventum ex-

Ostenditur eum jam venisse ex præsignificatione temporis.

ſcindenda eſſet urbs Hieroſolyma, quod de excidio urbis vaticinium ipſe Joſephus ad ſuam refert ætatem: unde ſequitur, tempus Meſſiæ adventui præſtitutum jam tum præteriiſſe. Eodem pertinet quod apud Aggæum cap. II. Deus Zorobabelem Ethnarcham, & Jeſum Joſedeciden Pontificem Maximum mœſtos, quod viderent excitatum à ſe templum non reſpondere magnitudini prioris templi, ſolatur hoc promiſſo, futurum ut major honos iſti Templo, quam priori, contingeret; quod profecto, neque de mole operis, neque de materia, neque de arte, neque de ornatu dici poſſe hiſtoria horum temporum in ſacris literis, & apud Joſephum, collata cum ea, quæ eſt de templo Salomonis, indubitatum facit. Adde quod Hebræorum magiſtri annotant, duas maximas dotes defuiſſe Templo poſteriori, quæ priori adfuerant; conſpicuam quandam lucem divinæ majeſtatis indicem, & divinum afflatum. Sed quo Templum hoc poſterius priori præſtiturum ſit, ibi quidem breviter oſtendit Deus, cum pacem ſuam, id eſt gratiam & benevolentiam, in eo templo ſe quaſi fœdere certo ſtabiliturum dicit: Latius autem exſequitur Malach. cap. III.

Ecce

Ecce missurus sum legatum meum, qui vias meas præparet. Brevi veniet in templum suum (vixit autem Malachias tempore ædificati templi posterioris) *Dominus ille, quem vos desideratis, internuntius ille fœderis, deliciæ vestræ.* Venire ergo debuit Messias stante Templo secundo, quo nomine apud Hebræos venit totum illud ævum à Zorobabele ad tempus Vespasiani, quia Herodis Magni temporibus Templum non ex ruinis resuscitatum fuit, sed paulatim per partes innovatum, qualis mutatio facit idem Templum appellari. Et sane tam constans apud Hebræos & vicinos fuit opinio, illis temporibus exspectandum Messiam, ut multi Herodem, alii Judam Gauloniten, alii alios, qui circa Jesu tempora vixerunt, pro Messia haberent. Sentiunt se premi his argumentis de Messiæ adventu Judæi: quæ ut eludant, nonnulli aiunt sua peccata in causa fuisse, quo minus promisso tempore adveniret. Ut omittam, in dictis vaticiniis definitum, non aliqua conditione suspensum decretum indicari: quomodo ob peccata differri adventus potuit, cum hoc quoque prædictum esset, ob plurima & maxima populi peccata

(Cum solutione ad id quod dicitur, dilatum adventum ob peccata populi.)

 urbem

urbem exſcindendam paulo poſt Meſſiæ tempora? Adde quod Meſſias venturus erat hac quoque de cauſa, ut corruptiſſimo ſeculo medicinam faceret, ſimulque cum emendandæ vitæ regulis criminum veniam adferret, unde de ejus temporibus apud Zachariam dicitur cap. XIII. fore tunc fontem apertum domui Davidis, & Hieroſolymitis omnibus, ad peccata abluenda: & apud ipſos Hebræos receptum eſt Meſſiam appellare Iſch copher, hoc eſt placatorem. Plane autem à ratione abhorret, dicere ob morbum aliquem dilatum id quod præciſe ei morbo erat deſtinatum. De eo, quod dicimus, advenisse pridem in terras Meſſiam, ipſi etiam ſenſus Judæos poteſt convincere.

Item ex ſtatu præſenti Judæorum collato cum his quæ lex promittit.

Promiſit Deus, fœdere per Moſem inito, ipſis felicem poſſeſſionem terræ Palæſtinæ, quamdiu vitam ſuam ad legis præſcriptum componerent: Contrà ſi adverſus eam graviter delinquerent, exſilium, aliaque id genus mala ipſis minatus eſt. Quod ſi tamen, aliquo tempore preſſi malis, & pœnitentia peccatorum ducti, ad obedientiam rediiſſent, ſe miſericordia populi tactum iri, effecturumque, ut quamvis in ultimas mundi plagas diſperſi redirent in patriam, ut videre eſt,

eſt, tum alibi, tum Deuteronomii xxx. & Nehemiæ 1. Atqui jam anni ſunt mille & ultra quingentos, quod Judæi patria carent, Templo carent,& ſi quando novum ædificare voluerunt, ſemper ſunt impediti: etiam flammarum globis ad fundamenta erumpentibus cum operarum pernicie,quod ab Ammiano Marcellino ſcriptore non Chriſtiano proditum eſt. Cum olim populus graviſſimis ſceleribus ſe contaminaſſet, liberos paſſim ſacrificaſſet Saturno, adulteria pro nihilo duceret, viduas & pupillos expilaret, inſontem ſanguinem magna copia funderet, quæ omnia illis Prophetæ exprobrant, paſſus eſt exſilium, ſed non diutius annis ſeptuaginta, atque interea non omiſit Deus per Prophetas illos alloqui & ſolari ſpe reditus, indicato etiam ejus tempore.At nunc,ex quo ſemel ejecti patria ſunt, manent ex torres, contempti: nullus ad eos venit Propheta: nulla futuri reditus ſignificatio: magiſtri ipſorum, quaſi Spiritu vertiginis afflati, ad turpes fabulas, & ridicula dogmata delapſi ſunt, quibus ſcatent libri Thalmudici, quos legem ore datam audent dicere, & cum iis, quæ Moſes ſcripſit, conferre, aut iis præferre etiam.

Nam quæ ibi leguntur de Dei fletu, quod urbem passus sit exscindi, de ejus quotidiana diligentia in legenda lege, de Behemotho & Leviathane, multisque rebus aliis, tam sunt absurda, ut etiam referre tædeat. Et tamen tanto tempore Judæi, nec ad falsorum deorum cultus deflexerunt ut olim, nec cædibus se contaminant, nec de adulteriis accusantur: Deum vero & precibus, & jejuniis certant placare, nec exaudiuntur. Quæ cum ita se habeant, omnino ex duobus alterum statuendum est, aut fœdus illud per Mosem factum omnino esse abolitum, aut teneri Judæorum universitatem gravis alicujus peccati tot jam per secula durantis: quod quale sit ipsi dicant, aut si dicere non possunt, nobis credant, peccatum illud esse contemti Messiæ, qui ante advenerit, quam hæc mala ipsis contingere cœperunt. Et hæc quidem, ut diximus, ostendunt, venisse jam ante tot secula Messiam: addimus nos, non alium eum esse, quam Jesum. Nam quicunque alii pro Messia haberi se voluerunt, aut habiti sunt, nullam reliquerunt sectam, in qua ea opinio perseueraret. Nulli nunc aut Herodis, aut Judæ Gaulonitæ, aut qui Adriani temporibus Messiam

Probatur Jesus esse Meßias ex his quæ de Messiæ prædicta fuerunt.

ſiam ſe dixit, & doctiſſimis quibuſdam impoſuit, Barchochebæ ſectatores ſe profitentur. At Jeſu qui nomen dent, ex quo ipſe in terris fuit, in hunc diem fuerunt, ſuntque plurimi, nec in una regione, ſed quam late hic orbis patet. Poſſem hic multa alia adferre olim de Meſſia prædicta aut credita, quæ in Ieſu eveniſſe credimus, cum de aliis ne aſſeverentur quidem: quale eſt, quod ex Davidis fuit poſteritate, quod ex virgine natus eſt, edocto ea de re cœlitus eo, qui virginem eam duxerat, cum ex alio prægnantem in matrimonio non fuerat retenturus, quod natus eſt Bethlehemi, quod dogma ſuum ſerere cœpit in Galilæa, quod omne genus morbos ſanavit; cæcis viſum, claudis greſſum dedit: ſed uno contentus ſum, cujus effectus in hunc diem durat. Ex Davidis, Eſaiæ, Zachariæ, Oſeæ vaticiniis maniſeſtiſſimum eſt, Meſſiam non tantum Judæorum, ſed & aliarum gentium magiſtrum fore: per ipſum collapſuros cultus falſorum deorum, & ad unius Dei cultum perducendam ingentem multitudinem alienigenarum, Ante Ieſu adventum ſub falſis cultibus totus fere orbis jacebat: deinde paulatim evaneſcere illi cœperunt,

cœperunt, nec ſinguli tantum homines, ſed & populi & reges ad unius Dei cultum converti. Hæc non Judæorum Rabbinis debentur, ſed Jeſu diſcipulis eorumque ſucceſſoribus: ita populus Dei factus eſt, qui ante non erat, & impletum eſt, quod per Jacobum prædictum fuerat Gen. XLIX. antequam plane tolleretur civilis poteſtas à poſteris Judæ, venturum Silo, quem Chaldæus, & alii interpretes, Meſſiam exponunt, cui pariturae eſſent etiam exteræ gentes. Opponi hic à Judæis ſolet, quædam de temporibus Meſſiæ prædicta eſſe, quæ non conſpiciantur impleta: ſed quæ adducunt obſcura ſunt, aut diverſam recipiunt ſignificationem, propter quæ non debent deſeri ea, quæ ſunt manifeſta; qualia ſunt ſanctitas præceptorum Jeſu, præmii excellentia, & in eo proponendo ſermo perſpicuus, quibus cum accedant miracula, ſufficere hæc ad amplectendum ejus dogma debebant. Ad vaticinia, quæ libri clauſi nomine nuncupari ſolent, recte intelligenda opus ſæpe eſt Dei quibuſdam auxiliis, quæ merito illis ſubtrahuntur, qui aperta negligunt. Loca autem, quæ objiciunt, varie exponi, ne ipſi quidem ignorant: & ſi cui

Solutio ejus, quod dicuntur quædam non impleta.

cui conferre libeat interpretes veteres, qui in Babylonico exsilio, aut alioqui circa Jesu tempora exstiterunt, cum his, qui scripserunt, postquam Christianorum nomen in odio apud Judæos esse cœpit, inveniet explicationes novas repertas partiũ studio, cũ olim receptæ essent aliæ quæ cum Christianorũ sensu satis conveniebãt. Multa in sacris literis non ex proprietate verborũ, sed figura quadam esse intelligenda, ne ipsi quidem ignorant, ut cum Deus descendisse dicitur, cum ei os, aures, oculi, nares, tribuuntur. Quidni ergo hunc in modum explicemus & pleraque de Messiæ temporibus dicta? qualia sunt, lupum cum agno, pardum cum hœdo, leonem cum pecore stabulaturum, lusurum cum anguibus infantem, montem Dei surrecturum supra montes alios, venturos eo alienigenas, ut sacra faciant. Sunt quædam promissa, quæ ex antecedentibus, aut consequentibus verbis, aut etiam ex ipso sensu conditionem in se tacitam continent. Sic multa Hebræis promisit Deus, si Messiam missum reciperent, eique parerent: quæ si non eveniunt, habent ipsi quod sibi imputent. Quædam vero etiam definitè, & sine conditione promissa,

si

ſi impleta nondum ſunt, adhuc poſſunt exſpectari. Conſtat enim etiam apud Judæos, tempus, ſive regnum Meſſiæ, durare ad finem ſeculorum. Offendit multos humilis Jeſu fortuna: inique vero, cum in ſacris literis paſſim dicat Deus, erigi à ſe humiles, & ſuperbos ſterni. Jacob extra ſe nihil præter baculum ferens Iordanem tranſiit: rediit eodem maxima vi pecoris ditatus. Moſes exſul, pauper, pecora paſcebat, cum ei in rubo Deus apparuit, populique ſui ductum ei mandavit. David itidem gregem paſcens ad regnum vocatur, multiſque aliis exemplis talibus plena eſt ſacra hiſtoria. De Meſſia vero legimus, fore eum lætum pauperibus nuntium, non clamorem excitaturum in publico, aut jurgiis uſurum; ſed acturum leniter, ita ut parcat arundini concuſſæ, & in ellychnio fumigante alat, quod reſtat caloris. Neque magis cætera ejus mala, & mors ipſa, inviſum eum cuiquam facere debent. Nam ſæpe à Deo permitti, ut pii ab impiis non vexentur modo, ut Lothus à Sodomæ civibus, ſed interficiantur quoque, manifeſtum eſt exemplo Abelis parricidio enecti, Eſaiæ diſſecti, Maccabæorum fratrum cum matre ad mortem excru-

Et ad id quod opponitur de humili ſtatu & morte Jeſu.

excruciatorum. Ipsi Judæi Psalmum canunt LXXIX. in quo hæc verba sunt: *Dederunt servorum tuorum cadavera in cibum volucrium, reliquias eorum, quos tu ô Deus amas, bestiis: sanguinem eorum effuderunt in pomœrio Hierosolymorum: nec quisquam fuit, qui eos sepeliret*, & quæ sequuntur. Ipsum vero Messiam debuisse per ærumnas & mortem pervenire ad regnum suum, & ad potestatem summis bonis ornandi familiam suam, negare nemo poterit, qui ad ista Esaiæ verba capite LIII. animum volet attendere. *Quotusquisque credidit sermoni nostro, & vim Dei agnovit? Idque ideo, quia surrexit ille, Deo aspectante, tanquam tener surculus, tanquam herba ex solo arenoso: in vultu ejus nihil pulchri, nihil decori, nec si aspiceres, quicquam erat quod oblectaret; contemptui patebat, & inter homines erat velut abjectissimus, multos dolores, multas ægritudines expertus: omnes se ab eo avertebant: tanto erat despicatui, nulloque in pretio. Sed vere nostros ille morbos pertulit, nostra mala toleravit.* Nos *illum habuimus tanquam de cœlo tactum, à Deo ictum atque depressum: sed ob nostra peccata vulneratus*

est,

est, attritus ob nostra crimina. Pœna quæ nobis salutem pareret ipsi imposita est: tumices ipsius dati sunt nobis pro remedio. Certe enim nos ut oves aberraveramus omnes huc atque illuc: ipsi Deus inflixit pœnam, quæ nostris criminibus debebatur; Et tamen cum opprimeretur & gravissime cruciaretur, vocem non emisit, sicut agnus mactandus, aut ovis quæ tondetur, silent muta. Post vincula, post judicium è medio sublatus est: sed rursus vitæ ejus durationem quis digne eloqui poterit? Nimirum ex hoc loco, in quo nos vivimus, ereptus est: sed hoc malum ei evenit ob populi mei scelera. Ad mortem usque & sepulturam datus est in manus potentium atque impiorum, cum tamen nemini fecisset injuriam, neque in sermone ejus deprehensus fuisset unquam dolus malus. Sed quanquam Deus eousque eum passus est conteri, doloribusque affici, tamen quia se constituit hostiam piacularem, videbit posteritatem, vitam aget durabilem, & quæ Deo sunt placita per ipsum feliciter curabuntur. Liberatum se à malo conspiciens, ait Deus, voluptate satiabitur, eo maxime, quod dogmate suo ipse justus servus meus multos absolvet, eorum

rum crimina auferens. Dabo ei partem eximiam, ubi inter præliatores spolia dividentur, quia morti se dedidit, & sceleratis annumeratus est, cumque pœnas alienorum criminum ferret ipse, pro sontibus se constituit peccatorem. Quis potest nominari, aut regum, aut prophetarum, in quem hæc congruant? Nemo sane. Quod autem recentiores Judæi commenti sunt, agi hic de ipso populo Hebræo disperso in omnes gentes, ut suo exemplo ac sermone multos ubique proselytos faceret, is sensus primùm plurimis sacrarum literarum testimoniis repugnat, quæ clamant Judæis nihil mali accidisse, quod non ipsum, & insuper majora multo, suis factis essent promeriti. Deinde ipsa Propheticæ orationis series eam non fert interpretationem. Dicit enim sive Propheta, quod isti loco videtur convenientius, sive Deus: *hoc malum illi evenit ob populi mei scelera.* Populus autem Esaiæ, aut etiam populus Dei peculiaris est populus Hebraicus. Quare is, qui tam gravia perpessus ab Esaia dicitur, non potest idem populus esse. Melius antiqui Hebræorum magistri fatebantur hæc de Messia dici: quod cum viderent quidam

dam posteriorum, duos Messias commenti sunt, quorum alterum vocant Josephi filium, qui mala multa & mortem cruentam pateretur, alterum Davidis filium, cui cuncta prospere succederent; cum multo facilius esset, & Prophetarum scriptis congruentius, unum agnoscere, qui per adversa & mortem ad regnum esset perventurus, quod nos de Jesu credimus, & verum esse res ipsa docet. Retinet multos à suscipienda Jesu disciplina præconcepta quædam opinio de virtute ac probitate majorum suorum, ac maxime sacerdotum, qui Jesum præjudicio damnarunt, & dogma ejus repudiarunt. Sed quales sæpe majores ipsorum fuerint, ne me sibi maledicere existiment, audiant ipsis verbis & legis suæ, & Prophetarum, à quibus sæpe appellantur incircumcisi auribus & corde, populus labiis & rituum apparatu Deum honorans, animo autem remotissimus. Majores ipsorum fuerunt, qui Josephum fratrem suum parum abfuit quin interficerent, re autem ipsa in servitutem vendiderunt. Majores ipsorum & illi, qui Mosem perpetuis seditionibus ad vitæ tædium egerunt, ducem suum ac liberatorem, cui terra, mare, aër, obediebant:

Et quasi viri probi fuerint, qui eum morti tradiderunt.

qui

qui panem cœlitus miſſum faſtidierunt, qui velut de ſumma penuria conqueſti ſunt, cum aves comeſtas adhuc ructarent. Majores ipſorum fuerunt, qui Davide tanto ac tam bono rege deſerto, ſecuti ſunt rebellem filium. Majores ipſorum fuerunt, qui Zachariam, Iojadæ filium, trucidarunt in loco ſanctiſſimo, victimam crudelitatis ſuæ facientes ipſum ſacerdotem. Jam vero Pontifices quod attinet, tales fuerunt, qui Jeremiæ falſo crimine mortem machinati ſunt, & perfeciſſent, niſi procerum quorundam obſtetiſſet auctoritas: extorſerunt tamen, ut captivus haberetur ad ipſum uſque momentum captæ urbis. Si quis putet, meliores fuiſſe eos, qui Ieſu temporibus vixerunt, eum ab hoc errore liberare Joſephus poterit, qui atrociſſima eorum facinora deſcribit, & pœnas graviores omnibus unquam auditis, & tamen, ut ipſe cenſet, infra meritum. Neque de Synedrio melius exiſtimandum; præſertim cum eo tempore Senatores non veteri more cooptari manibus impoſitis, ſed ex potentium nutu legi ſolerent, ut & Pontifices, non jam perpetua, ſed annali & ſæpe empta dignitate. Non mirari ergo debemus, ſi homines arrogantia

tumidi, ambitione & avaritia insatiabiles, in furorem acti sunt conspecto homine, qui sanctissima præcepta adferens vitam ipsis suam ipsa diversitate exprobrabat. Nec aliud illi crimini datum, quam quod olim optimo cuique. Sic Michæas ille, qui Josaphati tempore vixit, in custodiam datus est, quod intrepide verum contra quadringentos falsos Prophetas asseruisset. Eliæ Achabus objecit, plane ut Iesu sacerdotes, ipsum esse, qui pacem Israëlis turbaret. Jeremiæ quoque crimini datum, id quod Iesu, vaticinatio adversus templum. Addendum hic, quod Magistri Hebræorum veteres scriptum reliquerunt, temporibus Messiæ homines fore canina impudentia, asinina contumacia, ferina crudelitate. Deus ipse, qui, quales Iudæi plerique exstituri essent Messiæ tempore, multo ante prævideratpræviderat, futurum dixerat, ut qui populus suus non fuisset, in populum assumeretur, ex Judæorum autem urbibus ac vicis singulis vix unus, & alter irent ad sacrum montem: sed quod ad illorum numerum deesset, id expleturos extraneos: item Messiam Hebræis in ruinam fore: sed lapidem hunc rejectum ab ædificio præfectis potissimo loco positum iri ad coagmen-

coagmentationem operis. Restat, ut duabus accusationibus respondeamus, quibus Iudæi & dogma, & cultum Christianorum, impetunt. Prius est, quod plures à nobis Deos aiunt coli. Sed hoc nihil est, nisi in odium contorta alieni dogmatis explicatio. Quid enim est, cur magis id Christianis objiciatur quam Philoni Iudæo, qui sæpe tria in Deo statuit, & Dei rationem sive sermonem vocat Dei nomen, mundi opificem, neque ingenitum, ut est Deus Pater omnium, neque ita genitum ut sunt homines? quem & Angelum, sive legatum universum hoc curantem, & ipse Philo, & Moses Nehemanni filius appellat: aut Cabalistis, qui Deum distinguunt in tria lumina, & quidem nonnulli iisdem, quibus Christiani, nominibus, patris, filii sive verbi, & spiritus sancti. Et ut id sumam quod apud omnes Hebræos maxime confessum est, spiritus ille, quo agitati sunt Prophetæ, non est aliquid creatum, & tamen distinguitur à mittente: quomodo & illud, quod Schecina vulgo vocant: Jam vero in Messia habitaturam eam vim divinam, quam sapientiam vocant, plurimi Hebræorum tradiderunt, unde Chaldæo Paraphrastæ Messias

Responsum ad objectionem, plures Deos à Christianis coli.

Dei verbum dicitur: sicut & augusto illo Dei, itemque Domini nomine, Messias appellatur apud Davidem, Esaiam, & alios. Æque parata responsio est ad alterum, quod objiciunt nobis, nos scilicet cultum Deo debitum impartire naturæ à Deo conditæ. Dicimus enim, à nobis Messiæ non alium honorem, aliumve cultum exhiberi, quam exigunt Psalmus II. & Psalmus CX. quorum illum in Davide rudi modo impletum, sed excellentius ad Messiam pertinere etiam David Kimchi, magnus Christianorum adversator agnoscit; posterior vero de alio, quam de Messia exponi non potest. Nam quæ recentiores Iudæi alii de Abrahamo comminiscuntur, alii de Davide, alii de Ezechia, frivola sunt. Psalmus ipse Davidis est, ut docet Hebræa inscriptio. Quod ergo David Domino suo dictum dicit, id nec Davidi ipsi, nec Ezechiæ, qui inter posteros Davidis fuit Davide nulla re excellentior, aptari potest. Abrahamus autem sacerdotium aliquod eximium non habuit, imo Melchisedecus ei tanquam se minori bene precatus est. Sed & hoc, & quod additur de sceptro ex Sione exituro & perventuro in oras ultimas, plane in Messiam competit,

Et humanam naturam adorari,

competit, ut loci similes de Messia haud dubie agentes patefaciunt: nec aliter acceperunt vetustiores Hebræi & Paraphrastæ. Proprie autem Jesum Nazarenum esse, in quo hæc impleta sint, possem vel solis ipsins discipulis id affirmantibus credere ob summam eorum probitatem; sicut & Judæi Mosi credunt de iis, quæ sine teste alio, à Deo sibi tradita dixit. Sed adsunt præter hoc plurima & validissima argumenta summæ illius potestatis, quam obtinere Jesum dicimus: conspectus ipse vitæ redditus à multis: conspectus in cœlum avehi: tum vero dæmones ejecti, morbique sanati solo ipsius nomine, & linguarum dona data discipulis, quæ regni sui signa Jesus ipse promiserat. His adde, quod sceptrum ejus, id est sermo Evangelii ex Sione profectus, nulla humana ope, sola divina vi ad ultimos terrarum fines pervasit, populosque & reges sibi subegit, plane ut Psalmi prædixerant. Judæi cabalistæ inter Deum & homines medium statuunt Enochi quendam filium, nullo tantæ potestatis indicio. Quanto nos justius illum, qui tanta dedit sui documenta? Neque ad Dei Patris imminutionem id pertinet, à quo venit hæc po-

 testas

Absolutio hujus partis cum precibus pro Judæis.

testas Iesu, & ad quem reditura est, & cujus honori illa inservit. Subtilius ista rimari non hujus est operis; neque de his egissemus, nisi ut pateret, nihil esse in Christiano dogmate, aut impium, aut absurdum, quod obtendere quis possit, quo minus religionem tantis prodigiis ornatam, tam honesta præcipientem, tam eximia pollicentem, amplecti possit. Nam eam qui sit amplexus, is jam de specialibus quæstionibus consulere debet libros illos, quibus religionis Christianæ dogmata contineri supra ostendimus. Quod ut fiat, oratur Deus, ut Judæorum mentem sua luce collustret, & efficaces reddat preces, quas ipse Christus jam in cruce pendens pro illis fudit.

HUGO





HUGO GROTIUS *DE VERITATE* RELIGIONIS *CHRISTIANÆ.*

LIBER VI.

Refutatio Mahumetismi, origo ejus.

SEXTUS liber Mahumetistis oppositus præfationis vice Dei judicia adversus Christianos ad ipsam usque Mahumetismi originem deducit: quomodo scilicet vera illa atque simplex pietas, quæ inter Christianos gravissime vexatos oppressosque floruerat, paulatim refrigescere cœperit, ex quo per Constantinum, & sequentes Imperatores, effectum est, ut ea professio non tuta tantum, sed & honorata esset, mundo velut intruso in Ecclesiam: principes primum Christianos nullum fecisse bellandi modum, etiã cum pace frui liceret: Episcopos acerrime inter se certasse de summis sedibus: ac sicut olim arbori vitæ prælata arbor scientiæ

maxima dederat mala, ita tunc quoque curiosam eruditionem pietati antehabitam, & ex religione artem factam: cui deinde consequens fuerit, ut ad exemplum eorum, qui turrim Babylonicam ædificabant, affectatio temeraria rerum sublimium dissonas locutiones & discordiam pareret: quibus plebs conspectis, sæpe nescia quo se verteret, culpam in sacras literas rejecit, & eas tanquam venenatas cœpit fugere. Religio autem passim non in mentis puritate, sed quasi reducto Judaismo in ritibus collocari cœpit: & in iis, quæ corporis magis exercitationem, quam animi emendationem in se continent, itemque in studio flagrante semel electarum partium: tandemque evenit, ut ubique multi essent Christiani nomine, re paucissimi. Non dissimulavit Deus hæc populi sui vitia: quin ex ultimo Scythiæ ac Germaniæ recessu immensa agmina, quasi diluvio, effudit in orbem Christianum: & cum datæ ab his strages maximæ non satis profecissent ad corrigendos superstites, justo Dei permissu in Arabia Mahumetes novam sevit religionem, pugnantem eam directa fronte cum Christiana religione, sed quæ

verbis

verbis quodammodo exprimeret vitam magnæ partis Christianorum. Accepta hæc religio primum à Saracenis, qui ab Heraclio imperatore defecerant: quorum armis brevi subacta Arabia, Syria, Palæstina, Ægyptus, Persis, post insessa Africa, & trans mare etiam Hispania. Sed Saracenorum potentiam tum alii, tum Turcæ maxime exceperunt, gens & ipsa pugnacissima, quæ post longa adversum Saracenos certamina, in fœdus invitata facile suscepit religionem suis moribus congruentem, imperiique majestatem in se transtulit. Captæ Asiæ Græciæque urbes, & promota armorum felicitate in Hungariam Germaniæque fines deventum est. Hæc religio plane ad fundendum sanguinem facta multum ritibus gaudet, credique sibi vult nulla inquirendi libertate, unde & librorum, quos sanctos habet, lectio plebi interdicta est. Quod ipsum statim manifestum est iniquitatis. Merito enim suspecta merx est, quæ hac lege obtruditur, ne inspici possit. Verum quidem est, non æqualem esse omnibus ad omnia cognoscenda perspicaciam, multos arrogantiâ, alios affectibus, consuetudine nonnullos in falsum abripi: sed ut via ad

Eversio fundamenti Mahumetistarum, de non inquirendo in religionem.

ad æternam salutem cognosci nequeat ab his, qui nullo commodi aut honoris respectu eam quærunt, se suaque omnia Deo subjicientes, & eum pro auxilio orantes; bonitas divina vetat credi. Et sane cum judicandi vim Deus inseruerit humanæ menti, nulla pars veri dignior est, in quam ea impendatur, quam illa quæ ignorari sine amittendæ salutis æternæ periculo non potest. Mosem à Deo missum, item Iesum, & viros sanctos fuisse, qui Iesu disciplinam primi propagarunt, Mahumetes ejusque sectatores fatentur. At in Alcorano lege Mahumetis multa narrantur plane contra quam à Mose & ab Iesu discipulis sunt prodita. Ut ex multis unum sumamus exemplum, Jesum in cruce mortuum, intra tertium diem in vitam rediisse, conspectumque à multis omnes Apostoli discipulique Jesu maximo consensu testantur. Contra docet Mahumetes, Jesum clam subductum fuisse in cœlum, cruci autem affixum fuisse quoddam ejus simulacrum ac proinde non mortuum Jesum, sed deceptos Judæorum oculos. Hæc objectio evadi non potest, nisi dicat Mahumetes, quod & dicit, libros tum Mosis, tum discipulo-

Probatio adversus Mahumetistas, ex libris sacris Hebræorum, & Christianorum eosque non esse corruptos.

rum

rum Jesu, non quales fuerant mansisse, sed corruptos esse. Sed hoc commentum jam supra à nobis libro tertio refutatum est. Certe si quis Alcoranum corruptum diceret, negarent hoc Mahumetistæ, idque sufficere dicerent adversus non probantes: at ipsi ultro adferre pro integritate sui libri ea argumenta non possent, quæ nos afferimus, de sparsis statim exemplis per orbem terrarum, & quidem non, ut Alcorani, uno sermone, custoditisque fide tot sectarum tam discrepantium circa cætera. Persuadent sibi Mahumetistæ, Johannis capite XIV. ubi de Paracleto mittendo agitur, exstitisse aliquid scriptum de Mahumete, quod Christiani deleverint. Sed hic ab ipsis libet quærere, hanc scripturæ mutationem velintne factam post Mahumetis adventum, an antea. Post Mahumetis adventum fieri plane non potuit, cum jam eo tempore extarent toto orbe plurima, non Græca tantum, sed Syriaca, Arabica, & in dissitis ab Arabia partibus, Æthiopica & Latina exemplaria non unius versionis: hæc autem omnia eo in loco consentiunt, nulla scripturæ varietate. Ante Mahumetis adventum nulla fuit mutandi

causa:

causa: nemo enim scire poterat, quid docturus esset Mahumetes. Imo si Mahumetis dogma nihil haberet Jesu dogmati contrarium, non magis difficiles fuissent Christiani in libris ejus recipiendis, quam in libris Mosis & Prophetarum Hebræorum fuerunt. Ponamus utrimque nihil scriptum fuisse, aut de Iesu dogmate, aut de Mahumetis. Doceret æquitas; pro Iesu dogmate habendum, in quod Christiani omnes; pro Mahumetis, in quod Mahumetistæ consentirent. Conferamus jam utriusque dogmatis adjuncta atque affectiones ut videamus utrum utri præferendum sit: ac primum de auctoribus videamus. Iesus Mahumetis ipsius confessione erat Messias ille in lege & prophetis promissus: ab ipso Mahumete vocatur Dei verbum, mens, sapientia: dicitur eidem nullum ex hominibus patrem habuisse. Mahumetes solito naturæ ordine genitus etiam à suis creditur. Iesus vitæ semper immaculatæ, cui nihil objici posset: Mahumetes diu raptor, mulierosus semper: Iesus in cœlum evectus, fatente Mahumete: Mahumetes in sepulchro detinetur. Uter potius sequendus sit, quis non videat? Accedant utriusque

Ex comparatione Mahumetis cum Christo.

triusque facta. Jesus visum cæcis, claudis gressum, ægrotis sanitatem dedit, imo fatente Mahumete, etiam vitam mortuis. Mahumetes se missum ait, non cum miraculis, sed cum armis. Secuti tamen sunt, qui ei & miracula attribuerunt, at qualia? Nempe quæ aut arte humana facile possunt effecta reddi, ut de columba ad aurem advolante: aut quorum nulli sunt testes, ut de camelo noctu ei locuto: aut quæ sui absurditate refelluntur, ut de magna Lunæ parte in manicam ipsius delapsa, & ab ipso remissa ad reddendam sideri rotunditatem. Quis non dicat in causa dubia, ei legi standum, quæ certiora pro se habet divinæ approbationis testimonia? Videamus & eos, qui hanc & illam legem primi susceperunt. Qui Jesum legem amplexi sunt, viri erant Dei timentes, vitæ simplicis: convenit autem Deo, ut tales neque sermonum præstigiis, neque specie prodigiorum decipi patiatur. At qui Mahumetismum primi susceperunt, prædones erant, homines ab humanitate ac pietate alieni. Sequitur ut modum ostendamus, quo religio utraque propagata est. De Christiana aliquoties jam diximus, incrementa ejus esse ex miraculis, non Christi tantum,

Eorum qui primi utrãque religionem receperunt.

Modorum, quibus lex utraque propagata est.

tantum, sed & discipulorum, & qui eis successerunt, tum vero ex ipsa malorum & suppliciorum patientia. At Mahumetismi doctores nulla ediderunt miracula, nullas graves ærumnas, ac dura mortium genera ob eam professionem pertulerunt. Sed religio illa, quò arma eunt, sequitur, armorum accessio est: nec aliud ipsi argumentum pro ea magistri adferunt, quam bellorum successum, & imperii magnitudinem, quibus nihil ad hanc rem fallacius. Paganica sacra ipsi improbant. Et tamen scimus, quantæ fuerint Persarum, Macedonum, Romanorum victoriæ, quam late patuerint eorum imperia. Neque Mahumetistis semper prosperi bellorum eventus, Notæ clades, quas plurimis in locis terra marique acceperunt: tota Hispania pulsi sunt. Non potest res, quæ vices tam incertas habet, quæque bonis ac malis communis esse potest, nota esse certa veræ religionis: eoque minus, quod arma eorum injusta sunt, cum sæpe ea moveant adversus populos sibi non molestos, nulla injuria cognitos, ita ut nihil armis obtendere possint, nisi solam religionem, quod maxime est irreligiosum. Nam cultus Dei nullus est, nisi ab animo

volente

volente procedat. Voluntas autem docendo & ſuadendo elicitur, non minis, non vi. Coactus qui credit, non credit, ſed credere ſe ſimulat, ut malum vitet. Qui mali ſenſu aut metu extorquere aſſenſum vult, eo ipſo oſtendit, ſe argumentis diffidere. Rurſus autem hunc ipſum obtentū religionis ipſi deſtruunt, cum ſubactos ſub imperium patiantur uti, qua velint, religione, imo & palam agnoſcant interdum, Chriſtianos in ſua lege ſervari poſſe. Committamus inter ſe & præcepta. Hinc patientia præcipitur, imo & benignitas in male volentes: inde ultio. Hinc perpetua matrimonii fides, morum mutua toleratione: inde diſcedendi licentia: hic maritus, quod ab uxore exigit, præſtat ipſe, & affigendum uni amorem exemplo ſuo docet: ibi aliæ ſuper alias mulieres, nova ſemper libidinum irritamenta. Hic intus ad animum revocata religio, ut eo bene culto fructus exſerat humano generi utiles: ibi eadem in circumciſione, aliiſque rebus per ſe mediis vim ſuam prope totam conſumit: Hic temperatus ciborum vinique uſus permittitur: ibi vetitum ſue veſci, bibere vinum, quod tamen magnum Dei munus eſt ad animi

contendantur *Præceptorum inter ſe.*

&

& corporis bona cum modo sumptum. Et ante quidem legem perfectissimam, qualis est Christi, rudimenta quasi puerilia præcessisse non mirum est: post eam vero publicatam redire ad figuras præposterum. Neque ulla potest causa adferri, cur post Christianam religionem longe optimam, aliam decuerit proferri.

Solutio ejus quod objiciunt Mahumetistæ de Dei filio.

Offendi se aiunt Mahumetistæ, quod Deo filium demus, cum uxore non utatur; quasi filii vox in Deo non possit diviniorem habere significationem. At ipse Mahumetes multa Deo asscribit non minus indigna, quam si uxorem habere diceretur: puta manum ipsi frigidam esse idque se tactu expertum: gestari in sella, & his similia. Nos vero, cum Jesum Dei filium dicimus, hoc significamus, quod ipse cum eum verbum Dei dicit: verbum enim ex mente sua quodam modo gignitur: adde jam, quod ex virgine, sola Dei opera vim paternam supplente natus est, quod in cœlum evectus Dei potestate; quæ & ipsa Mahumeti confessa ostendunt Jesum singulari quodam jure Dei filium appellari posse, & debere.

Absurda plurima in libris Mahumeticis.

At contra in scriptis Mahumeticis quam multa sint à veritate historiæ aliena, quam multa plane ridicula, longum foret eloqui.

loqui. Talis est fabula de pulchra muliere, quæ ab Angelis vino captis solenne didicerit carmen, quo in cœlum ascendi, & ex eo descendi solet: quæ, cum ascendisset in multam cœli altitudinem; deprehensam à Deo, ibique fixam: atque eam esse stellam Veneris. Talis illa de mure in nave Noæ nato ex elephanti stercore: contra autem fele ex leonis halitu. Atque illa maxime de morte in arietem commutanda, qui medio inter cœlum & inferos spatio sit stabulaturus: & de epulis in vita altera excernendis per sudorem, deque mulierũ gregibus cuique assignandis ad concubitus voluptates: quæ profecto talia sunt omnia, ut oporteat culpa sua esse in stuporem datos, qui istis fidem habent; præsertim cum Evangelii lux ipsos circumfulgeat. Hac ultima disputatione absoluta, sequitur peroratio, non jam ad extraneos, sed ad omnis generis ac nominis Christianos: summatim monstrans eorum usum, quæ dicta sunt hactenus, ut & quæ recta sunt fiant, & quæ prava vitentur. Primum ut puras manus elevent ad Deum illum, qui omnia conspicua atque inconspicua fecit ex nihilo: cum certa fiducia eum curam nostri gerere, cum, nisi ejus permissu, ne

passer quidem cadat: ac ne eos timeant, qui tantum corpori nocere possunt, præ eo, cui & in corpus, & in animum, æquale jus est. Confidant non Deo tantum Patri, sed & Iesu: quando in terris aliud nomen non est, quod nos salvos præstet: quod recte facturos, si cogitaverint, non qui illum Patrem, hunc Dominum voce nuncupant, æternum victuros, sed qui ex eorum voluntate, vitam componunt. Monentur deinde sanctum illud dogma Christi, ut pretiosissimum thesaurum, sollicite custodire: atque eam ob rem etiam sæpe legere sacra scripta, quibus nemo possit decipi, nisi qui prius se ipse deceperit. Nam & fideliores fuisse eorum scriptores, & afflatus divini pleniores, quam ut necessaria veritate nos fraudare vellent, eamve nube aliqua obtegere: sed afferendum animum paratum obsequio: id si fiat, nihil eorum nos fugiturum, quæ credi, sperari, aut fieri à nobis debent: atque eo modo ali & excitari in nobis illum Spiritum, qui futuræ felicitatis arrhabo est datus. Absterrentur præterea ab imitatione Paganorum: primum in cultu falsorum Deorum, qui nihil sunt, nisi vana nomina, quibus mali dæmones

dæmones utuntur, ut nos à veri Dei cultu avertant: quare non posse nos eorum sacris participare, ita, ut simul & Christi sacrificium nobis prosit: secundò in vivendi modo licentioso, nec aliam habente legem, quam a cupiditate, dictatam, unde Christianos longissime abesse oporteat, qui non tantum Paganis præstare multum debeant, sed & Judæorum legisperitis & Pharisæis, quorum justitia in externis quibusdam factis consistens non sufficit, ut ad cœleste regnum perveniatur. Nullo nunc in pretio esse circumcisionem manu factam, sed alteram internam cordis, observationem mandatorum Dei, novum opificium, fiduciam in diligendo efficacem; unde agnoscantur veri Israëlitæ, mystici Judæi, hoc est Dei laudatores. Ciborum discrimina, sabbata, dies festos, umbras esse rerum, quæ in Christo & Christianis existant. Ex occasione Mahumetismi hæc adferuntur monita, prædictum à Domino Iesu, venturos quosdam post sua tempora, qui à Deo se missos mentirentur; sed etiamsi Angelus de cœlo veniret, non recipiendum esse dogma aliud, quam illud Christi, tantis testimoniis probatum. Quippe olim quidem Deum multis va-

tiisque modis allocutum pios, qui fuerunt: postremo autem voluisse eum nos compellare per filium suum, rerum omnium dominum, splendoris paterni effulgentiam, substantiæ ejus expressam imaginem, per quem condita sunt, quæ fuerunt, aut erunt, qui suo imperio agit ac fert omnia, & expiatis peccatis nostris ad dextram Dei sublatus, dignitatem supra Angelos consecutus est: quo proinde legis auctore, nihil potest exspectari magnificentius. Revocatur etiam eadem occasione ipsis in memoriam arma Christi militibus assignata, non esse qualibus Mahumetes nititur, sed Spiritus propria, apta expugnandis munitionibus, quæ se adversus Dei cognitionem erigunt: pro scuto fiduciam, quæ tela ignita diaboli repellat: pro lorica justitiam sive rectitudinem vitæ; pro galea, quæ quod infirmissimum est tegat, spem æternæ salutis: pro ense vero tradita divinitus verba, penitissimas animi partes penetrantia. Sequitur post hæc exhortatio ad mutuam concordiam, quam Christus suis abiens tam serio commendavit: non multos inter nos esse doctores debere, sed unum Iesum Christum: omnes Christianos in idem nomen baptizatos:
quare

quare non debere inter ipsas sectas esse & scissuras, quibus ut remedium tandem adhibeatur aliquod, suggeruntur dicta illa Apostolica, sapiendum temperanter, pro modo cognitionis, quam cuique Deus admensus est: si qui minus omnia intelligunt, eorum ferendam imbecillitatem, ut placide ac sine jurgiis nobiscum coalescant: si qui intelligentia præstant cæteris, par esse, ut & studio erga cæteros excellant: hos vero, qui aliter aliqua in parte sentiunt, exspectandos donec & ipsis Deus veritatem latentem aperiat: interim, de quibus constat, retinenda, & opere implenda. Nunc ex parte sciri: venturum illud ævum, quo omnia certissima cognoscenda sint. Etiam hoc rogantur singuli, ne inutile detineant talentum sibi concreditum: sed omnem impendant operam, ut alios Christo acquirant: quam ad rem non tantum abhibendos rectos salutaresque sermones sed & emendatæ vitæ exemplum, ut ex servis de bonitate Domini, & ex actionibus de legis puritate judicium fiat. Postremo, loco reversa, unde exierat, ad lectores populares oratio obsecrat eos, si quid hic boni est, de eo agant Deo gratias: si quid minus placeat,

rationem ut habeant, tum communis naturæ hominum ad multos errores pronæ, tum & loci ac temporis, quo opus hoc effusum verius, quam elaboratum est.

* *
*

FINIS



ANACEPHALÆOSIS EORUM, QUÆ SINGULIS QUIBUSQUE Libellis ab Auctore in hoc Opere de *Veritate religionis Christianæ*, tractantur.

LIB. I.

XVI. *Et*

LIB. II.

LIB. III.

III

LIB. IV.

LIB. V.

LIB. VI.

II Ever-

FINIS.

HUGONIS GROTII ANNOTATIONES AD LIBROS *DE* VERITATE RELIGIONIS CHRISTIANÆ.



HUGONIS GROTII ANNOTATIONES AD LIBROS DE VERITATE RELIGIONIS CHRISTIANÆ.

LIB. I.

Pag. 16. lin. 18.

STRABO NOTAVIT.] Locus est libro XVII. Ubi cum distinxisset opera φύσεως, *naturæ*, id est, *materiæ*, & προνοίας, id est, *divinæ providentiæ*, addit: ἀλλ' ἐπειδὴ τῇ γῇ περίκειται τὸ ὕδωρ, οὐκ ἔστι δ' ἔνυδρον ζῶον ὁ ἄνθρωπος, ἀλλὰ χερσαῖον, καὶ ἐναέριον, καὶ πολλοῦ κοινωνικὸν φωτὸς, ἐποίησεν ἐξοχὰς ἐν τῇ γῇ πολλὰς καὶ εἰσοχὰς,

ξοχὰς, ὥστ' ἐν αἷς μὲν ὑπολαμβάνεσθαι τὸ σύμπαν ἢ καὶ τὸ πλέον ὕδωρ, ἀποκρύπτον τὴν ὑπ' αὐτῷ γῆν· ἐν αἷς δ' ἐξέχειν τὴν γῆν ἀποκρύπτουσαν ὑφ' ἑαυτῇ τὸ ὕδωρ, πλὴν ὅσον χρήσιμον τῷ ἀνθρωπείῳ γένει καὶ τοῖς περὶ αὐτὸ ζώοις καὶ φυτοῖς. *Sed cùm circum terram situs sit aquæ naturalis, homo autem non sit animal aquaticum, sed partim terrestre, partim aëreum, multisque partibus lucis capax, fecit providentia multas in terrâ exstantias, depressionesque, ut hæ quidem reciperent aquam, aut plurimam ejus partem, qua occultaretur quod sub ea est terræ: per illas verò attolleret se terra, ac sub se aquas occultaret, nisi quatenus eæ ipsi generi &, quæ humano generi inserviunt, animalibus plantisque essent usui.* Observârunt hoc inter Hebræos Rabbi Juda Levita,& Abenesdra, inter Christianos verò Chrysostomus de Statuis nono sermone.

pag. 18. lin. 5. UNDE *Mundum hominis causa factum etiam Stoici colligebant.*] Docet Cicero de Officiis primo, & de Natura Deorum secundo.

lin. 15. & seq. MOTUS *autem siderum qui eccentrici, quiq; epicyclici dicuntur.*] Tractat doctè hoc argumentum Maimonides ductore dubitantium parte II. c. 24. Quòd si terram perpetuo moveri statuas, res sub aliis nominibus eodem redibit.

pag. 19. lin. 3. IN *domus speciem.*] aut navis aut balistæ.

lin. 12. & seq. ARTIUM *progressus & inculta olim terra, quæ habitari postea cœperunt.*] Tertullianus ex historiis hoc tractat libro de Anima, sectione XXX. *Invenimus autem apud omnes commentarios etiam humanarum antiquitatum, paulatim huma-*

num genus exuberasse, &c. Et mox: *Ipse orbis in promptu est cultior de die, & instructior pristino.* Duo hæc argumenta Aristotelis sententiæ, quæ nunquam cœpisse vult genus humanum, auctoritatem apud historiarum peritos ademerunt, etiam apud Epicureos. Lucretius v.

Præterea si nulla fuit genitalis origo
Terraï & cœli, semperque æterna fuere:
Cur supra bellum Thebanum & funera Troiæ
Non alias alii quoque res cecinere Poëtæ?
Quò tot facta virûm toties cecidere, nec usquam
Æternis famæ monumentis insita florent?
Verum, ut opinor, habet novitatem summa, recénsque
Natura est mundi, neque pridem exordia cepit.
Quare etiam quædam nunc artes expoliuntur,
Nunc etiam augescunt: nunc addita navigiis sunt
Multa, modò organici melicos peperere sonores.

& quæ ibi sequuntur plura. Virgilius Ecloga VI.

ut his exordia primis
Omnia, & ipse tener Mundi concreverit orbis.

idem Georgicon. I.

Vt varias usus meditando extunderet artes
Paulatim, & sulcis frumenti quæreret herbam,
Et silicis venis abstrusum excuderet ignem.
Tunc alnos primùm fluvii sensere cavatas:

Navita

Navita tum ſtellis numeros & nomina fecit,
Pleïadas, Hyadas, clarámque Lycaonis Arcton.
Tum laqueis captare feras, & fallere viſco
Inventum, & magnos canibus circundare ſaltus.
Atque alius latum funda jam verberat amnem
Alta petens: pelagóque alius trahit humida lina.
Tum ferri rigor, atque arguta lamina ſerra:
(Nam primi cuneis ſcindebant fiſſile lignum.)
Tum variæ venere artes.

Horatius lib.1.Satyra III.

Cùm prorepſerunt primis animalia terris,
Mutum & turpe pecus, glandem atque cubilia propter
Vnguibus & pugnis, dein fuſtibus, atque ita porrò
Pugnabant armis, quæ poſt fabricaverat uſus.
Donec verba, quibus voces ſenſuſque notarent,
Nomináque invenere: dehinc abſiſtere bello,
Oppida cœperunt munire: & ponere leges,
Ne quis fur eſſet, neu latro, neu quis adulter.

Plinius libro tertio Naturalis hiſtoriæ circa ini-

tium: *Quare sic accipi velim, ut sicubi vidua famâ suâ nomina, qualia fuere primordio ante ullas res gestas, nuncupentur.* Idem robora Hercynia Mundo congenita dixit, lib. XVI. Et in pleno, cuncto mortalium generi minorem indies fieri mensuram observatum ait, lib. VII. Seneca apud Lactantium: *Nondum sunt mille anni ex quo initia sapientiæ nota sunt.* Tacitus Annalium III. *Vetustissimi mortalium nulla adhuc mala libidine, sine probro, scelere, eòque sine pœna aut coërcitionibus agebant: neq; præmiis opus erat, cùm honesta suopte ingenio peterentur, & ubi nihil contra morem cuperent, nihil per metum vetabantur. At postquam exui æqualitas, & pro modestia ac pudore, ambitio & vis incedebat, provenere dominationes, multósque apud populos æternum mansere. Quidam statim, aut postquam regum pertæsum, leges maluerunt. Hæ primo rudibus hominum animis simplices erant.* Neque verò non aliis tantum, sed nec plenè sibi ipsi probavit Aristoteles illam suam, de hominum genere nunquã cœpto esse, ὑπόθεσιν. Hæsitanter enim compluribus in locis ea de re loquitur, ut notatum Mosi Maimonidæ ductoris dubitantium parte II. in præloquio. Libri secundi de Cœlo capite primo, ejus quod ipse hac in re ponit πίστιν persuasionem esse dicit, non autem dicit ἀπόδειξιν demonstrationem. Est verò ejusdem Philosophi dictum libro III. de Anima cap. III. δόξῃ ἕπεται πίστις. *Opinionem sequitur persuasio.* Præcipuum autem ejus argumentum est ex absurdo contrariæ sententiæ: Ea autem ponebat non creatum cœlum & universum, sed generatum, quod est ἀίδια-

τον.

τῳ. Lib. XII. Metaphyficorum cap. VIII. verisimile ait eandem artem sæpiùs inventam corruptámque. Libro autem III. capite ultimo de Generatione animantium fic loquitur: Διὸ καὶ περὶ τῆς τῶν ἀνθρώπων καὶ τετραπόδων γενέσεως ὑπολάβοι τις ἄν. εἴπερ ἐγίγνοντό ποτε γηγενεῖς, ὥσπερ φασί τινες, δύο τρόπων γενέσθαι θάτερον. ἢ γὰρ ὡς σκώληκος συνισταμένου τὸ πρῶτον, ἢ ἐξ ᾠῶν. *Quare & de hominum ac quadrupedum ortu non absurdè quis conjiciat, si olim ex terra editi sunt, id duorum modorum altero evenisse, aut ut vermiculi primùm exsisterent, aut ut ex ovis ederentur.* Utrumque hunc modum cùm explicaffet addit: ὅτι μὲν οὖν, εἴπερ ἦν τις ἀρχὴ τῆς γενέσεως πᾶσι τοῖς ζώοις, εὔλογον δυοῖν τούτοιν εἶναι τὴν ἑτέραν φανερόν. *Quare si quod initium exsistendi animalibus fuit, id altero de duobus istis modis contigisse manifestum est.* Idem Aristoteles Topicorum I. c. IX. Ἔστι δὲ προβλήματα καὶ ὧν ἐναντίον εἰσὶν οἱ συλλογισμοί (ἀπορίαν γὰρ ἔχει, πότερον οὕτως ἔχει ἢ οὐχ οὕτως, διὰ τὸ περὶ ἀμφοτέρων εἶναι λόγους πιθανούς) καὶ περὶ ὧν λόγον μὴ ἔχομεν, ὄντων μεγάλων, χαλεπὸν οἰόμενοι εἶναι τὸ διὰ τί ἀποδοῦναι· οἷον πότερον ὁ κόσμος ἀΐδιος, ἢ οὔ· καὶ γὰρ τὰ τοιαῦτα ζητήσειεν ἄν τις. *Quæstiones sunt de quibus & in alteram partem est ratiocinari; ubi nempe disputari potest, res sic se habeat, an aliter, quia in utramque partem argumenta sunt probabilia. Tum etiam de quibus certi aliquid non habemus, quia cum res ipsæ sint graves, causas cur sic vel sic se res habere pro certo habeatur, non invenimus: ut an ab æterno sit Mundus,*

dus, an non: nam talia solent venire in disputationem. De eadem re idem differens lib. 1. de cœlo c. 10. ἅμα δὲ μᾶλλον ἂν εἴη πιστὰ τὰ μέλλοντα λεχθήσεσθαι, προακηκοόσι τὰ τῶν ἀμφισβητούντων λόγων δικαιώματα. *Sic & credibiliora erunt quæ dicentur, si prius disputantium momenta rectè expenderimus.* Merito igitur Tatianus, ubi causas adfert cur sacris Scripturis credat, etiam hanc non tacuit, τὸ τῆς τοῦ παντὸς ποιήσεως τὸ εὐκατάληπτον, *comprehensu facile illud quod tradunt de Universi hujus fabricatione.* Sume de Platone Mundi originem fuisse aliquam, ab Aristotele non esse genitum, & habebis ipsam Judæorum Christianorúmque sententiam.

pag. 23. lin. 3. UBI DEO *visum est mutare imperia.*] Lucretius ipse:

Usque adeo res humanas vis abdita quædam
Obterit.

lin. 6. APUD *Sinenses Namcaa*] Suo jure nominari hic poscit Peruani imperii inchoator Mancacapurus.

pag. 24. lin. 16. IN *hunc diem perdurat.*] Hecatæus de Judæis, qui ante Alexandri tempora fuere: Τοιγαροῦν καὶ κακῶς ἀκούοντες ὑπὸ τῶν ἀστυγειτόνων καὶ τῶν εἰσαφικνουμένων πάντων, καὶ προπηλακιζόμενοι πολλάκις ὑπὸ τῶν Περσικῶν βασιλέων καὶ Σατραπῶν, οὐ δύνανται μεταπεισθῆναι τῇ διανοίᾳ, ἀλλὰ γεγυμνωμένως περὶ τούτων καὶ αἰκίαις καὶ θανάτοις δεινοτάτοις μάλιστα πάντων ἀπαντῶσι, μὴ ἀρνούμενοι τὰ πατρῷα. *Quare quanquam & maledictis impeti solent à vicinis advenisque, & injuriosè sæpè tractati sunt à Persicis*

Regibus

Regibus ac Satrapis, non possunt à sententia deduci, sed pro ea palàm omnes cruciatus sævissimasque mortes subeunt, nec adduci possunt ut patria instituta abdicent. Locum nobis servavit Iosephus contra Appionem primo, & ex eodem Hecatæo exemplum addit Alexandri temporum, cùm ad reparandum Beli templum Judæi milites operam suam constanter negarunt Bene autem libro contra Appionem altero ostendit Josephus hinc apparere firmam Judæorum ab antiquo persuasionem de Deo legum suarum auctore, quòd non, ut cæteri populi, mutare quicquam in illis legibus ausi sunt unquam, ne tunc quidem cùm in exiliis longinquis sub exterorum Regum imperio omni genere & minarum & blandimentorum tentarentur. Addendum his Taciti illud de proselytis: *Transgressi in morem eorum idem usurpant; nec quicquam prius imbuuntur quàm contemnere Deos: exuere patriam: parentes, liberos, fratres vilia habere.* Nempe præ Dei lege, quod immerito culpat homo irreligiosus. Vide & quæ de Judæorum constantia Porphyrius tradidit libro de non edendis animalibus secundo & quarto, ubi & Antiochi mentio, & inter Judæos speciatim constantiæ Essenorum.

RELIGIONES *aliæ omnes.*] Imò & leges etiam illæ laudatissimæ Lycurgi, quod & Josephus notavit & Theodoretus. lin. 17.

Suscipi *sine dolore gravi nequiret.*] μετὰ καλκμῶν ἀλγηδόνων, cum gravibus doloribus factum ait Philo. pag. 25. lin. 12.

ET *ab externis omnibus deridebatur.*] Idem Philo πρᾶγμα γελώμενον παρὰ πολλοῖς. Hinc Judæi curti, verpi, recutiti apud Poëtas. lin. 13.

LITE-

pag. 26. lin. 7.

LITERAS *ſe aliunde accepiſſe fatentur.*] Herodotus Terpſichore: Ἴωνες παραλαβόντες διδαχῇ παρὰ τῶν Φοινίκων τὰ γράμματα, μεταρρυθμίσαντές σφεων ὀλίγα, ἐχρέωντο. χρεώμενοι δὲ ἐφάτισαν, ὥσπερ καὶ τὸ δίκαιον ἔφερεν, ἐσαγαγόντων Φοινίκων ἐς τὴν Ἑλλάδα, Φοινικήϊα κεκλῆσθαι. *Iones cùm à Phœnicibus literas didiciſſent, uſi eis ſunt cum immutatione quadam. Et cum uſu effecere ut literæ illæ, quòd eas Phœnices in Græciam attuliſſent, Phœnicia dicerentur.* Timon dixit:

Φοινικικὰ σήματα Κάδμου.

Cadmi Phœnicia ſigna.

Callimachus:

Κάδμος, ἀφ' οὗ γραπτὰς Ἑλλὰς ἔχει σελίδας.

Cadmus, ab hoc ſcriptos Græcia nacta libros.

Literas Phœnicicas ſive Punicas dixit & Plutarchus Sympoſiacorum Lib. IX. problemate III. ubi & Alpha lingua Phœnicum ait ſignificare bovem, quod veriſſimum. Eupolemus libro de Judææ Regibus ait: Τὸν Μωσῆ πρῶτον σοφὸν γενέσθαι καὶ γραμματικὴν πρῶτον τοῖς Ἰουδαίοις παραδοῦναι, καὶ παρ' Ἰουδαίων Φοίνικας παραλαβεῖν. *Moſem primum fuiſſe ſapientum, atque ab eo datam literaturam Judæis, quæ ab Judæis ad Phœnicas pervenerit.* Nimirum lingua vetus eadem Judæis quæ Phœnicibus, aut certè paululum diverſa. Lucianus: Ὁ δὲ φωνάς τινας ἀσήμους φθεγγόμενος, οἷα γένοιντ' ἂν Ἑβραίων ἢ Φοινίκων. *Loquebatur is verba quædam ignota, qualia ſint Hebraica aut Phœnicia.* Chærilus in verſibus de Solymis quos ad lacum habitaſſe dicit, Aſphaltiten puto:

Γλῶσ-

Γλῶσσαν μὲν φοίνισσαν ἀπὸ στομάτων ἀφιέντες.

Hi verò ore suo Phœnicia verba sonabant.

Vide scenam Punicam Plauti, ubi quæ posita sunt lingua Punica bis habes, ex duplici scriptura, deinde interpretationem Latinam, unde corrupta facilè corrigas. Sicut autem lingua Phœnicibus eadem & Hebræis, ita & literæ Hebræorum vetustissimæ eædem quæ Phœnicum. Vide hac de re viros magnos Josephum Scaligerum in diatriba ad annum Eusebii CIↃ IↃC XVII. & Gerardum Vossium Grammatices Libro I. cap. X. Adde, si placet, Clementem Alexandrinum Strom. Libro I. & Eusebium Præparatione Evangelica, Libro X. c. 5.

ANTIQUISSIMÆ *leges Atticæ.*] Exemplum habes illustre in fure nocturno, qua de re egimus Lib. II. de Jure Belli cap. I. §. 12. Alterum in lege illa quam Sopater recitat, τῇ ἐπικλήρῳ ἐπιδικαζέσθω ὁ ἀγχιστεὺς, quam Terentius sic exponit, pag. 26. lin. 11.

Lex est, ut orbæ qui sint genere proximi
Iis nubant, & illos ducere eadem hæc lex jubet.

Donatus autem ad eum locum sic: *Orba proximo nubat: orbam proximus ducat: lex Attica est.* Sumpta nimirum ex lege Mosis Numerorum ultimo: qua de re alibi pleniùs agendi erit locus, Multa alia reperiet, si cui cura fuerit quærere. Ut ὀσχοφορία ex Festo Tabernaculorum: legem ne pontifex nisi virginem & civem ducat. Ut post sorores ad successionem vocentur agnati.

IN *antiquissimis Phœnicum historiis, quas à Sanchuniathone collectas vertit Philo Byblius.*] lin. 20.

Indè

Inde hæc nobis ſervavit Euſebius Lib. I. præparationis capite x. Φοινίκων θεολογία τὴν τῶν ὅλων ἀρχὴν ὑποτίθεται ἀέρα ζοφώδη καὶ πνευματώδη, ἢ πνοὴν ἀέρος ζοφώδους, καὶ χάος θολερὸν, ἐρεβῶδες· ταῦτα δὲ εἶναι ἄπειρα καὶ διὰ πολὺν αἰῶνα μὴ ἔχειν πέρας· ὅτε δὲ, φασὶν, ἠράσθη τὸ πνεῦμα τῶν ἰδίων ἀρχῶν, καὶ ἐγένετο σύγκρασις, ἡ πλοκὴ ἐκείνη ἐκλήθη πόθος· αὕτη δὲ ἀρχὴ κτίσεως ἁπάντων. αὐτὸ δὲ οὐκ ἐγίνωσκε τὴν αὐτοῦ κτίσιν. καὶ ἐκ τῆς αὐτοῦ συμπλοκῆς τοῦ πνεύματος ἐγένετο Μώτ. τοῦτό τινές φασιν ἰλὺν, οἱ δὲ ὑδατώδους μίξεως σῆψιν, καὶ ἐκ ταύτης ἐγένετο πᾶσα σπορὰ κτίσεως, καὶ γένεσις τῶν ὅλων. *Phœnicum Theologia principium hujus univerſi ponit aërem tenebroſum & ſpiritalem, ſive ſpiritum aëris tenebroſi, & chaos turbidum ac caligine involutum. Hæc porro infinita fuiſſe, multóque tempore ignara termini. At ubi ſpiritus amore principiorum ſuorum tactus eſt, factáque eſt inde mixtio, huic nexui nomen factum cupidinis. Tale fuit initium procreationis rerum omnium. At ſpiritus generationem ſui nullam agnoſcebat. Ex connexione autem ejus ſpiritus, prodiit Mot, Hoc limum nonnulli, alii aquóſæ mixtionis putredinem eſſe volunt. Et hinc factum eſt ſeminium omnis creaturæ, & omnium rerum generatio.* In Moſe habes ſtatim tenebras, habes & ſpiritum. Amoris ſignificatio eſt in voce מרחפת. Plutarchus Sympoſiacon VIII. probl. I. Platonem explicans, Deum ait Mundi eſſe Patrem, non emiſſione ſeminis, ſed alia quadam vi genitabili materiæ inſerta, quod iſto ſimili illuſtrat:

Πλήθουσι γάρ τοι καὶ ἀνέμων διέξοδοι
Θήλειαι ὄρνιθ.

Namque

Namque & volucrem fœminam perſtans ſolet
Implere ventus.

Μὼτ verò מוט, unde Græcum μόθος, eſt תהום ἄβυσσος jam commota. Eſt enim ἄβυσσος nihil aliud quàm ingens ἰλύς: Ennio, ſi rectè ſenſum ejus accipio,

Corpore Tartarino prognata Paluda virago.

is limus diſceſſit deinde in tellurem ac mare. Apollonius Argonauticorum IV.

—ἐξ ἰλύος ἐβλάστησε
Χθὼν αὐτή.
—*edita limo*
Terra fuit.

ubi Scholiaſtes: Ζήνων τὸ παρ' Ἡσιόδου χάος ὕδωρ εἶναί φησιν, ἐξ οὗ τὰ πάντα γίνεται, οὗ συνιζάνοντος ἰλὺν γενέσθαι, ἧς πηγνυμένης ἡ γῆ στερεμνιοῦται· *Zeno Chaos illud apud Heſiodum aquam eſſe dicebat, unde fiunt omnia, ea ſubſidente factum limum, limo concreto terram ſolidatam.* Nota autem Zenonem hunc fuiſſe è Phœnicibus, quorum colonia Cittium, unde omnes tranſmarini כתים Hebræis. Non abit hinc Virgilius ecloga VI.

Tum durare ſolum & diſcludere Nerea ponto
Cœperit, & rerum paulatim ſumere formas.

Numenius citatus Porphyrio de Nympharum antro ait. Τὸν προφήτην εἰρηκέναι ἐμφέρεσθαι ἐπάνω τοῦ ὕδατος τοῦ θεοῦ πνεῦμα. *Dixiſſe Prophetam* (Moſem ſcilicet) *Dei ſpiritum ſupervectatum* (ea voce Tertullianus utitur de Baptiſmo) *aquis*. Quia verò vox מרחפת propriè incubitum columbæ ſuper ovo ſignificat, ideo in iſto limo animantia, id eſt, ſidera, ut in ovo fuiſſe, ſequitur apud Sanchuniathonem;

nem; & hinc ſpiritus ille columbæ dictus nomine, cujus columbæ ſimilitudine etiam vocem illam מרחפת explicat Rabbi Solomo. Nigidius apud Scholiaſtem Germanici: *Ibi ovum inveniſſe miræ magnitudinis, quod volventes ejecerunt in terrram, atque ita columbam inſediſſe, & poſt aliquot dies excluſiſſe Deam Syriæ quæ vocatur Venus:* Lucius Ampelius libro ad Macrinum. *Dicitur & in Euphratis fluvio ovum Piſcis columba adſediße dies plurimos, & excluſiſſe Deam benignam & miſericordē hominibus ad bonam vitam.* Ovum Mundi ſimulacrum Macrobio Saturnalium lib. VII. c. 16. *ἀρχὴ γενέσεως, initium genituræ* in Orphicis, memorante Plutarcho Sympoſiacon II. cap. III. & Athenagora. Hinc *Ovorum progenies Dii Syri* apud Arnobium, Dii, id eſt aſtra. Sequitur enim in Phœnicum Theologia. Καὶ ἐξέλαμψε Μὼτ ἥλιός τε καὶ σελήνη, ἀστέρες τε καὶ ἄστρα μεγάλα. *Luce illuſtratus eſt limus, & Sol, Luna & ſtellæ & aſtra magna.* Vides hic ut apud Moſem lucem ſole priorem. Quod autem mox dicit Moſes ארץ ubi planè ab aquis ſicca exſtitit appellaram יבשה, id Pherecydes Syris uſus magiſtris (ut & alii nos docent, & primo contra Appionem Joſephus) ſic extulit, Χθονίῃ δὲ ὄνομα ἐγένετο γῆ, ἐπειδὴ Ζεὺς αὐτῇ γέρας διδοῖ. *Chthonia nomen telluris accepit, poſtquam Deus ei honorem attribuit.* Exſtat locus apud Diogenem Laërtium & alios. Anaximander verò *mare* dixit τῆς πρώτης ὑγρασίας λείψανον, *id quod reſtitit de primo illo madore rerum.* Confuſas autem res fuiſſe, qua de re Moſis verba habes apud Chalcidium Timæi explicatione, antequam diſcernerentur; etiam Linus didicit docuitque.

Ἦν ποτέ τοι χεόμενος ὅπως, ὃν ᾧ ἅμα πάντ' ἐπεφύκει.

Tempore primævo simul omnia mixta fuerunt.

Anaxagoras: *πάντα χρήματα ἦν ὁμοῦ πεφυρμένα, ὁ νοῦς δὲ αὐτὰ διῆρε καὶ διεκόσμησε, καὶ ὅτι ἐκ ἀταξίας εἰς τάξιν ἤγαγε. Cuncta simul erant: at Mens ea discrevit, ornavitque, & quæ confusa erant ordinavit.* Atque ob id ipsi Anaxagoræ Mentis inditum nomen, indicante id Timone Philasio.

Καί που Ἀναξαγόρην φάσ' ἔμμεναι ἄλκιμον Ἥρω,
Νοῦν· ὅτι δὴ Νόος αὐτῷ, ὃς ἐξαπίνης ἐπεγείρας
Πάντα συνεσφήκωσεν ὁμοῦ τεταραγμένα πρόσθεν.

Atque ubi Anaxagoram dicunt Heroa morari
Egregium, Mentem, nam Mens illi esse putatur
Quæ turbata prius subitò digessit in unum.

A Phœnicibus hæc omnia, quorum vetustissima cum Græcis commercia. Linum à Phœnice venisse tradunt veteres. Sic & Orpheus sua à Phœnicibus hausit, cujus hoc est apud Athenagoram, *ἐκ τοῦ ὕδατος ἰλὺς κατέστη, ex aqua factus est limus.* Deinde Ovi ingentis facit mentionem quod in duas partes dissilierit, cœlum & terram. Ex eodem Orpheo citat Timotheus Chronographus: *Ἦν χάος νὺξ ζοφερά, πάντα δὲ ἐκάλυπτε τὰ ὑπὸ τὸν αἰθέρα. Erat chaos & nox tenebrosa omnia occultans quæ sub æthere.* Ἡ γῆ ὑπὸ τοῦ σκότους ἦν ἀόρατος· τὸ δὲ φῶς ῥῆξαν τὸν αἰθέρα ἐφώτισε πᾶσαν τὴν κτίσιν. *Terra præ tenebris erat inconspicua: sed lux æthera perrumpens*

illuminavit

illuminavit omnem creaturam. Vide locum apud Scaligerum initio libri 1. Græcorum Chronicorum Eusebii. In sequentibus Sanchuniathonis nox dicitur Βάαυ. id omnino est בהו Mosis. Ventus autem, qui ibi dicitur κολπία, est קול פי יה vox oris Dei.

pag. 26. lin. 22. PARTIM *& apud Indos.*] Eorum sententiam sic Megasthenes exprimit apud Strabonem Lib. XV. Περὶ πολλῶν δὲ τοῖς Ἕλλησιν ὁμοδοξεῖν. ὅτι γὰρ γενητὸς ὁ κόσμος καὶ φθαρτὸς λέγειν κἀκείνους, καὶ ὅτι σφαιροειδής· ὅ, τε διοικῶν αὐτὸν καὶ ποιῶν θεὸς δι' ὅλου διαπεφοίτηκεν αὐτοῦ· ἀρχαὶ δὲ τῶν μὲν συμπάντων ἕτεραι, τῆς δὲ κοσμοποιΐας τὸ ὕδωρ. *De multis eos cum Græcis sentire, ut quod Mundus & ortus sit & interiturus, quod eum opifex eius & gubernator Deus universum pervadat: universarum rerum diversa esse primordia, Mundi autem facti aquam.* Ipsius verò Megasthenis hæc verba è tertio Indicorum nobis Clemens deprompsit Strom. 1. Ἅπαντα μέντοι τὰ περὶ φύσεως εἰρημένα παρὰ τοῖς ἀρχαίοις, λέγεται καὶ παρὰ τοῖς ἔξω τῆς Ἑλλάδος φιλοσοφοῦσι. τὰ μὲν παρ' Ἰνδοῖς ὑπὸ τῶν Βραχμάνων. τὰ δὲ ἐν τῇ Συρίᾳ ὑπὸ τῶν καλουμένων Ἰουδαίων. *Omnia quæ antiquitus de rerum natura dicta sunt, etiam apud eos tradita fuere qui extra Græciam philosophati, quales apud Indos Brachmanes, in Syria verò hi qui dicuntur Judæi.* Sunt

lin. 23. ET ÆGYPTIOS.] De quibus Laërtius in procemio: Ἀρχὴν εἶναι τὴν ὕλην, εἶτα τὰ τέσσαρα στοιχεῖα ἐξ αὐτῆς διακριθῆναι, καὶ ζῷά τινα ἀποτελεσθῆναι. *Principium esse molem confusam: ex hac discreta elementa quatuor, & animalia perfecta*

perfecta. Postea verò Τὸν κόσμον γεννητὸν καὶ φθαρτόν. *Mundum ut ortum ita interiturum.* Diodorus Siculus eorum Sententiam sic explicat: Κατὰ γὰρ τὴν ἐξ ἀρχῆς τῶν ὅλων σύστασιν μίαν ἔχειν ἰδέαν οὐρανόν τε καὶ γῆν, μεμιγμένης αὐτῶν τῆς φύσεως. μετὰ δὲ ταῦτα, διαστάντων τῶν σωμάτων ἀπ' ἀλλήλων, τὸν μὲν κόσμον περιλαβεῖν ἅπασαν τὴν ὁρωμένην ἐν αὐτῷ σύνταξιν, τὸν δ' ἀέρα κινήσεως τυχεῖν συνεχοῦς· Καὶ τὸ μὲν πυρῶδες αὐτοῦ πρὸς τοὺς μετεωροτάτους τόπους συνδραμεῖν, ἀνωφεροῦς οὔσης τῆς τοιαύτης φύσεως διὰ τὴν κουφότητα. ἀφ' ἧς αἰτίας τὸν μὲν ἥλιον καὶ τὸ λοιπὸν πλῆθος τῶν ἄστρων ἐναποληφθῆναι τῇ πάσῃ δίνῃ· τὸ δὲ ἰλυῶδες καὶ θολερὸν μετὰ τῆς τῶν ὑγρῶν συγκείσεως ἐπὶ ταυτὸ καταστῆναι, διὰ τὸ βάρος. εἱλούμενον δ' ἐν ἑαυτῷ, καὶ συστρεφόμενον συνεχῶς, ἐκ μὲν τῶν ὑγρῶν τὴν θάλασσαν, ἐκ δὲ τῶν στερεμνιωτέρων ποιῆσαι τὴν γῆν πηλώδη καὶ παντελῶς ἁπαλήν. ταύτην δὲ τὸ μὲν πρῶτον τοῦ περὶ τὸν ἥλιον πυρὸς καταλάμψαντος πῆξιν λαβεῖν, ἔπειτα διὰ τὴν θερμασίαν ἀναζυμουμένης τῆς ἐπιφανείας, συνοιδῆσαί τινα τῶν ὑγρῶν κατὰ πολλοὺς τόπους, καὶ γενέσθαι περὶ αὐτὰ σηπεδόνας ὑμέσι λεπτοῖς περιεχομένας. ὅπερ ἐστὶν ἐν τοῖς ἕλεσι καὶ τοῖς λιμνάζουσι τῶν τόπων ἔτι καὶ νῦν ὁρᾶσθαι γινόμενον, ἐπειδὰν τῆς χώρας κατεψυγμένης ἄφνω διάπυρος ὁ ἀὴρ γένηται, μὴ λαβὼν τὴν μεταβολὴν ἐκ τοῦ κατ' ὀλίγον. ζωογονουμένων δὲ τῶν ὑγρῶν διὰ τῆς θερμασίας τὸν εἰρημένον τρόπον, τὰς μὲν νύκτας λαμβάνειν αὐτίκα τὴν τροφὴν ἐκ τῆς πιπτούσης ἀπὸ τοῦ περιέχοντος ὁμίχλης, τὰς δ' ἡμέρας ὑπὸ τοῦ καύματος στερεοῦσθαι. τὸ δ' ἔσχατον, τῶν κυοφορουμένων τὴν τελείαν αὔξησιν λαβόντων, καὶ τῶν

ὑμένων διακαυθέντων τε καὶ περιρραγέντων, ἀναφῦναι καὶ φανῆναι παντοδαποὺς τύπους ζῴων. τούτων δὲ τὰ μὲν πλείστης θερμασίας κεκοινωνηκότα πρὸς τοὺς μετεώρους τόπους ἀπελθεῖν, γενόμενα πτηνά. τὰ δὲ γεώδους ἀντεχόμενα συγκρίσεως ἐν τῇ τῶν ἑρπετῶν καὶ τῶν ἄλλων τῶν ἐπιγείων τάξει κατακριθῆναι. τὰ δὲ φύσεως ὑγρᾶς μάλιστα μετειληφότα πρὸς τὸν ὁμογενῆ τόπον συνδραμεῖν, ὀνομασθέντα πλωτά. τὴν δὲ γῆν ἀεὶ μᾶλλον στερεουμένην ὑπό τε τοῦ περὶ τὸν ἥλιον πυρὸς καὶ τῶν πνευμάτων, τὸ τελευταῖον μηκέτι δύνασθαι μηδὲν τῶν μειζόνων ζωογονεῖν, ἀλλ' ἐκ τῆς πρὸς ἄλληλα μίξεως ἕκαστα γεννᾶσθαι τῶν ἐμψύχων. ἔοικε δὲ περὶ τῆς τῶν ὅλων φύσεως οὐδ' Εὐριπίδης διαφωνεῖν τοῖς προειρημένοις, μαθητὴς ὢν Ἀναξαγόρου τοῦ φυσικοῦ· ἐν γὰρ τῇ Μελανίππῃ τίθησιν οὕτως·

Ὡς οὐρανός τε γαῖά τ' ἦν μορφὴ μία.
Ἐπεὶ δ' ἐχωρίσθησαν ἀλλήλων δίχα,
Τίκτουσι πάντα κἀνέδωκαν εἰς φάος,
Δένδρη, πετεινά, θῆρας, οὕς θ' ἅλμη τρέφει,
Γένος τε θνητῶν.

Καὶ περὶ μὲν τῆς πρώτης τῶν ὅλων γενέσεως τοιαῦτα παρειλήφαμεν. τοῦ δὲ ἐξ ἀρχῆς ζωογονεῖν τὴν γῆν εἰ καὶ παράδοξον εἶναί τισι φαίνεται τὴν τότε ἐνέργειαν, φασὶ καὶ τὰ μέχρι νῦν γινόμενα μαρτυρεῖν ἑαυτοῖς. κατὰ γὰρ τὴν Θηβαΐδα τῆς Αἰγύπτου, καθ' οὓς ἂν καιροὺς πλεονάσῃ τὴν ἀνάβασιν ὁ Νεῖλος, καὶ τῆς μὲν γῆς διὰ τοῦτο καθύγρου γινομένης, τῆς δὲ περὶ τὸν ἥλιον θερμασίας ἄφνω προσπεσούσης, καὶ διὰ τοῦτο κατὰ πολλοὺς τόπους τῆς ἐπιφανείας σήψεως γινομένης, πλῆθος μυῶν ἐκ γῆς ἀναρίθμητον γεννᾶσθαι. ὑπό τ' οὖν τῆς γῆς σκληρᾶς γεγενημένης καὶ τοῦ περιέχοντος ἀέρος, οὐκέτι διατηροῦντος τὴν

ἐξ

ἐξ ἀρχῆς εὐταξίαν καὶ εὐκρασίαν, φύεσθαι ζῶα, φανερὸν εἶναι λέγουσι, διότι κατὰ τὴν ἐξ ἀρχῆς τῶν ὅλων γένεσιν ἐκ τῆς γῆς συνέβαινε ζωογονεῖσθαι παντοίας φύσεις ἐμψύχων. *Cùm primùm res universæ existere cœpere, unius vultus fuisse cœlum ac terram, permixta eorum natura. Posteaquam discessissent à se ista corpora, Mundo contigisse eum quem nunc videmus ordinem, aërem autem perpetui motus factum compotem. Hujus quod maximè erat igneum ad sublimia loca evectum, quippe cùm sursum tendat ob levitatem talis natura: eadémque de causa solem & cæteram siderum multitudinem mansisse in perenni vertigine: quod verò cœnosum ac turbidum, cum humida concretione uno subsedisse in loco vi gravitatis. Sed hoc quoque cùm volutaretur in se versaretúrque continuo, ex humidis mare, ex solidioribus edidisse terram, sed lutosam mollémque valde. Hanc verò, ut primum qui Soli adest ignis collucere cœpit, coaluisse: tum vero cùm fermentaretur summa facies, intumuisse pluribus in locis humentia, inque iis putredines exstitisse tenuibus pelliculis circumdatas. Quod etiam nunc in stagnis locisque uliginosis fieri conspicitur, ubi post refrigeratum solum subito incalescit aër non autem paulatim immutatur. Cùmque ad eum modum ex calore fœtu impleta essent quæ madebant, iis fœtibus advenisse alimentum noctibus ex circumfusa nebulâ, diebus verò eos ab æstu solidatos. Postremò cum ad sui plenitudinem venissent ii fœtus, perustáque atque ita rupta essent membranarum involucra, enatas apparuisse omnimodas animantium formas. Horum alia plurimum sortita caloris ad loca supera abiisse, facta volucria. At*

quæ terrestri crassitie essent prædita, ea in reptilium & aliorum humi viventium posita classe. At quæ de humente natura traherent plurimum, ea quoque ad locum perlata cognatum sibi, dicique natantia. At tellurem, cùm & ab æstu Solis & à ventis magis magisque induruisset, ad postremum non sufficisse gignendis majoribus animantium, sed ea ex mutuo cœtu cœpisse gigni. Videtur ab his quæ dicta sunt nec Euripides dissentire, qui Anaxagoræ physici discipulus fuit. Nam is in Melanippe sic loquitur:

Figura ut una fuerit & cœli & soli:
Secreta quæ mox ut receperunt statum,
Cuncta ediderunt hæc in horas luminis,
Feras, volucres, arbores, ponti gregem,
Homines quoque ipsos.

De prima igitur rerum origine talia sunt quæ accepimus. Quòd si cui mira videatur illa vis terræ in producendis initio animantibus, adferunt ei rei ab iis quæ adhuc fiunt argumenta. Nam in Thebaïde Ægypti, quo tempore maximè exundat Nilus, atq; inde humectata tellure subitò solis calor supervênit, atque ex eo multis in locis in facie terræ putredo facta est, gigni murium vim incredibilem. Cùm ergo ex terra jam indurata & aëre non jam illam primam servante temperiem modúmque, tamen aliqua nascantur animalia, inde manifestum aiunt, rerum initio ex terra omnia edita esse genera animantium. Hîc si addas Deum opificem, qui Mens dicitur Anaxagoræ, videbis multa cum Mose & Phœnicum traditione congruentia, permixtum cœlum & terram, motum aëris, limum sive abyssum, lucem, deinde sidera, discessionem cœli, maris, terræ: deinde volucres, reptilia, pisces, aliáque postremò animantia, e-

tiam

tiam hominem. Ex Ægyptiis hæc habet Macrobius Saturnalium VII. c. 16. *Si concedamus, ut ab adversa parte dictum est, hæc quæ sunt ex tempore aliquod sumpsisse principium, natura primum singula animalia perfecta formavit. Deinde perpetuam legem dedit, ut continuaretur procreatione successio: perfecta autem in exordio fieri potuisse testimonio sunt nunc quoq; non pauca animantia, quæ de terra & imbre perfecta nascuntur, ut in Ægypto mures, & aliis in locis ranæ serpentesque, & similia.* Meritò autem veteribus Græcorum Physicis Anaxagoram præfert Aristoteles Metaphysicorum I. cap. III. tanquam sobrium ebriis, quòd illi solam materiam spectassent, hic verò addidisset eam causam quæ ex proposito agit, quam Aristoteles naturam vocat, Anaxagoras felicius Mentem, Deum Moses: ut & Plato, de quo vide Laertium, ubi de principiis ex sententia Platonis agit, & Apuleium de dogmatibus Platonis. Thales hoc primus docuerat ante Anaxagoram. Velleius apud Ciceronem primo de Natura Deorum. *Thales enim Milesius qui primus de talibus rebus quæsivit, aquam esse dixit initium rerum: Deum autem eam mentem, quæ ex aqua cuncta fingeret.* Ubi aquam intellige ἰλὺν quæ terra Xenophani & aliis, neutrum malè, si rectus intellectus adhibeatur.

UNDE *apud Linum.*] Versu suprà citato. lin. 23.

HESIODUM.] In Theogonia. lin. 24.

Ητοι μὲν πρώτιστα χάος γένετ', αὐτὰρ ἔπειτα
Γαῖ' εὐρύστερνος, πάντων ἕδος ἀσφαλὲς αἰεὶ
Ἀθανάτων, οἳ ἔχουσι κάρη νιφόεντος Ὀλύμπου.

Τάρταρά τ' ἠερόεντα μυχῷ χθονὸς εὐρυοδείης,
Ηδ' Ἔρος ὃς κάλλιστος ἐν ἀθανάτοισι θεοῖσι,
Λυσιμελὴς, πάντων τε θεῶν πάντων τ' ἀνθρώ-
πων.
Δάμναται ἐν στήθεσσι νόον καὶ ἐπίφρονα βουλήν.
Ἐκ χάεος δ' Ἔρεβός τε μέλαινά τε Νὺξ ἐγέ-
νοντο.
Νυκτὸς δ' αὖτ' Αἰθήρ τε καὶ ἡμέρα ἐξεγένοντο,
Οὓς τέκε κυσαμένη, ἐρέβει φιλότητι μιγεῖ-
σα.

Principio natum chaos, hinc prodivit in auras
Larga sinu tellus, divûm certissima sedes,
Summa tenent qui templa nives tangentis O-
lympi,
Tartaráque obscuro terræ conclusa recessu.
Inde etiam Divos inter pulcherrimus omnes
Curarum depulsor Amor, hominúmque Deúmque
Sollertes animos & fortia pectora mulcens.
Hinc Erebum simul & noctem chaos edidit a-
tram,
Æthera supremum genuit Nox atra, diémque,
Quos commista Erebo grato concepit Amore.

Confer hæc cum Phœniciis quæ modo habuimus: videbis inde adumbrata. Vicinus scilicet Thebarum Bœotiæ, quas Cadmus Phœnix condidit, fuit Hesiodus. Ἔρεβος est ערב Mosis, quem sequitur nox & dies in hymnis, qui Orphei nomen præferunt.

Ἀρχαίου μὲν πρῶτα χάους ἀμέγαρτον ἀνάγ-
κην.

Vim primum immensam chaeos, quæ rebus o-
rigo.

In Argonauticis ejusdem nominis:

Πρῶτα μὲν ἀρχαίου χάεος μελίφατον ὕμ-
νον,

Ὡς

Ὡς ἐπάμειψε φύσεις ὥς τ' οὐρανὸς εἰς πέρας ἦλθε,
Γῆς τ' εὐρυστέρνου γένεσιν πυθμένα τε θαλάσσης,
Πρεσβύτατόν τε καὶ αὐτοτελῆ πολύμητιν ἔρωτα,
Ὅσσα τ' ἔφυσεν ἅπαντα, διέκρινε δ' ἄλλον ἀπ' ἄλλου.

Antiqui chaeos mellitum ante omnia carmen,
Naturam ut mutârit, & ut sit conditus æther,
Terráque latipatens, fundamináque æquoris alti,
Consiliique potem, quo nil prius extat, Amorem,
Discernens aliis aliud qui cuncta creavit.

Unde hæc sua sumsit Apollonius, in ejusdem argumenti libro:

Ἤειδεν δ' ὡς γαῖα καὶ οὐρανὸς ἠδὲ θάλασσα
Τὸ πρὶν ἐπ' ἀλλήλοισι μιῇ συναρηρότα μορφῇ
Νείκεος ἐξ ὀλοοῖο διέκριθεν ἀμφὶς ἕκαστα.

Namque canebat, uti tellus, cœlúmque, solúmque
Mista aliis alia & communem nacta figuram
Cœperunt cæca tandem discedere pugna.

Epicharmus comicorum vetustissimus antiquam traditionem referens:

Ἀλλὰ λέγεται μὲν χάος πρῶτον γενέσθαι θεῶν.

Sed Deos primùm exstitisse fertur ante omnes chaos.

Aristophanes in Avibus conservatus à Luciano in Philopatride & Suida:

Χάος ἦν καὶ νὺξ, Ἔρεβός τε μέλαν πρῶτον, καὶ Τάρταρος εὐρύς.
Γῆ δ' οὐδ' ἀὴρ, οὐδ' οὐρανὸς ἦν· Ἐρέβους δ' ἐν ἀπείρεσι κόλποις.

Τίκτει

Τίκτει πρώτιςον ὑπηνέμιον Νὺξ ἡ μελανόπτερος ᾠόν.
Ἐξ οὗ περιτελλομέναις ὥραις ἔβλαςεν Ἔρως ὁ ποθεινὸς
Στίλβων νῶτον πτερύγοιν χρυσαῖν, εἰκὼς ἀνεμώκεσι δίναις·
Οὗτος δὲ χάει πτερόεντι μιχθεὶς νυχίῳ μετὰ Τάρταρον εὐρὺν
Ἐνεόττευσεν γένος ἡμέτερον, καὶ πρῶτον ἀνήγαγεν εἰς φῶς·
Πρότερον δ' οὐκ ἦν γένος ἀθανάτων πρὶν Ἔρως συνέμιξεν ἅπαντα,
Ξυμμιγνυμένων δ' ἑτέρων ἑτέροις γένετ' οὐρανὸς ὠκεανός τε
Καὶ γῆ, πάντων τε θεῶν μακάρων γένος ἄφθιτον.

Chaos & nox primùm erat atque Erebus nigricans & Tartarus ingens.
Nec humus, nec cœlum erat aut aër, tunc, ceu vi flaminis ovum
Gremium super infinitum Erebi peperit Nox decolor alis:
Ex quo bonus inde emersit Amor circumvolventibus horis,
Radians tergo aureolis pennis, par magni turbinis auræ:
Qui deinde volans mistusque chao, stabat quà Tartarus, atro,
Nostrum genus edit & in dias producit luminis oras.
Neque enim Divûm genus antè fuit, quàm junxit cuncta Cupido:
Simulatque hæc sunt aliis commista alia, æther prodit & æquor,
Et terra, beatorúmque Deûm genus immortale.

Cuivis

Cuivis vel leviter inſpicienti apparet ſumpta hæc e traditione Phœnicum, quibuſcum vetus Atticæ incolis, Ionum antiquiſſimis, commercium. De Erebo jam diximus. Tartarus eſt תחום ἄϐυσσος. Amor ex voce מרחפת, ut ſuprà indicatum eſt: quo & illud Parmenidis pertinet:

Πρώτιστον μὲν Ἔρωτα θεῶν μητίσατο πάντων.

Omnibus ex divis primum perfecit Amorem.

Et Simmiæ Rhodii carmen alarum figuram præferens.

A C *poſtremo apud Ovidium qui ex Græcis iſta tranſcripſit.*] Locus eſt in promptu, primo Metamorphoſeon. Dignus tamen qui & hîc legatur, quòd præcipua eorum quæ in Moſe, verbis ad Moſem proximè accedentibus, enunciet, multumque iis quæ jam diximus afferat lucis, & ab iis viciſſim accipiat.

pag. 27. lin. 1.

Ante mare & terras, &, quod tegit omnia, cœlum,
Vnus erat toto naturæ vultus in orbe,
Quem dixere chaos, rudis, indigeſtaque moles,
Nec quicquam niſi pondus iners, congeſtáq; eodem
Non bene junctarum diſcordia ſemina rerum.
Nullus adhuc mundo præbebat lumina Titan,
Nec nova creſcendo reparabat cornua Phœbe,
Nec circumfuſo pendebat in aere tellus
Ponderibus librata ſuis: nec brachia longo
Margine terrarum porrexerat Amphitrite.
Quáque erat & tellus, illic & pontus & aër.
Sic erat inſtabilis tellus, innabilis unda,
Lucis egens aër: nulli ſua forma manebat;
Obſtabátque aliis aliud: quia corpore in uno
Frigida pugnabant calidis, humentia ſiccis,
Mollia cum duris, ſine pondere habentia pondus.

Hanc

Hanc Deus & melior litem natura diremit.
Nam cœlo terras, & terris abſcidit undas,
Et liquidum ſpiſſo ſecrevit ab aëre cœlum.
Quæ poſtquam evolvit, cæcoque exemit acervo,
Diſſociata locis concordi pace ligavit.
Ignea convexi vis & ſine pondere cœli
Emicuit, ſummâque locum ſibi legit in arce.
Proximus eſt aër illi levitate, locóque.
Denſior his tellus, elementáque grandia traxit,
Et preſſa eſt gravitate ſui. Circumfluus humor,
Ultima poſſedit, ſolidumque coercuit orbem.
Sic ubi diſpoſitam, quiſquis fuit ille Deorum,
Congeriem ſecuit; ſectámque in membra redegit:
Principio terram, ne non æqualis ab omni
Parte foret, magni ſpeciem glomeravit in orbis.
Tum freta diffudit, rapidiſq; tumeſcere ventis
Juſſit, & ambitæ circumdare littora terræ.
Addidit & fontes, & ſtagna immenſa, lacuſque,
Fluminaque obliquis cinxit declivia ripis:
Quæ diverſa locis partim ſorbentur ab ipſa;
In mare perveniunt partim, campóque recepta
Liberioris aquæ, pro ripis littora pulſant.
Juſſit & extendi campos, ſubſidere valles,
Fronde tegi ſylvas, lapidoſos ſurgere montes.
Utque duæ dextra cœlum, totidémque ſiniſtra
Parte ſecant zonæ, quinta eſt ardentior illis:
Sic onus incluſum numero diſtinxit eodem
Cura Dei, totidémque plagæ tellure premuntur:
Quarum quæ media eſt, non eſt habitabilis æſtu;
Nix tegit alta duas: totidem inter utramque locavit,
Temperiémque dedit, miſta cum frigore flamma.
Imminet his aër, qui quanto eſt pondere terræ,
Pondere aquæ levior, tanto eſt oneroſior igne.

Illic

Illic & nebulas, illic consistere nubes
Jussit, & humanas motura tonitrua mentes,
Et cum fulminibus facientes frigora ventos.
His quoque non passim mundi fabricator habendum
Aëra permisit. Vix nunc obsistitur illis,
Cum sua quisque regat diverso flamina tractu,
Quin lanient mundum: Tanta est discordia fratrum.
Eurus ad Auroram, Nabathæáque regna recessit,
Persidáque, & radiis juga subdita matutinis.
Vesper, & occiduo quæ littora Sole tepescunt,
Proxima sunt Zephyro: Scythiam septémque triones
Horrifer invasit Boreas: contraria tellus
Nubibus assiduis, pluvióque madescit ab Austro.
Hæc super imposuit liquidum & gravitate carentem
Æthera, nec quicquam terrenæ fæcis habentem.
Vix ita limitibus discreverat omnia certis,
Cum, quæ pressa diu massa latuere sub ipsa,
Sidera cœperunt toto effervescere cœlo.
Neu regio foret ulla suis animalibus orba,
Astra tenent cœleste solum, formæque Deorum;
Cesserunt nitidis habitandæ piscibus undæ:
Terra feras cepit: volucres agitabilis aër.
Sanctius his animal mentisque capacius altæ
Deerat adhuc, & quod dominari in cætera posset:
Natus homo est: sive hunc divino semine fecit
Ille opifex rerum, mundi melioris origo:
Sive recens tellus seductáque nuper ab alto
Æthere, cognati retinebat semina cœli:
Quam satus Iapeto, mixtam fluvialibu undis,
Finxit in effigiem moderantum cuncta Deorum.
Pronáque cùm spectent animalia cætera terram,

Os

Os homini sublime dedit, cœlùmque videre
Jussit, & erectos ad sidera tollere vultus.

Vides hìc hominis in cuncta hæc inferiora dominatum: vides factum eum ad Dei aut cœlitum imaginem. Eurysus Pythagoreus libro de fortuna: τὸ σκῆνος τοῖς λοιποῖς ὅμοιον, οἷα γεγονὸς ἐκ τᾶς αὐτᾶς ὕλας· ὑπὸ τεχνίτα δὲ εἰργασμένον λώστω· ὃς ἐτεχνίτευσεν αὐτὸν ἀρχετύπῳ χρώμενον ἑαυτῷ. *Hominem corpore similem reliquis, quippe ex eadem constantem materia: sed ab optimo effictum artifice, qui in eo faciendo semetipsum habuit exemplar.* Ubi σκῆνος est corpus, ut Sapientiæ IX. 15. II. Cor. V. I. & 4. Adde quod Horatius animam vocat,

—— *Divinæ particulam auræ.*

Virgilius, *Ætherium sensum.*

Juvenalis vero Satyra XV.

—— *atqui adeo venerabile soli*
Sortiti ingenium, divinorúmque capaces,
Atque exercendis capiendisque artibus apti,
Sensum à cœlesti demissum traximus arce,
Cujus egent prona & terram spectantia. mundi
Principio indulsit communis conditor illis
Tantum animas, nobis animum quoque.

Adde egregia ad hanc rem Platonis Alcibiade & Phædone. Cicero de natura Deorum II. *Nam cùm cæteras animantes abjecisset ad pastum, solum hominem erexit, ad cœlique, quasi cognationis & domicilii pristini, conspectum excitavit.* Sallustius initio belli Catilinarii. *Omnes homines qui sese student præstare cæteris animalibus, summa ope niti decet, ne vitam silentio transeant, veluti pecora, quæ natura prona atque ventri obedientia finxit.* Plinius libro II. cap. 26. *Hipparchus nunquam satis laudatus, ut quo nemo*

magis

magis approbaverit cognationem cum homine siderum, animasque nostras partem esse cæli.

ETIAM *Epicharmo.*] (λόγυ. lin. 3.

ὁ δέ γ' τ' ἀνθρώπῳ λόγος πέφυκ' ἀπὸ τοῦ θεοῦ

Et Dei à ratione ratio nascitur mortalium.

ET *Platonicis.*] Amelius Platonicus: Καὶ οὗτος ἄρα ἦν ὁ λόγος καθ' ὃν ἀεὶ ὄντα τὰ γινόμενα, ὡς ἂν καὶ Ηράκλειτος ἀξιώσειε, καὶ νὴ δί' ἂν ὁ βάρβαρος ἀξιοῖ ἐν τῇ τῆς ἀρχῆς τάξει τε καὶ ἀταξίᾳ καθεστηκότα πρὸς θεὸν εἶναι, δι' οὗ πάνθ' ἁπλῶς γεγενῆσθαι, ἐν ᾧ τὸ γενόμενον ζῶον καὶ ὂν πεφυκέναι· *Hæc itaque illa ratio per quam semper sunt quæ sunt facta, quomodo & Heraclitus censuit: eadem profectò quam barbarus ille indicat, in primo rerum conditu, imò & in incondito statu Deo adstitisse, per quē omnia omnino facta, in quo id quod fit animal esse suū haberet.* Barbarus quem dicit est Iohannes Evangelista, cujus temporibus serior aliquanto Amelius. Verba ejus servavit nobis Eusebius Præparationis lib. XI. cap. XIX. & Cyrillus lib. VIII. contra Julianum. meminit ejusdem Ameliani loci & Augustinus libro X. c. 29. de Civitate Dei, & Confessionum lib. VIII. Tertullianus adversus Gentes: *Apud vestros quoq; sapientes* λόγον, id est, *sermonem atq; rationem constat artificem videri universitatis. Hanc enim Zeno determinat factitatorem qui cuncta dispositione formaverit.* Locus Zenonis erat libro περὶ οὐσίας, ubi τὸ ποιοῦν causam effectricem vocabat λόγον, quem secuti Cleanthes, Chrysippus, Archedemus, Posidonius docente Laërtio in Zenone. Seneca rationem facientem vocat epistola LXV. Chalcidius ad Timæum: *Et ratio Dei Deus est, humanis rebus consulens, quæ causa est omnibus benè beatéque vivendi, si non*

con-

lin. 4.

concessum sibi munus à summo Deo negligant. Idem de Mose alio loco: *Apertè judicans, præeunte divina sapientia cœlum, terrámque factam, eandémque sapientiam divinam esse universitatis primordium.*

lin. 7. EORUM *carminum quæ vetustas Orphica appellavit.*] Versus sunt hi:

Αὐδὴν ὁρκίζω σε πατρὸς τὴν φθέγξατο πρώτην,
Ἡνίκα κόσμον ἅπαντα ἑαῖς στηρίξατο βουλαῖς.
Illa mihi testis vox sit quæ prima parenti
Edita, cùm totum fundavit jussibus orbem.

Exstant in admonitione ad Græcos inter opera Justini. & hi:

Φθέγξομαι οἷς θέμις ἐστὶ, θύρας δ' ἐπίθεσθε βεβήλοις
Πᾶσιν ὁμοῦ· σὺ δ' ἄκουε φαεσφόρου ἔκγονε μήνης
Μουσαῖ'. ἐξερέω γὰρ ἀληθέα· μηδέ σε τὰ πρὶν
Ἐν στήθεσσι φανέντα φίλης αἰῶνος ἀμέρσῃ·
Εἰς δὲ λόγον θεῖον βλέψας τούτῳ προσέδρευε
Ἰθύνων κραδίης νοερὸν κύτος· εὖ δ' ἐπίβαινε
Ἀτραπιτοῦ· μοῦνον δ' ἐσόρα κόσμοιο ἄνακτα,
Εἷς ἔστ' αὐτοτελής· ἑνὸς ἔκγονα πάντα τέτυκται·
Ἐν δ' αὐτοῖς αὐτὸς περινίσσεται· οὐδέ τις αὐτὸν
Εἰσοράᾳ θνητῶν· αὐτὸς δέ γε πάντας ὁρᾶται.
Queis fas est audire canam, procul ite profani,
Ite foras, tibi sed Lunæ Musæe nepoti,
Vera tibi pandam, ne quæ prius insita menti
Hærescunt dulcis spolient te munere vitæ.
Divinam spectans rationem pectus ad illam
Dirige, & ima animi semper præcordia, recta
Nec deflecte via: fictorem conspice mundi:
Vnus is æternus: suntque omnia facta per unum.
Ipse agitat totam præsenti numine molem,
Mortalis quem nemo videt, videt unicus omnes.

Exstant

Exſtant in admonitione ad Græcos, item in Libro de Monarchia in operibus Juſtini Martyris, in Clementis Alexandrini Libro Strom. v. in Euſebio Libro XIII. præparationis Evangelicæ Ariſtobulo. ex

AGNOVIT *& Empedocles.*] De quo Laërtius, τὸν ἥλιον φησὶ πυρὸς ἄθροισμα μέγα. *Solem dicebat magnum eſſe acervum ignis.* Is qui placita ſcripſit philoſophorum, quæ ſunt in operibus Plutarchi Lib. II. cap. 6. Ἐμπεδοκλῆς τὸν μὲν αἰθέρα πρῶτον διακριθῆναι, δεύτερον δὲ τὸ πῦρ, ἐφ' ᾧ τὴν γῆν, ἐξ ἄγαν περισφιγγομένης τῇ ῥύμῃ τῆς περιφορᾶς, ἀναβλύσαι τὸ ὕδωρ· ἐξ οὗ θυμιαθῆναι τὸν ἀέρα, καὶ γενέσθαι τὸν μὲν οὐρανὸν ἐκ τοῦ αἰθέρος, τὸν δὲ ἥλιον ἐκ πυρός. *Empedocles primum omnium ſecretum aiebat æthera, deinde ignem, poſt terram, qua conſtricta impetu ipſo agitationis, ebulliiſſe inde aquam: ex hac exhalaſſe aërem, cœlum autem ex æthere natum: ſolem ex igne.* Et cap XX. Empedocles δύο ἡλίους, τὸν μὲν ἀρχέτυπον, τὸν δὲ φαινόμενον. *Duos ſoles, alterum originalem, alterum eum qui appareat.* Philolaus vero, ut ibidem legimus, dixit Solem ὑαλοειδῆ, δεχόμενον μὲν τοῦ ἐν τῷ κόσμῳ πυρὸς τὴν ἀντανύγειαν, διηθοῦντα δὲ πρὸς ἡμᾶς τὸ φῶς. *vitreæ naturæ, qui ignis ejus qui in mundo eſt repercuſſum in ſe ſplendorem recipiat, lumen autem ad nos deſtillet.* Anaxagoras, Democritus, Metrodotus, ſolem maſſam quandam ignitam dicebant: ut ibidem dicitur. Et has ſententias eſſe antiquiſſimas oſtendit Democritus narrante Laërtio. lin. 13.

SUPRA *aſtrorum loca divinum eſſe domicilium Aratus.*] lin. 13.

Οἷον γὰρ κἀκεῖνο θεῶν ὑπὸ ποσσὶ φορεῖται

Aei-

Λείψανον ἠερίδανοῖο πολυκλαύτου ποταμοῖο.

Quantus & ille vides subter vestigia divûm
Se ferat Eridani gurges lachrymabilis amnis,

lin. 15. ET *Catullus.*] Coma Berenices apud Callimachi interpretem Catullum sic loquens inducitur.

Sed quanquam me nocte premunt vestigia divûm.

lin. 19. EX *veteri disciplina docuit Thales.*] Testis Diogenes Laërtius. Fuit autem Thales Phœnix origine, testibus Herodoto & Leandro.

lin. 21. ETIAM *apud Orphicos*] Hymno noctis.

Νύκτα θεῶν γενέτειραν ἀείσομαι, ἠδὲ καὶ ἀνδρῶν.

Noctem concelebro genitricem hominúmque Deûmque.

lin. 21. ET *Hesiodum.*] Cujus hac de re versus suprà posuimus.

lin. 22. ANTIQUI *moris retinentissima gentes.*] Οἱ νομάδες τῶν Λιβύων οὐ ταῖς ἡμέραις, ἀλλὰ ταῖς νυξὶν, αὐτῶν ἀριθμοῦσι τὸν χρόνον. *Numidæ in Libya non ex diebus, sed ex noctibus tempora sua computant.* ait Nicolaus Damascenus. De Germanis Tacitus: *Nec dierum numerum, ut nos, sed noctium computant; sic constituunt, sic condicunt: nox ducere diem videtur.* Vide speculum Saxonicum lib. 1. art. 3. 67. & alibi, & doctissimũ Lindebrogium ad vocem Noctis in Vocabulario ad leges Germanicas. Servant hunc morẽ etiam nunc vicinæ gentes Bohemi & Poloni: olim & Galli. Cæsar Libro VI. belli Gallici. *Spatia omnis temporis non numero dierum, sed noctium finiunt.* De Druidibus Plinius Libro XVI. historiæ Naturalis capite ultimo. *Luna, quæ principia mensium*

sum annorúmque bis facit. De Hebræis nota res: Athenienses addit Gellius Libro III. cap. 2. Phœnicum hac quoque in re discipulos.

A SUPREMA *mente ordinata omnia Anaxagoras.*] Verba ejus posuimus suprà, quæ habes apud Laërtium, scriptorem de placitis philosophorum & alios. Etiam Timonis de ejus sententia versus suprà habes. lin. 24.

SIDERA *à Deo facta Aratus.*] Phænomenon initio: lin. 25.

Ἐκ Διὸς ἀρχώμεσθα, τὸν οὐδέποτ' ἄνδρες ἐῶμεν
Ἄῤῥητον. μεςαὶ δὲ Διὸς πᾶσαι μὲν ἀγυιαὶ,
Πᾶσαι δ' ἀνθρώπων ἀγοραί· μεςὴ δὲ θάλασσα,
Καὶ λιμένες· πάντῃ δὲ Διὸς κεχρήμεθα πάντες.
Τοῦ γὰρ καὶ γένος ἐσμέν. ὁ δ' ἤπιος ἀνθρώποισι
Δεξιὰ σημαίνει, λαοὺς δ' ἐπὶ ἔργον ἐγείρει,
Μιμνήσκων βιότοιο. λέγει δ' ὅτε βῶλος ἀρίςη
Βουσί τε καὶ μακέλῃσι· λέγει δ' ὅτε δεξιαὶ ὧραι
Καὶ φυτὰ γυρῶσαι, καὶ σπέρματα πάντα βαλέσθαι
Αὐτὸς γὰρ τάγε σήματ' ἐν οὐρανῷ ἐςήριξεν,
Ἄςρα διακρίνας· ἐσκέψατο δ' εἰς ἐνιαυτὸν
Ἀςέρας οἵ κε μάλιςα τετυγμένα σημαίνοιεν
Ἀνδράσιν ὡράων, ὄφρ' ἔμπεδα πάντα φύωνται.
Τῷ μιν ἀεὶ πρῶτόν τε καὶ ὕςατον ἱλάσκονται.
Χαῖρε πάτερ, μέγα θαῦμα, μέγ' ἀνθρώποισιν ὄνειαρ.

Quæ nos olim sic vertimus;

Ab Jove Musarum primordia: semper in ore
Plurimus ille hominum est, qui compita numine magno,
Conciliúmque virûm complet, pelagúsque profundum,
Et pelagi portus: fruimur Jove & utimur omnes.

Nos genus illius: nobis ille omine læto
Dextera præsignat, populúmque laboribus urget,
Consulat ut vitæ: quando sit terra ligoni
Aptior aut bubus monet, & quo tempore par sit
Aut serere, aut septas limphis adspergere plantas.
Ipse etiam in magno defixit sidera mundo
Ordine quæque suo, atque in totum providus annum
Astra dedit, quæ nos moneant, qua qualibet hora
Apta regi, certa nascantur ut omnia lege.
Idem ergo primus placatur & ultimus idem.
Magne pater, magnum mortalibus incrementum.

Jovem hic intelligendum Deum verum Mundi opificem & res docet, & Paulus Apostolus in Actis XVII. 28. Ovidius sua Phænomena his versibus terminavit, ut ex Lactantio discimus:

Tot numero, talique Deus simulacra figura
Imposuit cœlo, perque atras sparsa tenebras
Clara pruinosa jussit dare lumina nocti.

Chalcidius, ad Timæum: *Cui quidem rei Hebræorum quoque sententia concinit, qui perhibent exornatorem mundi Deum, mandasse provinciam, Soli quidem, ut diem regeret, Lunæ verò ut noctem tueretur: cæteras quoque stellas disposuisse, tanquam temporum limites annorúmque signa, indicia quoque futurorum proventuum.*

pag. 27. lin. 26. SPIRITU *Dei infusam rebus vitam post Græcos Virgilius.*] In sexto Æneidos, quem Servius ait ex plurimis veterum scriptis fabricatum.

Principio cœlum & terras, campósque liquentes,
Lucentémque globum Lunæ, Titaniáque astra
Spiritus intus alit: totámque infusa per artus
Mens agitat molem, & magno se corpore miscet.
Inde hominum pecudúmque genus, vitæque volantum,

Et

Et quæ marmoreo fert monstra sub æquore pontus.
Igneus est illis vigor & cœlestis origo
Seminibus.
Explicandis his illa serviant ejusdem Georgicon IV.
His quidam signis, atque hæc exempla secuti,
Esse apibus partem divinæ mentis, & haustus
Ætherios dixere. Deum namque ire per omnes
Terrásque, tractúsque maris, cœlúmque profundum.
Hinc pecudes, armenta, viros, genus omne ferarum,
Quemque sibi tenues nascentem arcessere vitas.

HOMINEM *ex luto formatum Hesiodus.*] Operibus ac diebus. lin. 27.

Ἥφαιστον δ' ἐκέλευσε περικλυτὸν, ὅττι τάχιστα
Γαῖαν ὕδει φύρειν, ἐν δ' ἀνθρώπου θέμεν αὐδήν.
Mulciberumque moras jubet omnes solvere, & undas
Commiscere solo, atque humanam imponere vocem.

HOMERUS.] Iliados H. lin. 28.

Ἀλλ' ὑμεῖς μὲν πάντες ὕδωρ καὶ γαῖα γένοισθε.
At vos in tellurem omnes abeatis & undam.
Redeunt enim omnia eo unde venerunt. Euripides Hypsipyle, ut nos docet Stobæus titulo: Eventus rerum fortiter ferendos;

—κᾆτα δ' ἄχθονται βροτοὶ
Εἰς γῆν φέροντες γῆν· ἀναγκαίως δ' ἔχει
Βίον θερίζειν, ὥστε κάρπιμον στάχυν.

Quæ Cicero ita vertit Tusculanarum tertio.
Quæ generi humano angorem nequicquam adferunt.

Reddenda est terræ terra: tum vita omnibus
Metenda, ut fruges. sic jubet necessitas.

Idem Euripides Supplicibus.

Ἐάσατ' ἤδη γῇ καλυφθῆναι νεκρούς.
Ὅθεν δ' ἕκαστον εἰς τὸ σῶμ' ἀφίκετο,
Ἐνταῦθ' ἀπῆλθε, πνεῦμα μὲν πρὸς αἰθέρα,
Τὸ σῶμα δ' εἰς γῆν· οὔτι γὰρ κεκτήμεθα
Ἡμέτερον αὐτὸ, πλὴν ἐνοικῆσαι βίον·
Κἄπειτα τὴν θρέψασαν αὐτὸ δεῖ λαβεῖν.

Jám sinite terra mortuos gremio tegi:
Res unde quæque sumserat primordium
Eò recipitur. Spiritus cœlo redit,
Corpúsque terræ: jure nec enim mancupî,
Sed brevis ad ævi tempus utendum datur,
Mox Terra repetit ipsa quod nutriverat.

Quæ vide quam pulchrè conveniant cum Mose, Gen. III. 19. & Solomone Eccles. XII. 7.

ibid. CALLIMACHUS.] Cui in Scazonte homo πηλὸς ὁ Προμήθειος, *lutum Prometheum*. Hujus luti mentio & apud Juvenalem & Martialem. Adde Censorini locum. *Democrito verò Abderitæ ex aqua limóque primùm visum est homines procreatos. nec longè secus Epicurus.*

pag. 28. lin. 2. MAXIMUS TYRIUS.] Dissertatione I. ἐν τοσούτῳ δὴ πολέμῳ καὶ στάσει καὶ διαφωνίᾳ, ἕνα ἴδοις ἂν ἐν πάσῃ γῇ ὁμόφωνον νόμον καὶ λόγον, ὅτι θεὸς εἷς πάντων βασιλεὺς καὶ πατὴρ, καὶ θεοὶ πολλοὶ, θεοῦ παῖδες, συνάρχοντες θεῷ. ταῦτα ὁ Ἕλλην λέγει καὶ ὁ βάρβαρος λέγει, καὶ ὁ ἠπειρώτης καὶ ὁ θαλάττιος, καὶ ὁ σοφὸς, καὶ ὁ ἄσοφος. *In tanta pugna ac discordia & discrepantia, unam videas per terras omnes legem famámque consentientem, Deum esse unum rerum universarum & Regem & patrem, mul-*

tos

tos præterea Deos, Dei filios, administrationis participes. Hæc & Græcus dicit, & dicit barbarus, dicit qui in continentibus terris, dicit qui in oris maritimis habitat, & sapiens & sapientia destitutus. Adde his loca quæ attulimus libro II. de Jure belli ac pacis cap. XX. §. 45. & illud Antisthenis relatum à Cicerone primo de Natura Deorum: *Populares Deos multos, naturalem unum esse.* Addit Lactantius lib. I. cap. V. ex eodem Antisthene, *Summum totius artificem.* Sophocles:

Εἷς ταῖς ἀληθείαισιν, εἷς ἐστιν θεὸς,
Ὃς οὐρανόν τ' ἔτευξε καὶ γαῖαν μακρὰν,
Πόντου τε χαροπὸν οἶδμα, κἀνέμων βίας.
Unus profectò est, unus est tantùm Deus,
Cœli solique machinam qui condidit,
Vadùmque ponti cærulum, & vim spiritus.

Adde Varronis locum, qui apud Augustinum de Civitate Dei Libro IV. cap. 31.

EX JOSEPHO] Adversus Appionem II. circa finem nullam esse ait, urbem Græcam, nullam barbaram ἔνθα μὴ τὸ τῆς ἑβδομάδος, ἣν ἀργοῦμεν ἡμεῖς, τὸ ἔθος οὐ διαπεφοίτηκεν, quam non pervaserit mos septimæ diei qua Judæi feriantur. lin. 5.

PHILONE.] De die septima, Ἑορτὴ γὰρ οὐ μιᾶς πόλεως, ἢ χώρας ἐστὶν, ἀλλὰ τοῦ παντός. *Est enim festus dies non uni urbi, aut regioni, sed universo.* lin. 6.

TIBULLO.] ibid.

Cultáque Judæo septima sacra viro.

Loquitur autem de iis feriis quas & Romanæ mulieres observabant.

CLEMENTE ALEXANDRINO.] Qui Strom. V. ex Hesiodo adfert ibid.

ἑβδόμον ἱερὸν ἦμαρ, *lux septima sancta*, & similia ex Homero & Callimacho. Adde quæ ex Aristobulo adfert Eusebius Libro XIII. cap. 12. Theophilus Antiochenus Libro II. ad Autolycum. Περὶ τῆς ἑβδόμης ἡμέρας ἣν πάντες ἄνθρωποι ὀνομάζουσι. *De septima die quam omnes homines celebrant.* Suetonius Tiberio XXXII. *Diogenes grammaticus disputare sabbatis Rhodi solitus.*

lin. 7. LUCIANO.] Qui pueros lusisse diebus septimis nos docet in Parologista.

lin. 8. APUD *Celtas.*] Ostendunt antiquissima etiam apud Celticas gentes, id est, Germanos, Gallos, Britannos, dierum nomina. Idem de Slavis docet nos Helmoldus Lib. 1. c. 84.

lin. 11. PHILOSTRATUS.] Libro III. c. 13. ubi de Indis.

ibid. DION CASSIUS.] Lib. XXXIII. Τὴν ἡμέραν τὴν τοῦ Κρόνου καλουμένην. *Diem quam Saturni dicimus.* Addit ibidem morem per septenos dies tempora computandi ab Ægyptiis ad omne humanum genus manasse. Non autem recentem esse hunc morem, sed vetustissimum docet nos Herodotus Libro II. Adde de Romanis Isidorum Libro V. cap. 30. & 32.

lin. 12. ET *vetustissima dierum nomina.*] Vide oraculum & Orphei versus in Prolegomenis Scaligeri ad Emendationem Temporum.

lin. 13. CUM *simplicitate fuisse.*] Vide quæ in hanc rem produximus Libro II. cap. 1. §. 11. de Jure belli, & in Notis ad eum locum.

lin. 14. ET *nudo corpore docebant & Ægyptii.*] Quorum sententiam sic refert Diodorus Siculus Libro I. Τοὺς οὖν πρώτους τῶν ἀνθρώπων, μηδένας

μηδενὸς τῶν πρὸς βίον χρησίμων εὑρημένου ἐπιπόνως διάγειν, γυμνοὺς μὲν ἐσθῆτος ὄντας, οἰκήσεως δὲ καὶ πυρὸς ἀήθεις, τροφῆς δ' ἡμέρου παντελῶς ἀνεννοήτους. *Primos homines, cum nihil eorum quæ sunt ad vitam utilia repertum adhuc esset, vixisse durius, quippe nulla veste amictos, domicilii & ignis insuetos, mansuetioris victus rudes.* Plato in Politico, Θεὸς ἔνεμεν αὐτοὺς, αὐτὸς ἐπιστατῶν, καθάπερ νῦν ἄνθρωποι, ζῷον ὂν ἕτερον θειότερον, ἄλλα γένη φαυλότερα αὐτῶν νομεύουσι. *Deus eos pascebat, custósque eorum ipse erat, sicut nunc homines, divinius animal, pascunt animantium sequiora.* Deinde Γυμνοὶ δὲ καὶ ἄστρωτοι θυραυλοῦντες τὰ πολλὰ ἐνέμοντο. *Nudi autem & sine stragulis sub dio plerumque pascebant.* Dicæarchus Peripateticus citatus tum Porphyrio Libro IV. de non esu animalium, tum, quoad sensum, Varroni de re Rustica. Τοὺς παλαιοὺς καὶ ἐγγὺς θεῶν γεγονότας, βελτίστους τε ὄντας φύσει καὶ τὸν ἄριστον ἐζηκότας βίον, ὡς χρυσοῦν γένος νομίζεσθαι. *Primos illos diisque proximos mortales, optimæ fuisse indolis, vitámque vixisse optimam, unde & auream hanc dici ætatem.*

ETIAM *Indis celebrata, ut apud Strabonem est.*] Libro XV. Calanum Indum loquentem inducit: Τὸ παλαιὸν πάντ' ἦν ἀλφίτων καὶ ἀλεύρων πλήρη, καθάπερ καὶ νῦν κόνεως. καὶ κρῆναι δ' ἔρρεον αἱ μὲν ὕδατος, γάλακτος δ' ἄλλαι, καὶ ὁμοίως αἱ μὲν μέλιτος, αἱ δ' οἴνου, τινὲς δ' ἐλαίου. ὑπὸ πλησμονῆς δ' οἱ ἄνθρωποι καὶ τρυφῆς εἰς ὕβριν ἐξέπεσον· Ζεὺς δὲ μισήσας τὴν κατάστασιν, ἠφάνισε πάντα, καὶ διὰ πόνου τὸν βίον ἀπέδειξε. *Olim omnia ita plena erant farinæ ex tritico & hordeo ut nunc pulvere. Fontes* lin. 16.

fluebant aqua nonnulli, lacte alii, rursum alii vino ac melle. Sed homines præ copia rerum ac deliciis ad contumeliam se transtulere: quem statum exosus Deus omnia ea abolevit, aliudque vitæ genus per laborem agendæ instituit.

lin. 17. ADAMI, *Evæ, arboris, serpentis historiam.*] In iis quæ Philo Byblius ex Sanchuniathone vertit, πρωτόγονος est אדם, αἰὼν est חוה, mortalium primi, repertores fructus arborum. Et in antiquissimis Græcorum mysteriis acclamatum Εὖα, simúlque monstratus serpens. Meminere Hesychius, Clemens in Protreptico, Plutarchus Alexandro: Chalcidius ad Timæum: *Juxtáque Moysea Deus vitæ primigenis interdixit, ne edulibus arborum, ex quibus notitia boni malique animis eorum obreperet, vescerentur.* Idem alio loco: *Quibus Hebræi concinunt, cùm dicunt homini quidem à Deo datam esse animam ex inspiratione cœlesti, quam rationem atque animam rationabilem appellant: mutis verò & agrestibus, ex silva rationis expertem jussu Dei vivis animantibus & bestiis terræ gremio profusis: quorum in numero fuerit etiam illa serpens, quæ primitias generis humani malis suasionibus illaqueaverit.*

lin. 19. NOTAVIT *Maimonides.*] Ductoris dubitantium parte III. c. 29.

lin. 24. AD *sex annorum millia putari.*] Cum hoc numero bene convenit quod ex Porphyrio tradidit Simplicius commentario XVI. in Librum II. de Cœlo, observationes quas Babylone collectas ad Aristotelem misit Calisthenes fuisse ad illa tempora annorum cIↃ IↃ cccc III. id enim à diluvii tempore non multum abit.

NO-

lin. 25.

NOSTRI *quoque seculi testes perhibent.*] Vide inter alios Ferdinandum Mendesium de Pinto.

lin. 28, 29. & pag. 29. lin. 1.

BEROSUS *in Chaldaicis, Manethos in Ægyptiacis, Hieronymus in Phœniciis, Hestiæus, Hecatæus, Hellanicus in Græcis prodiderunt.*] Omnes hos scriptores, suo adhuc tempore manentibus libris, testes citat Josephus Antiquæ historiæ Libro I. cap. 4. ac præter hos Acusilaum, Ephorum, Nicolaum Damascenum. Arcadas ad ccc. annos vivere solitos notat ad VIII. Æneidos Servius.

lin. 3.

MAJORA *olim multo fuisse hominum corpora.*] Josephus Antiquæ historiæ Lib. V. c. 2. Ὑπελείπετο δὲ τὸ τῶν γιγάντων ἔτι γένος, οἳ διὰ σωμάτων μεγέθη, καὶ μορφὰς οὐδὲν τοῖς ἄλλοις ἀνθρώποις παραπλησίας, παράδοξον ἦσαν θέαμα, καὶ δεινὸν ἄκουσμα· δείκνυνται δ' ἔτι καὶ νῦν τούτων ὀστᾶ, μηδὲν τοῖς ὑπὸ πίστιν ἐρχομένοις ἐοικότα. *Restabat etiam tum gigantum genus, qui ob corporis magnitudinem ac figuras multum aliis hominum dispares stupendum erant spectaculum, & fama terribilis: monstrantur in hunc diem eorum ossa fidem omnem vulgi excedentia.* Gabinius in Mauritaniæ descriptione dicebat à Sertorio reperta Antæi ossa, quorum compagem fuisse cubitorum sexaginta. Phlegon Trallianus Mirabilium cap. IX. meminit effossi capitis Idæ, quod triplæ esset ad solitum modum quantitatis. Addit idem in Dalmatia reperta corpora multa, quorum ulnæ XVI. ulnas excederent. Narrat idem ex Theopompo in Bosphoro Cimmerio repertam ossium humanorum compagem longam XXIV. cubitos. Ejusdem Phlegontis exstat libellus de longævis, dignus sanè lectu.

PAU-

lin. 7. PAUSANIAS.] Is in Laconicis meminit ossium humanorum, sed insolitæ magnitudinis, quæ in Templo Æsculapii ad Asopum urbem ostendebantur: & in Eliacorum priore ossis è mari educti, quod olim Pisæ custoditum Pelopisque creditum fuerat.

ibid. PHILOSTRATUS.] In Heroicorum initio multa ait gigantea corpora in Pallene detegi per imbres aut terræ motus.

lin. 8. PLINIUS.] Libro VII. cap. 16. *In Creta terræ motu rupto monte inventum est corpus stans; quod alii Orionis, alii Eëtionis fuisse tradunt. Orestis corpus Oraculi jussu refossum septem cubitorum fuisse monumentis traditur. Jam verò ante annos prope mille, vates ille Homerus non cessavit minora corpora mortalium, quàm prisca, conqueri.* Solinus cap. I. *Quis enim non ævo isto minor parentibus suis nascitur? Priscorum autem testantur molem etiam Orestis suprema, cujus ossa Olympiade quinquagesima & octava Tegeæ inventa à Spartanis oraculo monitis, discimus implesse longitudinem cubitorum septem. Scripta quoque, quæ ex antiquitate memorias accersunt in fidem veri, hoc etiam receperunt, quod bello Cretico, cum elata flumina plus quam vi amnica terras rupissent, post discessum fluctuum inter plurima humi discidia humanum corpus repertum sit cubitûm trium atque triginta: cujus inspectandi cupidine L. Flaccum legatum, Metellum etiam ipsum impendio captos miraculo, quod auditu refutaverant oculis potitos.* De molari hominis dente à se conspecto vide Augustinum Libro XV. de Civitate Dei cap. XI.

lin. 11. ET *famulantes ei mentes.*] De his vide pulchra

pulchra apud Plutarchum de Iside, Maximum Tyrium dissertatione prima & xvi. Julianum hymno Solis. Ipsum nomen ἀγγέλων in hac re usurpant præter Græcos veteris fœderis interpretes Labeo, Aristides, Porphyrius, Iamblichus, Chalcidius: & his omnibus antiquior Hostanes citatus Minutio. Heraclitus, teste quem dixi Chalcidio, asserit, præmoneri meritos instruentibus divinis potestatibus.

POST *Græcos plurimos refert Catullus.*] Epithalamio Pelei & Thetidos: lin. 13.

Sed postquam tellus scelere est imbuta nefando,
Justitiámque omnes cupida de mente fugarunt:
Perfudere manus fraterno sanguine fratres,
Destitit exstinctos natus lugere parentes,
Optavit genitor primævi funera nati,
Liber ut innuptæ potiretur flore novercæ:
Ignaro mater substernens se impia nato,
Impia non verita est divos scelerare penates:
Omnia fanda, nefanda malo permista furore
Justificam nobis mentem avertêre Deorum.

APUD *Græcos.*] Homerum Iliados Θ'. Hesiodum in operibus. Huc pertinent Deorum pugnæ, quarum & Plato meminit de Republica II. & segreges isti dominatus, quorum idem Plato mentionem fecit de legibus III. lin. 15.

ET *Latinos quosdam legitur.*] Vide Ovidium I. Metamorphoseon, & Lucanum Libro IV. Seneca Natur. quæst. 30. ubi de diluvio: *Exstinctis pariter feris, in quarum homines ingenia transierant.* lin. 16.

VARRONI *omne id tempus ignotum vocabatur.*] Censorinus. *Nunc verò id intervallum temporis tractabo, quod Historicon Varro appellat. Hic enim tria discrimina temporum esse tradit.* lin. 21.

tradit. Primum ab hominum principio ad Cataclysmum priorem, quod propter ignorantiam vocatur ἄδηλον. *Secundum à cataclysmo priore ad Olympiadem primam: quod, quia in eo multa fabulosa referuntur,* μυθικὸν *nominatur. Tertium à primâ Olympiade ad nos: quod dicitur* ἱστορικὸν, *quia in eo res gestæ veris historiis continentur.* Tempus illud quod Varro ἄδηλον, Hebræorum Rabbini vocant inane. Diluvii autem universalis notam conchas quæ in montibus reperiuntur, notavit Philo de Mundi immortalitate.

lin. 25. CHALDÆORUM *Berosus.*] De quo sic Josephus contra Appionem primo: Οὗτος τοίνυν ὁ Βηρωσὸς ταῖς ἀρχαιοτάταις ἐπακολουθῶν ἀναγραφαῖς, περί τε τοῦ γενομένου κατακλυσμοῦ, καὶ τῆς ἐν αὐτῷ φθορᾶς τῶν ἀνθρώπων, καθάπερ Μωϋσῆς οὕτως ἱστόρηκεν, καὶ περὶ τῆς λάρνακος, ἐν ᾗ Νῶχος ὁ τοῦ γένους ἡμῶν ἀρχηγὸς διεσώθη, προσενεχθείσης αὐτῆς ταῖς ἀκρωρείαις τῶν Ἀρμενίων ὀρῶν. *Hic Berosus antiquissima scripta sequens eadem quæ Moses narrat de magno diluvio, hominúmque per id interitu, ac de arca, in qua Nochus generis nostri auctor servatus est, cùm ea ad cacumina Armeniorum montium se applicuisset.* Post recitatam autem diluvii historiam hæc verba addidit Berosus, quæ idem ille Josephus habet antiquæ historiæ Libro primo capite quarto. Λέγεται δὲ καὶ τοῦ πλοίου ἐν τῇ Ἀρμενίᾳ πρὸς τῷ ὄρει τῶν Κορδυαίων ἔτι μέρος εἶναι, καὶ κομίζειν τινὰς τῆς ἀσφάλτου ἀφαιροῦντας, χρῶνται δὲ μάλιστα οἱ ἄνθρωποι τῷ κομιζομένῳ πρὸς τοὺς ἀποτροπιασμούς. *Dicitur autem etiam nunc in Armenia in Cordyæorum monte pars esse ejus navigii, & quosdam inde*

inde bitumen auferre. Eo autem ablato utuntur homines maximè pro amuleto.

ASSYRIORUM *Abydenus.*] Servavit nobis ejus locum Eusebius Libro IX. Præparationis cap. 12. Cyrillus primo adversus Julianum. Μεθ' ὃν ἄλλοι τε ἦρξαν καὶ Σείσιθρος, ᾧ δὴ Κρόνος προσημαίνει μὲν ἔσεσθαι πλῆθος ὄμβρων Δεσίου πέμπτῃ ἐπὶ δέκα, κελεύει δὲ πᾶν ὅ,τι γραμμάτων ἦν ἐχόμενον ἐν Ἡλίου πόλει τῇ ἐν Σιππάροισιν ἀποκρύψαι. Σείσιθρος δὲ ταῦτα ἐπιτελέα ποιήσας εὐθέως ἐπ' Ἀρμενίης ἀνέπλεε, καὶ παραυτίκα μιν κατελάμβανε τὰ ἐκ θεοῦ. Τρίτῃ δὲ ἡμέρῃ ἐπείτε ἂν ἐκόπασε, μετίει τῶν ὀρνίθων, πεῖρην ποιεύμενος, εἴ κου γῆν ἴδοιεν τοῦ ὕδατος ἐκδῦσαν· αἱ δὲ, ἐκδεχομένου σφέας πελάγεος ἀχανέος, ἀπορέουσαι ὅκῃ κατορμίσονται, παρὰ τὸν Σείσιθρον ὀπίσω κομίζονται, καὶ ἐπ' αὐτῇσι ἕτεραι· ὡς δὲ τῇσι τρίτῃσι εὐτύχεε (ἀπικέατο γὰρ δὴ πηλοῦ καταπλέοι τοὺς ταρσοὺς) θεοί μιν ἐξ ἀνθρώπων ἀφανίζουσι· τὸ δὲ πλοῖον ἐν Ἀρμενίῃ περίαπτα ξύλων ἀλεξιφάρμακα τοῖσι ἐπιχωρίοισι παρείχετο. *Post hos imperarunt alii ac deinde Sisithrus, cui Saturnus præsignificavit ingentem vim imbrium futuram, Desii decima quinta, jussit autem quicquid erat literarum eum Heliopoli, quæ in Sipparis est, abscondere. Sisithrus hæc cum implesset statim in Armeniam navigavit, ac subitò vera deprehendit quæ Deus dixerat. Tertia die postquam remiserat tempestas, avium quasdam emisit, experimentum capturus an illæ terræ aliquid visuræ essent è mari exstans. Illæ verò exceptæ ab immenso pelago, non habentes ubi considerent, ad Sisithrum retro rediere, & post eas aliæ. At cùm misisset tertiò (redierant enim*

lin. 26.

enim aves alis limo plenis) *Dii eum humanis rebus exemerunt. Navigium in Armeniam pervenit, ibique vicinis ligna præbuit amuleti vim habentia.* Sisithrus, ut & Ogyges, & Deucalion, nomina sunt idem aliis linguis significantia, quod Noë Hebraico sermone, quo scripsit, nomináque propria, ita ut eorum vis ab Hebræis intelligi posset, expressit Moses: quomodo scilicet Alexander Polyhistor Isaacum Græcè scribens γέλωτα vocavit, ut ex Eusebio discimus: multáque sunt talia apud Historicos omnes. Philo de præmiis & pœnis. Τοῦτον Ἕλληνες μὲν Δευκαλίωνα, Χαλδαῖοι δὲ Νῶε ἐπονομάζουσιν, ἐφ᾽ ᾧ τὸν μέγαν κατακλυσμὸν συνέβη γενέσθαι. *Hunc Græci Deucaliona, Chaldæi Noë vocant, sub quo magnus ille cataclysmus evênit.* Deucalionis autem diluvium fuisse illud universale tradebant Ægyptii teste Diodoro Lib. I. Ad Italiam enim pertinuisse Plinius Lib. III. c. 14. Ut ad nominum illam in alias linguas transfusionem redeam, insignis est ea de re Platonis In Critia locus. Τὸ δ᾽ ἔτι βραχὺ πρὸ τοῦ λόγου δεῖ δηλῶσαι, μὴ πολλάκις ἀκούοντες Ἑλληνικὰ βαρβάρων ἀνδρῶν ὀνόματα θαυμάζητε. τὸ γὰρ αἴτιον αὐτῶν πεύσεσθε. Σόλων ἐπινοῶν εἰς τὴν αὑτοῦ ποίησιν καταχρήσασθαι τῷ λόγῳ, διαπυνθανόμενος τὴν τῶν ὀνομάτων δύναμιν, εὗρε τούς τε Αἰγυπτίους τοὺς πρώτους ἐκείνους αὐτὰ γράψαντας, εἰς τὴν αὐτῶν φωνὴν μετενηνοχότας. αὐτός τε αὖ πάλιν ἑκάστου τὴν διάνοιαν ὀνόματος ἀναλαμβάνων, εἰς τὴν ἡμετέραν ἄγων φωνὴν ἀπεγράφετο. *Illud in hujus sermonis limine dicendum vobis, ne miremini si Græca sæpè audiatis virorum barbarorum nomina. causam jam intelligetis. Cùm Solon*

ion carminibus suis inserere hanc narrationem vellet, vim ipsam significationémque nominum perscrutatus, reperit Ægyptiorum primos qui de rebus istis scripserant, in suam ea linguam transtulisse. Ipse verò percepta nominis cujúsque significatione, ea ipsa nostro vestivit sermone. Cum Abydeni verbis congruunt illa Alexandri Polyhistoris, quæ servavit nobis Cyrillus dicto libro primo adversus Julianum, Ὠπάρτου δὲ τελευτήσαντος, τὸν υἱὸν αὐτοῦ Ξίσουθρον βασιλεῦσαι Σάρους δεκαοκτώ. ἐπὶ τούτου τὸν μέγαν φασὶ γενέσθαι κατακλυσμόν· εἶτα σωθῆναι λέγει τὸν Ξίσουθρον, προαπαγγείλαντος αὐτῷ τοῦ Κρόνου τὸ ἐσόμενον, καὶ ὅτι προσήκει ναυπηγήσασθαι λάρνακα· καὶ ὁμοῦ πετεινοῖς, ἑρπετοῖς τε καὶ κτήνεσι πλεῖν ἐν αὐτῇ. *Mortuo Otiarte filium ejus imperasse Xisuthrum per octodecem annos, quos Saros vocant. Hujus temporibus fuisse aiunt diluvium magnum. Narrat deinde servatum Xisuthrum, Saturno ipsi quod futurum erat prænuntiante, & fabricandam ipsi Arcam: in eo ipsi unà cum volucribus, reptilibus ac jumentis navigandum.* Assyriis autem, ut & aliis quibusdam gentibus, Deus summus ab ea stella vocabatur, quæ ut Taciti utar verbis, è septem sideribus, queis mortales reguntur, altissimo orbe & præcipua potentia ferebatur; aut certè Syriacum איל, quod Deum significat, Græci interpretes Κρόνον ideo vertere, quod is Syris איל dicebatur. Philo Byblius Sanchuniathonis interpres Ἦλον τὸν καὶ Κρόνον λ. citat Eusebius: apud quem mox ex eodem Philone sequitur: Κρόνος ὃν οἱ Φοίνικες Ἰσραὴλ ὀνομάζουσι. Sed error est librarii, qui pro Ἶλ quod contractè pro Ἰσραὴλ Græcis Christianis poni solet, posuit Ἰσραὴλ, cum

Ἶλ

Ila fit, ut diximus איל, quomodo Syri dicunt quod אל Hebraei.

lin. 26. & seq.

QUI *& columbae emissae meminit ut & ex Graecis Plutarchus.*] Libro terrestria an aquatica animantia plus habeant solertiae. Δευκαλίωνί φασι περιστερὰν ἐκ τῆς λάρνακος ἀφιεμένην δήλωμα γενέσθαι, χειμῶνος μὲν εἴσω πάλιν ἐνδυομένην, εὐδίας δ' ἀποπτᾶσαν. *Columbam aiunt ex arca emissam certum indicium detulisse Deucalioni, cùm rediret, tempestatis, ubi emaneb[at], serenae.* Notanda autem & in hoc Plutarchi & in illo Polyhistoris loco, non minus quàm in Nicolai Damasceni & Apollodori libris, & in iis scriptoribus quibus utitur Theophilus Antiochenus Libro III. vox λάρνακος, quae planè respondet voci תבה, quam in hac historia Moses usurpat, neque verò aliter eam vertit Josephus.

lin. 28.

LUCIANUS.] Libro de Dea Syria, cùm de templo vetustissimo quod erat Hierapoli agere coepisset, adjungit. Οἱ μὲν ὦν πολλοὶ Δευκαλίωνα τὸν Σκύθεα τὸ ἱρὸν εἵσασθαι λέγουσι τοῦτον Δευκαλίωνα, ἐπὶ τοῦ τὸ πολλὸν ὕδωρ ἐγένετο. Δευκαλίωνος δὲ πέρι λόγον ἐν Ἕλλησιν ἤκουσα, τὸν Ἕλληνες ἐπ' αὐτῷ λέγουσι. ὁ δὲ μῦθος ὧδε ἔχει. ἥδε ἡ γενεή, οἱ νῦν ἄνθρωποι, οὐ πρῶτοι ἐγένοντο, ἀλλ' ἐκείνη μὲν ἡ γενεὴ πάντες ὤλοντο. οὗτοι δὲ γένεος τοῦ δευτέρου εἰσί, τὸ αὖτις ἐκ Δευκαλίωνος ἐς πληθὺν ἀπίκετο. ἐκείνων δὲ πέρι τῶν ἀνθρώπων τάδε μυθέονται. ὑβρισταὶ κάρτα ἐόντες, ἀθέμιστα ἔργα ἔπρησσον. οὔτε γὰρ ὅρκια ἐφύλασσον, οὔτε ξείνους ἐδέκοντο, οὔτε ἱκετέων ἠνείχοντο· ἀντ' ὧν σφίσιν ἡ μεγάλη συμφορὴ ἀπίκετο. αὐτίκα ἡ γῆ πολλὸν ὕδωρ ἐκδιδοῖ, καὶ ὄμβροι μεγάλοι ἐγένοντο,

νόντο, καὶ οἱ ποταμοὶ κατέβησαν μέζονες, καὶ ἡ θάλασσα ἐπὶ πολλὸν ἀνέβη, ἐς ὃ πάντα ὕδωρ ἐγένοντο, καὶ πάντες ὄλοντο. Δευκαλίων δὲ μοῦνος ἀνθρώπων ἐλείπετο ἐς γενεὴν δευτέρην, εὐβουλίης τε καὶ τοῦ εὐσεβέος εἵνεκα. ἡ δέ οἱ σωτηρίη ἥδε ἐγένετο. λάρνακα μεγάλην, τὴν αὐτὸς εἶχε, ἐς ταύτην ἐσβιβάσας παῖδάς τε καὶ γυναῖκας ἑωυτοῦ, ἐσέβη. ἐσβαίνοντι δέ οἱ ἀπίκοντο σύες, καὶ ἵπποι, καὶ λεόντων γένεα, καὶ ὄφιες, καὶ ἄλλα, ὁκόσα ἐν γῇ νέμονται, πάντα ἐς ζεύγεα. ὁ δὲ πάντα ἐδέκετο· καί μιν οὐκ ἐσίνοντο· ἀλλά σφισι μεγάλη διόθεν φιλίη ἐγένετο· καὶ ἐν μιῇ λάρνακι πάντες ἔπλευσαν, ἔς τε τὸ ὕδωρ ἐπεκράτεε. τὰ μὲν Δευκαλίωνος πέρι Ελληνες ἱστορέουσι. τὰ δὲ ἀπὸ τούτου, λέγεται λόγος ὑπὸ τῶν ἐν τῇ ἱρῇ πόλει μεγάλως ἄξιος θωϋμάσαι, ὅτι ἐν τῇ σφετέρῃ χώρῃ χάσμα μέγα ἐγένετο, καὶ τὸ σύμπαν ὕδωρ κατεδέξατο. Δευκαλίων δὲ, ἐπεὶ τάδε ἐγένετο, βωμούς τε ἔθετο, καὶ νηὸν ἐπὶ τῷ χάσματι Ηρης ἅγιον ἐστήσατο· ἐγὼ δὲ καὶ τὸ χάσμα εἶδον, καὶ ἔστι ὑπὸ τῷ νηῷ κάρτα μικρόν. εἰ μὲν ὦν πάλαι καὶ μέγα ἐὸν, νῦν τοιόνδε ἐγένετο, οὐκ οἶδα· τὸ δὲ ἐγὼ εἶδον, μικρόν ἐστι. σῆμα δὲ τῆς ἱστορίης τόδε πρήσσουσι. δὶς ἑκάστου ἔτεος ἐκ θαλάσσης ὕδωρ ἐς τὸν νηὸν ἀπικνέεται. φέρουσι δὲ οὐκ ἱρέες μοῦνον, ἀλλὰ πᾶσα Συρίη καὶ Ἀραβίη, καὶ πέρηθεν τοῦ Εὐφρήτεω, πολλοὶ ἄνθρωποι ἐς θάλασσαν ἔρχονται, καὶ πάντες ὕδωρ φέρουσι· τὸ, πρῶτα μὲν ἐν τῷ νηῷ ἐκχέουσι, μετὰ δὲ, ἐς τὸ χάσμα κατέρχεται, καὶ δέκεται τὸ χάσμα μικρὸν ἐὸν ὕδατος χρῆμα πολλόν· τὰ δὲ ποιέοντες Δευκαλίωνα ἐν τῷ ἱρῷ τόνδε νόμον θέσθαι λέγουσι, συμφορῆς τε καὶ εὐεργεσίης μνῆμα ἔμμεναι. ὁ μὲν ὦν ἀρχαῖος αὐτοῖς λόγος ἀμφὶ τοῦ ἱροῦ, τοιόσδε ἐστί.

Plerique à Deucalione structum dicunt hoc templum, eo scilicet Deucalione, cujus ætate vis aquarum fuit maxima. De eo autem Deucalione in Græcia audivi quod Græci narrant. Est autem sermo talis. Hoc quod nunc est hominum genus non ab initio exstitisse, sed id periisse stirpitus: qui verò nunc sunt homines secundi esse generis, quod ortum à Deucalione paulatim in ingentem multitudinem excrevit. De illis autem qui antè fuerant hominibus hæc sunt quæ memorantur. Contumeliosi homines cùm essent, iniqua facinora perpetrabant: nam neque jusjurandum servabant, neque excipiebant hospites, neque curabant supplices: ob quas res maxima eis supervênit calamitas. Statim enim terra plurimum aquæ de se extulit, tum verò plurimi de cœlo cecidere imbres: flumina quoque ultra modum exundavere, & mare ipsum superfusum est terris, ita ut res omnes aqua fierent, homines verò perirent omnes. Solus tunc ad secundi generis exordium Deucalion relictus est, prudentiæ & pietatis ergo. Servatus autem hoc modo est. In arcam magnam quam habebat liberos mulierésque domus suæ imposuit, ipséque eam ingressus est: quod cùm faceret, venere apri, & equi, & leonum genera, & serpentes, & alia quæ in terra pascuntur, bina quæque: ille hæc ad se animantia recepit omnia: quæ nihil nocuere: sed magna ei cum illis divinitus amicitia obvenit: unáque in arca navigarunt omnes, quamdiu aqua super terras fuit. Hæc sunt quæ de Deucalione referunt Græci. De iis verò quæ pòst acciderunt fertur ab illis qui Hieropolim habitant res admirabilis, in sua regione terræ fuisse hiatum, qui aquam absorpserit omnem. Id ubi factum esset, à Deucalione positas a-

ras

tæ & Junonis templum super illo hiatu. Hiatum ipse vidi. Valde exiguus est sub templo quod dixi. An olim major fuerit, contractúsque sit cum tempore, equidem nescio: id scio quod vidi parvum esse. In historiæ hujus signum quod agunt, hoc est: bis anno ex mari aqua in templum defertur. Ferunt aquam non sacerdotes tantùm, sed omnis Syria Arabiáque. Quin ab Euphrate usque eunt ad mare homines, omnésque aquam ferunt: eam primum effundunt in Templum. Descendit in hiatum aqua: & is hiatus, quamvis parvus, immensam vim aquæ recipit. Hoc cùm faciunt, ritum hunc aiunt à Deucalione institutum, in calamitatis simul & salutis partæ memoriam. Talis est vetus de Templo hoc sermo.

APUD *Molonem quoque.*] Verba ejus tradidit nobis Eusebius Libro IX. Præparationis Evangelicæ capite XIX. Κατὰ τὸν κατακλυσμὸν, ἀπὸ τῆς Ἀρμενίας ἀπελθεῖν τὸν περιλειφθέντα ἄνθρωπον μετὰ τῶν υἱῶν, ἐκ τῶν ἰδίων ἐξελαυνόμενον ὑπὸ τῶν ἐγχωρίων· διανύσαντα δὲ τὴν μεταξὺ χώραν, ἐλθεῖν εἰς τὴν ὀρεινὴν τῆς Συρίας, οὖσαν ἔρημον. *Sub diluvii tempus excessisse ex Armenia eum hominem qui cum liberis suis diluvium evaserat, ejectum rebus suis vi indigenarum. Eundem, cum loca interjecta transiisset, pervenisse in Syriæ regionem montanam tunc vacuam.* pag. 30. lin. 3.

ET *Nicolaum Damascenum.*] Ejus verba ex historiæ universalis Libro XCVI. sic exhibet dicto jam loco Josephus. Ἐστιν ὑπὲρ τὴν Μινυάδα μέγα ὄρος κατὰ τὴν Ἀρμενίαν, Βάρις λεγόμενον, εἰς ὃ πολλοὺς συμφυγόντας ἐπὶ τοῦ κατακλυσμοῦ λόγος ἔχει περισωθῆναι. καί τινα ἐπὶ λάρνακος ὀχούμενον, ἐπὶ τὴν ἀκρώ- lin. 4.

 ρειαν

ρειαν ὀκεῖλαι· καὶ τὰ λείψανα τῶν ξύλων ἐπὶ πολὺ σωθῆναι. γένοιτο δ' ἂν οὗτος ὅν τινα καὶ Μωσῆς ἀνέγραψεν ὁ τῶν Ἰουδαίων νομοθέτης. *Est ſuper Minyada* (quam Milyada vocant Strabo & Plinius.) *ingens in Armenia mons, Baris dictus, in quo fama eſt ſervatos eſſe ex cataclyſmo multos: unum verò in Arca vectum ad ſummum ejus jugum appuliſſe, diùque lignorum ejus arcæ manſiſſe reliquias. Hic, credo, is fuerit cujus Moſes meminit, qui Judæis leges condidit.* His ſcriptoribus addendi Hieronymus Ægyptius, qui res Phœnicias ſcripſit, & Mnaſeas, memorati Joſepho. Fortè & Eupolemus, quem ex Polyhiſtore producit Euſebius Præparationis Libro IX. cap. 17.

lin. 8. SED *&* *in Americæ partibus:*] Vide Joſephum Acoſtam & Antonium Herreram.

lin. 16. QUOD *Plinio notatum.*] Lib. V. cap. 13. Conſentiunt Plinio Mela & Solinus. Confer quæ ex Abydeno jam attulimus.

lin. 18. IN *montibus Gordyæis*] Quos Moſes Ararath vocat, Kardu tranſtulere Chaldæi interpretes, Cordyæos Joſephus. Cordæos Curtius, Gordyæos ſcribit Strabo Libro XVI. Plinius Libro VI. c. 27. & Ptolemæus.

lin. 19. IN *hunc diem.*] Monſtratas ſuo ævo has Arcæ reliquias ait Theophilus Antiochenus Libro III. Epiphanius contra Nazaræos. Ὡς ἔτι καὶ δεῦρο τὰ λείψανα τῆς τοῦ Νῶε λάρνακος δείκνυται ἐν τῇ τῶν Κορδυαίων χώρᾳ. *Ad hoc uſque tempus reliquiæ Arcæ Noë monſtrantur in Cordyeorum terra:* Chyſoſtomus oratione de perfecta dilectione. Iſidorus Lib. XIV. originum cap. 8. *Ararath mons Armeniæ, in quo Arcam hiſtoriæ poſt diluvium reſediſſe teſtantur.*

stantur. Unde & usque hodie ibidem lignorum ejus videntur vestigia. Adde ex Haitone Armenio hæc quæ habet capite nono: *In Armenia est altior mons quàm sit in toto orbe terrarum, qui Ararath vulgariter nuncupatur, & in cacumine illius montis post diluvium arca primo sedit.* Adde Geographum Nubiensem & itinerarium Benjamini.

JAPETUS.] Est ipsa vox יפת· Nam candem literam פ alii ut π, alii ut φ pronuntiabant, qualis differentia & nunc est inter Germanos & Belgas. Notavit id de Hebræa litera ad Danielem Hieronymus. lin. 20.

JAVON.] Nam ἰάονες sæpè est apud vetustos scriptores. Id in Aristophanis Acharnensibus Persa pronunciat ἰαοναῦ. Jam verò mos antiquior erat inter duas vocales interponere digamma, quod postea per υ scribi cœpit, olim sic F. ita ἀυὼς erat quod nunc ἀὼς & ἠώς. ταωὼς ταὼς pavus. ἰαῦνας τοὺς Ἑλλίωας καλοῦσι Suidas. lin. 22.

HAMMO.] Nam ח per aspirationem reddere aut etiam omittere Græci solent: ut חצר־מות Ἀδραμυτῆ, vel Ἀδραμυτῆ. חכמות, ἀχμῶθ, apud Irenæum & alios. חברה socia ἄβρα Græcis veteribus. חיה αἰών. חנה, Hanno vel Anno חני־בעל Hannibal vel Annibal: חצר־בעל Hasdrubal vel Asdrubal. חשים ἀξυμῖται. αν verò Græca est desinentia. Hic non Lybium tantùm, sed & multarum aliarum gentium pater consecratus ab ipsis in Jovis stellam. Lucanus IX. lin. 23.

Quamvis Æthiopum populis Arabúmque beatis
Gentibus atque Indis unus sit Jupiter Ammon.

Ægyptum quoque in hujus parte ponunt sacræ literæ Psal. LXXVIII. 51. CV. 23. 27. CVI. 22. Hieronymus in traditionibus Hebraïcis ad Genesim: *A quo Ægyptus usque hodie Ham patria Ægyptiorum lingua dicitur.*

lin. 26. JOSEPHUS *& alii observant.*] Is à גמר dicit esse γομαρεῖς Galatas, ubi oppidum Comara Plinio: Comari populi Melæ Libro I. Ex מגוג Scythas à quibus condita Scythopolis in Syria, & altera urbs Magog Plinio Lib. V. c. 23. aliis dicta Hierapolis & Bambyce. A מדי Medos esse apparet, ab יון quod diximus Iavonas, Iaonas, Ionas. A תבל Josephus ait esse Iberos Asiæ, in quorum vicinia Thabilicam urbem vetustæ originis vestigia servantem ponit Ptolemæus, A משך est urbs ipsi memorata Mazaca, cujus & Strabo meminit Libro XII. & Plinius Libro VI. 3. & Ammianus Marcellinus Libro XX. Adjice huic Moschos nominatos Straboni Libro XI. & Melæ Libro tum primo, tum tertio, quos Moschenos dixit Plinius Lib. VI. cap. 9. & Moschicos montes apud eosdem Melam & Plinium. A תירס esse Thraces, cum Josepho tradunt consensu alii, & vox indicat: præsertim si observemus Grecum ξ ab initio respondisse Syriacæ literæ ס, quod ordo indicat. De iis qui ab אשכנז corruptus est apud Josephum locus, sed dubitandum non est quin inde nomen habeat Ascania Homero memorata pars Phrygiæ & Mysiæ: de qua Strabonem vide Libro XII. & Plinium Libro V. c. 32. & Ascanius lacus, & ex lacu amnis apud eundem Strabonem Libro XIV. & apud Plinium dicto cap 32. Libro V. Ascanius portus apud Plinium Libro V. cap. 30. Ascaniæ

insulæ

insulæ eidem Lib. iv. cap. 12. & Lib. v. cap. 31. A ריפת esse Paphlagonas dicit Josephus, Riphatæos dictos aliis, quibus locis Rhiphaces ponit Mela Libro primo. Ab אלישה esse αἰολεῖς, idem ille nos docet Josephus, & Ierosolymitanus Paraphrastes ei adstipulatur pro Æolibus Græcos nominans, totum pro parte: neque abludit Hellas terræ nomen. A תרשיש esse Cilices Josephus idem dicit, probátque ex urbe Tarso. Multis enim in locis evenit, ut quæ populorum nomina fuerant, urbium facta sint nomina. De כתים unde κίττιον suprà attigimus. A כוש Æthiopes Chusæi & sibimet ipsis & vicinis, ut Josephi tempore ita & nunc vocantur: unde & fluvius apud Ptolemæum, & apud Geographum Arabem urbes Æthiopiæ duæ nomen retinent: paritérque à מצרים, qui Μισώρ Philoni Byblio, Mesori sibi ipsis & accolis ii qui Græcis Ægyptii, & mensis apud eos nomen Μεσορί, Cedreno terra ipsa μέςρα. Verè & hoc Josephus à פוט esse in Mauritania amnem. Meminit ejus amnis & Plinius Lib. v. cap. 1. *Phut & juxta eum regio Phutensis usque in præsens dicitur*, ait Hieronymus Traditionibus Hebraicis in Genesim. Est non longè à Fesa, manente nunc etiam vocabulo. Qui Mosi est כנען is contractius Sanchuniathoni, & ex eo Philoni Byblio χνᾶ. invenies id apud Eusebium Lib. 1. Præparationis cap. 10. Et terra ipsa sic dicta. Stephanus de Urbibus. Χνᾶ οὕτως ἡ Φοινίκη καλεῖται. *Chna sic appellatur Phœnice.* Et suo tempore ait Augustinus Libro expositionum epistolæ ad Romanos, rusticos ad Hipponem si interrogentur qui essent, respondere

 Canaani.

Canaani. Et Mestraimi & Canaanis nomina sunt & in Eupolemi loco, ut eum profert Eusebius Præparat. IX. 17. A רעמה Regema Ptolemæo in Arabia felice, nimirum ע in γ mutato, ut in Gomorra aliisque vocibus. A סבא Sabæos deducit Josephus, notam gentem: quarum & urbs princeps Sabæ Straboni Libro XVI. Ubi à סבתה Sabatenos Josephus ponit, ibi Plinio urbs est Sobotale Lib. VI. c. 28. להבים à Libyum nomine non abit, nec à נפתחים Nepata urbs Æthiopum Plinio Lib. VI. cap. 29. Nepata Ptolemæo: nec à פתרסים Pharusi Plinio Libro V. 8. Phaurusiii Ptolemæo in Æthiopia A צידן nota urbs omnibus poëtis & historicis Sidon. A גרגשי oppidum Gorasa Ptolemæo. Ab ערקי Arca urbs Phœnices Ptolemæo memorata, & Plinio Libro V. 18. Ab ארודי Aradus insula memorata Strab. l. 16. Plin. l. 5. cap. 30. & Ptolemæo in Syria. A חמתי Amathus Arabiæ nominata Herodoto in Euterpe & Thalia. Ab עילם Elymæi Medis contigui apud Strabonē Lib. XVI. Plinium Libro V. cap. 26. & 27. & apud Livium Libro XXXVII. Horum traduces in Phrygia Elymi apud Athæneum Libro IV. Ab אשור Assyrii noti omnibus, ut & à לוד Lydi, unde & vox Ludorum Latina. Ab ארם in hunc diem semet appellant, qui Græcis ab urbe צור Syri: nam צ modo per τ, modo per ס vertitur unde urbs illa צור quæ Tyrus Græcis, Sarta Ennio, & Sinæ aliis Tinæ. Strabo Lib. XVI. in fine. Λέγει δὲ καὶ τοὺς Ἀρίμους ὁ ποιητὴς, ὥς φησιν ὁ Ποσειδώνιος δέχεσθαι δεῖν, μὴ τόπον τινὰ τῆς Συρίας, ἢ τῆς Κιλικίας, ἢ ἄλλης τινὸς γῆς, ἀλλὰ τὴν Συρίαν αὐτήν. *No-*

minat

minat Homerus, & Arimos, ea autem voce vult Posidonius intelligi, non partem aliquam Syriæ aut Ciliciæ aut alterius regionis, sed Syriam ipsam. Idem Strabo Lib. XIII. Οἱ δὲ τοὺς Σύρους Ἀρίμους δέχονται, οὓς νῦν Ἀράμους λέγουσι. *Sunt qui per Arimos Syros intelligunt, qui & nunc Arami dicuntur.* Libro autem primo. Τοὺς γὰρ ὑφ' ἡμῶν Σύρους καλουμένους ὑπ' αὐτῶν τῶν Σύρων Ἀραμμαίους καλεῖσθαι. *Nam qui à nobis dicuntur Syri, eos ab ipsis Syris dici Arammæos.* Ab חוץ Ausanitis regio apud LXX. Interpretes in Iobo. Ausitida dixit Aristæus. A חול urbs Chollæ Ptolemæo posita in Syria. A גתר Gindarus urbs apud Ptolemæum. & populus Gindareni Plinio V. 23. in Cœle Syria. A מש Masius mons non procul Nisibi apud Strabonem Libro XI. & Ptolemæum in Mesopotamia. Nomina יקטן ut & חצרמות & חולן Geographi Arabes nobis in Arabia repræsentant nominibus Baisatiaktan, Hadramuth, Chaulan, ut notavit Capellus vir eruditissimus. Nomen אופר retinet ni fallor Opharus fluvius, & populus Opharitæ circa Mæotim Plinio Libro VI. 7. Etiam urbes eas quarum hoc in loco meminit Moses antiquissimas esse collatione scriptorum apparet. De Babylone res notissima. ארך est Aracca quam in Susiane ponit Ptolemæus, unde Areccæos campos Tibullo dici notavit in Solinianis vir infinitæ lectionis Cl. Salmasius. Ab אכד Acabenen corruptè pro Acadene dictam suspicatur probabiliter diligens in Scripturarum interpretatione Franciscus Junius, qui & alia non pauca observavit eorum quæ jam posuimus. כלנה est Callinisum oppidum ad Euphraten, cui id nomen ad Ammiani mansisse

tempora

tempora ex Libro ejus XXIII. docemur. Terra שנער est Σεναὰρ τῆς Βαβυλωνίας apud Histiæum Milesium in loco quem nobis conservavit Josephus Antiquæ historiæ Libro I. c. 7. & in Chronico, itémque in Præparatione Eusebius. Scripsit is res Phœnicum lectus etiam Stephano. At rursum. ע in γ mutato Singaram hinc montem Ptolemæus in Mesopotamia nominat, Plinius autem Singaram oppidum Libro V. cap. 24. Hinc Singarana regio Sexto Ruso; נינוה haud dubiè est quæ Græcis contractius Ninos. In epitaphio Sardanapali,

Καὶ γὰρ ἐγὼ σποδός εἰμι Νίνου μεγάλης βασιλεύσας.

Ipse Nini magnæ modo Rex nil sum nisi pulvis.

Est id nomen & apud Theognidem, Strabonem Libro XVI. Plinium Libro VI. cap. 13, cujus verba sunt. *Fuit & Ninos imposita Tigri ad solis occasum spectans quondam clarissima.* Lucanus III. *Et felix, sic fama, Ninos.* Habet id nomen & Ptolemæus in Assyria. A כלנה urbe principe nomen habet regio Calachena. Straboni Libro XI. bis, deinde initio Libri XVI. רסן est Rasaina apud Ammianum Lib. XXIII. Sidon nota omnibus. עזה nemo dubitare potest quin litera ע per γ, ut diximus, reddita sit Gaza Palæstinorum, nominata Straboni Libro XVI. Melæ Libro I. qui ingentem & munitam admodum vocat, Plinio Libro V. 13. VI. 28. & alibi. ספרוה est Heliopolis urbs Sipparorum in loco Abydeni quem modo produximus, Sippara Ptolemæo in Mesopotamia. אור est Ur castellum Ammiano memoratum Libro XXV. חרן Carræ Crassorum clade nobiles.

AFFE-

AFFECTATI *in cœlum itineris.*] lin. 27.
Homerus Odyssee Λ. Ovidius 1. Metamorphoseos:

Affectasse ferunt regnum cœleste gigantes.

Vide & Virgilium Georgicon 1. & Lucanum. Lib. VII. Frequens est apud omnes gentes loquendi genus, ut quæ suprà communem altitudinem attolluntur, dicantur οὐρανομήκη, ut apud Homerum sæpè. Sic & Deut. 1. 28. & IX. 1. Sibyllæ nescio cujus locum de insana illa turris substructione agentem citat Josephus talem. Πάντων ὁμοφώνων ὄντων τῶν ἀνθρώπων πύργον ᾠκοδόμησάν τινες ὑψηλότατον, ὡς ἐπὶ τὸν οὐρανὸν ἀναβησόμενοι δι' αὐτοῦ. οἱ δὲ θεοὶ ἀνέμους ἐπιπέμψαντες ἀνέτρεψαν τὸν πύργον, καὶ ἰδίαν ἑκάστῳ φωνὴν ἔδωκαν· καὶ διὰ τοῦτο Βαβυλῶνα συνέβη κληθῆναι τὴν πόλιν. *Cùm homines omnes una lingua uterentur, altissimam Turrim ædificare quidam cœperunt, velut per eam in cœlum scansuri. At dii ventis immissis evertêre turrim hanc, & suam cuique linguam attribuêre: unde urbi Babylon factum est nomen.* At ex Abydeno hæc nobis profert Eusebius Præparationis IX. cap. 14. & Cyrillus Libro I. contra Julianum. Εἰσὶ δ' οἵ λέγουσι τοὺς πρώτους ἐκ γῆς ἀνασχόντας ῥώμῃ τε καὶ μεγέθει χαυνωθέντας, καὶ δὴ θεῶν καταφρονήσαντας ἀμείνονας εἶναι, τύρσιν ἠλίβατον ἀείρειν, ἵνα νῦν Βαβυλών ἐστι· ἤδη τε ἄσσον εἶναι τοῦ οὐρανοῦ· καὶ τοὺς ἀνέμους θεοῖσι βωθέοντας ἀνατρέψαι περὶ αὐτοῖσι τὸ μηχάνημα. τοῦ δῆτα ἐρείπια λέγεσθαι Βαβυλῶνα· τέως δὲ ὄντας ὁμογλώσσους ἐκ θεῶν πολύθροον φωνὴν ἐνείκασθαι. μετὰ δὲ Κρόνῳ τε καὶ Τιτᾶνι συστῆναι πόλεμον. *Sunt qui dicant primos illos è terra editos homines, cùm & viri-*

bus

bus & mole sua superbirent, ita ut se plus Diis posse jactarent, vertisse se ad turrim struendam quo loco nunc est Babylon, Cúmque jam prope ad cœlum pervenisset opus, ventorum vi Diis auxiliantium, disiectum id super ædificantes: ruinis impositum nomen Babylonis. Cùm verò ad id temporis unius sermonis fuissent homines, immissam in eos à Diis linguarum discrepantiam. Post id extitisse bellum Saturnum inter & Titana. Falsò autem à Græcis proditum, conditam à Semiramide Babylonem, etiam Berosus in Chaldaïcis prodidit, ut nos Josephus docet contra Appionem I. eundémque errorem tum ex Philone Byblio, tum ex Dorotheo Sidonio tefellit Julius Firmicus. Vide & quæ de gigantibus & turri ex Eupolemo nobis adducit Eusebius Præparationis Evangelicæ Libro XX. c. 17.

lin. 28. SODOMORUM *incendium est apud Diodorum Siculum.*] Libro XIX. ubi post lacus Asphaltitæ descriptionem: Ὁ δὲ πλησίον τόπος ἔμπυρος ὢν καὶ δυσώδης ποιεῖ τὰ σώματα τῶν περιοικούντων ἐπίνοσα καὶ παντελῶς ὀλιγοχρόνια. *Vicina regio cùm igni subardeat, sævúmque odorem exhalet, in causa est cur accolarum corpora morbida sint miniméque vivacia.*

lin. 29. STRABONEM.] Libro XVI. post Asphaltitæ descriptionem. Τοῦ δ' ἔμπυρον τὴν χώραν εἶναι καὶ ἄλλα τεκμήρια φέρουσι πολλά. καὶ γὰρ πέτρας τινὰς ἐπικεκαυμένας δεικνύουσι τραχείας περὶ Μοασάδα καὶ σήραγγας πολλαχοῦ, καὶ γῆν τεφρώδη, σταγόνας τε πίσσης ἐκ λισσάδων λειβομένας καὶ δυσώδεις πόρρωθεν ποταμοὺς ζέοντας, κατοικίας δὲ ἀνατετραμμένας σποράδην. ὥστε πιστεύειν τοῖς θρυλλουμένοις

ὑπὸ

ἀπὸ τῶν ἐγχωρίων, ὡς ἄρα ᾠκοῦντό ποτε τρισκαίδεκα πόλεις ἐνταῦθα, ὧν τῆς μητροπόλεως Σοδόμων σώζοιτο κύκλος ἑξήκοντά που σταδίων· ὑπὸ σεισμῶν τε καὶ ἀναφυσημάτων πυρὸς καὶ θερμῶν ὑδάτων ἀσφαλτωδῶν τε καὶ θειωδῶν ἡ λίμνη προπέσοι καὶ πέτραι πυρίληπτοι γένοιντο. αἵ τε πόλεις αἱ μὲν καταποθεῖεν, ἃς δ' ἐκλείποιεν οἱ δυνάμενοι φυγεῖν. *Esse in hoc solo ignem, multa indicia adferunt. Nam & petras ostendunt asperas & exustas circa Moasada: tum multis in locis exesas cavernas, terram cinerosam, picis guttas de petris stillantes, ferventia non sine fœdo odore flumina: quæ cuncta fidem faciunt famæ apud indigenas vulgatæ,* XIII. *olim in ea regione habitatas urbes, quarum princeps Sodoma fuerit: cujus ambitus etiam nunc ostenditur in* LX. *stadia patens: terræ autem motibus, erumpente igne aquisq; calidis & bituminosis, extitisse qui nunc est lacum, saxa concepisse ignem, urbium absorptas alias, alias ab iis qui fugere potuerunt, derelictas.*

TACITUM.] Historiarum v. *Haut procul inde campi, quos ferunt olim uberes magnisque urbibus habitatos, fulminum jactu arsisse: & manere, vestigia terrámque specie torridam, vim frugiferam perdidisse. Nam cuncta sponte edita aut manu sata, sive herba tenus aut flore seu solitam in speciem adolevere, atra & inania velut in cinerem vanescunt.* pag. 31. lin. 1.

PLINIUM.] Is Asphaltiten describit Libri v. cap. 16. & Libri xxxv. cap. 15. ibid.

SOLINUM.] Capite 36. editionis Salmasianæ. *Longo ab Hierosolymis recessu tristis* ibid. & seq.

tristis sinus panditur, quem de cœlo tactum testatur humus nigra & in cinerem soluta. Duo ibi oppida, Sodoma nominatum alterum, alterum Gomorrum, apud quæ pomum quod gignitur, habeat licet specimen maturitatis, mandi tamen non potest: nam fuliginem intrinsecus favillaciam ambitus tantum extimæ cutis cohibet, quæ vel levi pressa tactu fumum exhalat, & fatiscit in vagum pulverem.

lin. 2. CIRCUMCISIONIS *vetustissimo mori testimonium præbuerunt Herodotus.*] Cum errore tamen. Verba ejus sunt in Euterpe. Μοῦνοι πάντων Κόλχοι καὶ Αἰγύπτιοι καὶ Αἰθίοπες περιτάμνονται ἀπ' ἀρχῆς τὰ αἰδοῖα. Φοίνικες δὲ, καὶ Σύριοι οἱ ἐν τῇ Παλαιστίνῃ καὶ αὐτοὶ ὁμολογέουσι παρ' Αἰγυπτίων μεμαθηκέναι. Σύριοι δὲ οἱ περὶ Θερμώδοντα καὶ Παρθένιον ποταμὸν, καὶ Μάκρωνες οἱ τούτοισιν ἀστυγείτονες ἐόντες, ἀπὸ Κόλχων φασὶ νεωστὶ μεμαθηκέναι. οὗτοι γάρ εἰσιν οἱ περιταμνόμενοι ἀνθρώπων μοῦνοι. καὶ οὗτοι Αἰγυπτίοισι φαίνονται ποιεῦντες κατὰ ταὐτά. αὐτῶν δὲ Αἰγυπτίων καὶ Αἰθιόπων οὐκ ἔχω εἰπεῖν, ὁκότεροι παρὰ τῶν ἑτέρων ἐξέμαθον. *Soli ab antiquo circumcisi sunt Colchi & Ægyptii & Æthiopes. Phœnices autem & qui in Palæstina sunt Syri fatentur hunc se morem ab Ægyptiis accepisse. Syri verò qui ad Thermodontem & Parthenium sunt amnem, & Macrones horum vicini, à Colchis dicunt se didicisse. Hi enim soli sunt qui circumciduntur, faciuntque ea in re eadem quæ Ægyptii. De Æthiopibus autem & Ægyptiis, utri ab alteris acceperint, liquido dicere non possim.* In Syria Palæstina nullos fuisse circumcisos præter Judæos verè dicit Josephus Antiquæ

quæ historiæ libro VIII. c. 4. & contra Appionem priore libro. De quibus Judæis Juvenalis *præputia ponunt*. Et Tacitus: *Circumcidere genitalia instituêre, ut diversitate noscantur*. Vide & Strabonem Libro XVII. Tantum verò abest ut Judæi fassi sint unquam ab Ægyptiis se accepisse hunc morem, ut contra apertè dicant Ægyptios ab Josepho didicisse circumcidi. Vide scriptorem Lexici Aruch, quem citat optimè meritus de sacris literis Drusius Libro VI. Præteritorum. Neque verò commune omnibus Ægyptiis fuit circumcidi ut Judæis: quod vel Appionis hominis Ægyptii exemplo apud Iosephum discas. Phœnicas Herodotus haud dubiè pro Idumæis dixit: ut & Aristophanes avibus, ubi Ægyptios & Phœnicas ψωλὺς vocat. Ammonius de Verborum differentiis. Ἰδυμαῖοι δὲ τὸ μὲν ἀρχῆθεν οὐκ Ἰυδαῖοι, ἀλλὰ φοίνικες καὶ Σύροι. *Idumæi non ab origine Judæi, sed Phœnices ac Syri*. Æthiopes autem illi qui circumcisi sunt ex Cethuræ erant posteris, ut jam dicemus. Colchi & eorum vicini ex decem sunt tribubus, quas transtulit Salmanasar. Inde in Thraciam quidam venere. Scholiastes ad Aristophanis Acharnenses. Ὀδομάντων ἔθνος Θρᾳκικόν. φασὶ δὲ αὐτοὺς Ἰυδαίυς εἶναι. *Odomantum gens est Thracica. Dicuntur autem esse Judæi*. Ubi Judæos intellige impropriè, Hebræos, ut sæpè. Ab Æthiopibus trans Oceanum circumcisio venit in Novum orbem, si vera sunt quæ de eo more reperto in variis ejus orbis locis narrantur.

DIODORUS.] Libro I. de Cholchis. Ὅτι δὲ τοῦτο τὸ γένος Αἰγυπτιακόν ἐστι, σημεῖον εἶναι τὸ περιτέμνεσθαι τοὺς ἀνθρώπους παρα- lin. 3.

παραπλησίως τοῖς κατ' Αἴγυπτον, διαμένοντος τοῦ νομίμου παρὰ τοῖς ἀποίκοις, καθάπερ καὶ παρὰ τοῖς Ἰουδαίοις. *Gentem hanc ab Ægyptiis ortam argumento sit, quòd circumcidantur & ipsi more Ægyptiorum, quorum mos in hac colonia mansit, ut & apud Judæos.* Cùm Hebræi ab antiquo circumcisi sint, nihilo magis ostendit circumcisio Colchos illos ab Ægyptiis esse, quàm quod nos diximus ab Hebræis. Idem Libro III. Troglodytas circumcisos narrat, Æthiopum scilicet partem.

lin. 4. STRABO.] Libro XVI. De Troglodytis: Εἰσὶ δὲ περιτετμημένοι τινὲς καθάπερ Αἰγύπτιοι. *Sunt horum quidam circumcisi, ut Ægyptii.* In eodem Libro περιτομὰς tribuit Judæis.

ibid. PHILO BYBLIUS.] In fabula de Saturno apud Eusebium Lib. I. cap. X.

lin. 5. ORTA *ab Abrahamo gentes.*] Cui Abrahamo primo omnium datum circumcisionis præceptum etiam Theodorus docuit in Carmine de Judæis, unde hos versus nobis Eusebius dedit Libro IX. Præparationis Evangelicæ cap. XXII.

Ὃς ποθ' ἑῆς πάτρης ἐξήγαγε δῖον Ἀβραάμ,
Αὐτὸς ἀπ' οὐρανόθεν κέλετ' ἀνέρα παντὶ σὺν οἴκῳ
Σαρκ' ἀποσυλῆσαι πόσθης ἄπο, καὶ ῥ' ἐτέλεσσεν.

Qui sanctum patriis Abrahamum eduxit ab oris,
Idem ipsum totámque domum genitalia ferro
Tegmina præcepit præcidere, paruit ille.

lin. 6. IDUMÆI.] Ab Esavo ita dicti, qui

qui Οὔσωος Philoni Byblio. Ei enim alterum nomen erat Edom, quod Græci Ἐρυθρᾶν transtulere, unde dictum mare Erythræum: quippe eousque pervenit vetus Esavi posterorúmq; ejus imperium. Originis ignari eos cum Phœnicibus, ut modò dixi, confuderunt. Ammonius Idumæos circumcisos ait, ut & Justinus Dialogo cum Tryphone, & Epiphanius contra Ebionæos. Horum pars Homeritæ, quos suo etiam tempore circumcisos docet nos Epiphanius contra Ebionæos.

ISMAELITÆ.] circumcisi hi ab antiquo, sed eo ætatis anno quo Ismaël. Josephus lib. 1. c. 12. & 13. Τίκτεται δὲ παῖς ἑκατέροιν τῷ ὑστάτῳ ἔτει· ὃν εὐθὺς μετ' ὀγδόην ἡμέραν περιτέμνουσι· καὶ ἐξ ἐκείνου μετὰ τοσαύτας ἔθος ἔχουσιν οἱ Ἰουδαῖοι ποιεῖσθαι τὰς περιτομάς. Ἄραβες δὲ μετὰ ἔτος τρισκαιδέκατον· Ἰσμαῆλος γὰρ ὁ κτίστης αὐτῶν τοῦ ἔθνους, Ἀβράμου γενόμενος ἐκ τῆς παλλακῆς, ἐν τούτῳ περιτέμνεται τῷ χρόνῳ. *Nascitur Abrahamo & Saræ anno seculi sui ultimo puer, quem ipso die octavo circumcidunt: quem diem etiam nunc Judæi in circumcidendis liberis observant. At Arabes circumciduntur post annum ætatis tertium & decimum Nam princeps eorum generis Ismaëlus ea ætate circumcisus est, filius & ipse Abrahami, sed ex ancilla.* Origenes in pulchra dissertatione contra Fatum, quæ & apud Eusebium exstat Libro VI. cap. undecima, & in collectione Græca cui φιλοκαλίας nomen. Οὐκ οἶδ' ὅπως δυνήσονται σῶσαι τὸ τῶν μὲν ἐν Ἰουδαίᾳ σχεδὸν πάντων τοιόνδε εἶναι τὸν σχηματισμὸν ἀπὸ τῆς γενέσεως, ὡς ὀκταήμερον αὐτοὺς λαβεῖν περιτομὴν ἀκρωτηριαζομένους καὶ ἑλκουμένους, καὶ φλεγμονῇ περιπιπτομένους καὶ

ibid.

τραύμασι, καὶ ἅμα τῇ εἰς τὸν βίον εἰσόδῳ, ἰατρῶν δεομένους. τῶν δὲ ἐν Ισμαηλίταις τοῖς κατὰ τὴν Αραβίαν τοιόνδε, ὡς πάντας περιτέμνεσθαι τρεισκαιδεκαετεῖς· τοῦτο γὰρ ἱστόρηται περὶ αὐτῶν. *Nescio quomodo defendere hoc possint, iis qui in Judæa nascuntur prope omnibus talem esse posituram siderum nascentibus, ut octavo die debeant circumcidi, mutilari, ulcerari, vulnera & inflammationes incurrere, ac medici ope egere simul atque vitæ limen intraverint. At Ismaëlitis, qui in Arabia sunt, talem esse posituram siderum, ut circumcidendi sint omnes ætatis anno tertio & decimo: id enim de istis proditum est.* Hos Ismaëlitas Epiphanius contra Ebionæos disputans explicat Sarracenos: recte admodum, Semper enim hunc morem observarunt Sarraceni, & ab eis accepere Turcæ.

lin. 6. & 7. E T *alii.*] Nempe illi à Cethura, de quibus locus est egregius Alexandri Polyhistoris, apud Josephum Libro I. cap. 16. quem & Eusebius adducit Præparationis Evangelicæ Libro IX. cap. 20. Κλεόδημός φησιν ὁ προφήτης, ὁ καὶ Μαλχᾶς, ὁ ἱστορῶν τὰ περὶ Ιουδαίων, καθὼς καὶ ὁ Μωϋσῆς ἱστόρησεν ὁ νομοθέτης αὐτῶν, ὅτι ἐκ τῆς Χεττούρας Αβραάμῳ ἐγένοντο παῖδες ἱκανοί· λέγει δὲ αὐτῶν καὶ τὰ ὀνόματα, ὀνομάζων τρεῖς, Αφὲρ, Ασοὺρ, Αφράν· καὶ ἀπὸ Ασοὺρ μὲν τὴν Ασσυρίαν κεκλῆσθαι· ἀπὸ δὲ τῶν δύο, Αφράτε καὶ Αφὲρ, πόλιν τε Αφραν καὶ τὴν χώραν Αφρικὴν ὀνομασθῆναι. Τούτους δὲ Ηρακλεῖ συστρατεῦσαι ἐπὶ Λιβύην καὶ Ανταῖον· γήμαντα δὲ τὴν Αφρα θυγατέρα Ηρακλέα, γεννῆσαι υἱὸν ἐξ αὐτῆς Διόδωρον. τούτου δὲ γενέσθαι Σοφῶνα, ἀφ' οὗ τοὺς Βαρβάρους Σόρακας καλεῖσθαι *Cleodemus Propheta Mal-*

chus dictus in Libro de Judæis eadem dicit quæ Moses qui Judæis leges condidit, ex Chettura Abrahamo multos esse natos liberos, quorum tres ab ipso nominantur Afer, Assur, Afra. Ab Assur dictam Assyriam. Ab aliis duobus Afra & Afer urbem Afram, terrámque Africam. Hos Herculi commilites fuisse in Libyam & Antæum. Herculem autem cùm Afra duxisset filiam ex ea filium genuisse Dedorum nomine. Ex hoc natum Sophona, unde barbaros Sophacas dictos. Hic cætera nomina e scriptorum vitio, nec cum Mose, nec inter se collatis Josephi & Eusebii, quales habemus, codicibus congruunt. At Αφὴρ haud dubiè est qui Mosi עפר. Herculem autem intellige non Thebanum, sed multo antiquiorem Phœnicem, cujus & Philo Byblius meminit Eusebio citatus in dicto sæpè capite decimo libri primi Præparationis Evangelicæ. Is ipse est Hercules cujus exercitum in Africam venisse Sallustius in Jugurthino commemorat. Videmus ergo unde Æthiopes, pars magna Afrorum, circumcisionem acceperint, quam & Herodoti habuerunt tempore, & nunc etiam qui eorum Christiani sunt, non ex religionis necessitate, sed ex vetustissimi moris reverentia, retinent.

EXSTABAT *olim apud Philonem Byblium ex Sanchuniathone*] Certè ad Abrahamum pertinere putat Scaliger quædam, quæ ex Philone Byblio nobis servavit Eusebius. Ipsum vide in auctuario ad Emendationem temporum. Est tamen cur de eo dubitem. lin. 8. & seq.

APUD *Berosum.*] Ejus verba servavit nobis Josephus Antiquæ historiæ libro 1. cap. 8. Μετὰ δὲ τὸν κατακλυσμὸν, δε- lin. 10.

κάτῃ γενεᾷ, παρὰ Χαλδαίοις τις ἦν δίκαιος ἀνὴρ μέγας καὶ τὰ οὐράνια ἔμπειρος. *Post cataclysmum decima stirpe apud Chaldæos vir exstitit justus & eximius, intérque cætera cælestium peritus.* Hæc ad Abrahamum rectè referri temporum ratio ostendit.

ibid. HECATÆUM.] Is librum De Abrahamo scripsit qui periit, sed exstabat Josephi tempore.

ibid. DAMASCENUM.] Nicolaum illum virum illustrem amicum & Augusto & Herodi, cujus reliquias aliquot nuper accepimus beneficio viri Amplissimi Nicolai Peiresii in cujus morte & literæ & literati omnes damnum incredibile fecerunt. Ejus Nicolai Damasceni verba hæc refert Josephus dicto jam loco. Αβράμης ἐβασίλευσε Δαμασκοῦ ἔπηλυς σὺν στρατῷ ἀφιγμένος ἐκ τῆς γῆς ὑπὲρ Βαβυλῶνος Χαλδαίων λεγομένης, μετ' οὐ πολὺν δὲ χρόνον μεταναστὰς καὶ ἀπὸ ταύτης τῆς χώρας σὺν τῷ σφετέρῳ λαῷ, εἰς τὴν τότε μὲν Χαναναίαν λεγομένην, νῦν δὲ Ἰουδαίαν μετῴκησε, καὶ οἱ ἀπ' ἐκείνου πληθύναντες, περὶ ὧν ἐν ἑτέρῳ λόγῳ διέξειμι τὰ ἱστορούμενα· τοῦ δὲ Ἀβράμου ἔτι καὶ νῦν ἐν τῇ Δαμασκηνῶν τὸ ὄνομα δοξάζεται· καὶ κώμη ἀπ' αὐτοῦ δείκνυται, Ἀβράμου οἴκησις λεγομένη. *Abrames in Damasco regnavit, qui advena cum exercitu illuc venerat ex ea regione quæ supra Babylonem sita Chaldæorum dicitur. At non multò post tempore cum sua multitudine etiam hinc emigrans pervênit in terram, quæ tunc Chananæa vocabatur, nunc Judæa dicitur, ubi & illi habitarunt qui ab eo orti sunt plurimi, quorum res alibi memorabo. Abrami autem in Damascena*

ſcena regione etiam nunc celebre eſt nomen, monſtratúrque vicus qui ab eo dicitur Abramæ habitaculum.

ARTAPANUM, *Eupolemum, Demetrium*] Habes quæ horum nomine ex Alexandro Polyhiſtore adfert Euſebius in Præparatione Libro IX. capitibus 16. 17. 18. 21. 23. Loca ſunt longiora quàm ut huc tranſcribam. Ante Euſebium nemo eſt qui ea produxerit. Sed ex altari in Bethel ab Iacobo ſtructo, de quo agitur Geneſ. XXXV. venit fabula τῶν Βαιτυλίων, quam ex Philone Byblio habet Euſebius lib. I. Præparat. cap 10. — lin. 11.

APUD *vetuſtiſſimum Orphicorum ſcriptorem.*] Certè enim de alio accipi iſta non poſſunt, quæ apud Clementem Alexandrinum Strom. V. & Euſeb. Lib. XIII. cap. 12. legimus. — lin. 12.

Οὐ γάρ κέν τις ἴδοι θνητῶν μερόπων κραίνοντα,
Εἰ μὴ μουνογενής τις ἀπόρρωξ φύλου ἄνωθεν
Χαλδαίων· ἴδρις γὰρ ἔην ἄστροιο πορείης,
Καὶ σφαίρης κίνημ' ἀμφὶ χθόνα ὡς περιτέλλει
Κυκλοτερὲς, ἐν ἴσῳ τε κατὰ σφέτερον κνώδακα.

Nemo illum novit mortalia cuncta regentem,
Unicus ille niſi Chaldæo ſanguine cretus:
Norat enim Solis qua ſe aſtrum lege rotaret,
Et circum terram magnus ſe volveret orbis
Æqualíſque teréſque, intus ſita circumplectens.

Ubi Abrahamus μουνογενὴς ſic dicitur, ut apud Eſaiam LI. 2. אחד. Ex cognitione autem ſiderum celebratus Abrahamus etiam Beroſo, ut jam audivimus. Eupolemus apud Euſebium de eodem, Ὃν δὴ καὶ τὴν ἀστρολογίαν καὶ τὴν Χαλδαϊκὴν εὑρεῖν. *Hunc repertorem fu-*

ipse & scientiæ sideralis & disciplinæ insuper Chaldaicæ.

lin. 14. APUD *Justinum ex Trogo Pompeio.*] Lib. XXXVI. cap. 2. *Judæis origo Damascena, Syriæ nobilissima civitas. Post Abraham & Israël Reges fuere.* Reges hos ut Nicolaus, sic Trogus Pompeius dixere, quòd in suis familiis jus regium obtinuerint. itaque & Χειςοὶ vocantur Psal. CV. 15.

lin. 15. & seq. APUD *eosdem ferme omnes exstat & Mosis actorumque ejus memoria.*] Vide Eusebium dicto Libro IX. capitibus 26. 27. 28. Quæ ex Tragico Judæo Ezeciele ibidem citantur, vera sunt & partem eorum habes apud Clementem Alexandrinum Strom. I. qui ex mystarum libris adfert Ægyptium à Mose verbis occisum: & Strom. V. ex Artapano quædam habet ad Mosem pertinentia, sed non satis ex vero. Justinus ex Trogo Pompeio de Mose. *Dux igitur exsulum factus, sacra Ægyptiorum furto abstulit: quæ repetentes armis Ægyptii, domum redire tempestatibus compulsi sunt: itaque Moses Damascena antiqua patria repetita, Montem Synan occupat*: & quæ sequuntur vera falsis mixta. Ubi Arvas apud eum scribitur, Arnas legendum est. Is est Aaron, non filius, ut hic existimavit, sed frater Mosis & Sacerdos.

lin. 17. NAM *aqua extractum & duas à Deo tabulas ei datas Orphica carmina disertè memorant.*] Ut quidem ea emendavit maximus Scaliger, qui litera, vicini admodum ductus, mutata, pro eo quod ex Aristobulo Eusebius Præparationis Evangelicæ lib. XIII. cap. 12. citat ὑλογενὴς, legere nos jussit

ὑδα-

ὑδογενής, ut versus sic habeant.

Ὡς λόγος ἀρχαίων, ὡς ὑδογενὴς διέταξεν,
Ἐκ θεόθεν γνώμαισι λαβὼν κατὰ δίπλακα θεσμόν.

Ut veterum fama est, ut jussit flumine natus,
Dona Dei tabulas geminas qui sensibus hausit.

Subjungit autem hæc, quisquis ille fuit vetustissimus scriptor Orphicorum, postquam dixerat unum Deum esse colendum rerum omnium artificem ac moderatorem.

ADDE POLEMONEM.] Videtur is vixisse temporibus Ptolemæi Epiphanis, qua de re vide utilissimum V. Cl. Gerardi Vossii de Græcis historiis librum. Africanus historias Græcas ab eo scriptas ait, qui idem liber est quam Ἑλλαδικὸν vocat Athenæus. Sunt autem ejus hæc verba. Ἐπὶ Ἄπιδος τοῦ φορωνέως μοῖρα τοῦ Αἰγυπτίων στρατοῦ ἐξέπεσον Αἰγύπτου, οἳ ἐν τῇ Παλαιστίνῃ λεγομένῃ Συρίᾳ οὐ πόρρω Ἀραβίας ᾤκησαν. *Regnante Apide Phoronei filio pars exercitus Ægyptiaci Ægypto exiit, habitaruntque illi in ea Syria quæ Palæstina dicitur, ab Arabia non longè.* Sicut Polemonis locum Africanus, ita Africani servavit in Chronicis Eusebius. — lin. 19.

ET *de exitu ex Ægypto non pauca ex Ægyptiis, Manethone, Lysimacho, Chæremone.*] & seq. Loca sunt apud Josephum contra Appionem plena mendaciis, utpote profecta à gente semper Judæis infestissima, unde & sua hausit Tacitus. Apparet autem ex his omnibus inter se collatis Hebræos ab Assyriis ortos, parte Ægypti potitos, ibi pastoralem egisse vitam: sed operis postea servilibus pressos, exiisse Ægypto, Ægyptiis etiam quibusdam ipsos comitantibus — lin. 20.

mitantibus Mose duce, pérque Arabum terras postremo pervenisse in Syriam Palæstinam, ibique instituta eos secutos Ægyptiorum institutis contraria. Cæterùm quomodo in his quæ huic historiæ aspersere mendaciis scriptores Ægyptii inter se, quidam & secum singuli, pugnent, quótque illa seculis ab antiquitate Mosis librorum vincantur, egregiè ostendit in illo Libro eruditissimo Josephus.

lin. 23. & seq. QUI *non Ægyptios tantùm hostes habebat.*] A quibus cum vi abscesserant: quorum instituta resciderant Judæi. De odio Ægyptiorum implacabili adversus Hebræos, vide Philonem, tum contra Flaccum, tum in legatione: Ac Josephum in utroque contra Appionem libro.

lin. 24. IDUMÆOS.] Hæredes veteris odii inter Jacobum & Esavum, ad quod nova accessit causa, cùm Hebræis Idumæi transitum negarunt. Num xx 14.

ibid. ARABAS.] Illos scilicet ab Ismaele ortos.

lin. 26. PHOENICAS] Cananæos scilicet vicinasque gentes, in quos Hebræis bellum æternum.

pag. 32. DIODORUS SICULUS.] Is Libro 1. agens de iis, qui Deos auctores suis legibus inscripserint, addit: παρὰ Ἰουδαίοις δὲ Μωσῆν τὸν Ἰάω ἐπικαλούμενον θεόν. *Ut Moses qui apud Judæos Deum, qui Iao vocatur.* Ubi Ἰάω est יהוה, quod eodem modo extulere & oracula & Orphica antiquis memorata, & hæretici Basilidiani, aliique Gnostici. Idem nomen Tyrii, ut ex Philone Byblio discimus, extulere Ἰευώ,

alii

alii Ἰαοῦ, ut apud Clementem Alexandrinum est: Samaritani Ἰαβαί, ut apud Theodoretum legimus. Nimirum Orientis populi iisdem vocibus alii alias tribuebant vocales, unde in propriis nominibus veteris Testamenti tanta diversitas. Esse in hac voce τοῦ ὄντος significationem verè dictum Philoni. Præter Diodorum, qui Mosis meminerint, Parænesis ad Græcos, quæ Justino asscribitur, nominat Polemonem, Appionem, Ptolemæum Mendesium, Hellanicum, Philochorum, Castorem, Thallum, Alexandrum Polyhistorem. Quosdam horum & Cyrillus contra Julianum Libro I.

ibid.

ET STRABO.] Locus est libro ejus XVI. ubi quod Ægyptium Sacerdotem Mosem fuisse putat, ab Ægyptiis habet scriptoribus, ut ex Josepho apparet. Addit deinde, dogmata ejus non sine aliquo errore describens. Συνεξῆραν αὐτῷ πολλοὶ τιμῶντες τὸ θεῖον· ἔφη γὰρ ἐκεῖνος καὶ ἐδίδασκεν, ὡς οὐκ ὀρθῶς φρονοῦσιν οἱ Αἰγύπτιοι θηρίοις εἰκάζοντες καὶ βοσκήμασι τὸ θεῖον. οὐδ' οἱ Λίβυες· οὐκ εὖ δὲ οὐδ' οἱ Ἕλληνες, ἀνθρωπομόρφους τυποῦντες. εἴη γὰρ ἓν τοῦτο μόνον θεὸς τὸ περιέχον ἡμᾶς ἅπαντας καὶ γῆν καὶ θάλατταν, ὃ καλοῦμεν οὐρανὸν καὶ κόσμον καὶ τὴν τῶν ὄντων φύσιν. τούτου τίς ἂν εἰκόνα πλάττειν θαρρήσειε νοῦν ἔχων ὁμοίαν τινὶ τῶν παρ' ἡμῖν; ἀλλ' ἐᾶν δεῖ πᾶσαν ξοανοποιΐαν· τέμενος ἀφορίσαντας καὶ σηκὸν ἀξιόλογον τιμᾶν ἕδους χωρίς. *Affirmabat ille, docebátque non rectè sentire Ægyptios, qui ferarum pecorúmque imagines numini tribuerent: sed nec Afros & Græcos qui humanas. Nihil aliud esse Deũ quã unũ illud, quod nos cunctos terrámque & mare contineret, quod cœlum dicimus*

&

& Mundum rerúmque naturam. Huic, aiebat, quis prudens audeat fingere imaginem rebus, quæ apud nos sunt, similem? Abstinendum ergo ab omni simulacrorum effictione: sed structo templo inque eo adyto quàm magnificentissimo, ibi sine ulla figura colendum Deum. Addit viris bonis id persuasum. Addit instituta ab eo sacra & ritus nec impensis gravia, nec limphatico furore odiosa. Narrat circumcisionem, cibos vetitos, alia: & cùm ostendisset hominem natura sua animal esse societatis civilis appetens, ad eam ducere præcepta humana ac divina, divina verò efficacius.

ibid. & seq. ET PLINIUS.] Libro xxx. c. 1. *Est & alia magices factio à Mose.* Juvenalis:
Judaïcum ediscunt & servant & metuunt jus,
Tradidit arcano quodcunque volumine Moses.

lin. 6. TACITUS *quoque.*] Historiarum v. ubi contra Ægyptiorum fabulas *unus exulum* dicitur.

ibid. & seq. ET *post eos Dionysius Longinus.*] Vixit is tempore Aureliani Imperatoris gratus Zenobiæ Palmyrenorum Reginæ. Is in libro de sublimi dicendi genere, cùm dixisset de Deo loquentes curare debere, ut eum nobis magnum sincerúmque & impermixtum exhibeant. Ταύτῃ καὶ ὁ τῶν Ἰουδαίων θεσμοθέτης, οὐχ ὁ τυχὼν ἀνὴρ, ἐπειδὴ τὴν τοῦ θείου δύναμιν κατὰ τὴν ἀξίαν ἐχώρησε κἀξέφηνεν, εὐθὺς ἐν τῇ εἰσβολῇ γράψας τῶν νόμων· εἶπεν ὁ θεὸς, φησί. τί; γενέσθω φῶς· καὶ ἐγένετο. γενέσθω γῆ· καὶ ἐγένετο. *Sic egit & is qui Judæis leges condidit, vir minimè vulgaris ingenii, ut qui Dei potestatem dignè, & conceperit & elocutus fuerit, statim in principio legum hæc scribens. Dixit, ait, Deus. Quid?*

Quid? Fiat lux: & facta est. Fiat terra: & facta est. Chalcidius multa ex Mose habet & de eo sic loquitur: *Sapientissimus Moses, non humana facundia, sed divina, ut ferunt, inspiratione vegetatus.*

lin. 9. & seq. PRÆTER *Thalmudicos.*] In Gemara Titulo de oblationibus cap. omnes oblationes Synagogæ. Adde Tanchuma sive Ilmedenu. Dicuntur ibi principes Magorum Pharaonis, & colloquium eorum cum Mose refertur. Accedat Numenius libro III. de Judæis. Verba ejus profert Eusebius libro VIII. c. 8. Τὰ δ' ἑξῆς Ἰαμνῆς καὶ Μαμβρῆς Αἰγύπτιοι ἱερογραμματεῖς ἄνδρες. οὐδενὸς ἥττους μαγεῦσαι κριθέντες εἶναι, ἐπὶ Ἰουδαίων ἐξελαυνομένων ἐξ Αἰγύπτου. Μουσαίῳ γοῦν τῷ Ἰουδαίων ἐξηγησαμένῳ, ἀνδρὶ γενομένῳ θεῷ εὔξασθαι δυνατωτάτῳ, οἱ παραστῆναι ἀξιωθέντες ὑπὸ τοῦ πλήθους τοῦ τῶν Αἰγυπτίων, οὗτοι ἦσαν, τῶν τε συμφορῶν ἃς ὁ Μουσαῖος ἐπῆγε τῇ Αἰγύπτῳ τὰς νεανικωτάτας αὐτῶν ἐπιλύεσθαι ὤφθησαν δυνατοί. *Deinceps verò Jamnes & Mambres sacrorum scribæ Ægyptii, magicis artibus præstare crediti, quo tempore exacti sunt ex Ægypto Judæi. Nam qui ab omni Ægyptiorum multitudine electi sunt, ut Musæo resisterent Judæorum duci, viro precibus apud Deum potentissimo, hi fuere, ac gravissimas calamitates à Musæo in Ægyptum invectas coram omnibus depellere quiverunt.* Ubi Mosem voce vicina & Græcis usitata Musæum vocat, sicut alii Jesum Jasona, Saulum Paulum. Ad eundem Numenii locum nos remittit Origines adversus Celsum IV. Artapanus apud eundem Eusebium Libro IX. cap. 27. hos vocat τοὺς ἱερεῖς ὑπὲρ Μέμφιν,

Sacerdotes

Sacerdotes supra Memphim, quibus à Rege ait mortem indictam, ni paria Mosi patrarent.

lin. 10. PLINIUS.] dicto jam loco.

ibid. APULEIUS.] Apologetico secundo.

lin. 11. TUM *altbi nonnulla extant.*] Ut apud Strabonem, Tacitum, Theophrastum productum à Porphyrio de non edendis animalibus secundo, ubi de Sacerdotibus & holocaustis; & quarto ejusdem operis, ubi de vetitis edi tum piscibus cum animantibus aliis. Vide & Hecatæi locum apud Josephum primo contra Appionem, & apud Eusebium in Præparatione lib. IX. cap. 4. Legem vitandæ consuetudinis alienigenarum habes in Justini Tacitíque historia: de suilla non edenda apud Tacitum, Juvenalem, Plutarchum Sympos. IV. cap. 5. Macrobium ex antiquis. Apud Plutarchum dicto loco & Levitas, & σκηνοπηγίαν reperies.

lin. 12. & seq. TUM *apud Pythagoricos plurima.*] Hermippus vita Pythagoræ citatus à Josepho adversus Appionem II. Ταῦτα δὲ ἔπραττε καὶ ἔλεγε, τὰς Ἰουδαίων καὶ Θρᾳκῶν δόξας μιμούμενος καὶ μεταφέρων εἰς ἑαυτόν· ἀληθῶς γὰρ ὁ ἀνὴρ ἐκεῖνος πολλὰ τῶν παρὰ Ἰουδαίοις νομίμων, εἰς τὴν αὑτοῦ μετήνεγκε φιλοσοφίαν. *Hæc faciebat dicebátque, Judæorum ac Thracum opiniones imitans & sibi vindicans. Verè enim vir ille multa Judæorum instituta in suam Philosophiam transtulit.* τὸ θνησιμαίων ἀπέχεσθαι, abstinere morticinis, inter Pythagoræ præcepta ponit Hierocles, Porphyrius epistola ad Anebonem, & Ælianus Libro IV. i. e. ex Lev. VII. 15. Deut. XIV. 21. Θεοῦ τύπον μὴ ἐπιγλύφειν δακτυλίῳ ex Pythagora est apud Malchum

sive

sive Porphyrium hortatione ad Philosophiam, & apud Diogenem Laertium. id ex Decalogi est præcepto secundo. Quod non posuisti ne tollas, inter Judaica ponit Josephus contra Appionem libro altero, inter Pythagorica Philostratus. Iamblichus: ἥμερον φυτὸν καὶ ἔγκαρπον μήτε βλάπτειν, μήτε φθείρειν. *arbor mitis & frugifera ne corrumpatur, néve ei noceatur.* ex Deut. xx. 19. non transeundum locum ubi asinus in genua sederit, *P*ythagoræ tribuit is quem dixi Hermippus. Origo ex historia quæ est Num. xxii. 27. *P*latonem quoque multa ex Hebræis sumsisse agnoscebat Porphyrius, ut Theodoretus notat sermone contra Græcos I. Partem eorum videbis in præparatione Eusebii.

VETERIBUS *Judæis insigne & religionis & justitiæ testimonium perhibent & Strabo & ex Trogo Justinus.*] Strabo quidem Libro xvi. post Mosis historiam: Οἱ δὲ διαδεξάμενοι χρόνους μὲν τινὰς ἐν τοῖς αὐτοῖς διέμενον δικαιοπραγοῦντες καὶ θεοσεβεῖς, ὡς ἀληθῶς ὄντες. *Successores verò ad aliquod tempus in iisdem institutis mansere, justi veréque religiosi.* Idem paulo ante eos qui Mosi crediderant ait fuisse τιμῶντας τὸ θεῖον, *Dei reverentes*, & εὐγνώμονας, *æqui amantes.* Justinus verò sic libro xxxvi. cap. 2. *Quorum* (Regum scilicet & Sacerdotum) *justitiâ religione permixta, incredibile quantum coaluere.* Aristoteles quoque magnum sapientiæ & eruditionis testimonium Judæo, quem viderat, præbuit, Clearcho teste libro secundo de somno, quem exscripsit Iosephus. Tacitus inter multa falsa hoc verè, coli ab Judæis *summum illud*

lin. 13. & seq.

illud & aeternum, neque mutabile, neque interiturum, id eſt, Deum, ut de iiſdem Judæis agens Dio Caſſius loquitur, ἄῤῥητον καὶ ἀειδῆ, *qui nec voce exprimi, nec à nobis conſpici poſſit.*

lin. 25. E L I Æ.] De cujus prophetia Eupolemo ſcriptum librum dicit Euſebius Præparationis libro IX. cap. 30. Ejuſdem locum de Jeremiæ Prophetiis profert eodem libro Euſebius capite XXXIX.

pag. 33. lin. 3. E S T *apud Lycophronem.*] Verſus hi ſunt:

Τριεσπέρου λέοντος, ὅν ποτε γνάθοις
Τρίτωνος ἠμάλαψε κάρχαρος κύων·
Ἔμπνους δὲ δαιτρὸς ἡπάτων φλοιδούμενος
Τινθῷ λέβητος, ἀφλόγοις ἐπ' ἐσχάραις
Σμήριγγας ἐστάλαξε κωδείας πέδῳ.

Triveſperi leonis, olim quem ſuis
Malis voravit ſæva Tritonos canis,
Cùm vivus intra, ceu coquus, verſans jecur
Imo lebetis in ſine ignibus foco
Sudore totum per caput madéſceret.

Ad quem locum Tzetzes. Διὰ τὸ ἐν τῷ κήτει τρεῖς ἡμέρας ποιῆσαι: *quia per triduum intra cetum fuit.* Æneas Gazæus Theophraſto: Ὥσπερ καὶ Ἡρακλῆς ᾄδεται, διαῤῥαγείσης τῆς νεὼς ἐφ' ἧς ἔπλει, ὑπὸ κήτους καταποθῆναι καὶ διασώζεσθαι. *Sicut Hercules narratur, fracta qua vehebatur nave, à ceto voratus incolumis factus.*

lin. 7. N O T A T U M *Tacito.*] Et Servio, tum Varrone, tum Verrio Flacco auctoribus.

lin. 10. V I R O S *divino ſpiritu afflatos vixiſſe inter Judæos.*] Libro III. apud Cyrillum.

AD

AD MOSIS *atque Eliæ sacrificia ignem cœlitus delapsum.*] Julianus in libro Cyrilli decimo. Πεϱσάγειν δὲ ἱεϱεῖα βωμῷ καὶ θύειν παϱῃτήσατε. πῦρ γάρ, φησιν, ἐ κάτεισιν ὥσπερ ἐπὶ Μωσέως τὰς θυσίας ἀναλίσκον· ἅπαξ τῦτο ἐπὶ Μωσέως ἐγένετο, καὶ ἐπὶ Ηλίε τῦ Θεσβίτε πάλιν μετὰ πολλὰς χρόνους. *Aris admovere victimas & sacrificare defugitis. Nempè quòd ignis de cœlo non descendat ut Mosis tempore, & victimas consumat. Atqui id semel tantùm accidit sub Mose, & multo pòst tempore cum viveret Elias Thesbita.* Vide & sequentia de igne cœlesti. Cyprianus Testimoniorum III. *Item in sacrificiis, quæcunque accepta habebat Deus, descendebat ignis de cœlo qui sacrificata consumeret.* Menander autem in Phœnicum historia meminerat summæ illius siccitatis, quæ Elia florente contigit, id est, regnante apud Tyrios Ithobalo. Vide Josephum antiquæ historiæ lib. VIII. cap. 7. — lin. 11. & seq.

SUPPLICIA *gravia apud Hebræos constituta fuisse in eos, qui Prophetiæ munus sibi falsò arrogarent.*] Deut. XIII. 5. XVIII. 20. & sequentibus. — lin. 14.

PLURIMOS *Reges.*] Nemo id ausus post Davidem. — lin. 17.

QUALIS *Esdras.*] Ad illa tempora asscribere solent Hebræi. *Hactenus Prophetæ, jam incipiunt Sapientes.* — lin. 19.

NEC *aliquot sæculis quemquam ante Jesu tempora.* Itaque Libro I. Maccab. IV. 46. legimus contaminati altaris lapides sepositos seorsim, μέχϱι τῦ παϱαγενηθῆναι πϱοφήτην τῦ ἀποκϱιθῆναι πεϱὶ αὐτῶν. *Donec veniret Propheta qui de iis responderet.* Ejusdē libro c. IX. 27. Καὶ ἐγένετο — lin. 21.

ἐγένετο θλῖψις μεγάλη ἐν τῷ Ἰσραὴλ, ἥτις οὐκ ἐγένετο ἀφ' ἧς ἡμέρας οὐκ ὤφθη προφήτης αὐτοῖς. *Facta est tribulatio magna in Israel, qua non est facta à qua die non est visus Propheta eis.* Idem legis in Thalmude titulo de Synedrio.

lin. 25. & seq.

ORACULI *ejus, quod ex pectorali summi Pontificis effulgebat.*] Vide Exodi XXVIII.30. Levit VIII.8. Num. XXVII.21. Deut. XXXIII.8. I. Sam XXI.11. XXII.10.13:15. XXIII.25.9.10.11.12. XXVIII.6. Adde Nehemiam VII.65. Adde Iosephum lib. III.9. Hoc est, ἐρώτημα δήλων apud Sirachiden XXXIII.4. Nam vox δῆλα propriè respondet Hebræo אורים, atque ita vertunt LXX. dictis locis Num. XXVII.21. I. Sam. XXVIII.6. & alibi δήλωσιν ut Ex. XXVIII.26. Lev. VIII.8. תמים verò iidem vertunt ἀλήθειαν. Imitati hoc, sed ut pueri virorum res imitantur, Ægyptii. Diodorus libro I. in rebus Ægyptiorum describit, ἀρχιδικαστὴν ἔχοντα τὴν ἀλήθειαν ἐξηρτημένην ἐκ τοῦ τραχήλου. *summum Judicem qui haberet de collo pendentem veritatem.* Atque iterum postea: Συντάξεις δὲ τῶν ἀναγκαίων παρὰ τοῦ βασιλέως τοῖς μὲν δικασταῖς ἱκαναὶ πρὸς διατροφὴν ἐχορηγοῦντο· τῷ δ' ἀρχιδικαστῇ πολλαπλάσιοι· ἐφόρει δ' οὗτος περὶ τὸν τράχηλον ἐκ χρυσῆς ἁλύσεως ἠρτημένον ζῴδιον τῶν πολυτελῶν λίθων, ὃ προσηγόρευον ἀλήθειαν. τῶν δ' ἀμφισβητήσεων ἤρχοντο ἐπειδὰν τὴν τῆς ἀληθείας εἰκόνα ὁ ἀρχιδικαστὴς προσθεῖτο. *Salaria ad victum résque alias necessarias à Rege judicibus præbebantur: amplissima autem summo judici. Gestabat is de collo pendens ex aurea catena simulacrum*

crum è pretiosis lapidibus, cui nomen veritas. Causæ antem dictio tunc incipiebat cùm hoc veritatis simulacrum sibi summus judex aptasset. Ælianus variæ historiæ Libro XIV. cap. 24. Δικασταὶ δὲ τὸ ἀρχαῖον παρ' Αἰγυπτίοις ἱερεῖς ἦσαν. ἦν δὲ τούτων ἄρχων ὁ πρεσβύτατος, καὶ ἐδίκαζεν ἅπαντας, ἔδει δὲ αὐτὸν εἶναι δικαιότατον ἀνθρώπων καὶ ἀφειδέστατον. εἶχε δὲ καὶ ἄγαλμα περὶ τὸν αὐχένα ἐκ σαπφείρου λίθου, καὶ ἐκαλεῖτο τὸ ἄγαλμα ἀλήθεια. *Apud Ægyptios qui judicabant sacerdotes erant. Eorúmque princeps, qui ætate anteibat cæteros: is in omnes jus dicebat. Eum verò esse oportebat omnium & justissimum & parcentem nemini. Gerebat autem de collo imaginem ex sapphiro, eáque imago veritas dicebatur.* Gemara Babylonica capite I, codicis Joma ait in secundo Templo defuisse quæ in primo fuerant, Arcam cum propitiatorio & Cherubim. Ignem cœlitus lapsum: Schecina: Spiritum sanctum: Urim & Thumim.

UT *de orbitate ejus qui Hierichuntem restitueret.*] Confer Iosue VI. 26 cum I. Reg. XVI. 34. — pag. 34. lin. 7.

TRECENTIS *& amplius annis.*] CCCLXI. ut Josephus putat Antiquæ historiæ Lib. X. cap. 5. — lin. 10.

CYRI *quoque nomen ipsum ac res præcipuæ præsignificatæ ab Ieremia.*] cap. XXXVII. XXXVIII. Implementum vide cap. XXXIX. & LII. Et prophetiæ & implementi testimonium ex Eupolemo adfert Eusebius Præparationis libro IX. c. XXXIX. — lin. 11. & seq.

A DANIELE *verò translatio imperii ab Assyriis ad Medos & Persas.*] Daniel II. 32. 39. V. 28. VII. 5. VIII. 3. 20. X. 20. XI. 2. — lin. 15.

lin. 16. & seq. INDE *ad Alexandrum Macedonem.*] Dicto cap. II. 32. & 39. VII. 6. VIII. 5. 6. 7. 8. 21. X. 20. XI. 3. 4.

lin. 17. & seq. CUJUS *deinde ex parte successores forent Lagidæ & Seleucidæ.*] cap. II. 33. 40. VII. 7, 19. 23. 24. VIII. 22. XI. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11, 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20.

lin. 20. MAXIME *verò ab Antiocho illustri accepturus esset.*] VII. 8. II. 20. 24. 25. VIII. 9. 10. II. 12. 13. 14. 23. 24. 25. 26. XI. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. XII. 1. 2. 3. 11. Hæc loca, ficut nos, exponunt Josephus Libro X. c. 12. XII. cap. II. & de bello Judaico Lib. I. cap. I. Chrysostomus II. adversus Judæos Josephi utens testimonio: & Polychronius, Græcorúmque alii.

lin. 22. UT *Porphyrius.* &c.] Vide Hieronymum passim ad Danielem.

pag. 35. lin. 5. APUD *Mexicanos & Peruanos.*] Mira sanè sunt quæ de istis oraculis referunt Incha, Acosta, Herrera, alii. Vide & Petrum Ciezam tomo II. rerum Indicarum.

lin. 15. & seq. LIBRO *de Anima Tertullianus.*] Capite 46. ubi notabilia refert somnia Astyagis Philippi Macedonis, Himereæ feminæ, Laodices, Mithridatis, Balaridis Illyrici, M. Tullii, Artorii, Polycratis Samii filiæ, ejus quæ gerula Ciceroni, Cleonymi Pyctæ, Sophoclis, Neoptolemi tragœdi. Habes quædam horum & apud Valerium lib. I. c. VII. præterea Calpurniæ de Cæsare, P. Decii & T. Manlii Consulum, T. Atinii, M. Tullii in exilio, Annibalis, Alexandri Magni, Simonidis, Crœsi, matris Dionysii tyranni,

ranni, C. Sempronii Gracchi, Cassii Parmensis, Aterii Rufi equitis Romani, Amilcaris Pœni, Alcibiadis Atheniensis, Arcadis cujusdam. Sunt et notabilia apud Ciceronem de divinatione, nec indignum memoratu quod Plinius habet lib. xxv. cap. 2. de matre in Lusitania militantis. Adde illa Antigoni et Artuculis qui Osmanidarum generis auctor in Monitis Lipsianis lib. I. cap. v. 5. et alia quæ collegit vir magnæ diligentiæ Theodorus Zuingerus Voluminis v. libro IV. titulo de insomniis.

lin. 16. & seq.

SPECTRA *non visa tantùm, sed & loqui audita.*] Vide Plutarchum vita Dionis et Bruti, et de eodem Bruto Appianum Civilium quarto, et Florum lib. IV. cap. 7. Adde Tacitum de Curtio Rufo Annalium XI. quæ eadem historia est in Epistola Plinii XXVII. libri VII. simul cum altera, de eo quod vidit Athenis philosophus sapiens et intrepidus Athenodorus. Vide et quæ apud Valerium Maximum lib. I. cap. VIII. præsertim de Cassio homine Epicureo exterrito ad conspectum Cæsaris à se occisi, et apud Lipsium Monitorum lib. I. cap. v. 5. Multas historias tales congesserant Chrysippus, Plutarchus libro de Anima, Numenius secundo libro de animarum immortalitate, memorante Origene contra Celsum quinto.

lin. 23.

AD *tactum ignitorum vome[illegible] innocentiæ examina.*] Vide Testimonia hac [illegible] congesta à Francisco Iureto ad Epistolam Ivonis Episcopi Carnutensis 74. Quam autem id antiquum sit docet Sophocles Antigone, ubi sic Thebani Oedipodæ loquuntur.

Ἦμεν δ' ἕτοιμοι καὶ μύδρους αἴρειν χεροῖν,

Καὶ πῦρ διέρπειν καὶ θεοὺς ὁρκωμοτεῖν,
Τὸ μήτε δρᾶσαι, μήτε τῳ ξυνειδέναι.
In hoc parati tangere ardentes ſumus
Maſſas, per ignes ire, jurare aut Deos,
Nos hujus eſſe nec reos, nec conſcios.

Docet & ex iis quæ in luco Feroniæ apud Soracte olim ſpectata ferunt Strabo lib. v. Plinius hiſtoriæ naturalis lib. VII. cap. 2. & ad Virgilium XI. Æneidos Servius. His naturæ ordinem egredientibus addi poſſe arbitror, quæ contra telorum jactus tutandis corporibus uſurpari videmus. Vide & de iis, qui, exſecta ob religionem lingua, locuti, teſtes certiſſimos Juſtinianum l. I. C. de officio præfecti prætorio Africæ, Procopium Vandalicorum I. Victorem Uticenſem libro de perſecutionibus, Æneam Gazæum Theophraſto.

pag. 36. lin. 28.

ÆQUUM *haud fuiſſe ut malis actionibus impedimentum poneret ei libertati contrarium.*] Tertullianus adverſus Marcionem II. *Tota ergo libertas arbitrii in utramque partem conceſſa eſt illi, ut ſui dominus conſtanter occurreret, & bono ſponte ſervando, & malo ſponte vitando: quoniam & alias poſitum hominem ſub judicio Dei, oportebat juſtum illud efficere de arbitrii ſui meritis, liberi ſcilicet. Ceterùm nec boni nec mali merces jure penſaretur ei, qui aut bonus aut malus neceſſitate fuiſſet inventus, non voluntate. In hoc & lex conſtituta eſt non excludens, ſed probans libertatem, de obſequio ſponte præſtando, vel tranſgreſſione ſponte committenda: ita in utrumq; exitum libertas patuit arbitrii.* Mox: *Igitur conſequens erat, uti Deus ſecederet à libertate ſemel conceſſa homini, id eſt contineret in ſemetipſo & præſcientiam & præpotentiam ſuam,*

per

per quas intercessisse potuisset, quo minus homo male libertate sua frui aggressus, in periculum laberetur. Si enim intercessisset, rescidisset arbitrii libertatem, quam ratione & bonitate permiserat. Tractat hoc ipsum eruditè, ut solet, Origenes quarto contra Celsum, ubi hoc inter alia: Ἀρετῆς ἐὰν ἀνέλῃς τὸ ἑκούσιον, ἀνεῖλες αὐτῆς καὶ τὴν οὐσίαν. *Virtuti humanæ si auferas libertatem, ipsam ejus naturam sustuleris.*

HOC *autem ut statuamus etiam animos superesse corporibus statui necesse est.*] Qui argumentum hoc fusiùs tractatum volet legere, recurrat ad Chrysostomum ad II. Cor. cap. XVIII. in ethico, eundem Tomo VI. contra eos qui à dæmonibus aiunt res humanas administrari, & quarto sermone de Providentia. pag. 38. lin. 9.

EX HOMERI *carminibus apparet.*] Maximè in ea parte quæ νεκυΐα dicitur, cui addi possunt similes νεκυΐαι apud Virgilium, Senecam in Oedipode, Lucanum, Statium, & quod est I. Sam. XXVIII. lin. 14.

EX *Philosophis.*] Pherecyde, Pythagora ac Platone, omnique horum schola. His Empedoclem & oracula plurima adjungit Justinus Apologetico II. Anaxagoram & Xenocratem Theodoretus. lin. 15.

QUOS *Druidas vocabant.*] Docebant hi non interire animas, teste Cæsare libro VI. de bello Gallico. Strabo libro IV. de iisdem: ἀφθάρτους δὲ λέγουσι καὶ οὗτοι καὶ ἄλλοι τὰς ψυχάς. *Et hi & cum his alii interitus expertes dicunt animas.* lin. 17.

ET INDORUM, *quos Brachmanes.*] Quorũ sententiã sic exprimit nobis Strab. l. XV. ibid.

 Νομίζειν

Νομίζειν μὲν γὰρ δὴ τὸν ἐνθάδε βίον, ὡς ἂν ἀκμὴν κυομένων εἶναι· τὸν δὲ θάνατον, γένεσιν εἰς τὸν ὄντως βίον καὶ τὸν εὐδαίμονα τοῖς φιλοσοφήσασι. *Hanc vitam habendam esse quasi recens concepti fœtus statum: mortem vero partum esse ad eam quæ verè vita est, planéque beatam, iis scilicet qui sapientiam sectati fuerint.* Vide & insignem de hac eorum sententia libro IV. Porphyrii de non edendis animalibus.

lin. 19. QUÆ *de Ægyptiis.*] Herodotus Euterpe Ægyptiorũ esse ait dogma: ὡς ἀνθρώπου ψυχὴ ἀθάνατός ἐστι. *morte carere humanas animas.* Idē tradit de iis Diogenes Laërtius in procem. Tacitus l. v. historiarum de Judæis. *Corpora condere quàm cremare è more Ægyptio. Eadémque cura, & de infernis persuasio.* Vide de anima Osiridis Diodorum Siculum, & Servium ad VI. Æneidem, cujus pleraque ab Ægyptiis desumta ait.

ibid. ET THRACIBUS.] Repete hîc locum Hermippi de Pythagora, quem modò ex Josepho protulimus. Mela libro II. de Thracibus. *Alii redituras putant animas obeuntium: alii etsi non redeant, non extingui tamen, sed ad beatiora transire.* De iisdem Solinus cap. X. *Nonnulli eorum putant obeuntium animas reverti: alii non extingui, sed beatas magis fieri.* Hinc mos ille lætitiæ signis funera prosequendi & his scriptoribus memoratus, & Valerio Maximo libro I. c. VI. 12. Facit ea res credibile quod ex Scholiaste Aristophanis modò diximus Hebræorum quosdam jam olim venisse in Thraciam.

lin. 23. SED *& apud Ægyptios.*] Quæ de inferis Orpheus prodidit, ab Ægyptiis sumta ait Diodorus Siculus lib. I. Repete quæ ex Tacito jamjam

jamjam habuimus.

INDOS.] In quorum ſententiis ponit Strabo libro XV. τῶν καθ' ᾅδου κρίσεων de judiciis quæ apud inferos exercentur. lin. 24.

PLUTARCHUS.] De his qui ſero à Deo puniuntur, & de facie in orbe Lunæ. Vide & egregium ejus locum ex dialogo de Anima recitatum ab Euſebio Præparationis Evangelicæ libro XI. 38. lin. 25.

APUD *Hyſtaſpen & Sybillas.*] Teſtis Juſtinus Apologetico altero, et Clemens Stromateon VI. unde et illud ſumtum quod ex tragœdia citatur: lin. 27.

Ἔσται, γὰρ ἔσται κεῖνος αἰώνων χρόνος,
Ὅταν πυρὸς γέμοντα θησαυρὸν σχάσῃ
Χρυσωπὸς αἰθήρ· ἡ δὲ βοσκηθεῖσα φλὸξ
Ἅπαντα τἀπίγεια καὶ μετάρσια
Φλέξει μανεῖσ'. ἐπὰν δ' ἄρ' ἐκλίπῃ τὸ πᾶν,
Φροῦδος μὲν ἔσται κυμάτων ἅπας βυθός,
Γῆ δενδρέων ἔρημος, οὐδ' ἀὴρ ἔτι
Πτερωτὰ φῦλα βαστάσει πυρούμενος.

Nam veniet ille, veniet haud dubiè dies,
Laxabit ignis cùm redundantes opes
Auratus æther: lege tum ſpreta furens
Terras & illis quicquid eſt ſublimius
Depaſcet ardor: inde cùm defecerit
Hoc omne, nullas jam ferent undas vada,
Neque ulla ramos eriget tellus, neque
Exuſtus aër paſcet aligerum genus.

APUD OVIDIUM.] Metamorphoſeon I. lin. 28.

Eſſe quoque in fatis reminiſcitur adfore tempus,
Quo mare, quo tellus correptáque regia cœli
Ardeat, & mundi moles operoſa laboret.

ibid. ET LUCANUM.] Libro I.

Sic cum compage soluta
Secula tot mundi suprema coëgerit hora,
Antiquum repetent iterum chaos omnia: mistis
Sidera sideribus concurrent: ignea pontum
Astra petent: tellus extendere littora nolet,
Excutiétque fretum: fratri contraria Phœbe
Ibit, & obliquum bigas agitare per orbem
Indignata, diem poscet sibi, totáque discors
Machina divulsi turbabit fœdera mundi.

Præiverat Lucano patruus Seneca fine ad Marciam: *Sidera sideribus incurrent, & omni flagrante materia, uno igne, quicquid nunc ex disposito lucet, ardebit.*

lin. 29. APUD *Indos Siamenses*.] Vide Ferdinandum Mendesium.

pag. 39. lin. 1. ET *Astrologis notatum.*] Copernico Revolutionum lib. III. cap. 16. Ioachimo Rhætico ad Copernicum, Gemmæ Frisio. Vide & Ptolemæum lib, III. cap. 4. Syntaxeos Mathematicæ. Mundum non illis viribus stare quibus prius steterat, idque ipsum loqui mundum, & occasum sui rerum labentium probatione testari, ait Cyprianus ad Demetrianum.

lin. 23. & seq. SI *quid enim esset id esset corpus humanum.*] Id non esse bene probat Aristoteles ex senibus libro de Anima I. cap. 4. Idem libro III. cap. 4. Anaxagoram laudat quod νοῦν ἀμιγῆ dixerit, mentem impermixtum aliquod, nimirum ut res alias possit cognoscere.

lin. 28. & seq. CORPORIS *vires læduntur à nimia excellentia rei objectæ.*] Aristoteles libro III. de Anima, cap 4. Ὅτι δ' οὐχ ὁμοία ἡ ἀπάθεια τοῦ αἰσθητικοῦ καὶ τοῦ νοητικοῦ, φανερὸν ἐπὶ αἰ-

σθητηρίων

ἀπαθείαν καὶ τῆς αἰσθήσεως. ἡ μὲν γὰρ αἴσθησις οὐ δύναται αἰσθάνεσθαι ἐκ τοῦ σφόδρα αἰσθητοῦ, οἷον ψόφου ἐκ τῶν μεγάλων ψόφων, οὐδ' ἐκ τῶν ἰσχυρῶν ὀσμῶν καὶ χρωμάτων, οὔτε ὁρᾶν, οὔτε ὀσφραίνεσθαι. ἀλλ' ὁ νοῦς ὅταν τι νοήσῃ σφόδρα νοητόν, οὐχ ἧττον νοεῖ ἢ τὰ ὑποδεέστερα, ἀλλὰ καὶ μᾶλλον. τὸ μὲν γὰρ αἰσθητικὸν οὐκ ἄνευ σώματος, ὁ δὲ νοῦς χωριστός. *Non esse autem similem impatibilitatem partis sentientis & intelligentis, apertum est ex sentiendi instrumentis, ipsáque sensione. Sensus enim, ubi nimia est res sensibilis, sentire nequit, id est, nec audire sonos vehementes, nec odores tales olfacere, nec conspicere colores. At mens ubi aliquid concepit quod egregium sit intellectu, non minùs id intelligit quàm minora, imò & magis: id eo venit quod sentiens pars non sit sine corpore, mens autem aliquid à corpore separabile.* Adde Plotini locum egregium, quem posuit Eusebius in Præparatione lib. XV. c. 22. Adjunge, quòd animus eos qui ex corpore nascuntur affectus vi sua vincit, ipsiq; corpori cruciatus interitúmque imperat.

pag. 40. lin. 4.

EO *redditur perfectior.*] at quæ magis animum à corpore seducunt, eæ sunt animi actiones excellentiores.

lin. 27.

DOMINIUM *in suas actiones.*] Et in animantia quævis. Adde notitiã Dei & naturarum imortaliũ. θνητὸν γὰρ οὐδὲν ἀθάνατον οἶδε, ait Sallustius Philosophus, *Nulli naturæ mortali immortalis natura cognita est.* Notitiæ autẽ ingens signum, quod nihil est tam grave quod non Dei causa animus soleat contemnere. Adde quod potentiã intelligendi agendiq; non habet circumscriptam, ut cætera animantia, sed infatigabilẽ, & in infinitum patentem, & sic Deo similem.

lem: quæ differentia hominis à cæteris animantibus etiam Galeno notata.

Pag. 41. lin. 2. CONTRA *cruciantis sese ob pravè acta, præsertim circa mortem.*] Plato de Republica primo: Ἐπειδὰν τις ἐγγὺς ᾖ τῦ οἴεσθαι τελευτήσειν, εἰσέρχεται αὐτῷ φόβος καὶ φροντὶς, περὶ ὧν ἐν τῷ πρόσθεν ὐκ εἰσῄει. *Cùm jam prope est ut quis moriturum se putet, tunc metus eum ac sollicitudo subit, de quibus ante non instituerat cogitare.*

lin. 5. SÆPE *nec pessimi tyranni intra se extinguere, cum maxime id vellent, potuerunt.*] Testis illa Tiberii ad Senatum epistola: *Quid scribam vobis patres conscripti, aut quomodo scribam, aut quid omnino non scribam hoc tempore: Dii me deæq; pejus perdant quàm perire quotidie sentio, si scio.* quâ recitata, addit Tacitus Annalium VI. *Adeo facinora atque flagitia sua ipsi quoque in supplicium verterant. Neque frustra præstantissimus sapientiæ firmare solitus est, si recludantur tyrannorum mentes, posse aspici laniatus & ictus: quando ut corpora verberibus ita sævitia, libidine, malis consultis animus dilaceretur.* Plato est is quem hic indicat Tacitus, qui de Republica nono de tyranno. Πένης τῇ ἀληθείᾳ φαίνεται ἐάν τις ὅλην ψυχὴν ἐπίστηται θεάσασθαι, καὶ φόβου γέμων διὰ παντὸς τῦ βίου σφαδασμῶν τε καὶ ὀδυνῶν πλήρης. *Mendicus revera est, si quis universum ipsius animam rectè norit inspicere, plenus formidinis per omnem vitam, plenus mœroris & cruciatuum.* His similia idem Philosophus habet in Gorgia. Suetonius cap. 67. eam quam dixit Tiberii epistolam recitaturus sic præfatur: *Postremò semetipse pertæsus talis epistolæ*

stolæ principio tantum non summam malorum suorum professus est. Ad Platonis locum etiam Claudianus respexit Rufinum Carmine secundo describens.

——pectus inustæ
Deformant maculæ, vitiisque inolevit imago.

BONUM *esse hominis Deo quàm simillimum reddi.*] Quod à Platone accepere Stoici. Notat Clemens Strom. v. lin. 15.]



HUGO.



ANNOTATA
AD
LIBRUM II.

pag. 42. lin. 18. SVETONIVS] Claudio cap. 25. ubi *Chresto* scribitur pro *Christo*, quia nomen illud Græcis & Latinis notius.

ibid. TACITUS.] Libro xv. ubi de Christianorum suppliciis. *Auctor nominis ejus Christus, qui Tiberio imperitante per procuratorem Pontium Pilatum supplicio affectus erat.* Ubi flagitia & odium generis humani nihil aliud sunt, quàm falsorum Deorum neglectus: quam eandem causam etiam Judæis maledicendi Tacitus habuit, & Plinius major, cui Judæi dicuntur, gens contumeliâ numinum insignis. Nimirum, Romani plerique ita erant facti, ut, quod *S*eneca laudat, civilis Theologiæ partes in animi religione non haberent, sed in actibus fingerent, servaréntque tanquam legibus jussa, credentes cultum magis ad morem, quàm ad rem pertinere. Varronis & Senecæ hac de re sententiam, quæ eadem Taciti, vide apud Augustinum lib. IV. cap. 33. & lib. VI. c. 10. de civitate Dei. Interim nota, Iesum, qui à Pontio Pilato supplicio affectus est, jam Neronis tempore à multis, etiam Romæ, pro Christo habitum. Confer quæ apud Justinum sunt Apologetico II. de hac historia, ubi Imperatores & Senatum Romanum alloquitur, qui ex Actis nosse ista poterant.

PLIN-

PLINIUS *Junior*.] Epiſtola omnibus obvia quæ libri decimi eſt XCVII. cujus & Tertullianus Apologetico meminit, & Euſebius in Chronico. Ubi vides Chriſtianos carmen Chriſto, quaſi Deo, dicere ſolitos, obſtrictóſq; inter ſe, non in ſcelus aliquod, ſed ne furta, ne latrocinia, ne adulteria committerent, ne fidem fallerent, ne depoſitum appellati abnegarent. Pervicaciam & inflexibilem in iis obſtinationem culpat Plinius, in hoc uno quòd deos appellare & ſimulacris numinum ture ac vino ſupplicare, ac Chriſto maledicere nollent, neq; ut id facerent ullis tormentis cogi poſſent. Epiſtola quæ ei reſpondet Trajani, eum ait re ipſa manifeſtum facere Chriſtianum ſe non eſſe, qui diis Romanis ſupplicet. Hiſtoriam quandam de Ieſu etiam apud Numenium Pythagoricum extitiſſe docet nos Origenes contra Celſum quarto. — lin. 19.

FATENTUR *&* *Judæi*.] Qui eum vocant תלוי, id eſt, ſuſpenſum. Ieſum Hieroſolymis occiſum agnoſcit Benjaminus Tudelenſis in Itinerario. — pag. 43. lin. 1.

ACTA *Pilati*.] Vide Epiphanium in Teſſareſcædecatitis. — lin. 9.

QUOD *cùm ita ſit, videmus tamen per diſſitiſſimas mundi regiones ipſum, ut dominum coli*.] Tractat hoc fuſius Chryſoſtomus ad I I. ad Corinth. v. 7. — lin. 17.

SERGIUS *Cypri Præſes*.] Act. XIII. 12. — Pag. 44. lin. 1.

DIONYSIUS AREOPAGITA.] Act. XVII. 34. — lin. 2.

POLYCARPUS.] Qui martyrium paſſus in Aſia anno Chriſti 169. juxta Euſebium. — ibid.

JUSTINUS.] Qui pro Chriſtianis ſcripta edidit — lin. 3.

ediditanno Christi cxLII.Vide eundem Eusebium.

ibid. IRENÆUS.] Floruit Lugduni anno Christi cLxxxIII.

ibid. ATHENAGORAS.] Atheniensis hic fuit. Floruit autem circa annum Christi cLxxx. ut ex libri inscriptione apparet.

ibid. ORIGENES.] Floruit circa annum Christi ccxxx.

lin. 4. TERTULLIANUS.] Celeber anno Christi ccvIII.

ibid. & seq. CLEMENS ALEXANDRINUS.] Circa idem tempus. Vide Eusebium.

lin. 26. NEQUE CELSUS.] Cujus verba apud Origenem libro II. Ἐνομίσατε αὐτὸν εἶναι υἱὸν Θεοῦ, ἐπεὶ χωλοὺς καὶ τυφλοὺς ἐθεράπευσε. *Credidistis eum esse Dei filium, ideo quod claudos & cæcos sanavit.*

ibid. NEQUE JULIANUS.] Imò rem fatetur cùm dicit verbis recitatis à Cyrillo libro VI. Εἰ μήτις οἴεται τοὺς κυλλοὺς καὶ τυφλοὺς ἰάσασθαι, καὶ δαιμονῶντας ἐφορκίζειν ἐν Βηθσαϊδᾷ καὶ ἐν Βηθανίᾳ ταῖς κώμαις, τῶν μεγίστων ἔργων εἶναι: *Nisi quis existimat inter maxima esse opera claudos & cæcos integritati restituere, & dæmonio correptos adjuvare vicis Bethsaida aut Bethania.*

lin. 28. HEBRÆI *verò in Thalmudicis apertè fatentur.*] In titulo Aboda Zara.

pag. 45. lin. 13. INSPECTANTE *populo.*] Act. XXVI. 26. Luc. XII. I.

pag. 46. lin. 2. ET *artes Magicas.*] Quarum & libri hortatu discipulorum Iesu combusti. Act. XIX. 19.

lin. 6. PORPHYRIUS *ipse agnoscit.*] Locus est apud Eusebium Præparationis Lib.

V.

v. c. 1. Ἰησοῦ τιμωμένου, οὐδεμιᾶς τις θεῶν δημοσίας ὠφελείας ᾔσθετο. *Ex quo Iesus coli cœptus est, publicam Deorum opem nemo sensit.*

QUI *induci non possent ut legis à Mose data partem ullam omitterent.*] Vide Act. xv. Rom. xiv. Hieronymus in Chronico Eusebiano ad annum Christi cxxv. cùm Christianos Episcopos Hierosolymitanæ Ecclesiæ quindecim nominasset: *Hi omnes usque ad eversionem, quam ab Hadriano perpessa est Ierusalem, ex circumcisione Episcopi præfuerunt.* Severus Sulpitius de illorum locorum ac temporum Christianis: *Christum Deum sub legis observatione credebant, & ex circumcisione eorum Ecclesia habebat sacerdotem:* Adde Epiphanium, ubi de Nazarenis & Ebionitis agit. Nazareni non est nomen partis alicujus, sed omnes in Palæstina Christiani, ideo quòd dominus eorum Nazarenus fuisset, sic appellabantur. Act. xxiv. 5. pag. 47. lin. 14.

ET *aliorum.*] Etiam Celsi, qui adversus Christianos scripsit. Vide Origenem lib. II. pag. 48. lin. 8.

AD *testes quingentos.*] Paulus 1. ad Corint. xv. 6. quosdam eorum eo tempore mortuos esse dicit: sed horum quoque liberi & amici superstites audiri poterant ac testari quæ audierant: Major autem horum pars etiam vivebat, scribente ista Paulo. Hæc apparitio in monte Galilææ contigit. lin. 10.

MUNDI *totius exitium quasi de proximo imminens opperirentur*] Vide 1. Thess. iv. 15. 16. 1. Cor. xv. 52, Tertullianus de monogamia. *Quum magis nunc tempus in collecto factum sit.* Hieronymus ad Gerontiam: *Quid ad nos, in quos fines seculorum devenerunt?* pag. 49. lin. 15.

ID *cuivis sano homini satis fuisset ad excutiendam* pag. 50. lin. 12.

excutiendam etiam ante conceptam fidem.] Fusiùs hoc argumentum exſequitur Chryſoſtomus ad 1. Cor. 1. in fine.

lin. 15. & ſeq. MENDACIUM *ac falſum teſtimonium, maximè in divinis rebus, prohibet.*] Matth. XII. 36. Ioh. VIII. 44, 55. Epheſ. IV. 25. Rom. IX. 1. II. Cor. VII. 19. XI. 31. Gal. I. 20. Coloſſ. III. 9. I. Tim. I. 10. II. 7. Iac. III. 14. Matth. XXII. 16. Marc. XII. 14. Luc. XX. 21. Ioh. XIV. 16. Epheſ. V. 9. I. Timoth. II. 7. & alibi.

lin. 22. PRÆTER *ſolam ſimplicitatem.*] Etiam Celſus. Vide Origenem libro I.

pag. 51. lin. 10. & ſeq. PALAM *prædicavit.*] I. Cor. XV. 9. II. Cor. XII. 4. Adde quæ diſcipulus Pauli Lucas ſcribit Act. IX. 4. 5. 6. & XXII. 6. 7. 8.

lin. 11. CUM *nihil eruditionis Iudaicæ ipſi deeſſet.*] Act. XXII. 3. Gamalieles duos eruditionis nomine Hebræi prædicant. Horum alterius diſcipulus fuit Paulus, neque legis tantùm, ſed & eorum quæ à magiſtris erant tradita, apprimè gnarus. Vide Epiphanium.

lin. 13. & ſeq. ID *autem hac de re dici non poteſt.*] Reſponſio ſeptima ad objecta de Reſurrectione in Juſtini operibus. Ἀλλο τὸ πάντῃ ἀδύνατον, καὶ ἄλλο τὸ τινὶ ἀδύνατον. πάντῃ μὲν ἀδύνατόν ἐστιν, ὡς τῇ διαμέτρῳ τὸ σύμμετρον εἶναι τῇ πλευρᾷ. τινὶ δὲ ἀδύνατόν ἐστιν, ὡς τῇ φύσει τὸ χωρὶς σπέρματος ποιεῖν ζῶον. τίνι τούτων τῶν ἀδυνάτων ὑποβάλλουσι τὴν ἀνάστασιν οἱ ταύτην ἀπιστοῦντες; ἀλλ' εἰ μὲν τῷ πρώτῳ, ψευδής ἐστιν ὁ λόγος. οὐ γὰρ κατὰ ἀνάκτισιν σύμμετρος γίνεται ἡ διάμετρος τῇ πλευρᾷ. οἱ δὲ ἀνιστάμενοι κατὰ ἀνάκτισιν ἀνίστανται. εἰ δὲ τῷ τινὶ, ἀλλὰ τῷ θεῷ πάντα δυνατὰ τὰ τινὶ ἀδύνατα. *Aliud eſt*

quod

quod omnino est impossibile, aliud quod alicui. Omnino impossibile, ut dimetiens par sit lateri. Alicui impossibile, quomodo naturæ est impossibile sine semine animans producere. Utri horum duorum impossibilis generum resurrectionem conferunt qui ei non credunt? Si priori, falsa est illatio: neque enim nova creatio hoc facit ut dimetiens par sit lateri. Resurgent autem homines per novam creationem. At si intelligunt id quod alicui impossibile est, certè Deo possibilia ea omnia quæ impossibilia tantum alicui. De discrimine hoc impossibilium vide quæ doctè notat Maimonides ductoris dubitantium Parte III. c. 15.

ERI ARMENIO.] Locus hâc de re Platonis exstat de Republica decimo, transcriptus Eusebio Præparatione Evangelica libro XI. c. 35. Historiæ autem ipsius memoria apud Valerium Maximum lib. I. cap. VIII. exemplo externorum primo; in protreptico quod est inter Justini opera, apud Clementem Strom. V. apud Origenem libro II. contra Celsum, apud Plutarchum Symposiacon IX. 5. apud Macrobium initio ad Somnium Scipionis. pag. 52. lin. 3.

HERACLIDES PONTICUS.] Ejus erat liber περὶ ἄπνου, cujus meminit Diogenes Laërtius in procemio & Empedocle, & Galenus VI. de locis affectis. De eo sic Plinius lib. VII. c. 32. *Nobile illud apud Græcos volumen Heraclidis, septem diebus feminæ exanimis ad vitam revocatæ.* At triginta dies ei tribuit Diogenes Laërtius loco posteriore. lin. 4. & seq.

ARISTÆO HERODOTUS.] Melpomene. Vide & Plinium historiæ naturalis libro VII. cap. 52. & Plutarchum Romulo, & Hesychium de philosophis. lin. 5.

ibid. ALII PLUTARCHUS.] Thespesio. Habet hoc Plutarchus libro de sera Dei vindicta. Item Antyllo, de quo Plutarchi locum ex primo de Anima nobis servavit Eusebius Præparationis lib. XI. c. 36. & Theodoretus sermone XI.

lin. 22. HÆC *ideo eventura ut de sui dogmatis veritate constaret.* Vide. Ioh. XVII. Luc. XXIV 46. 47.

pag. 53. lin. 16. MOSES *in religionis Judaicæ instituti-one. si diserta legis pacta respicimus, nihil promisit supra hujus vitæ bona.*] Vide Deut. XI. cap. XXVIII. Hebr. VIII. 6.

lin. 26. & seq. SADDUCÆI, *Spem omnem de bonis post hanc vitam adipiscendis projicerent.*] Matth. XXII. 23. Lucæ Act. XXIII. 8. Josephus: Σαδδουκαίοις τὰς ψυχὰς ὁ λόγος συναφανίζει τοῖς σώμασι. Alibi: ψυχῆς δὲ τὴν διαμονὴν καὶ τὰς καθ' ᾅδου τιμωρίας καὶ τιμὰς ἀναιροῦσι. Hieronymus de eisdem: *Animam putabant interire cum corporibus.*

pag. 54. lin. 3. VALDE *ea de re hæsitanter loquebantur.*] Notatum hoc Chrysostomo I. ad Corinth. cap. I. 25.

lin. 4. VT *ex Socratis dissertationibus.*] In Platonis Phædone. Νῦν δὲ εὖ ἴστε ὅτι παρ' ἄνδρας τε ἐλπίζω ἀφίξεσθαι ἀγαθούς· καὶ τοῦτο μὲν οὐκ ἂν πάνυ διϊσχυρισαίμην. *Hoc scitis spem mihi esse venturum me ad viros bonos: quod tamen non nimium affirmaverim.* Et postea: Εἰ μὲν τυγχάνει ἀληθῆ ὄντα ἃ ἐγὼ λέγω, καλῶς δὴ ἔχει τὸ πεισθῆναι. εἰ δὲ μηδέν ἐστι τελευτήσαντι, ἀλλ' οὖν τοῦτόν γε τὸν χρόνον αὐτὸν τὸν πρὸ τοῦ θανάτου ἧττον τοῖς παροῦσιν ἀηδὴς ἔσομαι ὀδυρόμενος· ἡ γὰρ ἄγνοιά

μοι

μοι αὕτη ἐ ξυνδιατελεῖ (κακὸν γὰρ ἂν ἦν) ἀλλ' ὀλίγον ὕστερον ἀπολεῖται. *Si enim vera sunt quæ dico, pulchrum est ea credere. Si verò mortuo nihil superest, hoc tamen tempore, quod mortem antecedit, minus torquebor præsentibus: hic autem meus error non manebit, (id enim malum foret) sed paulò pòst interibit.* Tertullianus de Anima: *Adeo omnis illa tunc sapientia Socratis de industria venerat consultæ æquanimitatis, non de fiducia compertæ veritatis.* Idem in Socrate observat Parænesis quæ est inter opera Justini.

TVLLII.] Ut Tusculanarum I. *Expone igitur mihi, nisi molestum est, primùm animos, si potes, remanere post mortem: tum, si id minus obtinebis, (est enim arduum) docebis carere omni malo mortem.* Deinde. *Præclarum autem nescio quid adepti sunt, quod didicerunt se, cùm tempus mortis venisset, totos esse perituros: quod ut ita sit (nihil enim pugno) quid habet ista res aut lætabile aut gloriosum?* Postea: *Fac enim sic animum interire, ut corpus. Num igitur aliquis dolor, aut omnino post mortem sensus in corpore est? nemo id quidem dicit:* Citat ex eodem Cicerone hoc ejus post disputationem de animo dictum Lactantius libro VII. cap. 8. *Harum sententiarum quæ vera sit Deus aliquis viderit.* lin. 5.

SENECÆ.] Epistola LXIV. *Et fortasse (si modò sapientum vera fama est, recipitque nos locus aliquis) quem putamus perisse, præmissus est.* ibid.

ALIORVMQVE.] Generaliter Justinus Martyr colloquio cum Tryphone. Οὐδὲν ἐν ἴσασι περὶ τούτων οἱ φιλόσοφοι, ὀ- ibid.

δὲ γὰρ ὅ τί ποτέ ἐςι ψυχὴ, ἔχουσιν εἰπεῖν. *Nihil horum norunt Philosophi: neque vel quid sit anima, valent dicere.*

lin. 9. & seq.

NIHIL *magis de homine quàm de bestiis procedunt.*] Vt illud Socratis, sive Platonis: *quod se movet, æternum est.* Vide Lactantium dicto jam loco.

lin. 11. & seq.

SI *transitum animarum de hominibus in bestias, de bestiis in homines commenti sunt.*] Ut Brachmanes olim, & nunc quoque: à quibus hausit Pythagoras & ejus schola.

lin. 19. & seq.

VIRTUTEM *sibi esse præmium, & satis beatum esse sapientem etiam in Phalaridis tauro.*] Vide Ciceronem Tusculanarum II. & Lactantium lib. III. institutionum c. 27. ubi contra hanc sententiam fortiter disputat, ut & Augustinus epistola LII.

lin. 22. & seq.

IN *ea re, quæ secum haberet pericula, incommoda, cruciatum, interitum, felicitatem, præsertim summam, non posse esse positam.*] Lactantius lib. III. cap. 12. *Virtus per seipsam beata non est, quoniam in perferendis, ut dixi, malis tota vis ejus est.* Et mox cùm Senecæ adduxisset locum. *Sed & Stoici, quos secutus est, negant sine virtute effici quenquam beatum posse. Ergo virtutis præmium beata vita est, si virtus, ut rectè dictum est, beatam vitam facit. Non est igitur ut aiunt, propter seipsam virtus expetenda, sed propter vitam beatam, quæ virtutem necessariò sequitur. Quod argumentum docere eos potuit, quod esset summum bonum. Hæc autem vita præsens & corporalis beata esse non potest, quia malis est subjecta per corpus.* Bene Plinius historiæ

historiæ naturalis lib. VII. cap. 7. *Mortalium nemo felix.*

UT *epulæ quas post hanc vitam sperant crassiores Iudæi.*] Loca adducentur infra ad librum V. — pag. 55. lin. 24.

ET *concubitus quos sibi promittunt Mahumetistæ.*] Alcoranus Azoara II. V. XLVII. LIV. LXV. LXVI. — lin. 26.

CUM *etiam in hac vita major contingat particularum mutatio.*] Alfenus in l. Proponebatur. D. de Judiciis. *Quòd si quis putaret partibus commutatis, aliam rem fieri, fore ut ex ejus ratione nos ipsi non iidem essemus, qui ab hinc anno fuissemus: propterea quòd, ut Philosophi dicerent, ex quibus particulis minimis constiterimus, hæ quotidie ex corpore nostro decederent, aliæque extrinsecus in earum locum accederent.* Seneca epistolâ LVIII. *Corpora nostra rapiuntur fluminum more: quicquid vides, currit cum tempore, nihil ex his quæ videmus manet. Ego ipse, dum loquor mutari ista, mutatus sum.* Vide quæ pulchrè hac de re disserit Methodius, cujus verba nobis servavit Epiphanius, ubi Origenianos refutat numeris XII. XIII. XIV. XX. — pag. 57. lin. 28.

IMO *& papilio insit in verme.*] Ovidius ultimo Metamorphoseon: — pag. 58. lin. 1.

Quæque solent canis frondes intexere filis
Agrestes tineæ, res observata colonis,
Ferali mutent cum papilione figuram.

Addamus ex Plinio quædam. Historiæ naturalis lib. X. cap. 5. de ranis: *Mirúmque semestri vita resolvuntur in limum nullo cernente, & rursus vernis aquis renascuntur quæ fuere natæ.* Eodem libro cap. 9. *Coccyx ex accipitre videtur fieri,*

tempore anni figuram mutans. Libro XI. cap. 20. *Sunt qui mortuas, si intra tectum hyeme serventur, deinde sole verno torreantur, & ficulneo cinere toto die foveantur, putent reviviscere*, Ibidem cap. 22. de bombycibus. *Et alia horum origo è grandiore vermiculo, gemina protendens sui generis cornua. Hi erucæ sunt. Fit deinde quod vocatur bombilis, ex ea necydalus, ex hoc in sex mensibus bombyces.* Ibidem cap. 23. de bombyce Coa. *Fieri autem primo papiliones parvos nudósque.* cap. 26. de cicadis. *Fit primò vermiculus, deinde ex eo quæ vocatur tettygometra, cujus cortice rupto circa solstitia evolant.* cap. 30. *Muscis humore exanimatis, si cinere condantur, redit vita.* cap. 32. *Multa autem insecta & alia nascuntur. Atque asilus imprimis ex rore: insidet hic raphani folio primo vere, & spissatus sole in magnitudinem milii cogitur. Inde oritur vermiculus parvus, & triduo mox eruca, quæ adjectis diebus crescit immobilis, duro cortice, ad tactum movetur aranea. Hæc eruca, quam chrysalidem appellant, rupto deinde cortice volat papilio.*

lin. 8. ZOROASTER *apud Chaldæos.*] Vide Clementem Strom. V.

lin. 9. STOICI *Prope omnes*] Clemens Strom. V. Οἶδεν γὰρ οὗτος, ἐκ τῆς βαρβάρου φιλοσοφίας μαθὼν, τὴν διὰ πυρὸς κάθαρσιν τῶν κακῶς βεβιωκότων, ἣν ὕστερον ἐκπύρωσιν ἐκάλεσαν οἱ Στωϊκοί· καθ' ὃν καὶ τὸν ἰδίως ποιὸν ἀναστήσεσθαι δογματίζουσι· τοῦτ' ἐκεῖνο τὴν ἀνάστασιν περιέποντες. *Norat enim ille* (Heraclitus) *edoctus è barbara Philosophia Mundum à malis hominibus purgatum iri per ignem, quod* ἐκπύρωσιν *postea Stoici dixere, qui & per eam hunc talem quemque revicturum docent*

rent, his vocibus obtegentes resurrectionis rem. Origenes libro IV. adversus Cellsum: Φασὶ δὴ οἱ ἀπὸ τῆς στοᾶς κατὰ περίοδον ἐκπύρωσιν τοῦ παντὸς γίνεσθαι, καὶ ἑξῆς αὐτῇ διακόσμησιν πάντ᾽ ἀπαράλλακτα ἔχουσαν. *Aiunt de porticu Philosophi post sæculorum circuitus fore incendium universi, deinde ejusdem formationem quæ eadem omnia habeat.* Postea. κἂν μὴ ὀνομάζωσιν οὖν τὸ τῆς ἀναστάσεως ὄνομα τὸ πρᾶγμά γε δηλοῦσιν: *quanquam igitur resurrectionis non usurpant vocabulum rem tamen agnoscunt.* Addit hic Origenes Ægyptios. Chrysippus de Providentia citatus Lactantio libro VII. Institutionum cap. 23. Τούτου δὲ οὕτως ἔχοντος, δῆλον ὡς οὐδὲν ἀδύνατον, καὶ ἡμᾶς μετὰ τὸ τελευτῆσαι, πάλιν περιόδων τινῶν εἰλυμένων χρόνων, εἰς ὃ νῦν ἀποκαταστήσεσθαι σχῆμα. *Hoc cum ita se habeat, apparet non esse impossibile, ut & nos post mortem, sæculorum certis circuitibus evolutis, restituamur in eum in quo nunc sumus statum.* Vide si vacat Nathanaëlem Carpentarium Liberæ Philosophiæ exercitatione XVI.

ET *inter Peripateticos Theopompus.*] De quo Diogenes Laërtius initio Libri. Καὶ Θεόπομπος ἐν τῇ ὀγδόῃ τῶν Φιλιππικῶν, ὃς καὶ ἀναβιώσεσθαι κατὰ τοὺς μάγους φησὶ τοὺς ἀνθρώπους, καὶ ἔσεσθαι ἀθανάτους, καὶ τὰ ὄντα ταῖς αὐταῖς διακλήσεσι διαμενεῖν. *Theopompus verò etiam octavo Philippicorum, qui revicturos homines ex magorum sententia tradit, immortalésque futuros, & omnia in suis iisdem semper mansura nominibus.* lin. 10.

PORPHYRIUS.] De abstinentia ab lin. 19.

esu animalium. Unde multa sumpsit Cyrillus iv. contra Julianum.

lin. 25. DE *victimis factis Baccho Omestæ apud Græcos.*] Meminit Plutarchus Themistocle, & Pausanias, Similia sacra Messeniorum, Pellæorum, Lyctiorum in Creta, Lesbiorum, Phocæensium habes apud Clementem Protreptico.

lin. 27. GALLO & *Galla mactatis Iovi Latiari.*] Antiquũ in Italia homines immolare docet nos libro I. Dionysius Halicarnassensis. Quamdiu id manserit Plinius lib 28. cap. I. *Boario verò in foro Græcum Græcamve defossos, aut aliarum gentium cum quibus tum res esset etiam nostra ætas vidit.* Mansit mos ad Justini & Tatiani tempora. Justinus enim sic Apologetico I. Romanos alloquitur. Τῷ παρ' ὑμῖν τιμωμένῳ εἰδώλῳ, ᾧ οὐ μόνον ἀλόγων ζώων αἵματα προσραίνεται, ἀλλὰ καὶ ἀνθρώπεια, διὰ τοῦ παρ' ὑμῖν ἐπισημοτάτου καὶ εὐγενεστάτου ἀνδρὸς τὴν πρόσχυσιν τοῦ τῶν φονευθέντων αἵματος ποιουμένου. *Ut ei quod vos colitis idolo, cui non tantùm ratione carentium animantium sanguis aspergitur, sed & humanus, nobilissimo atque illustrissimo vestrûm occisorum hominum effundente sanguinem.* Tatianus verò: Εὑρὼν παρὰ μὲν Ῥωμαίοις τὸν Λατιάριον Δία λύθροις ἀνθρώπων, καὶ τοῖς ἀπὸ τῶν ἀνδροκτασιῶν αἵμασι τερπόμενον. *Cùm comperérim apud Romanos Latialem Iovem humano cruore, & per homicidium fuso sanguine oblectari.* Porphyrius ad Adriani tempora mansisse talia sacra nos docet. Apud Gallos mos is vetus humanis victimis litandi, ut ex Cicerone pro M. Fonteio, & ex Plutarcho de Superstitione discimus. Eum sustulit inde Tiberius, memorante Plinio lib. XXX. cap. I.

De

De Britannis eundem ibi Plinium vide, & Dionem Nerone, & Solinum. De Slavis verò Helmoldum lib. 1. cap. 3. Porphyrius libro de non esu animantium secundo mansisse ad suam ætatem ait, & in Arcadia & Carthagine; imo & ἐν τῇ μεγάλῃ πόλει, id est Romæ, sacrum nominans Iovis Latialis.

CLEMENS ALEXANDRINUS.] In Protreptico. — pag. 59. lin. 4.

ET *alii.*] Maximè Arnobius. — lin. 5.

QUIBUS *interesse Catonem puduit.*] Martialis initio Epigrammatum 1. Gellius x. 13. Valerius Maximus lib. 11. cap. 10. — lin. 7.

NE *pronus ad idololatriam populus à vera religione desciseret, multis præceptis earum rerum, quæ per se nec bonitatem nec malitiam habent, oneratus est.*] Hanc causam talium præceptorum reddit & Maimonides, quem sequitur Iosephus Albo. — lin. 10. & seq.

PURA *mente colendum docet.*] Ioh. IV. 24. — lin. 20.

ET *iis operibus quæ suapte natura etiam citra præceptum honestissima sunt.*] Vnde λογικὴ λατρεία dicitur, cultus rationi consentiens. Rom. XII. 1. Adde Philipp. IV. 8. — lin. 21.

NON *carnem vult circumcidi, sed cupiditates.*] 11. Rom. 28. 29. Philipp. III. 3. — lin. 23.

NON *ab omni opere, sed ab illicito nos feriari.*] 1. Cor. v. 8. — lin. 24.

PRO *veritate ipsius testanda nostrum offerre sanguinem.*] 1. Corint. X. 16. Hebr. XII. 4. 1. Petri II. 21. — lin. 27.

QUÆ *de bonis nostris egentibus damus, Deo data credere.*] Matth. VI. 4. Luc. XII. 33. II. Cor. IX. 7. Hebr. III. 6. — lin. 29.

UTRO-

pag. 60. lin. 3. UTROQUE *uti cum modo qui sanitati conveniat.*] Luc. XXI. 34. Rom XIII. 13. Eph. V. 18. Gal. V. 21. I. Petr. IV. 3. I. Tim. V. 3.

lin. 4. INTERDUM *& jejuniis subactum corpus animo addicere.*] Matt. VI. 18. XVII. 21. I. Cor. VII. 5.

lin. 7. IN *pia fiduciâ.*] Ut Joh. XII. 44.

lin. 8. QUA *compositi ad fidele obsequium.*] Luc. XI. 28. Joh. XIII. 17. & sequentibus. Rom. I. 5. I. Pet. I. 2. I. Cor. VII. 19.

lin. 9. IN *Deum toti recumbimus.*] Mat. XXI. 21. II. Tim. I. 12.

lin. 10. EJUSQUE *promissis non dubiam habemus fidem.*] Rom. IV. 20. II. Cor. VII. 1 Gal. III. 29.

lin. 11. VNDE *& spes exsurgit.*] Heb. VI. 11. Rom. VIII. 24. XV. 4.

ibid. ET *verus amor tum Dei, tum proximi.*] Gal. V. 6. I. Thess. III. 6.

lin. 13. NON *serviliter pœnæ formidine.*] Rom. VIII. 15.

lin. 14. SED *ut ipsi placeamus.*] Hebr. XII. 28.

ibid. IPSUMQUE *habeamus pro sua bonitate patrem.*] Rom. VIII.

lin. 15. ET *remuneratorem.*] Coloss. III. 24. II. Thess. I. 6.

lin. 16. PRECARI *verò jubemur.*] Matt. VI. 10.

pag. 61. lin. 8. NOTAT *& in culpa ponit Aristoteles.*] Polit. VII. c. 14. Παραπλησίως δὲ τούτοις καὶ οἱ ὕστερόν τινες γραψάντων ἀπεφήναντο τὴν αὐτὴν δόξαν. ἐπαινοῦντες γὰρ τὴν Λακεδαιμονίων πολιτείαν ἄγανται τοῦ νομοθέτου τὸν σκοπὸν, ὅτι πάντα πρὸς τὸ κρατεῖν καὶ πρὸς τὸν πόλεμον ἐνομοθέτησεν. ἃ καὶ κατὰ τὸν λόγον ἐστὶν εὐέ-

συνελεγκται, καὶ τοῖς ἔργοις ἐξεληλεγκται νῦν. *Pari modo & qui posteriùs scripserunt, ostenderunt ejusdem se esse sententiæ. Nam in laudatione Lacedæmoniorum reipublicæ, admirantur propositum conditoris legum in eo, quod leges omnes ad bellicas res victoriámque direxit: quod & ratione refelli potest, & ipsis factis refutatum nunc apparet.* Euripides Andromacha Aristoteli præierat. ——— εἰ δ' ἀπῆν δορὸς

Τοῖς Σπαρτιάταις δόξα καὶ μάχης ἀγὼν,
Τ' ἄλλ' ὄντες ἴστε μηδενὸς βελτίονες.

——*si vis Martia*
Vobis Lacones absit & ferri decus,
Spectatur ultra quod sit eximium nihil.

QUID *enim iniquius, quàm singulas cædes puniri; occisarum gentium velut gloriosum facinus triumphis ostentari?*] Sensus ex Senecæ epistola 96. & de Ira lib. II. cap. 8. & ex Cypriani epistola secunda. lin. 13.

SÆPE *manifestè injustis*] Petronius: lin. 18.

——*si quis sinus abditus ultra,*
Si qua foret tellus fulvum quæ mitteret aurum,
Hostis erat——

VT *de bello in Sardiniam.*] Vide Polybium Historiarum III. ibid.

ET *Cyprum, ipsi fatentur.*] Florus lib. III. cap. 9. *Divitiarum tanta erat fama, nec falsò, ut instar gentium populus, & donare regna consuetus, Publio Clodio tribuno duce, socii vivique Regis confiscationem mandaverit.* Meminit ejusdem rei Plutarchus Catone, Appianus lib II. Civilium, Dion. lib. XXXVIII. Vide eundem Florum de bello Numantino & de Cretico. lin. 19.

LATROCINIA *extra fines plerisque gentibus* lin. 22.

gentibus nullam habebant infamiam. Thucydides lib. 1. Οἱ γὰρ Ἕλληνες τὸ πάλαι, καὶ τῶν βαρβάρων οἵ τε ἐν τῇ ἠπείρῳ παραθαλάσσιοι καὶ ὅσοι νήσους εἶχον, ἐπειδὰν ἤρξαντο μᾶλλον περαιοῦσθαι ναυσὶν ἐπ' ἀλλήλους, ἐτράποντο πρὸς λῃστείαν, ἡγουμένων ἀνδρῶν οὐ τῶν ἀδυνατωτάτων, κέρδους τοῦ σφετέρου αὐτῶν ἕνεκα καὶ τοῖς ἀσθενέσι τροφῆς· καὶ προσπίπτοντες πόλεσιν ἀτειχίστοις καὶ κατὰ κώμας οἰκουμέναις, ἥρπαζον, καὶ τὸ πλεῖστον ἐντεῦθεν ἐποιοῦντο· οὐκ ἔχοντος πω αἰσχύνην τούτου τοῦ ἔργου, φέροντος δέ τι καὶ δόξης μᾶλλον. δηλοῦσι δὲ τῶν τε ἠπειρωτῶν τινες ἔτι καὶ νῦν, οἷς κόσμος καλῶς τοῦτο δρᾶν, καὶ οἱ παλαιοὶ τῶν ποιητῶν, τὰς πύστεις τῶν πλεόντων πανταχοῦ ὁμοίως ἐρωτῶντες, εἰ λῃσταί εἰσιν· ὡς οὔτε ὧν πυνθάνονται ἀπαξιούντων τὸ ἔργον, οἷς τ' ἐπιμελὲς εἴη εἰδέναι, οὐκ ὀνειδιζόντων. ἐλῄζοντο δὲ καὶ κατ' ἤπειρον ἀλλήλους· καὶ μέχρι τοῦδε πολλὰ τῆς Ἑλλάδος τῷ παλαιῷ τρόπῳ νέμεται, περί τε Λοκροὺς τοὺς Ὀζόλας καὶ Αἰτωλοὺς καὶ Ἀκαρνᾶνας, καὶ τὴν ταύτῃ ἤπειρον. *Olim quippe Græci non minùs quàm barbari, tum qui in continente tum qui per insulas vivebant, postquam sæpius alii ad alios navibus transire cœperunt, ad latrocinandum se contulerunt, ad quam rem viri illustres duces ipsis erant, partim quæstus sui causa, partim ut victum suppeditarent egentibus: adortique civitates mœnibus carentes, aut per vicos sparsas, diripiebant eas, maximámque partem hinc se alebant, nondum infami eo vitæ genere, quin & nonnihil habente gloriæ. Manifestum id faciunt etiamnunc quidam continentis terræ habitatores, qui pro decoro habent strenuè id facere,*

facere, & vetusti Poëtarum, apud quos frequentes sunt interrogationes ad navigantium obvios, an prædones essent; nimirum quòd nec defugituri id nomen illi essent qui interrogabantur, nec exprobraturi hi qui interrogabant. In ipsa quin etiam terra continente spoliabant alii alios, & nunc quoque magna portio Græcorum sic vivit apud Locros Ozolas. apud Ætolos, apud Acarnanas & vicina terrarum Interrogatio illa, cujus Thucydides meminit, est apud Homerum Odysseæ τ. ubi Scholiastes: οὐκ ἄδοξον ἦν παρὰ τοῖς παλαιοῖς τὸ λῃστεύειν, ἀλλ' ἔνδοξον. *Apud veteres latrocinari adeo infame non erat, ut & gloriæ duceretur.* Justinus lib. XLIII. cap. 3. de Phocensibus. *Studiosius mare quàm terras exercuere, piscando, mercando, plerunque etiam latrocinio maris (quod illis temporibus gloria habebatur) vitam tolerabant.* De Hispanis vide Plutarchum Mario: & Diodorum lib. V. de Tyrrhenis Servium ad VIII. & X. Æneidos: de Germanis Cæsarem, Tacitum, Saxonem Grammaticum.

ULTIONIS *exactionem Aristoteles & Cicero in virtutis parte ponunt.*] Aristoteles de moribus ad Nicomachum IV. 11. Δοκεῖ γὰρ οὐκ αἰσθάνεσθαι οὐδὲ λυπεῖσθαι, μὴ ὀργιζόμενός τε οὐκ εἶναι ἀμυντικός. τὸ δὲ προπηλακιζόμενον ἀνέχεσθαι, ἀνδραποδῶδες. *Videtur talis & sensu & dolore carere, & cùm non irascatur, vindictæ esse negligens. Servile, si contumeliosè tracteris, id tolerare.* Cicero autem de Inventione II. inter ea quæ ad jus naturæ pertinent, ponit vindicationem, *per quam vim aut contumeliam defendendo aut ulciscendo propulsamus.* Ad Atticum: *Odi hominem*

hominem & odero: utinam ulcisci possem. In Antonium: *Sic ulciscar facinora singula, quemadmodum à quibusque sum provocatus.*

lin. 26. GLADIATORUM *mutuæ dilaniationes inter oblectamenta erant publica paganorum.*] Vide Lactantium libro II. Tertullianum de Spectaculis cap. 19.

lin. 28. EXPONERE *liberos quotidianum.*] Justinus Apologetico secundo. Tertullianus Apologetico cap. 9. Vide & Lactantium lib. VI. Institutionum c. 20. & Terentii Hecyram.

pag. 62. lin. 3. VT *vis in populos septem id meritos.*] Exodi XXXIV. II. 12. Deut. VII. I. 2.

lin. 5. OMNES *à se dissidentes crudeli odio sunt persecuti.*] Dandam operam ut eis damnum quovis modo inferatur, docet R. Levi ben Gerson: non reddenda illis quæ furtis subducta sunt, Bachai.

lin. 6. CUJUS *signa etiam nunc in precibus adversus Christianos conceptis apparent.*] Vide libellum precum editum Venetiis forma minima fol. 8. & librum Germanicum Antonii Margaritæ. Maimoniden ad XIII. articulos, ubi perdendos ait qui eos non credunt. Et dictum est in ore Judæorum: *Omnes sectarii subito pereant.* Similia sunt dicta R. Isaaci in Bereschith rabba: & Thalmud in Baba Kamma, & Baba Bathra.

lin. 8. DOLOREM *suum talionis judicio exsequi.*] Levit. XXIV. 20. Deut. XIX. 21.

lin. 12. PROHIBET *injuriam sive verbis, sive rebus factam reponere.*] Math. V. 38. 44.

lin. 16. AD *Dei exemplum, à quo solem, astra, aërem, ventos, imbres habemus, communia in homines quosvis dona.*] Mat. V. 45.

DEO-

DEORUM *stupra & adulteria.*] lin. 24.
Euripides Ione.

——— νουθετητέος δέ μοι
Φοῖβος, τί πάσχει, παρθένους βίᾳ γαμῶν,
Προδίδωσι παῖδας οὖ, τεκνούμενος λάθρα,
Θνήσκοντας ἀμελεῖ. μὴ σύγ'· ἀλλ', ἐπεὶ κρατεῖς,
Ἀρετὰς δίωκε. καὶ γὰρ ὅστις ὢν βροτῶν
Κακὸς πεφύκῃ, ζημιοῦσιν οἱ θεοί·
Πῶς οὖν δίκαιον, τοὺς νόμους ὑμᾶς βροτοῖς
Γράψαντας, αὐτοὺς ἀνομίαν ὀφλισκάνειν;
Εἰ δ', οὐ γὰρ ἔσται, τῷ λόγῳ δὲ χρήσομαι,
Δίκας βιαίων δώσετ' ἀνθρώποις γάμων,
Σὺ, καὶ Ποσειδῶν, Ζεὺς θ' ὃς οὐρανοῦ κρατεῖ,
Ναοὺς τίνοντες ἀδικίας κενώσετε.

——monendus, si tamen fas est mihi,
Apollo. per vim virginum minuit decus,
Quósque ipse sevit liberos, interfici
Clam patitur. ah ne tu ista: sed, quando imperas,
Honesta sequere. Si quis est mortalium
Qui scelera patrat, exigunt pœnam Dii:
At nonne iniquum est, vos, suas leges quibus
Gens debet hominum, jure nullo vivere!
Si, quod futurum non erit, dicam tamen,
Hominibus æquo stupra lueretis modo,
Neptunus & tu, rexque supremi poli,
Vacuaret omnes mulcta templorum domos.

Vide hæc fusè tractata apud Clementem Protreptico, Athenagoram, Tatianum, Arnobium libro IV. Nazianzenum I. contra Julianum, Theodoretum sermone III.

CONCUBITUS *marium cum maribus.*] Hæc quoque vide apud Clementem & Theodoretum dictis locis. lin. 25.

POSTEA *Antinous.*] Meminit Justinus lin. 28.

nus Apologetico II. Clemens Protreptico: Origenes libro contra Celſum tertio & octavo: Euſebius hiſtoriæ Eccleſiaſticæ IV. 8. Theodoretus octavo: & hiſtorici illorum temporum.

pag. 63. lin. 4. UT *rei turpi honeſtum nomen imponeretur.*] ita ſanè cenſent non Lucianus tantùm libello de amoribus, ſed & Gregorius Nazianzenus oratione III. contra Julianum, & ad eum Elias Cretenſis & Nonnus. Cyrillus contra Julianum libro VI. & latè Theodoretus libro XII. ad Græcos. Philonis, qui Platoni favit plurimum, locum hic omittere non poſſum è libro de vita contemplatrice. Τὸ δὲ Πλατωνικὸν ὅλον σχεδόν ἐστι περὶ ἔρωτος, οὐκ ἀνδρῶν ἐπὶ γυναιξὶν ἐπιμανέντων, ἢ γυναικῶν ἀνδράσιν αὐτὸ μόνον· ἐπιτελοῦνται γὰρ αἱ ἐπιθυμίαι αὗται νόμῳ φύσεως· ἀλλὰ ἀνδρῶν ἄρσεσιν ἡλικίᾳ μόνον διαφέρουσι· καὶ γὰρ εἴ τι περὶ ἔρωτος καὶ οὐρανίου Ἀφροδίτης κεκομψεῦσθαι δοκεῖ, χάριν ἀστεισμοῦ παρείληπται. *Platonicum autem convivium totum fere in amoribus conſumitur, non virorum modo in mulieres, mulierum in viros inſanientium; tales enim cupiditates lege naturæ explentur: ſed virorum in ſexus ejuſdem ſola ætate diſpares: nam ſi quid ibi de Venere & Amore cœleſti ſpecioſè dici auditur, id honeſti obtentus cauſa aſſumitur.* Tertullianus de Anima. Chriſtianam ſapientiam præferens Socraticæ: *Nec nova inferens dæmonia, ſed vetera depellens, nec adoleſcentiam vitians, ſed omni bono pudoris informans.*

lin. 6. COMMUNIONE *mulierum laudata.*] Platonem vide tum alibi, tum maximè de Republica IV.

CUM

CUM *etiam inter muta animantia quadam sit fœdus aliquod conjugale.*] Plinius lib. x. cap. 33. *Ab his columbarum gesta spectantur maximè, simili ratione. Mores iidem, sed pudicitia illis prima, & neutri nota adulteria: conjugii fidem non violant.* De palumbium castitate conjugali vide Porphyrium de non esu animantium tertio. lin. 9. & seq.

PLURES *uni concedit uxores.*] Apparet id Deut. XVII. 16, 17. XXI. 15. II. Sam. XII. 8. Sic legem intelligunt Hebræi, & Chrysostomus I. ad Corinth. XI. Augustinus de doctrina Christiana libro III. cap. 12. & veterum alii. Josephus legis peritissimus Antiquitatum XVI. *πάτριον ὂν ταυτῷ πλείοσιν ἡμῖν συνοικεῖν. Mos nobis patrius eodem tempore plures habere uxores.* lin. 15.

ET *marito dimittendæ ob quasvis causas uxoris jus facit.*] Deut. XXIV. 1, 2, 3, 4. Levit. XXI. 14. lin. 16.

LACONES *& Cato.*] Vide Herodotum libro VI. Plutarchum Lycurgo & Catone Uticensi. lin. 21.

REUM *habet, inspectore cordis Deo judice, concupiti, nec peracti criminis.*] Matth. V. 28. lin. 25.

MERITO *talem eam esse voluit, quæ cum animorum societate corporum quoque continet communionem.*] Matth. V. 32. IX. 9. lin. 28.

SEQUUNTUR *& hoc Christiani.*] Paulus Apostolus I. Corinth. VII. 4. Lactantius Institutionum VI. 23. Hieronymus adversus Oceanum. pag. 64. lin. 6.

ÆQUALI *retributione pensetur.*] Bene enim Sallustius Jugurthino: *Apud eos qui plures uxores habent, levis ista ducitur necessitudo,* lin. 8.

quòd animus multitudine distractus nullam pro socia obtinet, omnes pariter viles sunt. Ammianus de Persis libro XXIII. *Per libidines varias charitas dispersa torpescit*. Claudianus bello Gildonico:

—Connubia mille:
Non illis generis nexus, non pignora curæ,
Sed numero languet pietas.

lin. 9. & seq. RECTIUSQUE *procedat sub una præside domesticum regimen, neu diversæ matres discordiam liberis inferant.*] Utrumque rectè concepit & expressit Euripides Andromacha.

lin. 14. UT *Ægyptiis.*] Diodorus Siculus historiarum libro I.

ibid. ET *Spartiatis.*] Plutarchus Lycurgo.

lin. 17. QUIBUS *ad casas redeundum esse dicebat Romanus orator, si suum cuique reddere deberent.*]Verba hunc in sensum Ciceronis ex tertio de Republica recitat Lactantius in epitome cap. I.

lin. 20. & seq. FOENUS *tamen in extraneos permissum.*] Deut. XXIII. 19.

lin. 22. QUÆ *propterea legem servantibus inter cætera divitias pollicebatur.*] Levit. XXVI. 5. Deut. XXVIII. 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12.

lin. 24. & seq. CHRISTIANA *Lex non modo omne injustitiæ genus & in quosvis probibet.*] Matth. VII 12. Ephes. V. 3.

lin. 26. SED *& vetat nos studium nostrum rebus illis caducis impendere.*] Matth VI. 24. & sequentibus. XIII. 22. Luc. VIII. 14. I Tim. VI. 9.

pag. 65. lin. 4. SOLICITUDO *servitutem quandam & cruciatum secum ferat.*] Matth. VI. 34. Philipp. IV. 6.

lin. 7. & seq. EA *verò quibus natura contenta est, &*

pauca

pauca sint, & facile sine magno labore aut impendio parentur.] 1 Tim. VI. 7. 8.

UT *Philosophi quidam imprudenter fecerunt.*] Habet hoc de Aristippo Laërtius & Suidas, de Cratete Philostratus. lin. 11.

SIVE *donando.*] Matth. v. 42. lin. 14.

SIVE *dando mutuum id rogantibus.*] Matth. ibidem. Luc. VI. 35. lin. 15.

VT *decet eos qui se non dominos harum rerum, sed Dei summi parentis procuratores & dispensatores credant.*] 1 Tim. VI. 17, 18. lin. 16. & seq.

THESAURUM *esse bona spei plenum, in quem nec furum improbitati, nec casuum varietati quicquam liceat.*] Matth. VI. 20. lin. 19. & seq.

CUM *usque ex Macedonia & Achaia ea mitterentur, quæ Palæstinorum egestatem sublevarent.*] Rom. XV. 25, 26. & sequentibus. II. Cor. IX. 1, 2, 3, 4. Phil. IV. 18. lin. 24. & seq.

NE *qua repensationis aut honoris spes beneficentiam defloret.*] Matth. VI. 1, 2. Luc. XIV. 12. lin. 29.

CUJUS *apud Deum perit gratia, si aliud præter Deum respicit.* Matthæus dicto jam loco. pag. 66. lin. 2.

PROMITTIT *lex curam specialem pro his qui illa præcepta servaverint.*] Matth. VI. 32. Luc. XII. 7. XXI. 18. lin. 8.

CONSPICUAM *Dei providentiam in alendis feris ac pecudibus, & in ornandis herbis, floribusque.*] Matth. VII. 26, 28. lin. 11. & seq.

HÆC *verò etiam jurejurando extra necessitatem omnino vult abstineri.*] Matth. V. 33, 34, 35, 36, 37. Jac. V. 12. lin. 17. & seq.

VT *jusjurandum à nobis ne exigatur quidem.*] Matthæus dicto jam loco. lin. 20. & seq.

DE *modestia.*] 1 Petri III. 3. lin. 27.

ibid. TEMPERANTIA.] Tit. II. 12. I Tim. II.9.

ibid. BONITATE.] II. Cor.VI.6.Galat. V.22.Coloss.III.12.I.Cor.XIII. 4.

lin. 28. DE *morum honestate.*] Philipp. IV. 8. I.Tim. II. 2. III. 4. Tit. II.7.

ibid. DE *prudentia.*] .Matth.X.16.Ephes.I.8.

lin. 29. DE *officio magistratuum & subditorum.*] I.Tim. II. 2. Rom. XIII. I. Petri II.13.17.

pag.67. lin. I. PARENTUM *& liberorum.*] Coloss. III. 20. 21. Ephes. VI. I, 2, 3, 4.

ibid. & seq. DOMINORUM *& servorum.*] Ephes. VI. 5. 6. 7. 8. 9. 10. Coloss. III. 22. 23.24.25.

lin. 2. ITEM *conjugum inter se.*] Eph.V.22. 23.24.25.28. 33. Coloss. III.18.19. I.Tim. II.12.

lin. 5. & seq. CUPIDITATIBUS *scilicet bonorum & gloriæ.*] Matth. XVIII.4.XXIII.12. Luc.XIV. II. XVIII.14.Ioh.V.44.Eph.IV.2. Coloss.II.18.III.23. I.Ioh. II.16. Philipp. II.3.I.Thessal. II.6.I.Petr.I.24.V.5.

lin. 8. UT *Deum amemus supra omnia,proximum vero juxta nos ipsos.*] Matth. IX.18. XXII. 37.39.Luc.X. 27. Rom. XIII.9.10.II. Gal. V.14 Iac.II.8.

lin. 9. & seq. ID EST, *ut alteri faciamus quod nobis velimus fieri.*] Matth. VII.12. Luc. VI.31. Laudabat hoc Imperator Alexander. Vide Dionem & qui Latine vitam ejus Imperatoris scripsit.

pag.69. lin. 2. VERITATEM *velut in puteo demersam.*] Democriti est ἐν βυθῷ ἀλήθεια, memoratum & aliis & Ciceroni in Academicis.

MENTEM

MENTEM *nostram non minus caligare ad divina, quam oculos noctuæ ad lumen Solis.*] Aristoteles Metaphysicorum II. cap. I. Ὥσπερ γὰρ καὶ τὰ τῶν νυκτερίδων ὄμματα πρὸς τὸ φέγγος ἔχει τὸ μεθ' ἡμέραν, οὕτω καὶ τῆς ἡμετέρας ψυχῆς ὁ νοῦς πρὸς τὰ τῇ φύσει φανερώτατα πάντων. *Sicut enim vespertilionum oculi ad lumen diei se habent, ita & animi nostri mens ad ea quæ omnium sunt clarissima.* — lin. 3. & seq.

NEMO *non aliquo vitio obsitus.*]Maximo consensu omnium laudatur Socrates. At ejus summam iracundiam quæ in dictis & in factis se ostenderit, ante oculos nobis Porphyrii verbis ponit Cyrillus sexto adversus Julianum. — lin. 6.

ALII *Regum adulatores.*] Plato, Aristippus. — ibid.

ALII *scortorum amoribus addicti.*] Marium Zeno Stoicæ sectæ princeps. Feminarum prope omnes, Plato, Aristoteles, Epicurus, Aristippus. Athenæus libro III. & XIII. Laërtius, Lactantius testes. Theognis ipse de se multis in locis. — lin. 7.

ALII *caninæ impudentiæ.*] Dicti inde Cynici. — lin. 8.

RIXÆ *de verbis aut nullius momenti rebus.*] Bene id notatum Timoni Phliasio: — lin. 10.

Σχέτλιοι ἄνθρωποι, κάκ' ἐλέγχεα, γαστέρες οἶον,
Ποίων ἐκ τ' ἐρίδων καὶ λεσχομάχων πεπάλασθε
Ἄνθρωποι, κενεῆς οἰήσιος ἔμπλεοι ἀσκοί;
Mortales miseri, probra pessima, nil nisi ventres,
Quæ vos vaniloquo fallunt certamine lites,
O homines, tumidis inflati fastibus utres?

Item

Φοιτᾷ δὲ βροτολοιγὸς ἔρις κενὸν λελακυῖα,
Νείκης ἀνδροφόνοιο κασιγνήτη καὶ ἔριθος,
Ἥτ' ἀλαὴ περὶ πάντα κυλίνδεται· αὐτὰρ ἔπειτα
Ἔστε βροτοὺς στήριξε κάρη, καὶ ἐς ἐλπίδα βάλλει.

Aspera lis quædam provênit inania clamans,
Incensi in cædes odii soror atque ministra,
Quæ cæca huc illuc circúmque voluta, supremùm
Mortales capite incurrit, spémque injicit illis.

Item:

Τίς δ' ἄρ τοὺς δ' ὀλοῇ ἔριδι ξυνέηκε μάχεσθαι;
Ἠχοῦς σύνδρομος ὄχλος· ὁ γὰρ σιγῶσι χολωθεὶς,
Νοῦσον ἐπ' ἀνέρας ὦρσε λάλην· ὀλέκοντο δὲ πολλοί.

Ecquis eos tanto pugnæ inflammavit amore?
Ad strepitum accurrens plebs atque exosa silentes:
Vnde loquax morbus multa cum peste cucurrit.

Invenies hæc apud Clementem Strom. v. apud Eusebium in fine præparationis, & apud Theodoretum Sermone 11.

lin. 15. & seq. RELIGIONIS *normam statuentes id quod receptum esset publicè.*] Xenophon memorabilium v. oraculum recitat, quo jubentur dii coli ex lege cujusque civitatis. Repete hic Senecæ verba, quæ ex Augustino suprà citavimus: post quæ sic Augustinus: *Colebat quod reprehendebat, agebat quod arguebat, quod culpabat, adorabat.* Nimirum, ut Plato dixit in Timæo, & alibi, & Porphyrius loco qui est apud Eusebium Præparat. lib. IV. cap. 8. periculo non caret vera de rebus divinis apud vulgus disserere. Ejus autem periculi metum Græca & barbara philosophia pluris fecit, quàm veri sinceram

sinceram professionem, quod vel unum sufficit, ne quis tal s sibi per omnia sequendos putet. Norat hoc in Platone Justinus Martyr paræneſi ad Græcos.

QUOD *vel ex ultima illa Socratis morituri disputatione apparet.*] Vide quæ attulimus supra. lin. 18.

PROJECTUS *ad libidinem per omnem vitam ne à suis quidem negatur.*] Vide quæ dicentur libro VI. lin. 21.

CUM *& legationem ad Regem Ægyptium à Deo sibi mandatam multo cum renisu vix susceperit.*] Exodi IV. 2. 10. 13. 14. pag. 70. lin. 1.

ET *ad pollicitum Dei de aqua ex rupe excitanda diffidentiæ nonnihil ostenderit.*] Num. XX. 12. lin. 4. & seq.

JACTATUS *perpetuis seditionibus.*] Exodi XXII. Num. XI. XII. XIV. XVI. XX. XXV. lin. 9.

NEQUE *ingressus in terram illam felicem.*] Num. XX. 12. Deut. XXXIV. 4. lin. 10.

PECCATI *omnis expers à suis describitur.*] Ioh. VIII. 46. X. 32. II. Cor. V. 21. I. Petri II. 22. Heb. IV. 15. Pietatem eius etiam oraculo apud Gentes auctoritatem habente laudatam ostendemus ad librum IV. lin. 11.

NEC *ab aliis ullius commissi allatis testimoniis arguitur.*] Notatum id Origeni libro III. contra Celsum. lin. 12.

QUICQUID *præscripsit aliis, id præstitit ipse.*] Bene Lactantius fine Institutionum: *Nec monstravit tantùm, sed etiam præcessit, ne quis difficultatis gratia iter virtutis horreret.* lin. 13. & seq.

IN *vita omni simplicissimus.*] I. Petri II. 22. lin. 16.

lin. 17. INJURIARUM *ac cruciatuum patientissimus.*[Matth.xxvi.50. 52.Ioh.viii, 23.Act. viii. 32.

lin. 21. ITA *ut pro iis etiam* Deum *deprecaretur.*] Luc.xxiii. 34.

lin. 26. VIDERUNT *multi, audierunt, palparunt etiam.*] Ioh.xx. 27.28. 29.Ioh.I.epist. I. I.Matth. xxviii. Marci xvi. Luc. xxiv. I. Cor. xv. 3,4,5,6,7,8.

lin. 27. IN *cœlum evectus est spectantibus duodecim.*] Marc. xvi. 19. Luc. xxiv. 51. 52. Actor.I.9. 10. 11. Adde Actor. vii. 55. ix. 3,4,5.xxii.6. I. Cor.xv.8.

pag.71. lin. 1. LINGUARUM,*quas non didicerant, loquela.*] Act.ii. 3. 4.x.46. xix.6. I.Cor. xii. 10.28.30.xiii.1.8. xiv.2.4.5.6.9. 13. 14.18.19.22.23.26.27.39.

lin. 2. ET *aliis mirificis virtutibus donavit.*]Act. iii.v.viii.ix. x. xi.xiii.xiv. xvi. xix. xx.xxi.xxviii. Rom.xv. 19. II.Cor.xii. 12.Heb.II.4.Ostendunt hujus rei veritatem & Justinus cum Tryphone disputans, & Irenæus libro II. Tertullianus Apologetico: Origenes adversus Celsum vii. Lactantius,& alii.

lin. 3. ITA *ut discedens facturum se promiserat.*] Joh.xiv.12.xvii.28.Marci xvi.17.

lin. 21. NE *Septentrionis quidem recessibus exclusis.*]Vide Adamum Bremensem & Helmoldum, & qui de Islandia scripsere.

lin. 22. NEC *minus per Asiam omnem.*] Vide Acta Conciliorum universalium.

lin. 23. ETIAM *ejus insulas in Oceano.*] Vide Osorium in Lusitanicis.

lin. 24. PER *Ægyptum quoque.*] Apparet ex

Actis Conciliorum Universalium, ex historia Ecclesiastica vetere, ac nominatim Eusebio VI. 34. ex liturgia Coptitarum.

PER *Æthiopiam.*] Vide Franciscum Alvaresium. — ibid.

ET *alias aliquot Africæ partes.*] Vide Tertullianum, Cyprianum, Augustinum, & Conciliorum per Africam acta, præcipuè ejus concilii quod Cypriani operibus subtexitur. — lin. 25.

POSTREMO *& per Americam.*] Vide Acostam & alios de rebus Americanis. — ibid.

DE *itineribus ac miraculis Thomæ.*] Vide Abdiam. lib. IX. Eusebium historiæ Ecclesiasticæ lib. I. in fine, & libro II. capite primo, & initio libri III. Ruffinum libro X. cap. 9. Adde Osorium & Linschotium de rebus Indiæ Orientalis, & Freitam de imperio Lusitanorum Asiatico. Sepulchrum ejus Apostoli in terra Coromandel etiam nunc monstratur. — pag. 72. lin. 2.

ANDREÆ.] Eusebius dicto libro III. initio, & Origenes ad Genesim. — lin. 3.

NOTANT *Clemens.*] Christum is dicit omnibus notum gentibus. Strom. V. — lin. 7.

TERTULLIANUS.] Adversus Judæos I. *In quem enim alium universæ gentes crediderunt, nisi in Christum qui jam venit? cui enim & aliæ gentes crediderunt, Parthi, Medi, Elamitæ, & qui inhabitant Mesopotamiam, Armeniam, Phrygiam, Cappadociam, & incolentes Pontum & Asiam & Pamphyliam; immorantes Ægyptum, & regionem Africæ quæ est trans Cyrenen inhabitantes, Romani & incolæ: tunc & in Hierusalem Judæi & cæteræ gentes: ut jam Getulorum* — ibid.

varietates

varietates & Maurorum multi fines, Hispanorum omnes termini, & Galliarum diversæ nationes, & Britannorum inaccessa Romanis loca, Christo verò subdita: & Sarmatarum & Dacorum, & Germanorum & Scytharum, & abditarum multarum gentium, & provinciarum & insularum multarum nobis ignotarum; & quæ enumerare minus possumus, in quibus omnibus locis Christi nomen, qui jam venit, regnat. Mox ostendit quanto latius Christi regnum suis temporibus, id est, fine seculi secundi, patuerit, quàm olim Nabuchodonosoris, & Alexandri, aut Romanorum. *Christi autem regnum ubique porrigitur, ubique creditur ab omnibus gentibus supra enumeratis* (numeraverat autem Babylonios, Parthos, Indiam, Æthiopiam, Asiam, Germaniam, Britanniam, Mauros, Getulos, Romanos) *colitur, ubique regnat, ubique adoratur, omnibus ubique tribuitur æqualiter.*

ibid. ET *alii.*] Irenæus Tertulliano vetustior lib. 1.c.3. *Nam etsi in Mundo loquelæ dissimiles sunt, virtus traditionis una & eadem est. Et neque hæ quæ in Germania sunt fundatæ Ecclesiæ, aliter credunt, aut aliter tradunt: neque hæ quæ in Iberis sunt, neque hæ quæ in Celtis, neque hæ quæ in Oriente, neque hæ quæ in Ægypto, neque hæ quæ in Lybia, neque hæ quæ in medio mundi sunt constitutæ: sed sicut Sol creatura Dei in universo mundo unus & idem est, sic & lumen, prædicatio veritatis ubique lucet, & illuminat omnes homines, qui volunt ad cognitionem veritatis venire.* Origenes Homilia ad Ezechielem IV. *Confitentur & miserabiles Judæi hæc de Christi præsentia prædicari: sed stultè ignorant personam, cùm videant impleta quæ dicta sunt. Quando*

do enim terra Britanniæ ante adventum Christi in unius Dei consensit religionem? quando terra Maurorum? quando totus semel orbis? Arnobius libro II. *Virtutes sub oculos positæ, & inaudita illa vis rerum, vel quæ ab ipso fiebat palam, vel ab ejus præconibus celebrabatur in orbe toto, eas subdit appetitionum flammas, & ad unius credulitatis assensum mente una concurrere gentes & populos fecit, & moribus dissimillimas nationes. Enumerari enim possunt atque in usum computationis venire ea quæ in India gesta sunt apud Seras, Persas, & Medos: in Arabia, Ægypto, in Asia, Syria, apud Galatas, Parthos, Phrygas: in Achaia, Macedonia, Epiro: in insulis & provinciis omnibus, quas Sol Oriens atque Occidens lustrat: ipsam denique apud dominam Romam.* Athanasius in epistola Synodica quæ apud Theodoretum est libro IV. cap. 3. Ecclesias Christianas commemorat Hispaniæ, Britanniæ, Galliæ, Italiæ, Dalmatiæ, Mysiæ, Macedoniæ, Græciæ, Africæ, Sardiniæ, Cypri, Cretæ, Pamphyliæ, Lyciæ, Isauriæ, Ægypti, Libyæ, Ponti, Cappadociæ. Theodoretus adversus Græcos sermone VIII. de Apostolis sic loquitur: Ηνίκα μὲν γὰρ μετὰ τῶν σωμάτων ἐπολιτεύοντο, νῦν μὲν παρὰ τούτους, νῦν δὲ παρ' ἐκείνους ἐφοίτων, καὶ ἄλλοτε μὲν Ῥωμαίοις, ἄλλοτε δὲ Ισπανοῖς, ἢ Κελτοῖς διελέγοντο· ἐπειδὴ δὲ πρὸς ἐκεῖνον ἐξεδήμησαν ὑφ' οὗ μετεπέμφθησαν, ἅπαντες αὐτῶν ἐνδελεχῶς ἀπολαύουσιν, οὐ μόνον Ῥωμαῖοι, καὶ ὅσοι γε τὸν τούτων ἀγαπῶσι ζυγὸν, καὶ ὑπὸ τούτων ἰθύνονται, ἀλλὰ καὶ Πέρσαι, καὶ Σκύθαι, καὶ Μασσαγέται, καὶ Σαυρομάται, καὶ Ινδοὶ, καὶ ΑΙθίοπες, καὶ ξυλλήβδην εἰπεῖν, ἅπαντα τῆς οἰκουμένης τὰ τέρματα.

Olim

Olim enim mortale corpus induti, nunc hos, nunc illos accedebant, modò Romanis loquentes, modò Hispanis aut Gallis: at postquam ad eum iverunt à quo missi fuerant, omnes populi illorum fruuntur laboribus, non Romani tantùm, & qui Romana amant imperia, & ab ipsis reguntur, sed & Persæ, & Scythæ, & Massagetæ, & Sauromatæ, & Indi, & Æthiopes, &, ut summatim rem eloquar, omnes qui sunt intra oras habitabiles. Idem libro IX. conversis gentibus annumerat Persas, Massagetas, Tibarenos, Hyrcanos, Caspios, Scythas. Hieronymus epitaphio Nepotiani Christianis annumerat Indos, Persas, Gotthos, Ægyptios, Bessos, & pellitos populos: in epistola ad Lætam, Indos, Persas, Æthiopas, Armenios, Hunnos, Scythas, Getas. in orthodoxi & Luciferiani Dialogo, Britannos, Gallos, Orientem, Indorum populos, Iberos, Celtiberos, Æthiopas. Chrysostomus Homilia VI. ad priorem ad Corinthios: Πῶς δ' ἂν τὰ γραφέντα καὶ εἰς τὴν βαρβάρων καὶ εἰς τὴν Ἰνδῶν καὶ πρὸς αὐτὰ τὰ Ὠκεανοῦ τὰ πέρατα ἀφίκετο, οὐκ ὄντων τῶν λεγόντων ἀξιοπίστων; *Quomodo verò quæ ab iis scripta sunt ad terras barbarorum, etiam Indorum, ipsos denique fines Oceani pervenissent, nisi auctores illi fide digni fuissent?* Idem posteriore Homilia in Pentecosten: Ἔρχεται τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐν εἴδει γλωσσῶν, ἑκάστῳ μερίζον τῶν κατὰ τὴν οἰκουμένην διδασκαλίας τὰ κλίματα, καὶ διὰ τῆς δοθείσης γλώττης, καθάπερ δέλτῳ τινί, γνωρίζον ἑκάστῳ τῆς ἐμπιστευθείσης ἀρχῆς τε καὶ διδασκαλίας τὸν ὅρον. *Venit Spiritus Sanctus in linguarum*

guarum ſpecie, dividens unicuique orbis regiones quas inſtituerent, & per conceſſum linguæ donum velut codicillis quibuſdam definiens terminos mandati ipſis magiſtralis imperii. Idem oratione egregia, Chriſtum eſſe Deum. Ἐροῦμεν ὅτι οὐκ ἔστιν ἀνθρώπου ψιλοῦ τοσαύτην ἐν βραχεῖ καιρῷ περιελθεῖν οἰκουμένην, καὶ γῆν καὶ θάλατταν, καὶ ἐπὶ τοιούτοις καλεῖν πράγμασιν οὕτω καὶ ταῦτα ὑπὸ ἀτόπου συνηθείας προκατειλημμένους ἀνθρώπους, μᾶλλον δὲ ὑπὸ τοσαύτης κακίας κατεχομένους. Καὶ ὅμως ἴσχυσε τούτων πάντων τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος ἐλευθερῶσαι, οὐχὶ Ῥωμαίους μόνον, ἀλλὰ καὶ Πέρσας καὶ ἁπλῶς τὰ τῶν βαρβάρων γένη. *Non eſt meri hominis, tantum orbis brevi ſpatio peragrare, terra marique, ad res tales tali modo vocare homines, mala conſuetudine occupatos, imò à tanta malitia poſſeſſos; Et tamen ab his malis liberare humanum voluit genus, non Romanos tantum, ſed & Perſas, & omnes barbarorum gentes.* Vide & quæ ſequuntur lectu digniſſima.

NON *tantum per omnes imperii Romani fines.*] Rom. xv. 19. — Pag. 73. lin. 10.

ITA *ut antequam Conſtantinus Chriſtianiſmum profiteretur, hæc pars Romani orbis prope major eſſet.*] Jam ſuo ævo Tertullianus dixerat 11. Apologetico. *Heſterni ſumus & veſtra omnia implevimus, urbes, inſulas, caſtella, municipia, conciliabula, caſtra ipſa, tribus, decurias, palatium, ſenatum, forum. Sola vobis relinquimus templa.* — lin. 17. & ſeq.

SERMO *ſimpliciſſimus.*] Prudenter id notatum Chryſoſtomo 1. ad Cor. 1. 17. & Theodo- — pag. 74. lin. 1.

Theodoreto post recitata jam verba.

pag. 75. lin. 13. VIVICOMBURIA, *cruces, atque id genus pœnæ*] Domitius Ulpianus nobilis Jurisconsultus libros septem scripsit, quibus pœnis affici deberent Christiani. Lactantius meminit libro v. cap. 11.

pag. 76. lin. 9. PRÆ *numero eorum qui eam ob causam supplicium tolerarunt, & tantum in cumulum recensentur.*] Ut Massa candida trecentorum Carthagine, quorum memoria in Martyrologio Romano XXIV. Augusti: Plurimi in Africa sub Severo: sub Valeriano, Antiochiæ, & in Arabia, Cappadocia, & Mesopotamia: in Phrygia, in Ponto sub Maximino: Nicomediæ, in Numidia, Romæ, in Thebaide, Tyro, Treveris sub Diocletiano: in Perside sub Cabada, Sapore: quorũ sine nominibus mentio in Martyrologio.

pag. 77. lin. 13. PRO *rerum diversitate diversa quoque esse probandi genera.*] Aristoteles Ethic. ad Nicomachum l. 1. Λέγοιτο δ' ἂν ἱκανῶς εἰ κατὰ τὴν ὑποκειμένην ὕλην διασαφηθείη· τὸ γὰρ ἀκριβὲς οὐχ' ὁμοίως ἐν ἅπασι τοῖς λόγοις ἐπιζητητέον. *Satis de re dictum erit ubi ea explicabitur, quantum fert materia: exacta enim tractatio non pari modo in omni genere quærenda est.* Metaphysicorum 1. parte posteriore, capite ultimo. Τὴν δ' ἀκριβολογίαν τὴν μαθηματικὴν οὐκ ἐν ἅπασιν ἀπαιτητέον. *Certitudo mathematica non in omnibus rebus quærenda est.* Chalcidius ad Timæum ex Platonis sententia: *Credulitatem omnes doctrinas præcedere, maximè cùm non quorumlibet, sed magnorum & prope divinorum virorum sit assertio.*

lin. 23. UT *quos aliter haud noscamus.*] Homerus: Οὐ γάρ πω τις ἑὸν γόνον αὐτὸς ἀνέγνω.

Generis

Generis nemo sibi conscius ipse est.
Exactissimo scilicet sciendi genere.

Pag. 78. lin. 10.

QUOD *nolint verum videri id quod affectibus suis adversatur.*] Tractat hoc pulchrè Chrysostomus 1. Cor. cap. III. in principio. Idem ad Demetrium: Τὸ ἀπιστεῖν ταῖς ἐντολαῖς ἐκ τῆς περὶ τὴν ἐκπλήρωσιν ἐκλελῦσθαι τῶν ἐντολῶν γίνεται. *Quod praeceptis non creditur, ex inertia ad implenda quae praecepta sunt venit.*

pag. 79. lin. 3.

HOC *ipsum quod sine miraculo tale quid tantas acceperit vires, majus habendum est omni miraculo.*] Tractat hoc argumentum Chrysostomus I. ad Cor. cap. I. in fine: & Augustinus de Civitate Dei libro XXII. cap. 5.



HUGO



ANNOTATA
AD
LIBRVM III.

pag. 81. lin. 10.

EI *incumbat onus adferendi argumenta scripto fidem derogantia.*] Baldus in rubrica de Fide instrumentorum. Vide & Gailium lib. II. obs. CXLIX. num. 6. & 7. & quos ibi profert.

lin. 21.

TERTULLIANUS.] De Præscriptione adversus hæreticos: *Age jam, qui voles curiositatem melius exercere in negotio salutis tuæ, percurre Ecclesias Apostolicas, apud quas ipsæ adhuc cathedræ Apostolorum suis locis præsident, apud quas ipsæ authenticæ literæ eorum recitantur.* Quid ni ipsa manus Apostolorum tum exstiterit, cùm Quintilianus dicat suo tempore exstitisse manum Ciceronis, Gellius Virgilii suo tempore?

lin. 29.

JULIANUS *verò apertè etiam fatetur Petri, Pauli, Matthæi, Marci, Lucæ esse ea quæ Christiani legunt iisdem nominibus inscripta.*] Extat locus libro Cyrilli decimo.

pag. 83. lin. 24.

ROMANIS *etiam legibus capite puniebatur.*] L. Falsi nominis D. de lege Cornelia. Paulus libro V. Sent. tit. XXV. §. 10, & 11. Pœnæ exempla vide apud Valerium Maximum librorum ejus fine, & apud Capitolinum in Pertinace.

pag. 84. lin. 8.

ITA *ut notitia illis eorum quæ narrant deesse non potuerit.*] Joh. XV. 27. Idem I. epistola I. I. Actor, I, 21, 22.

PROX-

PROXIMUS *consanguineus Iesu.*] Ita lin. 11.
& alii sentiunt non pauci, & ubique Chrysostomus. Vide & Josephum.

INDIVIDUUS *ei itinerum comes.*] lin. 18.
Vide Act. xx. & sequentia. Coloss. iv. 14.
II. Tim. iv. 11. Philem. 24.

UBI *& locutum se ait cum iis qui oculati* lin. 22.
rerum testes fuerant.] In Prooemio Evangelicae & seq.
historiae.

MARCUM *constans fama est Petro sem-* pag. 85.
per hasisse comitem.] Irenaeus lib. III. cap. I. lin. 5.
Clemens in Hypotyposeon libris citatus in
Ecclesiastica Eusebii historia.

QUAE *sibi divinitus immissa dicit.* lin. 12.
Apoc. I. I. 2. IV. I. & sequentibus. XXII. 18.
19. 20. 21.

AUT *ille ad Hebraeos, in iis, quae profitetur* lin. 13.
se, aut à Dei spiritu, aut ab Apostolis ipsis didicisse.] Hebr. II. 4. V. 14. XIII. 7. 8. 23.

DOGMATA *pietatis ubique plenissima.*] pag. 86.
Et mendacio infesta: Joh. XIV 17. XV. 26. XVI. lin. 7.
13. XVII. 17. 19. XVIII. 37. Act. XXVI. 25. Rom.
I. 25. II. Thess. II. 20. I. Joh. 6. 8. II. 4. 21. II.
Cor. VI. 8. Ephes. IV. 15. 25. Coloss. III. 9. Apocal. XXII. 15. II. Cor. II. 31. Gal. I. 20. Vide
quàm sollicitè Paulus distinguat quae à se sunt,
& quae à Domino. I. Cor. VII. 10. 12. quam formidet dicere, quae vidit, in corpore an extra corpus viderit. II. Cor. XII. 2.

UT *de omnium fuga in Christi periculo.*] lin. 15.
Matt. XXVI. 31. 56.

DE *Petro ter negatore.*] Mat. XXVI. 69. & lin. 16.
sequentibus. Marc. XIV. 66. & sequentibus. Luc.
XXII. 54. & sequentibus.

QVAE *cum magna fiducia ipsi ipsorumve disci-* lin. 19.

puli publicè asseverarunt.] Vide tota Acta Apostolica. II. Cor. XII. 12.

lin. 26. DE *linguarum quas non didicerant usu.*] Loca suprà producta sunt.

Pag 87. lin. 10. IMO *Petri miracula Phlegon Adriani Imperatoris libertus in Annalibus suis commemoravit.*] Libro XIII. Testis Origenes contra Celsum II. Est autem hic ipse Phlegon, cujus reliquias de Mirabilibus rebus & de hominibus longævis habemus.

lin. 15. FACTA *hæc tanquam notissima & de quibus dubitari non posset, affirmant.*] Loca sunt plurima, maximè apud Origenem. Vide totum cap. VIII. Augustini libro XXII. de Civitate Dei.

lin. 24. UT *etiam Porphyrio ejus rei confessionem expresserint.*] Vide Cyrillum lib. X. contra Julianum, & Hieronymum adversus librum Vigilantii.

pag. 88. lin. 4. UT *de subita atque ingenti hujus religionis propagatione.*] Matth. XIII. 33. & sequentibus. Luc. X. 18. Joh. XII. 32.

lin. 5. DE *duratione ejus perpetua.*] Luc. I. 33. Matth. XXVIII. 20. Joh. XIV. 16.

lin. 6. DE *ea rejicienda à Judæis plerisque.*] Marc. XXI. 33. & sequentibus. XXII. in principio. Luc. XV. 11. & sequentibus.

lin 7. AMPLECTENDA *verò ab extraneis.*] Iisdem in locis, ac prætereà Matth. VIII. II. XII. 21. XXI. 43.

lin. 8. DE *odio Judæorum in profitentes hanc religionem.*] Matth. X. 17.

lin. 9. DE *suppliciis gravissimis ob eam subeundis.*] Math. X. 21. 39. XXIII. 34.

lin. 10. DE *obsidione & excidio Hierosolymorum ac*

ac Templi.] Math XXIII. 38. XXIV. 16. Luc. XIII. 34. XXI 24.

SUMMISQUE *Judæorum calamitatibus.*] Matt. XXI. 33. & sequentibus XXIII. 34. XXIV. 20. lin. 12.

DEUM *Judæorum mundi opificem & legem maledictis inseqaebantur.*] Vide Irenæum lib. 1. cap. 29. Tertullianum contra Marcionem, Epiphanium de eodem. pag. 89. lin. 5.

LATERE *volebant sub nomine Judæorum.* Vide Gal. II. II. VI. 13. 14. Philip. III. 18. Irenæum lib. 1. cap. 28. Epiphanium de Ebionæis. lin. 8. & seq.

QUIBUS *impune licebat suam religionem profiteri.*] Actor. IX. 20. XIII. & eo libro sæpè. Philo contra Flaccum, & de legatione. Josephus passim. Adde L. Generaliter D. de decurionibus L. 1. C. de Judæis. Tertullianus Apologetico. *Sed & Judæi palam lectitant: vectigalis libertas vulgo aditur sabbatis omnibus.* lin. 9.

AB *omnibus aliis, qui ubique erant, Christianis abdicati sunt.*] Tertullianus adversus Marcionem 1. *Nullam Apostolici census Ecclesiam invenias quæ non in creatore Christianizet.* lin. 11.

ILLIS *temporibus cùm adhuc omnes salva pietate dissentientes magna cum patientia ex Apostolorum præscripto, tolerarentur.*] Vide quæ hac de re dicentur ad finem libri VI. Adde Irenæi epistolam ad Victorem, & quod de ea in Catalogo scribit Hieronymus. Cyprianus concilio Africano: *Neminem judicantes aut à jure communionis aliquem, si diversum senserit, amoventes.* lin. 12. & seq.

lin. 22. QUALE *est imprimis Lucæ Evangelium.*] Ostendit id manifestissimè Tertullianus adversus Marcionem libro IV.

Pag. 90, lin 15. CUM *& circumcisus esset ipse.*] Philip. III. 5.

lin. 16. ET *pleraque legis ultro observaret.*] Actor. XVI. 3. XX. 6. XXI. & sequentibus.

ibid. & seq. RELIGIONIS *autem Christianæ causa multa & faceret difficiliora, & duriora ferret, quàm lex imperabat, aut legis occasione habebat exspectandum.*] II. Cor. XI. 23. & sequentibus, & passim in Actis. Vide & I. Cor. II. 3. II. Cor. XI. 30. XII. 10.

lin. 20. ATQUE *eadem & faciendi & ferendi auctor esset discipulis suis.*] Actor. XX. 29. Rom. V. 3. VIII. XII. 12. II. Cor. I. 4. 8. II. 4. VI. 4. I. Thess. I. 6. II. Thess. I. 6.

lin. 24. SINGULOS *dies divino cultui impendere docebantur.*] Act. II. 46. V. 42. I. Tim. V. 5. II. Tim. I. 3.

lin. 26. BONORUM *omnium ferre jacturam.*] II. Cor. VI. 4. XII. 10.

lin. 27. ET *pro pecudum sanguine suum ipsorum Deo consecrare.*] Rom. VIII. 36. II. Cor. IV. II. Philip. I. 20.

pag. 91. lin. 1. SIBI *à Petro, Johanne & Jacobo in signum consensus datas dexteras*] Gal. II. 9. Adde I. Corinth. XV. II. II. Cor. XI. 5. XII. II.

lin. 20. CUM *jam supra ostenderimus.*] Libro II.

pag. 92. lin. 22. SOLO *ductu humanæ rationis quàm sit intutum ac fallax.*] Matth. XI. 27. Rom. XI. 33. 34. 35. I. Cor. II. II. 16.

lin. 26. & seq. DE *mentis suæ natura differentes in longissimè distantes opiniones dilabuntur.*] Vide in

in operibus Plutarchi librum IV. de Placitis Philosophorum Stobæi in physicis capite XI.

SI *Regum consilia indagare rerum prudentes periculosum aiunt, nec ideo nos assequi*] Habet id Tacitus Annalium VI. — pag. 9 lin. 2. & seq.

HORUM *nihil sciri posse dicebat sine oraculo.*] Locus est Phædone. Paria in Timæo. Bene Ambrosius: *Cui magis de Deo, quàm Deo credam?* — lin. 9. & seq.

CUM *in talibus legibus posteriores prioribus derogent.*] αἱ μεταγενέστεραι διατάξεις ἰσχυρότεραι τῶν πρὸ αὐτῶν εἰσιν. *Constitutiones tempore posteriores plus valent prioribus.* Dictum est Modestini l. ultima D. de constitutionibus principum. Tertullianus: *Puto autem etiam humanas constitutiones atque decreta posteriora pristinis prævalere.* Idem Apologetico: *Veterem & squallentem sylvam legum novis principalium rescriptorum & edictorum securibus truncatis & caditis.* Et de Baptismo: *In omnibus posteriora concludunt, & sequentia antecedentibus prævalent.* Plutarchus Symp. IX. Ἔντε δόγμασι καὶ νόμοις, ἔντε συνθήκαις καὶ ὁμολογίαις κυριώτερα τὰ ὕστερα νομίζεται καὶ βεβαιότερα τῶν πρώτων. *Et in decretis & in legibus & in contractibus ac pactis posteriora prioribus validiora ac firmiora habentur.* — lin. 24. & seq.

SIVE *Judæos sumas.*] Quorum diversissimas sententias tum alibi videas, tum apud illarum literarum doctissimum Manassem Israëlis filium, libris de Creatione & resurrectione. — pag. 94. lin. 6.

SIVE *Græcos Philosophos.*] Vide dictum modo librum de placitis philosophorum. — lin. 7.

AUT *Medicos.*] Vide Galenum de Sectis, — lin. 8.

& de Secta optima, & Celsum initio de re medica. Tum verò Spagiricos adde.

ibid. SIVE *Romanos Jurisconsultos*] Nota olim discordia Sabinianorum & Proculianorum: nunc eorum qui Bartolum & sequentes eum, quique Cujacium & alios literatiores sequuntur. Vide & Gabrielii sententias communes, communiores, communissimas.

lin. 11. UT *Platonem & Xenophontem*] Vide epistolam Xenophontis ad Æschinem Socraticum, Athenæum XI. Laërtium Platonis vita, Gellium libro XIV.

lin. 12. & seq. EUNDEM *sæpè scriptorem nunc hoc nunc illud velut sui oblitum, aut quid statuat incertum asseverare.*] Ostendêre id multi in Aristotele: in Romanis Jurisconsultis alii.

lin. 28. & seq. CUM *soleant qui falsa testantur, de compacto omnia narrare, ut ne in speciem quidem quicquam diversum appareat.*] Hoc est quod dicit Imperator Adrianus, videndum in testibus utrum unum eundémque meditatum sermonem attulerint. L. testium D. de Testibus. Speculator lib. I. parte IV. de Teste in pr. n. 81. Exactissima circumstantiarum omnium notitia in teste non est necessaria. Vide Luc. I. 56. III. 23. Joh. II. 6. VI. 10. 19. XIX. 14.

pag. 96. lin. 7. UT *Phlegontis.*] Libro XIII. Chronicorum sive Olympiadum his verbis: Τῷ δ' ἔτει τῆς CB. Ὀλυμπιάδος ἐγένετο ἔκλειψις ἡλίου μεγίστη τῶν ἐγνωρισμένων πρότερον· καὶ νὺξ ὥρᾳ ς'. τῆς ἡμέρας ἐγένετο, ὥστε καὶ ἀστέρας ἐν οὐρανῷ φανῆναι. *Quarto autem anno* CCII. *Olympiadis magna & excellens inter omnes quæ ante eam acciderant, defectio Solis facta: dies hora sexta ita in tenebrosam noctem versus,*

ut

stellæ in cælo visæ sint, terraque motus in Bythinia Nicææ urbis multas ædes subverterit. Habes hæc in Chronico Eusebii & Hieronymi. Sed & Origenes meminit tract. XXXV. ad Matthæum, & adversus Celsum II.

lin 8. TUM *& Acta publica.*] Tertullianus Apologetico CXXI. *Eum mundi casum relatum in arcanis vestris habetis.*

lin. 9. & seq. DE *eo sidere quod post Christum natum apparuit.*] Chalcidius Platonicus in commentario ad Timæum: *Est quoque alia sanctior & venerabilior historia, quæ perhibet ortu stellæ cujusdam non morbos mortésque denuntiatas, sed descensum Dei venerabilis ad humanæ conservationis, rerúmque mortalium gratiam: quam stellam cum nocturno itinere inspexissent Chaldæorum profecto sapientes viri, & consideratione rerum cælestium satis exercitati, quæsîsse dicuntur recentem ortum Dei, repertaque illa majestate puerili veneratos esse, & vota Deo tanto convenientia nuncupâsse.*

pag. 97. lin. 13. & seq. CUM *qui id affirmet, præsertim adversus scripturam diu latéque receptam, is, quod intendit, probare ipse debeat.* L. ult. C. de Ed. Divi Adriani tollendo.

pag. 100. lin. 23. & seq. DAVIDIS *& Solomonis nomina & fœdera cum Tyriis præferebant Phœnicum annales.*] Vide quæ ex iis recitat Josephus Antiquæ historiæ libro VIII. cap. 2. ubi addit volentem exempla habere epistolarum, quas inter se scripsere Solomo & Iromus, petere ea posse à publicis Tyri archivorum custodibus. De Davide locus est insignis ex IV. historiarum Damasceni Josepho citatus Antiquæ historiæ libro VII. cap. 6. μετ̀ δὲ ταῦτα πολλῷ

χρόνῳ ὕστερον τῶν ἐγχωρίων τις Ἄδαδος ὄνο-
μα πλέον ἰσχύσας, Δαμασκοῦ τε καὶ τῆς ἄλλης Συ-
ρίας ἔξω φοινίκης ἐβασίλευσε. πόλεμον δ'
ἐξενέγκας πρὸς Δαβίδην βασιλέα τῆς Ἰου-
δαίας, καὶ πολλαῖς μάχαις κριθεὶς ὑστάτῃ τε
παρὰ τὸν Εὐφράτην ἐν ᾗ ἡττᾶτο, ἄριστος ἔδο-
ξεν εἶναι βασιλέων ῥώμῃ τε καὶ ἀνδρείᾳ. τελευ-
τήσαντος δ' ἐκείνου, ἀπόγονοι ἐπὶ δέκα γενεὰς
ἐβασίλευον, ἑκάστου παρὰ τοῦ πατρὸς ἅμα τῇ
ἀρχῇ καὶ τοὔνομα τοῦτο ἐκδεχομένου, ὥσπερ οἱ
Πτολεμαῖοι ἐν Αἰγύπτῳ. μέγιστον δὲ πάντων
δυνηθεὶς ὁ τρίτος, ἀναμάχεσθαι βουλόμενος
τὴν τοῦ προπάτορος ἧτταν, στρατεύσας ἐπὶ Ἰουδαί-
οις ἐπόρθησε τὴν νῦν Σαμαρεῖτιν καλουμένην.
Multò post hæc tempore indigenarum quidam Adadus nomine, præpollens factus, & Damascum & Syriæ, præter Phœnicen, cætera regno tenuit. Sed suscepto in Davidem Judææ regem bello, cùm multis præliis concurrisset, postremo ad Euphratem commisso victus est, præstantissimus regum habitus animi virtute & roboris excellentia. Eo mortuo posteri ejus in decem stirpes regnarunt, simúlque cum paterno imperio nomen ejus acceperunt, quomodo Ægypti reges Ptolemæi dicuntur. Tertius horum cùm multum invaluisset, reparare volens novo decore avi cladem, in Judæos profectus Samaritidem populatus est. Priorem historiæ hujus partem habes II. *Sam.* VIII. 5. I. Chron. XVIII. posteriorem I. Reg. XX. ubi Josephum vide. Adadus ille Josepho Ader dicitur, Adores Justino ex Trogo. Plura de Davide ex Eupolemo nobis dat Eusebius Præparat. Evang. lib. IV. c. 30. Idem Josephus eodem

eodem capite, & priore contra Appionem hunc locum profert ex Dii historia Phœnicia. Ἀβιβάλου τελευτήσαντος, ὁ υἱὸς αὐτοῦ Εἴρωμος ἐβασίλευσεν. οὗτος τὰ πρὸς ἀνατολὰς μέρη τῆς πόλεως προσέχωσε, καὶ μεῖζον τὸ ἄστυ πεποίηκε, καὶ τοῦ Ὀλυμπίου Διὸς τὸ ἱερὸν καθ' ἑαυτὸ ὂν ἐν νήσῳ, χώσας τὸν μεταξὺ τόπον, συνῆψε τῇ πόλει, καὶ χρυσοῖς ἀναθήμασιν ἐκόσμησεν ἀναβὰς δὲ εἰς τὸν Λίβανον ὑλοτόμησε πρὸς τὴν τῶν ναῶν κατασκευήν· τὸν δὲ τυραννοῦντα Ἱεροσολύμων Σολομῶντα πέμψαι φασὶ πρὸς τὸν Εἴρωμον αἰνίγματα καὶ παρ' αὐτοῦ λαβεῖν ἀξιοῦν· τὸν δὲ μὴ δυνηθέντα λῦσαι τὰ αἰνίγματα πολλὰ τῶν χρημάτων εἰς τὸ ἐπιζήμιον ἀναλῶσαι. εἶτα δὴ Ἀβδήμονόν τινα Τύριον ἄνδρα τὰ προτεθέντα λῦσαι, καὶ αὐτὸν ἄλλα προβαλεῖν, ἃ μὴ λύσαντα τὸν Σολομῶντα, πολλὰ τῷ Εἰρώμῳ προσαποτίσαι χρήματα. *Abibalo mortuo regnavit filius ejus Iromus. Hic ad ortum regionem urbi addidit, ipsámque urbem veterem fecit majorem: etiam Jovis Olympii templum, quod seorsim in insula erat, aggerato quod intercedebat spatio, urbi annexuit, ornavitque donariis aureis. Aiunt & qui Hierosolymis tunc regnabat Solomonem ad Iromum ænigmata misisse quædam, & cupiisse ab ipso alia accipere. Sed Iromum cùm ænigmata illa solvere nequiret, magnam pecuniæ vim pro mulcta pependisse: postea verò Abdemonum hominem Tyrium solvisse ea quæ proposita fuerant, ac proposuisse vicissim alia, quæ cùm solvere Solomon nequis-*

nequiſſet, Iromo ab eo magnas pecunias perſolutas. Addit deinde Menandri Epheſii, qui regum tàm barbarorum quam Græcorum res perſcripſit, locum illuſtrem: Τελευτήσαντος δ' Ἀβιβάλου, διεδέξατο τὴν βασιλείαν ὁ υἱὸς αὐτοῦ Εἴρωμος, βιώσας ἔτη τριάκοντα τέσσαρα, οὗτος ἔχωσε τὸ εὐρύχωρον, τόν τε χρυσοῦν κίονα τὸν ἐν τοῖς τοῦ Διὸς ἀνέθηκεν. ἔπειτα ὕλην ξύλων ἀπελθὼν ἔκοψεν, ἀπὸ τοῦ λεγομένου ὄρους Λιβάνου, κέδρινα ξύλα εἰς τὰς τῶν ἱερῶν στέγας, καθελών τε τὰ ἀρχαῖα ἱερὰ, καινοὺς ναοὺς ᾠκοδόμησεν. τότε τοῦ Ἡρακλέους καὶ τῆς Ἀστάρτης τέμενος ἀνιέρευσεν. καὶ τὸ μὲν τοῦ Ἡρακλέους πρῶτον ἐποιήσατο ἐν τῷ Περιτίῳ μηνὶ, εἶτα τὸ τῆς Ἀστάρτης, ὁπότε Τιτυοῖς ἐπεστράτευσεν, μὴ ἀποδιδοῦσι τοὺς φόρους, οὓς καὶ ὑποτάξας ἑαυτῷ πάλιν ἀνέστρεψεν. ἐπὶ τούτων δέ τις ἦν Ἀβδήμουνος παῖς νεώτερος, ὃς ἐνίκα τὰ προβλήματα, ἃ ἐπέτασσε Σολομὼν ὁ Ἱεροσολύμων βασιλεύς. ψηφίζεται δὲ ὁ χρόνος ἀπὸ τούτου τοῦ βασιλέως ἄχρι τῆς Καρχηδόνος κτίσεως οὕτως. τελευτήσαντος Εἰρώμου διεδέξατο τὴν βασιλείαν Βαλεάζαρος ὁ υἱὸς, ὃς βιώσας ἔτη τεσσαράκοντα τρία, ἐβασίλευσεν ἔτη ἑπτά· μετὰ τοῦτον Ἀβδάσταρτος ὁ αὐτοῦ υἱὸς βιώσας ἔτη εἴκοσι ἐννέα, ἐβασίλευσεν ἔτη ἐννέα· τοῦτον οἱ τῆς τροφοῦ αὐτοῦ υἱοὶ τέσσαρες ἐπιβουλεύσαντες ἀπώλεσαν. ὧν ὁ πρεσβύτερος ἐβασίλευσεν ἔτη δεκαδύο· μεθ' οὓς Ἀστάρτος ὁ Δελαιαστάρτου, ὃς βιώσας ἔτη πεντήκοντα τέσσαρα, ἐβασίλευσεν ἔτη δώδεκα. μετὰ τοῦτον ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ Ἀσέρυμος βιώσας ἔτη τέσσαρα καὶ πεντήκοντα, ἐβασίλευσεν ἔτη ἐννέα. οὗτος ἀπώλετο ἀπὸ τοῦ ἀδελφοῦ Φέλητος.

ὃς

ὃς λαβὼν τὴν βασιλείαν ἦρξεν μῆνας ὀκτὼ, βιώσας ἔτη πεντήκοντα. τοῦτον ἀνεῖλεν Εἰθώβαλος ὁ τῆς Ἀστάρτης ἱερεὺς, ὃς βασιλεύσας ἔτη τριακονταδύο, ἐβίωσεν ἔτη ἑξηκονταοκτώ. τοῦτον διεδέξατο Βαδέζωρος ὑιὸς, ὃς βιώσας ἔτη τεσσαρακονταπέντε, ἐβασίλευσεν ἔτη ἕξ· τούτου διάδοχος γέγονε Μάτγηνος ὁ ὑιὸς, ὃς βιώσας ἔτη τριάκοντα δύο, ἐβασίλευσεν ἔτη ἐννέα· τούτου διάδοχος γέγονε Φυγμαλίων. βιώσας δὲ ἔτη πεντηκονταὲξ ἐβασίλευσεν ἔτη τεσσαρακονταεπτά· ἐν δὲ τῷ ἐπ' αὐτοῦ ἑβδόμῳ ἔτει ἡ ἀδελφὴ αὐτοῦ φυγοῦσα, ἐν τῇ Λιβύῃ πόλιν ᾠκοδόμησε Καρχηδόνα. *Mortuo Abibalo ſucceſſit in regnum filius ejus Iromus, qui vixit annos* XXXIV. *Hic aggeravit latam quæ dicitur regionem: idem auream columnam poſuit quæ in Jovis eſt templo. Deinde materiam excîdit è monte Libano, cedrinas arbores ad templi tecta, templiſque veteribus dejectis fecit nova. Etiam Herculis & Aſtartes delubra ſacravit. Sed Herculis prius menſe Peritio, deinde Aſtartes quo tempore Tityis arma intulit, tributa non ſolventibus, eóſque ſibi cùm ſubjeciſſet reverſus eſt. Hac ætate Abdemonus vixit juvenis, qui victor fuit explicando problemata miſſa à Solomone Hieroſolymorum Rege. Tempus autem ab hoc Rege ad conditam Carthaginem ſic putatur. Mortuo Hiromo regnum ejus accepit filius ejus Baleazarus, qui vixit annos* XLIII. *regnavit* VII. *Poſt hunc Abdaſtratus ejus filius annos vixit* XXIX. *regnavit* IX. *Hunc nutricis ipſius filii quatuor de inſidiis interfecere: quorum qui maximus natu erat, regnavit an.* XII. *poſt quos Aſtartus Delæaſtarti filius, qui vixit annos* LIV. *regnavit* XII. *Poſt hunc frater ejus Aſerymus vixit annos*

LIV.

LIV. *regnavit* IX. *Hic à fratre Phelete occisus fuit: qui accepto regno imperavit menses* VIII. *vixit annos* L. *Hunc interemit Ithobalus Sacerdos Astartes, regnavitque annos* XXXII. *vixit* LXVIII. *Successit ei filius Badezorus, qui vixit annos* XLV. *regnavit* VI. *Hujus successor fuit filius Matgenus: vixit is annos* XXXII. *regnavit* IX. *Excepit hunc Phygmalion, vixit annos* LVI. *regnavit* XLVII. *Septimo hujus anno soror ipsius profuga urbem in Africa struxit Carthaginem.* Locum hunc Menandri, sed contractiorem posuit Theophilus Antiochenus libro ad Autolycum tertio. Tertullianus Apologetico capite 19. *Reseranda antiquissimarum etiam gentium archiva, Ægyptiorum, Chaldaeorum, Phœnicum: per quos notitia subministrata est, aliqui Manethon Ægyptius & Berosus Chaldaeus, sed & Iromus Phœnix Tyri rex: sectatores quoque eorum Mendesius Ptolemaeus, & Menander Ephesius, & Demetrius Phaleraus, & Rex Juba, & Appion, & Thallus.* Iromi illius & Solomonis ei coævi mentionem apud Alexandrum Polyhistorem, Menandrum Pergamenum, & Lætum in Phœnicicis extitisse ait Clemens Strom. I. unde corrigendus Tatianus apud quem Χαῖτος pro Λαῖτος scribitur, diciturque is in Græcum transtulisse quæ Phœnices Theodotus, Hypsicrates & Mochus scripserant. Azaëlis Syriæ Regis, qui nominatur I. Reg. XIX, 15. II. Reg. VIII. 11. XII. 17. XIII. 3. 24. memoria Damasci divinis honoribus conservata, tradente Josepho antiquæ historiæ libro IX. c. 2. Est idem nomen apud Justinum ex Trogo. De Salmanasare qui decem tribus in servitutem avexit, ut narratur II. Reg. XVII. 3. & sequentibus

quentibus, & Samariam cepit II. Reg. XVIII. 9 locus est Menandri quem diximus Ephesii apud Josephum libro eodm nono capite XIV. Καὶ Ἐλυλαῖος ὄνομα ἐβασίλευσεν ἔτη τριάκοντα ἕξ. οὗτος, ἀποστάντων Κιτταίων ἀναπλεύσας, προσηγάγετο αὐτοὺς πάλιν. ἐπὶ τούτους πέμψας ὁ τῶν Ἀσσυρίων βασιλεὺς, ἐπῆλθε φοινίκην πολεμῶν ἅπασαν. ὅστις σπεισάμενος εἰρήνην μετὰ πάντων ἀνεχώρησεν ὀπίσω. ἀπέστη τε Τυρίων Σιδὼν καὶ Ἄρκη καὶ ἡ Παλαίτυρος, καὶ πολλαὶ ἄλλαι πόλεις, αἳ τῷ τῶν Ἀσσυρίων ἑαυτὰς βασιλεῖ παρέδοσαν. διὸ Τυρίων οὐχ ὑποταγέντων, πάλιν ὁ βασιλεὺς ἐπ' αὐτοὺς ὑπέστρεψε, φοινίκων συμπληρωσάντων αὐτῷ ναῦς ἑξήκοντα καὶ ἐπικώπους ὀκτακοσίους. αἷς ἐπιπλεύσαντες Τύριοι ναυσὶ δώδεκα, τῶν ἀντιπάλων διασπαρεισῶν, λαμβάνουσιν αἰχμαλώτους ἄνδρας εἰς πεντακοσίους. ἐπετάθη δὴ πάντων ἐν Τύρῳ τιμὴ διὰ ταῦτα. ἀναζεύξας δ' ὁ τῶν Ἀσσυρίων βασιλεὺς, κατέστησε φύλακας ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ, καὶ τῶν ὑδραγωγιῶν οἳ διακωλύσουσι Τυρίους ἀρύσασθαι, καὶ τοῦτο ἔτεσι πέντε γενόμενον, ἐκαρτέρησαν πίνοντες ἐκ φρεάτων ὀρυκτῶν. *Elulæus nomine apud Tyrios regnavit annos* XXXVI. *Hic Cittæos qui ab imperio suo defecerant classe eo vectus ad obsequium reduxit. Sed in hos misit Rex Assyriorum, Phœnicénque omnem bello incursavit: mox tamen pace cum omnibus facta rediit retro. Verùm descivere à Tyriorum imperio Sidon, Arce, Palætyrus, multæque urbes aliæ, quæ se Ægyptio Regi dediderunt. Cùm tamen non ob id se dederent Tyrii, Assyriorum Rex bellum eis*

eis rursus intulit, cùm accepisset à Phœnicibus naves sexaginta, remiges octingentos. In quas invecti Tyrii navibus duodecim, disjectis hostium navibus, homines fecere captivos quingentos. aucta hinc apud Tyrios rerum omnium pretia. Cùm abiret Rex Assyriorum, constituit custodes ad flumina & aquaductus, qui Tyrios ab aqua haustu arcerent. Toleratúmque id Tyriis per annos quinque, bibentibus interim ex puteis quos foderant: Addit Josephus eodem loco ipsum hujus regis nomen Salmanasarum extitisse ad sua tempora in Tyriorum archivis, Sennacheribi, qui Judæam prope omnem, exceptis Hierosolymis. subegit, ut narratur II. Reg. XVII. I. 13. II. Paral. XXXII. I. Esai. XXXVI. I. & nomen & expeditiones in Asiam & Ægyptum in Berosi Chaldaicis repertas testatur idem Josephus libro X. c. I. Ejusdem Σαναχαρίβου Sennacheribi meminit & Herodotus libro II. vocátque Arabum & Assyriorum Regem. Baladæ Babyloniorum regis mentio est II. Reg XX. 12. & Esaiæ XXXIX. Ejusdem nomen in Berosi Babylonicis extitisse testatur Josephus Antiquæ historiæ lib. X. c. 3 Herodotus prælii illius in Mageddo, quo Nechao Rex Ægypti Judæos vicit, quæ historia est II. Paral. XXXV. 22. Zach. XII. I. meminit dicto libro II. his verbis. Καὶ Συρίοισι πεζῇ ὁ Νεκῶς συμβαλὼν, ἐν Μαγδόλῳ ἐνίκησε. *Et cum Syris* (ita semper Judæos vocat Herodotus, ut & alii) *Necos congressus in Magdolo eos vicit.*

lin. 25. & seq. NABUCHODONOSORI.] De hoc Berosi locum nobis servavit Josephus Antiquæ historiæ X. adversus Appionem libro I. conferendus cum Eusebio, qui & in Chronico circa hæc tempora, & Præparationis libro IX. cap.

cap. 40. & 41. hunc, & qui sequetur Abydeni, locum producit: Ἀκούσας δ' ὁ πατὴρ αὐτοῦ Ναβοπαλλάσαρος, ὅτι ὁ τεταγμένος Σατράπης ἔν τε Αἰγύπτῳ, καὶ τοῖς περὶ τὴν Συρίαν τὴν κοίλην, καὶ τὴν φοινίκην τόποις ἀποστάτης γέγονεν, οὐ δυνάμενος αὐτὸς ἔτι κακοπαθεῖν, συστήσας τῷ υἱῷ Ναβουχοδονοσόρῳ ὄντι ἔτι ἐν ἡλικίᾳ μέρη τινὰ τῆς δυνάμεως, ἐξέπεμψεν ἐπ' αὐτόν. συμμίξας δὲ Ναβουχοδονόσορος τῷ ἀποστάτῃ, καὶ παραταξάμενος, αὐτῷ τε ὀνειδίσει, καὶ τὴν χώραν ἐξ ἀρχῆς ὑπὸ τὴν αὐτοῦ βασιλείαν ἐποίησε. τῷ τε πατρὶ αὐτοῦ συνέβη Ναβοπαλλασάρῳ, κατὰ τοῦτον τὸν καιρὸν ἀρρωστήσαντι, ἐν τῇ Βαβυλωνίων πόλει μεταλλάξαι τὸν βίον, ἔτη βεβασιλευκότι εἰκοσιεννέα. αἰσθόμενος δὲ μετ' οὐ πολὺ τὴν τοῦ πατρὸς τελευτὴν Ναβουχοδονόσορος, καταστήσας τὰ κατὰ τὴν Αἴγυπτον πράγματα, καὶ τὴν λοιπὴν χώραν, καὶ τοὺς αἰχμαλώτους Ἰουδαίων τε καὶ φοινίκων καὶ Σύρων καὶ τῶν κατὰ τὴν Αἴγυπτον ἐθνῶν συντάξας τισὶ τῶν φίλων μετὰ τῆς δυνάμεως, καὶ τῆς λοιπῆς ὠφελείας ἀνακομίζειν εἰς τὴν Βαβυλωνίαν, αὐτὸς ὁρμήσας ὀλιγοστὸς παρεγένετο διὰ τῆς ἐρήμου εἰς Βαβυλῶνα, καταλαβὼν δὲ τὰ πράγματα διοικούμενα ὑπὸ Χαλδαίων, καὶ διατηρουμένην τὴν βασιλείαν ὑπὸ τοῦ βελτίστου αὐτῶν, κυριεύσας ἐξ ὁλοκλήρου τῆς πατρικῆς ἀρχῆς, τοῖς μὲν αἰχμαλώτοις παραγενομένοις, συνέταξεν αὐτοῖς ἀποικίας ἐν τοῖς ἐπιτηδειοτάτοις τῆς Βαβυλωνίας τόποις ἀποδεῖξαι. αὐτὸς δ' ἀπὸ τῶν ἐκ τοῦ πολέμου λαφύρων, τό τε Βήλου ἱερὸν καὶ τὰ λοιπὰ κοσμήσας φιλοτίμως, τήν τε ὑπάρχουσαν ἐξ ἀρχῆς πόλιν καὶ ἑτέραν ἔξωθεν προσχα-

εἰσάμενος, καὶ ἀνακαινίσας πρὸς τὸ μηκέτι δύνασθαι τοὺς πολιορκοῦντας, τὸν ποταμὸν ἀναστρέφοντας, ἐπὶ τὴν πόλιν κατασκευάζειν, περιεβάλετο τρεῖς μὲν τῆς ἔνδον πόλεως περιβόλους, τρεῖς δὲ τῆς ἔξω τούτων, τοὺς μὲν ἐξ ὀπτῆς πλίνθου καὶ ἀσφάλτου, τοὺς δὲ ἐξ αὐτῆς τῆς πλίνθου. καὶ τειχίσας ἀξιολόγως τὴν πόλιν, καὶ τοὺς πυλῶνας κοσμήσας ἱεροπρεπῶς, προσκατεσκεύασε τοῖς πατρικοῖς βασιλείοις, ἕτερα βασίλεια ἐχόμενα ἐκείνων, ὑπεραίροντα ἀνάστημα καὶ τὴν πολλὴν πολυτέλειαν. μακρὰ δ' ἴσως ἔσται, ἐάν τις ἐξηγῆται. πλὴν ὄντα γ' ὑπερβολὴν ὡς μεγάλα καὶ ὑπερήφανα συνετελέσθη ἡμέραις δεκαπέντε. ἐν δὲ τοῖς βασιλείοις τούτοις ἀναλήμματα λίθινα ὑψηλὰ ἀνοικοδομήσας, καὶ τὴν ὄψιν ἀποδοὺς ὁμοιοτάτην τοῖς ὄρεσι, καταφυτεύσας δένδρεσι παντοδαποῖς ἐξειργάσατο. καὶ κατασκευάσας τὸν καλούμενον κρεμαστὸν παράδεισον, διὰ τὸ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ ἐπιθυμεῖν τῆς ὀρείας διαθέσεως, ὡς τεθραμμένην ἐν τοῖς κατὰ τὴν Μηδίαν τόποις. μετὰ τὸ ἄρξασθαι τοῦ προειρημένου τείχους, ἐμπεσὼν εἰς ἀρρωστίαν, μετηλλάξατο τὸν βίον, βεβασιλευκὼς ἔτη τεσσαράκοντα τρία. *Cùm audiſſet pater ejus Nabopallaſarus eum qui in Ægypto Syriáque Cœle & Phœnice præpoſitus fuerat Satrapen defeciſſe, ipſe ferendis laboribus per ætatem impar, filio Nabuchodonoſoro adhuc juveni tradidit partem exercitus, ut deſertorem bello peteret. Hic autem cùm eum aggreſſus eſſet prælio, ipſum cepit, regionémque omnem iterum ſub imperium redegit. Sub id tempus evenit ut pater Nabopollaſarus, cum morbum contraxiſſet, in urbe Babylone de vita decederet, poſtquam regnarat*

gharat annos XXIX. N*abuchodonosor post id, simul patris morbum intellexit, rebus Ægypti vicinarumque gentium bene ordinatis, amico cuidam commisit captivos ex Judæis, Phœnicibus, ac Syris, & ex Ægypti populis, una cum exercitu rebusque aliis servari dignis, reportandos Babylonem. Ipse cum comitibus paucis breviore per desertum via Babylonem se contulit. Ibi cùm reperisset res à Chaldais administrari, & ipsum regnum asservari ab eorum potissimo, totum patris quod fuerat imperium adeptus est, captivisque conspectis jussit illis idoneas per Babylonicum imperium colonias assignari. Ipse verò de belli manubiis Beli aliáque templa ornavit, urbémque Babylonis quæ jam erat, nova altera addita, instauravit eum in modum, ne possent posthac qui ad obsidendam venirent urbem abacto flumine eam aggredi, ternáque mœnia urbi interiori, totidem exteriori circumdedit, partim ex cocto latere & bitumine, partim ex latere solo. Bene munita urbe, portísque magnificè ornatis, ad paternam regiam novam adjecit, supereminentem & altitudine & omni splendore quem longum sit exsequi. Suffecerit dicere hoc opus & magnitudine & omni rerum paratu eximium intra dies perfectum esse quindecim. In hac regia ex lapide sublimia extulit ambulacra, speciémque dedit montibus persimilem, omnis etiam generis arboribus ibi consitis, addito & paradiso pensili, quod uxor ejus in Media locis educata montium aspectu delectaretur. Sed inter hæc opera morbo implicitus mox de vita excessit, cùm regnasset annos* XLIII.

Vxor illa Nabuchodonosori est Nitocris Herodoto, libro ejus primo, ut docuit magnus Scaliger in præclara temporum Emendatorum appendice. Interpretatur hæc Curtius libro V.

 quem

quem vide. partim & Strabo libro xv. & Diodorus libro II. Berosus, ex quo hæc & alia supra protulimus, Beli Sacerdos fuit post Alexandri Magni tempora, cui ob divinas prædictiones Athenienses publico in gymnasio statuam inaurata lingua statuêre, memorante Plinio Historiæ Naturalis libro VII. cap. 37. Librum ejus, Babylonica vocat Athenæus XV. Tatianus, qui & ipse Nabuchodonosori Berosum meminisse affirmat, & Clemens, Chaldaica. Ex iis Rex Juba profitebatur accepisse se quæ de rebus Assyriis scripsit, ut notat Tatianus. Meminere ejus & Vitruvius & Tertullianus Apologetico, & scriptor Chronici Alexandrini. Nabuchodonosori mentionem alteram ex Abydeno Assyriorum scriptore nobis tradidit Eusebius tum in Chronico, tum in fine noni de Præparatione. Verba hæc sunt: Μεγασθένης δέ φησι Ναβουκοδρόσορον Ἡρακλέος ἀλκιμώτερον γεγονότα, ἐπί τε Λιβύην καὶ Ἰβηρίην στρατεῦσαι. ταύτας δὲ χειρωσάμενον ἀπόδασμον αὐτέων εἰς τὰ δεξιὰ τοῦ πόντου κατοικίσαι. μετὰ δὲ λέγεται πρὸς Χαλδαίων, ὡς ἀναβὰς ἐπὶ τὰ βασιλήια κατασχεθείη θεῷ ὅτεῳ δή. φθεγξάμενος δὲ εἶπε οὕτως Ἐγὼ Ναβουκοδρόσορος, ὦ Βαβυλώνιοι, τὴν μέλλουσαν ὑμῖν προαγγέλλω συμφορήν, τὴν οὔτε Βῆλος ἐμὸς πρόγονος, οὔτε βασίλεια Βῆλτις ἀποτρέψαι μοίρας πεῖσαι σθένουσι. ἥξει Πέρσης ἡμίονος, τοῖσι ὑμετέροισι δαίμοσι χρεώμενος συμμάχοισι, ἐπάξει δὲ δουλοσύνην, οὗ δὴ συναίτιος ἔσται Μήδης τὸ Ἀσσύριον αὔχημα. ὡς εἴθε μιν, πρόσθεν ἢ δοῦναι τοὺς πολιήτας, Χάρυβδίν τινα ἢ θάλασσαν εἰσδεξαμένην ἀϊστῶσαι πρόρριζον, ἢ μιν ἄλλας ὁδοὺς στραφέντα φέρεσ-

θαι

ὅς διὰ τ̃ ἐρήμυ, ἵνα οὔτε ἄστεα, οὔτε πάτος ἀνθρώπων, θῆρες δ' ὁ νόμον ἔχυσι, καὶ ὄρνιθες πλάζονται, ἔντε πέτρῃσι καὶ χαράδρῃσι μῦνον ἀλώμενον ἐμέ τε, πρὶν ἐς νόον βαλέσθαι ταῦτα, τέλεος ἀμείνονος κυρῆσαι. ὁ μὲν θεσπίσας παραχρῆμα ἠφάνιστο *Megasthenes auctor est Nabucodroſorum Hercule ipſo fortiorem fuiße, belloq; uſque in Africam & Hiſpaniam illato quos inde deportaverat collocaſſe ad dextram Ponti oram. Præterea verò narrant de eo Chaldæi, quondam cùm regiam conſcendiſſet, numine aliquo afflatum eum hæc prædixiſſe. Ego Nabucodroſorus, ô Babylonii, imminentem vobis prænuntio calamitatem; quam ut arceant Parcæ nunquam eas aut Belus generis noſtri auctor, aut regina Beltis permovere poterunt. Perſicus veniet mulus, qui veſtris Diis auxiliantibus ſervitium imponet. Hujus mali adjutor erit Medus, Aſſyriorum gloriatio. Vtinam eum, antequam cives prodat, Charybdis aut mare abſorptum funditus interimat, aut ipſe alio raptus erret per ſolitudines, ubi neque urbes neque hominum ulla ſunt veſtigia, ubi feræ paſcantur, circumvolentque liberè aves, ut ibi inter rupes faucéſque ſolus vagetur: utinámque & ego felicem exitum ſortitus fuiſſem, priuſquam hæc animo meo obverſarentur. Hæc ubi effatus erat, ſtatim diſparuit.* Confer hæc poſtrema cum iis quæ in Danielis libro de hoc Nabuchodonoſoro habemus. Prima illa ex Megaſthene etiam Joſephus habet libro x. antiquæ hiſtoriæ cap. 11. & ait exſtare Indicorum iv. Habet ex Abydeno etiam hæc de Nabuchodonoſoro Euſebius: Λέγεται δὲ πάντα μὲν ἐξ ἀρχῆς ὕδωρ εἶναι, θάλασσαν καλεομένην. Βῆλον δὲ σφέα παῦσαι, χώρην ἑκάστῳ ἀπονείμαντα,

μαντα, καὶ Βαβυλῶνα τεῖχει περιβαλεῖν· τῷ χρόνῳ δὲ ἱκνεομένῳ ἀφανισθῆναι. τειχίσαι δὲ αὖθις Ναβουχοδονόσορον, τὸ μέχρι τῆς Μακεδονίων ἀρχῆς διαμεῖναν, ἐὸν χαλκόπυλον. *Fama est ubi nunc est Babylon omnia aquam fuisse, dictam Mare.* Id *sustulisse Belum, agrosque distribuisse viritim, & mœnia circumjecisse Babyloni, quæ tempus aboleverit. Nova autem mœnia structa à Nabuchodonosoro, eáque mansisse ad imperii Macedonum tempora, portis æneis.* Postea. Ναβουχοδονόσορος δὲ παραδεξάμενος τὴν ἀρχὴν, Βαβυλῶνα μὲν ἐτείχισε τειπλῷ περιβόλῳ ἐν πεντεκαίδεκα ἡμέρῃσι, τόν τε Ἀρμακάλην ποταμὸν ἐξήγαγεν, ἐόντα κέρας Εὐφρήτεω, τόν τε Ἀκράκανον, ὑπὲρ δὲ τῆς Σιππαρηνῶν πόλιος λάκκον ὀρυξάμενος, περίμετρον μὲν τεσσαράκοντα παρασαγγέων, βάθος δὲ ὀργυιέων εἴκοσι, πύλας ἐπέστησε, τὰς ἀνοίγοντες ἄρδεσκον τὸ πεδίον. καλέουσι δ' αὐτὰς ὀχετογνώμονας. ἐπετείχισε δὲ καὶ τῆς ἐρυθρῆς θαλάσσης τὴν ἐπίκλυσιν, καὶ Τερηδόνα πόλιν ἔκτισεν, κατὰ τὰς Ἀράβων εἰσβολάς. τά τε βασιλήϊα δενδρέοις ἤσκησε, κρεμαστοὺς παραδείσους ὀνομάσας. *Nabuchodonosorus, ubi in imperium successerat,* Babylona *munivit trinis mœnibus, intra dies quindecim, & Narmalcam amnem, qui divergium est Euphratis, simulque Acracanum amnem divertit. Tum in gratiam civitatis Sipparenorum, fossam effecit, quæ in ambitu haberet parasangas* XL. *in altum vicies quantum patent sparsæ manus, apposuitque septa quibus apertis irrigaretur ager. Ea septa appellant aquæductuum normas. Maris quoque rubri eluvionem operibus circumdatis repressit, Teredonem condidit, ad reprimendos*

Arabum

Arabum impetus, regiam præterea instruxit arboribus, quas paradisos pensiles vocant. Confer Danielem IV. 27. Strabo libro XV. ex eodem Megasthene hoc adfert: Ναβοκοδρόσορον δὲ τὸν παρὰ Χαλδαίοις εὐδοκιμήσαντα Ἡρακλέους μᾶλλον καὶ ἕως στηλῶν ἐλάσαι. *Nabuchodonosorum, cujus apud Chaldæos fama Herculem vincit, ad columnas venisse cum exercitu.* Fuere & alii qui ejus regis historiam attigere, sed quorum nunc nomina tantum supersunt, Diocles Persicorum secundo, Philostratus tum in Indicis, tum in Phœnicicis, qui Tyrum ab eo obsessam ait per annos XIII. ut Josephus nos docet, tum Antiquæ Historiæ dicto jam loco, tum adversus Appionem priore, ubi ex Phœnicum Actis publicis hæc profert: Ἐπὶ Εἰθωβάλου τοῦ βασιλέως ἐπολιόρκησε Ναβουχοδονόσορος τὴν Τύρον ἔτη τρία καὶ δέκα. μετὰ τοῦτον ἐβασίλευσε Βαὰλ ἔτη δέκα. μετὰ τοῦτον δικασταὶ κατεστάθησαν καὶ ἐδίκασαν αὐτοὶ, Ἐκνίβαλος Βασλάχου μῆνας δύο, Χέλβης Ἀβδαίου μῆνας δέκα, Ἄββαρος ἀρχιερεὺς μῆνας τρεῖς, Μύτγονος καὶ Γεράστρατος τοῦ Ἀβδηλίμου δικασταὶ ἔτη ἕξ, ὧν μεταξὺ ἐβασίλευσε Βαλάτορος ἐνιαυτὸν ἕνα. τούτου τελευτήσαντος, ἀποστείλαντες μετεπέμψαντο Μέρβαλον ἐκ τῆς Βαβυλῶνος, καὶ ἐβασίλευσεν ἔτη τέσσαρα· τούτου τελευτήσαντος μετεπέμψαντο τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ Εἴρωμον, ὃς ἐβασίλευσεν ἔτη εἴκοσιν, ἐπὶ τούτου Κῦρος Περσῶν ἐδυνάστευσεν. *Ithobalo apud Tyrios regnante Nabuchodonosorus Tyrum obsedit per annos* XIII. *Post hunc regnavit Baal annos* X. *Post hunc judices constituti sunt qui Tyrum rexere, Ecnibalus Baslachi menses*

duos. Chelbes Abdæi menſes decem: Abbarus Sacerdos ſummus menſes tres, Mytgonus & Geraſtratus Abdelimi judices fuere per annos ſex, ſed medio inter hos tempore annum unum cum poteſtate regia Tyro præfuit Balatorus. Quo mortuo miſere Tyrii qui ex Babylone Merbalum advocarent. regnavit is annos IV. *Hoc quoque mortuo advocarunt fratrem ejus Iromum, qui regnavit annos* XX. *Hujus temporibus Cyrus apud Perſas potens fuit.* Hæc ſupputatio quàm pulchrè cum ſacris libris congruat, vide Joſephum dicto contra Appionem libro. Sequitur ibidem apud Joſephum de Hecatæo: Πολλὰς μὲν γὰρ ἡμῶν, φησὶν, ἀνασπάστους εἰς Βαβυλῶνα Πέρσαι πρότερον αὐτῶν ἐποίησαν μυριάδας. *Noſtrorum ille multa millia ait à Perſis Babylonem tranſlata.* Et de bello Senacheribi, & de deportatione per Nabuchodonoſorum facta, vide Demetrii locum apud Clementem Strom. I.

lin. 26. & ſeq.

E T *aliorum Chaldæorum Regum*] Apud Beroſum poſt modo prolata hæc ſequebantur, Joſepho duobus quos indicavimus locis id referente: Τῆς δὲ βασιλείας κύριος ἐγένετο ὁ υἱὸς αὐτοῦ Εὐιλμαράδουχος· οὗτος προστὰς τῶν πραγμάτων ἀνόμως καὶ ἀσελγῶς, ἐπιβουλευθεὶς ὑπὸ τοῦ τὴν ἀδελφὴν ἔχοντος αὐτοῦ Νηριγλισσοορόρου ἀνῃρέθη, βασιλεύσας ἔτη δύο. μετὰ δὲ τὸ ἀναιρεθῆναι τοῦτον, διαδεξάμενος τὴν ἀρχὴν ὁ ἐπιβουλεύσας αὐτῷ Νηριγλισσόορος ἐβασίλευσεν ἔτη τέσσαρα. τούτου υἱὸς Λαβοροσοάρχοδος ἐκυρίευσε μὲν τῆς βασιλείας παῖς ὢν μῆνας ἐννέα, ἐπιβουλευθεὶς δὲ διὰ τὸ πολλὰ ἐμφαίνειν κακοήθη, ὑπὸ τῶν φίλων ἀπε-

ἀπετυμπανίσθη· ἀπολομένου δὲ τούτου, συνελθόντες οἱ ἐπιβουλεύσαντες αὐτῷ, κοινῇ τὴν βασιλείαν περιέθηκαν Ναβοννήδῳ τινὶ τῶν ἐκ Βαβυλῶνος, ὄντι ἐκ τῆς αὐτῆς ἐπισυστάσεως. ἐπὶ τούτου τὰ περὶ τὸν ποταμὸν τείχη τῆς Βαβυλωνίων πόλεως ἐξ ὀπτῆς πλίνθου καὶ ἀσφάλτου κατεκοσμήθη, οὔσης δὲ τῆς βασιλείας αὐτοῦ ἐν τῷ ἑπτακαιδεκάτῳ ἔτει, προεξεληλυθὼς Κῦρος ἐκ τῆς Περσίδος μετὰ δυνάμεως πολλῆς, καὶ καταστρεψάμενος τὴν λοιπὴν Ἀσίαν πᾶσαν, ὥρμησεν ἐπὶ τῆς Βαβυλωνίας· αἰσθόμενος δὲ Ναβόννηδος τὴν ἔφοδον αὐτοῦ, ἀπαντήσας μετὰ τῆς δυνάμεως καὶ παραταξάμενος, ἡττηθεὶς τῇ μάχῃ καὶ φυγὼν ὀλιγοστὸς, συνεκλείσθη εἰς τὴν Βορσιππηνῶν πόλιν. Κῦρος δὲ Βαβυλῶνα καταλαβόμενος καὶ συντάξας τὰ ἔξω τῆς πόλεως τείχη κατασκάψαι, διὰ τὸ λίαν αὐτῷ πραγματικὴν καὶ δυσάλωτον φανῆναι τὴν πόλιν, ἀνέζευξεν ἐπὶ Βόρσιππον, ἐκπολιορκήσων τὸν Ναβόννηδον, τοῦ δὲ Ναβοννήδου οὐχ ὑπομείναντος τὴν πολιορκίαν, ἀλλ' ἐγχειρίσαντος αὑτὸν πρότερον, χρησάμενος Κῦρος φιλανθρώπως, καὶ δοὺς οἰκητήριον αὐτῷ Καρμανίαν, ἐξέπεμψεν ἐκ τῆς Βαβυλωνίας. Ναβόννηδος μὲν οὖν τὸ λοιπὸν τοῦ χρόνου διαγενόμενος ἐν ἐκείνῃ τῇ χώρᾳ, διέστρεψε τὸν βίον. *Regnum accepit filius ejus Evilmaradochus. Hic cum iniquè ac per malam libidinem res administraret, petitus insidiis Neriglissoroori, qui sororem ejus in matrimonio habebat, interiit, postquam per annos regnaverat decem. Eo sublato regni compos factus interfector ejus Neriglissoroorus imperium tenuit per annos quatuor. Hujus filius Laborosoarchodus puer adhuc regnum*

 tenuit

tenuit menses novem : sed quia pravæ in illo indolis multa signa apparerent, insidiis amicorum trucidatus est. Hoc mortuo cùm inter se coiissent ejus facinoris participes, communi consensu regnum detulere ad Nabonnidum ex Babyloniis unum, qui & ipse in eadem conjuratione fuerat. Hoc regnante meliora facta sunt ea quæ ad amnem erant ex latere & bitumine Babylonis mœnia. Cùm verò regni ejus annus ageretur decimus & septimus, venit ex Perside multo cum exercitu Cyrus, reliquáque Asia subacta ad Babylonem perrexit. Adventu ejus cognito Nabonnidus, occurrit magno & ipse exercitu, prælióque facto victus, cum paucis fugit, conclusitque se in urbem Borsippenorum. Cyrus autem Babylone capta constituit exteriora ejus munimenta diruere, quòd civitatem videret ad res novas mobilem, urbem verò capi difficilem: inde in Borsippum proficiscitur ad obsidendum Nabonnidum. Verùm is obsidionis non tolerans se dedidit. Cyrus benigne exceptum à Babylonia exire eum ad Carmaniam habitandam jussit. Atque ibi Nabonnidus transacto vitæ cætero diem suum obiit. Abydeni, post ea quæ modò attulimus de Nabuchodonosoro verba, hæc nobis servavit Eusebius dicto loco: Ὁ δέ οἱ παῖς Εὐϊλμαλούρουχος ἐβασίλευσε· τὸν δὲ ὁ κηδεστὴς ἀποκτείνας Νηριγλισάρης, λείπει παῖδα Λαβοσσοάρασκον· τούτου δὲ ἀποθανόντος βιαίῳ μόρῳ Ναβαννίδοχον ἀποδεικνῦσι βασιλέα, προσήκοντά οἱ οὐδέν. τῷ δὲ Κῦρος ἑλὼν Βαβυλῶνα, Καρμανίης ἡγεμονίην δωρέεται). *Post hunc filius regnavit Evilmaluruchus. Hujus interfector, qui affinis ipsi fuerat. Neriglissares, filium reliquit Labossoarascum. Hoc violenta morte exstincto, Babylonii Nabonnidum regem faciunt*

cum

cum rege mortuo nullo junctum sanguine. Cyrus hunc, cùm Babylona cepisset, Carmaniæ præfecit. Evilmaraduchus iste nominatur II. Reg.xxv. 27. De cæteris vide Scaligerum. Ista de Babylone à Cyro capta congruunt cum istis Herodoti. Οὕτω Κῦρος ἤλαυνε ἐπὶ τὴν Βαβυλῶνα. οἱ δὲ Βαβυλώνιοι ἐκστρατευσάμενοι ἔμενον αὐτόν. ἐπεὶ δὲ ἐγένετο ἐλαύνων ἀγχοῦ τῆς πόλιος, συνέβαλόν τε οἱ Βαβυλώνιοι, καὶ ἑσσωθέντες τῇ μάχῃ κατειλήθησαν εἰς τὸ ἄστυ. *Sic Cyrus in Babylonem movit. Babylonii autem educto contra exercitu eum exspectarunt. At postquam Cyrus urbi appropinquavit, pugnarunt cum eo Babylonii, sed prælio victi in intima urbis se receperunt.* Cùm quibus confer Jeremiam LI. 20.30.31.de fuga ad Borsippa eundem Jeremiam LI.30. de exsiccato amnis alveo Herodotus consentit Jeremiæ LI.32. Verba Herodoti: Τὸν γὰρ ποταμὸν διώρυχι ἐσαγαγὼν ἐς τὴν λίμνην ἐοῦσαν ἕλος, τὸ ἀρχαῖον ῥέεθρον διαβατὸν εἶναι ἐποίησε, ὑπονοστήσαντος τοῦ ποταμοῦ. *Amnem diffidit, parte ejus in lacum palustrem deducta, ac sic veterem alveum fecit pervium, aqua derivata.* An ea quæ de Belesi Chaldæo narrat Diodorus lib. II. ad Danielem possint referri, cui nomen Chaldæum fuit בלטשאצר Dan. I.7. cogitemus.

QUI *Vaphres Ægypti Rex Jeremiæ.*] Ita Septuaginta & Eusebius vertunt quod in Hebræo Jeremiæ XLIV.3. est חפרע. Fuit is Nabuchodonosoro coævus. — lin. 28.

APRIES *est Herodoto.*] Lib. II. — lin 29.

CYRI.] Vide loca jam allata. Diodorum Siculum libro II. Ctesiam Persicis, Justinum — pag. 101, lin. 1.

num libro IV. cap. 5. & sequentibus. Sub Cyro jacta Templi Hierosolymitani fundamenta, sub Dario consummatum opus, *Beroso* teste probat Theophilus Antiochenus.

ibid. & seq.

AD *Darium usque.*] Codomannum. Vide eosdem & Æschylum Persis, & scriptores rerum Alexandri. Sub hoc Dario summus Hebræorum Sacerdos fuit Iaddus Nehem. XII. 22. is qui Alexandro victori ivit obviam, narrante Josepho Antiquæ historiæ libro I. 8. His ipsis temporibus vixit Hecatæus Abderita celebratus Plutarchro libro de Iside, & Laërtio in Pyrrhone. Is de Judæis librum scripsit singularem, unde egregiam & urbis Hierosolymorum & Templi descriptionem depromsit Josephus adversus Appionem libro priore, quem locum habet & Eusebius Præparationis Evangelicæ lib. IX. cap. 9. Uterque horum etiam Clearchi habent locum, qui Aristotelis verbis Judaicam sapientiam commendat. Laudatores etiam Judæorum, rerumque Judaicarum testes, Josephus dicto libro nominat Theophilum, Theodotum. Mnaseam, Aristophanem, Hermogenem, Euemerum, Cononem, Zopyrionem & alios.

lin. 5. & seq.

QUÆ *ex Strabone & Trogo suprà attulimus.*] Libro I.

lin. 29. & seq.

MACEDONES *in Alexandriam magnis commodis eos invitarunt.*] Hecatæus Josepho descriptus in libro priore contra Appionem, de Judæis loquens: Οὐκ ὀλίγαι δὲ (nempe μυριάδες ex præcedentibus) καὶ μετὰ τὸν Ἀλεξάνδρου θάνατον εἰς Αἴγυπτον καὶ Φοινίκην μετέστησαν, διὰ τὴν ἐν Συρίᾳ στάσιν. *Non pauca etiam millia post Alexandri mortem in Ægyptum & Phœnicen migrarant ob exortas in Syria*

Syria seditiones. Adde Philonem in Flaccum: Ὅτι οὐκ ἀποδέουσι μυριάδων ἑκατὸν τὴν Ἀλεξάνδρειαν καὶ τὴν χώραν Ἰουδαῖοι κατοικοῦντες ἀπὸ τοῦ πρὸς Λιβύην καταβαθμοῦ μέχρι τῶν ὁρίων Αἰθιοπίας: *Non minus decies centenis millibus Judaeos in Alexandria & regione circumsita habitare ab Africae descensu ad fines Aethiopiae.* Adde Josephum libro XII. cap. 2. 3. & sequentibus. Libro XIII. cap. 4 5. 6. 7. 8. XVIII. 10. Et habebant Judaei Alexandriae jus civitatis. Josephus XIV. 17.

CYRENAICA.] Josephus Antiquae historiae libro XVI. 10. & alibi, Actor. VI. 9. XI. 20. — pag. 102. lin. 4.

URBES *Asiae.*] Josephus XII. 3. XIV. 17. XVI. 4. Actor. XIX. — lin. 5.

MACEDONIAE.] Act. XVII. — ibid.

LYCAONIAE.] Act. XIV. 18. — ibid.

CYPRUS.] Act. XIII. 5. — *lin. 6.*

CRETA.] Actor. II. 11. — ibid.

ROMAE.] Josephus XVIII. historiae antiquae cap. 5. Act. XVIII. 2. XXVIII. 17. — lin. 7.

EX HORATIO.] Lib. I. Sat. IV. — lin. 8.

—numero plures sumus: ut te
Judaei cogemus in hanc concedere turbam.

Sat. V.

—credat Judaeus Apella,

Sat. IX.

—hodie tricesima sabbata, &c.

JUVENALI.] — ibid.

Quidam sortiti metuentem sabbata patrem.
Et quae sequuntur Sat. XIV.

MARTIALI,] III. 4. — ibid.

Quod jejunia sabbatariorum.

Et

Et alibi: ut VII,29. & 34. XI.97. XII. 57.
Adde Rutilium itinerarii libro I.

Atque utinam nunquam Judæa subacta fuisset
Pompeii bellis, imperióque Titi.
Latius excisæ pestis contagia serpunt,
Victorésque suos natio victa premit.

Quod ex Seneca desumtum, qui dixerat de iisdem Judæis: *Cum interim usque eo sceleratißimæ gentis consuetudo convaluit, ut per omnes terras recepta sit. Victi victoribus leges dederunt.* Locus est apud Augustinum de Civitate Dei libro VI. cap. II. Sceleratissimam gentem vocat tantum ob legum quæ Dei unius cultum damnabant neglectum, ut suprà notavimus, quo nomine & Socratem culpabat major Cato. Adde latissimè sparsi Judæi nominis testem Philonem in legatione: Ὅσον ἐστὶν ἐν πολυανθρωπίᾳ, ὅπερ οὐκ ἐξεδέξατο καθάπερ τῶν ἄλλων ἕκαστον μιᾶς χώρας τῆς ἀποκεκληρωμένης αὐτῷ μόνῳ περίβολος, ἀλλ' ὀλίγου δέω φάναι πᾶσα ἡ οἰκουμένη. κέχυται γὰρ ἀνά τε τὰς ἠπείρους καὶ νήσους ἁπάσας ὡς τῶν αὐθιγενῶν μὴ πολλῷ τινὶ δοκεῖν ἐλαττοῦσθαι. *Quanta illa gens est hominum numero, quam non ut cæteras una continet attributa regio, sed paullo minus terra tota. Diffusa enim est per terras continentes pérque insulas omnes, ita ut videri possit ipsis indigenis non multo minor.* Dion Cassius libro XXXV. de Judæorum genere. Κολουσθὲν μὲν πολλάκις, αὐξηθὲν δὲ ἐπὶ πλεῖστον, ὥστε καὶ εἰς παρρησίαν τῆς νομίσεως ἐκνικῆσαι. *Cohibita sæpè nihilominus aucta plurimum: ita ut & libertatem institutorum suorum evicerit.*

lin. 11. TRECENTIS *ferme ante Christum annis.*] Vide Aristeam & Josephum libro XII. 2.

PAR

lin.21. PARTIM *paulo ante.*] Ut ab Onkeloso, fortè & ab Ionathane.

ibid. PARTIM *non multo pòst.*] Vt à scriptore Thargumi Hierosolymitani & Josepho cæco, aut quisquis ille est qui Jobum, Psalmos, Proverbia, & quæ Hagiographa dicuntur, vertit, unus, sive plures.

pag.103. lin.6. MULTI *Hebræi erant.*] Aut vicini Hebræis, ut Justinus qui fuit Samarita.

ibid. MULTI *Hebræas literas addidicerant.*] Vt Origenes, Epiphanius, maximè verò Hieronymus.

lin.18. & seq. CUM *eos summa religione describere, ac conferre soleant.*] Josephus priore contra Appionem: Δῆλον δ' ἐστὶν ἔργῳ πῶς ἡμεῖς τοῖς ἰδίοις γράμμασι πεπιςεύκαμεν τοσούτου γὰρ αἰῶνος ἤδη παρῳχηκότος, οὔτε προσθεῖναί τις οὐδὲν, οὔτε ἀφελεῖν αὐτῶν, οὔτε μεταθεῖναι τετόλμηκεν. *Quantam verò fidem nos scriptis apud nos receptis habeamus, rebus ipsis apparet. Cùm enim tot secula transierint, nemo aut addere quicquam, aut demere, aut mutare aliquid est ausus.* Vide legem Deut. IV. I. Thalmudem titulo Schebuoth.

ANNO-

ANNOTATA
AD
LIBRUM IV.

pag. 106. lin. 20.

NE fortè periculosè labantur, inimicos pro amicis, transfugas pro legatis recipientes.] II. Cor. XII. 14. Porphyrius secundo de abstinendo ab animatis; Διὰ μέντοι τῶν ἐναντίων καὶ ἡ ἅπασα γοητεία ἐκτελεῖται. τούτους γὰρ μάλιστα καὶ τὸν προεστῶτα αὐτῶν ἐκτιμῶσιν, οἱ τὰ κακὰ διὰ τῆς γοητείας πάσης φαντασίας ἐπιτηδεύοντες· οὗτοι γὰρ ἱκανοὶ διὰ τῆς τερατουργίας ἀπατῆσαι. δι' αὐτῶν φίλτρα καὶ ἐρωτικὰ κατασκευάζουσιν οἱ κακοδαίμονες· ἀκολασία γὰρ πᾶσα καὶ πλούτων ἐλπὶς καὶ δόξης διὰ τούτων καὶ μάλιστα ἡ ἀπάτη, τὸ γὰρ ψεῦδος τούτοις οἰκεῖον. βούλονται γὰρ εἶναι θεοὶ καὶ ἡ προεστῶσα δύναμις αὐτῶν δοκεῖν θεὸς εἶναι. *Per illos oppositos diis omnis ars malefica perficitur. Nam qui per malas artes animis illudere ac res pravas efficere student, illos Spiritus & eorum præsidem maximè colunt. possunt enim hi prodigiorum specie imponere. Per hos philtra & alia ad amores pertinentia miseri homines sibi quærunt, Omnis enim mala libido & opum spes & gloria ab his maximè Spiritibus, præcipuè verò fraudes. Mendacium enim his proprium. Dii siquidem esse volunt, & qui eorum princeps est Deus ipse haberi.* Deinde de Ægyptiis Sacerdotibus: ΟΙ δὲ εἶναι μὲν ἔξωθεν τίθενται τὸ ὑπήκοον γένος ἀπατηλῆς φύσεως, παντόμορφόν τε καὶ πολύτροπον, ὑποκρινόμενον καὶ θεοὺς καὶ δαίμονας καὶ ψυ-

χὰ

χὰς τεθνηκότων, καὶ διὰ τοῦτο πάντα δύνασθαι τῶν δοκούντων ἀγαθῶν ἢ κακῶν εἶναι· ἐπεὶ εἰς τά γε ὄντως ἀγαθὰ, ἅπερ εἰσὶ κατὰ ψυχὴν, μηδὲν καθάπαξ συμβάλλεσθαι δύναται, μηδὲ εἰδέναι ταῦτα, ἀλλὰ κακοσχολεύεσθαι καὶ τωθάζειν, καὶ ἐμποδίζειν πολλάκις τοῖς εἰς ἀρετὴν ἀφικομένοις, πλήρεις τε εἶναι τύφου καὶ χαίρειν ἀτμοῖς καὶ θυσίαις. *Illi verò illud quidem extra controversiam ponunt, esse genus quoddam spirituum omni fraudulentiæ inserviens, multiforme, versatum, quod modò deos simulat, modo dæmonas, modò mortuorum animas, eòque modo omnia eos posse immittere quæ bona quæq; mala habentur. Ad vera autē bona quæ in animo consistunt, nihil eos posse, neq; eorum eos habere notitiam, sed malè uti otio, ludificari & impedire eos qui in via sunt ad virtutem, plenos esse fastûs, gaudentes nidoribus ac victimis.* Arnobius libro IV. adversus Nationes: *Si magi haruspicum fratres suis in actionibus memorant antitheos sæpè obrepere pro veris: esse autem hos quosdam materiis ex crassioribus spiritus qui Deos se fingunt.* Idem sensus est, ne nimium multa transcribam, apud Iamblichum de mysteriis Ægyptiorum lib. III. cap. 32. & libro IV. cap. 17.

ETIAM *Plato dixit.*] Μετὰ μὲν Διὸς ἡμεῖς· ἄλλοι δὲ μετὰ ἄλλων δαιμόνων. *Cum Jove nos: cum aliis diis alii.* Citat Origenes contra Celsum VIII. pag. 107. lin. 5.

NON *possit eas non sibi addictas habere, qui Deo utatur propitio.*] Pulchrè hoc exsequitur Arnobius libro III. lin. 7.

QUOD *cultores suos non rejecerunt ad cultum summi Dei.*] Bene hoc exsequitur Augustinus lin. 12.

gustinus de Civitate Dei libro x. cap. 14. 16. 19.

lin. 27. DERIDICULO *erant.*] Ut curti, recutiti, sabbatarii, nubium & cœli adoratores, clementes in porcos.

lin. 28. & seq. INTERDUM *& relegabantur.*] Jos. XVIII. 5. Tacitus Annalium II. Seneca epistola CIX. Act. XVIII. I. Suetonius Tiberio c. XXXVI.

lin. 29. & seq. CHRISTIANI *vero præterea etiam atrocissimis afficiebantur suppliciis.*] Tacitus Annalium XV. quo & illa pertinent Juvenalis:

—tæda lucebis in illa
Qua stantes ardent, qui fixo gutture fumant,
Et latus mediam sulcus diducit arenam.

pag. 108. lin. 8. PER *sanguinem humanum.*] Vide quæ hac de re dicta libro II.

lin. 9. PER *nudorum hominum in templis cursationem.* Ut in Lupercalibus. Livius libro I. Plutarchus Antonio, & alii.

lin. 10. ET *saltationes plenas spurcitie.*] Ut in Floralibus. Ovidius quarto Fastorum. Adde Tatianum, Origenem octavo contra Celsum.

lin. 16. VT *Arimanium Persæ.*] Plutarchus de Iside & Osiride: Diogenes Laërtius in præfatione.

lin. 17. & seq. VEIOVES *Latini.*] Cicero III. de natura deorum.

pag. 109. lin. 2. CLEMENTIA *ut justa sit suos habet limites.*] *Quomodo diliges, nisi times non diligere?* Tertullianus adversus Marcionem I.

lin. 21. MALUS *bonum cùm simulat tunc est pessimus.*] Syri mimi versus.

lin. 22. HOSTIUM *munera insidiæ sunt.*]
Ἐχθρῶν ἄδωρα δῶρα, κ' ὐκ ὀνήσιμα.
Damnosa ab hoste dona, quin nec dona sunt.

pag. 110. lin. 10. & seq. DUM *vitiis satis per se adblandientibus addit ex religione commendationem.*] Exemplum vide

vide in Eunucho Terentiana Actu III. Scena V. Cyprianus epistola II. *Deos suos quos venerantur, imitantur. Fiunt miseris & religiosa delicta.* Augustinus epistola CLII. *Nihil homines tam insociabiles reddit vitæ perversitate, quàm illorum deorum imitatio, quales commendantur & describuntur literis eorum.* Chalcidius in Timæo: I*taque factum ut pro gratia quæ ab hominibus debetur divinæ providentiæ, origo & ortus sacrilegio panderetur.* Vide locum totum.

SED *rato atque præscripto.*] Quo argumento motus quidam rex Peruanus negabat solem esse posse Deum. Vide historiam Incharum. — lin. 27.

AD *bestiarum cultum delapsi sunt homines, Ægyptii maximè.*] De quibus Philo in legatione: *οἱ κύνας καὶ λύκους καὶ λέοντας καὶ κροκοδείλους, καὶ ἄλλα πλείονα θηρία καὶ ἔνυδρα καὶ χερσαῖα καὶ πτηνὰ θεοπλαστοῦντες. Qui canes, leones, lupos, crocodilos, aliáque terrestria, aquatica, volucria animantium pro diis habent.* Adde longam ea de re dissertationem libro I. Diodori Siculi. — Pag. 111. lin. 9.

CONTRA *verò homo validissima quæque animantia, feras, aves, pisces capit solertia ingenii sui.*] Euripides Æolo: — lin. 20.

Βραχύ τοι σθένος ἀνέρος,
Ἀλλὰ ποικιλίαις πραπίδων
Δαμᾷ φῦλα πόντου,
Χθονίων τ' ἀερίων τε παιδεύματα.

Vis exigua est, quamcunque homini
Natura dedit: sed consiliis
Variis artes, quæ nata mari
Et quæ terra cœlóque domant.

L Antiphon:

Antiphon:
Τέχνῃ κρατοῦμεν ὧν φύσει κρατούμεθα.
Natura quorum superat, arte hac vincimus.
Non malè hinc explices quod est Gen. I. 26. & Psal. VIII. 8. Latiorem hac de re dissertationem qui desiderat, videat Oppianum initio quinti de Piscatu, & Basilium in Hexaëmeron Homilia X. Origenes contra Celsum libro IV. Καὶ ἐνταῦθα δὲ ὁρᾷς τίνα τρόπον ἡ σύνεσις μέγα βοήθημα ἡμῖν δέδοται καὶ παντὸς ὅπλου κρεῖττον, οὗ δοκεῖ ἔχειν τὰ θηρία. ἡμεῖς γοῦν οἱ πολλῷ τῷ σώματι τῶν ζώων ἀσθενέστεροι, τινῶν δὲ καὶ εἰς ὑπερβολὴν βραχύτεροι, κρατοῦμεν διὰ τὴν σύνεσιν τῶν θηρίων, καὶ τοὺς τηλικούτους ἐλέφαντας θηρεύομεν, τὰ μὲν πεφυκότα τιθασσεύεσθαι, ὑποτάσσοντες τῇ ἡμετέρᾳ· κατὰ δὲ τῶν μὴ πεφυκότων, ἢ μὴ δοκούντων ἡμῖν χρείαν παρέσχειν ἐκ τῆς τιθασσείας, οὕτω μετὰ τῆς ἡμετέρας ἱστάμεθα ἀσφαλείας, ὥστε ὅτε μὲν βουλόμεθα ἔχομεν τὰ τοιαῦτα θηρία κατακεκλεισμένα, ὅτε δὲ χρήζομεν τροφῆς τῆς ἀπὸ τῶν σωμάτων αὐτῶν, οὕτως αὐτὰ ἀναιροῦμεν ὡς καὶ τὰ μὴ ἄγρια τῶν ζώων. δοῦλα οὖν πάντα τοῦ λογικοῦ ζώου καὶ τῆς φυσικῆς αὐτοῦ συνέσεως κατεσκεύασεν ὁ δημιουργός.
Vel hinc videas quàm validum nobis auxilium datum est intellectum, quantóque præstet omnibus armis quibus instructas feras videmus. Nos enim corpora habentes multo imbecilliora, & immensum minora aliorum animantium corporibus, horum tamen potimur vi mentis, & elephantes illos tantos venamur, quæque sunt ita nata ut mansuescere possint, ea nostræ naturæ mansuetæ subdimus: quæ verò aut talia non sunt, aut nullam ex mansuetudine utilitatem nobis promittunt, ea cum nostra

securitate

securitate ita tractamus, ut cum lubet ea teneamus conclusa: ubi eorum carne ad victum indigemus, ea non minùs facilè quàm mansueta animalium interficimus. Apparet igitur à summo opifice facta cuncta serva animanti ratione utenti, & agnato ei intellectui. Claudius Neapolitanus apud Porphyrium de non esu animantium primo sic de homine loquitur: Ὃς τῶν ἀλόγων δεσπόζει πάντων, ὡς ὁ θεὸς ἀνθρώπων. *Qui mutis animantibus omnibus dominatur, non minus quàm hominibus Deus,*

FEBRIM, *Impudentiam.*] Cicero de legibus II. — pag. 112. lin. 12.

HONOR *verò cui & ipsi templa dicata legimus.*]Cicero dicto loco. Livius lib. XXVII. — pag. 113. lin 4. & seq.

VT *nulla idonea testium fide suffulta, planéque conficta rejiciunt.*] Livius initio: *Quæ ante conditam condendámve urbem poëticis magis decora fabulis, quàm incorruptis rerum gestarum monumentis traduntur, ea nec affirmare, nec refellere in animo est. Datur hæc venia antiquitati, ut miscendo humana divinis, primordia urbium augustiora faciat.* — lin. 20. & seq.

QUIBUS *artibus Simonem & Apollonium Tyaneum valuisse a multis proditum est.*] Tatianus: Εἰσὶ μὲν οὖν καὶ νόσοι καὶ στάσεις τῆς ἐν ἡμῖν ὕλης. δαίμονες δὲ αὐτοὶ τούτων τὰς αἰτίας, ἐπειδὰν συμβαίνωσιν, ἑαυτοῖς προσγράφουσιν. *Sunt enim morbi & dissidia quædam in materia hac nostra: Ea cùm eveniunt, dæmones eorum causas sibi asscribunt.* — pag. 114. lin. 2. & seq.

QUOD *certis carminibus invitos cogi se dicerent.*]Oraculum Hecates apud Porphyrium. — lin 19.

Ἤλυθον εἰσαΐουσα τεῆς πολυφραδμόνος εὐχῆς,
Ἣν θνητῶν φύσις εὗρε, θεῶν ὑποθημοσύνῃσι.

Advenio precibus sapientibus indigitata
Quas genus humanum monitu reperere deorum.

Item:

Τίπ]ε μ' ἀεὶ θείοντ⊙ ἀπ' αἰθέρος ὧδε χατίζων
Θειοδάμοις Ἑκάτην με θεὴν ἐπέδησας ἀνάγκῃ.

Cujus egens Hecaten me summo ex æthere tractā
Carmine vinxisti, superos cui cogere fas est?

Et Apollinis apud eundem:

Κλῦθι μευ οὐκ ἐθέλοντ⊙, ἐπεί μ' ἐπέδησας ἀνάγκῃ.

Invitum me audi, quando me lege ligasti.

Hi sunt secretarum artium ritus, quibus affantur nescio quas potestates, ut Arnobius loquitur κατηναγκασμένους δούλους ταῖς ἐπῳδαῖς πεποιηκότες, quasi eas sibi famulas carminibus fecissent, ut Clemens explicat. Minarum formula est apud Iamblichum in mysteriis Ægyptiorum lib. IV. c. 5. 6. 7. Habet eadem Lucanus libro IX. in verbis minoris Pompeii, & ex Porphyrio Eusebius libro V. cap. 10. Præpar. Alias formulas comminationum habes apud Lucanum, ubi de Erichto agit, & Papinium ubi de Tiresia.

lin 25. IN *amorem sæpè hujus aut illius, hunc illúmve renitentem se pellecturos suscipiebant.*] Vide Pharmaceutriam Theocriti & Virgilii. Vide Porphyrii confessionem apud Eusebium lib. V. Præpar. cap. 17. & apud Augustinum libro X. de Civitate Dei capite XI. Vide eundem Porphyrium libro II. de non esu animantium, & Origenem contra Celsum libro VII.

lin. 28. & seq. CUM *hoc etiam humanæ leges tanquam veneficium interdicant.*] L. Ejusdem §. adjectio D. ad legem Corneliam de Sicariis & Veneficis.

L.

L. si quis §. qui abortionis D. de pœnis. Paulus sententiarum lib. v. Tit. XXIII.

CUM *deludi talibus præstigiis meriti essent, qui à veri Dei cultu pridem defecerant.*] Deut. XIII. 3. II. Thess. II. 9. 10. Ephes. II. 2. 3.

pag. 115. lin. 4. & seq.

UT *is hac re venerabilior imperium Romanum facilius adipisceretur.*] Tacitus Historiarum IV. *Multa miracula evenêre, quîs cœlestis favor & quædam in Vespasianum inclinatio numinum ostenderetur.* Dixerat antè Historiarum I. *Occulta lege fati & ostentis ac responsis destinatum Vespasiano liberisque ejus imperium post fortunam credidimus.* Suetonius eadem miracula narraturus sic præfatur cap. 7. *Auctoritas & quasi majestas quædam, ut scilicet inopinato & quasi novo principi deerat: hæc quoque accessit.* Eundem Suetonium vide paulò ante c. 5. Josephus de eodem Vespasiano libro Belli Judaici III. c. 27. Τοῦ θεοῦ διεγείροντος αὐτὸν εἰς ἡγεμονίαν ἤδη καὶ τὰ σκῆπτρα δι' ἑτέρων σημείων προδεικνύντος. *Deo jam illum excitante ad principatum, aliisq; etiam signis ei sceptra præsignificante.*

lin. 20. & seq.

VERBA *oraculorum ferme ambigua.*] Vide Oenomai hac de re lòca apud Eusebium lib. IV cap. 20. 21. 22 23. 24. 25. 26. Hinc Phœbus dictus Græcis λοξίας. Flexiloqua & obscura oracula Apollinis dicit Cicero de divinatione II. *Utrum eorum accidisset*, inquit, *verum oraculum fuisset.*

pag. 113. lin. 3. & seq.

SICUT *medici quidam futuros morbos prædixerunt.*] Chalcidius ad Timæum: *Aut enim alitum volatu, aut extis, aut oraculis homines præmonentur prædicente aliquo propitio dæmone, qui sit eorum omnium quæ deinceps sequuntur scius, perinde ut si medicus juxta disciplinam*

lin. 11. & seq,

 medendi

medendi dicat vel exitium vel sanitatem. Et terræ motus Anaximander & Pherecydes. Plin. lib. 11. cap. 79.

lin. 14. & seq. QUOD *& à rerum civilium peritis factum sæpè legimus.*] Scriptor vitæ Attici: *Ei rei sunt indicio, præter eos libros in quibus de eo facit mentionem* (Cicero) *qui in vulgus jam sunt editi sexdecim volumina epistolarum, ab consulatu ejus usque ad extremum tempus ad Atticum missarum: quæ qui legat non multum desideret historiam contextam illorum temporum. Sic enim omnia de studiis principum, vitiis ducum, mutationibus reipublicæ perscripta sunt, ut nihil in iis non appareat: & facile existimari possit, prudentiam quodammodo esse divinationem. Non enim Cicero ea solum quæ vivo se acciderunt futura prædixit, sed etiam quæ nunc usu veniunt cecinit ut vates.* Cicero verè de seipso libri sexti epistola sexta. *Quo in bello nihil adversi accidit non prædicente me. Quare quum ut augures & astrologi solent, ego quoque augur publicus ex meis superioribus prædictis constitui apud te auctoritatem augurii & divinationis meæ, debebit habere fidem nostra prædictio. Non igitur ex alitis involatu, nec ex cantu sinistro oscinis, ut in nostra disciplina est, nec ex tripudiis solistimis aut somniis tibi auguror: sed habeo alia signa quæ observem.* Sic Solon prædixit à Munychia maximà mala Athenis fore. Thales in vico tunc despecto forum aliquando Milesiorum futurum. Plutarchus Solone.

lin. 22. QUÆ *apud Maronem extant Ecloga quarta.*] Vide Augustinum de Civitate Dei, lib. x. cap. 27

lin. 27. & seq. PRO *rege agnoscendum qui verè rex noster esset.*

esset.] Cicero meminit II. de divinatione.

AB *Oriente venturum qui rerum omnium potiretur.*] Suetonius de Vespasiano, cap. 4. Tacitus Historiarum IV. lin. 28. & seq.

APOLLINIS *Oraculum apud Porphyrium legitur.*] Vide Augustinum de Civitate Dei libro XX. cap. 23. & Eusebium Præparationis IV. cap. 4. Idem Porphyrius in libro de Oraculis: τ̃ ἢ εὑρεσιν ὁ θεὸς Αἰγυπτίοις ἐμαρτύρησε Φοίνιξί τε καὶ Χαλδαίοις, Λυδοῖς τε καὶ Ἑβραίοις. *Veræ viæ repertores deus* (Apollo scil.) *esse testatur Ægyptios, Phœnicas, Chaldæos, Lydos & Hebræos.* Paræneticus ad Græcos inter Justini opera hoc citat oraculum: lin 29. & seq.

Μοῦνοι Χαλδαῖοι σοφίαν λάχον, ἠδ' ἄρ' Ἑβραῖοι.
Αὐτογένητον ἄνακτα σεβαζόμενοι θεὸν ἁγνῶς.
Soli Chaldæi sapiunt, & Hebræa virûm gens,
Qui puro haud genitum venerantur pectore numen.

Et illud:

Ὁ πρῶτον πλάσας μερόπων, Ἀδάμ τε καλέσας.
Qui primum finxit mortalem, Adámque vocavit.

De ipso Iesu Hecates oracula sunt duo, quæ ex Porphyrio transcripsit Eusebius in Evangelicâ Demonstratione:

Ὅττι μὲν ἀθανάτη ψυχὴ μετὰ σῶμα προβαίνει,
Γιγνώσκει σοφίῃ τετιμημένος· ἀλλά γε ψυχὴ,
Ἀνέρος εὐσεβίῃ προφερεστάτη ἐστὶν ἐκείνου.
Morte carere animus exutus corpore, novit
Quemcunque exornat sapientia: sed pietate
Est anima illius quæ longè excelluit omnes.
Σῶμα μὲν ἀδρανέσιν βασάνοις αἰεὶ προβέβληται
Ψυχὴ δ' εὐσεβέων εἰς οὐράνιον πόλον ἵζει.

Illius invalidos corpus tulit usque dolores:
Ast anima ascendit cœlestia templa piorum.
Eorundem meminit ex eodem Porphyrio Augustinus lib. XIX. c. 13. de Civitate Dei, ubi & aliud affert oraculum, quo Apollo dixerit, legem omnium Deorum esse patrem, quem valde sancti honorant Hebræi.

pag. 117. lin. 13. & seq. LAUDATI *sæpè eorum carminibus reges, quamvis improbi.*] Vide ea quæ adfert Oenomaus apud Eusebium Præparationis Evangelicæ lib. V. 23. & cap. 35.

lin. 14. & seq. PUGILIBUS *decreti honores divini.*] Ibidem cap. 32. de Cleomede. Habet hoc & Origenes contra Celsum III.

lin. 15. & seq. PELLECTI *homines in amores etiam non legitimos.*] Ostendimus jam suprà.

lin. 16. & seq. AD *mala lucra captanda.*] Vide Eusebium Præparationis V. cap. 22.

lin. 17. AD *cædes faciendas.*] Oenomaus oracula hujus generis recitat, quæ reperies dicto jam Eusebii libro c. 19. & 27.

pag. 118. lin 16. EXCESSERUNT *è corporibus, compresserunt vocem.*] Actor. V. 16. VIII. 7. XVI. 18.

lin 18. & seq. DICERE *sunt coacti nihil se posse ubi Christus invocaretur.*] Tertullianus Apologetico. Vide & Lucianum Pseudomanti. Apollo in Daphne. Νεκρῶν τὸ χωρίον ἡ Δάφνη μεστόν· καὶ τοῦτο κωλύει τὸν χρησμόν. *Locus hic Daphne, plenus mortuis: id oracula impedit.* Mortui illi erant, Babylas & alii Christiani martyres. Vide Chrysostomum contra Gentiles.

lin. 24. & seq. UT *nihil in eo certi reperiatur præter hoc ipsum certi esse nihil.*] Vide egregiam hac de re Bardesanis Syri dissertationem, quam reperies in Philocalia de Origene collecta,

&

& apud Eusebium Præparationis libro VI. cap. 10.

lin. 28. & seq.

QUI *ab humana procedunt voluntate, quæ ita suapte vi libera est ut nihil ei necessitatis extrinsecus imprimi possit.*] Vide Alexandri Aphrodisæi hac de re librum.

pag. 119 lin. 5.

QVAM *sentimus ipsi.*] Eusebium vide Præparat. Evangel. libro VI. cap. 6.

lin. 6. & seq.

OMNIUMQUE *legum, præmiorúmque ac pœnarum æquitas sublata.*] Justinus Apologetico II. Εἰ μὴ προαιρέσει ἐλευθέρᾳ πρὸς τὸ φεύγειν τὰ αἰσχρὰ καὶ αἱρεῖσθαι τὰ καλὰ δύναμιν ἔχει τὸ ἀνθρώπειον γένος, ἀναίτιόν ἐστι τῶν ὁπωσδήποτε πραττομένων. *Nisi enim electione libera facultatem habet humanum genus ut turpia fugiat, honesta sumat, in neutram partem ipsi asscribenda actionis causa.* Vide & quæ ibidem sequuntur. Tatianus: Ἐλευθερίᾳ τῆς προαιρέσεως ὅπως ὁ μὲν φαῦλος δικαίως κολάζηται, δι' αὐτὸν γεγονὼς μοχθηρός· ὁ δὲ δίκαιος ἐπαινῆται κατὰ τὸ αὐτεξούσιον, τοῦ θεοῦ μὴ παραβὰς τὸ βούλημα. *In hoc data voluntati libertas, ut qui malus est puniatur justè, quippe sua culpa factus improbus, qui verò justus est laudetur, ut qui eadem libertate caverit divina violare præcepta.* Adde Chalcidii hac de re disputationem in Timæo.

lin. 15.

MALITIÆ *moralis veram esse causam.*] Contra quam dixit Plato de Republica II. Αἰτία ἑλομένου· θεὸς δ' ἀναίτιος. *Causa penes optantem: Deus extra culpam.* Vt vertit in Timæo Chalcidius, quod cum Mose congruere ait Justinus dicto loco.

pag. 120. lin. 7. & seq.

EXIMUNT *à siderum legibus viros*

verè

vere sapientes ac bonos.] Zoroaster: Μὴ σύγ-αὔξανε τὴν εἱμαρμένην. *Fatum augere noli.* Ptolemæus: Δύναται ὁ ἐπιστήμων πολλὰς ἀπο-στρέψαι ἐνεργείας τῶν ἀστέρων. *Potest vir sapiens multas astrorum efficientias avertere.*

lin.28. & seq. RELIGIONEM *non in ritibus, sed in animo esse positam.*] Menander:

Θεῷ δὲ θύε διὰ τέλους δίκαιος ὤν,
Μὴ λαμπρὸς ὢν τοῖς χλαμύσιν, ὡς τῇ καρ-
δίᾳ.

Deo sacrifica semper ingenio probo.
Ne tu albam vestem magis quam mores induas.

Cicero de Natura deorum II. *Cultus autem deorum est optimus, idémque castissimus atque sanctissimus plenissimúsque pietatis, ut eos semper pura, integra, incorrupta & mente & voce veneremur.* Idem de legibus II. *Castè jubet lex adire ad deos: animo videlicet, in quo sunt omnia.* Persius Satyra II.

Quin damus id superis, de magna quod dare lance
Non possit magni Messallæ lippa propago,
Compositum jus, fásque animi, sanctósque recessus
Mentis, & incoctum generoso pectus honesto?
Hoc cedo, ut admoveam templis, & farre litabo.

Qui versus respicere videntur Pythiæ oraculum, quod est apud Porphyrium de non esu animantium secundo, ubi aliquid à viro pio oblatum Hecatombis alterius præfertur. Eodem libro hæc habet paris argumenti Porphyrius. Νῦν δὲ ἐσθῆτα μὴ λαμπρὰν περὶ σῶμα μὴ καθαρὸν ἀμφιεσαμένοις, οὐκ ἀρκεῖν νομίζουσι πρὸς τὸ τῶν θυσιῶν ἁγνόν. ὅταν δὲ τὸ σῶμα μετὰ τῆς ἐσθῆτος τινὲς λαμπρυνάμενοι, μὴ καθαρὰν κακῶν τὴν ψυχὴν ἔχοντες, ἴωσι πρὸς τὰς

τὰς θυσίας, ἐδὲν διαφέρειν νομίζεσιν, ὥσπερ ἐ τῷ θειοτάτῳ τῶν ἐν ἡμῖν χαίροντα μάλιστα τὸν Θεὸν, διακειμένῳ καθαρῶς. ἅτε συγγενεῖ πεφυκότι. ἐν γοῦν Επιδαύρῳ προεγέγραπτο,

Αγνὸν δὴ ναοῖο θυώδεος ἔνδον ἰόντα
Εμφέναι:

ἁγνεία δ' ἐστὶ φρονεῖν ὅσια. *Nunc verò eum, qui non candida puráque amictus ſit veſte, idoneum negant qui purè ſacrificet. Ubi verò & corpore & veſtitu nitentes quidam, animum interim à malis purum non habent, & ſic ad ſacra accedunt, id nihil referre exiſtimant, quaſi non Deus maximè delectetur, eo quod in nobis diviniſſimum eſt bene ſe habente, ut quicum ipſi ſit cognatio. At vero in Epidauri Templo præſcriptum erat,*

Caſtus odorati venias ad limina templi
Fas jubet.

Caſtimonia autem in eo ſita eſt, ut ſancta cogites. Et aliquanto poſt. Θεῷ μὲν τῷ ἐπὶ πᾶσιν, ὥς τις ἀνὴρ σοφὸς ἔφη, μηδὲν τῶν αἰσθητῶν μήτε θυμιῶντες, μήτε ἐπονομάζοντες. ἐδὲν γάρ ἐστιν ἔνυλον ὃ μὴ τῷ ἀΰλῳ εὐθὺς ἐστιν ἀκάθαρτον. διὸ ἐδὲ λόγος τέτῳ ὁ κατὰ φωνὴν οἰκεῖος. ἐδ' ὁ ἔνδον, ὅταν πάθει ψυχῆς ᾖ μεμολυσμένος. *Deo ei qui ſuper omnia eſt, ut vir quidam ſapiens dixit, nihil eorum quæ materiam habent aut adoleri aut indigetari debet, Nihil enim eſt materiæ particeps, quod non impurum ſit materia carenti. quare nec ſermo illi convenit qui voce exprimitur: ac ne ille quidem internus, ſi ex animi perturbationibus vitium contraxerit.* Iterum ibidem: ΟΥ γὰρ δὴ ἐν μὲν ἱεροῖς ὑπ' ἀνθρώπων θεοῖς ἀφωρισμένοις, καὶ τὰ ἐν ποσὶ καθαρὰ δεῖ εἶναι καὶ ἀκηλίδωτα πέδιλα, ἐν δὲ τῷ ναῷ τῷ πατρὸς, τῷ κόσμῳ τέτῳ, τὸ ἔσχατον καὶ

ὀστὸς

ὄντος ἡμῶν χιτῶνα τὸν δερματινὸν οὐχ ἁγνὸν προσήκει διατηρεῖν, καὶ μεθ' ἁγνῶ διατρίβειν ἐν τῷ ναῷ τῶ πατρός. *Neque enim convenit, ut in iis templis quæ homines diis dicarunt etiam pedum vincula pura requirantur, & sine macula calcei, in templo verò summi Patris, Mundo hoc scilicet, non oporteat puram servare illam externam nostri corporis ultimam è pellibus vestem, eáque quam castissima versari in illo Patris templo.* Ne hoc quidem ex eodem libro omittam: Πεισθεὶς γὰρ ὅτι τούτων χρείαν οὐκ ἔχουσιν οἱ θεοὶ, εἰς δὲ τὸ ἦθος ἀποβλέπουσι τῶν προσιόντων, μεγίστην θυσίαν λαμβάνοντες τὴν ὀρθὴν περὶ αὐτῶν τε καὶ τῶν πραγμάτων διάληψιν, πῶς οὐ σώφρων καὶ ὅσιος καὶ δίκαιος ἔσται; *Qui verò persuasus est victimis illis non egere deos, sed ad animum spectare offerentis, optimúmque eis censeri sacrificium, rectam tum de diis, tum de rebus sententiam, quomodo non is temperans, pius justúsque evadat?* Ubi tria ista nota quæ apud Paulum Tit. II. 12. σωφρόνως καὶ δικαίως καὶ εὐσεβῶς, *temperanter, justè & piè.* Charondas in legum anteloquio: Ἔχειν τὴν ψυχὴν καθαρὰν πάσης κακίας, ὡς τῶν θεῶν οὐ χαιρόντων τῶν πονηρῶν θυσίαις τε καὶ δαπάναις, ἀλλὰ τοῖς τῶν ἀγαθῶν ἀνδρῶν δικαίαις τε καὶ καλαῖς ἐπιτηδεύσεσι: *Omnis malitia pura mens esto: neque enim gaudent dii pravorum hominum sacrificiis & impendiis, sed justis & honestis bonorum actionibus.* Seneca Lactantio prolatus l. VI. Institutionum, c. 25. *Vultisne Deum cogitare magnum & placidum & majestate leni verendum, amicum & semper in proximo? Non immolationibus & sanguine multo colendum, sed mente pura, honestóque proposito. Non templa illi congestis*

gestis in altitudinem saxis exstruenda sunt: in suo cuique consecrandus est pectore. Sensum eundem habes apud Dionem Prusæensem oratione tertia. Thucydides lib. 1. Ἑορτὴ ἐδὲν ἄλλο ἐστὶν ἢ τὸ τὰ δέοντα πράττειν. *Festus dies nihil est aliud quam officium facere.* Diogenes: Ἀνὴρ ἀγαθὸς ἐ πᾶσαν ἡμέραν ἑορτὴν ἡγεῖται; *Vir bonus, nonne omnem diem festum habet?*

ADULTERUM *esse etiam eum qui adulterium committere voluit.*] Ovidius: — Pag. 121. lin. 1. & seq.

Quæ quia non licuit, non facit, illa facit:
Vt jam servaris bene corpus, adultera mens est,
Omnibus exclusis intus adulter erit.

Seneca pater: *Incesta est etiam sine stupro quæ cupit stuprum.* Alibi: *Non immerito in numerum peccantium refertur, quæ pudicitiam timori præstitit, & non sibi.*

NON *reponendam injuriam.*] Plato Critone. Maximus Tyrius dissertatione secunda. Menander: — lin. 2. & seq.

Οὗτος κράτιστος ἐστ᾽ ἀνήρ, ὦ Γοργία,
Ὅστις ἀδικεῖσθαι πλεῖστ᾽ ἐπίσταται βροτῶν.

O Gorgia, ille vir virorum est optimus,
Qui melius aliis callet ferre injurias.

Ariston Spartianus: *Dicenti cuipiam regium esse amicis bene, inimicis malè facere: imo inquit amicis bene facere: inimicos, amicos reddere.* Et apud Plutarchũ Dion ille Siciliæ liberator philosophici studii veram demonstrationem in eo ait positam, non ut quis in amicos benignus sit, sed si quis injuria affectus sit exorabilis & clemens in eos qui peccarunt.

UNI *marito unam uxorem jungendam.*] Vide quæ supra ex Sallustio & aliis ad hanc — lin. 3. & seq.

rem

rem attulimus. Euripides Andromache:

——— οὐδὲν γὰρ καλὸν
Δυοῖν γυναικοῖν ἄνδρ' ἕν' ἡνίας ἔχειν,
Ἀλλ' εἰς μίαν βλέποντες εὐναίαν κύπριν
Στέργουσιν, ὅστις μὴ κακῶς οἰκεῖν θέλῃ.

——— *Non etenim decet*
Vnum imperare feminis binis virum:
Contentus uno conjugis vivat toro,
Quicunque cupiet rite curatam domum.

in ejusdem tragœdiæ choro plura sunt in hunc sensum.

lin. 4. & seq.

FOEDUS *matrimonii debere esse perpetuum.*]Quale fuit apud Romanos ad annum urbis vicesimum & quingentesimum, Valerio maximo teste lib. II. cap. I. Anaxandrides in hunc sensum:

Ο γὰρ δίαυλός ἐστιν αἰσχύνην ἔχων.
Reciprocum iter hoc nunquam vacat infamia.

lin. 5. & seq.

HOMINIS *officium esse homini cuivis benefacere.*] Terentius Heautontimorumeno:

Homo sum: humani nihil à me alienum arbitror.

Inter nos cognationem quandam natura constituit, ait Florentinus Jurisconsultus L. ut vim D. de justitia. Eodem spectat proverbium. *Homo homini Deus.* Cicero de officiis primo, hominibus inter ipsos, omnibus inter omnes, societatem esse ait.

lin. 6. & seq.

PRÆSERTIM *egenti.*] Horatius lib. II. Sat. II.

Cur eget indignus quisquam te divite?

In Mimo:

Bona comparat præsidia misericordia.

lin. 7.

JURAMENTO *quantum fieri potest abstinendum*] Pythagoras: μὴ ὀμνύναι θεοὺς ἀσκεῖν

ἀσκεῖν γὰρ αὐτὸν δεῖν ἀξιόπιστον παρέχειν *non jurandum per deos: quémque enim id curare debere ut nec jurato sibi credatur.* Quod ipsum latè ad aureum carmen explicat Hierocles. M. Antoninus lib. III. in viri boni descriptione, μήτε ὅρκου δεόμενος. *Cui juramento uti non sit opus:* Sophocles Oedipode Coloneo:

> Οὔ τοι σ' ὑφ' ὅρκου γ' ὡς κακὸν πιστώσομαι.
>
> *Nolo te adigere jurejurando, ut malum.*

Clinias Pythagoricus trium talentorum litem perdere maluit, quàm jurejurando rem veram affirmare. Narrat Basilius de legendis Græcorum libris.

CONTENTOS *nos in victu & vestitu esse debere ad naturam necessariis.*] Euripides: (lin. 8. & seq.)

> Ἐπεὶ τί δεῖ βροτοῖσι πλὴν δυοῖν μόνον,
> Δήμητρος ἀκτῆς, πώματός θ' ὑδρηχόου.
> Ἅπερ πάρεστι καὶ πέφυχ' ἡμᾶς τρέφειν;
> *Homini quid est necesse, præterquam duo,*
> *Cereale germen atque limpharum latex.*
> *Quæ sunt parata semper & vitæ satis?*

Lucanus:

> *Satis est populis fluviúsque Cerésque,*

Aristides: Ἐσθῆτος γὰρ οἶμαι καὶ σκέπης καὶ τροφῆς δεόμεθα. *Opus nimirum habemus veste, tecto & alimentis.*

DIVINAM *naturam distinguit.*] Plato epistola ad Dionysium. Vide & Proclum in Timæum. Primum principium Plato vocat patrem: Secundum principium, omnium causam & præsidem, in epistola ad Hermiam, Erastum & Coriscum. Idipsum Mentem vocat Plotinus libro περὶ τριῶν ἀρχικῶν ὑποστάσεων. Numenius (lin. 16.)

Δη-

Δημιουργὸν opificem, item filiũ, Amelius λόγον, ut videre eſt apud Euſebium libro XI. cap. 17. 18. 19. Vide & Cyrillum libro contra Julianum III. IV. & VIII. Chalcidius ad Timæum primum nominat ſummum Deum, ſecundum Mentem vel Providentiam, tertium Animam mundi vel mentem ſecundam. Alibi tria hæc ſic diſcriminat, Ordinans, jubens, inſinuans. De ſecundo ſic idem: *Ratio Dei Deus eſt humanis rebus conſulens, quæ cauſa eſt hominibus bene beatéque vivendi, ſi non conceſſum ſibi munus ſummo à Deo negligant. Pythagorici ternarium numerum perfectum ſummo Deo aſſignant*, ait Servius ad Eclogam ſeptimam. Unde non abit quod habet de iiſdem Pythagoricis Ariſtoteles primo de cœlo in ipſo initio.

lin. 20. & ſeq. JULIANUS *tantus Chriſtianorum hoſtis credidit.*] Lib. VI. Ὁ γὰρ Ζεὺς ἐν μὲν τοῖς νοητοῖς ἐξ ἑαυτοῦ τὸν Ἀσκληπιὸν ἐγέννησεν· εἰς δὲ τὴν γῆν διὰ τοῦ ἡλίου γονίμου ζωῆς ἐξέφηνεν. οὗτος ἐπὶ γῆς ἐξ οὐρανοῦ ποιησάμενος πρόοδον, ἑνοειδῶς μὲν περὶ τὴν Ἐπίδαυρον ἐφάνη, &c. *Jupiter inter ea quæ intellectu percipiuntur de ſe Æſculapium genuit. Eundem terris cerni dedit, per ſolis vitam genitabilem. Hic verò ex cœlo in terram progreſſu facto unica ſpecie apud Epidaurum apparuit.* Porphyrius, verba ejus referente Cyrillo libro quem diximus VIII. Γένος εἶναι τι θεῶν οὗς ἐκ τῶν τρέπεσθαι κατὰ καιροὺς εἰς ἀνθρώπους. *Genus quoddã deorum eſſe quod ſuo tempore in homines mutetur.* Quæ hac de re fuerit Ægyptiorum ſententia, vide Plutarchum VIII. Symp. quæſtione I. Adde his locum Actorum XIV. 10.

Pag. 122. lin. 1. PLATO *de Republica* II. *quaſi præſcius*

ut ait.] Græca sic habent: Μαστιγώσεται, στρεβλώσεται, δεδήσεται, ἐκκαυθήσεται τὼ ὀφθαλμώ· τελευτῶν, πάντα κακὰ παθὼν, ἀνασχινδυλευθήσεται. Unde Cicero illud sumpsit, & in tertium de Republica librum retulit: *Bonus ille vir vexetur, rapiatur, manus ei denique afferantur, effodiantur oculi, damnetur, vinciatur, uratur.* Lactantius libro VI. Institutionum cap. 17. hunc nobis locum Senecæ servavit: *Hic est ille homo honestus, qui sive toto corpore tormenta patienda sunt, sive flamma ore recipienda est, sive extendenda per patibulum manus, non quærit quid patiatur, sed quàm bene.* Talem nobis & Euripides ob oculos ponit istis versibus:

Πίμπρη, κάταιθε σάρκας, ἐμπλήσθητί μου
Πίνων κελαινὸν αἷμα· πρόσθε γὰρ κάτω
Γῆς εἶσιν ἄστρα, γῆ τ' ἄνεισ' εἰς αἰθέρα,
Πρὶν ἐξ ἐμοῦ σοι θῶπ' ἀπαντῆσαι λόγον.

Ure hæc cremáque membra, & impletor mei
Potans rubentem sanguinem: in terram prius
Descendet æther, terra se in cœlum feret,
Quam noster unquam sermo aduletur tibi.

Tali verè convenit illud Æschyli, Platoni memoratum dicto loco.

Οὐ γὰρ δοκεῖν ἄριστος, ἀλλ' εἶναι θέλει,
Βαθεῖαν ἄλοκα διὰ φρενὸς καρπούμενος,
Ἀφ' ἧς τὰ κεδνὰ βλαστάνει βουλεύματα.

Namque allaborat esse, non credi, optimus,
Sulcos profundos corde demersos gerens,
Vnde illa sese pulchra consilia exserunt.

HUGONIS GROTII ANNOTATIONES AD LIBRUM V.

Pag. 123. lin. 9. ESSE *ipsos progeniem sanctorum virorum.*] Sumpta hæc & quæ sequuntur ex Rom. IX. X. XI. Adde Math. XV. 24.

pag. 124. lin. 2. VELAMENTO.] II. Cor. III, 14. 15. 16.

lin. 4. COMPLEMENTUM *legis.*] Rom. III. 21. VIII. 14. X. 4. XIII. 8. Gal. III. 24.

lin. 7. HEBRÆI *viri penulam.*] Zachariæ VIII. 20. & sequentibus. Esaiæ II. 2. XIX. 18. & 24. Micheæ IV. 2. Oseæ III. 4. Rom. XI. 25.

lin. 18. AB *Elisæo auctum apud viduam oleum.*] II. Reg. c. IV.

lin. 19. & seq PURGATUM *subitò à mala scabie Syrum.*] Ibidem cap. V.

lin. 20. & seq. HOSPITÆ *filium ad vitam revocatum.*] dicto c. IV.

lin. 24. & seq. DE *Eliæ verò in cœlum raptu.*] dicto libro c. II.

lin. 28. DVODECIM *proferimus testes.*] Marci XVI. 19. Luc. XXIV. 52. Actor. I.

lin. 29. & seq. DE *Christo post mortem in terris viso multo plures.*] Matth. XXVIII. Marc. XVI. Luc. XXIV. Ioh. XX. XXI. I. Cor. XV.

pag. 125. lin. 7. & seq. IPSORUM *Thalmudistarum & Judæorum confessio est.*] Vide quæ allata ad librum II.

lin. 21. QVAM *apud Plinium.*] libro XXX. c. I.

ibid. ET *Apuleium*] Apologetico II.

ET

E T *ipsius.*] Exodi II. IV. & sequentibus. lin. 26.

E T *aliorum narratione certum est.*] Manethonis, Chæremonis, Lysimachi apud Josephum contra Appionem primo, Justini, Taciti. lin. 27.

T A L E S *artes disertè vetans.*] Exodi XXII. 18. Levit. XX. 6. 27. Num. XXIII. 23. Deut. XVIII. 10. I. Sam. XXVIII. 9. II. Reg. XVII. 17. XXI. 6. Actor. XIII. 8. 9. 10. XVI. 18. XIX, 19. lin. 29. & seq.

TIBERIVS.] Tacitus Annalium VI. Suetonius ejus vita c. LXIII. & LXIX. Pag. 126. lin. 7.

N E R O.] De quo Plinius lib. XXX. cap. II. in Magiæ historia. *Non cithara tragicique cantus libido illi major fuit.* Postea: *Nemo unquam ulli arti impensius favit. Ad hæc non opes illi defuere, non vires, non discendi ingenium.* Mox narrat magicis cœnis initiatum à Tiridate rege. lin. 8.

QVOD *tradunt Judæi.*] Thalmud titulo de Synedrio: & titulo de Sabbato. lin. 11.

C E R T I S S I M Æ *autem prophetarum notæ sunt prodigia.*] Et futurorum prædictiones, quæ & ipsæ prodigiis rectè accensentur. Deut. XVIII. 22. Pag. 127. lin. 11. & seq.

H E B R Æ I *interpretes.*] Vide Mosem Maimonidem, & alios productos in Conciliatore Manassis quæstione IV. ad Deuteron. lin. 21.

Q U I *miracula faciat.*] Cujusque prædicta impleantur, Hoc argumento validè pugnat Chrysostomus V. adversus Judæos, & sermone Christum esse Deum in Tomo VI. Saviliano. lin. 22.

S E D *contra hoc tanquam crimen gravissimum disertè vetuit.*] Marci XII. 29. 32. Joh. XVII. 3. Act. XV. 20. I. Cor. V. 10. 11. 18. VI. 9. X. 7. XII. 2. II. Cor. VI. 16. I. Thess. I. 9. I. Joh. V. 21. lin. 28.

pag. 128. lin. 7. & seq.

AD *imperium Prophetæ, id est miracula facientis, qualecunque præceptum intrepide posse violari.*] Ponitur hæc regula in Thalmude titulo de Synedrio. Sic ad præceptum Josuæ violata lex Sabbati Jos. VI. Et extra locum lege præscriptum sacrificarunt prophetæ, ut Samuel, I. Sam. VII. 17. XIII. 8. & Elias I. Reg. XVIII. 38.

lin. 22.

UNIUS *arboris fructu interdixit.*] Gen II. 17.

lin. 25.

ABRAHAMO *imperavit ut filium mactaret.*] Gen XXII. 2.

lin. 26. & seq.

ALIAS *vetuit, alias accepit.*] Diximus modo de hac re.

Pag. 129. lin. 6.

NON *fuisse autem ejus legis præcepta summe perfecta.*] Heb. VIII. 7.

lin. 13. & seq.

PRECATOREM *se pro inimicis constituit.* [Exod. XXXII. 11. 12. 13. 31. Num. XI. 2. XII. 13. XIV. 13. & sequentibus. XXI. 7. 8. Deut. IX. 18. 26. XXXIII.

lin. 14.

DAVID *defectori filio parci vult.*] 2. Sam. 18. 5.

lin. 15.

MALEDICTA *in se jacta fert patienter.*] II. Sam. XVI. 10.

lin. 18.

AD *majorem populi partem aptantur leges.*] Origenes adversus Celsum III. Ὥσπερ ἔλεγέ τις τῶν νομοθετῶν, πρὸς τὸν ἐρωτῶντα εἰ τοὺς καλλίστους ἔθετο τοῖς πολίταις νόμους, ὅτι οὐ τοὺς καθάπαξ καλλίστους, ἀλλ' ὧν ἐδύνατο τοὺς καλλίστους. *Quod quidam ait legum conditorem dixisse interrogatum, an optimas dedisset leges civibus, non omnium dedisse se optimas, sed quantum fieri poterat.* Porph. l. 1 de non esu animantium de legum conditoribus: Εἰ δὲ οὗτοι πρὸς τὸν κατὰ φύσιν λεγόμενον μέσον βίον ἀφορῶντες καὶ ἃ προσίοιντ' ἂν καὶ οἱ πολλοί, οἷς τὰ ἐκτὸς ὡς τὰ ἀγαθὰ ἢ κακά, καὶ τὰ τοῦ σώματος ὡσαύτως ὑπείληπται, νομοθετοῦσιν, τί τις τὸν τούτων παραφέρων νόμον ἀνα-

τρέπει

τῇ ἰσῃ (?) βίον; *Quod si illi respicientes ad vitam illam quæ secundum naturam est, & media vocatur, & ad ea quæ capiant homines qui externa, quæque in corpore sita sunt, bona malaque existimant, leges condidere; in quo lædit vitam qui talibus legibus melius aliquid adjicit?*

LEGEM *aliquam illa meliorem dari potuisse, quæ æterna præmia non sub umbris, sed apertè proponeret, quod Christi lege factum videmus.*] Heb. VII, 19. 22. VIII. 6. II. Tim. I. 10. lin 27. & seq.

CIRCUMCISUS *erat.*] Luc. II. 21. pag. 130. lin. 6.

CIBIS *utebatur Judaicis.*] Gal. IV. 5. lin. 7.

VESTITU *simili.*] Matth. IX. 20. ibid.

PURGATOS *scabie mittebat ad sacerdotes.*] Matth. VIII. 4. Mar. I. 44. Luc. V. 14. lin. 8.

PASCHATA *& alios dies festos religiosè observabat.*] Luc. II. 41. Joh. II. 13. 23. XI. 56. XII. I. Joh. VII. 2. lin. 9.

OSTENDIT *non tantùm ex lege.*] Matth. XII. 5. lin. 10. & seq

SED *& ex receptis sententiis talia opera sabbato non interdicta.*] Matth. XII. II. lin. II.

LEGUM *quarundam abrogationem.*] Actor. X. Coloss. II. 14. lin. 14.

POTESTATEM *regiam.*] Actor. II. 36. Apoc. I. 5. lin. 18.

IN *qua continetur legis condendæ auctoritas.*] Jacob. I. 25. ibid. & seq.

HOMINI, *qui plebeius videretur.*] Dan. II. 45. VII. 13. Nam filius hominis Hebræis vilitatem quandam significat. Et sic vocantur prophetæ, comparati cum angelis: ut & Jacchiadæ notatum ad Dan. X. 16. lin. 26.

OMNIBUS *populis, non uni eas præscripsisset Deus.*] Id autem tantum abest, ut leges Pag. 131. lin 5. & seq.

leges aliquot, puta de primitiis, de decimis, de congregatione ad festos dies, expressè se referant ad unum Judææ locum, quo certè omnes gentes coire non poterant Vide Exodi XXIII. 19. XXXIV. 26. Deut. XXVI. 2. & sequentibus. Item Deut. XII. 5. & seqq. Item Exodi XXIII. 17. XXXIV. 2.23. 24. Deut. XVI. 16. De sacrificiis legem eodem modo interpretata est vetustissima consuetudo. Solis Hebræis, non & alienigenis, datam Mosis legem docet Thalmud in titulo de Synedrio & titulo Chagiga. Maimonides ad Deut. XXXI. & Bachai.

lin. 23. & seq. SIVE *ad vitandum aliquod malum in quod proni erant Judæi.*] Rituales supra modum, eóque ad idololatriam proni. Ostendunt id passim prophetæ: maximè Ezechiel XVI.

pag. 132. lin. 6. EADEM *voce utuntur & homines.*] L. Hac edictali C. de secundis nuptiis. L. Hac in perpetuum Cod. de diversis prædiis libro XI. & alibi sæpè.

lin. 9. AUT *certis temporibus, puta belli, pacis, caræ annonæ accommodata.*] L. Valerius apud Livium lib. XXXIV. *Quas tempora aliqua desiderant leges, mortales, & temporibus ipsis mutatas video: quæ in pace latæ sunt plerumq; bellum abrogat; quæ in bello, pax.*

lin. 15. QUAMDIU *in locis desertis ageret populus.*] Ut Exodi XXVII. Deut. XXIII. 12.

lin. 16. ALIA *astricta habitationi terræ Cananææ.*] Ut Deut. XII. 1. 20. XXVI. 1. Num. XXXIII. 52.

lin. 24. JUS *perpetuum, & servitutem perpetuam.*] Exodi XXI. 6. 1. Sam. 1. 22. Et sic vocem לעולם in lege rituali accipi posse sensit

ſenſit Ioſephus Albo lib. III. Fundamentorum cap. 16. etiam ſacerdotium Phineæ dicitur עד עולם Pſal. cvi. 30. 31. εἰς τὸν αἰῶνα, Sirachidæ xLv. 28. 29. 30. ἱερωσύνη αἰωνία 1.Macc. II. 54.

MESSIÆ *vero adventus ab ipſis vocatur complementum Jubilæi.*] In Pereck Chaleck & alibi, idque ex Eſaia LXI. 2.

lin. 26. & ſeq.

JEREMIÆ XXXI.] v. 31. & ſequentibus.

pag. 133. lin. 2.

AB *hominum ingenio ea excogitata.*] Chryſoſtomus XII. de ſtatuis de Abele locutus: ΟΥ γὰρ παρά τινος μαθὼν, οὐδὲ νόμον περὶ ἀπαρχῶν διαλεγόμενον ταῦτα ἀκούσας, ἀλλ' οἴκοθεν καὶ παρὰ τοῦ συνειδότος διδαχθεὶς, τὴν θυσίαν ἐκείνην ἀνήνεγκε. *Non enim ab ullo edoctus, non lege accepta quæ de primitiis aliquid conſtitueret, ſed apud ſe ſuapte motus conſcientia ſacrificium illud obtulit.* In reſponſis ad Orthodoxos in operibus Juſtini ad interrogatum LXXXIII. Οὐδεὶς τῶν θυσάντων τὰ ἄλογα θυσίαν τῷ θεῷ πρὸ τοῦ νόμου κατὰ τὴν θείαν διάταξιν ἔθυσε, κἂν φαίνεται ὁ θεὸς ταύτην προσδεξάμενος, τῇ ταύτης ἀποδοχῇ δεικνύων τὸν θύσαντα ἀρεστὸν αὐτῷ. *Nemo eorum qui ante legem pecudes Deo obtulit divino id juſſu fecit, quamquam patet talia acceptâſſe Deum, & acceptando oſtendiſſe carum ſibi eſſe eum qui offerebat.*

lin. 22.

ITA *ut ſatis cauſæ fuerit, cur Deus plurimos eis injungeret, vel ob hoc ne ad falſorum deorum cultus memoria Ægyptiaci incolatus redirent.*] Hanc ipſam cauſam legis de ſacrificiis aſſert Maimonides in Ductore dubitantium lib. III. cap. 32. Tertullianus adverſus Marcionem

lin 25. & ſeq.

11. *Sacrificiorum quoque onera & operationem, & oblationum negotiosas scrupulositates nemo reprehendet, quasi Deus talia propriè sibi desideraverit, qui tam manifestè exclamat; Quo mihi multitudinem sacrificiorum vestrorum? Et, quis exquisivit ista de manibus vestris? Sed illam Dei industriam sentiat, quæ populum pronum in idololatriam & transgressionem, ejusmodi officiis religioni suæ voluit adstringere, quibus superstitio seculi agebatur, ut ab ea avocaret illos, sibi jubens fieri quasi desideranti, ne simulacris faciendis delinqueret.*

pag. 136. lin. 14. ACCEPTIOREM *habeo quam sacrificium.*] Ita & Chaldæus interpres hunc locum exponit.

lin. 22. & seq. UT *suum cuique reddas, ut bene aliis facias, & ut Deo humilem ac submissum te præbeas.*] Itaque aiunt Judæi legis præcepta numero IↃCII. ab Esaia contracta in sex. XXXIII. 15 à Michea hoc loco in tria, ab Esaia in duo LVI. 1. ab Abacuco in unum II. 4. Item ab Amoso V. 6.

pag. 137 lin. 5. CUM *Rex quoque Ezechia à Mose erectum æreum serpentem confregerit.*] II. Reg. XVIII. 4.

lin. 28. & seq. QUÆ *Omnia stante Mosis lege, fieri non poterant.*] Adde locum Ieremiæ. III. 16 *In diebus illis, dixit Dominus, non dicent ultra, Arca fœderis Domini, neque ejus rei veniet in cogitationem aut memoriam, neque visitabunt Arcam, neque ultra ut nunc fuit.*

pag. 138. lin. 1. MALACHIAM *capite* 1.] Vide hujus loci luculentam paraphrasim apud Chrysostomum II. adversus Gentes.

lin. 20, & seq. NOÆ *ejusque posteris à Deo jus datum quolibet victu utendi.* Obstare videtur mentio

animalium

animalium mundorum & immundorum in diluvii historia. Sed aut id κατὰ πρόληψιν dictum est ad eos quibus nota lex, aut immunda intelligi debent ea quæ hominum victus naturaliter defugit: quæ profana dixit Tacitus Historiarum VI. nisi malis munda accipere quæ herbis aluntur, immunda quæ aliis pascuntur animantibus.

S E U *quod illa potissimum Ægyptii diis suis offerrent, & ex illis aruspicium facerent.*] Origenes libro VI. contra Celsum: Δαίμονές τινες φαῦλοι καὶ (ἵν' οὕτως ὀνομάσω) πτανικοὶ ἢ γιγάντειοι, ἀσεβεῖς πρὸς τὸ ἀληθῶς θεῖον καὶ τοὺς ἐν οὐρανῷ ἀγγέλους γεγενημένοι, καὶ πεσόντες ἐξ οὐρανοῦ, καὶ περὶ τὰ παχύτερα τῶν σωμάτων καὶ ἀκάθαρτα ἐπὶ γῆς καλινδούμενοι, ἔχοντές τε τι περὶ τῶν μελλόντων διορατικὸν, ἅτε γυμνοὶ τῶν γηΐνων σωμάτων τυγχάνοντες, καὶ περὶ τοιοῦτον ἔργον καταγινόμενοι, βουλόμενοι ἀπάγειν τοῦ ἀληθινοῦ θεοῦ τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος, ὑποδύονται τῶν ζώων καὶ τὰ ἁρπακτικώτερα καὶ ἀγειώτερα. καὶ ἄλλα πανουργότερα, καὶ κινοῦσιν αὐτὰ πρὸς ἃ βούλονται· ἢ τὰς φαντασίας τῶν τοιωνδὶ ζώων τρέπουσιν ἐπὶ τὰς πτήσεις καὶ κινήσεις τοιάσδε, ἵν' ἄνθρωποι διὰ τῆς ἐν τοῖς ἀλόγοις ζώοις ἁλισκόμενοι μαντικῆς, θεὸν μὲν τὸν περιέχοντα τὰ ὅλα μὴ ζητῶσι, μηδὲ τὴν καθαρὰν θεοσέβειαν ἐξετάζωσι· πέσωσι δὲ τῷ λογισμῷ ἐπὶ τὴν γῆν, τοὺς ὄρνεις, καὶ τοὺς δράκοντας, ἔτι δ' ἀλώπεκας καὶ λύκους· καὶ γὰρ παρατετήρηται τοῖς περὶ ταῦτα δεινοῖς, ὅτι αἱ ἐναργέστεραι προγνώσεις διὰ τῶν τοιούτων ζώων γίγνονται, ἅτε μὴ δυναμένων τῶν δαιμόνων ἐν τοῖς ἡμερωτέροις τῶν ζώων τοσοῦτον, ὅσον δύνανται διὰ τὸ παραπλήσιον τῆς κακίας,

lin. 29 & pag. 139. lin. 1. &c.

κίας; καὶ οὐ κακίαν μὲν, οἱονεὶ δὲ κακίαν ἔχουσαν ἐν τοῖς τοιοῖσδε τῶν ζώων ἐνεργῆσαι τάδε τὰ ζῶα. ὅθεν εἴπερ ἄλλο τι Μωϋσέως τεθαύμακα, καὶ τὸ τοιοῦτον θαύματος ἀποφανῶ ἄξιον εἶναι, ὅτι φύσεις κατανοήσας ζώων διαφόρους καὶ εἴτ᾽ ἀπὸ τοῦ θείου μαθὼν τὰ περὶ αὐτῶν καὶ τῶν ἑκάστῳ ζώῳ συγγενῶν δαιμόνων εἴτε καὶ αὐτὸς ἀναβαίνων τῇ σοφίᾳ, ἐν τῇ περὶ ζώων διατάξει, πάντα μὲν ἀκάθαρτα ἔφησεν εἶναι τὰ νομιζόμενα παρ᾽ Αἰγυπτίοις καὶ τοῖς λοιποῖς ἀνθρώποις εἶναι μαντικὰ, ὡς ἐπίπαν δὲ εἶναι καθαρὰ τὰ μὴ τοιαῦτα.
Malì quidam Dæmones & (ut sic loquar) Titanici aut gigantei, qui impiè in verum numen et cœlestes Angelos se gessere, ideoque è cœlo ejecti sunt, circa corporum crassiora & impuriora in terris se agitant; cúmque habeant aliquam circa futura perspicaciā ut qui à terrenis corporibus sint liberi, & in talibus negotiis multum versati, hoc unicè studentes humanum genus ut abducant à vero Deo, insinuant se in animantium fera ac rapacia maximè, deinde & in callidiora, & ea, quoties volunt, quo volunt, movent, aut etiam talium animantium vim imaginosam incitant ad hos aut illos volatus motionésve, ut homines capti divinationibus quæ per muta fiunt animalia, Deum cuncta continentem non quærant, neq; veram exerceant pietatē, sed cogitationibus suis decidant in terram, in aves, in dracones, quin etiam in vulpes & lupos. Observatum enim est harum rerum peritis, prædictiones maximè notabiles per id genus animantia fieri, non valentibus, ut videtur, dæmonibus tantum efficere in mansuetis animantium, quantum prava ista animantia possunt in aliis quæ diximus animantibus, ob id quod ista habent vitio simile, non vitium propriè, sed quasi vitium.

Quam-

Quamobrem si quid aliud in Mose & miratus sum ipse, & dignum miratu existimo, hoc est, quod cum percepisset naturas animantium diversas, sive à Deo edoctus ea quæ ad animantia & ad dæmones animantium cuique affines petinebant, sive propria ipse scientia perductus ad noscendos animantium gradus, omnia ea impura pronuntiavit, quæ ab Ægyptiis aliisque gentibus vim divinandi habere censebantur, contra verò omnia ea pura quæ extra illum essent censum. Similia habet Theodoretus libro VII. adversus Græcos. Non planè alienum hinc quod Manetho dixit, Νομοθετήσας καὶ πλεῖστα ἄλλα, μάλιστα τοῖς Αἰγυπτίοις ἐθισμένοις ἐναντιούμενα, *Cum plurima constituisset alia, Ægyptiorum institutis pugnantia.* Et quod Tacitus de Judæis: *Prophana illis omnia quæ apud nos sacra.* Deinde: *Cæso ariete velut in contumeliam Ammonis. Bos quoque immolatur quem Ægyptii Apim colunt.*

pag. 139 lin. 2. & seq.

SEU *quod in lege illa umbratica certis animantium generibus certa hominum vitia notarentur.*] Barnabas in epistola: Ὅτι δὲ Μωσῆς εἴρηκεν· οὐ φάγεσθε χοῖρον, οὐδ' ἀετὸν, οὐδὲ ὀξύπτερον, οὐδὲ κόρακα, οὐδὲ πάντα ἰχθὺν ὃς οὐκ ἔχει λεπίδα, ἐν αὐτῷ τρία ἔλαβεν ἐν τῇ συνέσει δόγματα, πέρας γέ τοι λέγει λόγοις αὐτοῖς ἐν τῷ Δευτερονομίῳ· καὶ διαθήσονται πρὸς τὸν λαὸν τοῦτον τὰ δικαιώματά μου. ἄρα οὐκ ἔστιν ἐντολὴ τοῦ Θεοῦ τὸ μὴ τρώγειν· Μωσῆς δὲ ἐν πνεύματι ἐλάλησε. τὸ οὖν, χοῖρον, πρὸς τοῦτο εἴρηκεν, οὐ μὴ κολληθήσῃ φησὶν, ἀνθρώποις τοιούτοις, οἵτινες ὅμοιοί εἰσι χοίροις. ὅταν γὰρ σπαταλῶσιν, ἐπιλανθάνονται τοῦ κυρίου ἑαυτῶν· ὅταν δὲ ὑστερηθῶσιν, ἐπιγινώσκουσι τὸν κύριον. καὶ χοῖρος ὅταν τρώγῃ, οὐκ οἶδε

διὰ τὸν κύριον· ὅταν δὲ πεινάζῃ κραυγάζει, καὶ λαβὼν πάλιν σιωπᾷ. οὐδὲ μὴ φάγῃς, φησὶ, τὸν ἀετὸν, οὐδὲ τὸν ὀξύπτερον, οὐδὲ τὸν ἰκτῖνα, οὐδὲ τὸν κόρακα· οὐ μὴ, φησὶ κολληθήσῃ ἀνθρώποις τοιούτοις, οἵ τινες οὐκ οἴδασι διὰ κόπου καὶ ἱδρῶτος πορίζειν ἑαυτοῖς τὴν τροφὴν, ἀλλ' ἁρπάζουσι τὰ ἀλλότρια ἐν ἀνομίᾳ αὐτῶν, καὶ ἐπιτηροῦσιν ὡς ἐν ἀκεραιοσύνῃ περιπατοῦντες· καὶ καθήμενα ἀργὰ ταῦτα ἐκζητεῖ πῶς ἀλλοτρίας σάρκας καταφάγῃ, ὄντα λοιμὰ τῇ πονηρίᾳ αὐτῶν· καὶ οὐ φάγῃς, φησὶ, σμύραιναν, οὐδὲ πολύποδα, οὐδὲ σηπίαν. οὐ μὴ, φησὶν, ὁμοιωθήσῃ κολλώμενος ἀνθρώποις τοιούτοις, οἵ τινες εἰς τέλος εἰσὶν ἀσεβεῖς καὶ κεκρυμμένοι τῷ θανάτῳ, ὡς καὶ ταῦτα τὰ ἰχθύδια μόνα ἐπικατάρατα ἐν τῷ βυθῷ νήχεται, μὴ κολυμβῶντα ὡς τὰ λοιπὰ, ἀλλ' ἐν τῇ γῇ κάτω τοῦ βύθου κατοικεῖ. ἀλλὰ καὶ τὸν δασύποδα οὐ φάγῃ. φησὶν, πρὸς τί; οὐ μὴ γένῃ παιδοφθόρος, οὐδὲ ὁμοιωθήσῃ τοῖς τοιούτοις. ὅτι ὁ λαγωὸς κατ' ἐνιαυτὸν πλεονεκτεῖ τὴν ἀφόδευσιν. ὅσα γὰρ ἔτη ζῇ τοσαύτας ἔχει τρύπας. ἀλλ' οὐδὲ τὴν ὕαιναν φάγῃ· οὐ μὴ, φησὶ, γένῃ μοιχὸς οὐδὲ φθορεὺς, οὐδὲ ὁμοιωθήσῃ τοῖς τοιούτοις· πρὸς τί; τοῦτο γὰρ τὸ ζῶον παρ' ἐνιαυτὸν ἀλλάσσει τὴν φύσιν, καὶ ποτὲ μὲν ἄρρεν, ποτὲ δὲ θῆλυ γίγνεται· ἀλλὰ καὶ τὴν γαλῆν ἐμίσησε καλῶς· οὐ μὴ γὰρ, φησὶν, ὁμοιωθήσῃ τοῖς τοιούτοις, οἵους ἀκούομεν ἀνομίαν ποιοῦντας τῷ στόματι δι' ἀκαθαρσίαν, οὐδὲ κολληθήσῃ ταῖς τὴν ἀνομίαν ποιούσαις τῷ στόματι· τὸ γὰρ ζῶον τοῦτο τῷ στόματι κύει. Περὶ τῶν βρωμάτων μὲν οὖν Μωσῆς τρία δόγματα ἐν πνεύματι ἐλάλησεν· οἱ δὲ κατ' ἐπιθυμίαν τῆς σαρκὸς, ὡς

περὶ

περὶ βρωμάτων ἐδέξαντο. λαμβάνει δὲ τριῶν δογμάτων γνῶσιν Δαβὶδ καὶ λέγει ὁμοίως. Μακάριος ἀνὴρ ὃς οὐκ ἐπορεύθη ἐν βουλῇ ἀσεβῶν· καθὼς οἱ ἰχθύες πορεύονται ἐν σκότει εἰς τὰ βάθη· καὶ ἐν ὁδῷ ἁμαρτωλῶν οὐκ ἔστη, καθὼς οἱ δοκοῦντες φοβεῖσθαι τὸν κύριον, ἁμαρτάνουσιν ὡς χοῖροι· καὶ ἐπὶ καθέδρα λοιμῶν οὐκ ἐκάθισε, καθὼς τὰ πετεινὰ τὰ καθήμενα εἰς ἁρπαγήν· ἔχετε τελείως καὶ περὶ τῆς γνώσεως. ἀλλ' εἶπε Μωσῆς· φάγεσθε πᾶν δίχηλον καὶ μαρυκώμενον· τί λέγει; ὁ τὴν τροφὴν λαμβάνων οἶδε τὸν τρέφοντα αὐτὸν, καὶ ἐπ' αὐτῷ ἀναπαυόμενος, εὐφραίνεσθαι δοκεῖ· καλῶς εἶπε, βλέπων τὴν ἐντολήν. τί οὖν λέγει; κολλᾶσθε μετὰ τῶν φοβουμένων τὸν κύριον· μετὰ τῶν μελετώντων, ὃ ἔλαβον διάσταλμα ῥήματος ἐν τῇ καρδίᾳ· μετὰ τῶν λαλούντων τὰ δικαιώματα κυρίου καὶ τηρούντων, μετὰ τῶν εἰδότων, ὅτι ἡ μελέτη ἔργον ἐστὶν εὐφροσύνης, καὶ μαρυκωμένων τὸν λόγον τοῦ κυρίου· τί δὲ τὸ δίχηλον; ὅτι ὁ δίκαιος ἐν τούτῳ κόσμῳ περιπατεῖ, καὶ τὸν ἅγιον αἰῶνα ἐκδέχεται. βλέπετε πῶς ἐνομοθέτησε Μωσῆς καλῶς.

Quod dixit Moses, ne vescimini porco, neque aquila, neque oxyptero, neque corvo, neque pisce qui squammis careat, in secreto intellectu tria comprehendit dogmata. Quo tendat disertè ipse in Deuteronomio ostendit: Et testabuntur populo meo justa mea. Non igitur praeceptum Dei propriè est, hoc vel illo non vesci: sed in spiritu dixit ista Moses: De porco hoc est quod voluit: nolite conglutinari cum hominibus illis qui porcis sunt similes. Nam dum luxu diffluunt obliviscuntur domini sui: Ubi autem res contra eunt, agnoscunt dominū. Nam & porcus ubi comedit non curat dominum: ubi

ubi esurit, clamat: & rursum ubi quod edat acceperit, tacet. Neque comedas, inquit, aquilam, neque oxypterum, neque milvum, neque corvum: Hoc dicit, ne conglutineris hominibus ejusmodi, qui labore ac sudore victum sibi nesciunt quærere, sed aliena rapiunt injustè factis suis, insidiásque ponunt specie sumta bona fide ambulantium. Sic & animantia illa odiosa dum desident speculantur quomodo alienis se pascant carnibus, noxia malo suo ingenio. Ne comedas etiam murænam, inquit, nec polypum, nec sepiam. Hoc dicit ne agglutinando similem te reddas hominibus, qui perpetuo sunt impii & morti servantur, sicut piscium illi soli qui damnantur, in fundo natant, nec in summo, ut cæteri, fluitant, sed in imo solo degunt: Sed nec dasypodem comedas, inquit. Cur verò? id est ne fias puerorum corruptor, aut similis talibus. Lepus enim anno quoque ad ejectamenta alvi fit opulentior. Quot enim habet annos, totidem & cavernas. Sed nec hyæna, ait, vescere. Id est, nec adulter esto, aut similis adulteris: Vnde hoc? Hoc enim animal quotannis mutat naturam, & nunc mas fit, nunc femina. Sed & mustelam meritò odio habuit. Nimirum hoc monet, noli similis esse illis quos audimus ore infamia patrare, neque aggrega te feminis in eum modum morigerantibus: nam animal illud ore concipit. De cibis ergo loquens Moses tria dogmata in spiritu elocutus est. At illi pro cupidine carnis suæ simpliciter de cibis ea acceperere. At trium illorum dogmatum cognitionem etiam David consecutus est. Dicit enim: Beatus vir qui non ambulavit in consilio impiorum, nimirum quomodo pisces versantur in tenebris in profundo abditi. Et in via peccatorum non stetit; nimirùm ut illi, qui cum videantur Deum timere,

peccant

peccant porcorum instar. Et in cathedra pestilentium non sedit, nimirum ut volucres quæ raptui imminent. Habete & ea quæ ad scientiam pertinent. Dixit Moses: Edite omne bifidum ungulis & ruminans, Quid ait? qui cibum sumit, agnoscitque altorem suum, & in eo acquiescens lætatur. Bene dixit ad præceptum respiciens. Quid igitur dicit? Adhærendum iis qui dominum timent, iis qui in corde meditantur, quod accepere in verbis, præceptum: iis qui loquuntur justa Dei eáque servant, iis qui norunt meditationem opus esse justitiæ, iis qui sermones divinos ruminant. Quid verò bifidum ungulis? quia vir justus in hoc ævo ambulat, & alterum ævum exspectat. Vide quam pulchrè leges dederit Moses. Laudat hæc Barnabæ Clemens Strom. v. Habes autem multa partim his eadem, partim similia in Philone libro de agricultura, & libro pejorem insidiari meliori, quæ longum esset transcribere. Similia ex Aristæo habet Eusebius libro VIII. cap. 9.

INCOLIS *autem vesci liceret.*] Piis scilicet, sed non circumcisis, de quibus agitur & Levitici XXII. 25. XXV. 4. 7. & in Thalmudicis titulis de rege & Synedrio, & apud Maimoniden libro de Idololatria. lin. 9.

MESSIÆ *temporibus cessaturam legem de cibis vetitis, & suillam non minùs puram fore quàm bubulam.*] Ita R. Samuel in Mecor Chaim. Thalmud in titulo Nida, legem ait non mansuram nisi ad tempora Messiæ. Notandum etiam quosdam Judæorum magistros, inter quos est Bachai, sentire leges de cibis vetitis proprias esse terræ Palæstinæ, nec extra eos fines unquam illis obligari. Multa etiam animantium nomina quid significent, aut ignotum esse lin. 14 & seq.

Judæis

Judæis, aut inter ipsos controversum, quod credi non debet permissurum fuisse Deum, si ad hunc diem maneret obligandi vis.

Pag. 140. lin. 18. PRÆCEPTUM *recordandi.*] זכור.

lin. 20. ET *præceptum observandi.*] שמור. Distinctio est Mosis Gerundensis, & Isaaci Aramæ.

lin. 23. & seq. PARUERUNT *viri pii ante legem.*] A quibus etiam ad Græcos septimæ diei veneratio aliqua pervenit, ut notatum Clementi. Vide quæ huc pertinentia diximus libro 1.

lin. 27. & seq. NULLUM *usquam indicium est itineris ob sabbatum intermissi.*] Hoc sensu illorum temporum pios σαββατίσαι, id est sabbata observasse negat Justinus cum Tryphone disputans, & Tertullianus adversus Judæos duobus locis.

pag. 141. lin. 14. & seq. HAC *lege obstrictos fuisse etiam incolas.*] Non etiam alios qui extra Judæam præcepta posterorum Noæ data observabant. Ita sentiunt Hebræi.

pag. 142. lin. 2. & seq. CIRCVMCIDI *infantes rectè in sabbato constat.*] Proverbium Hebraïcum מילה דוחה את השבת *Circumcisio pellit sabbatum.* Vide Joh. VII. 22.

lin. 3. & seq. SICVT *& stante Templo victimæ non minus sabbatis, quàm diebus aliis jugulabantur.* Num. 28. 9.

pag. 143. lin. 9. CVM *jubent cor circumcidi.*] Deut. X. 16. XXX. 6. Jerem. IV. 4.

lin. 14. AD *revelationem possessionis verè æternæ.* Hebr. IV.

lin. 16. & seq. DE *Abrahamo constituendo in patrem plurimarum gentium, in id tempus, quo non pauci aliquot populi, sed innumeri toto orbe diffusi imitaturi*

taturi essent illam adeo memoratam Abrahami in Deum fiduciam.] Gen. XVII. 5. Rom. IV. 11. 13. 16. 17. Luc. XIX. 9. Gal. III. 7.

DEI *verò gratiam huic signo non adstrictam fuisse.*] Ἐπειδὴ εἰς σημεῖον ἦν δεδομένη, ἀλλ' οὐκ εἰς δικαιοπραξίας ἔργον, ait Justinus colloquio cum Tryphone. *Siquidem ista vestra circumcisio in signum data erat, non in opus justitiæ.* Irenæus lib. IV. cap. 30. *Quoniam autem & circumcisionem, non quasi consummatricem justitiæ, sed in signo eam dedit Deus, ut cognoscibile perseveret genus Abrahæ, ex ipsa Scriptura discimus. Dixit enim, inquit, Deus ad Abraham: Circumcidetur omne masculinum vestrum, & circumcidetis carnem præputii vestri, & erit in signum testamenti inter me & vos.* — lin. 24. & seq.

ET *toto tempore itineris per Arabum deserta omissa ab Hebræis circumcisio fuit.*] Josue V. 4. 5. 6. — lin. 28. & seq.

pag. 144.

PER *dona ac miracula Mosi nihil cedentia*] Miracula Messiæ maiora esse debere quàm Mosis, dixit R. Levi ben Gerson, quod vel maximè patuit in mortuis resuscitatis. — lin. 6. & seq.

SEQUI, *quem vellent vivendi modum.*] Actor. XVI. 3. XXI. 24. Rom XIV. 1. Cor IX. 17. Gal. V. 6. Coloss. III. 11. — lin. 13.

ITA *tamen ut alienigenis, quibus lex illa rituum nunquam data fuerat, ejus observandæ necessitatem non imponerent.*] Actor. XV. Gal. I. 6. Gal. I. 3. 15. IV. 10. VI 12. — lin. 14. & seq.

CUI *summæ pietatis testimonium Ezechiel præbuit.*] XIV. 14. XXVIII. 3. Josephus de Daniele fine libri X. Ὅτι τὸ θεῖον αὐτῷ πνεῦμα συμπάρεστι *Spiritus Dei ei aderat.* Deinde: Ἅπαντα γὰρ αὐτῷ παραδόξως ὡς ἑνί τινι τῶν — pag. 145. lin. 5.

 μεγί-

μεγίστων εὐτυχήθη προφητῶν, καὶ παρὰ τὸν τῆς ζωῆς χρόνον τιμή τε καὶ δόξα παρὰ τῶν βασιλέων καὶ τοῦ πλήθους, καὶ τελευτήσας δὲ μνήμην αἰώνιον ἔχει. τὰ γὰρ βιβλία ὅσα δὴ συγγραψάμενος καταλέλοιπεν, ἀναγινώσκεται παρ' ἡμῖν ἔτι καὶ νῦν, καὶ πεπιστεύκαμεν ἐξ αὐτῶν ὅτι ὡμίλει τῷ θεῷ. *Omnia illi supra fidem, & quantum maximorum prophetarum ulli succedebant: dumque vixit in summa gratia ac honore fuit apud reges & populum: & postquam mortuus est, æterna ejus viget memoria. Leguntur enim apud nos in hunc diem libri, quos à se conscriptos reliquit, quorum testimonio credimus fuisse Danieli cum Deo commercium.*

lin. 12. QUIN *adesset Messias.*] Filium hominis apud Danielem esse Messiam consentiunt magni Judæorum magistri Salomon Jarchi: Rabbi Josue citatus ab Abenesdra, & Saadias. Sic & Rabbi Jose, qui excidium Templi vidit, Messiæ tempus advenisse dicebat, ut testatur R. Jacob in Caphthor.

lin. 23. & seq. DE *imperio in omnes nationes dando divinitus.*] Lapidem illum cujus percussu imago illa imperiorum figuram habens comminuenda esset, Messiam esse tradidit R. Levi ben Gerson: & regnum illud cætera regna absumpturum esse regnum Messiæ docent R. Solomo, R. Abenesdra, & R. Saadia. Filium hominis apud Danielem esse Messiam R. Levi ben Gerson, & Saadia.

lin. 24. & seq. POSTQUAM *Seleuci & Lagi posteritas regnare desiisset.*] Vide quæ hac de re annotata ad librum primum.

pag. 146. lin. 2. & seq. IPSE *Josephus ad suam refert ætatem.*] Libro X. cap. 12. Τὸν αὐτὸν δὲ χρόνον Δανίηλος

νίκηλος καὶ περὶ τῆς Ῥωμαίων ἡγεμονίας ἀνέγραψε, καὶ ὅτι ἀπ' αὐτῆς ἐρημωθήσονται, ταῦτα πάντα ἐκεῖνος θεοῦ δείξαντος αὐτῷ συγγράψας κατέλειπεν, ὥστε τοὺς ἀναγινώσκοντας καὶ τὰ συμβάντα σκοποῦντας θαυμάζειν ἐπὶ τῇ παρὰ θεοῦ τιμῇ τὸν Δανιῆλον. *Eodem tempore Daniel etiam de Romanorum scripsit imperio, & fore ut ab eo gens nostra vastetur. Hæc omnia ille Deo indicante perscripta reliquit, ita ut non possint qui ista legunt, & eventus considerant non admirari Danielem ob honorem à Deo acceptum.* Septuaginta annorum hebdomadas finire in excidio Templi secundi etiam Jacchiades docet ad Dan. IX. 24.

CONSPICUAM *quandam lucem divinæ majestatis indicem & divinum afflatum.*] In titulo de documentis. Gemara Hierosolymitana cap. 3. — lin. 22. & seq.

CUM *pacem suam, id est gratiam & benevolentiam, in eo templo se quasi fœdere certo stabiliturum dicit.*] Notandum est quod præcedit. *Veniet desiderium omnium Gentium, & implebo domum hanc gloria.* Quod mirificè convenit cum iis quæ jam addimus ex Malachia, ita ut hi duo Prophetæ mutuo interpretum fungantur vice. Venire debuisse Messiam in Templum secundum sensit Rabbi Akiba, multique alii teste Rabbino Solomone. — lin. 26. & seq.

DOMINUS *ille, quem vos desideratis.*] Hunc Malachiæ locum communiter Judæi de Messia exponunt. — pag. 147. lin. 4. & seq.

QUO *nomine apud Hebræos venit totum illud ævum à Zorobabele ad tempus Vespasiani.*] Ut in Thalmude capite ultimo de Synedrio & titulo Juma, & titulo Rosch Haschana. — lin. 8. & seq.

lin. 12. & seq. SED *paulatim per partes immutatum, qualis mutatio facit idem Templum videri.*] Philo de mundo: Οὐ γὰρ δήπουθεν οὗ πάντα μέρη φθείρεται, φθαρτὸν ἐστιν ἐκεῖνο, ἀλλ' οὗ πάντα τὰ μέρη ἅμα καὶ ἐν ταυτῷ ἀθρόα κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον. *Non cujus partes pereunt utique interitui obnoxium est, sed cujus omnes partes simul & eodem tempore pereunt.* Adde L. proponebatur D. de Judiciis, & L. Quid tamen. §. in navis D. quibus modis usus fructus amittatur.

lin. 17. MULTI *Herodem.*] Hi Herodiani Matth. XXII. 16. Marc. III. 6. VIII. 15. XII. 13. Tertullianus in hæreticorum enumeratione. *Cum his etiam Herodianos qui Christum Herodem esse dixerunt.* Paria habet de his Epiphanius, quibuscum convenit vetus ad Persium Scholiastes. *Herodes apud Judæos regnavit tempore Augusti in partibus Syriæ. Herodiani ergo diem natalem Herodis observabant, ut etiam sabbata, quo die lucernas accensas & violis coronatas in fenestris ponunt.*

ibid. & seq. ALII *Judam Gauloniten.*] Vide Josephum XVIII. Actor. v. 36.

lin. 18. ALII *alios.*] Actor. XXI. 38. Josephus plura exempla habet temporibus Felicis: & post excidium quædam.

lin. 24. & seq. UT *omittam in dictis vaticiniis definitum, non aliqua conditione suspensum decretum indicari.*] Id disertè affirmat R. Jochanan in Schemoth Rabba & R. David Kimchi in Psal. CVIII. 5. Bene de Daniele Josephus libro X. circa finem. Οὐ γὰρ τὰ μέλλοντα μόνον προφητεύων διετέλει, καθάπερ καὶ οἱ ἄλλοι προφῆται, ἀλλὰ καὶ καιρὸν ὥριζεν, εἰς ὃν ταῦτα ἀποβήσεται. *Non enim solum futura*

futura prædixit toto vitæ suæ tempore, ut & alii prophetæ, sed & tempus definivit quo quæque eventura erant. Nulla conditione suspensum fuisse decretum de Messia illo tempore mittendo, apparet & ex Malachiæ III. I. Prætereà cùm novi fœderis auctor deberet esse Messias, ut & ibi Malachias & alii Prophetæ ostendunt, non potuit ejus adventus suspendi à conditione observati fœderis quod antiquatum venerat.

OB *plurima & maxima peccata urbem exscindendam paulò post Messiæ tempora.*] Dan. IX. 24. — lin. 29.

UT *corruptissimo seculo medicinam faceret, simúlque cum emendandæ vitæ regulis criminum veniam adferret.*] Esaias LIII.4. & sequentibus. Jerem. XXXI. 31. & seqq. Ezechiel XI. 19. 21. — pag. 148. lin. 3 & seq.

ISCH *Copher.*] Vide Chaldæum paraphrasten Cant. I. 14. Messiam peccata nostra portaturum dicit R. Judas in Chasidim. R. Simeon in Bereschith rabba. — lin. 11. & seq.

PROMISIT *Deus fœdere per Mosem inito ipsis felicem possessionẽ terræ Palæstinæ, quamdiu vitam suam ad legis præscriptum componerent.*] Exod. XV. Levit. XVIII. Deut. VI. VII. XI. XXVIII. — lin. 18. & seq.

CONTRA *si adversus eam graviter delinquerent, exilium aliáque id genus mala ipsis minatus est.*] Levit. XXVI. Deut. IV. XI. XXVIII. — lin. 21. & seq.

ET *si quando novum ædificare voluerunt, semper sunt impediti.*] Sub Adriano, sub Constantino, sub Juliano, Chrysostomus II. adversus Judæos. — pag. 149. lin. 4. & seq.

QUOD *ab Ammiano Marcellino scriptore non Christiano est proditum.*] Libro XXIII. Chrysostomus — lin. 8. & seq.

ſoſtomus II. adverſus Judæos: Πῦρ ἐκπηδῆσαν ἐκ τῶν θεμελίων εὐθέως κατέφλεξέ τε πολλοὺς ἀνθρώπους, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τοὺς λίθους τοῦ τόπου ἐκείνου. *Ignis è fundamentis exiliens multos homines combuſſit, ipſos quin etiam loci illius lapides.* Totus locus dignus qui legatur. Paria habet ſcriptor idem in Matthæum Hom. IV. & ſermone Chriſtum eſſe *Deum*.

lin. 15. & ſeq. QUÆ *omnia illis Prophetæ exprobrant.*] Eſai. I. 17. III. 14 15. V. 23 XI. 2 3. LIX. LXV. Amos II. 6. Jer. II. III. V. VII. 31. VIII. IX. XI. XVI. XXII. Ezech. II. VI. VII. VIII. XVI. XXII. XXIV. Dan. IX. Micheas II. I. 2. 3.

lin. 17. NON *diutius annis* LXX.] Objicit hoc R. Samuel in epiſtola ad R. Iſaacum.

lin. 18. & ſeq. PER *Prophetas illos alloqui & ſolari ſpe reditus.*] Jer. XXX. XXXI. XXXIII. Ezech. XXXVI XXXVII.

lin. 19. INDICATO *etiam ejus tempore.*] Jer. XXV. 15. XXIX. 10.

lin. 20. & ſeq. EX *quo ſemel ejecti patriâ ſunt, manent extorres, contempti, nullus ad eos venit Propheta.*] Thalmud in Baba Bathra

Pag. 150. lin. 1. DE *Dei fletu quod urbem paſſus ſit exſcindi.*] Præfatio Echad Rabthi. Similia in Thalmude, titulo Chagiga, in Debarim Rabba & in Berachoth.

lin. 2. & ſeq. DE *ejus quotidiana diligentia in legenda lege.*] Thaanith: Aboda Zara.

lin. 4. DE *Behemotho & Leviathane.*] Thalmud Baba Bathra. Paraphraſtes Chaldæus ad Cant. Canticorum VIII. 2.

ibid. & ſeq. MULTISQUE *rebus aliis.*] Quorum multa tranſcripſit Chriſtianus Gerſon in ſuo ad Judæos libro. Vide ejus capita de diabolis, de

Meſſia,

Messia, de revelationibus per Eliam, de Gehenna, de regno decem tribuum trans amnem Sabbaticum, de Rabbinorum facinoribus.

lin. 10. DEUM *vero & precibus & jejuniis certant placare.*] Quòd si ipsis credendum est, optimè de Deo merentur, Messiam falsum, quem tanta pars humani generis recepit, repudiando.

pag. 151 lin. 1. ET *doctissimis quibusdam imposuit.*] ut Rabbi Akibæ. Thalmud in titulo de Synedrio, & liber Zemach David.

lin. 2. BARCHOCHEBÆ.] Qui ὁ τῆς Ἰουδαίων ἀποστάσεως ἀρχηγέτης Justino. Mentio ejus apud Eusebiū, Hieronymum, Orosium, Thalmudico titulo de Synedrio, in Beresith Rabba, apud Rabbinos Johannem & Abrahamum Salmanticensem, & alios multis in locis.

lin. 5. & seq SUNTQUE *plurimi, nec in una regione, sed quàm latè hic orbis patet.*] Vide quæ hac de re allata ad librum secundum.

lin. 10 & seq. QUOD *ex Davidis fuit posteritate.*] Psal. LXXXIX. Esa. IV 2. XI. 10. Jer. XXIII. 5. Ezech. XXXIV, 24. Mich. V. 2. Matth. I. 1. V. 20. IX. 27. XII. 23. XV. 22. XX. 30. 31. XXI. 9. 15. XXII. 42. & sequentibus. Marc. X. 47. XII. 35. 36. 37. Luc. I. 27. 32. 69. II. 4. II. XVIII. 38. 39. XX. 42. 44. Joh. VII. 42. Actor. XIII. 34. XV. 16. Rom. I. 3. II Tim. II. 8. Apoc. V. 5. XXII. 16.

lin. 11. QUOD *ex virgine natus est.*] Esaiæ VII. 14. Matth. I. 18. 22. 23. Luc. I. 35.

lin. 12. EDOCTO *ea de re cœlitus eo qui virginem eam duxerat.*] Matth I. 20.

lin. 15. QUOD *natus est Bethlehemi*] Mich. V 2. Matth. I. II. 2. 3. 4. 5. 6. Lucæ II. 4.

lin. 16. QUOD *dogma suum serere cœpit in Galilæa.*]

Galilaa.] Esaiæ IV. I. Matth. IV. 12. 13. Marc. I. 4. Luc. IV. 14. 15. 16. & alibi sæpè.

lin. 17. QUOD *omne genus morbos sanavit, cacis visum, claudis gressum dedit.*] Esaias XXXV. 5. LXI. 1. Matt. XI. 5. Luc. IV. 18. & alibi passim. Adde quod mortuos resuscitavit, quod inter præcipuas Messiæ notas ponit R. Levi ben Gerson.

lin. 20. DAVIDIS.] Psal. II. 8. XXII. 28. LXVIII. 32. LXXII. 8. 17.

lin. 21. ESAIÆ.] II. 2. XI. 10. XIV. 1. XIX. 18. XXVII. 13. XXXV. XLII. & XLIII. præcipuè XLIX. 6. LI. 5. LII. 15. LIV. LV. 4. 5. LX. 3. & sequentibus. LXV. 1. 2. LXVI. 19. & seqq.

ibid. ZACHARIÆ.] II. 11. VIII. 20. & sequentibus. IX. 9. 10. 11. XIV. 16.

ibid. OSEÆ.] II. 24.

lin. 24. PER *ipsum collapsuros cultus falsorum deorum*] Esaiæ II. 18. 20. XXXI. 7. XLVI. 1. Sophonias I 4 5. 6. Zach. XIII. 2.

Pag. 152. lin 5. POPULUS *Dei factus est qui antè non erat.*] OSEÆ II. 24.

lin. 10. CHALDÆUS.] Tam Jonathan quam Hierosolymitanæ paraphraseos scriptor. Item Thalmudici titulo de Synedrio, Beresith Rabba, Jakumus ad Pentateuchum, Rabbi Solomo & alii. שבט, quod nunc Judæi volunt esse virgam castigationum, Thargum Chaldæo exponitur שלטן & Græcis eodem sensu ἄρχων: Aquilæ σκῆπτρον, Symmacho ἐξουσία. שילה autem per בנו filius ejus exponunt Chaldæus, R. Siloh, R. Bachai, R. Solomo, Abenesdra & Kimchi. Vide pulchrè dicta de hoc loco apud Chrysostomum sermone Christum esse Deum.

CUI

CUI *paritura essent etiam extera gentes.*] lin. 11. & seq. Vide dictum locum Esaiæ xi. 10. qui huic lucem adfert.

QUÆ *libri clausi nomine nuncupari solent.*] lin. 24. Esaias xxix. 11. Daniel xii. 4. 9. & ibi Jachiades. Vide quæ hanc ad rem disserit Chrysostomus Sermone 11. cur obscurum sit vetus testamentum.

SED *figura quadam esse intelligenda, ne ipsi quidem ignorant.*] pag. 153. lin. 10. & seq. Quomodo Maimonides in libro Jad locum Esaiæ xi. 6. de Messiæ temporibus ἀλληγορικῶς vult intelligi, Idem dicit ad ipsum Esaiæ locum David Kimchi: qui & similia habet ad Jerem. 11. 15. v. 6.

UT *cùm Deus descendisse dicitur.*] lin. 11. & seq. Ut Gen. xi. 5. xviii. 21. Vide de his similibúsque locutionibus Maimoniden Ductoris dubitantium Parte 1. cap. 10. & 11. 29. & sequentibus, & eundem ad Deut. ubi de rege Messiæ res fore cœlestes ait liber cabalisticus Nezaël Israël.

OS.] Ut Ieremiæ ix. 12. lin. 13.

AURES.] Vt Psalm. xxxi. 3. xxxiv. 16. ibid.

OCULI.] Loco Psalmi proximè citato. ibid.

NARES.] Psalm. xviii. 9. Jerem. xxxii. 37. ibid.

LUPUM *cum agno.*] Dicto loco Esaiæ xi. 6. & sequentibus. lin. 16.

MONTEM *Dei surrecturum supra montes alios.*] Esaiæ 11. 2. Micheas iv. 1. & sequentibus. lin. 19, & seq.

TEMPUS *sive regnum Messiæ durare ad finem seculorum.*] Perek Chelek p. 97. pag. 154. lin. 3.

ERIGI *à se humiles, & superbos sterni.*] lin. 7. 1. Reg. 11. 8. Psal. xxxiv. 19. Prov. xi. 2. Esaias lvii. 15. lxvi. 2.

JACOB

lin. 8. JACOB *extra se nihil præter baculum ferens Jordanem transiit.*] Gen. XXXII. & sequentibus.

lin. 11. CUM *ei in rubo Deus apparuit.*] Exodi III.

lin. 13. DAVID *itidem gregem pascens ad regnum vocatur.*] 1. Sam. XVI. 7. 11.

lin. 16. & seq. LÆTUM *pauperibus nuntium.*] Esaiæ LXI. 1. Matth. XI. 5. Adde Zach. IX. 9.

lin. 17. & seq. NON *clamorem excitaturum in publico aut jurgiis usurum, sed acturum leniter.*] Esaias XL. 2. 3. 4. Mat. XII. 19. 20.

lin. 25. UT *Lothus à Sodomæ civibus.*] Genes. XIX.

lin. 27. EXEMPLO *Abelis parricidio enecti.*] Gen. IV.

lin. 28. ESAIÆ *dissecti.*] Ita habet Judæorum traditio, ad quam respicit scriptor ad Hebræos XII. 37. & Josephus X. 4. Chalcidius in Timæum: *Cùm Prophetæ à conscleratis, unus membratim sectus, alter obrutus saxis.*

ibid. & seq. MACCABÆORUM *fratrum cum matre ad mortem excruciatorum.*] II. Macc. VII. Josephus libro περὶ αὐτοκράτορος λογισμοῦ.

pag. 155. lin. 13. CAPITE LIII.] Quem locum de Messia interpretantur Chaldæus paraphrastes, & Gemara Babylonica titulo de Synedrio.

lin. 25. & seq. NOSTROS *morbos ille pertulit.*] Morborum voce quævis mala intelligi docet ad hunc locum Abarbaniel.

pag. 156. lin. 1. & seq. POENA *quæ nobis salutem pareret, ipsi imposita est.*] De Messia hæc explicat Rabboth & Salomon Jarchi ad Gemaram titulo de Synedrio.

lin 22. & seq. QUIA *se constituit hostiam piacularem*]

De

De malis volente animo toleratis hic agi ait Alſeck.

VIDEBIT *poſteritatem.*] Voce ſeminis quæ in Hebræo eſt, ſignificari diſcipulos ait hic Alſeck. Sic ſemen ſerpentis Hebræi interpretantur Cananæos. Nec aliter accipiunt nonnulli eorum, filios Eſaiæ VIII. 18. ut Thalmud Hieroſolymitanum notat titulo de Synedrio. lin. 23. & ſeq.

VOLUPTATE *ſatiabitur.*] Hæc ad futurum ſæculum refert Abarbaniel. lin. 27.

UBI *inter præliatores ſpolia dividentur.*] Hæc ſpirituali modo intelligenda docet Gemara Babylonica titulo סוטה. Per ſpolia intelligi ſapientum honores & præmia dicit Alſeck ad hunc locum. pag. 157. lin. 2. & ſeq.

NIHIL *mali accidiſſe quod non ipſum, & inſuper majora multo, ſuis factis eſſent promeriti.*] Apparet id locis prophetarum jam ſupra poſitis, & Danielis IX. & Nehemiæ IX. Adde quod de quo agit Eſaias deprecaturus erat Deum pro Ethnicis, quod Judæi non faciunt. lin. 15. & ſeq.

DUOS *Meſſias commenti ſunt.*] Thalmud titulo Succa: R. Salomo. R. David Kimchi. pag. 198. lin. 1.

CUM *multo facilius eſſet & Prophetarum ſcriptis congruentius unum agnoſcere, qui per adverſa & mortem ad regnum eſſet perventurus.*] Quod ipſum non uno in loco ad hoc Eſaiæ caput ſequitur Abarbaniel. lin. 6. & ſeq.

INCIRCUMCISI *auribus & corde.*] Jerem IV. 4. VI. 10. lin. 20.

POPULUS *labiis & rituum apparatu Deum honorans, animo autem remotiſſimus.*] Deut. XXXII. 5. 6. 15. 28. Eſaias XXIX. 13. Amos V. 21. Ezech. XVI. 3. lin. 21.

QUI

lin. 23. & seq. QUI *Josephum fratrem suum parum abfuit, quin interficerent, re autem ipsa in servitutem vendiderunt.*] Gen. xxxviii.

lin. 26. & seq. QUI *Mosem perpetuis seditionibus ad vitæ tædium egerunt.*] Loca notata supra ad librũ. ii.

pag. 159. lin. 1. QUI *panem cœlitus missum fastidierunt.*] Num. xi. 6.

lin. 2. QUI *velut de summa penuria conquesti sunt, cum aves comestas adhuc ructarent.*] Dicto capite xi. in fine.

lin. 4. & seq. QUI *Davide tanto ac tam bono rege deserto secuti sunt defectorem filium.*] ii. Sam. xv.

lin. 7. QUI *Zachariam, Joiadæ filium, trucidarunt.*] ii. Paralip. xxiv. 21.

lin. 10. & seq. PONTIFICES *quod attinet, tales fuerunt, qui Jeremiæ falso crimine mortẽ machinati sunt.*] Jeremiæ xxvi.

lin. 14. & seq. EXTORSERUNT *tamen, ut captivus haberetur ad ipsum usque momentum captæ urbis.*] Jeremiæ xxxviii.

lin. 21. & seq. ET *tamen ut ipse censet, infra meritum.*] Dicit is neq; urbem aliam talia perpessam mala, neque ab omni ævo ætatem fuisse omnium scelerum feraciorem. Plus Judæis mali à semetipsis illatum quàm à Romanis, qui illorum facinora expiaturi venerant.

lin. 26. SED *ex potentium nutu legi solerent.*] Josephus xiv. 19.

lin. 27. & seq. SED *annali & sæpè empta dignitate.*] Josephus xviii. 3. & 6.

pag. 160. lin. 6. & seq. SIC *Michæas ille, qui Josaphati tempore vixit in custodiam datus est.*] i. Reg. xxii.

lin 10. & seq. ELIÆ *Achabus objecit, planè ut Iesu Sacerdotes, ipsum esse qui pacem Israëlis turbaret.*]

i.

I.Reg. XVIII. 17. Achabus Eliæ dicit האתה הוא עכר ישראל ubi Græci, ὢ σὺ ὁ διαστρέφων τὸ Ἰσραήλ; *Nonne tu es qui turbas Israelem?* Sic Sacerdotes de Iesu apud Lucam XXIII.2. Τοῦτον εὕρομεν διαστρέφοντα τὸ ἔθνος. *Hunc invenimus turbare Israëlem.*

lin. 12. & seq. JEREMIÆ *quoque crimini datum, id quod Iesu, vaticinatio adversus Templum.*] Jerem. VII.4. & sequentibus. XXVI, 6. 11.

lin. 15. & seq. SCRIPTUM *reliquerunt, temporibus Messiæ homines fore canina impudentia, asinina contumacia, ferina crudelitate.* Thalmud de Synedrio, Kerubothi, & Sota. R. Salomo ad dictum titulum de Synedrio c. Helec. Thalmud titulo de ponderibus. Traditio Rabbi Judæ in Masoreta ad eundem titulum de Synedrio c. Helec: *quo tempore adveniet filius David, domus institutionis divinæ fiet lupanar.* Vide Jeremiam x. 21. & XXIX. 14.

lin. 21. UT *qui populus suus non fuisset in populum assumeretur.*] Oseæ II.24.

lin. 23. & seq. EX *Judæorum autem urbibus ac vicis singulis vix unus & alter irent ad sacrum montem: sed quod ad illorum numerum deesset, id expleturos extraneos.*] Jeremiæ III.14.17. Adde Esaiam LIII.

lin. 27. & seq. MESSIAM *Hebræis in ruinam fore: sed lapidem hunc rejectum ab ædificio præfectis potissimo loco positum iri ad coagmentationem operis.*] Esaiæ VIII. 14. Psal. CXVIII. 22.

pag. 161. lin. 9. PHILONI *Judæo qui sæpè tria in Deo statuit.*] De sacrificiis Abel & Cain: Ἡνίκα ὁ θεὸς δορυφορούμενος ὑπὸ δυεῖν τῶν ἀνωτάτω δυνάμεων, ἀρχῆς τε αὖ καὶ ἀγαθότητος,

οἷς

εἷς ὢν ὁ μέσος, τριττὰς φαντασίας ἐνειργάσατο τῇ ὁρατικῇ ψυχῇ, ὧν ἑκάστη μεμέτρηται μὲν οὐδαμῶς· ἀπερίγραφοι γὰρ αἱ δυνάμεις αὐτοῦ· μεμέτρηκε δὲ τὰ ὅλα. *Cùm Deus comitatus duabus ſummis ſuis efficaciis, imperio, ac bonitate, medius ipſe & unus, tres conceptus operatus eſt animo perſpicaci, quorum nullus menſura capitur: immenſæ enim ejus efficaciæ: ſed ſingula totum metiuntur.* Mox ἀρχὴν etiam vocat ἐξουσίαν & ἀγαθότητα vocat εὐεργεσίαν, aitque à pio animo non enuntiari, ſed in ſilentii arcano aſſervari. Similia habet in libro de Cherubim. Libro ſecundo de agricultura Noæ vocat τὸ ὄν, τὸ δεσποτικὸν, τὴν ἵλεω δύναμιν, *id quod eſt, vim dominam, vim beneficam.* Maimonides initio libri de Fundamentis, & poſt eum Joſeph Albo diſtinguunt in Deo *Id quod cognoſcit, quod cognoſcitur, & cognitionem.* Habet quæ huc pertinent, & Abeneſdra ad Gen. XVIII. & Maimonides ductoris dubitantium parte I. cap. 68.

lin. 10. & ſeq. SERMONEM *vocat Dei nomen.*] in Allegoriis, & de confuſione linguarum.

lin. 11. MUNDI *opificem.*] In Allegoriis: Ὁ λόγος αὐτοῦ ᾧ καθάπερ ὀργάνῳ προσχρησάμενος ἐκοσμοποίει. *Verbum ejus quo velut inſtrumento uſus Mundum fecit.* De Caino: Ὄργανον δὲ λόγον τοῦ Θεοῦ, δι' οὗ κατεσκευάσθη. *Inſtrumentum autem Dei videbis eſſe ipſum verbum Dei, per quod factus eſt Mundus.*

ibid. & ſeq. NEQUE *ingenitum, ut eſt Deus pater omnium, neque ita genitum ut ſunt homines.*] Locus eſt libro, quis hæres ſit rerum divinarum. Idem verbum Philoni vocatur Dei imago libro de monarchia: & de ſomniis à Deo immiſſis: interdum

interdum ἀποικόνισμα, ut libro pejorem insidiari meliori: et χαρακτῆρ libro 11. de Agricultura. Confer Joh. 1. et Heb.1.3.

QUEM *& Angelum sive legatum universum hoc curantem, & ipse Philo.*] Ἄγγελον vocat in Allegoriis, et libro de Cherubim: Ἀρχάγγελον verò libro de hærede divinorum donorum, et libro de confusione linguarum. Idem et Angelus et יהוה dicitur R.Samueli in Mecor Chaim.

lin. 14. & seq.

ET *Moses Nehemanni filius.*] Ejus verba sic transtulit doctissimus Masius ad Josuæ caput v. *Iste angelus, si rem ipsam dicamus, est Angelus redemptor: de quo scriptum est: Quoniam nomen meum in ipso est. Ille, inquam, Angelus qui ad Jacob dicebat: Ego Deus Bethel, Ille de quo dictum est, Et vocabat Mosem Deus de rubo. Vocatur autem angelus, quia mundum gubernat. Scriptum est enim: Eduxit nos Jehova (id est Dominus Deus) ex Ægypto: & alibi: Misit angelum suum & eduxit nos ex Ægypto. Præterea scriptum est, Et Angelus faciei ejus salvos fecit ipsos. Nimirum ille angelus qui est Dei facies: de quo dictum est: Facies mea præibit, & efficiam ut quiescas. Denique ille angelus est, de quo vates: Et subito veniet ad Templum suum Dominus, quem vos quæritis, & angelus fœderis quem cupitis.* Rursum alia ejusdem verba sic: *Animadverte attentè quid ista sibi velint. Moses enim & Israëlitæ semper optaverunt angelum primum. Cæterùm quis ille esset, verè intelligere non potuerunt. Neque enim ab aliis percipiebant, neque prophetica notione satis assequebantur. Atqui facies Dei ipsum significat Deum: quod apud omnes interpretes est in confesso. Verum ne per somnium*

lin. 15. & seq.

somnium quidem ista intelligere quisquam possit, nisi sit in mysteriis legis eruditus. Mox: *Facies mea pracedet, hoc est angelus fœderis quem vos cupitis: in quo videbitur facies mea. De quo dictum est: Tempore accepto exaudiam te. Nomen enim meum in eo est. Faciamque ut quiescas, sive efficiam, ut ipse sit tibi lenis & benignus. Neque te ducat per jus rigidum: sed placide & clementer.* Confer quæ habet Manasses conciliator ad quæstionem XIX. super Genesim.

lin. 16. & seq. AUT *Cabalistis qui Deum distinguunt in tria lumina, & quidem nonnulli iisdem, quibus Christiani, nominibus patris, filii, sive verbi, & Spiritus sancti.*] Vide additamenta ad Lexicon Hebraicum Schindleri in notis אבן Et ספרות in Deo non obstare unitati, ait liber dictus Schep-tal.

lin. 25. & seq. QUOD *Schekina vulgo vocant.*]Et distiguunt à Spiritu sancto. Gemara Hierosolymitana Titulo de documentis cap. 3. & Gemara Babylonica titulo Joma cap. 1 Schekina per annos tres & dimidium se renuisse in Monte Oliveti expectantem conversionem Judæorum, ait R. Jonathan in præfatione Ecka Rabthi: quo recte accepto nihil verius.

lin. 28. PLURIMI *Hebræorum tradiderunt.*] Rabbi Solomo. Idem ad Gen. XIX. 18. agnoscit à Deo assumi posse humanam naturam: quam & olim ad tempus assumptam putat, cui consentit Thalmud titulo Schebuoth & Sabboth.

lin. 29. UNDE *Chaldæo Paraphrastæ Messias Verbum Dei dicitur*] Vt Oseæ lib. 7.

pag. 162. lin. 1. & seq. AUGUSTO *illo Dei.*] Nempe יהוה, Jonathan

Jonathan & David Kimchi ad Jeremiam xxiii. 6. cum quibus consentit R. Abba in Ecka Rabrhi. יהוה צבאות Zachariæ xiv. 16. Futurum eo tempore ut Deus יהוה digito monstretur, ait Thalmud in Taanith ex Esaia xxv. 9.

ITEMQUE *Domini nomine.*] אלהים lin. 2. Psal. xLv. 7. quem Psalmum de Messia agere agnoscit Chaldæus ibi paraphrastes, ut et jam dicto Esaiæ loco. Item אדוני in Psal. cx. quem de Messia agere jamjam patebit.

PSALMUS ii. et *Psalmus* cx.] Hæc lin. 10. loca et Zachariæ ix. 9. de Messia exponit doctissimus Rabbi Saadia.

DAVID *Kimchi.*] De Messia eundem lin. 13. ii. exponunt Abraham Esdra, et R. Jonathan in Beresith rabba.

EI *tanquam se minori bene precatus est.*] lin. 26. Et ab eo decimas sacerdotali jure accepit. Gen. xiv. 19. 20.

DE *sceptro ex Sione exituro, & perventuro* lin. 28. *in oras ultimas.*] Psal. cx. 2.

UT *loci similes de Messia haud dubiè agentes* pag. 166. *patefaciunt.*] Ut Gen. xLix. 10. et qui ex pro- lin. 1. phetis adducti sunt supra.

VALIDISSIMA *argumenta summæ* lin. 11. *illius potestatis quam obtinere Iesum dicimus.*] Quæ vide tractata libro supra ii. Adde et quæ dicta hujus libri initio.

ENOCHI *quendam filium.*] Nomen lin. 25. quod ei faciunt Hebræi est מטטור *Metator.* Ita Latinis dicitur qui regi viam parat. Lucanus:
Audax Hesperios veniam metator in agros.
Vegetius libro ii. Metatores in castris dicuntur, *qui præcedentes locum castris idoneum eligunt.* Suidas: Μιτάτωρ ὁ προπεμπόμενος ἄγγελος

πρὸς τοῦ ἄρχοντος. *Metator, nuntius qui à principe præmittitur.*

lin. 29. & seq. *A quo venit hæc potestas Iesu.*] Ipso fatente: Joh. v. 19. 30. 36. 43. vi. 36. 57. viii. 28. 49. x. 18. 29. xiv. 28. 31. xvi. 28. xx. 21. & Apostolis Hebr. v. 5. Rom. vi. 4. 1. Cor. xi. 4.

pag. 164. lin. 1. ET *ad quem reditura est.*] Fatente Apostolo 1. Cor. xv. 24.

ibid. & seq. ET *cujus honori ille inservit.*] Joh. xiii. 31. xiv. 13. Rom. xvi. 27. Ideo Thalmud in titulo de Synedrio negat Iesum idoli esse nomen, quando Christiani in ejus honore respiciant Deum Mundi opificem.

lin. 16. QUAS *ipse Christus jam in cruce pendens pro illis fudit.*] Luc. xxiii. 34.

HUGO



HUGONIS GROTII
ANNOTATIONES
AD
LIBRUM VI.

Pag. 165. lin. 5. & ſeq.

VERA *illa atque ſimplex pietas, quæ inter Chriſtianos graviſſime vexatos oppreſſoſque floruerat.*] Ammianus Marcellinus fine libri XXI. de Conſtantio. *Erátque ſuper his adimere facilis quæ donabat, Chriſtianam religionem abſolutam & ſimplicem anili ſuperſtitione confundens: in qua ſcrutanda perplexiùs, quam componenda graviùs, excitavit diſſidia plurima, quæ progreſſa fuſius aluit concertatione verborum, ut catervis antiſtitum, jumentis publicis ultro citróque diſcurrentibus per Synodos, quas appellant, dum ritum omnem ad ſuum trahere conatur arbitrium, rei vehiculariæ ſuccideret nervos.*

lin. 12.

MUNDO *velut intruſo in Eccleſiam.*] Vide de hac re pulchrè dicta Chryſoſtomi Morali ſecundo ad II. Cor. cap. XII. poſt v. 10.

lin. 13.

PRINCIPES *primùm Chriſtianos nullum feciſſe bellandi modum, etiam cum pace frui liceret.*] Marciani laudabile dictum apud Zonaram. Μὴ δεῖν ὅπλα βασιλέα κινεῖν, ἕως εἰρηνεύειν ἐξόν. *Non debere principem arma ſumere, quàm diu pace frui liceret.*

lin. 15.

EPISCOPOS *acerrimè inter ſe certaſſe de ſummis ſedibus.*] Ammianus lib. XXVII. *Et hunc quoque* (Viventium ex quæſitore Palatii) *diſcordantis populi ſeditiones terruere cruentæ,*

 quæ

quæ tale negotium excitavere. Damasus & Ursicinus supra humanum modum ad rapiendam episcopalem sedem ardentes, scissis studiis asperrimè conflictabantur, adusque mortis vulnerumque discrimina adjumentis utriusque progressis: quæ nec corrigere sufficiens Viventius nec mollire, vi magna coactus secessit in suburbanum: & in certatione superaverat Damasus, parte quæ ei favebat instante. Constátque in Basilica Sicinini, ubi ritus Christiani est conventiculum, uno die CXXXVII. *reperta cadavera peremptorum: efferatamque diu plebem ægrè delinitam. Neque ego abnuo, ostentationem rerum considerans urbanarum, hujus rei cupidos ob impetrandum quod appetunt omni contentione laterum jurgari debere, cùm id adepti futuri sint ita securi, ut ditentur oblationibus matronarum, procedántque vehiculis insidentes, circumspectè vestiti, epulas curantes profusas, adeo ut eorum convivia regales superent mensas. Qui esse poterant beati revera, si magnitudine urbis despecta, quam vitiis opponunt, ad imitationem Antistitum quorundam provincialium viverent: quos tenuitas edendi potandique parcissimè, vilitas etiam indumentorum, & supercilia humi spectantia perpetuo numini verisque ejus cultoribus ut puros commendant et verecundos*, Postea: *Hæc inter Prætextatus præfecturam urbis sublimius curans per integritatis multiplices actus et probitatis, quibus ab adolescentiæ rudimentis inclaruit, adeptus est id quod rarò contingit, ut cùm timeretur, amorem non perderet civium, minus firmari solitum erga judices formidatos: cujus auctoritate justísque veritatis suffragiis tumultu lenito, quem Christianorum jurgia concitarunt, pulsóque Ursicino, alta quies*

pari

pari jam proposito civium Romanorum aptissimè adolescebat, gloria clari rectoris plura & utilia disponentis. Hic est Prætextatus de quo historiam, haud indignam quæ hic ponatur, narrat Hieronymus ad Pammachium contra errores Joannis Hierosolymitani. *Prætextatus, qui designatus Consul est mortuus, solebat ludens beato Papæ Damaso dicere: Facite me* Rom*æ urbis Episcopum, & ero protinus Christianus.* Vide & quæ idem habet Ammianus libro XV. Non frustra Concilium Africanum Cœlestinum Romanæ urbis Episcopum monet: *Ne fumosum typhum sæculi in Ecclesiam Christi, quæ lucem simplicitatis, & humilitatis diem Deum videre cupientibus præfert, videamur inducere.* Adde nobiles Epistolas Gregorii Romani Episcopi verè magni lib. IV. 32, 34. 36. lib. VI. 30. lib. VII. Indict. I. epist. 30.

SICUT *olim arbori vitæ prælata arbor scientiæ maxima dederat mala.*] Gen. II. & III. lin. 16. & seq.

ET *ex religione artem factam.*] Vide quæ jam produximus ex Ammiani libro XXI. Idem libro XXII. in Juliani historia. *Utque dispositorum roboraret effectum, dissidentes Christianorum antistites cum plebe discissa in Palatium intromissos monebat, ut civilibus discordiis consopitis quisque nullo vetante religioni suæ serviret intrepidus: quod agebat ideo obstinatè, ut dissensiones augente licentia, non timeret unanimantem postea plebem, nullas infestas hominibus bestias, ut sunt sibi ferales plerique Christianorum expertus.* Procopius Gotthicorum I. cum temperamento tamen hic ut & alibi audiendus: Πρέσβεις ἐν Βυζαντίῳ παρὰ τὸν Ῥώμης ἀρχιερέα ἧκον· ὅτι, τὸ Pag. 166. lin. 3.

Ἐφέσου ἱερεὺς Ὑπάτιος, καὶ Δημήτριος ἐκ τῶν ἐν Μακεδόσι Φιλίππων, δόξης ἕνεκεν, ἣν Χριστιανοὶ ἐν σφίσιν αὐτοῖς ἀντιλέγουσιν ἀμφιγνοοῦντες. τὰ δὲ ἀντιλεγόμενα ἐγὼ ἐξεπιστάμενος, ὡς ἥκιστα ἐπιμνήσομαι. ἀπονοίας γὰρ μανιώδους τινὸς ἡγοῦμαι εἶναι, διερευνᾶσθαι τὴν τοῦ θεοῦ φύσιν, ὁποία ποτέ ἐστιν. ἀνθρώπῳ γὰρ οὐδὲ τὰ ἀνθρώπεια εἰς τὸ ἀκριβὲς (οἶμαι) καταληπτὰ, μή τοι γε τὰ ἐς θεοῦ φύσιν ἥκοντα. ἐμοὶ μὲν οὖν ταῦτα ἀκινδύνως σεσιωπήσθω, μόνῳ τὸ μὴ ἀπιστεῖσθαι τὰ τετιμημένα. ἐγὼ γὰρ οὐκ ἂν οὐδὲ ἄλλο περὶ θεοῦ, ὅ, τι ἂν εἴποιμι, ἢ ὅτι ἀγαθός τε παντάπασιν εἴη, καὶ ξύμπαντα ἐν τῇ ἐξουσίᾳ τῇ αὐτοῦ ἔχει. λεγέτω δὲ ὥσπερ γινώσκειν ὑπὲρ αὐτῶν οἴεται καὶ ἱερεὺς καὶ ἰδιώτης. *Hæc dum ille agitat, legati à Byzantio ad Romæ antiſtitem veniunt, Epheſi antiſtes Hypatius, Philipporum verò Macedoniæ provinciæ Demetrius, ob ea quæ inter ſe controverſa Chriſtiani habent. Ea verò quæ ſint, quanquam percognita, memorare me tædeat. Inſanæ enim temeritatis eſſe exiſtimo, naturam Dei qualis ſit ſcrutari. Homini enim nec humana, quantum ego exiſtimo, planè in aperto ſunt: tantum abeſt ut ei pateant ea quæ ad æternum numen pertinent. Liceat ergo mihi impune de talibus ſilere, non commoventi ea quæ aliis ſancta habentur. Ipſe hoc tantum de Deo quod dicam habeo, eſſe eum omnino bonum, ejúſque poteſtate omnia contineri. Qui plus ſciverit, plus de eo dicat, ſive in ſacerdotum eſt ordine, ſive in plebe.* Laudat Gregoras libro VII. dictum Lyſidæ Pythagorici, deinde Syneſii, τὸ δημοσίᾳ φιλοσοφεῖν μεγάλης ἐς ἀνθρώπους ἦρξε τῶν θείων καταφρονήσεως. *Apud populum ſubtiliter philo-*

ſophari

sophari causa hominibus fuit magni contemptus rerum divinarum Idem libro x. multum dissuadet tales disputationes, & de Latinis sui temporis loquens. Τοὺς Ἰτάλους διασύρω καὶ μέμφομαι ἰταμῶς οὑτωσὶ καὶ μετὰ πολλῆς τῆς ὀφρύος τῇ θεολογίᾳ ἐπιπηδῶντας. *Italos ego rideo atq; contemno, quod ita temere magnòque cum supercilio ad Theologiam prosiliant.* Addit mox: Οὕτω γὰρ παρ' αὐτοῖς εἰπεῖν τοῖς βαναύσοις ἐκκέχυται τὰ θεολογίας μυστήρια· καὶ οὕτω κεχήνασιν ἅπαντες ἐπὶ τοὺς συλλογιστικῶς ἐμβατεύειν τοῖς λόγοις αὐτῶν, ὥσπερ ἐπὶ τῇ χλόῃ καὶ νομαῖς τὰ βοσκήματα. καὶ οἱ τὸ πιστεύειν ὀρθῶς ἀμφίβολον ἔχοντες, καὶ οἱ μηδ' ὅπως δεῖ πιστεύειν εἰδότες, μηδ' ὅ, τι ἐστὶν ὃ πιστεύειν φασὶν, ἀγορὰς καὶ περιπάτους καὶ θέατρα πάντ' ἐμπεπλήκασι τῆς θεολογίας, καὶ οὐδὲ τοῦτον τὸν ἥλιον αἰσχύνονται μάρτυρα τῆς ἀναιδείας ποιούμενοι. *Ita apud illos etiam sellulariis opificibus effluunt Theologiæ mysteria: ita hiant omnes ut per syllogismos tractent talia, sicut pecudes ad herbas & pabula: & qui ea, quæ omnino rectè credenda sunt, in ambiguo habent, & qui nec quomodo credendum sit sciunt, nec quid sit quod se dicant credere, hi fora omnia & ambulacra & theatra implent theologia, neque Solem verentur talis impudentiæ testem facere.*

lin. 4. & seq. AD *exemplum eorum qui turrim Babylonicam ædificabant.*] Gen. XI. exprobrat has controversias Christianis sæpè Mahumetes, præsertim Azoara XXVI. XXXII.

lin. 14. & seq. ET *in iis quæ corporis magis exercitationem, quàm animi emendationem in se continent.*] 1. Tim. IV. 8. Coloss. II. 23.

lin. 17. ITEMQUE *in studio flagrante semel*

electarum partium.] Rom. x. 2. 1. Cor. I. 12. & sequentibus.

lin. 18. & seq.

TANDEMQUE *evenit ut ubique multi essent Christiani nomine, re paucissimi.*] Salvianus libro III. de Gubernatione Dei: *Præter paucissimos quosdam qui mala fugiunt, quid est aliud omnis cœtus Christianorum quam sentina vitiorum?*

lin. 21.

EX *ultimo Scythiæ.*] Hunnos, Avaros, Sabiros, Alanos, Euthalitas, Turcas.

lin. 22.

AC *Germaniæ recessu.*] Gotthos, Erulos, Gepidas, Vandalos, Francos, Burgundiones, Suevos, Alemannos, Saxonas, Varnos, Langobardos.

pag. 167. lin. 9.

TUM *Turcæ maximè exceperunt.*] Vide Turcica Leunclavii, & Laonicum Chalcocondylam.

lin. 19. & seq.

CREDIQUE *sibi vult nulla inquirendi libertate.*] Alcoranus Azoara XIII. ut habet prima editio Latina, quam hîc in lectoris gratiam sequimur.

lin. 29. pag. 168. lin. 1. & seq.

UT *via ad æternam salutem cognosci nequeat, ab his, qui nullo commodi aut honoris respectu eam quærunt, sesuaque omnia Deo subjicientes, & eum pro auxilio orantes, bonitas divina vetat credi.*] Responsio ad quæstionem IV. ad Orthodoxos inter opera Justini: Ὅτι δὲ ἀδύνατόν ἐστι μὴ τυχεῖν τῆς εὑρέσεως τὸν ἐν ὅλῃ καρδίᾳ τε καὶ δυνάμει ἐπιζητοῦντι τὴν ἀλήθειαν, μαρτυρεῖ ὁ κύριος λέγων· πᾶς ὁ αἰτῶν λαμβάνει, καὶ ὁ ζητῶν εὑρήσει, καὶ τῷ κρούοντι ἀνοιγήσεται. *Fieri autem nequire ut non ad inventionem perveniat, qui toto corde ac viribus quærit veritatem, testatur Dominus dicens: Quisquis petit, accipit: & qui quærit inveniet, & pulsanti*

pulsanti aperietur. Origenes VIII. contra Celsum: Ἐχρῆν δ' αὐτὸν σκοπῆσαι, ὅτι πάντ' ἐφορῶν καὶ πάντ' ἐπακούων ὁ κοινὸς πάντων πατὴρ καὶ δημιουργὸς, τὴν ἑκάστου προαίρεσιν ζητούντων αὐτὸν καὶ εὐσεβεῖν βουλομένων, κατ' ἀξίαν κρίνων καὶ τούτοις τινὰ ἀπονέμει καρπὸν τῆς προστασίας αὐτοῦ. *Cogitare eum oportuit communem omnium opificem ac patrem, qui cuncta spectat, auditque æqua retribuere voluntati ipsum quærenti, ac piè vivere cupienti, eique fructum largiri aliquem sui patrocinii.*

MOSEM *à Deo missum*] Azoara v. XXI. — lin. 11.

ITEM *Iesum.*] Azoara v. XII. — ibid.

ET *viros sanctos fuisse qui Iesu disciplinam primi propagarunt.*] Azoara v. LXXI. — ibid. & seq.

MULTA *narrantur planè contrà quam à Mose & ab Iesu discipulis sunt prodita.*] Ut templum Mechæ structum ab Abrahamo Azoara II. Alia de Abrahamo Azoara XXXI. Confusa Gedeonis & Saulis historia Azoara III. in historia Exodi multa Azoara XVII. & XXX. & XXXVIII. In historia Josephi multa Azoara XXII. de avibus ab Abrahamo dissectis, & in vitam revocatis Azoara IV. de Maria apud Zachariam educata Azoara V. de avibus ex luto factis per Iesum ibidem & XIII. — lin. 15. & seq.

IESUM *clam subductum fuisse in cœlum, cruci autem affixum fuisse quoddam ejus simulacrum, ac proinde non mortuum Iesum, sed deceptos Judæorum oculos.*] Azoara XI. — lin. 23. & seq.

LIBROS *tum Mosis tum discipulorum Iesu, non quales fuerant mansisse, sed corruptos esse.*] Azoara IX. — lin. 29. pag. 169. lin. 1.

IESUS *Mahumetis ipsius confessione erat Messias ille in lege & prophetis promissus.* Azoara XXIX. — pag. 170. lin. 16. & seq.

AB

lin. 19, & seq. A B *ipso Mahumete vocatur Dei verbum.*] Azoara v. xi. Et in libro doctrinæ Mahumetis. Iesum a Mahumete vocari λόγον, καὶ πνεῦμα θεοῦ, ait Euthymius Zigabenus in disputatione contra Saracenos.

lin. 20. MENS.] Azoara iv. xi. xxix. & in dicto libro.

ibid. SAPIENTIA] Dictis locis.

ibid. & & seq. DICITUR *eidem nullum ex hominibus patrem habuisse.*] Azoara xxxi.

lin. 22. & seq. MAHUMETES *solito naturæ ordine genitus etiam à suis creditur.*] Vide librum Generationis Mahumetis.

lin. 25. MAHUMETES *diu raptor.*] Vide Chronica Mahumetis versa ex Arabico. Vide disputationem Saraceni & Christiani à Petro Abbate Cluniacensi editam.

lin. 26. MULIEROSUS *semper.*] Azoara xLii. xLiii. Lxxv. & Lxxvi. Vide dictam disputationem.

ibid. & seq. IESUS *in cœlum evectus fatente Mahumete.*] Azoara xi.

pag. 171: lin. 1. IESUS *visum cæcis, claudis gressum, ægrotis sanitatem dedit, imo fatente Mahumete etiam vitam mortuis.*] Azoara v. xiii.

lin. 4. & seq. MAHUMETES *se missum ait, non cum miraculis, sed cum armis.*] Azoara iii. xiv. xvii. xxx. Lxxi.

lin. 12. & seq. UT *de magna lunæ parte in manicam ipsius delapsa, & ab ipso remissa.*] Azoara Lxiv. Vide latius hanc fabulam ex capite Ceramur apud Cantacuzenum oratione in Mahumetem §. 23.

lin. 23. & seq. QUI *Mahumetismum primi susceperunt, prædones erant.*] Ostendit vox ipsa Saraceni, quod

quod λῃϛεικὰς significat. Vide Scaligerum de Emendatione Temporum libro III. cap. de Periodo Arabum.

RELIGIO *illa, quo arma eunt, sequitur, & armorum accessio est.*] Azoara XXVIII. XXVI. pag. 172. lin. 7. & seq.

NEC *aliud ipsi argumentum pro ea magistri adferunt quàm bellorum successum, & imperii magnitudinem.*] Azoara XXXII. XLVII. lin. 8. & seq.

CUM *sæpè ea moveant adversus populos sibi non molestos.*] Vide Azoara XIX. lin. 24. & seq.

CULTUS *Dei nullus est, nisi ab animo volente procedat.*] Lactantius libro X. cap. 20. *Nihil est enim tam voluntarium quam religio, in qua si animus sacrificantis aversus est, jam sublata, jam nulla est.* lin. 29. & seq.

PALAM *agnoscant interdum Christianos in sua lege servari posse.*] Azoara I. & XII. Liber de Doctrina Mahumetis. Vide Euthymium. pag. 173. lin. 10. & seq.

INDE *discedendi licentia.*] Vide Euthymium: & eos qui de rebus Turcicis scripsere. lin. 16. & seq.

IBI *aliæ super alias mulieres.*] Azoara III. VIII. IX. XXXIII. lin. 20.

IN *circumcisione.*] Vide & Bartholomæum Georgevitium de Ritibus Turcarum. lin. 24.

ALIISQUE *rebus per se mediis.*] Ut lotionibus Azoara IX. Vide & Euthymium. lin. 25.

VETITUM *sue vesci.*] Azoara II. XXVI. lin. 28.

BIBERE *vinum.*] Vide Euthymium, & alios qui res Saracenicas scripsere. ibid

MANUM *ipsi frigidam esse, idque se tactu expertum.*] Locum vide apud Richardum pag. 174. lin. 15. & seq.

contra

contra Mahumetiſtas cap. I. & cap. XIV. & apud Cantacuzenum oratione in Mahumetem II. §. 18. & oratione IV. non longè à principio.

lin. 16. GESTARI *in ſella.*] Ibidem.

lin. 19. CUM *eum verbum Dei dicit.*] Vide ſupra.

ibid. & ſeq. VERBUM *enim ex mente ſuo quodam modo gignitur.*] Vide Platonem in Convivio, & Abarbanielem in dialogo qui vulgo Leonis Hebræi dicitur. Vide hac de re & Euthymium in dicta diſputatione, ubi ait, ὥσπερ ὁ ἡμέτερος λόγος ἐκ τοῦ νοῦ γίνεται νοούμενος, & cætera. Cardinalem Cuſanum lib. I. cap. 13. & ſequentibus contra Mahumetiſtas: Richardum c. 9. & 15.

lin. 25. & ſeq. IESUM *ſingulari quodam jure Dei filium appellari poſſe & debere.*] Luc. I. 35. Joh. X. 36. Actor. III. 13, 14. 15. XIII. 33. Hebr. I. 5. V. 5. In dicto libro doctrinæ Mahumetis Ieſus inducitur Deum ſuum Patrem appellans.

lin. 27. & ſeq. QUAM *multa ſint à veritate hiſtoriæ aliena.*] Ut de Alexandro Magno, qui ad fontem pervenerit, in quo ſol quieſceret. Azoara XXVIII. de Solomone Azoara XXXVII.

pag. 175. lin. I. DE *pulchra muliere.*] In libro doctrinæ Mahumetis eſt hæc fabula, ſumpta ex libro Enarrationum. Vide & Cantacuzenum oratione II. in Mahumetem c. 15.

lin. 7. & ſeq. DE *mure in navi Noæ nato ex ſtercore elephantis.*] Sunt hæc dicto libro doctrinæ Mahumetis.

lin. 9. CONTRA *autem fele ex leonis halitu.*] Ibidem.

lin. 10. & ſeq. DE *morte in arietem commutanda.*] In fine

fine dicti libri doctrinæ Mahumetis.

ET *de epulis in vita altera excernendis per ſudorem.*] Dictus liber de doctrina Mahumetis.

lin. 12. & ſeq.

DE *mulierum gregibus cuique aſſignandis ad concubitus voluptatem*] Vide quæ ſupra adducta ad librum ſecundum.

lin. 14. & ſeq.

VT *puras manus elevent ad Deum illum.*] I. Tim. II. Jac. IV. 8. Tertullianus Apologetico. *Illuc ſuſpicientes Chriſtiani manibus expanſis, quia innocuis: capite nudo, quia non erubeſcimus: denique ſine monitore, quia de pectore, oramus pro omnibus imperatoribus, vitam illis prolixam, imperium ſecurum, domum tutam, exercitus fortes, ſenatum fidelem, populum probum, orbem quietum.*

lin. 25. & ſeq.

QUI *omnia conſpicua atque inconſpicua fecit ex nihilo.*] Coloſſ. 26. Hebr. XI. 3. *A*ctor. IV. 24. XVII. 24. II. Macc. VII. 28.

lin. 26. & ſeq.

CUM *certa fiducia eum curam noſtri gerere.*] I. Petri III. II. II. V. 7.

lin. 28.

CUM *niſi ejus permiſſu ne paſſer quidem cadat.*] Matth. X. 29.

lin. 29.

AC ne eos timeant qui tantum corpori nocere poſſunt, præ eo cui & in corpus & in animum æquale jus eſt.] Matth. X. 28. Lucæ XII. 4.

pag. 176. lin. 1. & ſeq.

CONFIDANT *non Deo tantum patri, ſed & Ieſu.*] Joh. XIV. 2. Hebr. IV. 15. 16. Epheſ. III. 12. & 17.

lin. 4. & ſeq.

QUANDO *in terris aliud nomen non eſt quod nos ſalvos præſtet.*] *A*ctor. IV. 12.

lin. 5. & ſeq.

QUOD *rectè facturos, ſi cogitaverint, non qui illum Patrem, hunc Dominum voce nuncupant, æternum victuros, ſed qui ex eorum voluntate vitam componunt.*] Joh. VIII. 41. & ſequentibus.

lin. 7. & ſeq.

Matth.

Matth. vII. 21. Joh. xv. 14. I. Joh. II. 3. 4.

lin. 12. & seq. SANCTUM *illud dogma Christi, ut pretiosissimum thesaurum, sollicitè custodire.*] Matth. xIII. 44. 45. I. Cor. IV. 7. I. Tim. VI. 20. II. Tim. I. 14.

lin. 14. & seq. SÆPE *legere sacra scripta.*] Coloss. IV. 16. I. Thess. v. 27. Apoc. I. 3.

lin. 17. & seq. NAM *& fideliores fuisse eorum scriptores & afflatus divini pleniores, quàm ut necessaria veritate nos fraudare vellent.*] Tertullianus de hæreticis sic loquitur in Præscriptione. *Solent dicere, non omnia Apostolos scisse, eadem agitati dementia qua rursus convertunt: omnia quidem Apostolos scisse, sed non omnia omnibus tradidisse: in utroque Christum reprehensioni subjicientes, qui aut minus instructos, aut parum simplices Apostolos miserit.* Vide & quæ sequuntur ibidem longè utilissima.

lin. 20. & seq. SED *adferendum animum paratum obsequio.*] Joh. vII. 17. v. 44. Matth. xI. 25. Philip. III. 15. II. Petri III. 16. Oseæ. xIV. 10.

lin. 22. & seq. NIHIL *eorum nos fugiturum quæ credi, sperari, aut fieri à nobis debent.*] II. Tim. III. 15. 16. Joh. xx. 31. I. Petri I. 23.

lin. 24. & seq. ATQUE *eo modo ali in nobis & excitari illum spiritum.*] II. Tim. I. 6. I. Thess. v. 19.

lin. 25. & seq. QUI *futuræ felicitatis arrhabo est datus.*] Eph. I. 14. II. Cor. I. 22. v. 5.

lin. 27. & seq. PRIMUM *in cultu falsorum Deorum.*] I. Cor. vIII. 5. 6.

lin. 28. & seq. QUI *nihil sunt nisi vana nomina.*] Ibidem v. 4. & x. 19.

lin. 29. & seq. QUIBUS *mali dæmones utuntur.*] I. Cor. x. 20. Apoc. IX. 20.

UT

UT *nos à veri Dei cultu avertant.*] Ephes. II.2. Apoc. IX. 9.11. Thess. II.9. Matth. XIII. 19. Ephes. II. 12. — pag. 177. lin. 1.

QUARE *non posse nos eorum sacris participare, ita ut simul & Christi sacrificium nobis prosit.*] I. Cor. X.20. — lin. 2. & seq.

SECUNDO *in viden li modo licentioso, nec aliam habente legem quàm à cupiditate dictatam.*] Eph. II.3. Tit. II. 14. — lin. 4. & seq.

UNDE *Christianos longissimè abesse oporteat.*] II. Cor. VI. 15. — lin. 7. & seq.

QUI *non tantùm paganis præstare multum debeant.*] Matth. V. 47. VI. 7. 32. — lin. 8. & seq.

SED *& Judæorum legisperitis & Pharisæis, quorum justitia in externis quibusdam factis consistens non sufficit ut ad cœleste regnum perveniatur.*] Matth. V. 20. XXIII. 23. Rom. III. 20. Gal. II. 16. — lin. 9. & seq.

NULLO *nunc in pretio esse circumcisionem manufactam, sed alteram internam cordis.*] I. Cor. VII. 19. Gal. V. 6. VI. 15. Philipp. III. 3. Ephes. II. II. Coloss. II. II. Rom. II. 29. — lin. 13. & seq.

OBSERVATIONEM *mandatorum* Dei.] I. Cor. VII. 19. — lin. 15.

NOVUM *opificium*] Galat. VI. 15. — lin. 16.

FIDUCIAM *in diligendo efficacem.*] Gal. V. 6. — ibid.

UNDE *agnoscantur veri Israëlitæ.*] Rom. IX. 6. I. Cor. X. 18. Gal. VI. 16. Joh. I. 47. — lin. 17.

MYSTICI *Judæi, hoc est Dei laudatores.*] Rom. II. 28. Philo de Allegoriis. Τοῦ ἐξομολογουμένου ὁ Ἰούδας σύμβολον. *Judas symbolum ejus qui Deum profitetur.* — lin. 18. & seq.

CIBORUM *discrimina.*] Act. X. 13. — lin. 19.

13. 14. 15. xv. 19. 20. 1. Cor. x. 25. Coloss. II. 16. 21.

lin. 20. SABBATA.] Coloss. dicto loco.

ibid. DIES *festos.*] Ibidem Rom. XIV. 5.

ibid & seq. UMBRAS *esse rerum quæ in Christo, & Christianis exsistant.*] Coloss. II. 17. Hebr. x. 1.

lin. 23. & seq. PRÆDICTM *à Domino Iesu, venturos quosdam post sua tempora qui se à Deo missos mentirentur.*] Joh. v. 43. II. Thess. II. 9. Matth. VII. 15. XXIV. 11. Marci XIII. 22. 1. Joh. IV. 1.

lin. 25. & seq. SED *etiamsi Angelus de cælo veniret, non recipiendum esse dogma aliud.*] Gal. 1. 8.

lin. 27. & seq. QUAM *illud Christi tantis testimoniis probatum.*] 1. Joh. v. 7. 8. Hebr. II. 9. XII. 1. Joh. I. 7. 32. v. 32. 37. 39. 46. Luc. XXIV. 27. Actor. II. 22. 32. x. 43.

lin. 29. & seq. OLIM *quidem Deum multis variisque modis allocutum pios, qui fuerunt, postremo autem voluisse eum nos compellare per filium suum.*] Heb. 1. 2.

pag. 178: lin. 3. RERUM *omnium Dominum.*] 1. Cor. XV. 27. Hebr. II. 5.

lin. 4. & seq. SPLENDORIS *paterni effulgentiam, substantiæ ejus expressam imaginem.*] Heb. 1. 3.

lin. 6. PER *quem condita sunt quæ fuerunt, aut erunt.*] Ibidem. Coloss. 1. 16.

lin. 7. QUI *suo imperio agit ac fert omnia.* Hebr. 1. 3. Apoc. 1. 5.

lin. 8. & seq. ET *expiatis peccatis nostris ad dextram Dei sublatus.* Heb. 1. 3. IX. 12. Matth. XX. 28. 1. Joh. II. 2. IV. 10. Matth. XXVI. 64. Marci XVI. 19. Act. II. 33. 34. VII. 55. 56. Rom. VIII. 34. Ephes. 1. 20. Coloss. III. 1. Heb. VIII. 1.

I. X. 12. XII. 5.

DIGNITATEM *supra Angelos assecutus est.*] I. Pet. III. 22. Hebr. I. 13. Ephes. I. 21. lin. 9. & seq.

QUO *proinde legis auctore nihil potest expectari magnificentius*] Heb. II. 3, 4, 5, 6, 7, 8, III. 3, 4, 5, 6. lin. 10. & seq.

ARMA *Christi militibus assignata.*] Rom. XIII. 12. II. Cor. VI. 7. V. 4. Ephes. VI. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. lin. 13. & seq.

PRO GALEA.] Vide præter dictum ad Ephesios locum. I. Thess. V. 8. lin. 20.

PRO *ense verò*] Vide præter dictum locum Eph. VI. 17. Heb. IV. 12. Apoc. I. 16. lin. 22.

AD *mutuam concordiam quam Christus abiens suis tam serio commendavit.*] Joh. XIV. 27. XIII. 34. 35. XV. 12. 17. XVII. 20. & sequentibus. XX. 19. 26. I. Joh. I. 23. Adde Ephes. III. 14. & sequentibus. VI. 16. Heb. XIII. 20. Matt. V. 9. lin. 25. & seq.

NON *multos inter nos esse doctores debere, sed unum Iesum Christum.*]Matth. XXIII. 8. Jacobi III. I. lin. 27. & seq.

OMNES *Christianos in idem nomen baptizatos.*] Rom. VI. 3. 4. I. Corinth. I. 13. 15. Gal. III. 27. Eph. IV. 5. Coloss. II. 12. lin. 28. & seq.

QUARE *non debere inter nos sectas esse & scissuras.*] I. Corinth. I. 10. XI. 18. XII. 25. pag. 179. lin. I.

SAPIENDUM *temperanter.*] Rom. XII. 3. 16. I. Corinth. IV. 6. lin. 4.

PRO *modo cognitionis, quam cuique Deus admensus est.*] Dicto loco ad Romanos, & XII. 6. I I. Cor. X. 13. Ephes. IV. 7. 15. 16. lin. 5. & seq.

SI *qui minus omnia intelligant, eorum* lin. 6. & seq.

ferendam imbecillitatem.] Rom. XIV. XV. 2. I.Cor. VIII. 7.

lin. 8. & seq. UT *placidè ac sine jurgiis nobiscum coalescant.*] Rom. XIV. I. II.Cor. XII. 20. Gal v. 20. Philipp I. 16. II. 3. 55. I. Cor. XI. 16.

lin. 9. & seq. SI *qui intelligentia præstent cæteris, par esse ut & studio erga cateros antecellant.*] Rom. VIII. I. 2. 3. 9. XII. 8. XIII. 3. 14. 16. I. Cor. XIII. 2. II. Cor. VI. 6. VIII. 7. II. Pet. I. 5. 6.

lin. II. & seq. HOS *verò, qui aliter aliqua in parte sentiunt, expectandos, donec & ipsis Deus latentem veritatem aperiat.* Philip. III. 15. Ephes. IV. 2. I.Cor. XIII. 4. 7. I. Thess. V. 14. II. Cor. VI. 6. Galat. V. 22. Coloss. III. 12. II. Tim. IV. 2. Luc. IX. 54. 55.

lin. 14. & seq. INTERIM *de quibus constat retinenda & opere implenda.*] Philip. III. 16. Jacobi I. 22. 23. 24, 25.

lin. 15. NUNC *ex parte sciri.*] I.Cor. XIII. 9. 12.

lin. 16. & seq. VENTURUM *illud ævum quo omnia certissimè cognoscenda sint.*] Ibidem v. 10. 12. I. Joh. III. 2. Matt. v. 8.

lin. 18. & seq. NE *inutile detineant talentum sibi concreditum.*] Matth. XXV. 15. & sequentibus.

lin. 19. & seq. SED *omnem impendant operam ut alios Christo acquirant.*] I. Cor. IX. 19, 20, 21, 22.

lin. 21. & seq. QUAM *ad rem non tantum adhibendos rectos salutaresque sermones.*] Gal. VI. 6. Eph. IV. 29. II. Tim. I. 13. Tit. II. 8.

lin. 23. & seq. SED & *emendatæ vitæ exemplum, ut ex servis de bonitate Domini, & ex actionibus de*

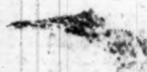
de legis puritate judicium fiat. 1. Pet. III. I. 16. Ephes. VI. 6. II. Tim. II. 24. I. Pet. II. 12. Ephes. IV. I. Philip. I. 27.

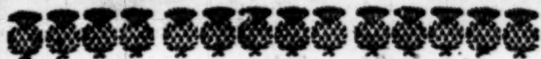
SI *quid hic boni est, de eo Deo agant gratias*] Jac. I. 17. II. Thess. I. 3. I. Cor. I. 4. — lin. 28. & seq.

SI *quid minus placeat, rationem ut habeant, tum communis naturæ ad multos errores pronæ.*] Jac. III. 2. Gal. VI. I. 2. — lin. 29. & seq.

FINIS.







SPhalmata pauca,in exemplaribus quibusdam inter operas admissa , pleraq; quidem minoris momenti, sic emendanda sunt.

In ipso Libro.

Pag. 31. lin.4. *lege* Philo *ib.*l.27.ausum p.33. l.4. Gazæum, p.38.l.27. Sibyllas, p.39. l. 16. potest p.40.l.3. abstractas, p. 41.l.3.acta,præsertim *ib.* l.6. vellent, *ib. in margine*, est,ut finis *ib.* l.16. simillimum *ib.* l. 19. indagare: p. 43.l.10. nonnunquam p.44.l.21. millium, *ib.* l. 29. fateantur. p. 45. l. 1. quæ p. 75. l. 8. tam frequentia,p.77.l.25. illud ipsum *ib.*l.26.& 27. à nobis acceptaret, p.78.l.4.sanabilia & insanabilia explorarentur.p.96.l.24.exemplorum p. 103.l.27. validè, p.105.l.10.& eos tanti p.110. l.14. aquæ, aëris, terræ: p.116. l.9. fine, *ib.* l. 23.& 26. Sibyllinis p.121.l.27.dissectos,vulneratos. p.141.l.10. V. 21. p.173. l. 12. contendamus inter

In Annotatis.

P.16.l.27.sunt Philosophati,p.29.l.14.quam p.31.l.4. ex Aristobulo. p.41.l.34. XXIV. cubitos. p.45.l.5. & Cyrillus p. 46.l. 19. etiam pertinuisse p.49.l.31. ὑδαῖον p. 50. l.1. structum aiunt p.55.l.4. אלישה p.65.l.30.& 31. undecimo *ib.* l.33. Ιουδαίᾳ p.71.l.16. quem p. 76.l.10. tum animantibus p.81.l. 28. ab Esaia. p.86.l.8. sententia locum libro p.90.l.30. animum *ib.*l.34. dixi, p.101. l. 25. XIV. XV. p. 102.l.15. & aliter p.118.l.35.Latina & barba-

Q ra

ra p.134.l.18. omnia ita narrare p. 140.l. 22. mentionem etiam apud p, 141.l. 17. τῶν νεῶν τῶν ἀντιπάλων p.142.l.14. XVIII. 13. p 156. l.38. XXXVII. p.159.l. 11.versutum, p.168.l.4. c.23. p.185.l.11.libro IV. p.187.l.22. Barnaba, p.188.l.22. τοσαύτας ib.l. 28. καλῶς p.190. l.12.hominibus talibus, p.203. l. 14. סוטה p. 206.l.28. δὶ ὃ p.207.l. 7. bonorum p.208.l.19. distinguunt ib.l. 34. Oseæ I.7. p.219.l.5. Azoara X.XVIII. p.221.l.21. Petri II.12. p.223. l.7. vivendi

Monendus est præterea Lector nos, post absolutam hanc impressionem, nonnulla deprehendisse ex annotatis, quæ in reliquis habentur in editione Parisiensi priore, cui Author ipse præsto fuit, quamq; præ reliquis probavit, omissa esse: id, cum ejus jussu factum esse veri sit simile, hîc indicare visum est.

Loca sunt,

Pag. 21. l.19.& 20. Sepulchrum ejus &c.
Pag. 195.l.26, 27.& 28. Venire debuisse &c.
Pag.201.l.19. & 20. Messiæ res &c.
Pag. 203.l.20. 21. & 22. Adde quod &c.
Pag. 208. l. 16.17.18. Et ספרות in Deo &c.



لتقديسه ، ستة ايام تخدم وتعمل جميع
صناعتك ، واليوم السابع سبت لله ربك ،
لا تعمل كل صناعة ، انت ، وابنك ،
وبنتك ، وعبدك ، وامتك ، وبهيمتك ،
وغريبك الذي في محلك ، لان في ستة
ايام عمل الله السما والارض البحر وجميع
الذي فيهم ، وهدي في اليوم السابع ، على
ذلك بارك الله يوم السبت وقدسه ::
اكرم اباك وامك بسبب ان يطولوا
ايامك على الارض التي الله ربك يعطي
لك :: لا تقتل نفسا :: لا تزن :: لا تسرق ::
لا تشهد على صاحبك شهادة زور :: لا
تشته بيت صاحبك ، لا تشته زوجة
صاحبك ، وعبده ، وامته ، وثوره ، وحماره ،
وجميع الذي لصاحبك ::

وصايا الله العشرة التي اوصى النصارى بقبولها وامتثالها ❊

انا الله ربك الذي اخرجتك من بلد مصر من بيت العبودية، لا يكن لك معبود اخر من دوني، لا تصنع لك صنما كل شبيهة التي في السما من فوق والتي في الارض من اسفل والتي في الماء من تحت الارض، لا تسجد لها ولا تعبدها، لان انا الله ربك رب غيور، طالب ذنوب الابا على الاولاد، على الثوالث وعلى الروابع لاعداي، وعامل فضلا للالوف، لاحباي ولحافظين وصاياي، لا تحلف باسم الله ربك باطلا، لان ما يبري الله لمن يحلف باسمه باطلا، احفظ يوم السبت لتقدسه،

وتالم ومات وقبر، وقام من بين الاموات
في اليوم الثالث كالمكتوب، وصعد
الي السما، وجلس عن يمين الاب
وايضا ياتي بمجده العظيم ليدين الاحيا
والاموات، الذي ليس انقضا لملكه،
ونومن بالروح القدس الرب المحيي،
المنبثق من الاب والابن المسجود
الممجود مع الاب والابن الناطق بالانبيا
والرسل، وفي كنيسة واحدة جامعة
رسولية، ونعترف بمعمودية واحدة لمغفرة
الخطايا، ونترجا قيامة الموتي و حياة
الدهر الاتي، امين ✤

أمانة الابهات الثلاثماية وثمانية عشر
الذين اجتمعوا بنيقية ❖

نومن باله واحد اب ضابط الكل
خالق السما والارض وكل ما يرى
وما لا يرى وبرب واحد يسوع المسيح
ابن الله الوحيد المولود من الاب قبل
كل الدهور، نور من نور، اله حق
من اله حق، مولود غير مخلوق،
مساوي للاب في الجوهر الذي
بيده كان كل شي، الذي من اجلنا
نحن البشر ومن اجل خلاصنا نزل
من السما، و تجسد من روح القدس
ومن مريم العذري، وصار انسانا
وصُلب عنا علي عهد بيلاطوس البنطي،
وتالم

قانون ايمان الرسل وهو الذي قد
وجب علي كل مسيحي أن يومن به ∴
اذا اومن بالله الاب ضابط الكل ، خالق
السماء والارض ، وبربّنا يسوع المسيح
ابنه الوحيد ، الذي حبل من روح
القدس ، وولد من مريم العذري ؛ الم
في عهد بيلاطس البنطي ، وصلب ومات
وقبر ، وهبط الي الجحيم ، وفي اليوم
الثالث قام من بين الاموات ، وصعد الي
السموات ، وجلس عن يمين الله الاب
ضابط الكل ، وستياي من هنالك ليدين
الاحيا والاموات ، واومن بروح القدس ،
وبالبيعة الجامعة المقدسة ، وبشركة
القديسين ، وبغفران الخطايا ، وبقيامة
الاموات ، وبالحياة الموبدة ، امين ∴

الصلاة الربّانية اي الصلاة التي علّمها
الرّب لتلاميذه وهي حاوية لكل
ما ينبغي للمسيحي ان
يطلبه ❖

يا ابانا الذي في السموات،
يتقدّس اسمك، تاتِ ملكوتك، تكن
مشيئتك كما في السماء كذلك على
الارض، خبزنا كفافنا اعطنا اليوم،
واغفر لنا ذنوبنا، كما نغفر نحن
للذين اذنبوا الينا، ولا تدخلنا للتجارب،
لكن نجنا من الشرير، لان لك
الملك والقوة والمجد الى دهر
الداهرين، امين ٭

يا هر بيكيدن طوغمش كمسنه تا
يسوع مسيحده مقدّر اولان
قامتنه ايرشنجه بو جملـه
نعمتلرده زيادلك اوزره
نشو ونما بولور
تمـت



غشم و غضب الله و آنم حقّنده آدمک
لایقلق و استحقاقی بو نعمتک ضدّلریدر
بیرجسی اولدرکه نعمت آدمک قلبی
اوزره روح القدسک عجیب وقدرتلو
عملی در که اندن طبیعتی مبدّل
اولوب شهوتلری و فسادلری مغلوب
خدانک صورتنده یعنی دوغریلقده
وپاکلکده بیریکی مخلوق اولدی
نعمت آدملرده بویلده معمول ایکن
بو خاص نعمتلروک هر کونکی
عمللرنده ظاهر اولور یعنی توبه‌ده وایمان
وامید و محبّت و تواضع وصبر وحلم و
پرهیزکارلق وخوشلک و بنلک الندن
قورتلماسنده ظاهر اولور هر مؤمن

صحة

اوليانك هيچ بير كيمسنه اوّل ايشتمدي
ونه كورمدي

نعمت



كچن مسئلهده نعمتدن و نعمتده
نشو و نما بولمقدن ذكر اولندوغي
ايچون اوقويانلر نعمت نه ديمكدر
سؤال ايدرلر ايسه معلوم اوله كه
نعمتك كلام اللّٰهده ايكي معناسي
واردر بيريسي اولدر كه نعمت خدانك
يسوع مسيحده كناهكارلره مفت و
رايكان لطفيدر كه اندن اللّٰه
ايله مصالحتلري واردر و كناهلري
عفو اولنور بو معنيي اوزره خدا حقّنده

خشم

حالي نيجه اولاجقدر، ج، نامعقول
ويرامز كمسنه لره يعني اللّهي
بيلمينلره و انجيلي اطاعت ايتميلره
ربّك حضوردن ابدي هلاكلك
اولسه كركدر، م، بو حكم موجبي
اوزره مومنلرك حالي نيجه اولاجقدر،
ج، مؤمنلرك حالي غايتده سعيد و
مبارك اولور زيرا خدانك و يسوع
مسيحك روشن منظريني كوروب انلر
ايله آخري اولميان يارلق ومشاركتي
اولسه كركدر و دخي مجد واطمينان
ابديه اول تمام مرتبه ده تمتّع
ايدهلركه ده ادمك قلبي شمديكه
حالنده ادراك ايتمكه قادر دكل و ده
اوليادن

صح

كله‌جك زماننده ديري بولنانلر
دقننده نيجه اعتقاد ايتمك كركدر
ج، مسيحك كله‌جك زماننده ديري
بولنانلر كوز يوموب آچنجيه‌دك متغير
الحال اولوب مسيحك محكمه حضورنده
احضار ايتسه‌لر كركدر م، يسوع
مسيح ده رحمه حكم ايتسه كركدر
ج، يسوع مسيحك حكمي على
التفصيل اولاجقدر حتّى بد فكرلري
ويرامز سوزلري و عمللري ايچون
هب كمسنه‌لري حكم ايتسه
كركدر لاكن حكمي تمام عدل
وحقّ اوزره اولوردر م، بو حكم موجبي
اوزره نا معقول ويرامز كمسنه‌لرك
حالي

دايما اولوب قدوسي ايچون اخرت
يرافني حاضر و تدارك ايدهلر هم،
يسوع مسيح كيملره قاضي اولورهم
ج، مختارلرينه و انلروك دشمنلرينه
هم يرامز فرشتهلره هم شقي ادملره
قاضي اولورهم م، حدانك مختارلرينه
ويرامز ادملره ديجه حاكم و قاضي
اولمغه قادر اولور چونكه انلرادن چوغي
قبرلردده چورلشدرهج، كندو جسدلر
كه هر زماننده موجود اولوب محوقّ
اولمشلرد رحدانك قدرتي ايله قبرلردن
قلقوب روحلري ايله بير اولورلر وارتق
فرق اولميوب جسدلر روحلري ايله الي
الابد بيله باقي قالورلرهم، مسيحك
كلهجك

اولان دينونت كونندە انلروك حالي
تمام معين وماجن اولور ؟ م ، دينونت
كوننده كيم قاضي اولور ؟ ج ،
كنيسانك ربّي و پادشاهي اولان
يسوع مسيح قاضي اولسه كركدر
كه ماجن وظاهر منوال اوزره كلوب
بير جُلبة ايله وباش فرشتەنك صوتي
ايله و خدانك بوري ايله و قوّتلو
فرشتەلردن بي عدد بلوك شاهدە
ملازملر ايله اسماندن اينمه كركدر ؟
م ، يسوع مسيح نه زمان كله جكدر ؟
ج ، يسوع مسيح البتّه كلسه كركدر
لاكن نه زمان كله جك ايسه
بللو دكلدر تاكه مؤمنلر انتباه اوزره
دايما

ص

اولور ، ج ، كيفيت حاللرى اول

وقت ماجن ومساعد اولور زيرا انلروك

جسدلري دخي كم كل وبهاردن

دوزلمش فراشلر اوزره قبرلرنده بلتوري

قالورلر وروحلري كناهدن تمام

پاك وبري اولوب كوكه النوب

اللهه ومسيده نظر ايدرلر ، م ، مؤمنلروك

حالي بويله اولسه دينسز وايمانسزلروك

حالي نيجه اولور ، ج ، ايمانسزلروك

جسدلري قبرلرنده چوريوب روحلري

ابدي عذابه كرفتار اولمغه حكم

اولنورلر ، م ، مختارلروك يعني مؤمنلروك

سعادتي وماجد حاللري قچان

كامل اوله ، ج ، قيامتك وهيبتلو

اولان

وقتنده و غفلت کوکلرنده واللّهه
اولکي محبتي ترک ایتدوکلرنده
و تجربه زماننده و کناهه کیرو سقوط
ایتدوکلري وقتنده .م، اکر بیر
مومن کیرو کناهه سقوط ایدرسه
اکه چاره و درمان ندر .ج،
اولدرکه ایتدوکي کناهي في
الحال فکر ایدوب حزن ایله وخجالت
ایله توبه سي تجدید ایده واللّه قتنده
کناهندن اوترو زار زار آغلیوب عمرني
اصلاح ایدوب رحمت ایچون خدانک
مسیحده ایتدوکي وعدهلري اوزره
اعتماد ایلیه .م، مؤمنلروک موتندن
صکره کیفیت حاللري نیجه
اولور .

لاكن معلوم اوله كه كلام اللّهده
اولان نعمتك وعدهلرينه حريص اولوب
انوك بورغون روحني اول وعدهلر
اوزره اعتماد ايتمكه سعي و اقدام
ايتمكله و تجرده و شبههسيني دفع
ايتميجه هيچ قانع اولامغيله بوحصوصك
برايسو سرانجامي حاصل ايتسه
كركدر ؛ م ، روحك ميوهلري
يعني اللّهك روحي ايله معمول اولان
نعمتلري مؤمنلرده ايمسا ظاهر
اولورلرمي ؛ ج ، اولملرزيرا بو وقتلرده
معدثورلرد ر يعني كناه حالندن اوّلكي
رجوع ايتدوكلري وقتنده يعني
دنيادن اوّلكي اعراض ايتدوكلري

وقتنده

سوزلر هوی‌داشندر ودیجه مقبول حقدر
که ایمانمز حکم اولنه م، بو تجربه‌لر
اوزره غالب اولمق ارتق نصیحت وارمیدر
ج، واردر یعنی بیر کمسنه تجربه لردن
ایکن شمدیکه احساسندن ودعتنک
میوه‌لریدن کوردوکندن کندوسین
قیاس وحکم ایتمک کرک لاکن
سابقده احساس ایتدوکندن وغیربلرده
ظاهر اولان نعمتنک میوه لرندن کندوسین
قیاس وحکم ایتمک کرکدر م، بو
امره بناء ارتوق نه ایست وارمیدر
ج، واردر یعنی بیر کمسنه کندو
قلبینی تفتیش ایدوب دینداررلروک
نه حتیدن قبول ایلدکه مقین اولور
لاکن

کرچکلکنه مخالف اولان شیطانک
اغوالرینه اویمه‌ق کرک بلکه خدانک
قدرتنی و خیرت و بی زوالنی و اولکی
رحمتلریدن و بیزه کندو اوغلینی
ویرمکدن مجادنعمتیندن فکر ایمک
کرک تا فلان کمسنه‌نک کله‌نه
مجاللری نه لیاقتی ونه خاطری
مطمئن اوله جانسز قالمیه ۸ م ، بعض
کمسنه شبهه و تهمتدن بری اولمق
ارتق نه ایتسک کرک ۸ ج ، بو
نسنه‌لری فکر ایمک کرکدر
یعنی الله بیزی برقرار طوتمق ایچون
نه خوب وعده‌لری ایتمشدر و بیزده
اعتقادی ترغیب ایچون نه خوش
شوزلر

اولمق و تجربه لردن شبهه اولمق ۞
م، بیر کمسنه حددن تجاوز اولنسان
آلامی دمجه منع ایدوب اصلاح ایتمکه
قادر اولور ۞ ج، صلاح و تقوا ایله بزنمش
بیر مسجدینک عمرینی زیاده قیمتلو
طوتسون و کرمیّت ایله و نفس حرارتی
ایله نماز قیلسون و کندوده اولان قوی
عیبلرینه مقابل جهد ایدوب کناهک
مهلتلردن قاچسون و خداک
وصیّتلرینی قلبنده نهان ایدوب فسادنی
محو ایتمکه مسیحک موتین کندو
نفسنه ایرشدرسون ۞ م، تجربه لردن
کلان شبهه و تهمتدن بیر کمسنه
نیجه بری اوله ۞ ج، خداک
کرچکلکنه

قدن

دیندارلردن بعض کمسنه بو خاص
ویرکیلری خوش بیلمیوب وارمیدر
یوقمیدر اعتقادی بونلرک حقنده
ضعیفدر هم بعض کمسنه غفلتدن بو
ویرکیلری نفیس و قیمتلو طوتمیوب
انلری حاصل ایتمکه لازم اولان
سعی و اقدام ایتمزلر ،، م ، غیری
ممنوعات وارمیدر که مسیحیلری
بو ویرکیلری تمتّع ایتمکدن منع
ایدرلر ،، ج ، واردر بو حددن تجاوز
اولنان آلام منع ایدرلر یعنی خوف و
غضب و خود بینلک و تکبّرلک و ممنوعات
دنیویه و ذوق و صفاسی سومک و دنیانک
غمین یمک و اللّهک عبادتنده قرار اوزره
اولمق

استعمال ایتمکی تعلیم ایدر و بیوک
کناهلردن حفظ ایدوب کناهده
دوشدوکلری زمانده کیرو قالقمغه
قابلیت ویرور و صلاح و تقوا ایله عمرلرین
صورمکی تعلیم ایدوب کلام اللّهی
کوکللرنده تصرّف ایتمکه مجال
ویرور ۲ م، جمیع دیندارلر بو دکر
اولنان خاص ویرکیلری هب تمتّع
ایدرلرمی یا دیندارلردن کمسنه
وارمیدرکه دوکلی اوقاتده اول
ویرکیلری هب تمتّع ایدر ۲ ج، جمیع
دیندارلر بو ویرکیلری هب تمتّع ایتمزلر
و دیندار یوقدرکه دوکلی اوقاتده
بو ویرکیلری هب تمتّع ایدر زیرا

فبن

اين ن ارغولجكلرنه ويرور ج ، الطاف
و عنايته حضرتيه مظهر اولقلري مقرّردر
كه ايو پدر نيجه كه اوغوللريني
قايرورسه حضراتخي كندو اوغولجقلرين
اويله قايرور و حضرتخي انلره كندو
روحك هن ايتني ايله انلروك نعمتنه
نشو و نمالرين ويروب اخر عمرلرينه دك
انلره ايمانده قرار و ثباتني ويرور
م ، اللّه انلره ارزق خاص ويركيلري
ويرورمي ج ، ويرور يعني اللّه انلري
بلالره كرمكدن حفظ ايدر و بلالرده
ايكن خاطرلرين تسلّي قيلوب چوق
بلا و مصيبتدن خلاص ويرور وشرده
حالده اولسه‌لر اولــه حالي راستي

استعمال f2

ايتمك كرك ﷺ، نعمتنه نشو ونما
بولمغه ارتق يول وارمينر ﷺ ، واردر
يعني نعمتنه نشو و نما طلب ايدن
خدانك جميع آلتى حربني كنن وسنه
آلمق كرك يعني اخلاصي و عن الله
محبتي و ايماني و زننه اميدي و
كلام اللهي كه بو سببدن اوترو خدانك
آلتى حربي در كنن وسنه آلمق كرك
وهر نه حالده اولسه نعمتنه نشو ونما
بولمغه ذكر اولنان طريقلري اهتمام
ايله وصلاح ايله و ثباتى ايله استعمال
ايتمك كرك ﷺ، خاص وبركيلري
ده در كه براتلري كبي خدا نعمتنه
نشو ونما بولمغه كنن واراننجه جهد
ايدن

ج، اولمازز بورا همعي واقدام ايله وخلوص
قلب ايله قساده مقابل صرف مقدور
ايلمك كرك وحق انك معاونتنه انتظار
ايدوب نعمتده نشو ونما بولمغه جهد و
اهتمام ايتمك كركدر م، نه يول
واردر كه اول يول وسيله سي
ايله بيركمسنه نعمتده نشو ونما بوله
ج، يول بودر يعني نعمتده نشو ونما
استيين يوللريني تفتيش ايتدوكدن
صكره كندوسني حكم ايتمك كركدر
وهرده مقامنده و هرده زمان و مهلتنده
وهرده حالنده اولسه انوك قلبي اوزره
انتباه ايتمك كرك و لاخي زمانده و
قلبين خير ايله پر ايليوب ايمانين حفظ

حفظ ایتمکه قادر اولان بیر کمسنه
وار میدر ؟ ج ، بو وصیتلری کامل
مرتبه‌ده هیچ بیر کمسنه حفظ ایده‌مز
زیرا که دنیاده اولانلر چوق کره
سقوط ایدرلر و غایتده پاک اولانلر ایو
عبادتلرده تقصیر ایدرلر امّا خدانک
اوغولجغه لازمدرکه بو وصیتلر موجبی
اوزره اخلاص ایله طریق مستقیمه
یوریه و شویله یوریمغه قادردر و مطلقا
بو وجه اوزره یورور ؟ م ، اللهک طلب
ایتدوکی موجبی اوزره هیچ بیر کمسنه
ایولک ایتمکه قادر دکل ایکن
بیر مسیحی ایولک ایتمکی ترک
ایتمسنک مناسب حالی اولورمی ؟

ج ،

قراواشنه نه صغرنه نه اشکنه ودہ
قودشوکك اولان هیچ بیر نسنه سنه ۶
بو وصیّتده عموما امر اولنان دور ۶
ج ، بو وصیّتده امر اولنور که انسانلر
خدا انلره ویردوکي معیشتنه حقّ
اوزره قانع اولوب هم قودشولرك خوش
حالنـي هـم قوکشولره اولان جمله
تعلقاتنك ایولکني جان ودلدن مراد
ایده لر ۶ م ، بو وصیّتده عموما نهي
اولنان دور ۶ ج ، قناعته مخالف اولان
انسانلر و حرص و طمع قلبده اولمقدن
وفسق و فجوردن فکرلري ذوق
ایله خاطرده طوتمقدن بو وصیتده نهي
اولنور ۶ م ، بو ذکر اولنان وصیّتلري
حفظ

غز

امر اولنور که هر وجهله که جایز
اولنه کندومزوك و قوکشومزوك
عرض وناموس نامني حق و انصاف اوزره
حفظ ایده لوم ه م، بو وصیتده عموماً نهي
اولنان ندر ه ج، بر کمسنه کندو
یوزصوینه و قوکشوسنك عرض وناموس
نامنه حفظ و حمایت ایتمکدن منهيدر
و داخی کندوسني یا قوکشوسني ملامت
ایتمکدن و بي سبب حمایت ایتمکدن
و جور ایله تهمت ایتمکدن بو وصیتده نهي
اولنور ه م، اوچنجي وصیت ندر ه ج،
اوچنجي وصیت بودر یعني قوکشوکك
اوینه طمع ایتمیه سین قوکشوکك
عورتینه طمع ایتمیه سین نه قولنه نه
قراواشنه

جایز اوله هم کندولروک ملک ومالنی
هم قورکشیلروک دنیاده کی خوش
حالنی رفاهیتده زیاده ایتمکه طلب
ایدلر ، م ، بو وصیتده نهی اولنان
در ، ج ، هم بیری بیربیمک خوش
حالنه مانع اولمقدن هم بیری بیربینک
مرفه الحالنی زیاده ایتمکه غافل
اولمقدن و ملک ومالی جور ایله و
حیله ایله کسب ایتمکدن بو
وصیتده نهی اولنور ، م ، دقوزنجی
وصیت ندر ، ج ، دقوزنجی وصیت بو
در یعنی سنوک قورکشونک اوزریته زور
شهادت ایتمیه سین ، م ، بو وصیتده
عموما امر اولنان ندر ، ج ، بو وصیتده
امر

کیمسنه‌لر کندو ذاتلری ایله و
سایر کیمسنه‌لر ایله جسدلرینی و
روحلرینی پاک طوتولر . م ، بو وصیتده
عموماً نهی اولنان ندر . ج ، هر
ناپاکلک کرکسه قلبده کرکسه
کلامده اولسون کرکسه اشارت
ایله کرکسه عمل ایله اولسون و دخی
عُطلت و بی کارلک و اکه بکزر هرنه
واریسه که ناپاکلکه سبب اوله
بو وصیتده نهی اولنور . م ، سکزنجی
وصیت ندر . ج ، سکزنجی وصیت بودر
یعنی اوغورلمیه‌سین . م ، بو وصیتده
عموماً امر اولنان ندر . ج ، بو وصیتده
امر اولنور که انسانلر هر وجهله که

جایز

جايز اولسه هم كندو ذاتلري هم
قوكشولروك ذاتلري حفظ ايتمكه
مراد و جهد ايده لر ٭ م، بو وصيتده
عموما نهي اولنان ندر ٭ ج، ادملره
كندولرنك يا قوكشيلرنك حفظ و
حرامتنه غافل اولمقدن ودخي كوكل
دلكي ايله يا سوز ايله يا اشارت
ايله يا عمل ايلسه كندولرنك يا
قوكشيلرنك ضررني مراد و قصد
ايتمكدر ٭ بو وصيتده نهي اولنور
م، يدنجي وصيت ندر ٭ ج، يدنجي
وصيت بودر يعني زنا ايتميه سين ٭
م، بو وصيتده عموما امر اولنان ندر ٭
ج، بو وصيتده امر اولنوركه هب
كمسنه لر

م، اعلالره لازم اولان ندر؟ ج اعلالره
لازم اولان اولدركه انلرك حقنده
وقار ايله وحلم ايله ورفق ايله سلوك
ايتمسونلر؟ م، اقرانلرك بري بري
اوزرينه حقي ندر؟ ج، اولدركه
اقرانلر بيربيرينك مرتبه سنه وقدرينه
اعتبار ايدوب ملايمت ايله و رفق
ايله بيربيري ايله كچنوب تعظيم
و تكريم ايتمكده بيري بيرندن
تقدم ايده لر؟ م، آلتنجي وصيت
ندر؟ ج، آلتنجي وصيت بودر يعني
قتل ايتميه سين؟ م، بو وصيتده عموما
امر اولنان ندر؟ ج، بو وصيتده امر
اولنور كه انلر جمله هر وجهله كه

معلوم اولورمي؟ ج، اولمازبلكه اعلالروك
واقرانلروك حقي دخي بو وصيتده
معلوم اولور؟ م، امدي بو وصيتده
خصوصا امر اولنان ندر؟ ج، بو وصيتده
امر اولنور كه انسانلر جمله خدا خلق
اراسنده وضع ايتدوكي ترتيبني رعايت
ايتمكده مشغول اولوب بيري
بيري ايله جاه و مرتبه لرنه كوره
لازم اولانلري بربنه كوروب حسن
سلوكي اوزره بولنسونلر؟ م، ادنالره
لازم اولان ندر؟ ج، ادنالره لازم
اولان اولدركه اعلالره مطيع اولوب
معتبر وعزيز طوتسونلر و نقصانلره نظر
ايتميوب محبت ايله ستر ايتسونلر؟

ندر، ج، بیشنجی وصیتی دونر یعنی
سنك باباكه واناكه عزت ایله قاته
ربّ الله ساكه ویردوكی كوندروكی
یرده اوستنده طویل اولسون، م، باباكی
واناكی كیملر اكلنمق اولور، ج،
باباكی وانانی والدلر طبیعی یالكز
اكلنمق اولماز بلكه هركیم
مرتبه ده وعمرده واللهك فیض
وعطالرنده غیریلردن اعلا اوله لر، م،
عزت ایلمك ندر، ج، عزت ایلمك
جاه ومرتبه‌هی سببی ایله انلرده
اولان فضایلی بیلمكدر واكه كوره
انلروك حقنده سلوك ایتمكدر، م،
انلروك حقی بو وصیتده الجق
معلوم

وفكرلر ايله اول كوني تنجيس
ايتمك يعني حرمتني ترك ايتمكدن
بو وصيتده نهي اولنور ۱۲ م ، رب الله
حرم و شريف قنغيسي كون طوتمق
كركدر ۱۲ ج ، يدي كونك بير
كوني محرم ومشرف طوتمق دايما
آيين اولدي دنيانك خلقتندن
مسيح قالقدوغي زماننه دك يعني يسوع
مسيح امواتدن دري اولدوغي وقته
دك يدنجي كون تعيين اولندي
اما يسوع مسيحك امواتدن
قالقدوغندن صكره هفته نك اول كوني
وضع اولنوب آدي دايما محرم ومشرف
طوتمق كركدر ۱۲ م ، بيشنجي وصيت

م، بو وصيّتده عموماً امر اولنسان ندر؟
ج، بو وصيّتده امر اولنور كه بتون
سبت كوني كه ربّك كوني دېمكله
مشهوردر هم ظاهرده هم تنهاده ربّ اللّهه
حريم وقدس اوله يعني هيچ كمسنه
لر هر كونكي اندروك كوشش و
ايشلوندن آبدرو اولوب اول كوني
حاجت وعبادت ومرحمت عمللرينه
صرف ايتمسونلر؟ م، بو وصيّتده عموماً
نهي اولنان ندر؟ ج، سبت كوننده
تعيين اولنان عبادت وطاعتلردن
فراغت ايتمك وهر كونكي صنعته
يا ذوق وصفايه مشغول اولوب
حاجتسز ايشلر ايله وباطل سوزلر
وفكرلر

وصيت بودر يعني سبت كونني تقديس
ايتمك خاطروكده طوت آلتي كون
چالشك كرك وعملك هرنه ايسه
ايتسك كرك لاكن يدنجي كون
سنوك رب اللهوككك سبت كونيدر
اول كونده سن هيچ بر ايش
ايتميه سين كندوك وسنوك اوغلوك
وقيز اوغلانك وسنوك قولك وجاريه ك
وطوارلروك وقپولروك ايچنده اولان
غريبك زيرا آلتي كونده ربّ سمابي
ويري ودريابي واندره اولان جملة
تكميل ايتدي وسبت كونده
ديكلندي انوكيچون سبت
كونني بركتلدوب تقديس ايلدي

محلّده وهم لازم اولميان بير وجه اوزره
استعمال وذكر ايتمكدن نهي اولنورمه
م، بو جوابده ذكر اولنان قچان
اولهمه ج، اللهك اسمي اول وقت
لازم اولميان محلّده وهم لازم اولميان
بير وجه اوزره استعمال اولنور قچادكه
جاهللغيله ودينك افراطي ايله وبي
اعتقاد واعتبارسز وراست اولميان نيّتي
ايله ومراي لغيله وبطالت ايله وخلاف
بصيرت ايله ذكر و استعمال اولنه
ودخي قچادكه ادملر كندولرينه
مسيحيلر نامي ايله تسميه ايدوب
مرلردي فتنه ايله كيچنورلرمه م،
دورتنجي وصيّت نه درمه ج، دورتنجي
وصيت

اسمني بيهوده اليماسين زيراكه ربّ
كنى واسمني بيهوده آلانى كمسنه يي
بي كناه طوتمز؛ م، بو وصيّتنه عمومًا
امر اولنان ندر؛ ج، بو وصيّتده امر
اولنوركه هر كيموك كه يا فكرنده
يا كلامنده ويا مصاحبتنده اللهك
اسملرني وخاصيّتلرني وعمللريني
وحكملرني استعمال ايتسه انلري
معرفت ايله وايمان ايله ووقار ايله
وفرح ايله واخلاص ايله استعمال
ايلسون؛ م، بو وصيّتده عمومًا نهي
اولنان ندر؛ ج، كچمش جوابده
اولان خصوصلري دميان وترك
ايدوب ربّنك اسمني لازم اولميان
محلده

باكه محبّت ايدنلردن و وصيّتلرومي
طوتانلردن بيكلره رحمت كوستررم
م، بو وصيّتده عموماً امر اولنان ندر
ج، امر اولنوركه انلر جمله پاكلك
ايله الله الحقّه اراده‌ني موجبي اوزره
عبادت ايده‌لر، م، بو وصيّتده عموماً نهي
اولنان ندر، ج، عبادت زماننده
اللّهك حق عبادتنه غافل ايكن فرصتي
فوت ايتمك هم بتّدن دوزمك هم بتّلره
طپنمق وهم الله امر ايتمدوكي انلروك
احداث وايجادلرينه كوره اللّهه
عبادت ايتمكدن بو وصيّتده منهي‌در
م، اوچنجي وصيّت ندر، ج اوچنجي
وصيّت بودر يعني سنوك ربّ اللّهك
اسمني

ایله اکه بي قصور ویرمک یاخود اول
کرم وعزت یا تمله یا انوک بیر بخشین بر
غیریه ویرمک بو وصیتده نهي اولنور ؞
م، ایکنجي وصیتدر ؞ ج ، ایکنجي
وصیت بودر یعني سن کندوکه هیچ
یونتلمش صورت یا اول نسنه اردن
بیر مثل دوزمایه هیچ که سماده در
یوقاروده یا ییرده در اشاغاده ویا
صوده در ییر التنده انلره میل
ایدوب عبادت ایتمیه سین زیرا بن
رب سنوک خداک بیر غیور خدایم
که اتالروک اثمني اوغوللري اوزره
تا اوچنجي ودورتنجي ولادته دک بني
بغض ایدنلردن زیارت ایدوب

ندر، ج، اون وصيتدن باقي قالان
التي وصيتدركه قوكشينك رعايتي
قوكشيسي اوزرينه ندر تعليم ايدرلر،
م، اوّلكي وصيت ندر، ج، اوّلكي
وصيّت بودر يعني بنيم ربّ سنوك اللّهك
بندن غيري هاكه هيچ بير اللّه
اولميه، م، بو وصيّتده عموماً امر اولنان
ندر، ج، امر اولنور كه جهان خلقي
جمله فهم ايله و ارادت ايله وبتون
قلبي ايله اللّه الحقّ يسوع مسيحده
كندولرونك اللّهي ايچون قبول
ايده لر، م، بو وصيّتده نهي اولنان
ندر، ج، اول كرم وعزت كه اللّهه
لايقدر فهم ايله و ارادت ايله وبتون قلب
ايله

لره هم محبتي هم ذوق و صفاهي اولور
دخي انوك مرادي و جهت و مقصودي
اولدركه راست اولميانلري كوردكن
كوده اصلاح ايده و اللهنك شريعتي
موجبنجه عمريني كچوره ؞ م ، اللهك
شريعتي اجمالي قندة مسطوردر ؞
ج ، معروف يعني اون وصيتده مسطور
در ؞ م ، بو اون وصيت قاچ لوح اوزره
يازلمشدر ؞ ج ، ايكي لوح اوزره ؞
م ، اولكي لوحده يازيلن وصيتلر ندر ؞
ج ، اون وصيتدن اولكي دورت وصيت
كه اللهك حقي ادملر اوزرنده ندر
اول دورت وصيتلرده معلوم اولور ؞
م ، ايكنجي لوحده يازيلن وصيتلر
ندر ؞

محبتدن عمل ایدر م، ایمان عملردن
ایمانک خاص عملی دیر ج، اولدر
که قلبي پاک ایدر م، بودنک اوزره
ده واقع اولسه کرکدر ج، بیر
کمسنه نک که قلبي ایمان ایله
پاکلنمش اوله هم کناهه هم
کوکلنده کي فسانه مقابل جنک
وغزا ایدر م، دخي ده اولور ج، قلبي
پاکلنمش اولان محبتنده جمیع شرّي
وحیاتنده ومصاحبتنده اولو کناهلري
ترک ایدر م، بونلردن غیري ارتوق
واقع اولورمي ج، اولور زیرا بیر
کمسنه نک که قلبي ایمان ایله
پاکلنمش اوله انوک ایو اولان نسنه
لره

كمسنه مناسب حالده ايكن اللّهه
محبّت و شكرينى اظهار ايتمكيچون
كندو اختيارنده والنده اولان بير
حلال نسنه يى محرّر ايدر ٭
كچمش سؤاللرده ايمان نيجه معولدر
ودخى وجهله محكم وبُنْو قرار كلور بيان
اولندي امّا كلن سؤاللرده مؤمنلرده
ايمانك ميوه لري ندر و مؤمنلر نيجه
ايو عمللو اولوب ايو عمللري ده اصلدن
كلورلر بيان اولنور ٭ مسئله ، ايمان
بير كمسنه ده معول و مقرّر اولمش
ايكن ميوه سز و فائده سز اولمق اولورمي ٭
ج ، اولماز زيرا بير كمسنه نك كه
ايماني راست و مقرّر اولسه ايماني
محبّتدن

اکسک اولمه یا انلروک کوکلی
اوزره بیر عظیم کناهک یوکی اوله
ویا قیچادکه انلر بیر مهم مصلحته کتمک
ایستیه لر بونکر اولنان زمانلرده
اوروج طوتمق کرک اولور ؞ م ، عین
مقدس دن ؞ ج ، عین مقدس بیر
بیوک خطردن خلاص و نجات
بولدوغیچون تعیین اولنان زمانده بیر
خاص شکردر و اول شکر اظهار
ایتدکیچون الله حضورنده فرح و
شادیلق ایلمه قوتلق ایدوب دوستلره
ارمغانلر و فقرایه نصیبلر کوندرمک
اولور ؞ م ، نذر معین دن ؞ ج ، نذر
معین بیر وعده در که بر بالغ اولان
کمسنه

حکملر دندر ج ، روزهٔ پاک و عین
مقدس و معین نرسه لاردندر م ، روزهٔ
پاک دندر ج ، روزهٔ پاک صنعتی
امکلرندن و مصالح دنیویه دن و عیش
و تنعمدن و قابلیتنچه مأکل و مشربدن
یعنی یمک و ایچمکدن پرهیز ایتمکدر
تاکه الله حضورنده مؤمنلر انلروک
تواضعینی اظهار و طاعت نمازینی زبانه
کرمیت و نفس حرارتنی ایله دا ایده لر
م ، قچان کرکدر که مؤمنلر اوروج
طوته لر ج ، قچانکه مؤمنلروک
باشی اوزره بر بلا و مشقت کلدی
ایسه یا که سنددن خوف ایده لر یا
خود قچان بیر خاص نعمت انلره
اکسک .

اوقومغيلـه وآني اوقويادلري استماع
ايتمكلك هم تلاوت پاكي ايله هم
مؤمنلر ايله مصاحبت بير ايلـه ايمان
محكمركي و اعتقاد زياده ايتمكـه
مغبن اولورهم، بو محلّه كلنجه اول
انجيل حكملره متعلق بيان ايتدّوك
كه ايمان محكم ايتمكيچون
زياده ثبات و قرار اوزره تعيين اولندیلر
امّا غيري حكملر واردر كه اكرچه
انلروك اداهي وطاعتي يوقاروده ذكر
اولنادلردن زياده دادر و اختيار النده
در لاكن محلّنده اللّه مهلتي ويردوكي
كبي هم لازم و هم ايمان محكم
ايتمكه دخي مغبن اولورلر اولـ
حصار

حقارتدن حفظ وحمايت ايدهجك، رب
يسوعك وضع ايتدوكي رسمي وقاعدهسي
اولدركه غفلتده اولانلره وترتيب اوزره
وآيين انجيل اوزره ايتمينلره تنبيه
ايدهجك عاصي وعنادجي اولانلري
كنيسادن اخراج ايدهلر وكنيسادن
اخراج اولنمشلردن هر كيم كه نادم
اولوب دامشروع ايشلرينه توبه ايلسه
اني كيرو كنيسايه قبول ايدوب
خاطريني تسليه ايدهلرهم، ذكر
اولنمشلردن ارتوق طريق وارميدر كه
اونك سببي ايله ايمان محكمرك واعتقاد
زياده ايتمكه مفيد اولهجق، واردر
يعني كنيساده وتنهاده كلام اللهي
اوقومغيله

که اونک کندو مسیح ایله و مسیحک
نعمتلری ایله و مسیحک صالح قومی
بیربیله یارلق و مشارکتی واردر زیرا
بو قلبک دخی سببی ایله بر مؤمن
اللّهک شکرینی ادا ایتمکه زیاده
مهیا و حاضر اولور، م، بر مؤمن بو
سرّی الدوقده نه کره دخی ایتمک
کرک، ج، جهد و اقدام ایتمک
کرک تا اعتقاد و محبت و دخی روحانیتلو
نعمتلری نشو و نما بولوب ایو عمللری
متّصل زیاده لک اوزره چوق اولالر،
م، ربّ یسوع کندو کنیساسنده دخی
رسم و دخی قاعده وضع ایلدی تا اونک
انجیلنده اولان حکملرینه خوارلق و
حقارتده

سرّي المق كركدر ، بو سرّي
المقده بر مؤمنك قلبنده دخي لايق نهاده
لازمدر يعني بو سرّي المقده نيجه
كوكللو نيجه فكرلو نيجه ادبلو
اولمق كركدر ، بر مؤمن مهابت
ايله و وقار ايله و فرح ايله و تسليمه
خاطر ايله بو سرّي المق كركدر
و ظاهرده اولان يعني كوز ايله
كورينن نشانلري اوزره و اول
نشانلرك معناسي وعبارتلريندن تلاوت
ايدوب مهيا اولمش عيش و ضيافت
لذتلري ومهيا ايدنك يعني يسوع
مسيحك محبتني انديشه و فكر ايتمك
كركدر و دخي خاطرنده اولسون

جمله كناهه باغض اولوب جان ودلدن
حرص وطمعه غالب اولمغه سعي واقدام
ايده‌لر هم اولو كناهلري تمام ترك
ايدوب اعتقادلري محكم اولمغه
استيه‌لر وهم قرنداشلري حقنده
ايو فكرلو وعمللو اولوب انلره محبت
ايده‌لر ۞ م ، بر مؤمنك اعتقادي
ضعيف اولوب شك وشبهه‌دي چوق
اولسه دخي لازم ديجه ايتمك كرك ۞
ج ، انوك اعتقادسزلغندن زارلق و
ناله ايدجك تا شك وشبهه‌سي حل
ودفع اولنه تفحص وطلب ايتمك
كرك واعتقاد ايچون خدايه دعا
ايدوب تا ايماني زياده محكم اوله بو

الورسه يعني بيوب ايچرسه خطريدن و ٭
ج ، اولدر كه ردّك يعني مسيحك
جسدي و قاني فلان كمسنه نك بوينده
در و دخي دينودت بر و ايچر كنده و
تفسنه ٭ م ، قنغي كمسنه لره بو سرّي
المق روا اولور ٭ ج ، انلره روا در كه
كناه سببندن كندولرك مسكينلغني
ايله انوك مسيحدن اولان چاره سني
بيله لر و ذكر اولنان سرّلروك تعليمني
دخي بيلوب دان حيات ايله طويمغه
تمام مشتاق اولالر ٭ م ، بو سفره يه و
ضيافته كلنلردن يعني بو سرّي
آلان كمسنه لردن ارتق نه طلب
اولنور ٭ ج ، طلب اولنور كه يكمدن

ایمان ایله الورلر بیرلر ﷺ م، بو سرّی
بیرکره المق یترمی ﷺ ج، بیرکره یتمز
بو سرّی کرات ایله المق کرکدر ﷺ
م، بو سرّی ده سببدن و نه استعمال ایچون
المق کرکدر یعنی مؤمنلروك بو سرّی
المقده مقصودی و غرضی ندر ﷺ ج، مؤمنلر
بو سرّی الورلر تا ایمانی اندن محکم
اولوب انلروك مسیح ایله مشارکتنه
و انلرده اولان جمله روحانیّعلو نعمتلره
قرار ویرلسه و دخی تا ربّك یعنی تا
مسیحك موتنی کندومسیح کیرو
کلنجیه دك خاطرده طوتوب بیری
بیرینه محبّتلری شهادت ایده لر ﷺ
م، بر کمسنه استحقاقسز بو سرّی
الورسه

كرك ،، م ، بو خصوصلرك معناسي
ندر ،، ج ، بو خصوصلر اللّه پدرك
فعلني بيلدررلر كه يسوع مسيحي
جمله منه تقديم وعرض ايدوب
استحقاق ايله آلان كمسنه لره اني
تمام بذل ايدر ،، س ، بو سرّي تناول
المقده آلجيلره ده لازم كلور ،، ج ، لازمدر
كه ويرلمش اتمك وشرابي الوب اكل
و نوش ايده لر يعني اتمك و شرابي
يمك و ايچمك كرك ،، س ، بو
خصوصلرك معناسي ندر ،، ج ، معناسي
اولدركه مؤمنلر يسوع مسيحي ايمان
ايله اخذ و اكل ايده لر يعني اتمكي
وشرابي الوب يبوب ايچوب مسيحي

اولان عمللردر يعني اتمكي قيرورلر
ويرورلر آلورلر اكل ايدرلر و شرابني
نوش ايدرلر ؛ م ، بو نشانلرك التنده
باطن اولان نعمت ندر ؛ ج ، باطن
نعمت كندو يسوع مسيحدر و انوك
موتك و الامك جمله فوايدي و
منفعتلريدر ؛ م ، بو سرك خدمتني
ادا ايتمكده قسيس ده ايتمك كرك ؛
ج ، حكم انجيل اوزره بو سرك آيينني
عيان ايتمكله و شكر ايله بيله نماز
قيلمق ايله قسيس بو سري تقديس
وتعريم ايتمك كرك و دخي اتمكي
پاره ليوب صكره اتمك و شرابي قومه
يعني حاضر اولان مؤمنلره ويرمك
كرك ؛

اناسي مؤمن اوله ياخود هم باباسي هم
اناسي دخي مؤمنلر اولالر ، م ، ربك
عشاسي يعني ربك اخشام طعامي
دير ، ج ، ربك اخشام طعامي بر سردر
كه انوكله مؤمنلر يسوع مسيحك
نباتني و نشو و نماسني بولورلر ، م ، بو
سري كيم وضع ايلمدي ، ج ، رب
يسوع كندوسي يعني رب يسوع بو
سري اول كيجه كه وضع ايتمشدر
كه اندن يهوديلر آني خيانت ايله
طوتديلر ، م ، بو سرك ظاهر اولان
نشاني يعني بو سردن كوز ايله
كورينن ندر ، ج ، نان و خمردر
يعني اتمك و شراب در و انلره متعلق

م، تعمین اولنمش کمسنەنک اوزرینە معمودیتک شرایطی ندر ؟ ج، انوک اوزرینە شرایطی اولدرکە یسوع مسیحە ایمان کتورە و کناهلرینی ترک ایدە ؟ م، مؤمنلری تعمین ایتمکە بیرکرە یەرمی یوقسە اعادە ایتمک کرکدر ؟ ج، بر کرە یتر زیرا معمودیت یکنی ولادتک یعنی یکیدن دوغماسنک بیر رهنی در ؟ م، تعمین اولنمغە لازم اولان کیمدر ؟ ج، انلری تعمین ایتمک لازم درکە کافرلغی ترک ایدوب دین مسیحی بیلوب اخلاص ایلە مؤمنلر اولالرو طفللرکە انلروک یا باباسی یا اناسی

کنیشابه دخوللری اندن اولور،
م، معمودیتده ظاهر اولان نشان ندر،
ج، صودرکه اول صویه طالنمق
ویا صاچلمق ایله تعمید اولنه‌ش کمسنه
انانسک و اوغلوک و روح القدسک
اسمنده غسل اولنور، م، معمودیتده
باطن نعمت یاخود بو نشانک عبارتی
ندر، ج، اولدرکه الله مؤمنلروک
کناهلرینی عفو و طبیعتلرینی تقدیس
ایدر یعنی معمودیتده اولان صو مسیحک
قاندن بر علامتدرکه انوکله
مؤمنلر کناهلردن یونمشلردر و
مسیحک روحندن بر اشارتدرکه
اندن مؤمنلر یکیدن طوغمشلردر،

م، تعمیدن

قلبه تقدیم و ختم ایتمکیچون تقدیس
اولنور ایکنجیسی بو ظاهر نشان ایله
باطن و روحانیه علو بیر نعمت واردر که
نشانلنمش و مهرلنمش اولان اولدر؟
م، بو سرّلری کیم وضع ایلدی؟
ج، کندو خدا که انسان ایلمه رایکان
عهد ایتمشدر بو سرّلری اول وضع
ایلدی؟ م، قاج سرّ واردر؟ ج، ایکی
سرّ واردر بیریسی معمودیّت در و
بیریسی ربّك عشاسی یعنی ربّك اخشام
طعامی در؟ م، معمودیّت ندر؟ ج، بر
سرّدر که تعمید اولنان کمسنه اراندن
یسوع مسیحه نصب اولنوب انوکله
یارلق و شرکتلری واردر و دخی
کنیسایه

اولمغیله انلروک ایمانی محکم واعتقادی
زیاده اولور. م، سرّلر ویرمسینک حقّی
کیموک اوزرینه اولور. ج، همان
انلروک اوزرینه در که بو خدمته کنیسه
آیین انجیل اوزره دعوت ایدر. م، سرّ
ندر. ج، سرّ نعمتک عهدینه بر مهردر.
م، بو عهد کلام اللهده نه سوزلر ایله
عیان اولمشدر. ج، کلام اللهده بو
سوزلر ایله عیاندر یعنی بن سنوک
اللهک اولورم وسن بنوم قومم اولورسن.
م، سرّ قاج قسم اوزرینه در. ج، ایکی
قسم اوزرینه در بیریسی اولدر که کوز
ایله کورونن بر ظاهر نشان واردر و
بو نشان بر غیری نسنه یی خاطره و
قلبه

جميع شمدي حياتده اولان كمسنه
لر ايچون و شمدنصكره حياتده اولاجق
كمسنه لر ايچون قيلمق كركدر امّا
ميتلر ايچون نماز قيلمق اولماز ٭
م، تنهاده يالكوز نماز قيلمق لازميدر
يوقسه ظاهرده يعني كليساده همان
نماز قيلمق يترمي ٭ ج، يتمز هم
تنهاده وهم ظاهرده نماز قيلمق
لازم اولور ٭ م، اللّهدن تعيين
اولنمش ارتق وارميدر كه انوك
سببي ايله ايمان محكم و زياده
اوله ٭ ج، واردر يعني قسيس
ترتيب انجيل اوزره سرّاري ذبروب
اعتقاد ايدنلر الوب انلردن بهره‌مند
اولمغيله

انتظار اتمک لازم اولور ﻫ م ؛ نماز
قیلماسنک حکمی کیموک اوزرینه
اولور ﻫ اگرچه الله امر ایدر که یر
یوزنده اولان کمسنه لر جمله نماز
قیله لر امّا خصوصًا جنک ایدن
کلیساسی اعضاسنک یعنی دنیاده کی
کلسانده اولان کمسنه لروک اوزرینه
نماز قیلماسنک حکمی اولور ﻫ م ، کیم
نماز قیلمغه ممکن و قادردر بو امین ایله
که خدا اکه مستجاب ایده ﻫ
ج ، مستجاب اولمق امین ایله نماز
قیلیجی همان اولدر که اثم و کناهدن
جدا وفرقت ایدر ﻫ م ، نماز کیموک
ایچون قیلمق کرکدر ﻫ ج ، نماز
جمیع

م، دعا ایتدکدن صکره ایشمز ندر؟

ج، اولدر که دعامز دیجه مقبول

حق و مستجاب اوله تأمّل و انتظار

ایتمک کرکدر؟ م، بوندن بیزه نه

فائده ایرشور؟ ج، فائده اولدر که

اللّهک شکرینه کوکلی ترغیب

ایدوب ثقلت و غفلت کیدرور هم ایمان

زیاده محکم وهم غیرت وفرح و محبّت

اللّه بیریلـه روحمز افروختـه اولور؟

م، اکر نماز قیلدقدن صکره اللّه بیزه

تیزجه جواب ویرمزسه نه لازم اولور؟

ج، نمازنه وجهله قیلدوق تفتیش

ایدوب جواب ویرنجیه دک کرمیت

و اجتهاد ومداومت بیربله نماز اوزره

انتظار

يعني زيرا ملكوت و قدرت و مجد
سنوكدر الى الابد ٭ م، بو سوزلرده
بر سبب وارميدر كه انوكيچون
اللهدن ربّك صلاتنده بو ذكر اولنان
نعمتلري طلب اولنور ٭ ج، واردر
يعني چونكه ملكوت وقدرت ومجد
اللهوكدر بيزه محتاج اولان نسنه لري
اللهدن طلب و رجا ايتمك لازم كلور ٭
م، ربّك صلاتي اخري ندر ٭ ج، اخير
سوزي آمين دركه هم طلب ايدنلروك
ايماننه وهم ديلدوكلري آرزو
ايتدوكلرينه شهادت ويرور ٭
م، آمين نه ديمكدر ٭ ج، امين اويله
در يا خود اويله اولسون ديمكدر ٭

م، ١٤٥

اولنور كه يا خدا ساير كمسنه لرك
بيزه جور و جفا ايلدكلرني بيز نيجه
عفو ايتدوك ايسه يسوع مسيحده اولان
رايكادن مرحمتكدن بيزوم كناهلرومزي
اويله عفو ايله كل ؛ م ، التنجي دلك
در ؛ ج ، بودر يعني بيزي امتحانه
ادخال ايتمه لاكن بيزي شريردن
نجات ايله ؛ م ، بودلكده اللهدن
نه طلب اولنور ؛ ج ، طلب اولنور كه
يا خدا اگر رضاك اويله اولسه تجربه
لردن و انلردن گلان شردن بني
خلاص و نجات ايله تاكه انلروك
زبوني و مغلوبي اولميام ؛ م ، ربك
صلاتنده اولان شكري ندر ؛ ج ، بودر
يعني

كي فرشته لركبي بز بوزندن كي انلر
فرح ايله و عجله ايله و ديانت ايله و ثبات
ايله اكا اطاعت ايدرلر ❊ م، دوردنجي
دلك ندر ❊ ج، بودر يعني هر كوندكي
اتمككوزي ويره بيزه بوكون ❊
م، بو دلكده اللهدن نه طلب اولنور ❊
ج، رزاق جميع عالمدن طلب اولنور
كه بيسا خدا رزق ولباس وبو فاني
حياته ساير لوازم اولان نسنه لري
باكه ويره ❊ م، بشنجي دلك ندر ❊
ج، بودر يعني بيزوم بورجلرمزي
باغشله نته كم بيزه بورجلو اولان
كمسنه لري بيز باغشلروز ❊ م، بو
دلكده نه طلب اولنور ❊ ج، طلب
اولنور

دلك دور ٭ ج ، بودر يعني سنوك
ملكوتك كلسون ٭ م ، بو دلكده
حقدن ده طلب اولنور ٭ ج ، طلب
اولنوركه يا مسيح شيطانك قدرتي
التنده اولان كمسنه لره توبه وير و
شمديكه حالده سنوك روحك ايله
مختارلروك قلوبنده حكم ايله و اخرتده
انلروك سلامت وخلاصني تكميل
ايله ٭ م ، اوچنجي دلك دور ٭ ج ، بودر
يعني سنوك مشيتك سماده اولدوغي
كبي يرده دخي اولسون ٭ م ، بو
دلكده اللهدن نه طلب اولنور ٭
طلب اولنوركه يا خدا سنوك
كلامكده بيوردوك ايسه كوكده

كي

ج، تعلیم اولنورکه یسوع مسیحك صحبتی
ایله خدا هم تعمیددن هم وضع الیددن
و التبنّیدن مؤمنلروك اتاسیدرکه
عظمتده ماجد و قدرتده بیحد ایکی
هم قادردر و هم انلره معاون و دستگیر
اولمغه وعده ایتمشدر، کندو صلاتنه
قاج نسنه واردر، ج، التی دلك واردر
و بیر شکر واردر، م، اوّل دلك
ندر، ج، بودر یعنی سنك نامك
مقدّس اولسون، م، بو دلکده خدادن
نه طلب اولنور، ج، طلب اولنورکه
یر یوزنده کی ادملر نهایت پایان
اولان فضل اللهی جان ایله و کلام ایله
وعمل ایله تعظیم ایده لر، م، ایکنجی

دلك

هر کونده کي أتمکمزي وير بيزه
بو کون و بزم بورجلرمزي
باغشله نته کم بيزه بورجلو اولان
کمسنه لري بيز باغشلروز و بيزي
امتحانه ادخال ايتمه لاکن
شريردن بيزي نجات أيله زيرا
ملکوت و قدرت و مجد سنککدر
آمين ؛ م، ربّک صلاتنده قاچ نسنه
ذکر اولنور ؛ ج، اوچ نسنه بيريسي
ديباجه ايکنجيسي صلات کندوسي
اوچنجيسي صلاتک انتهاسي ؛
م، ديباجه ندر ؛ ج، بودر يعني
بزم اتامز که سمالرده سن ؛
م، بو سوزلردن نه تعليم اولنور ؛
ج،

شادمان اولمغیله شکرینی دیمک کرک
هم اللّٰهک نعمتلرینی و اطاعتنی ترغیب
ایچون سادرلری اکا قندیرمق کرک و
هم شکر ایدن کمسنه دینی ارلغه وتقوایه
مداومت اوزره سعی و اقدام ایتمک
کرکدر ،، م ، قاعده و هر ایت وارهیدنو
که اکا کوره نماز قیله ،، ج ، نمازک
قاعده سی وهر ایتی عموما کلام اللّٰهدر
خصوصا ربّک صلاتیدر ،، م ، ربّک
صلاتی دیدر ،، ج ، ربّک صلاتی بودر یعنی
بیزوم آتامز که سمالرده سین سنوک
نامک مقدّس اولسون سنوک ملکوتک
کلسون سنوک مشیّتک سماده
اولدوغی کبی یرده دخی اولسون

سواللريني مستجاب ايده نيجه دعا
ايتمك لازمدر ج ، فهم ايله و اكه
محتاج اولان نسنه لرهك احساس و
دويمسي ايله هم بر حرارتلو نفس ايله
هم مهابت ايله وهم مستجاب اولمغه امين
ايله و محبت الهيه ايله دعا ايتمك لازم
اولور م ، شكرندر ج ، شكر بر
نمازدر كه انوكله شكر ايدن كمسنه
اللهي كندو فضل عامي ايچون و
انعام خاصلري ايچون ثنا وحمد ايدر
م ، اللهه شكر ايتمكيچون قنغي نسنه
لر كركدر ج ، اللهوك شكري
انجق لسان ايشي دكلدر جان ايله
و محبت الله ايله وخداوندك مرحمتنده
شادمان

معلومنجه بهر بير حسارت ايله وبغض
ايله وخجالت ايله اعتراف ايتمك لازم
اولور هم اعتراف ايدنلر جنغمى كوكللو
وشكسته دللو ايكن الله حضورنده
كندولرني ملامت وحكم ايتمك
كركدر م ، نماز قاچ قسم اوزرينه
در ج ، ايكي بيريسي دلك وبيريسي
شكردر م ، دلك ندر ج ، دلك بير
نمازدر كه اندن مناجات ايدن كمسنه
ضررلو اولان نسنه لر انوك اوزرينه
كلمسون وكلمش كي ضررلره اوزرندن دافع
اولمسون دخي دنيايه واخرته لازم اولان
نسنه لري اكه بذل ايتسون الله دعا
ايدر م ، دلك ايدن كمسنه تا الله انوك

سواللريني

ایتمك كركدر؟ م، ٥خي نه لازمدر؟
ج، لازمدركه استماع ايلدوكلري
تفكّر و تلاوت ايدوب كوكللرينه
ايرشدره لر و ساير كمسنه لر ايله
مصاحبت ايليوب امر اولنان نسنه لره
سعي و اقدام ايده لر؟ م، نماز ندر؟
ج، اولدركه بر كمسنه قلبي ايله و
يا آوازي ايله كندوسي ايچون و يا
سايرلر ايچون مسجدك دامنده الله
ارادتجه اللهه دعا ايده؟ م، كيمه
نماز قيلمق كرك؟ ج، همان اللهه
مسجدك اسمنده نماز قيلمق كركدر؟
م، نماز قيلمقده كناهلره على التفصيل
اعتراف اتمك لازم اولورمي؟ ج، كناهلره
معلومنجه

ل

كوكللردنه تحريك ايدر وسلامت و
نجات ايچون بسوع مسيحه اعتماد ايتمكه
روح القدس كلام الله ايله انلري جرب
ايتميجه خاطرلري مطمئن وتسلي
ده كللردر ٤م، طوبتي دبردكه اندن ايمان
محكم وزياده اوله ٤ج، كلام الله
وعظ وتفسير اولنوب اني استماع ايتكدن
ونمازي كرميش ايله وحرارتلو نفس
ايله قيلمقدن ايمان محكم وزياده
اولور ٤م، وعظ و نصيحت نيجه استماع
ايتمك كركدر كه اندن مستفيد اوله ٤
ج، مهابت ايله ووقار وحلم ايله و
اوكرنمكه حريص اولغيله وحقه ايمان
كتورمكيله وعظ و نصيحت استماع
ايتمك

ج ، كناه سببدن انسانلرة كلان بلا و
مسكينلك و يسوع مسيحنه انوك
فرماني رجيارة سي كلام اللّهدن ظاهر
اولماغله و انجيلك وعدهلري قبول
واعتقاد ايتمكه متواضع اولان كمسنه
لري ترغيب ايتمكله ايمان كلام
اللّهدن معمولدر ۹، م ، روح القدسك
كلام الله ايله عملي ندر ۱۰ ج، روح القدس
كلام الله ايله خدانك مختارلرينه
شول حكمتي تعليم ايدركه عمومًا
سويلنمش نصيحتلري خصوصًا
كندولرينه ايرشدررلر و مخفي جه
باسدن وامين سزلغه قرشو معيّن و دستكير
اولور قلبلريني ملايم و ايو و پاك مرادلر
كوكللردنه

کج

اعطاء ایتمکدر . م ، اصل ایمان ندر .

ج ، اصل ایمان اللهک یسوع مسیحده
بی زار و رایکان ایتمش اولان وعده
لری در که انلروکله خدا مسیحک
حقی ایچون مؤمنلروک گناهلرنی عفو
ایدوب انلره معنلق امن یده ویرمکه .
اقرار ایتمشدر . م ، ایمان بیزده یعنی
ادملرده نیجه معمولدر . ج ، اللّه کندو
روحی ایله باطنده یعنی ادملروک
قلبنده ایمانه فاعلدر و ظاهرده کلام
اللّه وعظ اولنوب انی استماع ایتمکله
نته کم تکرینک النده بر الت ایله
ایمان ادملرده معمولدر . م ، ایمان
ادملرده کلام اللهی نیجه معمولدر .

ج ، گناه

ایمسه کرکدر و کناهلردن و غضب
اللهک خافندن غصّه و حسرت ایتمکله
قلبی شکسته و کوکلی الچق و
متواضع اولسه کرکدر هم ، بونلروک
معرفتی ارتوقده عمل ایدر هج ، بونلروک
معرفتندن بر کمسنه اللهک توفیقی
ایله کناهلرینه اقرار ایدر و یسوع
مسیحی نفیس و عزیز طوتوب اندن
بهره ور اولنجیه دک دامی و اشتهاسی
اده چوق اولور هم ، بر کمسنه مسیحدن و
مسیحک محاسنندن دیجه بهره منی اوله هم
ج ، همان ایمان ایله بهره منی اولور هم
م ، ایمان در هم ج ، سلامت و نجات
ایچون همان الحق یسوع مسیحه
ج هم اصل

ویرور و اندره شمانه بز مقامی حاضر و

مهیا ایدر ؟ م، یسوع مسیحک

شفاعتندن حاصل اولان فایده‌سی ندر ؟

ج، اولدرکه مسیحه ایمان کتورن

کمسنه‌لرن ایماناه‌له قالورلر وخدا

اندروک اعمالی مقبول کورور و دخی

مسیح اندری جمیع عدولرینک لوم

وملامتلرندن حفظ وحمایت ایدر ؟

م، بو ذکر اولنان کسنه‌لروک معرفتی

بر کمسنه‌نک قلبنده که الله اکه

نجات وخلاص ویره دیجه عمل ایدر ؟

ج، بو ذکر اولنان دسنه لرک معرفتندن

برکمسنه که خدا اکه نجات ویره جنم

حالی نیجه اولور دیو انی البته فکر

ایتمه

تازه قیلور یعنی مهدیدک موتی قوتندن
عمرلری اوتّکی کبی هوا و هوسه و
فسق و جوره صرف ایتمیوب کناهه
متوقّفا اولورلر و مسیحک قیامتی
قدرتندن زهد و صلاحه و طاعت و
عبادته سعی ایدرلر ۞ م ۶ مسیحک
کوکه آغدوغندن و اتاسینک یعنی
اللّهک یمیننه اوتوره‌وکندن حاصل
اولان فائده‌سی و ایولکلری ندر ۞
ج ۶ اولدرکه مسیح اسیرلکی اسیر
ایلدی یعنی اسیر کتورن کمسنه
لری وتسنه لری اسیر ایلدی و
ادملره فیضلر و عطیّه لر بغشلیوب
طائفه‌سی اوزره کندو روحندن دوکی

اولدركه كناهك جرمندن و شیاستن
و قدرتندن بري و ازاده اولورلر و
اخرتده دخي بري اولوب قبردن قالقه‌جه
لر كركدر ۞ م ، كناهك جرمندن
و شیاستندن مختارلر نیجه بري و ازاده
اولورلر ۞ ج ، الله يعني كندو عدلینه
مسیحك موتني تمام بها و مكافات
ایچون مقبول كوروب ایمان كتوردلري
هب كناهلردن غیرسز اطلاق و ابرا
ایلدي ۞ م ، كناهك ظلمندن و
قدرتندن مؤمنلر نیجه بري و ازاده
اولمشلردر ۞ ج ، مسیح كندو موتني
ایله مؤمنلرده كناهي قتل ایدر و
قیامتي ایله انلري زنده ایلیوب حیات
تازه

كه مختارلري ايچون معذلتي وحيات جاويداني تحصيل وكسب ايده ،،
م، مسيحك كاهنلق عمللري ندر ،،
ج، كندو بني بر كره هپ ايچون قربان ايلدي و انوك مختارلرينه شفاعت ايتمكدر ،، م، مسيح نيچون ملك اولدي ،، ج، مسيح انوكيچون ملك و پادشاه اولدي كه جميع دشمنلرينه غالب و مظفر اوله و مختارلريني و كزيده لريني جمع ايليوب حكم حكومت ايليه ،، م، يسوع مسيحك موتندن و قيامتندن مختارلرينه نه ايولك و نه فائده ايرشور ،، ج، مسيحك مختارلرينه ايرشن ايولك و فائده سي
اولدر

زمان قالدي ؟ م، یشوع مسیح مُونك
قدرتي وحکومتي التنده ابدیا
قالدیمي ؟ ج، قالدي زیرا مُونك قدرته
مظفّر اولوب اوچنجي کوننده کیرو
قالقدي کوکه صعود ایلدي و اللّهك
یمیننده اوتورر ؟ م، مسیحك وساطتي
ومیاندارلغي خصوصًا قاچ قسم اوزرینه
در ؟ ج، اوچ قسم اوزرینه در یعني
پیغامبرلر کاهنلر وملکلر ؟
م، مسیح نیچون پیغامبر اولدي ؟
ج، انوکیچون پیغامبر اولدي که
ابدیّه حیاتك طریقني عیان ومعلوم
ایده ؟ م، مسیح نه سببدن کاهن
اولدي ؟ ج، اول سببدن کاهن اولدي

الله واده‌مي دري بري ايلسه يارشدروب

منلم وصلح ايليه م، الله وادهي بري

بري ايله نيجه مصالحت ايلمشدر

ج، اللهك شريعتني تكميل اتمك ايله و

مصايب والام چكمك ايله يسوع مسيح

الله واده‌مي دري بري ايله مصالحت

ايلدي م، يسوع مسيحك مصايب و

الامندن مراد ندر ج، مصايب و الامدن

مراد اولدر كه يسوع مسيح صورتا قول

كبي دنيايه كلمشدر و اختياري

ايله هم روحنده هم تننده الچقلق و

متواضعلق حالني قبول ايتمشدر و هم

اولدر كه مصلوب اولدي متوفا اولدي

مدفون اولدي و مونتك قهري الندن بر

زمان

تحمّل ایدوب الگنده دوشمه وموته مظفّر
اوله و کنیسانک باشی اوله و کندو
صورتی انسانده یعنی بیزده اصلاح
ایدوب سلامتمزه اولان دشمنلره غالب
اولوب بیزی انلردن حفظ و حمایت
ایده ؛ م ، یسوع مسیح نیچون آدم
اولدی ؛ ج ، انوکیچون آدم اولدی
که بیزه بدل موت چکه یعنی وفات
ایده و بیزوم خلق و طبعمزی تقدیس
ایلیوب انبساط ایلمه اللهک رحمت و لطفی
درگاهنه بیزه وصال اچون یول
ویره ؛ م ، یسوع مسیحک منصبی و یا
خدمتی ندر ؛ ج ، اللّه ایله انسان
اورتاسنده وسیط و میانجی اولمقدر تا که

اوغلاندن طوغمشدر یعنی اناسی مریم
دوشیزه ایکن روح القدسدن حامله اولوب
طوغوردی نته کم پیغامبرلر میلاددن
اول قدیم زمانلرده دیشلردر ،،
م، یسوع مسیح روح القدسدن نیچون حبل
اولنمشدر یعنی اناسی روح القدسدن
نیچون حامله اولدی ،، ج، کناهدن
پاک وخالی اولمغیچون روح القدسدن
حبل اولندی یعنی اناسی روح القدسدن
حامله اولوب طوغوردی زیرا انساندن
جمله مولود کناهه بولشوب الوده و
ناپاک اولمشلردر ،، م، یسوع مسیح
نیچون الله اولدی ،، ج، اونکیچون
الله اولدی که غضب اللهک یوکنه
تحمّل

سعادتي حاصل ايتمكه طريقده اولور ؟

ج ، همان انجق يسوع مسيحدن اولور ؟

م ، يسوع مسيح كيمدر ؟ ج ، ازليتدن

اللهك اوغلي در كه زماندك مملوكنده

انوك مختارلري ايچون ادم اولمشدر ؟ م ،

يسوع مسيحده قاچ دسته بي فكر اتمك

كركدر ؟ ج ، ايكي دسته بي اوّل

اقنوميني ايكنجي منصبيني فكر ايتمك

كركدر ؟ م ، يسوع مسيحك اقنومي

ندر ؟ ج ، اولدركه الله و ادم بيله بر

اقنومده بير اولمشدر ؟ م ، چونكه يسوع

مسيح زماندن اوّل الله ايمش ادم

اولمغه نيجه قادر اولدي ؟ ج ، روح

القدسدن حبل اولوب مريم نام بكر قيزا

کورمز خاطرلون روحی دعاسلمو و
هراسمه‌لو دن بصیرتی مهیب و قلبی
شدن دن عقلی غیر مختبر دن وضلالت
فعللردن الی دمغه تسلیم اولنمشدر ٭
م ، کناه سببی ایله انساندن موجود
اولان ابدیّه مصایب و بلالر دن ٭
ج ، اولدرکه الی الابد عذابه کرفتار
اولور ٭ م ، بر کمسنه کناه سببی ایله
بو مصایبی و بلالری بیلدکدنصکره
نه لازم اولور ٭ ج ، مذکور مصایب و
بلالردن خلاص بولمغه و سعادتی حاصل
ایتمکه طریق نه ایدوکنی اوکرنمک
لازم اولور ٭ م ، ذکر اولنان مصایب
و بلالردن خلاص بولمغه و سلامت و
سعادتی

ایچون عمللرنی ایتمز،، م، بو گناهلردن
اوترو بنی آدمک استحقاقی دندر،،
ج، دنیاده و عقبیده جسملو و
روحانیتلو وای و بلا و مشکنده
جمله بنی آدمک استحقاقی واردر،،
م، گناه سببی ایله زماننده یعنی دنیاده
انسانده گلان مسکینلک وبلالر
ندر،، ج، اولدرکه مخلوقات اوزره
و انسانک تنی و حواسی و نامی و
دوستلری و اعمالی اوزره اللهدن
بر لعنت قالور و هم کنه و موت خدادن
انسانده بر بلا اولور،، م، گناه سببی
ایله انساننده موجود اولان روحانیتلو
مصایب وبلالر ندر،، ج، اولدرکه

انوكيچون ايشلري نته كم انلرڭ
صادر اولديلر اللهڭ انلره بغضي
واردر بهم رامدي هيچ بر ايو عمله
قادر اولمازمي بهج، اولماز زيرا اكرچه
عملي وجودينه كوره ايودر امّا حق
ايله و روحانيّت ايله ايو
دكلدر بهم، نيچون ايو دكلدر بهج،
انوكيچون كه بر ادم ناپاك طبيعتنده
ايكن مقبول حق دكلدر و ثقن بمس
اولنمش دكلدر حتي عملي ايو اصلدن
كلمز يعني اعتقادني وپاك نفسدن
حاصل اولماز هم ايشني وجه حقيق
اوزره ايشلمز و هم اعمالنده نيتي و غرضي
ايو دكلدر يعني اللهي تمجيد
ايچون

اولدی که گناهه مرتکب اولوب
شیطانک اسیرلریدر . م . بو
دنیاده نیجه ظاهر اولور . ج . بوندن
ظاهردر که بنی آدمک خیره هیچ
قدرتلری یوقدر و شرّه دائما مائلدر .
م . بو اوّلکی فساددن حاصل اولان
میوه‌لری نه‌در . ج . اولدر که بنی
آدمک فکرلری و سوزلری و فعللری
جمله نامعقول و یرامزدر . م . بنی
آدمک طبیعتی اوّلکی گناهدن
بویله فاسد و آلوده ایکن انلروک
جمیع افعالی و ایشلری متصل یرامز
و نامعقول اولورمی . ج . اولور
زیرا چوق نسنه‌لرده تقصیر ایدرلر
ادوکیجون

ایله الله حقنده کناه ایدوب انوک
شریعتندن تجاوز ایلدی؟ م، ادم
ایشلدوکی نه کناه ایمش؟
ج، اول ایمش که نهی اولنمش
میوه دن ادم اکل اتمشدر؟ م، ادمک
اولادی جمله ادمده کناه ایتدیلرمی؟
ج، ایتدیلر زیرا ادمک اولادی جمله
اول وقتده ادمک صلبنده اولدیلر واول
مبارکدر و جنتلو حالی ادم کندوسنه و
اولادینه نیجه که الدی ایسه اللهک
شریعتندن تجاوز ایتدکلده دخی
کندوسنه و اولادینه اویله ضایع
ایتمشدر؟ م، ادمک دوشدوکنده
جمیع ادملروک حالی ندر؟ ج،

دینه وکوکی سوزلرینک ظاهری که اگر
آدم عاصی اولسوب اول آغاجک
برابیسه البته وفات ایتسه گرکدر اما
انک وظیفه‌سی اودر ایتمکه ترغیب
ایچون الله اکا نه وعده ایلدی م،
ج، الله آدمه وعده ایتمشدر که کندو
ایله اولادینی دایما اول مبارک
وصعادتلو حالده باقی اولسونلر م،
آدم اول مبارک وصعادتلو حالده
نه اوسنجه اوزره باقی قالدیمی م،
ج، قالمدی زیرا آدم شیطانک آغواسنه
اویوب اول آغاجک یمکله ایله اللهک
دوشدی م، آدم خداک تیجه
دوشمشدر ج، آدم تمام اختیاری
ایله

م، الله بونكر اولنان فيضلري ادمه
ويرديكي تا كه كندو شهوتي اوزره عمر
سوره، ج، ويرمدي بلكه ادمه دو فضلري
ويردي تا ربّ خالقنه عبادت ايليه
انوكيچون الله اكه بر شريعت
ويردي تا اول شريعت حكمنجه
تمام عمل ايده و دخي اكه بر خاص
وصيّت ويردي تا بونوكليه اني
امتحان ايليه، م، اول خاص وصيت
دو ايمش، ج، بو ايمش يعني الله
ادمه امر ايلدي دبو يا ادم خير و
شرّك معرفتي اغاجندن يمه هيچ
زيرا اكل ايدجك كوندن البته
وفات ايدرسين ديمش، م، بو
ديدوكك

كندي صورتنده يعني معرفتنده
و عقلنده و تمام پاكلكده ياراتديلر ؛
م ، آدمك مباركلكي و رفاهيتي
قنغي نسنده اولدي ؛ ج ، انده
اولدي كه آدمك الله ايله سلامتي
تام و مشاركتي وار ايدي ؛ م ، بو
كناهسز حالنده آدمك تصرفنده
ارتوق فيضلري اولدي مي ؛
ج ، اولدي زيرا خدا اني جنتده
وضع ايلدي و آكه اجازت ويردي كه
خير و شرك معرفتي اغاجندن ايرو
جنتده اولان اغاجلرك هر دن اولورسه
ييهوك و طبراقده موجود اولان جميع
مخلوقات اوزره اني حاكم ايلدي ؛

بو جمله سي نيچون يارتمشدر ؟ ج، الله
بو جمله سي كندو قدرتك و احسانك
و معرفتك و كمالك و رضاسينك شكري
ايچون يارتدي ؟ م، خدانك
ندبيري ندر ؟ ج، اولدر كه خدا
هر نه كه عالمده اوله و انلروك افعالني
حفظ و حكم ايدر ؟ م، اللهدن
موجود و محفوظ و محكوم اولان
خاص مخلوقات ندر ؟ ج، فرشته لو
و ادملردر ؟ م، ادمك حالي خلاقتندن
نه ايمش ؟ ج، خيلي قديس و مبارك
ايمش ؟ م، ندن معلومدر كه
ادمك حالي قديس ايمش ؟
ج، اندن معلومدر كه الله ادمي
كندو

ج ، اللهك اوج صفتي واردر بيرسي
قدرت ايكنجيسي خلاقيتدر
اوچنجيسي تدبيردر ؟ م ، اللهك قدرتي
ندر ؟ ج ، اللهك قدرتي اولدركه
ارادة اولاجق نسنه‌لري جمله
كندو ارادتنك مشورتنجه الله
ازلدن تقدير ايلدي ؟ م ، خلاقيت
ندر ؟ ج ، خلاقيت اولدركه الله
بو كايناتي جمله آلتي كونده
عدمدن موجود ايلدي ؟ م ، بو
نسنه‌لري جمله نه رسم وده وجه اوزره
يارتمشدر ؟ ج ، الله بو جمله‌سي
حسن ترتيب اوزره ومبالغه ايله
خير وايو ياراتدي ؟ م ، الله

بو

وانوك اوغلنـــي ولد ايتمك سدر؟

م، اوغلينـــك خاصيتـــي ندر؟

ج، اوغليه خاص اتادن مولود اولمقدر؟

م، روح القدسك خاصيتي ندر؟

ج، روح القدسه خاص اتادن و اوغولدن

حصول ايتمكدر؟ م، چونكه

اللهك طبيعتي بي حد و بي پاياندر

اللهه متعلّق فكرمز نيجه اولور؟

ج، اللهه متعلق خاصيتلردن

و عمللردن متفكّر اولور؟ م، اللهك

خاصيتلري ندر؟ ج، اولدركه

عليم و قادر و ابدي و رحمن الرّحيم

و حقّدر كامل و مبارك

و ماجددر؟ م، اللهوك اعمالي ندر؟

ج، اللهك

حيله لري يوق اكه دليلدر ؟ م ، اردخي
دليل وارميدر ؟ ج ، واردر يعني
عالمده اولان جمله طائفه لرك فهمي
بر دركه الله واردر هم كنيسانك حفظ
و حراستي و هم دينلرك اطميناني
و حمايتي اكه دليلدر خصوصا كتب
مقدسه نك غايتده روشندر ؟ م ، الله
ندر ؟ ج ، الله روحدر قايم بالذات
در . م . قاچ الله واردر ؟ ج ، همان
بر الله واردر و اوك الوهيتنده
اوچ اقنوم واردر كه پدر و اوغول
و روح القدس دينلور ؟
م ، پدرك خاصيتي ندر ؟ ج ، پدر
خاص كندو سندن اولمقدر
و اوك

مضمونلرینی فهم ایتمزلر ؟ م ، چونکه
کتب مقدس عبران و یونان لسانلرنده
یازلمشدر اول دللری بیلمینلره
انلری اوقومغه و فهم ایتمکه نیجه
ممکندر ؟ ج ، کتب مقدسه‌یی معلوم
اولان لسانلره ترجمه و تفسیر ایتمک
گرکدر ؟ م ، کتب مقدسه‌نک خصوصا
نه تعلیم اولنور ؟ ج ، اللهک و یسوع
مسیحک سلامتی کتورن معرفتنی
کتب مقدسه‌دن تعلیم اولنور ؟
م ، نیجه اثبات ایدرسین که الله واردر
انک دلیلنی صور ؟ ج ، اشکاره اولان
صنع الهی و عجایب و بصیرتک شهادتی
و روحک فضیلتلری و شیطانک
حیله

بدر، ج، اولدركه ظهوري
اللهدندر ايماننك و اننك قاعدهسي
در وهر كمسنيه لازمدر پاكيزه در
كاملدر والله نك قوللرينه احساندر، م،
كتب مقدسك غرضي وغايتي ندركه
اندن اوقونو يازلشلردر، ج، تعليم
وارشاد وتوبيخ وتأديب وتسليت ايچون
اوقونو يازلشلردر، م، كتب مقدسك
معرفتي جميع ادملره لازم اولورمي،
ج، اولور زيرا كتب مقدسك معرفتي
همان جايز دكلدر بلكه صحيح
وامر اولنوركه دقيق ادم واريسه
جمله كتبي پاكلري اوقويه
واوقودانلري استماع ايدوب ادلروك

مضموني

ج

قديملقي اكه دليلدر ، م ؛ برد ليل
دخي واروميدر ، ج ؛ وارددر يعني
اول كتب پاكلروك سمتي
تحريري وقدرت ولن يسن اهنكي
وعجيب تعليمي وعظيم غرضي دخي
اكه دليلدر وهم كندو كتابلر
كندولرينه شهادت ويرورلر ؛
م ، معارضه ايدن عناد جيلري بو
برهانلر ايله الزام ايتمكه قابلدر امّا
قلبه غالب وقادح اتمكه بونلر كافي ميدر ؛
ج ، كافي دكلدر زيرا روح القدسك
شهادتي قلبه غالب وقادح اتمكه
لازمدر و بوكه همان كافي در ؛
م ، بو پاك كتابلرك خاصيّتلري
ندر ؛

اللّه روح القدسدن الهام اولنش كتب
مقدّسه مشتمل اسكي ويكي
وصيّتلردر ،، م ، اسكي وصيتك
كتابلري ندر ، ج ،، اسكي
وصيتك كتابلري اولدركه موسي
وپيغامبرلر يازديلر ،، م ، يكي
وصيتك كتابلري ندر ،، ج ، انجيل
مقدسه اولان كتابلردر كه
حواريون يازديلر ،، م ، بو كتابلر
كلام اللّه اولوب وروح القدسدن
پيغامبرلره و حواريونه الهام اولندوغنه
دليل ندر ،، ج ، كنيسانك شهادتي
واولياننك ثباتتي و حقّي مقرّر اتمكيچون
اولان عجايب و هم اول كتابلروك

هذا كتاب دين المسيحك تعليمنه
معلّق اولان بعض مسايلي بيان ايدر
كه انلروك معرفتي نفسني خلاص
اتمكه طالب ايدن هر كمسنيه
زياده يرار و مفيد اولور ❊
مسئله ، ادمك مهم مصلحتي ندر
كه مدت عمرنده اكه دايما مشغول
ومقيّد اولمق كركدر ؟ الجواب ،
اولدر كه اللهي تمجيد ايليه و كندو
نفسني خلاص ايده ؟ مسئله ، بو حالي
تحصيل ايلمكه هدايت ندر ؟ الجواب ،
همان كلام اللّهك هدايتي ايله بو
حالي تحصيل اولنور ؟ م ، كلام
الله ندر ؟ ج ، معروف يعني كلام
الله

شعبن

فنسال من يطلع عليه ان وقف علي شيء مما ينفع ان يشكر الله عليه وان وقف علي شي من الخلل ان يصلحه ويستره بفضله ولا ينسي ما يعم جميع الناس من ضعف الجبلة الذي يقربهم من كثرة الزلل والعثار ⁘

تم الكتاب والحمد لله ⁘





شعا

ان يتمسكوا بالمتفق عليه ويكملوه
بالافعال فاذا الان نعرف القليل من
الكثير ولكنه سوف ياتي الزمان
الذي فيه سيعرف كل شي حق
المعرفة ونسال كل احد ان لا يمسك
عنده نعمة الله التي نالها باطلة بل
يجتهد حسب الطاقة ان يدعو غيره الي
الاعتقاد بالمسيح ويليق بمن رام ذلك ان
ياتي لا بكلام صحيح غير فاسد فقط بل
باعمال صالحة ايضا وسيرة مهذبة تصير
قدوة للمدعوين حتي من صلاح العبد
يدل علي صلاح المعبود ومن طهارة
اعمال المشروع له علي طهارة الشريعة
وهذا ما راينا ان نودع في هذا الكتاب

فنسال

179 فانن لا يجب ان يكونوا فرقا وشقاقا ولمنع ذلك فاللايق ان يعتبروا ما قال الرسول انه يلزم ان يضمر كل احد بالاعتدال ما يليق به على قدر المعرفة التي قسمها الله لكل امرءٍ وان يكون من لم يدرك كل شي فيجب ان يحتمل ضعفه لكي ياتلف معنا بالدعة من غير جدال وان برع البعض على غيرهم في الفطنة انه يليق بهم ان يبرعوا ايضا في المحبة والميل الي غيرهم والذي قد يخالف رايهم راينا في شي جزوي ما فيجب ان ينتظر الي ان يكشف الله لهم ايضا ما خفي عليهم من الحق وفي اثنا ذلك

ان

مضادة لعلم الله وان لهم عوضا عن
الترس الايمان والثقة بالله التي تمنع سهام
الشيطان المتوقدة وعوضا عن الدرع البر
وحسن السيرة وعوضا عن المغفر الذي
يستر ما هو اضعف اجزا الجسد رجا
الخلاص الابدي وعوضا عن السيف
الكلمات التي جات من عند الله النافذة
في اجزاء النفس الداخلة ثم يكونوا
حرصا على حفظ الاتفاق والصلح بعضهم
لبعض الذي اوصي المسيح اتباعه به
عند فراقه عنهم فاذه لا يليق بنا ان يكون
بيننا عدة من المعلمين لكن لنا
معلم واحد وهو يشوع المسيح وقد
اصطبغ جميع المسيحيين باسم واحد

فانه

 الاتقياء والصالحين بانواع كثيرة واوجه
شتي من الوحي بل في الاخر رضي
ان يكلمنا بابنه الذي هو رب
جميع الاشياء وضيا مجد ابيه وصورة
ماهيته الذي به خلق جميع ما كان
وما يكون والذي بامره يفعل ويمسك
جميع الاشياء وهو بعد تطهير خطايانا
رفع الي يمين الله واخذ منزلة تفوق
منزلة الملايكة فاذن لا يمكن ان ينتظر
احد اعظم من واضع هذه الشريعة
ويذكروا ايضا ان السلاح الذي يليق
باتباع المسيح ليس هو كالسلاح الذي
يعتمد عليه جسد بل انه روحاني يصلح
لفتح الحصون المنيعة التي ترتفع وتتعاطي
مضادة

شهر

بالحب حتي يهذه العلامات يعلم من
هو الاسرايلي علي الحقيقة واليهودي
الروحاني يعني الذين يمجدون الله
بالحق واما التمييز بين الماكل وايام
السبوت والاعياد فانها كانت رموزا اشير
بها الي لامور التي بوجد كمال معناها
في المسيح والمسيحيين وبسبب دعوة
محمد فيذكروا ما انذر به يشوع ان
بعد زمانه سياتي الذين يدعون انهم
مرسلون من عند الله بل لو جاء ملاك
من السما فلا يجوز لنا ان نقبل شريعة
اخري غير التي اتي بها المسيح
واثبتها باعظم الشهادات فان من قديم
الدهر قد كلم الله من كان من

شهو

ان لا تقصدوا فيهم في سيرتهم الفاسدة
الغير متوافقة لقانون سنة ما سوى ما
دعتهم اهوا انفسهم اليه وهذا الذي
يجب علي المسيحيين ان يبتعدوا عنه
ابعد ما يكون ان يجب عليهم ان يفوقوا
لا الوثنيين فقط بل وكتبة اليهود
والفريسيين الذين ليس في برهم
الموضوع في بعض افعال الخوارج
كفاية لمن يروم الدخول في ملكوت
السموات ولم يبق الان شي من الفضل
للختانة التي عملتها ايدي البشر الا
للاخري الداخلة في القلب التي هي
حفظ وصايا الله والخلقة الجديدة من
قبل الله والثقة بالله التي تظهر قوتها

بالحب

شهع

الغوها ان هم من الموتمنين ومن الهمهم
الله روحه لا ارادوا ان يمنعونا معرفة حق
ضروري ما او ان يشتروه بجاب ما
فالواجب علينا ان ناتي بقلوب مستعدة
للطاعة واذا فعلنا ذلك فلا يخفي عنا ما
يجب علينا تصديقه او رجاوه او فعله
ويربي ايضا ويبهج الروح الذي اعطيناه
ليكون لنا عربون السعادة الابدية
ثم فيحترزون من ان يقتدوا بالوثنيين
في عباداتهم للالهة الكاذبة التي ليست
هي الا اسماء باطلة تتسمي بها الشياطين 177
الخبيثة ليجذبوننا عن عبادة الالاه الحق
حتي اننا لا نستطيع ان نشترك في
عباداتهم وننتفع بقربان المسيح معا ثم
ان

شقن

فقط اكثر من مخافتهم من الذي له
حكم علي الجسد والنفس معا وان
يثقوا لا بالله الاب فقط بل وبيشوع ايضا
حيث ليس اسم سواه في الارض الذي
نخلص به وهذا سيفعلونه كما هو واجب
لو تاملوا انه ليس من يسمي الله ابا
ويشوع ربنا في القول فقط يقتني
الحياة الابدية بل الذي يدبر معيشته
علي مشيتهما ولهم ان يجتهدوا بحسب
الامكان والطاقة ان يحفظوا شريعة
المسيح المقدسة كما تحفظ الذخيرة
الثمينة النفيسة ولاجل هذا فيواظبون
علي قراة الكتب الالاهية التي لا تضل
احدا الا من اضل اولا نفسه فان الذين
الغوها

فصل يختم فيه هذا الباب بالوعظ للمسيحيين يذكرهم بسبب ما سبق من الاقوال ما يجب عليهم فعله

والان نختم كلامنا بما يدل جميع المسيحيين علي فايدة الاقوال التي اتينا بها حتي يفعلوا ما يحسن فعله ويجتنبوا الافعال المذمومة فالاول ان يرفعوا الايدي النقية لله الذي خلق من لا شي جميع الاشيا مما ينظر ومما لا ينظر وهم واثقين بالثقة اليقينية انه معتني باموردا بحيث لا يسقط 176 حتي العصفور دون اذنه وان لا يخافوا من الذين لهم قدرة علي اذية الجسد فقط

شعبي

يبنبح واده هعسترشح الماكل والمشارب
في الحياة الاخرى عرقا وتكون
لكل من الرجال عدة من النسا
للنكاح وان الرجل من اهل الجنة
يعطي قوة ماية رجل في الاكل
والشرب والشهوة والجماع وهذه الاشيا
علي الحقيقة جميعها علي حال
لا يصدقها الا الذين جنو علي انفسهم
عدم الفطنة والتمييز خصوصا بعد ان
اشرق عليهم نور الانجيل ❖

فصل

فصل في انه في كتب المسلمين توجد ط
اشيا عدة مما هو ظاهر الشناعة،

اما تعد ان ما يوجد في كتب
المسلمين من الاخبار المخالفة لحقيقة الامر
بل ومن الخرافات والاشياء المضحكة
جدا فهو مما يطول علينا ذكره
من جملتها ما حكي عن المراة الحسنة 375
يقال لها الزهرة التي صعدت الى
السماء بما تعلمت من الملكين هاروت وماروت
وصارت نجما معروفا ومنها ايضا ما
حكي عن الهرة انها خرجت من
عطس الاسد في سفينة نوح وما اخبر
عن الموت انه هيوتى به في صورة كبش
املح ويوقف بين الجنة والنار ثم

يذبح

كتفه وان له كرسي يحمل عليه وما يشابه
ذلك واننا نحن نقول ان يشوع ابن
الله فنعني به ما يشير اليه هو ان يسميه
بكلمة الله فان الكلمة قد تتولد من
النفس بوجه خاص بها ويضاف الي ذلك
انه ولد من العذراء بفعل الله فقط الذي
قام مقام القوة الابوية وانه رفع الي السماء
بقوة الله وهذه الاشياء التي يعترف منهم
بصحتها تكفي دليلا علي انه يجوز ان
يشوع يسمي بابن الله علي الوجه
المختص به وان تسميته به من
الواجب ❖

فصل

ان يوتي بغيرها ❊

ح فصل في الرد على ما يشنع علينا المسلمون لاننا نقول ان يشوع هو ابن الله ،

يشق على المسلمين ان النصارى ينسبوا الى الله ابنا حيث انه تعالى لا زوجة له كانه لا يجوز ان يكون لهذا الاسم بمعنى الابن معنى الاهي اجل وافضل ثم ردنا على هذا التشنيع نقول ان محمد قد نسب الى الله اشيا عدة مما ليس باقل شناعة من قول من يقول ان لله زوجة وحاشانا ان نكون من قايلين ذلك من جملة ذلك ما يقول ان لله يد باردة وانه وجد برد انامله على

شرح

وشرب الخمر على وجه الاعتدال اما المسلمون
فقد حرم عليهم اكل لحم الخنزير وشرب
الخمر مع انه نعمة عظيمة من الله ينتفع
174 بهما النفس والجسم لمن يستعملهما
بالاعتدال واما قبل ان وضعت
الشريعة التي هي في غاية الكمال
كما هي حال شريعة المسيح فلا عجب
ان تقدم ما يشبه الاصول التي
تصلح لتعليم الصبيان بل بعد
اظهار الشريعة التي هي على تلك الحال
فالرجوع في ما بعد الى الرموز والاشارات
فهو امر غير مستقيم ولا يمكن ان يوتى
بمعنى بدل على انه يليق بعد اظهار
شريعة المسيح التي هي في غاية الصلاح

ان

شئو

الثار وامـا المسيحيون فاثبات عقدة
التزويج واحتمال الزوجين اخلاق بعضهما
بعضا اما المسلمون اجيز لهم نقضهـا
بالطلاق والمسيحيون فعندهم يجب علي
الرجل ان يفعل لامراته مـا يريد ان
تفعل لـه ويصير لهـا اسوة في الاقتصار
علي حبه وحده واما المسلمون احل لهم
تكثير النسا الذي يزداد فيه الشره
في النكاح وعند المسيحيين اصل للدين
موضوع في القلب ان يصلح ويثمر بما ينتفع
بها ابنا الجنس كلهم واما عند المسلمين
فمعظمه في النظافة والوضوء وغيرهمـا من
الاشيـا التي من ذاتها لا تنفـع ولا تضر
والمسيحيون احل لهم استعمال الماكل

ومن يلزم غيره للتسليم له بوساطة
التعذيب او التخويف فهو بفعله هذا
يدل على عدم ما يستدل به على صحة
دعواه ثم ان ما تجعلونه علة للقتال
من الاختلاف في الدين فيناقضه
فعلهم حيث يتركون من يخضع
لهم يتدين باي دين اراد وقولهم ايضا ان
للنصارى في شريعتهم ما يكفي لهم خلاصا ❊

ز فصل في الترجيح بين الشريعتين
من جهة الوصايا ،

ولنقيس الوصايا ايضا التي اتت بها
كلتا الشريعتين اما المسيحيون قد امروا
بالصبر وبالاحسان حتى للمبغضين
لهم واما المسلمون امروا بالقصاص واخذ
الثار

كثير الانقلاب من حال الي حال
والذي يشترك فيه اهل الصلاح
والطلاح ان يكون دليلا علي صحة
الدين لا سيما حيث كون غالب حروب
الملوك بغير عدل ان يقاتلون اهما من
غير الظالمين لهم وليس لهم ما يتعللون
به علي محاربتهم اياهم سوي الاختلاف
في الدين وهذا ما هو الا غاية عدم
الدين فان لا يكون تعبد لله الا ما
يصدر عن ارادة النفس واما الارادة
فهي تنقاد بالتعليم والاقناع لا بالتهديد
والقهر ومن اضطر لتصديق الدعوي
من غير ارادة منه فهو لا يصدقها بل
يظهر فقط انه يصدقها هربا من الشدايد

تبعث الشريعة حيث سهل السيف
طريقها قدامها فانها متعلقة بالكلية
بالسيف والقتال انما تستدل علماءهم
علي صحتها بكثرة الغلبات والفتوحات
وعظم الملك وهذا مما ليس شيء اقل
يقيننا منه فان مع ان عبادات الوثنيين
في غاية الشناعة نري كم من
البلاد فتحت علي ايدي الفرس
واليونانيين والروم حتي اتسعت حدود
ممالكهم في الارض ثم انه لم يكن للمسلمين
النصر والغلبة علي الاعداء بدايمة فانه
من المشهور انهم انهزموا عدة مرات بالبر
والبحر وانهم طردوا عن جميع بلاد
الاندلس ولا يمكن الامر الذي هو

فصل في تمييز الاسباب التي بوساطتها انتشرت كلتا الشريعتين ،

و

ولنتامل ايضا الاسباب التي بوساطتها انتشرت كلتا الشريعتين قد قلنا غير مرة في شان الشريعة المسيحية انها انتشرت بوساطة الايات والمعجزات التي صدرت لا عن المسيح فقط بل وعن تلاميذه والتابعين لهم وبوساطة الصبر على الشدايد وانواع العذاب في طاعة الله اما الذين نشروا دين محمد فانهم لم يظهروا شيا من المعجزات ولم يقاسوا شيا من البلايا الشديدة ولا من انواع القتل الشنيعة من اجل اعتقادهم بل

172

فصل في تمييز الداخلين في كلتي الشريعتين ،

وان تعتبر احوال الداخلين في
كلتي الشريعتين في اول الامر فالذين
قبلوا شريعة المسيح كانوا من اهل
التقوي والصبر لا غش فيهم ولا
يلحق بلطف الله ان يترك الذين
علي هذه الحال حتي يطغيهم
احد بسحر الكلام واظهار الايات
الكاذبة اما الذين دخلوا اولا في شريعة
محمد فهم اصحاب الغزوات ليسوا من
ذوي مروة ولا تقوي الله ∴

واحيي الموتي واما محمد فهو لم يات
بالمعجزات بل بالسيف ولكن نقلت عنه
المعجزات ايضا ولكنها اي معجزات
وانما كانت اما مما امكن فعله
بحيلة ما تقوم بها القوة البشرية او مما لم
يكن عليه شهود او من
المحال يستفظعه العقل مثل
ما حكي عن انشقاق القمر وهي كلها
علي حال لا يعتمد عليها وان ا
قد اشكل الامر فالواجب ان يفزع الي
الشريعة التي شهاداتها المدلة علي انها
مرضاة لله اقوي في باب اليقين ❊

شن

اما يشوع فهو على ما يعترف به مسلمون المسيح الموعود به في التوراة وكتب الانبيا ويسميه محمد بكلمة اللـه وروحه ويقول انه لم يكن له اب من البشر واما محمد فهو مولود على الطريق المعتاد بـه في الطبيعة وكان يشوع ذا صلاح تام في سيرتـه حتي لم يطعن في عرضـه بشي اما محمد فهو صاحب الغزوات وقتال مغرما بالنسا كثير النكاحة وكان يشوع قد يرفـع الي السما واما محمد فهو بقي محبوسا في القبر فمن ذا الذي لا ينظر ايهما اولي بان يتبـع ولنقيس ايضا افعال كل منهما فان يشوع قد ابرا الاكمه والابرص وانهض المقعدين

واحيي

يكن في ما اتي به شي يخالف شريعة
المسيح لما صعب عليهم قبول كتابه
بل قبلوه كما قبلوا كتب موسي وساير
انبيا اليهود ولو لا كان شي مما اتي
به يشوع ولا مما اتي به محمد مسطورا في
الكتاب لكان يجب بمقتضي العدالة
ان الذي اتفقت عليه النصاري كلهم
يثبت انه شريعة يشوع والذي اتفقت
عليه المسلمون انه شريعة محمد ❖

فصل في الترجيح بين المسيح
ومحمد ؛

ولنقيس الان الخصال والاحوال
المتعلقة بالشريعتين لننظر ايهما اشرف
واولي بان تتبع نبحث اولا عن صاحبيهما
انما

شرح

انجيل يوحنا الذي فيه يوعد بارسال

فرقليط قد كان مسطورا ما وصف به

نبيهم وان النصارى محوه وبدلوه

ويا ليت شعري هذا التغيير هل وقع

في ما بعد ظهور نبيهم اوقبل ظهوره اذما

بعد ظهوره فلا امكن تغييره ان وجدت

ان اكثر عدة نسخ في جميع افاق الارض

باللغات المختلفة من اليونانية والسريانية

والعربية والحبشية واللاطينية وهذه النسخ

كلها توافق بعضها بعضا في ذلك الفصل لا

خلاف بينها فيه واما قبل ظهوره فلا كان

لهم ما يدعوهم الي التغيير والتبديل

170 ان لم يمكنهم بسابق علمهم ان يعرفوا

ما كان محمد مزمعا ان ياتي به. ولو لم

يكن

علي ما كانت عليه اولا بل انها تغيرت
وقولهم هذا مما ابطلناه في ما تقدم وانما لو
قال احد ان القران قد تغير لانكر
المسلمون ذلك وقالوا ان في انكارهم
ذلك ما يكفي ردا علي من يقول انه بدل
ما لم يكن له حجة تستدل بها
علي صحة قوله مع انهم لا يمكنهم ان
يستدلون علي صحة كتابهم بما يعادل
دلالاتنا علي صحة كتابنا من حيث
انتشار عدة نسخ منذ اول الامر في
جميع الافاق لا كحال كتابهم
بلسان واحد بل بلغات عدة وانها محفوظة
عند الفرق المختلفة واما المسلمون فانهم
يدعون ان في الفصل الرابع عشر من
انجيل

الامر الي قبول شريعة يشوع كانوا من اهل
الصلاح ولكن مع ذلك توجد في القران
اخبار عدة مخالفة لما اتوا به موسي وتلاميذ
يشوع ومن جملة تلك الاخبار نقتصر علي
ما اوتي به في امر يشوع واما الذي حقق
رهطه وتلاميذه باجماع منهم كلهم انه صلب
ومات وفي اليوم الثالث قام من بين الاموات
وشاهده عدة من الناس واما المسلمون
يزعمون بخلاف ذلك انه رفع الي السما
خفية وان المصلوب هو الشخص المشبه به
ظنوه اليهود انه هو وانما يشوع فلم يصلب
ولم يقتل ولا سبيل الي فك هذا
الاعتراض الا بان يقولوا وهو قولهم ان
كتب موسي وتلاميذ يشوع لم تبق 169
علي

ان هملوا انفسهم وجميع امورهم الي الله
واستعانوا به فهو مما يخالف تصنيعه
لطف الله وبالحقيقة لما وضع الله في نفس
الانسان قوة للتمييز فليس جزء من اجزا
الحق اولي بان تجهل جهلها فيه من
ذلك الذي جهله يوجب الهلاك
للنفس وعدم حياة الابد ❖

فصل في رد عليهم بحجة ماخوذة من
الكتب المقدسة التي لليهود
والنصاري وانها لم تتغير ،

من المشهور المجتمع عليه عند المسلمين
وما قد شهد له محمد ان الله بعث
موسي ويشوع الذي اسمه في العربية
عيسي وان الذين دعوا الناس في اول
الامر

ثمن

ذات ثمن عنه وتلزم الناس تصديقها
وقبولها ولا تون الفحص عن صحتها
وما هذا الا ظلم ظاهر في ابتدا الامر لان
السلعة فالحري ان يشك في امرها
اذا بيعت على الشرط ان لا يكشف
المشتري حقيقة حالها والحق انه ليس
كل الناس سوا في الحذاقة بادراك
الاشياء وان الكثيرون يدعوهم
التكبر الي استيثار الباطل المحال
وغيرهم يحتاقرونه من حيث ميلهم الي
الاهوية والبعض من حيث ميلهم الي
١٤٩ المعتاد ولكن ان وجود طريق الحياة
يكون ممتنعا للمجتهدين في طلبة
بغير ميل الي النافع او من حجة الناس

شهح

عابر الدهر واما دولة العرب قد انتقلت
الي غيرهم من الامم وبالخصوص الي
الترك الذين هم امة ذات باس وقوة في
الحرب وهم ان بعد طول محاربة المسلمين
دعوا الي العهد قبلوا الشريعة الموافقة
لاخلاقهم بغير امتناع ونقلوا حكم الدولة
لانفسهم ثم فتحت علي ايديهم بلاد
اسيا وروم واليونانية وباقبال سعادتهم
في الحروب وصلوا الي حدود اونغاريا
وجرمانيا ايضا ❖

فصل في رد علي المسلمين حيث لا
يجوزون ان يبحث عن
صدق شريعتهم

وهذه الشريعة الموضوعة لشفكك الدما

ذات

شدید

اقصی اطراف اسکوتیا وجرمانیا افاض
کالطوفان جنودا لا تحصی عددا الی
بلاد النصاری وان لم تتعظ الباقیون
بما لقوا من هولا من القتل
والشداید ولم یعودوا للحق ان بعدله
ان یظهر محمد ویدعو الناس الی الشریعة
الجدیدة التی مع انها مخالفة لدین
167 المسیح مضادة له لکنها فی ظاهر الالفاظ
کانت تحاکی سیرة کثیرین من
النصاری وکانوا اول المدعیین
الی هذه الشریعة العرب الذین علی
ایدیهم فتحت فی مدة یسیرة من الزمان
بلاد العرب والشام ومصر وبلد الفرس ثم
ملکت افریقیة والاندلس ایضا فی ما هو
عابر

الارا وانا راي عامة الناس ذلك وكثيرا
ما لم يدروا ما يختارون لانفسهم يلومون
الكتب المقدسة كانها سبب تلك الفتنة
وينفرون عنها كانها سم زعاف واما فغالب
الامر قد بدا الدين ان يجعل لا في
طهارة النفس بل في ظاهر السنن كما
صار في اليهودية وفي حفظة الاشيا
التي مقصودها تهذيب الابدان اكثر من
اصلاح الانفس بها وفي السعي في اثبات
الدعاوي التي اختاروها والذي ال
الامر اليه انه قد وجد في جميع
البلاد عدة من المسيحيين اسما واقل من
القليل حقا وفعلا وانما فالله لم يكن
يتغافل عن هذه الخطايا في قومه بل من
اقصي

مثم

اضطرت الي الدخول في البيعة والزم اهلها قبول الشريعة المسيحية وكان سبب ذلك اولا ان الملوك النصارى لم يزالوا محاربين بعضهم بعضا حيث امكنتهم المصالحة والمهادنة ثم ان ثارت الفتن بين الاساقف من اجل الرياسة وعلو المرتبة وكما في ما سلف استعمار شجرة المعرفة كان سببا لوقوع الشرور العظيمة فكذلك كان الامر في ذلك الزمان ان قدم الافتخار بالعلم علي تقوى الله وجعل الدين حيلة وصار للناس بسبب طمعهم بالامور العالية الصعبة المرام مثل ما صار لاصحاب الصرح البابلي من تبلبل الالسن والاختلاف في الارا

166

دعي لهم به المسيح حين كونه في الصليب قايلا يا ابي اغفر لهم فانهم لا يعلمون ماذا يفعلون ❖

165
ا

المقالة السادسة في ابطال دين الاسلام
فصل في ابتدا ظهوره ،

معلوم مشهور مما وجد مسطورا في كتب التواريخ واخبار احوال الزمان ان التقوى الصحيحة الخالصة التي شهرت اولا في المسيحيين حين كونهم مبتليين باشد البلايا ومظلومين في غاية الظلم قد اخذت ان تنقص وتقل اولا فاولا بعد ان بواسطة قسطنطين ومن بعده من الملوك صار ذلك الاعتقاد ليس امنا فقط بل ومكرما كانّ الدنيا قد

كج خاتمة المقالة مع الدعا لليهود،

واما ليس غرضنا في هذا الكتاب ان
نستقصي في البحث عن هذه الامور وام
نقصد باتيان ما اوردناه الا ان يبين
انه ليس في اعتقادات المسيحيين شي؛
من الشنيع ولا مما ينكره العقل حتي
يجعله علة لاباية من لا يقبل الدين الذي
شهر باعظم المعجزات وياتي باطهر الوصايا
ويضمن افضل الجزا والذي قد دخل
فيه وداين به فعليه ان اراد ان يفحص عن
المسايل الخاصة به ان يطالع علي الكتب
التي كما قلنا في ما تقدم تتضمن قواعده
ولاجل هذا فنسال الله ان ينور قلوب
اليهود بنوره ويستجيب الدعا الذي

الانجيل الذي خرج من صهيون قد
بلغ بواسطة القوة الالاهية من غير الاعانة
من الناس الي اقصي اقطار الارض
واخضع الامم والملوك بقوته علي ما انذر
به في المزامير واما اهل النقل عند اليهود
فانهم يتصورون بالشخص المتوسط في
ما بين الله والناس الذي هو بن
اخنوخ بغير ما يستدل به علي قدرته وكم
بالاولي اذا تعتقد ذلك في من اشهر
بهذه الدلايل العجيبة عظم شادته وليس
هذا انما يلزم نقصانا للاب الذي صدرت
عنه هذه القوة ليسوع والذي ستترجع
اليه والذي لا يقصد بها الا اكرامه

تلو

تصديقه في شهادة تلاميذه له حيث
كونهم من اهل الصلاح والتقوي كما ان
اليهود يصدقون موسي في ما ادعي ان
الله قد امره به واخذوا عن شاهد سواه
ولكنا عندنا عدة الدلايل ما عدا هذا في
غاية المنادة التي تدل علي عظم السلطنة
التي دقول انها ليشوع كما انه نظره
الكثير من الناس حيا بعد موته وانه
شوهد حين ارتفاعه الي السماء ثم اخراج
الشياطين وابرا الامراض بتسمية اسمه
فقط وما منح تلاميذه ان يتكلمون
باللغات المختلفة التي انذر بها يسوع
انها تكون علامات لملكه ويضاف
الي هذا ان قضيب ملكه يعني كلام
الانجيل

الذي هو من ذريـة داود ولم يفضـل
علي داود بشي واما ابراهيم فلم يكن
له مرتبة كهنوت الفاضلة بل دعا لـه
ملكيصدق كمن يدعي لمن هو دونه
في المرتبة وهذا ايضـا وما يتبعه انـه
سيخرج قضيب الملك من صهيون ويبلغ
الي اقطار الارض فهو يليق بالمسيح علي
ابين الوجوه كما يظهر من غير هذا 163
من النصوص التي لا يشك فيها انهـا
نبوات علي المسيح ولم يفسره القدماء من
العبرانيين والمترجمين علي غير هذا
الوجه وانما ان هذه الاشيا جميعهـا
قد كملت في يسوع الناصري وحده
وانها مختصة به يكون ما يوجب علينا

شك

في المزمور الثاني وفي العاشر بعد المايه
الذان اولهما ان المقصود المشار اليه به قد
كمل في داوود بوجه ما ولكنه يليق
بالمسيح بالوجه الافضل فهو مما يعترف به
داوود القيمخي الذي هو من اشد
عداوة للمسيحيين واما الثاني فلا يجوز ان
يوصف بما قيل فيه غير المسيح فان
الذي قال بعض المتاخرين من اليهود
ان يشار به الي ابراهيم والبعض الي داوود
والبعض الي خزقيا كله باطل فان
حيث المزمور هو لداوود كما يدل
عليه العنوان في الكتاب العبراني كيف
يجوز ان اسم الرب في ما قال الله قيل
لربه ينسب الي داوود نفسه او الي خزقيا

الذي

الالاهية التي يعبرون عنها بالحكمة تسكن
في المسيح فهو مما عمه الكثير من اليهود
حتي ان المترجم الكلداني يعبر عن
المسيح بكلمة الله كما يسمي ايضا باجل 162
اسما الالاه يعني الله والرب عند داود
واشعيا وغيرهما من الانبيا ❖

فصل في الرد علي ما يرموننا به كب
انا نعبد الطبيعة البشرية ؛

وكذلك فالجواب عن الثاني مما
يرموننا به اننا نشرك الطبيعة المخلوقة
من الله بالاكرام الذي هو لايق
بالخالق وحده حاشا فنقول اننا لسنا
نكرم المسيح بشي من الاكرام ولا نعبده
بشي من العبادة سوي ما امرنا به

شلح

انه ليس بمولود كحال ولادة الناس
ويعبر عنه فيلون هذا وموسي بن ميمون
ايضا بالملاك او الرسول الذي يعتني
بهذا الوجود كله او باكثر مما يعترضون
به علي اصحاب النقل عندهم الذين
يفصلون ذات الله بثلثة انوار والبعض
منهم يستعمل الاسامي التي تستعملها
المسيحيون بعينها وهي الاب والابن
وروح القدس ولناتي بما هو من اشهر
الاشياء المعترف به عند جميع اليهود انما
الروح الذي الهمت به الانبيا فليس
هو بمخلوق ولكنه منفصل عن مرسله
وكذلك فما يعبرون عنه بالسكينة
ايضا هو علي مثل هذه الحال واما ان القوة

الالاهية

فصل في الجواب عن الاعتراض ان المسيحيين يعبدون الهة متعددة،

والباقي لنا ان ناتي بالجواب عن القولين الذين يشنع اليهود بهما على دين المسيحيين وعبادتهم اما الاول انهم يقولون اننا نعبد الهة متعددة فليس هو بشي الا تغيير اعتقادنا بتاويل غير مستقيم بغضا لنا ولاي سبب يعترضون بذلك على المسيحيين باكثر مما يعترضون به على فيلون اليهودي الذي كثيرا ما يذكر ثلاثة اشياء في الله ويعبر عن عقل الله اوكلامه باسم الله وصانع العالم وانه ليس غير مولود كحال الاله اب الكل ولكن

انه

ش ل

وانما الملة الذي سبق جعلة على
اي حال سيكون غالب اليهود
في زمان المسيح قد قال انه سوف
يكون الذين لم يكونوا قوما له قومة
وان لا يكاد ان ياتي احاد من كل
مدينة وقرية من اليهود الى الجبل
المقدس لعبادته ولكن ما ينقص من
عددهم سيكمل من غيرهم وان المسيح
سيكون سبب التلف لليهود ولكن
ان الحجر الذي رذله الموكلون بالبناء
سيجعل في الموضع الخاص لتركيب
البنيان ∴

فصل

غيرهم بقبح سيرتهم وانما فلم يطعنوا فيه
بشي الا ما قذف به في ما سلف كل
من الصالحين كما احتبس ميخيا
النبي في عاصر يوشافات من اجل اثباته
الحق مقاوما لاربعماية ممن ادعي النبوة
كذبا واما ما طعن به احاب الملك في
الياس النبي فهو يشابه ما طعنت به
الكهنة في يسوع اي انه هو فاضح
اسرايبيل وقذف ايضا ارميا بما قذفوا به
يشوع انه انبا هم بخراب الهيكل
ويضاف الي هذا ما ذكرت قدماء احبار
اليهود في كتبهم، ان في عصر المسيح
يكون الناس مثل الكلاب وقاحة
ومثل الحمير اباة ومثل الوحوش قساوة
وانما

شكح

يجوز ان يقال ما هو احسن من هذا
في امر مجمع شيوخهم لا سيما حين انه
لم تتقدم شيوخ ذلك الزمان باسناد
الايدي عليهم كعادة الاوايل لكن بامر
اكابر الدولة كما صار ايضا في امر
الكهنة الذين لم تكن كهنوتهم
حينين بالدايمة بل لسنة واحدة فقط
وكثيرا ما عطوا المال حتي يتولوها
واذا كان الامر كذلك فلا عجب
ان الناس اصحاب التيه والكبر
164 الذين لا حد لحرصهم علي الكرامة
والاموال امتليوا غضبا عند ظهور
الرجل الذي اتي بالوصايا التي هي
في غاية الطهارة وبحسن سيرته
عيرهم

شكر

كونهم يتجشاؤون من كثرة اكلهم
لحوم الطير ومن اسلافهم ايضا الذين
قتلوا زكريا بن يهوديا في المحراب
وذبحوا الكاهن نفسه قربانا لقساوتهم
واما الكهنة فاي حال من الصلاح
هم عليه يظهر من ان بعضهم نموا علي
ارميا طالبين قتله ولولا منعة اكابر الملك
لقتلوه ايضا ولكنهم الجوهم ان يحبسوه
الي ان فتحت المدينة ولو ظن احد ان
الذين عاصروا يشوع كانوا اكثر صلاحا
منهم فيكفي دفعا لرايه هذا ما
وصفهم يوسيفوس به من سوء الافعال وانواع
العقوبات مما لم يسمع بمثله ابدا ومع هذا
علي ما في ظنه هي دون ما استحقوه ولا

يجوز

شكو

بغير استحقاق فيعلموه مما وصفوا به في
التوراة وكتب انبيايهم التي كثيرا ما
تسميهم بقلف الاذان والقلوب وانهم
قوم الذين يكرمون الله بشفاههم
والعمل بظاهر السنن وهم ابعد ما يكون
عنه بقلوبهم وان من اسلافهم كانوا
الذين كانوا يقتلون اخاهم يوسف
وفي اخر الامر باعوه عبدا ومن اسلافهم
الذين بكثرة فتنتهم الجوا موسي ان
يخل من حياته مع كونه قايدهم
ومخلصهم وكانت الارض والبحر والهوا
159 طايعة ومنهم الذين قد ملوا الخبز الذي
انزل عليهم من السما واشتكوا
كانهم في غاية شدة العيش حتى
كونهم

يجب ان ياتي الي ملكه بواسطة الشدايد والموت وهذا الذي نعتقده نحن في المسيح ويدل حال الامر علي صحته ❖

فصل في الرد على مايقولون ان الذين صلبوا يشوع للموت قد كانوا من اهل الصلاح

والذي يمنع الكثير عن الاعتقاد بدين المسيح فهو الظن السابق عندهم في فضيلة اسلافهم الذين قد فدوا يسوع بعقديم سوء الظن في امره واذكروا شريعته وانهم من الصالحين لا سيما الكهنة منهم ولكن علي اي حال كان الكثير من اسلافهم لكي لا يقولوا انا ننال من اعراضهم

شكك

النخاص فهم الامة العبرانية فانه من
الممتنع ان الذي يقول فيه اشعيا انه
قد ابتلي باشد البلايا لاجل القوم يكون
هو ذلك القوم بعينه واما الاوفق فهو
ماقالته القدماء من فقهاء اليهود ان هذه
الاقوال ما وصف بها الا المسيح ولما
158 وقف علي ذلك بعض المتاخرين التزموا
ان يجعلوا مسيحين احدهما يدعونه ابن
يوسف وهو الذي يجب بحسب خيالهم
ان يحتمل شدايد عدة حتي الموت بالفعل
والاخر ابن داود الذي يصلح كل شي علي
يديه وانما قد كان الايسر بالكثير
ومما هو الاوفق لكتب الانبياء ان
يعترفون بالمسيح الواحد الذي كان
يجب

بليق باحد منهم واما الذي اتي به
بعض المتاخرين من اليهود ان الموصوف
هو قوم اليهود المنتشرين في ساير الامم
الذين يخبر عنهم انهم بافعالهم وكلامهم
ينخلون خلقا كثيرا في دينهم فهو مما
يخالف عدة النصوص من الكتب الالاهية
التي يصرح فيها ان اليهود لم يصبهم
شي من البلايا الا وهم يستحقونه
بافعالهم بل وما هو اعظم منه واشد ثم ان
تركيب الكلام النبوي بعينه لا يقبل
هذا التاويل فان القايل اما النبي لو
نسب النص اليه او ان اردت فالله
يقول انما اصابه ذلك البلا من اجل
خطايا قومي واما قوم اشعيا او قوم الله

شكب

الحياة ومن جرم قومي البلا عليه وجعل
مع الظالمين قبره ومع الاغنيا بموته معما
لم يصنع ظلما ولا مكر في فيه والله اراه
تواضعه والامه ان تصير نفسه الادم يري
الزرع بطيل الايام ومراد الله ينجح في
يده من تعب نفسه يري ويشبع وبعلمه
يزكي عبدي الزكي كثيرين
ونذوبهم هو يحملها لذلك اذصبه مع
الاجلا ومع العظما يقتسم الغنيمة بدل
ما اسلم للموت نفسه ومع الفاسقين
حسب وهو خطايا الكثيرين احتمل
وفي الخاطيين يشفع، فمن ذا هو من
الملوك او الانبيا الذي يليق به ان
يوصف بهذه الصفات فعلي الحقيقة لا
يليق

فنتمناه زري ومنقطع من الناس رجل
ذو اوجاع ومعروف بالالم وكما تحجب
الوجوه عنه زري ولم نحسبه وحق انه
احتمل امراضنا واوجاعنا ازدملها ونحن
حسبناه مبتلا مضروبا من عند الله ومعذبا
وهو مجروح لاجل اثامنا مدوك لاجل
خطايانا ادب سلامتنا عليه وبجراحاته
شفينا كلنا مثل غنم ضللنا كل انسان
منا نحو طريقه توجه والرب لقاه ذنوب
جميعنا ذلل وهو معذب ولم يفتح فاه
كالحمل الذي يودي الى
الذبح وكرحلة بين يدي جازها ساكتة
فما يفتح فاه من الحبس ومن المحاكمة
اخذ وجيله من يقصه لانه قطع من ارض
الحياة

توجد فيه هذه الكلمات
جعلوا جثث عبيدك طعاما
لطير السماء لحوم قديسيك لوحوش
الارض هراقوا دماءهم كالماء. حول
اورشليم وليس لهم دافن والباقي، واما انه
قد وجب علي المسيح ان ياتي الي ملكه
وياخذ القدرة علي ان يمنح اعظم الخيرات
لاهله بواسطة الشدايد والموت فليس لاحد
ان ينكره لو تامل ما قال اشعيا في
الفصل الثالث والخمسين من كتاب
نبوته من صدق باخبارنا وذراع الرب
لمن تجلي لانه ينبت كالفرخ امامه
ومثل الاصل من الارض العطشي لا روءه
له ولا بهجه واذا نظرناه لا منظر له
فنتمناه

الجانب حتي يرفق بالقصبة المرضوضة
وحتي ما بقي في السراج المطفطف من
الحرارة وكذلك لا يجب ان سايير
ما ابتلي به من البلايا حتي الموت
بعينه يجعله مهانا ومبغوضا عند احد
فان الله كثيرا ما يمكن اهل
الشر من الابرار حتي لا يشفقون عليهم
قط كما شفقوا اهل السدوم علي لوط بل
ويقتلونهم ايضا فهو بين مما صار لهابيل
الذي قتله اخوه ولاشعيا النبي الذي
نشر بالمنشار والسبعة اخوة من المكابيين
الذين مثلوا بهم وعذبوهم بانواع العذاب
مع امهم حتي ماتوا وان اليهود بانفسهم ٢٥٥
يتلون المزمور التاسع والسبعين الذي

شرح

من النصوص في الكتب الالاهية انه
يرفع المتواضعين ويخفض المتكبرين
الا تري ان يعقوب قد عبر الاردن
ولم يكن له شي سوي هراوته ورجع
وهو متمول بالانعام الكثيرة وان
موسي قد كان يرعي الغنم مطرودا
وفقيرا حين تجلي الله له في شجرة
العوسج وولاه تدبير قومه وان داود
ايضا حين كونه راعيا قلد الملك وقد
شحنت الكتب الالاهية بما يشابه
هذه المقالات واما المسيح قد قيل
وصفا له انه سيكون بشيرا للفقراء
وانه لا يرفع صوته في محضر الجماعات
ولا يناصب احدا بل انه يكون لين
الجانب

وهكذا وعد الله اليهود بالكثير من
الخيرات لو انهم قبلوا المسيح الذي
يبعثه لهم واطاعوه وان لا تصير تلك
الاشيا لهم فلهم ان ينسبوا سبب منعها
الي انفسهم واما البعض مما وعد به حتما 154
من غير شرط ان لم يتم بعد فيجب انه
ينتظر فانه من المشهور عند اليهود ايضا
ان زمان ملك المسيح يبقي الي اخر
الدهر ❖

فصل في الرد علي ما يعترض به من جهة يط
تواضع حال يشوع وموته

ومما يشك به الكثير منهم في امر
يشوع فهو تواضعه وفاقة حاله ولكنه
ظلما منهم حيث ان الله يقول في عدة

شيو

الالفاظ بل علي وجه الاستعارة فهو من
المعلوم عندهم مثل ما قيل ان الله قد
نزل نزولا وما ينسب اليه من الفم
والسمع والبصر والانف فان لاي
سبب لا يجوز داويد كثير مما قيل في
وصف زمان المسيح علي وجه الاستعارة
ايضا مثل ما قيل انه سيسكن الذيب
مع الحمل والنمر مع الجدي والاسد مع
الضان وان الطفل يلاعب الحية وان جبل
الله سيعلو على ساير الجبال وان
غير اليهود من الامم سياتون ويسجدون
لله فيه وان من المواعيد يوجد ما يتضمن
فيه شريطة مخفية كما يظهر اما مما تقدم
او مما يتبع او من معنى الوعد بعينه
وهكذا

بكلامه واما النصوص التي يعترضون بها
فليعسوا هم بالجاهلين انها مما يختلف
في تاويلها ولواراد احد ان يعتبر ما اتي 153
به قدماء المفسرين الذين كانوا في عصر
جليان البابلي او في نحو زمان المسيح
من المعاني ويقيسها بتفاسير المتاخرين
الذين الفوا تصانيفهم بعد ان صار اسم
المسيحيين مبغوضا عندهم فيجد انهم قد
ابدعوا التاويلات الجديدة ميلا
لاعتقاداتهم بعد ان في ما سلف كانت
غيرها مقبولة عندهم التي لم تبعد معانيها
من التاويلات التي ياتون بها المسيحيون
واما ان الكثير مما اوتي به في الكتب
الالاهية يجب ان يفهم لا علي ظاهر
لاالفاظ

شيئ

تقدمت الاخبار عن بعض الاشياء
المزمعة ان تكون في ازمنة المسيح
التي لم تكمل بعد واما الاشيا التي
ياتون بها فهي غير بينة او مما يقبل الاوجه
المختلفة من التاويلات ولا يجب ان
تترك لاجلها الاشيا البينة كطهارة
وصايا يسوع وفضل الثواب الموعود به ووضوح
معاني الكلام التي وصفه به وحيث كون
هذه الاشيا مقترنة بالمعجزات لكان
واجبا ان يكتفي بها لقبول تعليمه واما
النبوات التي يعبر عنها بالكتاب المختوم
فلا يفهم سرها الا بالتاييد بروح من
الله الذي وجب منعه من الذين
يغفلون مما جعله الله واضحا ظاهرا
بكلامه

اليهود بل من تلاميذ يشوع واتباعهم
فان بواسطتهم الذين من الامم لم
يكونوا قوم الله من قبل قد صاروا قوما
له وكمل ما انذر به يعقوب في الفصل
التاسع والاربعين من السفر الاول من
التوراة اذ قبل ازالة السلطنة عن ذرية
يهوذا بالكلية سياتي شيلو الذي
فسره المترجم الكلداني وغيره انه المسيح
وانه ستطيعه الامم التي هي خارجة عن
آل اسراييل ايضا؞

فصل في الرد علي ما يقولون ان البعض
من الاشيا التي اخبر بها عن المسيح
لم تكمل بعد،

ومما تعارضنا به اليهود قولهم ان قد

شيئ

لهم وانه بدا واظهر هنته في ارض الجليل
وانه ابراء المرضي وفتح اعين العميان
واقام المقعدين ولكننا نقتصر علي فعل
واحد قد صدر عنه اولا وبقي الي يومنا
هذا وهو انه يتبين مما انذر به داوود واشعيا
وزكريا واوشع ان المسيح سيكون
معلما لا لليهود فقط بل ولساير الامم
وان بواسطته ستبطل عبادة الاصنام ويرشد
خلق كثير من الامم الي عبادة الاله الواحد
ومن قبل ظهور يشوع فغالب اهل الدنيا
كانوا منطرحين علي العبادات الباطلة
ثم اخذت تلك العبادات في الانحطاط اولا
154 فاولا وانصرف الناس حتي الملوك والامم الي
عبادة الاله الواحد وصار ذلك لا من احبار
اليهود

شيا

المسيح واضل بعض الفضلا من علمايهم
واما يشوع فانه لم يخلو من عدة من
الاتباع من حين كونه في الارض
الي زماننا هذا ولا يخلو اليوم وليس ذلك
في بلدة واحدة بل في جميع اقطار الارض
وقد يمكننا ان ناتي بالاشياء الكثيرة
عدا ما قلناه مما قد تقدم واخبر به عن
المسيح او تحقق في شانه في ما سلف
التي تصدق انها قد وجدت في يشوع
حتى لا ينسبها احد الي غيره كما انه من
نسل داود وانه ولد من العذري التي
اوحي من السماء عن امرها لمن خطبها
حتى انه لا اراد ان ياخذها له زوجة لو
انها حملت من غيره وانه قد ولد في بيت

لحم

ظهر قبل نزول هذه البلايا عليهم ٨

يز فصل في انه بين مما تقدم من الاخبار عن المسيح وصفاته ان يشوع هو المسيح،

كفي ما قيل دليلا علي ان المسيح قد ظهر منذ عدة من قرون الزمان ونحن نزيد ونقول ان ذلك المسيح ليس هو الا يشوع فان كل من كان سواه ممن ادعي انه المسيح او ظن به انه هو فلم يخلف ملة يستمر ذلك الاعتقاد فيها ولا يوجد في يومنا هذا من يدعي انه من اتباع هيروديس ولا من اتباع يهودا الجولوني ولا من اتباع بر كوكب الذي ادعي في زمان ادريانوس انه المسيح

ومع ذلك طول هذا الزمان فلا مال
اليهود الي عبادة الاصنام كما فعلوا في
ما سلف من الزمان ولا يدنسون انفسهم
بسفك الدماء ولا يقذفون بالزنا بل
يجتهدون علي ان يرضوا الله بالصلوات
والصوم ومع ذلك لا يجيبهم الله واذا كان
الامر على هذه الصفة فلا بد من ان يقال
باحد القولين اما ان العهد الذي عهدوا به
علي يد موسي قد بطل راسا او ان اليهود
بجملتهم ماثومين باثم عظيم ما لم يزل
في هذا المقدار من الزمان وهذا الاثم
فيخبروا به عن انفسهم ما هو وان
لا يستطيعوا ان يخبروا به فيصدقوننا
انه كفرهم بالمسيح الذي قد

شرح

مهادهن لا ياتيهم نبي وليس لهم ما يدل
علي الرجوع في ما بعد وعلماوهم
كادهم قد اصابهم روح الحيرة مالوا
الي الخرافات الشنيعة والاعتقادات
المضحكة التي شحنت بها كتب
التلمود التي اجتروا ان يعبروا عنها
بالتوراة المنزلة من قبل الله بالفم
ويساووها بالتوراة التي جاء بها موسي
مكتوبة بل ويفضلوها عليها ايضا فان
150 الذي جي به في تلك التاليفات عن
بكاء الله لانه ترك من بنيه ان تخرب
وانه في كل يوم يجتهد بقراة تلمود وعن
البهيموت ولويثان وعدة من اشيا اخر
فهي في غاية الشناعة حتي مللنا ذكرها

ومع

مركلينوس الذي ليس هو بالمسيحي
وحين دنس القوم انفسهم في ما سلف
من الزمان باعظم الماثم حتي ذبحوا
اولادهم قربانا لمولخ الصنم وعدوا
الزنا من الصغاير ونهبوا اموال الارامل
والايتام وافرطوا في سفك دما الابرار
كما طعنت الانبيا فيهم فانهم من
اجل هذه القبايح جميعها قد كانوا
يجليون بالسبي ولكن لم تزد مدته علي
سبعين سنة ولم يخلو الله في اثناء ذلك
من مخاطبته لهم علي ايدي الانبيا وتعزيته لهم
بتمنيهم للرجوع وقدر الزمان المجزوم
لرجوعهم ايضا بل الان من حين
طردهم من بلادهم فبقوا مجليين
مهانين

الشدايد وتابوا عن ذنوبهم رجعوا الى
الطاعة اذه يرحمهم ويرجعهم الى اوطانهم
ولو تشتتوا في اقصي اقطار الارض كما
هو مذكور به في الفصل الثلثين من 149
السفر الخامس من التوراة وفي الفصل
الاول من كتاب نحميا وغيرهما
من النصوص ولكنه قد مضي الى
زماننا هذا ما ينيف على الف وخمسماية
سنة التي فيها عدمت اليهود ارض
الميراث والهيكل ولو راموا في وقت من
الاوقات على ان يبنوا لهم الهيكل لمنعوا
دايما من بنيانه حتي وخروج لهيب
النار من جهة الاساس يفسد به
ما عمروا كما اخبر عنه اميانوس
مركلينوس

فصل في تشبيه ذلك بمقابلة الحال التي اليهود عليها الان مع الاشيا الموعود بها في التوراة،

واما الذي يقول ان المسيح قد جاء وظهر من منذ زمان ففي المعقول ما يكفي الزام اليهود للاعتراف به فان الله قد وعد اليهود بالعهد الذي عهدهم به بواسطة موسى انهم سيملكون ارض فلسطين ويسعدون ما داموا يدبرون حال معيشتهم بما يوافق التوراة وبخلاف ذلك لو خطوا عليها بالكباير اوعدهم بالجلاء وما يشاكله من البلايا ولكن لو ادهم في وقت من الاوقات حين ضيقت عليهم

الشدايد

فصل

من جملة الاسباب التي جا المسيح
لاجلها فاصلاح فساد الزمان المفرط في الشر
وان ياتي بالمغفرة عن الذنوب مع السنن
التي تفيد التهذيب للاخلاق ولاجل
ذلك يقال في وصف زمانه عند زكريا
في الفصل الثالث عشر من كتابه انه
سيفتح منبع الما لبيت داود ولكل اهل
اورشليم للتطهير من الخطايا ومن
المعتاد به عند العبرانيين ايضا ان يعبروا
عن المسيح بايش كوفير يعني الرجل
الغافر المرضي فهو مما لا يجوزه العقل ان
يقال ان الدواء المعد لسوا ما
المختص به قد اخر لاجل ذلك الدا ❖

فصل

فصل في ابطال ما قيل ان سبب تاخير مجي المسيح هو كثرة خطايا القوم ،

وقد علمت اليهود انهم ملزومين بهذه الحجج الدالة علي ظهور المسيح ومن اجل ذلك يقول بعضهم ان ذنوبهم هي منعته من الظهور في الزمان الموعود به ولكن ليس هذا بشي ان النبوات المذكورة تدل علي القضا المحتوم به لا المتعلق بشرط ما فكيف يمكن تاخير مجي المسيح من اجل الخطايا حيث تقدمت ايضا النبوات في امر المدينة انها ستخرب فيما بعد ظهور المسيح بالقليل 148 من اجل كثرة خطايا القوم وعظمها ثم ان

شيئ

عند العبرانيين فهو مدة الزمان الذي

بين زوربابيل واسباسيانوس لان في زمن

هيرودس الكبير لم يقم الهيكل من

الخراب بل جددت اجزاوه شيا فشيا

وحيث كون تغيره على هذه الصفة

فلا يعد الا هيكلا واحدا واما قد فشي

الاعتقاد في ما بين اليهود ومن جاورهم

في ذلك الزمان انه قد حان حين مجي

المسيح حتي ان الكثير منهم كادوا

يدعون ان هيرودس هو المسيح والبعض

ان يهودا الجولوني هو المسيح وغيرهم

لغيرهما ممن قرب من زمان يسوع انهم

هو :.

فصل

يسمع

الذي هيفضل به الهيكل الثاني
على الاول قد بينه الله هنالك على
وجه الايجاز حيث قال انه هيثبت
سلامته يعني نعمته ولطفه في ذلك
الهيكل بعهد ثابت واما ملكيا النبي 147
الذي عاش في الزمان الذي بني
فيه الهيكل الثاني قد زاد واوضح
ذلك في الفصل الثالث من نبوته قائلا
ها انا مرسل ملاكي فيمهد الطريق
امام وجهي وبغتة ياتي الى هيكله
الرب الذي انتم تطلبونه فان قد
كان يجب ان يظهر المسيح في الحين
الذي اقام فيه الهيكل الثاني عامرا
والذي يعبر عنه بمدة الهيكل الثاني
عند

الاول في عظمة غزاهم توعدة انه سيصير
لهذا الهيكل مجد اعظم من مجد الاول
وانه لا يجوز ان يقال ذلك من حيث
عظم البنا ولا من حيث الالة ولا من حيث
حسن صناعته ولا زينته فهو من البين لا
يشك فيه من يقابل اخبار ذلك الزمان
الموجودة في نص الكتب الالاهية وعند
يوسيفوس في كتابه بما اخبر عن
الهيكل الذي بناه سليمان ويضاف
الي هذا ما اخبرت به احبار اليهود عن
عدم الكرامتين العظيمتين في الهيكل
الثاني وجدت في الاول وهما
اشراق النور الذي كان دليلا علي
السكينة والالهام الالاهي واما الشان
الذي

وضط

كلا وفاترا بزمان قبل قريب ولادة المسيح
ويوجد ايضا دليل عند دانيال في
الفصل التاسع الذي ذكرناه من كتابه
وهو ان بعد ظهور المسيح كان مزمعا
ان تخرب مدينة اورشليم وهذه النبوة 146
علي خراب المدينة قد قال يوسيفوس
انها تمت في زمانه والذي يلزم من
ذلك انه قد مر قبل ذلك الوقت الزمان
المحدود لمجي المسيح ومما يناسب هذا
ما اخبر عنه حجي النبي في الفصل
الثاني من كتابه ان الله ان اطلع علي
حزن زوربابل مقدم القوم ويوشع بن
يوصديق رييس الكهنة لما راوا ان
الهيكل الذي عمروه لم يساو الهيكل
الاول

وضح

ينيف عن الفين سنة ولم يظهر الذي ينتظر
اليهود ظهوره ولا يستطيعون ان ياتوا بمن
يوافق امره ذلك الزمان المجزوم ولكنه
يوافق ظهور يسوع حتى تخميا احد
احبار اليهود الذي صار قبله بخمسين
عام صرح وقال اذه لم يمكن ان يوخر
الزمان الذي رسمه دانيال لظهور
المسيح الي ما ينيف على خمسين سنة
واما هذا الدليل الماخوذ من تعيين
الزمان فتوافقها العلامة الاخرى التي
اشرنا اليها في ما تقدم وهو ان الله
اراد ان يعطي الملك يعم بنه جميع الامم
بعد زوال الملك عن عقب سلوكوس
ولاغوس اللذان اخرهما قد انقطع عقبه في

كلاوفاترا

عندنا ولا عندهم في صدقها ان تحاكم بيننا ؛

فصل في انه من البين ان المسيح قد ظهر من حيث الزمان المجزوم لظهوره ؛

اما ان دانيال الذي شهد خزقيال النبي لتقواه الخالصة اراد ان يغوينا او ان جبرييل اغواه فكلاهما مما لا يسوغ ان يقال وهو على ما املاه له الملاك قد صرح في الفصل التاسع من كتابه انه لا تتم خمسمايه عام من بعد اشاعة الامر بتجديد بناء مدينة اوريشليم الا ويظهر المسيح ومن ذلك الوقت الي يومنا هذا قد مر ما ينيف

يج فصل في محاججة اليهود من حيث
وعد الله المشهور باظهار المسيح
المخصوص بغاية الفضل ،

فمما اجتمع عليه اليهود والنصارى
لا خلاف فيه ان في اخبار الانبيا ما عدا
عدة من الذين اتوا لليهود من قبل الله
بالخيرات العظيمة قد وعد بشخص هو
افضل ممن سواه بالكثير الذى
يقال له المسيح وهو الاسم المشترك
فيه ولكنه يخص بهذا الشخص
245 الموعود به بوجه الافضل واما نحن
فنتحقق انه قد ظهر واليهود ينتظرون
ظهوره في ما بعد فالواجب ان يفزع في
هذا الاختلاف الي الكتب التي لا شك

عندنا

زهة

المسيح التي هي في غاية الصلاح اباحوا
لهم في الامور المتوسطة الحال ان
يمتازوا لانفسهم ما ارادوا على شرط الا
يلزموه غيرهم من الامم الغايبين لم
يتشرعوا قط بتلك الشريعة فان السنن
وهذا وحده يكفي ايضاحا ان ما تعلق
به اليهود من جهة تلك السنن لنفيهم
الشريعة المسيحية فهو باطل وان قد ابطلنا
هذا الاعتراض الذي يكاد ان لا
يعترض بغيره على معجزات المسيح
فلناتي بغيره من الحجج التي تصلح للرد
على اليهود ∴

فصل

رضن

ابرهيم بل وبابراهيم بنفسه قبل اختتانه

وان بني اسرايبل طول مدة كونهم

144 في التيه لم يختتنوا ولم يوبخهم الله علي

ذلك ∴

يب فصل في ان رسل يسوع كانوا يلاطفون

الناس في امر السنن ،

قد كان يجب علي اليهود الشكر

للمسيح ورسله حيث انه خلصهم من

ثقل سنن الناموس وحقق لهم حريتهم

باظهار الكرامات والمعجزات التي

ليست اقل في المعجز مما اتي به موسي

ومع ذلك فالذين اشاعوا هذا الاعتقاد في

اول الامر لم يكلفوهم اقرار تلك

النعمة العظيمة بل لو امتثلوا وصايا

المسيح

الي اظهار الميراث الموهوب لا وصف
ابدا بما هو اكثر ايضاحا مما اتي يسوع
به وان بما وعد به ابراهيم انه سيجعل ابا
لعدة من الامم الي الزمان الذي فيه
ليس شي قليل من الامم بل امم لا تحصي
كثرة من المنتشرين في افاق الارض
سيقتدون بتقوي ابراهيم وثقته
بالله المشهورة وان هذا فلم يكمل الا
بوساطة الانجيل وليس بعجيب
ان الرموز التي يشار بها الي الامر
المقصود تبطل عند كمال ذلك الامر
واما ان نعمة الله لا تقتصر علي هذه
العلامة يظهر حسب الكفاية من حيث
ان الله قد رضي بالذين صاروا قبل

ابراهيم

رضبن

لاجيالهم هذا عهدي الذي تحفظونه
بيني وبينكم وبين نسلك من بعدك
143 ان يختتن كل ذكر منكم، وقد راينا
في ما تقدم ان هذا العهد كان يجب ان
ينسخ بعهد جديد يعم جميع الامم ولاجل
ذلك كان اللايق ان ترفع ايضا ضرورة
تلك العلامة المميزة بين الناس ومن
المشهور ايضا ان الوصية بالختان يتضمن
المعني الافضل ذا رموز الذي تشير
الانبيا اليه ان يامروا بختانة القلب
وهي مقصود وصايا يسوع جميعها ولاجل
ذلك يلزم ايضا ان المواعيد التي اقترنت
بالوصايا يقصد بها ما هو اعظم وافضل
انما ان الوعد بالميراث الزمني يشار به
الي

رضا

شتمعن عبادة الله من السبت الي السبت

ومن الهلال الي الهلال ❖

يما فصل في ابطال الختانة الجسمانية ،

فلنتكلم الان في امر الختانة التي

هي سنة قديمة العهد من قبل زمان

موسي فانها فرضت على ابراهيم وذريته

ولكن هذه الوصية بعينها كانت ابدا

للعهد الذي اظهره موسي فاننا نجد

في الفصل السابع عشر من السفر

الاول من التوراة ان الله قد قال

لابراهيم اعطي لك ولنسلك بعدك

بلدة سكناك وهي جميع ارض

كنعان حوزا موبدا واكون لكم الها

والتي عهدي تحفظ انت ونسلك بعدك

لاجيالهم

142 لغلبت عدد ملاقاة الغرايض ولم يحصل
ليضبط غيره وقد صح ضد ذلك لانه من
المشهور انهم يختتنوا الاولاد في يوم السبت
وايضا حين كان بيت المقدس عامرا قد
كانت القرابين تذبح في السبت كذبحها في
سايرالايام وقد علمت فقها اليهود بانفسهم
علي امكان نقض هذه الشريعة حين يقولون
انه بامر النبي يجوز العمل في يوم السبت
ويستدلون علي ذلك بامر ايريحا التي
فتحها يوشع في يوم السبت واما انه سيرفع
تمييز الايام في زمن المسيح فيستدل
البعض عليه بحجة غير سقيمة مما قيل
في الفصل السادس والستين من كتاب
اشعيا النبي تقدم الاخبار فيه انه

واجبا ان يكون جميع القوم علي
حال واحدة في امر التعطل ولكن
الله لم يشرع ساير الامم بمثل هذه العطلة
في السبت فيظهر من انه في عدة النصوص
يعبر عنها بالعلامة وبالعهد الخاص في
ما بين الله والاسرايليين كما في الفصل
الحد والثلثين من السفر الثاني من
التوراة واما ان الاشيا التي جعلت
تذكرا لخروجهم من مصر ليست هي
مما لا يجوز بطلانه قط فهو مما بيناه في ما
سبق من حيث الوعد بغيرها من الانعام
التي تكون اعظم وافضل منها ويضاف الي
هذا انه لو شرع السبت من الابتدا وعلي
المعني الذي لم يمكن نقضه ابدا

زقبح

السبت المشهورة فمن ذلك الوقت امروا
بضبطه وبالعطلة فيه واول ما اوتي بذكره
هو عند خروجهم ليلقطون المن في الفصل
الخامس والثلثين من السفر الثاني
والثالث والعشرين من السفر الثالث
من التوراة ويناسب هذا المعني ما صرح
في الفصل الخامس من السفر الخامس
عن علة تشريع السبت انه لتذكر
اخراجه اياهم من بلد مصر ومع ذلك
فشرعهم به اعادة للعبيد علي عسف
الموالي ليلا يمنعوهم من الراحة بعدة
كما تبين في النصوص المذكورة وقد
اشترك في هذه الشريعة من كان ينزل
عندهم من الغربا ايضا حيث انه كان
واجبا

فهو بوجوب الامتناع العام من كل عمل
سوا ذلك اما الوجه الاول فاذه قد شرع به
في اول امر الخلق ولا شك في ان
الصالحون في ما قبل التوراة قبلوه
وامتثلوه اعني اخنوخ ونوح وابراهيم
واسحاق ويعقوب ولكن حيث ذكرت
التوراة اسفار بعضهم وصرحت باحوالها
لم يوت قط بذكر شي يدل على انهم
امتنعوا من السير من اجل دخول
السبت عليهم الذي يذكر فعله 241
دايما في ما بعد خروج بني اسرايل من
مصر لان حيث القوم بعد خروجهم من
مصر وعبورهم سالمين في بحر القلزم سبتوا
يوما اولا امنين وسبحوا الله بتلك

اذ قد كرة ايام اهلتهم وعيادهم
واستثقلها حتى لا يكاد ان يحملها
ومن عادتهم ان يعارضونا خاصة بامر يوم
السبت على انه امر جامع يعم الكل
وامر ابدي حيث انه لم يوص به لامة واحدة
فقط بل ولادم ابي البشر عند ابتدا
العالم فالجواب عن ذلك على ما يقر بعض
علما اليهود ان لفريضة السبت معنيان
احدهما للتذكر الذي اوتي به في
الفصل العشرين من السفر الثاني والاخر
للحفظ الذي امر به في الفصل الاحد
وثلثين من ذلك الكتاب فالوجه
الذي للتذكر يعم مقتضاه بتكرار
ذكر خلق العالم بالايمان الصالحة

والشدة التي كانوا مبتليين بها في مصر
واتي بهم وادخلهم الي الارض التي وعدهم
بها واما ارميا النبي في الفصل السادس
عشر والفصل الثالث والعشرين من كتابه
يقول انه سوف ياتي زمان يكون
فيه من الانعام الجديدة ما يمحي بزيادة
فضلها ذكر ذلك الاحسان القديمة
حتي لا يكاد ان تذكر عندهم تلك 240
النعمة ثم ان الذي اتينا به سابقا في امر
الذبايح فهو يصح في ايام العيان انه قد
اخذ القوم ان يثقون بها حتي لو انهم قد
دققوا في حفظها لا يستعظم شي من ساير
الكباير عندهم ولاجل ذلك يقول الله
في الفصل الاول من كتاب نبوة ارميا

زقف

بل يحل لمن سكن بينهم من الغربا
مع أن الله امر اليهود ان يقابلوهم
بجميع وجوه الاحسان وانحا المروة كانهم
ممن رضي الله بهم ثم ان القدما من
احبار اليهود علموا بالتصريح ان في
زمن المسيح سيرفع تمييز الماكل وان لحم
الخنزير يكون طاهرا كطهارة لحم البقر
وعلى الحقيقة حيث اراد الله ان يختار
لنفسه شعبا واحدا من جميع الامم فالاليق
بالعدل ان يعمهم بشان الحرية من ان
يعمهم بشان العبودية في مثل هذه الاشيا
والتابع لهذا ان نبحث عن ما يليق بامر
الاعياد فانها جميعها قد وضعت تذكرا
لاحسان الله لهم حيث اعتقهم من الرقة
والشدة

ايضا الذين منهم ابراهيم واسحاق
ويعقوب ثم حيث القوم في ما بعد حين
اقامتهم في مصر تعلموا من تلك الامم
العبادات الفاسدة حرم الله لهم
اكل لحوم بعض الحيوانات اما لان
المصريون قد كانوا يتخذونها قرابينا و
لالهتهم ويتغالون بها او لان في تلك
الشريعة ذات الرموز كان يشير
ببعض انواع الحيوانات الى بعض
الرذايل في اخلاق الناس وان هذه
الوصايا ليست مما يعم به جميع الناس
فيظهر مما امر به في لحم الميتة في
الفصل الرابع عشر من السفر الخامس
من التوراة انه لا يحل اكله للاسرائيليين
بل

زقين

حسب الكفاية ان القرابين التي
امر بها موسي ليست بمقبولة عنده من بعد
حيث انه بما ينيف علي الف وخمساية
سنة قد ترك اليهود بغير هيكل وبغير
مذبح وبغير حفظ النسب الذي يعرف
به من عندهم من يحل له ذبح القرابين ❖

ط فصل في امر ابطال التمييز
بين الماكل ،

والذي قد بيناه في امر الذبايح
فلنبينه ايضا في امر تحريم بعض انواع
الماكل فمن المشهور ان الله بعد الطوفان
اباح لنوح ولاولاده ان ياكلوا من جميع
الماكل فصارت الاباحة في ما بعد لا الي
يافث وحام فقط بل الي سام وذريته
ايضا

وفا

الياه الاسرايليين بها وانه سيجعل
منهم الكهنة واللاويين وهذه الاشيا
كلها مما لم يكن يجوز فعله من دة
اقامة شريعة موسي ويضاف الي هذا ايضا
مايقوله في الفصل الاول من كتاب 238
ملكيا مخبرا عن ما سوف يكون انه
قد مل من قرابين اليهود وانه سيعظم
اسمه عند جميع الامم من مطلع الشمس
الي مغربها ويبخر بين يديه بخور
وتقرب له القرابين الطاهرة ودانيال
حين يذكر ما اخبره الملاك عن ظهور
المسيح في الفصل التاسع من سفره يقول
انه سيبطل الذبيحة والقربان وقد علمنا
الله ليس بالقول فقط بل وبالافعال ايضا

حسبن

فقط دون سائر البلاد واما في المزمور
العاشر بعد المائة فقد انذر اللـه بظهور
الملك الذي تتسع حدود مملكته
ويصير ابتداء دولته من صهيون وان
ذلك الملك يكون ايضا كاهنا الي
الابد علي شبه ملكيصديق واما
اشعيا في الفصل التاسع عشر من سفر
نبوته يخبر انه سيبني المذبح في بلد
مصر وان فيه سيعبد اللـه من هو ليس
من المصريين فقط بل ومن الاسوريين
والاسرائيليين وفي الفصل السادس
وستين ينبه انه في ما بعد سياتي اقصي
المتباعدين والامم من جميع اللغات
فالقرابين للـه بما ليس هو اقل من
اتيان

وعظ

بعلذاته ولا المقصود قصدا اولا ولكن
القوم حيث دخل فيهم الافراط الفاسد
اولا فاولا كما جرت به العادة قد جعلوها
معظم التقوي واعتقدوا ان فيها ما
يكفي لتطهير الخطايا فلا عجب ان
الله في ما بعد ازال ما هو بين بين
في ذاته بل اخذ استعماله في الشر
الا تري ان ملك خزكيا قد كسر
حية النحاس التي اقامها موسي حين
ابتدا القوم ان يعظموها ويعبدوها وقد
تقدمت الانذارات عند الانبيا ببطلان
تلك الذبايح وسهل ان راكه علي من
يعتبر ان في توراة موسي اخصص
تقريب الذبايح بنسل اهرون وبلاويهم
فقط

137

لي شعبا وسيروا في جميع الطرق التي
اوصيتكم بها لكي يكون لكم الخير ❖
وعند اوشع في الفصل السادس يقول
الله لاني اريد رحمة ولا ذبيحة ومعرفة
الله اكثر من المحرقات ❖ واما عند
ميكيا في الفصل السادس سويل كيف
يصالح الانسان الله هل يتقرب عندة
من الكباش اوبما كثر من الزيت او
بالعجول الحولية فيجيبهم الله قد
اخبرتك ايها الانسان ما هو الحسن
وما يطلبه الرب منك لتصنع الحكم
وتحب الرحمة وتكون متواضعا ان
تسير مع الهك ❖ ولما تبين من تلك
الاقاويل ان الذبايح ليست مما يرضي الله

من محرقات الكباش وشحم المعلوفة
ودم الثيران والتيوس لست اريدها
اذا ما اتيتم لتظهروا لي من ذا طلب
هذا من ايديكم لتطوطوا دياري
واما عند ارميا في الفصل السابع من
كتابه فيوجد ما يناسب هذا ايضا
ويدل على معناه هكذا يقول 436
الله الرب القوي اله اسرائيل اجمعوا
محرقاتكم مع ذبايحكم وكلوا لحمه
لاني لم اتكلم مع اباءكم ولم اوصهم في
اليوم الذي اصعدتهم فيه من ارض
مصر من اجل المحرقات والذبايح. لكن
بهذه الكلمة اوصيتهم قايلا اسمعوا
صوتي واكون لكم الها وانتم تكونون

لي

ايضا ما قيل في المزمور الاربعين ذبيحة
وقربانا لم تشا مسامعي فتحت المحرقات
والذبايح التي من اجل الخطيــة لم
تطلبهــا حينين قلت هاذنا قد جيت في
راس المصحف مكتوب علي ان اصنع
مشيتك يا الاهي وناموسك في وسط بطني
بشرت بعدلك في الجماعة العظمي ها انا
شفتي لم امنع يا رب انت تعرف صدقك
لم اكتـم في قلبي حقـك وخـلاصك
تكلمت بها لم اخف رحمتك وعدلك عن
الجماعـة الكثيرة ، وعنـد اشعيـا في
الفصل الاولـ من سفره يقول من
قبل اللـه كاذـه حاضرا ما هي كثرة
ذبايحكم لي يقولـ الرب مملـو انـا

رخه

ذاتها ولو تاملت ترتيب سائر المزمور
لوجدت ان الله لا يخاطب الا الاتقيا
بذلك فاذا قد قال اجمعوا لي الابرار
ثم اسمع يا شعبي فان هذه الكلمات
ليست هي الا لمن يريد ان يعظ من يخاطبه
وبعد اتمام الكلمات التي اتينا بها
ينتقل القول الي الفاسقين كما جرت
به العادة اما للفاسق يقول الله
ويدل علي هذا المعني بعينه غير ذلك من ٤٣٥
النصوص كما قيل في المزمور الاحد
والخمسين لانك لو اثرت الذبيحة لقد
كنت اعطيها المحرقات ما تسر بها ذبايح
الله الروح المنسحق القلب المنسحق
المتواضع يا الله لا ترذله ويناسبه

ايضا

زعق

بيتتك ولا جدا من رعيعك لان لي جميع
حيوان البرية والبهايم التي في الجبال
والبقر قد عرفت طيور الجبال
ووحوش الحقول معي هي ان جعت
فلا اقول لك لان لي هي المسكونة
بملويها هل اكل لحم الثيران واشرب دم
المعز اذبح لله ذبيحة التسبيح واوف
للعلي نذورك، يكون من المفسرين
عند اليهود من يقول ان الله قال
هذا من اجل ان الذين تقربوا بتلك
الذبايح كانوا من الانجاس نية وفعلا
ولكن الكلام الذي اتينا بها تدل
على غير ذلك المعني يعني ان الذبايح
ليست هي شيا مقبولا عند الله من
ذاتها

علماء اليهود انها وجه العبادة الحنه
الناس بهوا انفسهم قبل اتيان الغرض
من قبل الله به وعلي الحقيقة فمن البين
ان اليهود قد كانت لهم رغبة في تكثير
السنن علي انفسهم بما يكفي لله سببا
ان يكثرها لهم كي لا يميلون الي عبادة
الالهة الكاذبة اقتدا بما نظروه حين
اقامتهم بمصر ولكن لما كانت اولادهم
يفرطون في تعظيم تلك السنن كانها
اشيا مرضاة لله بذاتها وجزء ضروري من
التقوى جات الانبيا بتوبيخهم من
قبل الله كما قال في المزمور الخمسين
لست اوبخك علي ذبايحك ومحرقاتك
امامي في كل حين لا اقبل عجولا من
بيتك

اهل مملكته بعد ان اضطرم الشر بينهم
ابطل النواميس المختلفة التي كانت لهم
واقام مقامها ناموسا واحدا كاملا يعمهم
كلهم ووعد الذين يصلحون افعالهم
من بعد ذلك بالعفو عن جميع ذنوبهم
وقد يكفي ما ادينا به ولكننا نتتبع
كل جزء من اجزا تلك السنن جزا
جزا حتي نبين انها ليست علي حال
يمكن ان ترضي الله بذاتها ولا علي
ما يوجب دوامها وان لا تنسخ بغيرها ❖

ح فصل في ان القرابين لم ترض الله
من حيث ذواتها ابدا ،

اما اعظم ما بين تلك السنن واشهرها
فهو امر القرابين وقد زعم كثير من

عدها من يوبيل الي يوبيل اي من
سنة الاطلاق الي سنة الاطلاق تدعي
موعدة واما ظهور المسيح فانه يعرف
عندهم بكمال الاطلاق او بالاطلاق
الكبير وانما ذكر عند الانبيا وعد من 133
الله باتيان عهد جديد كما في الفصل
الثلثين من نبوة ارميا الذي وعد الله
فيه انه سياتي بعهد جديد يكتبه في
افيدتهم وان الناس لا يحتاجون الي
تعلم عبادة الله بعضهم من بعض فانه
سيكون واضحا معلوما عند الكل
وقال ايضا انه سيعفو عن الذنوب
التي قدموا وارتكبوها ومثل هذا مثل
ملك من الملوك الذي لاصلاح ما بين
اهل

الاتيان بعمل جديدة في تلك الاشيا
بعينها ان ادعي اليه النفع العام وكذلك
الشرايع التي شرع الله اليهود بها
فالبعض منها زماني مخصص بزمان
اقامتهم في المواضع الغير عامرة والبعض
مخصص بسكناهم ارض كنعان
وليميز هذه الوصايا عن تلك الاخر
سماها بالموبدة حتي يفهم انه لا يجوز
ان يتعدي عليها في مكان من
الامكنة او زمان من الازمنة الا بامر
الله وهذا الوجه من الاصطلاح حيث
كونه عاما لجميع الامم فلا ينبغي ان
تستغربه اليهود لاسيما مع علمهم ان في
نص التوراة الحكم والعبودية التي

رسط

او تلويحا للاشيا المستقبلة فلا
عجب في تعطيلها اوجب منه
في فعل ملك من الملوك الذي 132
ابطل نواميس من بينة من بنة ليجعل
ناموسا واحدا لجميع ممالكه ولا يمكن
ان يوتي بشيء يدل به علي ان الله
قد الزم نفسه ان لا ينسخ شيا من
التوراة فان قيل ان هذه الوصايا قد
دسمت بالموبدة قلنا انه كثيرا ما
يستعمل هذا الاسم عند الناس ليدل ان
الاشيا التي امر بها علي هذا الوجه
ليست هي بالحولية ولا من المختصة
بازمنة معينة كزمان الحرب او
الصلح او القحط ولكن لا يمنع هذا من

الاتيان

ان جميعهم من الاتقياء واحب الناس
الي الله انهم قد جهلوا ذلك الجزء من
التوراة اما كله واما اكثره ومع ذلك
شوهد لثقتهم بالله ولحب الله لهم وانما
موسي فانه لا ادعي حماه يثرو الي
الامتثال بهذه السنن ولا اذكر
يودس علي اهل دينويه ولا غيره من
الانبياء علي الكلدانيين والمصريين
والصيدانيين والصوريين والادوميين
والموابيين الذين كاتبوهم انهم لم
يحفظوها مع انهم استقصوا في تعديد
مآثمهم فمن البين ان هذه الوصايا
اختصت بها اليهود اما دفعا لشر ما
كانوا يميلون اليه واما اختبارا لطاعتهم
او

التي خرجت في زمان اغسطوس
بقليل يعطي الله الملك لرجل
يعد من عامة الناس على اهل جميع
الاقاليم والالسن وانه لا ينقطع ملكه
ابدا واما ما ابطله المسيح من التوراة فهو 131
ما ليس فيه صلاح ذاتي بل كان
يتعلق بالامور المتوسطة في ذاتها ولاجل
ذلك قابلة للتغير لانه لو كان لتلك
الاشيا في ذاتها ما يوجب فعلها لشرع
الله بها جميع الامم لا امة واحدة فقط
وفي الابتدا من غير مهلة لا بعد وجود
الناس بما ينيف عن الفين سنة وادما
هابيل واخنوخ ونوح وملكيصدق
وايوب وابراهيم واسحاق ويعقوب مع
ان

وسو

المرضا بيوم السبت قد اوضح ان تلك
الافعال ليست مما ينهي عنها في
التوراة بل وانها مما اتفقت الفقها علي
جوازه ولم يظهر تعطيل شريعة من
الشرايع الا بعد ان غلب الموت وصعد الي
السما وافاض علي تلاميذه روح القدس
واكرمهم بمواهبه الجليلة وبتلك
الافعال اظهر انه قد اخذ السلطان
والملك والحكم علي وضع الشرايع وذلك
علي ما انباء عليه دانيال في الفصل
الثالث والفصل السابع من نبوته
ويناسبه ايضا ما قاله في الفصل الثامن
وفي الحادي عشر فانه قد انذر ان
في ما بعد خراب مملكتي سوريا ومصر

التي

رسه

بالمثوبات الابدية لا علي وجه الرموز بل

بصريح وهذا ما اتت به شريعة المسيح ❖ ١٣٥

نصل في ان يسوع حين كونه في ز

الارض امتثل شريعة موسي وانه في

ما بعد لم يبطل من الوصايا سوي

ما ليس بذي صلاح ذاتي،

وما يستدل به علي ظلم اليهود المعاصرين

ليسوع انهم ثاروا عليه وعذبوه وحكموا عليه

بالصلب مع انهم لم يمكنهم ان ياتوا

بشي كان يتعدي به علي سنة موسي

فانه قد اختتن وكان ياكل ما ياكل

اليهود ويلبس لباسهم وارسل البرص

الذين طهرهم الي الكهنة وحفظ عيد

الفصح وساير الاعياد وان ابرا بعض

المرضا

وسن

اذ ه طلق زوجته قط مع ان التوراة قد
جوزت الطلاق وانما جرت العادة ان توضع
الشرايع علي ما يوافق الجمهور ولاجل
ذلك كان اللايق بالحال الذي
هم ان ذاك عليه ان يهمل بعض
الاشيا حتي تقوم علي القانون الاكمل
حين اراد الله ان يجمع لنفسه الشعب
الجديد من ساير الشعوب بما هو اجزل
من افاضة روحه ثم ان المثوبات التي
وعدت بها توراة موسي بظاهر اللفظ
فجملتها مما يتعلق باموور الحياة
الدنياوية الفانية فيلزم اذه من الممكن
ان يوتي بشريعة افضل من تلك الشريعة
يعني بالشريعة التي ترغب الناس
بالمثوبات

اصحاب الفضايل ويعلمونهم ما هو حسن
الصلاح وثوابه واما الوصايا التي اوتي
بها في شريعة موسي انها لم تكن في
غاية الكمال فيظهر من حيث ان
كثير من الصالحين الذين كانوا في
تلك الازمنة اجروا سيرتهم علي ما هو
اشرف واكمل في معني الفضيلة
من تلك الوصايا فان موسي الذي
اباح ان ينتقم من الظالم تارة بين
المظلوم وتارة بين الحاكم انما هو بنفسه
حين انظلم اشد ظلم صار شفيعا لمن ظلمه
وكذلك داود فانه قد امر بالعفو عن
ابنه العاق واحتمل بالصبر ما قذف به
من الشتم ولا نجد احدا من اهل الصلاح

وتعب

بالظلمة والشباب بالشيخوخة والصيف

بالشتا وهذه الامور كلها من افعال

الله الا ترى ان الله من قبل اباح لادم

اكل ساير الفواكه ونهاه عن اكل ثمر

شجرة واحدة وذلك لمجرد مشيئته وبعد ان

نهى الناس مطلقا عن سفك الدما انه امر

ابراهيم بذبح ابنه وزال بعض القرابين

لانها لم تكن تذبح عند قبة الزمان وقبل غيرها

وان كانت الشريعة التي جات على

يد موسى فاضلة ولكنه لا يلزم ان لا يوتي

129 بافضل منها وانه من شان الوالدين ان

يداعبوا اطفالهم وان يتغافلوا عن ذنوبهم

ويرغبوهم في القراة باللطايف وبعد ان

كبروا يصدون الفاظهم ويحثوهم على

اكتساب

وصا

من الاصول التي جعلتها علما اليهود في
منعهم ان يامر النبي الاتي بالمعجزات
يجوز ان يتعدى بلا ريب وبلا تردد
على اي شريعة من الشرايع سوى
الامر وعبادة الاله الواحد وعلى الحقيقة
الحكم على وضع الشريعة الذي كان
لله حين اجرى الوصايا على يد
موسى فهو لم يعدمه في ما بعد ذلك
وليس احد ممن وضع الشرايع وهو
مستحق ذلك يمنع بفعله هذا من وضع
غيرها مخالفة لها واما ما يعترضون به
ان الله لا يتغير فليس بشي حيث
غرض الكلام ليس في ما يتعلق بذات
الله بل في افعاله الظاهرة فان النور يتبدل

بالظلمة

الناس الي عبادة الالهة الغير حقيقية
هل قد نهي عنها جهراً على انها من اعظم
128 الماثم وامرنا بتعظيم كتب موسي ومن
جاء بعده من الانبياء فاذن لا يمكن ان
يوتي بشيء يطعن به في معجزاته ❖

فصل في ابطال الاعتراض الماخوذ
من الاختلاف بين شريعة موسي
وشريعة يسوع وبيين انه ليس
من الممتنع ان يوتي بشريعة
هي اكمل من شريعة
موسي

ومما اعترض به بعض الناس ان شريعة
المسيح خالف سنة موسي في بعض الاشيا
فليس ذلك باعتراض حتى انه اصل

عشر من ذلك الكتاب قد قيل انه لو اتي
احد من الذين يدعون النبوة بالمعجزات
واستدعي القوم الي عبادة الالهة الجديدة
انما لا يجوز تصديقه لان تلك المعجزات
اذن الله ان يوتي بها ليختبر القوم بها
هل هم ثابتين علي عبادة الالاه الحقيقي
حسب الواجب ومن مقابسة هذين
القولين قد استنتجت المفسرون من
العبرانيين علي الوجه المستقيم انه يجب
تصديق كل من اتي بالمعجزات الا ان
يغوي الناس عن عبادة الالاه الحقيقي
وانه عند كون الامر كذلك فقط تقدم
بالنهي ان لا يصدق بالمعجزات وان
عظمت وجلت واما يسوع فانه لا دعي
الناس

فصل في ان معجزات المسيح كانت الاهية حيث انه قد دعي الناس الي عبادة الاله الواحد الذي هو صانع العالم

وان اسلم ان المسيح قد اتي بالمعجزات كما يجيي من اقرار اليهود قلنا ان نص التوراة يلزمنا تصديقه وان الله قد قال في الفصل الثامن عشر من السفر الخامس من التوراة انه سيقيم بعد موسي انبياء غيره وامر القوم بامتثال امرهم وتهدد بالعقوبة لمن خالفهم وانما ايقن العلامات للانبياء فهو اظهار المعجزات ولا يمكن ان يتصور في الخاطر ما هو اقوي دليلا منه وفي الفصل الثالث عشر

الذ ان منعا عنه الي مـا اناف على الف
منه وان يسوغ قد اختلصه فهذا اختراع
منهم ليس كذبا فقط بل بغاية الوقاحة
حيث انه لم يذكر شي عن ذبنك الاهديين
مع كونه امرا جليلا عجيبا لا في كتب
قصص الملوك ولا في كتب قصص يعد
حوادث التي تسمي بربري ايميه ولا
في كتب يوسيفوس بل والروماديون 127
الذين دخلوا بيت المقدس مع بمبيوس
قبل ظهور المسيح لم يذكروا شيا حكوه
شيا ❖

فصل 12

ودنو

السحرية حتي يستطيعوا ان يكشفوا

من السحرة فانهم حيث كانوا اشد

عداوة للمسيح واكثر حصرا لثنايه

الذي اشتهر خصوصا باظهار المعجزات

لاظهروا عن انفسهم ما يجانس افعاله

بواسطة ذلك العلم او بينوا بالدلالات

اليقينية ان افعاله لم تصدر الا من

هذا العلم ❖

٥ فصل في انها لم تعمل بقوة

الكلمات ،

واما ما يقول بعض اليهود ان

المعجزات التي صدرت عن المسيح هي من

حيث هو اسم خفي قد اودعه سليمان

في البيت المقدس وجعل اسدين حافظين

له

ردة

بره ولكن موسي ويسوع فيبرويهما من
ذه التهمة حالا شريعتيهما الكاين
تنهيان عن تلك العلوم علي انها مبغوضة 126
الله ثم انه لو كان في زمن المسيح وتلاميذه
علم من العلوم السحرية الذي امكن
به الايمان بمثل ما يخبر به عن المسيح
كابرا الخرس في الحال وانهاض
المقعدين وفتح عيون العميان موجودا في
مكان من الاماكن اما في مصر او غيرها
لكشفوا عنه لا محالة طيبريوس ونيرون
وغيرهما من الملوك الذين لم يقصروا
الفحص عن مثل هذه الاشيا ثم انه لو صح
ما تقوله اليهود ان شيوخهم اصحاب
الجمع الكبير قد مهروا في العلوم
السحرية

المعجزات التي اتي بها يسوع قد كانت
بوساطة الشياطين قد بطل في ما سبق
من حيث انه بانتشار شريعة المسيح قد
انقطعت قوة الشياطين بتة واما ما قالوا
ان يسوع قد تعلم العلوم السحرية في مصر
فهو ابعد من الصحة مما قد طعن به
الوثنيون في موسى من مثل هذا كما
نجده مذكورا عند فلينيوس وابوليوس
لانه لا يعرف كون يسوع في مصر قط
سوى مما اخبرت به عنه كتب تلاميذه
الذين اخبروا ايضا انه رجع منها وهو
طفل واما ان موسى قد اقام بمصر مدة
طويلة بعد بلوغه الي الرجولية فهو بين
مما اخبر هو عن نفسه ومما اخبر به عنه
غيره

المسيح ايضا ولا يمكن اليهود ان
ياتوا بشي يحتجون به لانفسهم الا وهو
موافق لامرنا بما ليس هو اقل في الواجب
بل بالاوجب ولكن لنا غنا عن الشهادات
عندهم اذ هو مما تقر به اصحاب تلمود
واليهود بانفسهم ان المسيح قد عمل
المعجزات وفي ذلك كفاية حيث
لا ياتي من قبل الله شي اعظم في باب
اليقين من اظهار المعجزات في تصحيح
دعوة ما ❖

ج فصل في ابطال ما يعترضون به ان
تلك المعجزات عملت بوساطة
الشياطين ،

والذي قاله البعض من الناس ان
المعجزات

اقام ابن مضيغته بعد أن مات والغير مما
يشابه هذه الافعال فتصديقها اليهود
ليس لسبب غير ان الشهود الذين
لا يطعن في صدقهم قد صرحوا بذكرها
من اذي بعضهم من الدراري واما الخبر
عن رفع الياس الي السما فانهم يستندون
فيه الي شهادة اليشع وحده علي انه
رجل صادق ليس في شهادته شك واما
نحن في ما يليق بصعود المسيح الي
السما فناتي باثنا عشر شاهدا من الذين
لا يطعن في اعراضهم وعلي ان المسيح ظهر
في الارض حيا بعد موته بما ينيف علي
ذلك بالكثير من العدد وحيث قد
صحت تلك الاشيا فيجب ان يصح تعليم
المسيح

فصل في انه ينبغي لليهود ان يقتنعوا ب
بما اوتي به من الدلالات علي
صدق معجزات يسوع،

فلولا ما نطلبه منهم ان لا يعدوا في
ما يليق بغيرهم جورا ما يعدونه في ما
يليق بانفسهم عدلا وانما لو سالهم
سايل من الوثنيين ما دعاهم الي
تصديق المعجزات التي اتي بها موسي
فلا يكون جوابهم الا انه كان لها
في امتهم اخبار متواترة من غير انقطاع
التي لا محالة صدر عن شهادة الثقات
شاهدوها عيانا مثلا ان اليشع قد كثر
زيت الارملة وانه قد ابرى السوري
في الحال من الجذام الفاحش وانه قد
اقام

نحن قد اتغرسنا فيها واثبهم حافظي
تعريفات الله التي نحن نعظمها تعظيما
ليس بدون تعظيمهم اياها ونتضرع الي
124 الله لهم بالتلهف كما فعل بولس ونساله
تعجيل ذلك اليوم الذي فيه يرفع الحجاب
الذي تستتر به ابصار قلوبهم حتي ينظروا
معنا علانية كمال التوراة وحين علي
ما اخبرت به نبوات القدماء كل احد منا
معاشر الغربا يقبض ردا العبراني
ويطلب انا جميعنا نتفق علي التقوي
وعبادة الاله الواحد الذي هو اله
ابراهيم واسحاق ويعقوب ⁘

المقالة الخامسة ❁

فصل في ابطال اليهودية ويقدم ا بالمخاطبة لليهود ؞

كما للخارجين من المغارة المظلمة ينكشف اولا فاولا ما هو متوسط بين النور والظلام كذلك ان قد تدرجنا من ظلمة الوثنية الدامسة تعرض لنا نفسها اليهودية التي في جزء الحذق وابعد اوه فلاجل ذلك نطلب من اليهود ان يسمعوا ما نقوله من غير انكار فالمعلوم عندنا انهم من ذرية الطاهرين الذين اعطاه الله ان يرسل اليهم انبياءه وملايكته وان من تلك الامة قد ولد المسيح والذين دعوا الناس اولا الي شريعته وان لهم الشجرة التي

وضح

كان عبيدا الملوك والبعض ضعف بصفة
والبعض قطع قطعا وانما ان اهل الصلاح
يرون ان سرورا كما تعزز قدر صلاحهم
بمقاومة الشدايد فهو مما قاله فضلا
حكمايهم وافلاطون في كتابه الثاني
في امور السياسة كانه قد تقدم بعلم
ما هيصير فقال انه لاظهار البار على
الحقيقة فيجب ان تتعرى فضيلته من
كل زينة حتى انه يعد عند الناس من
الاراذل ثم يشنق وبالحقيقة لم يكن
سبيل الى اظهار قدرة الصبر الكامل الا
على هذا الوجه ∴

122

المقالة

ومن

الكلدانيين بفصل الذات الالاهية
الي الاب والعقل الابوي الذي يعبر
عنه ايضا بالفرع الالاهي الذي هو
صانع العالم والنفس الجامعة
للكل واما انه من الممكن ان
تقترن الطبيعة الالاهية مع البشرية
فهو مما اقره يوليانوس الذي كان
اعدا الناس للمسيحيين وزعم ان
اسقلبيوس انزل من السما ليعلم
الناس صناعة الطب واما امر صلب
المسيح فهو مما استراب به كثير من
الناس فاي شي مما هو اعظم في باب
الشناعة من هذا الا وقد اخبر به اهل
الاوثان عن الهتهم كما ان البعض منها
كان

زمو

وانه لا يجب ان يجازي المظلوم من
ظلمه بالشر وانه لا ينبغي ان يتزوج
الرجل الا بامراة واحدة وان عقد التزويج
لا ينفسخ ابدا وان الواجب علي الانسان
فهو ان يصنع المعروف الي كل انسان
ولاسيما الي المحتاجين وانه يجب ان
يمتنع من اليمين حسب الطاقة وان في
امور الماكل والملباس فيجب ان يقتصر
بما تدعو ضرورة الطبيعة اليه وان وجد في
دين المسيح شي صعب القبول فيوجد
عند حكما الوثنيين ما يساويه
في الصعوبة كما بينا في ما سبق عن
ازلية النفس واستمرار الحيوة للاجسام
وكذلك افلاطون علي ما تقلده من
الكلدانيين

فصل في ان قواعد دين المسيح يجب
المعتمد عليها فهي مما فقد سلم له حكما
الوثنيين ولو وجد فيه شي مما
لا يسهل تصديقه فانه يوجد
عند الوثنيين ما
يعاد له بالصعوبة ،

ومما يدل انه لا يليق بالوثنيين ان
يطعنوا في الشريعة المسيحية فكون
اجزايها كلها في غاية الصلاح حتي
بنورها تسحر قلوب السامعين وتقهرها
ولاجل ذلك الاقوال والحكم المجموعة
فيها توجد عند حكماهم فراذا مثل هذه
الحكم ان الدين ليس بظاهر الهنن بل
بباطن النية وان من نوي الزنا فهو زان

الذين قبلوا دين المسيح في اول امره
كما تدل عليه سيرتهم واما لو
ادعينا ان للعلم والادب قوة ما لدفع
العدوي الجسدية ففي كل وقت
كان بعض المسيحيين من اشتهر بهذه
الفضيلة ثم ان تاثيرات النجوم على ما
تقول العلما فهي تختص باقليم دون
اقليم وهي ليست بدايمة واما هذا الدين
فانه مستمر بدوامه على ما اناف عن الف
وستماية عام وليس ذلك في اقليم واحد
من الاقاليم بل هو منتشر في اقصي
اطراف الارض التي يختلف فيها حال
وضع الكواكب اعظم اختلاف ∴

ذلك بعض الكيفيات التي كثيرا
ما تهيج في الانفس الاهوية المناسبة لها
التي تميل المشية وكثيرا ما هي تنقاد
لها ولكن هذا ولو سلم على هذا الوجه
فليس له تعلق بشي من المطلوب الذي
ابتدينا ان نبحث عنه لان دين المسيح 120
بحيث انه يمنع الناس من الاشيا التي
يلتذ بها الحس فلا يمكن انه صدر عن
الاهوية الحسدية فاذن لم يصدر عن قوة
النجوم التي كما قلنا لا توثر في الانفس
الا بوساطة تلك الاهوية وان افضل المنجمين
عقلا فيذكرون حكم تاثيرات النجوم
الى ذوي الحكمة والصلاح في الحقيقة
ان الحقيقة كان ذلك حال

تصدر عنها وهي مجبورة عليها من السما
حيث ان الله جعل في السما والاجرام
السماوية مثل هذه القوة للزم ان الله
الذي هو خير محض يكون سببا
حقيقيا للشر الخلقي وحيث انه بوضع
الشريعة اظهر انه يكره الشر الذي
قد سبق وغرس في ذوات الاشيا قوة
فعالة له لا بد منهما انه يريد شيين
متناقضين وهما ان يعمل بالشي وان
لا يعمل به وان الانسان يخطي في ما
يفعله مجبورا من الله. واما مما هو اقرب
الي التصديق ما يقوله غيرهم ان القوة
التي تفاض من النجوم توثر اولا في
الهوا ثم في ابداننا حتي يعولن فيها من
ذلك

زما

حتي لا يوجد فيه شي من اليقين الا
هذا وحده انه ليس علي اليقين واني
لا اعني الاشيا التابعة للاسباب الطبيعية
ضرورة بل الاشيا الصادرة عن مشية الناس
التي هي ذات استطاعة علي الاختيار حتي
ايكون سبيل الي جبر عليها من خارج ٥١٢
ولو كانت الارادة مجبورة علي افعالها
بمثل هذا التاثير لكانت قوة المشورة
والاختيار التي ندرك كونها في
انفسنا عبثا وبطل معني العدل
من امر الثواب والعقاب ومن الشرايع
حيث لا يكون ذنب ولا استحقاق
لي ما لا بد منه ثم لما تكون
افعال المشية بعضها شرور لو انها

تصدر

الايمان من الوثنيين عند اظهار شريعة
المسيح فقط بل وخرجت الارواح الخبيثة
بنفسها عند ذكر اسم المسيح من اجسام
الناس وسكتت وحين سيلت عن سبب
سكوتها التزمت بان تقول انها لا تستطيع
ان تفعل شيا حيث يدعي اسم المسيح ❖

يا فصل في الرد علي الذين ينسبون
حدوث الاديان وبطلانها لقوة
تاثيرات النجوم ،

كان من الفلاسفة من ينسب
امر الاديان كله اما انشايها واما
بطلانها الي النجوم ولكن هذا العلم
الذي يدعون معرفته يعني علم النجوم
فهو مبني علي قوانين واصول مختلفة

حتي

ولطا

الاحتيال كيوليانوس ان يعضو
هو مع ذلك لا يزداد الا نقصا
والحاثا وليس ذلك من حيث مقاومة
نف ما او شرف الحسب انه كان العام
يظنون ان يسوع ابن النجار ولا من
حيث سحر البيان ان اصغي منه كلام
الداعيين الي دين المسيح ولا من حيث
الرشي انهم من الفقرا ولا من حيث
شي من التلطف انه بضد ذلك قالوا انه
يجب علينا استحقار جميع المنافع وانه
لا يكون شي من الشدايد الا ويحتمل
من اجل الشريعة المسيحية فتامل بها هذا
الي حد ضعف دين الوثنيين الذي انتقض
بمثل هذه الاسباب ولم تنقطع سهولة

الايمان

فصل في ابطال صحة دين

الوثنيين من حيث انقطاعه حين

انقطعت معودة الناس عنه ،

ثم ان هوي ما اتينا به من الدلايل

فالدليل القوي علي كون دين

الوثنيين باطلا الماخوذ من ذات الدين هو

ان حيثما اعدمته معودة الناس انقطع اصلا

كما بازالة ما اهتنت اليه وحده فانك

لو ادرت نظرك في اي مملكة تريد

من ممالك المسيحيين والمسلمين فلا تجد

اثرا للدين الوثني هوي ما جا ذكره

في الكتب وقد تخبر عنه التواريخ ان في

تلك الازمنة حين اجتهدت الملوك اما

بما القهر والعقوبات كقدماهم واما بالعلم

والاحتيال

لامتنعوا عن عبادته وان لم يقبلوه قد
كذبوا الاههم ويضاف الي ما قلنا ان
تلك الارواح لو قصدت باقوالها ما ينتفع
به الناس لوضعت القانون العام لتدبير
معيشة الناس اول كل شي وعلمتهم
ما يصير من الجزا لمن توافق سيرته
ذلك القانون وهي لم تفعل شيا من
ذلك بل انها بخلاف ذلك كثيرا ما
مدحت في اقوالها الملوك مع كونهم
فاسقين وامرت بالاكرام الالاهي لذوي
الباس والبطش ودعت الناس الي حب
من دوم حبه لهم والي كسب غير حلال
والي القتل وسفك دما الناس كما
يدل عليه بشواهد عدة ⁘

فصل

ولو

لها هيبن من الاسباب الضروورية غير مشية
الله فلم يكن المقصود بذلك تشيين
دينهم بل بالضد تناقضه كاقوال الموجودة
في شعر مارون في القصيدة الرابعة التي
نقلت من الاشعار السيبلية التي صور
لنا فيها مجي المسيح وانعامه وهو لا يعلم
ما اخبر به ولكن لك ذكر في الاشعار
السيبلية ان سيعترف الملك الذي هو
ملكنا علي الحقيقة وانه سياتي من
المشرق من هو يملك كل شي وقد
117 ذكر برفوربوس قول افولون صرح به
ان ساير الالهة ارواح هوايية وانما
الذي يجب ان يعبد فهو الاه العبرانيين
فقط وهذا القول لو قبلته عبدة افولون
لامتنعوا

وان اخبر بها عن بعض الاشيا قبل وقوعها
علي وجه اليقين المحكوم به ولكنه مما
لايدل ان تلك الاخبار قد صدرت
عن روح عالم بالكل اذ هي مما يمكن
تقديم معرفته من جهة الاسباب الطبيعية
الموجودة كما ان بعض الاطبا قد
اخبر عن بعض الامراض قبل وقوعها
او انها مما قد امكن التخمين به علي
وجه ما يقرب وقوعه بحسب العادة
التي تجري الاشيا عليها كما نجد
انه قد صدر كثيرا عن الذين مهروا
في تدبير امور السياسة ولو ان في بعض
الاوقات اجري الله علي يد كهنة
الوثنيين الانذار بالاشيا التي ليس
لها

ذلك

له التملك علي الرومانيين حيث ان الله قد
اختاره لانفاذ قضاياه علي يده في اليهود
ورب كانت للغير من المعجزات الاسباب
التي لم يكن لها تعلق بالامور الدينية ❖

ط فصل في الكهانات والتعريفات ،

ويصلح غالب ما اتينا به لابطال
ما يعترضون به من الكهانات
وبالخصوص ما قلنا انهم قد استحقوا
226 ان يخدعوا حيث انهم قد استخفوا
اثار العلم التي ينبه كل احد عليها
اما ما له من التعقل واما ما تواترته
القدما تقليدا ثم ان الالفاظ في
الكهانات كان غالبها غير يقيين في المعني
حتي تفسر بما يناسب كل ما جري
وان

عن طاعة الله الحقيقي ثم ان الدليل
على عجزها وعدم قوتها انها لم تات في
ما فعلت بخبر عظيم ما لانه وان تخيل لهم
ان بعض الناس قد بعثوا من الموت
لكنهم لم يدوموا مستمرين في الحياة
ولم يفعلوا افعال الاحيا ولو ظهر في
وقت من الاوقات شي مما صدر عن القوة
الالاهية في محضر من الوثنيين ولكنه
مما لم تخبر عنه من قبل وقوعه انه سيقع
لاثبات صحة دينهم حتى لا يمنع مانع الا
يكون مقصود القوة الالاهية لسبب غير
ذلك مثلا لو صح عن اسباسيادوس انه
قد فتح عيون الاعمى انما جرى ذلك
لاجل ان تزداد هيبته عند الناس ويسهل

يكون مثل هذه القوة بالالفاظ بل ان
غاية قوتها لاقناع الناس فقط وذلك
بحسب معانيها والدليل علي خباثتها
ايضا انه كثيرا ما تدعي انها تكلف
الناس حتي من لم يميلوا الي حبه
وهي في ذلك ظالمة اما من حيث ما
وعدت به من الباطل واما من حيث ما
نجزت به من الشر حيث ان النواميس
البشرية ايضا تنهي عن مثل هذه
١١٤ الافعال علي انها من السحر وليس لاحد
ان يتعجب ان الله قد اذن للارواح
الخبيثة بان تاتي بشي مما يشبه المعجزات
من حيث انهم قد استحقوا ان يخدعوا
بمثل هذه الخدیعات السحرية اذ قد خرجوا
من

الي القوة الالاهيـــة في الحقيقة يعني
القادرة علي الكل حيث تقدر عليه
الارواح المتوسطة بين الله والناس التي
لما عندها من السرعة والطاقة والاجتهاد
تستطيع بسهولة ان تنقل ما بعد من
الاشيا وتقربهـا وتركيب المبايعات
للاتيان بالمعلولات التي تلجي الناس
الي التحير وتبهتهم بل ان الارواح التي
صدر ذلك عنهـا ليست هي بصالحـة
ولاجل ذلك ان دينهم ايضا ليس بصالح
فيظهر مما قلناه سابقا ومما اخبرت هي به
عن نفسها ايضا انها تقهر من غير ارادتها
بالرقي والعزايم حيث هو مما اتفق عليه
حكمـا الوثنيين انه لا يمكن ان
يكون

بول

الكهنة ان يخدعوا ابصارهم
بحيلة ما من حيلهم حتي يستروا ما
ليس كذلك ويوجد ايضا ما يلجي
من لا يعلم الطبيعيات ولاسيما الخواص
الخافية التي في بعض الاشيا الي
التعجب كما يصير لا محالة لو جذب
احد الحديد بالمغناطيس بمحضر
الجاهلين بخاصيته واماشيمون وابولونيوس
التياني قد اخبر عنهما عدة من المصنفين
انهما ماهرين بمثل هذه الاعمال اما وان
لا ننكر ان قد شوهد عندهم من الاشيا
ما هو اعظم من ذلك وما لم يمكن اظهاره
بالاسباب الطبيعية وبالقوة البشرية ولكنه
مع ذلك علي حال لا يجب ان ينسب
الي

114

كان ينبغي ان يعبد هو الذي في قدرته ان يفيضها علينا ويديمها لنا ❊

ح فصل في ابطال اعتراض الوثنيين الماخوذ من المعجزات التي ظهرت عندهم ،

ومن عادة الوثنيين ان ياتوا بالمعجزات استدلالا على صحة دينهم ولكنها مما يكثر الشك فيه فان افضل الحكما عندهم قد ادكروا كثيرا منها من حيث عدم شواهد الثقات لها وعدوها كذبا بينا والتي قيل انها وقعت فالبعض منها مما فعل في الخلا او في حال الليل او بحضور احاد الناس الذين امكن الكهنة

يمكن زيادتها فكذلك يمكن
نقصانها في الانسان بالغفلة بل ومحوها
ايضا واما المجد الذي قد وضع له
الهياكل فهو بان يحكم الغير من الناس
على الشخص انه ذا فضيلة وهذا بالاكثر
يصير لارذال الناس ويعدمه اهل
الصلاح ان الناس كثيرا ما يسهون ولا
يقضون بالحق فبحيث ان هذه الاشيا
ليست من القايمات حتى انها لاجل ذلك
لا ينبغي ان تقاس بالقايمات في الفضيلة
وليس لها شي من الفهم تدرك به
معاني الصلاوات والسجود انما عبادتها
فهي ابعد ما يكون مما يسوغ في العقل
حيث انه لاجل هذه الاشيا بعينها

العوارض النفسانية كالمحبة والفزع
والغضب والرجا وغيرها مما يحدث للنفس
من اعتبار شي اما خير او شر واما سهل او
صعب فهي حركات في جز النفس الذي هو
اقرب اقترانا للجسد بوساطة الدم وليست
هي بذوات حكم علي نفسها بل هي
تحت حكم الارادة التي لها سلطان
عليها واما الفضايل التي هي مختلفة
الاسما كالتعقل في اختيار المنافع
والشجاعة عند التقا الشدايد والعدالة
في الامتناع عن ما هو للغير والعفة في
الاقتصاد في اللذات وغيرها فجميعها
ميل الي القصد والصلاح قد تولد في
النفس من طول التعود وهي كما

التامل لا يستبعد ان يتخذ ما هواه من الحيوانات الهة له يعبدها بل بالاحري يري نفسه خليفة الله في ارضه ولاه الاله الاعلي علي ساير الحيوانات ⁘

ز فصل في ابطال عبادة الاشيا التي ليست بذوات الجوهر ،

ومما اخبر ايضا عن اليونانيين واللاطينيين وغيرهم انهم قد عبدوا الاشيا التي ليست بالقايمة بذواتها بل هي اعراض لغيرها ولنترك ذكر تلك الاشيا الميشومة كالحمي والوقاحة وما يشاكلهما فاما الصحة ليست هي الا تعديل مزاج اجزا الجسد والبخت فهو توافق الصادرات من الناس واما العوارض

زكه

ان تدرك معرفة الحساب والتقدير
الحركات السموية واما الانسان بالضن
بواسطة حذاقته يصيد ما هو اشد
من الحيوانات والوحوش والسمك
منها ما يجعله تحت طاعته كالافيال
والاسود والخيل والبقر ويستخرج منافعا
لنفسه من اكثرها ضررا كالترياق من
الافاعي وانما له من جميعها من النفع
ما تجهله هي عن نفسها لانه ينظر الي
بنية اجسادها وترتيب اعضايها وعند
مقابلة الانواع والاجناس يعلم من هذا 112
ايضا فضيلة نفسه بحيث ان بنية الجسم
الانساني اكمل وافضل من بنية
ولو تامل متامل هذه الاشيا حق

ركن

هي لا تستطيع ان تشكره من اجل نفسها او ان تستطيع فهو غير معلوم عندنا ❖

و فصل في الرد علي من عبد الحيوانات الغير ناطقة ،

قد اتخذ بعض الامم كاهل مصر خصوصا لهم معبودات من انواع الحيوان وهذا من ابعد ما يكون مما يليق بالانسان لان ولو ظهر في البعض منها ما يشابه العقل ولكنه كلا شي بالنسبة الي الانسان حيث انها لا تكشف عما في ضميرها لا بالكلام ولا بالكتابة ولا تاتي بالاعمال المختلفة ولا بالمتجانسة علي الوجوه المختلفة فضلا

من

يدل علي طبايعها لا يمكن ان يتصور
شي من هذا بل ما هو ضد لذلك يظهر
من حركاتها التي لا تتغير ولا تختلف
كعادة حركات الاشيا التي هي ذوات
الاستطاعة بالاختيار بل هي مرسومة
علي نسق ثابت لا يتغير وقد بينا في ما
سبق ان سيران الكواكب موضوع
لمنافع الناس وانه يجب علي الانسان
ان يعلم من ذلك انه نفسه اشبه للله
من جهة افضل اجزايه واحب اليه منها
ولاجل ذلك انه عار عليه ونقص لفضيلته
ان تخضع نفسه للاشيا التي منحه الله
اياها حيث انه بالضد كان اوجب
عليه ان يشكر الله من اجلها ان

ركبن

٢ فصل في ان عبادة النجوم والعناصر باطلة

اما اقدم الاديان عندهم فهو عبادة النجوم والعناصر التي هي النار والما والهوا والارض وهذه ايضا مما لا يخلو من الضلال الفاحش فان اعظم اجزا العبادة الدينية فهو الصلاوات التي لا يوفي بها للذوات من غير ذوات العقول الامن غاية الجهل واما العناصر انها ليست من ذوات العقول فهو مما يظهر علي وجه ما بمشاهدة الحواس ولو اثبت احد شيا غير هذا في النجوم فلا يكون له ما يستدل به علي صحة دعواه حيث ان من جهة تاثيرات افعالها التي

تدل

زكا

علينا شيا من الخيرات وهذا مما لا يظهر ٢٥
لعابديها عن قدرتها عليه شي راسا وليس
لهم دليل يلزم اثباتها دون انكاره واما
ذلك في غاية الشناعة ان الذين كان
الوثنيون يكرموهم من الناس على هذه
الصفة فاكثرهم ممن اشتهر بارتكاب
الافعال القبيحة فان بكوس فهو كان
مسكيرا وارقليس مغرما بالنسا وروميلوس
عاق لاخيه وزيس لابيه حتى ان الاكرام
لمثل هولا يجر عارا على الاله الحقيقي
وعلى الصلاح الذي هو يرضي به حتى
ان بسببه الرذايل التي عن ذواتها تسحر
عقول الناس تزداد مدحا ايضا من
جهة الدين:

فصل

مما يريد ذلك الالاه ان يجيز فعله لسبب خير ما ثم انه لا يمكن ان يسال شي من الارواح الخبيثة الا وطرحه اليق من اخذه بحيث ان الخبيث حين يظهر الصلاح فهو حينئذ اكثر خباثة وليست هذايا الاعدا الا مكايد ⁘

ه فصل في ابطال عبادة الوثنيين للموتي ،

وقد كان في ما سلف كما يوجد الان ايضا من الوثنيين من يعتقد انه يعبد ارواح الذين فاتوا من الناس واما اولا فاللايق ان يميز بين هذه العبادة وعبادة الاله الاعلي بالعلامات الواضحة ثم ان الصلوة لها فهي باطلة الا ان تستطيع ان تفيض علينا

ربط

ربما ليس هو دون هذا في باب الشناعة
ما يعتذرون به ان خوفهم من ضرر
الارواح الخبيثة قد حملهم الي عبادتها
بحيث ان من هو ذو صلاح كامل فهو
ذو جود كامل ايضا يجب ان يفيض
من خيراته علي غيره ولاجل هذا فهو
موجد ساير الذوات الموجودة وحيث
يكون الامر كذلك فيلزم ان يكون
له الحكم الاعلي علي ساير الذوات
باستحقاق صنعه لها حتي لا تستطيع
ذات منها ان تفعل شيا مما يريد الله
منعه بالكلية واذا تحقق هذا وسلم
بالواجب ان الارواح الخبيثة لا تقدر علي
ضرر من يعتني به الاله الاعلي باكثر

مما

زيح

لان العبادة الدينية فليست في
الا الشهادة لغاية الصلاح الذي
يعترف بوجوده في المعبود واذا عبد
بها الروح الخبيث فهي غير صحيحة
وباطلة ويعضمن فيها اثم العمره حيث
ان الاكرام اللايق بالملك يمنع منه
وينتقل الي الخارج من طاعة وعدو
واما ظنهم حيث يتصورون ان الالاه
الصالح لا يواخذهم بهذه الافعال
فهو جهل منهم حيث ان ترك
المواخذة يخالف للصلاح لان الحلم حتي
يكون ذا عدل فله حدود وحين
تجاوز الاثام الحد فلا بد للعدل
بحسب ذاته من ان ياتي بالعقوبة
وبما

١٥٥

وبانواع اللعب والرقص المشحونة بكل
قبح وقد يوجد مثل هذه الاشيا في
يومنا هذا عند الامم الاميريقية والافريقية
من الذين غشاهم ظلام الضلالة الوثنية
ومايزيد على ذلك قديما قد كانت في
ما سلف وتوجد الان ايضا امم تعبد
الارواح الخبيثة مع علمها واعتقادها
انها خبيثة كما صار في عبادة اريماديس
عند الفرس وكاكوديمنيس اي
الشياطين الخبيثة عند اليونانيين
ويحوبيس اي الالهة الموذية عند
اللاطينيين ومثلها في ما يعبده الي يومنا
هذا البعض من الحبش والهند وهذا
مما لا يمكن ان يتصور شي اقبح منه
لان

استهزي بهم ويسخر منهم في كل مكان
كما يظهر من هجا الشعرا لهم وفي بعض
الاوقات طردوا ايضا من البلد واما
المسيحيون بما عدا هذا قد عوقبوا ايضا 108
باشد العقوبات ولا يمكن ان يوتي بسبب
لهذا البغض سوي ان اليهود والنصاري
كانوا يعبدون الاها واحدا الذي
كانت الالهة المتخذة عندهم تخالف
اكرامه من حيث ان حسنها له كان
اشد من حسن بعضها لبعض والثالث
مما يستدل به فهو صفة العبادة التي هي
مما لا يليق بالروح ذي الخير والصلاح
حيث انها صارت بسفك دم
الناس وبسعيهم وهم عراة في هياكلهم
وبادواع

ربة

ردت الناس من عبادته او في انه في
طلبها ارادت ان تساوي الاله الاعلي
وتشاركه في عبادته والثاني حيث انها
اوجبت علي عباد الاله الواحد الاعلي
احتمال اشد البلايا ان اغرت الحكام
والاقوام ان يعبدوا لهم ويعبدوهم وان
اجيز للشعرا ان يذكروا قتل الالهة
اباياها واقاربها ولافيكوروسيين ان
ينكروا عناية الله في الموجودات ولا
يخافون العقوبة ولم يكن دين من الاديان
مخالفا في سننها لغيره الا وقد اجتمعوا علي
عبادتهم كاجتماعهم علي عدة العبادات
من المصرية والافرنجية واليونانية والعسكرية
في مدينة رومي معا فانما اليهود قد
استهزي

ربي

واجب علي كل ذي عقل ان يفعله فهو ما قال افلاطون ايضا وبالاحري حيث ان الارواح الصالحة خدامًا للاله الاعلي فلا يمكن انها لا ترضي بما يرضي الله به ❖

ج فصل في ان الوثنيون قد عبدوا الارواح الخبيثة وان عباداتها دون ما يستحق الانسان فعله ،

واما ان الارواح التي اشتغلت الوثنيون بعباداتها لم تكن من الارواح الصالحة بل من الطالحة الخبيثة فيظهر من الدلايل التي ليست هي بضعيفة فالاول حيث انها لم تامر العابدين لها بعبادة الاله الاعلي بل انها حسب طاقتها

ردت

ربج

فالواجب قبل كل شي ان يتحقق عندهم
كونها صالحة ليلا يزلون بزلة خطرة
ويقبلون الاعدا بمنزلة الاصدقا والخارجين
عن طاعة الله بمنزلة رسل الله ثم ان الذي
يوافق العقل ان يكون فرق بين في وجه
العبادة التي يعبد بها الاله الاعلي مما تعبد
به تلك الارواح ثم انه يليق ان تعرف صفة
ترتيب تلك الارواح ودرجاتها وما قوة كل
روح منها في منح الخيرات وباي نوع من
لاكرام اراد الملك الاعلي ان يكرم كل
منها وبديهي ان جميع هذه الاشيا مجهولة
لدي هم فيظهر حسب الكفاية انه ليس
فيه شي من اليقين فكم اولي ان ينتقلوا
الي عبادة الله الواحد الاعلي وهذا انه

واجب

ربين

ان هي من موادع لحسن الراي حتي يحسنوا
النظر في ما ناتي به ويقضوا الحق ❖

ب فصل في ابطال دين الوثنيين وان الله
واحد وان الارواح اما صالحة او
طالحة وانه لا يجوز العبادة للارواح
الصالحة الا من جهة امر الله

وبديا لنرد على الوثنيين نقول
انهم لو يجعلون الاهة كثيرة ازلية
متساوية فان هذا ما قد استقصينا في
بطلانه في الجزء الاول حين اثبتنا ان
ثم الاه واحد فقط الذي هو علة الموجودات
ولو عبروا باسم الالاه عن الارواح المخلوقة
التي هي اعلي مرتبة من الانسان فانها اما
صالحة واما طالحة وان قالوا انها صالحة

فالواجب

وربما

شبهة الضلالات ونجعله مشتركا مع
نسه في ذلك الخير العظيم وهذا ما
اجتهدنا نحن بوجه ما على فعله في ما
سبق من اجزاء هذا الكتاب بحيث ان
الدليل على الحق فيه كفاية لتناقض
الباطل ايضا ولكن حيث كل دين
من الاديان ياتي العسي يخالف دين المسيح
اعني الوثني واليهودي والاسلام شوي
ما بينها كلها وله ايضا الضلالات الخاصة 106
به والحجج المخصوصة بكل واحد منها
لتحتج بها معتقدوه علينا فينبغي لنا ايضا
ان نحاجج كل منها واحدا واحدا
ونطلب من الذين يقفون على ما نقول ان
يجردوا اراهم عن الهوي والميل الي المعتاد

ان

١ فصل في ابطال الشرايع المخالفة لشريعة المسيح،

من عادة سفها الناس ان يسروا ويفرحوا عند مصيبة اصابت غيرهم وهم امنون من المصيبة واما اهل الصلاح والمروة فيحزنهم ويالمهم بمصيبة غيرهم ليس هو باني من سرورهم لسلامة انفسهم ولا يمتنعون من الاجتهاد في اعانتهم وخلاصهم ويكمل بهذا فرحهم ان امكنهم ان يجعلوا غيرهم في السلامة التي هم بانفسهم فيها وكذلك الواجب على الرجل المسيحي الا يفرح في وجود الحق لنفسه فقط بل ان يرشد من تاه في متيهة

كتب التوراة والانبيا وفي اخر الامر
يستدل علي أن اليهود لم يغيروا
الكتب المقدسة بقصد منهم
لان النصارى تحج اليهود بالحجج
الماخوذة من نص الكتب العبرانية
التي هم معتمدون عليها في امر معلمهم
يسوع انه هو المسيح الموعود به في قديم
الزمان لاسلافهم ولو كان مسلطا
لليهود في وقت ما بعد وقوع خلاف
بينهم وبين النصارى ان يغيروا ما
ارادوا بكتبهم لاحترزوا من ذلك واجتهدوا
في منعه ❖

الداخلين فيها فاذهم امنا من اليهود او
من الذين قد تعلموا لغتهم حتي امكنهم
لو غيرت اليهود شيا دعني جزا جليلا ما ان
يكشفوا تزويرهم بمقابلة النسخ القديمة
ولكنهم لم يفعلوا ذلك بل ويأتون
بشهادات عدة من العهد العتيق علي
عدم المعني الذي توجد عليه عند
اليهود الذين اقرب ان يجني عليهم اي
ذنب من الذنوب من ان يوجد
فيهم التقصير في ما يلحق بهذه الكتب
فضلا من التزوير بها حيث ان من
عادتهم ان يكتبوها ويقابلوها بغاية
التدقيق حتي انهم عدوا حروفها كم
هي وكم مرة يكرر كل واحد منها

مرهانية شيا قبل مجي المسيح بقليل
شيا بعده بزمان قريب ثم صارت في مدة
من ذلك تفاسير يونانية غير السبعيني
يعني تفاسير اقولاس وسيمكوس
ثاودوتيون التي قابلها اوريجينيس
بنسخة السبعينية وغيره من بعده ولم
يوجد بينها اختلاف لا في امر القصص ولا
في غيرها من اشيا يعتد بها واما فيلون
الذي قد شهر في زمن كاليغولا
ويوسيفوس الذي عاش الي زمان 103
اسباسيانس وتيطوس قد نقلا من كتب
ابيه ما نجده الان مسطورا فيها وفي
تلك الازمنة بعينها قد ابتدا انتشار دين
المسيح اخذ في الزيادة والكثير من

ويوبيه اليس ومرقيا اليس الشعرا واما ان
يوتي تحصيله تخدم بها الجماعات المتباعده
الاوطان والمساكن في هذا البعد او ان
تجمع الناس الذين هذه صفتهم على
الخديعة فكلاهما من المحال ويضاف
الي ذلك ان بقريب ثلثماية سنة قبل
ظهور المسيح نقلت كتب العبرانيين
الي اللغة اليونانية بامر ملوك المصر
على ايدي احبار اليهود المعروفين
بالسبعين حتي من بعد ذلك وجدت
بايدي اليونانيين ايضا باتفاق
المعاني مع اختلاف اللغات وصار بذلك
تغييرهم اقل امكانا بل ونقلت ايضا الي
اللغة الكلدانية والاورشليمية اي
السريانية

تحصيلا لتبعيد(؟)

ربع

ال ملوة عشر سبط منهم الي بلاد ماه ثم
ماهوا واجلوا السبطين الاخرين الذين
بقى عندة ناس منهما بعد رجوعهم بامر
نيروس في البلدان الغربية ودعاهم ايضا
للاتدونيون الي الاسكندرية ان يسكنوها ثم
تشتت خلق كثير منهم بشدة انتيوخوس
عليهم وبحروب الحسمونيين في ما بينهم
والحروب التي اصابتهم من خارج حين
غزاهم بمبيوس وسوسيوس الرومانيان
وكانت بلدة كيرهني مشحونة باليهود
وكثروا ايضا في مدن اسيا وماقدونيا
ولقدونيا وقبرس واقطريدس وغيرهما من
الجزاير وانه قد سكن خلق كثير منهم
في رومي فيظهر من كتب اورانيوس
ويوبينا ليس

النصاري فليس لنا ان نشك في صدق
تلك الكتب ان اوكي في كتبنا بالنصوص
الماخوذة من كل واحد منها سوي ما قل
التي توافق ما هو موجود في النسخ
العبرانية ثم ان المسيح وان اذكر علي
معلمي اليهود والفريسيين اشيا كثيرة لم
يقرفهم قط بتزييف كتب موسي والانبيا
او بانهم استعملوا الكتب المبدلة او
المغيرة وانها تغيرت في ما بعد زمان المسيح
في شي يعتد به فهو مما لا يوكي من ليسل
عليه وبالحقيقة هو مما يجب ان لا يصدق
عند من يتامل في كم من بلاد
الارض تشتت اليهود الذين هم الحفظة
لتلك الكتب فانهم قد حملت الامور هذه

ن زمانه ايضا كما ان اسمه ا نوون
سليمان وعهودهم مع الصوريين ذكرت
في تواريخ الفينيقيين وبختنصر وغيره من
الملوك الكلدانية قد اخبر عنهم بروسوس
بما يطابق اخبار العبرانيين عنهم وملك
مصر الذي معروف بحفري عند ارميا
عرف عند ارودتوس بافريس واما قوروس ٤٥٢
ومن ملك بعده الى عصر اردوس فكتب
اليونانيين مشحونة باخبارهم والكثير
ماسوا هذه الاشيا مما يتعلق بامور
اليهود قد اتي به يوسيفوس في كتبه
التي يرد فيها على افيون ويجوز ان
يضاف اليه ما نقلناه سابقا من كتبي
اسطرابون وتروغوس واما ذكر معشر
النصاري

صحة تلك الكتب ايضا اما ادها توالیف
اولایك الذين نسبت اليهم فيدل عليه
بالوجه الذي قد اثبتنا به كون
كتبنا كذلك والذين قد نسبت اليهم
فهم اما الانبيا واما من غيرهم من يستحق
ان يوثق به كما صار حال عزرا ايضا
الذي قيل عنه انه جمعها في مجلد
واحد حيث وجود حجي وملخيا وزكريا
الانبيا في قيد الحياة ولا حاجة لنا الى
تكرير ما قد قيل سابقا شهادة لصدق
موسي ولكن ليس للجزء الاول فقط
من هذه الكتب اعني لتوراة موسي ما
يويده من شهادات اهل الاوثان كما
ذكر في المقالة الاولى بل ولقصص من جا
بعد

الهالكين بالعقوبي وطالبي الخلاص الابدي بتوبة صالحة ان يتوبوا بالغي الذي لم يجدوا بدا منه ١٠٠٠ سنة ❖

فصل في اثبات صدق كتب العهد العتيق ،

وما قد قيل كاف في امر كتب العهد الجديد التي لو لم يكن غيرها لكفت لمن اراد ان يتعلم الدين الحقيقي ولكن حيث شا الله ابقا كتب الشريعة اليهودية ايضا التي هي من قبل كانت شريعة الحق وهي تشهد لصحة دين المسيح وتشيدها فمما يناسب غرضنا ان ناتي بما يدل على صحة

جميعهم اي جميع الذين يعتقدون
كون الله صانع العالم والمسيح صاحب
شريعة جديدة يقبلون هذه الكتب
علي ما هي موجودة عندنا ولو رام اناس ان
يبدلوا جزا من اجزايها لقرفهم ساير
النصاري بالتدليس وانه لم يكن
مسلطا قط لفرقة من فرق النصاري
ان تبدلها وتجعلها مناسبة لارايها يظهر
من حيث ان كلهم يفزعون اليها في
احتجاجهم علي الكل ويجمعون علي
حكمها ثم ان ما اشرنا اليه من العناية
الالاهية فينبغي ان يعتقد في اجزاء هذه
الكتب الخاصة ما يعتقد في كليتها انه
لا يليق بها ان الله يهمل الوفا من الناس
المتمسكين

قصط

من تلك الكتب على المعنى الموجود
الان فيها بعينه وانما لم يكن احد
من النصارى في تلك الازمنة ذا قدرة
على لو رام ان يغير شيا في كتبهم
يتلون امره كما يبين من مخالفة
ايرونوس ومقدونيوس ونسطوريوس للذين
كانوا اعلى الناس رتبة في الكنيسة
وجاهدتهم اياهم جهارا وفي ما بعد ذلك
كانت عدة فضلا من ذوي العلم
والحكمة الذين بعد الاستقصا في البحث
من الامر قبلوا هذه الكتب على انها
باقية على صحتها الاصلية وما قد ذكر
سابقا في امر فرق النصارى المختلفة
فيه كفاية في هذا الباب ايضا ان

جميعهم

تصحيح

وقت كما قد قلنا سابقا الي مائتين عاما
واما ان يفسر الكتاب الذي
قد كثرت نسخه وهي محفوظة لا عند
اشخاص الناس فقط بل وعند الجماعات
باجماع حرصهم علي الامر فهو محال ويضاف
الي هذا ان في ما قرب من زمانهم نقلت
هذه الكتب من غير مهلة الي اللغات
المختلفة من السريانية والحبشية
والعربية واللاطينية وتلك التفاسير
موجودة في يومنا هذا وهي غير مخالفة
للكتب اليونانية بشي يعتد به وتوجد
عندها ايضا كتب العلما الذين اخذوا
علي الرسل او عن تلامذهم العي
يأتون فيها بعدة من النصوص الماخوذة

من

قصة

فاذا لو تغير لابد من ان يكون ذلك
عرض ما يوجب الاختلاف بين ذلك
الجز وساير الاجزاء والكتب التي لم
تغير ولكن ليس الامر كذلك بل
يوجد الاتفاق العجيب في المعاني في
كل موضع ثم لا جرم ان النصاري الاول
كما كان يليق بتقواهم واعتناهم
بحفظ الحق وتخليصه للخلف كما كان
احد الرسل او اصحابهم يولف كتابا
كتبوا منه عدة نسخ التي في ما بعد
انتشرت في جميع البلاد التي قبلت
ديانة دين المسيح من اوروبي واسيا
ومصر التي اشتهر فيها اللسان اليوناني
بل وبعض النسخ المكتوبة بيد المصنفين

بقت

قصو

فهو يعد من باب شتم لا شهادة فهذا
كاف في مناقضة قول القايلين ان
الكتب الالاهية تغيرت حيث الواجب
على من يقول بالتغيير خصوصا في
الكتاب الذي تقبله الامم المختلفة
من زمان طويل ان ياتي بحجة تدل
على صدق ما يقول ولكنا اظهارا ٢٤
لضعف اعتراضهم الباطل نزيد ونبين ان
هذا الذي صوروا فعله لم يفعل قط
ولم يمكن فعله فقد اثبتنا في ما سبق
ان الكتب هي للمصنفين الذين نسبت
اليهم وان الله حقق ذلك وسلم فيلزم ان
لم يبدل كتاب من تلك الكتب
ولم يتغير ايضا جز جليل من اجزايها

فايدة

قصة

هذه الاشيا الذي لا بد من وقوعه في
عاقب الدهور يحتج على مثل هذا
الكتاب ان من العادة ومما يوافق
المعقول ان المثبوت في غالب النهج
ان منها يصح ويقدم على ما سواه ولو قيل
ان النهج جميعها قد تغيرت اما قصدا او
بوجه من وجوه حتى والاشيا التي يعتمد
عليها في الاعتقادات او باب جليل من
القصص فهذا مما لا يمكن ان يوتي
بدليل عليه حيث لا يوجد في الكتب
القديمة ما يدل عليه ولا يوتي بالشهود
من المعاصرين لغاعليه اما ما قال من
مثل هذا في ما بعد ذلك اناس من
الذين اظهروا بغضا لاصحاب تلك الكتب

97

فهو

فصل

فصل في رد على من يزعم ان كتب العهد الجديد قد تغيرت

ولا ينبغي ورا هذا اما يطعن به في صدق هذه الكتب الا ان يقال انها قد بدلت ولم تبق على ما كانت عليه اولا وردا على هذا نقول انه مما يجب ان يسلم انه كما يقع في ما سواها من الكتب فكذلك يمكن ان يقع ولعله قد وقع في هذه ايضا تغييرا في بعض الحروف اما من المفردة واما من المركبة او الكلمات ونقصان وزيادة فيها وذلك سهوا من الكتبة او لنقص جهدهم في امرها ولكنه مما لا يجوز ان لاجل الاختلاف الموجود في النسخ ذي مثل

هذه

بين صعود المسيح وتوافق قولة الاخبار
التي توجد عند اصحاب الهود ايضا وقد
اخبر تاقيتوس عن شي ؛ فيبروقن على
المسيحيين ووجدت في مبدا خلق منا
مواقاليفات الاخان ككتب افليغون
نصص امور الدولة ونداوينهم ايضا التي
كانت النصارى ؛ يفزعون اليها
معظمهم بين جدا وجد مسطورا فيها ا
معة امرهم وفيها ذكر حالة النجم
التي ظهر بعد ميلاد المسيح وزلزلة
الارض وكسوف الشمس على وجه مخالف
للطبيعة حين كان القمر بدرا ممتليا
عند صلب المسيح ؛

فصل

قصبي

للناس الذين ولدوا بعد المسيح بزمان
طويل ومع ذلك من حيث اظهارهم
العداوة لدين المسيح لا يليق بهم
ان يعدوا من شهود يستحقون ان تقبل
شهاداتهم بل بالضد لنا شهادات عدة وان
لا حاجة لنا اليها يثبت بها بعض
القصص المذكورة في الكتب المقدسة
فان امر صلب المسيح والمعجزات التي
صدرت عنه وعن تلاميذه فهي مذكورة
عند اليهود وعند اهل الاوثان اما خبر
هيرودس وبلاطس وفسطوس وفليقس
ويوحنا المعمداني وغماماليل وخراب
اورشليم فقد ذكره وصرح به يوسيفوس
في كتبه التي الفها بنحو اربعين سنة

بعد

قصا

في جل الامر فبالاولي ان لا يطعن
بسبب شي من مثل هذا في صدق هولاء
الذين يظهر من تواليفهم انهم كانوا
مجتهدين في حفظ الحقوق وطالب الحق
في جميع امورهم ∴

فصل في ابطال الاعتراض الماخوذ
من شواهد الاجنبيين ويبين
انها بخلاف ذلك مما تشهد
لصدق هذه الكتب

وان قيل ان عند المولفين من غير
جنسنا يوجد ما يناقض ما اعتنينا به
من الشهادات ويبطل صحتها نتحقق
نقول ان لا يوجد شي من مثل هذا
الا ان اراد الطاعن ان ياتي باقاويل

النـاس

بل وهذا بعينه مما يبري هولاء المصنفين
من التهمة اصلا حيث انه لو كانوا
الشاهدين بالزور لكانوا يتفقون
بجميع ما ينذكرونه على شي واحد
بمواطاة منهم حتى لا يوجد بظاهر
كلامهم شبه الاختلاف ولو من اجل
شي جزوي من الاختلاف وان لا يوجد
وجه لاصلاحه وجب الشك في ما اوثق
به في الكتاب كله لما جاز ان يوثق
بكتاب من الكتب خصوصا من كتب
التواريخ فان في ثقات المورخين
كبوليبيوس والحلقرنسي وليبيوس
وفلوترخس يوجد ما مثل هذا من
الاختلاف ولكن مع ذلك يوثق بهم

قعط

اما قولي هذه الكتب فالاعتقاد ان التي

سوا الناس اليها هي واحد واوامرهم

واحدة وما اخبروا به عن المسيح في

احوال ميرته ونبوته وقيامته فجملته

في معنى واحد لا اختلاف بينهم وان

بدى في ظاهر اللفظة شي من الاختلاف

في بعض الامور العرضية التي ليست

بذاتية للدين فلا جرم ان تلك

الالفاظ قد دخل وجهه في اول الامر

وان خفي علينا اليوم بحسب تشابه

الامور التي وقعت في اوقات مختلفة

حسب اشتراك الاسامي التي عرف

بها اما شخص من اشخاص الناس

او موضع من المواضع وما يشابه ذلك

فل

قفح

من قبلها ان في الامور التي في ضمنها
تعليم ما او ذكر ما قد جرى يوجد
فيها في كل موضع الاتفاق الظاهر
لا يوجد مثله في ما غيرها من تواليف
المصنفين الذين هم على مذهب واحد
سوا كانوا من اليهود او من فلاسفة
اليونان او الاطبا او اصحاب الشرايع
الرومانية الذين تجد في جميعهم
الاختلاف لا بين الذين هم على مذهب
واحد فقط كما بين افلاطون وزينوفون
بل ان مصنف واحد كثيرا ما ياتي
بقول يناقض ما قال سابقا كانه قد
نسي ما كان يقوله او لم يحقق ما يثبته
اما

في متوسطة الحال او ليست بضرورية
في ذاتها ولا بينة الضبابة الذي ان من
في زمان المسيح امورة او جعل مباحا
في وجه غير ما اتت به هذه الكتب
لا ينقض ذلك صحة هذه الكتب
لسن في مثل هذه لامور السفن الاخرة
تتبع الاولي ❖

فصل في رد علي من يقول ان في هذه
الكتب يوجد الاختلاف والتناقض،
ومن حجج بعض المخالفين ان في هذه
الكتب يوجد اختلاف ما في المعاني
ولكن بالضد كل من اراد ان يقضي
باعف تجد ان هذا ينبغي ان يعد من
الدلايل التي يستدل بها علي
صدقها

من الحذاقة حتي يرجا انه يدرك
بالحدس ما يريد الله في الامور
الاختيارية بارادته ولاجل هذا قد
احسن افلاطون في قوله انه ليس بممكن
ان يعرف امر من هذه الامور الا بالوحي
من الله ولا يمكن ان يوتي بوحي يشيد
علي صحته بالشواهد اقوي يقينا
مما يوتي به في كتب العهد الجديد
ومما لا يسوغ فيه ان يزعم فضلا ان
يبرهن ان الله قد اعلن الي الناس شيا عن
ذاته مخالفا لما في هذه الكتب ولا يمكن
ان يوتي بشي بعد هذا من الكشف عن
مشيته الذي يستحق التصديق
لانه ولو كان شي من الاشيا التي

ذات الله او مشيته اصلا لالا عليه بهن اية
العقل البشري فقط فكم يكون فيه من
خطر وضلال يظهر من جهة الارا المختلفة
التي توجد عند الفلاسفة لا عند فرقهم
فقط بل وعند الاشخاص منهم وليس
ذلك بعجيب وانما حيث انهم في
البحث عن حالات روح انفسهم ذهبوا
الي الارا المتباعدة في اقصي البعد فكم
بالحري يجب وقوع ذلك عند وصفهم
الروح الاعلي الذي هو ارفع رتبة منا
بمقدار لا نهاية له وحيث تقول الحكما
ان التفحص عن اسرار مشورات الملوك
امر ذو خطر ولاجل ذلك ليس لنا ان
ندركها فمن ذا الذي يكون في
حد

قفن

اول الامر ثم ان تلك الاقوال التي
بيناها في المقالة الاولي انها توافق
المعقول يعني ان الله موجود وكونه
واحدا كاملا في الغاية ذا قدرة وحياة
وحكمة وجود لا نهاية لها وان كل
موجود فهو صنعه وان اعتناوه يبلغ الي
جميع المخلوقات وبالخصوص الي الجنس
الادمي وانه قادر علي ان يجازي
المطيعين له بعد هذه الحياة وانه يجب
علينا ان نقمع شهوات حواسنا وان
الناس ذوي قرابة ومن اجل ذلك
انه يليق بهم ان يحب بعضهم بعضا
قد صرحت بها جميعها هذه الكتب
واما في ما عدا هذا ان يثبت شي عن
ذاته

بخبر عن الاشيا التي هي من الممتنعات
فنجيب انا قد اثبتنا في ما سبق وجود
بعض الاشيا التي يستحيل صدورها عن
الناس ولكن صدورها عن الله فممكن
نعني الامور التي لا يتضمن فيها التناقض
وان تعد من هذا النوع الامور الاعجب
حالا عند دايما كالمعجزات واحيا الموتي
فقد بطل ذلك الاعتراض ❖
ولكن لا يجب ان يقبل قول بعض
القايلين ان في ضمن تلك الكتب قد
توجد الاعتقادات تخالف المعقول فان
يبطل ما يقولون اولا باجماع عدة من
ذوي العقول والعلم والحكمة علي
قبول هذا الكتب واعتيادهم لها منذ

المقلب

تمنايز الفرقه على قبول هذه الكتب
ومع ما قد قيل عن المعجزات التي الل
ديها مولفوها ومن اعتنا الله الخاص
فمثل هذه الامور ما يجب ان يكفي
عند كل ذي انصاف لتصديق ما
للكبير دة فيها حيث ان المعان في كتب
المورخين التي لم يكن لها شي من
مثل هذه الشهادات ان تصدق الا ان
يوتي بالحجة البالغة للضد الذي ليس
له اليه في امر هذه الكتب سبيل ❊

فصل في رد على من يقول ان في
تلك الكتب تتضمن الممتنعات
والاشيا المضالفة للمعقول

قد قال قايل ان في هذه الكتب

نعتبرا من [illegible]

نبغيفوا الى [illegible]

بعض الاشيا التي [illegible]

الناس ولكن نحن رزنا مع [illegible]

نعني الامور التي لا يعلمن فيها [illegible]

وان نعد من هذا النوع الامور الاعجب

حالا عندنا لكالمعجزات واحيا الموتي

فقد بطل ذلك الاعتراض ❖

وكذلك لا يجب ان يقبل قول بعض

القايلين ان في ضمن تلك الكتب

نوجد الاعتقادات تخالف المعقول فان

يبطل ما يقولون اولا باجماع عدة من

ذوي العقول والعلم والحكمة علي

قبول هذا الكتب والاقياد هم لها منذ

اول

ثم ما ابر الفرقه على قبول هذه الكتب
مع ما قد قيل عن المعجزات التي الف
فيها مولفوها ومن اعتقا الله الخاص
فعل هذه الامور ما يجب ان يكفي
عند كل ذي انصاف لتصديق ما
تكبرونه فيها حيث ان المعان في كتب
المورخين التي لم يكن لها شي من
مثل هذه الشهادات ان تصدق الا ان
يوتى بالحجة البالغة للضد الذي ليس
اليه في امر هذه الكتب سبيل ❖

باب فصل في رد على من يقول ان في
هذه تلك الكتب تتضمن الممتنعات
من جهة والاشيا المخالفة للعقول لكن
الجواب قال قايل ان في هذه الكتب

عن السامعين ولا النافع لهم حيث انه
امرهم بحفل الافتراد بالعبادة في يوم
السبت ان يلازموا عبادة الله في جميع
الايام وبذل الشي اليسير من
النفقة الذي اوجبته عليهم التوراة ان
يصبروا علي انتهاب جميع اموالهم وبذل
اراقة دما الانعام بان يتقربون الي الله
بدما انفسهم وهو نذكر ان بطرس
ويوحنا ويعقوب صدوا ايامنيهم اليه علامة 92
للموافقة الذي لو لم يكن صحيحا لم
يجسر ان يقوله حيث انهم ان ذاك
حيين وامكنهم تكذيبه وان قد
نفينا هولا المذكورين الذين لا يستحقون
ان يعدوا من النصاري ففي اجماع

عند المسيح في هذه الدرجة الاعلى اذا
اراد ان يعلم الناس شيا مما هو غير
مقبول عند المسيح اعني من الكذب
والباطل فهذا محال واما ما اذكروا عليه
فهو انه علم الناس ان المسيح قد اعتق
اليهود من السنن التي سنها موسى ملاو
لا صحة الامر لم يكن ما يدعوه ان
يقوله ان هو بنفسه ختن وامتثل اكثر
شرايع التوراة اختيارا لا ضرورة وكان
يفعل ويحتمل من اجل دين المسيح
الكثير مما هو اشق واشد مما قد امرت
به التوراة او اوجبته له وكان يدعو
تلاميذه ايضا الى فعله واحتماله
وهذا يدل على انه لم يقصد المستلذ

هدا المسيح الناس التي عبادته اما
الطايفة الاخري سيبطل قولهم ان شا
الله عند ردنا علي الذين هم يهود
حقيقة واسما وفي ما بين ذلك اقول ان
الذين يذكرون صدق بولس فهم لا
محالة في غاية الوقاحة حيث لم يكن
من الرسل من ربب جماعات النصاري
اكثر منه وقد نسبت اليه
معجزات عدة في ذلك الوقت الذي
امكن فيه الكشف عن حال الامر
واذا كانت معجزاته مشهورة كيف
يجوز ان يشك في صدقه فيما ادعاه
من الروييات التي وردت عليه من السما
وتعليم المسيح اياه ومن كان كربما

العقوبة واما اولايك فن دفاهم ساير
النصاري في جميع الافاق مع انهم
في ذلك الزمان كانوا يصبرون باعظم
الاناة حسب ما امرهم به الرسل على
جميع المختلفين بالارا الي حد بقا
الايمان والتقوي معها واما الطايفة
الاولي من هولا المفسدين في دين
المسيح فن بطل قولهم هابقا باثباتنا
وجود الاله الواحد الحقيقي الذي
هو خالق العالم مع ان تلك الكتب
التي قبلوها كي يرايبوا الناس انهم
من جملة النصاري كانجيل لوقا
خصوصا تشهد ان الله الذي عبده
موسي واليهود فهو بذاته الاله الذي

قعز

فصل في ابطال ما اعترض ان في
الكثير من هذه الكتب
لم يقبلها بعض الناس

قد كان اناس ولكنهم قليل عددا 89
من المدعيين انهم من النصارى
ينفون كل كتاب من الكتب
المقدسة الذي وجدوا فيه ما يخالف
رايا ما استاثروه كالذين لشدة بغضهم
لليهود كانوا يشتمون الاه اليهود الذي
هو صانع العالم ويسبون التوراة والذين
اخلاف ذلك لخوف الشدايد التي لم
يكن للنصارى بدا من تحملها
استتروا بالادعا الى اليهود الذين كان
لهم اظهار دينهم مأذونا لهم وهم امنون
العقوبة

صحيحة واما ان بعد افتراق النصارى
فرق عدة لم يكن توجد فرقة منها الا
وهي تقبل هذه الكتب اعني جميعها
او غالبها سوى ما قل منها من التي
لا تتضمن شيا اما اسم يذكر في غيرها
فهو يدل على عدم ما يطعن بها
على صحتها حيث ان تلك الفرق
اضطرم الشر بينها بعضا لبعض حتى
ان ارتضا بعضها شيا يكون علة
لشينها عند الغير لو وجد سبيلا الى
الشك فيه .

الى اخلين فيهما اشد ما يكون من العقوبات من اجلها وبصايد اورشليم وخرابها وخراب الهيكل ونزول البلايا الشديدة على اليهود.

فصل في ابطال حجة العبادة الالهية التي كان يلحق بها اليهود يتنحي عن الايمان الكاذب المزوره والشرايعه الدينيه غير مولفيهايه بما لصدعب لرنيوي معشاا ومهضا

ثم تقول حاشا لو اعتقدنا ان الله قد يعتني بالامور البشرية ولا سيما بالامور المتعلقة بمجده وعبادته فمن المحال ان الله يهمل عدة الناس من الذين لم يكن غرضهم غير عبادة الله بالتقوي واخلاص النية حتي يخدعون بالكتب الغير

به اكثر عددا من غيرهم ان بخلاف
ذلك لا يوجد المسلمون في كثير من
الاماكن التي يوجد فيها المسيحيون ❊

كا فصل في بيان ما قلناه من حيث ضعف
حال الذين دعوا اليه واميلهم ❊

وبعد هذا فينبغي ان ننظر في حال الالات
التي بواسطتها اخذ دين المسيح في النمو
والزيادة حتى يعارض بساير الاديان
في هذه الجهة ايضا فالمشهور ان غالب
73 الناس يقتدون باسوة الملوك وذوي
العز وعلى الخصوص اذا اقترنت بها
حكم النواميس والقهر ومن هذا الاصل صار
النمو للاديان الوثنية ودين الاسلام فاما
الذين نشروا دين المسيح اولا فلم يكونوا

واحد فانهم لم يعبدوا معبودا واحدا بل
بعضهم كان يعبد النجوم وبعضهم
العناصر وبعضهم الانعام وبعضهم الاشيا
ليس لها وجود وليست لهم عبادة على
نسق واحد ولا هي ماخوذة من معلم
عام للكل اما اليهود وان كانوا
متفرقين ببلاد شتى لكنهم امة واحدة
ولم يكن لدينهم نمو مشهور من بعد
زمان المسيح بل وشر بعضهم قد اشهرتها
النصارى اكثر مما اشهرتها اليهود
بانفسهم اما دين الاسلام فيدان به في
كثير من البلاد ولكن ليس بوحده
ان في تلك البلاد بعينها يدان بدين
المسيح وفي البعض منها الدايمون

لم يحدث في زماننا هذا فقط بل وانه
صار في ما سلف يظهر من التواريخ
القديمة ومن كتب النصاري ورسوم
المجامع والتقليد القديم المحفوظ الي 72
الان عند بعض امم العجم عن اسفار توما
واندرياس وغيرهما من الرسل ومعجزاتهم
ويظهر ايضا مما صرح به اكليميس
وترتوليانوس وغيرهما الي اي مقدار
في البعد شاع اسم المسيح وانتشرت
شريعته عند البرتانيين والجرمانيين
وغيرهم من ابعد الامم في زمانهم فاي
دين من الاديان يقدر ان يفاخرها بسعة
انتشارها فانك لو قلت لي فدين الوثنيين
فقد قلت عن اسم واحد لا عن دين
واحد

التي شرعها المسيح والصادرة عنها
فانها لو تومّلت حق التامل توجب على
كل المعتقد ان الله يعتني بامور الناس
ان يصدق انها من عنده تعالي وحيث
انه كان يليق بالعناية الالهية ان
تجعل افضل الامور اعمها واوجدها قد
صار هذا الحال حال الشريعة
المسيحية التي نشاهدها عيانا انها
انتشرت في اوروفي جميعها حتي في
الاماكن الموغلة في اقصي الشمال
وبما ليس دونه في اسيا جميعها حتي
جزايرها التي في وسط البحر وفي مصر
ايضا والحبشة والبعض من اجزا افريقي
غيرها ثم في امريقي ايضا وان ذلك

71 اعظم سلطان يظهر مما افاضه علي اتباعه
ان يتكلمون باللغات التي لم يتعلموها
وما سواه من الكرامات كما وعدهم
بها عند افتراقه منهم وبعد ان صح وقوع
هذه الاشيا جميعها فلا يجوز ان يشك
بوجه من الوجوه في صدقه او قدرته
علي انجاز ما وعدنا به من الثواب ويكفي
هذا ايضا دليلا علي فضيلة هذا الدين
علي ساير الاديان بان يحسب ان معلمه فعل
بنفسه ما امر به غيره واخذ لنفسه ما
ضمن لغيره من الثواب ❖

ك فصل في بيان فضيلته بحسب
الوجه العجيب الذي انتشر به،

فلنعتبر الان الامور التابعة لهذه الصفة

لم انه لم يكلف غيره امرا الا وهو فعله
بنفسه فانه امتثل كل ما وصاه الله
وكان اخلص ما يكون في جميع
احواله واعظم صبرا في احتمال الاذا
والالام كما بين بصبره علي عذاب
الصليب واكثر محبة الي الناس حتي
لاعدايه ايضا والذين الزموه القتل حتي
كان يشفع لهم الي الله ويستغفره لهم
واما الثواب الذي رجاه اتباعه اذه اخذه
بنفسه علي افضل اوجه فهو مما قد شاع
وثبت بالدلالات اليقينية وانه بعد ان
عاد حيا ظهر لعدة من الناس الذين
سمعوه ولمسوه ايضا وشاهده الاثنا عشر
حين رفع الي السما وانه اخذ هناك
اعظم

قلو

الشريعة العبرانية فهو رجل فاضل ولكنه
٧٥ لا يبرى مما يلام عنه بالكلية حيث
انه لم يقبل امر الرسولية الي فرعون
التي قلده الله اياها الا بعد تكرير
الاباة واظهر شيا من الشك ايضا في ما وعد
الله من انباع الما من الصخرة كما يعترف
عنها اليهود به واما الموعودات التي وعد قومه
بها في التوراة فلم يكن ان ياخذ شيا
منها بنفسه انه كان يتيه في الاماكن
الغير معمورة مبتليا بكثرة تخالف
قومه عليه ولم يدخل الي تلك الارض
المباركة واما المسيح فانه علي ما وصفه به
اتباعه بري من كل خطية ولم يوجد من
المخالفين من يشهد عليه بشي من الخطية

ثم

قلة

يصدقون كون الله واحدا مع ذلك

تركوا عبادته وعبدوا الاشيا التي قد عرفوا

انها ليست بالهة ان جعلوا ما اتفق عليه

عند الجمهور قانونا للدين ثم انهم لم يثبتوا

شيا من اليقين في امر الثواب للصالحين

كما يظهر من خطبة سقراط الاخيرة عند

قرب موته اما محمد صاحب هذا الدين

المشهور قد كان مفرطا بشهوة النكاح

طول حياته فهو مما لا ينكره اتباعه ثم

انه لم يات بما يتحقق ان الثواب الموضوع

في النكاحة والولايم الذي وعدهم

به سوف يصير حيث ولا يقال انه عاد

حيا بعد موته بل هو يبقى مدفونا

بالمدينة الى يومنا هذا اما موسى صاحب

الشريعة

قلت

و ه اليونانية قد كانوا يقرون عن انفسهم
انهم كادوا ان لا ياتون بشي من
اليقين حيث الحق كانه رسب في سفل
البير يستصعب اخراجه وتعجز عقولنا عن
ادراك الالهيات كما تعجز عيون
الخفاش عن ان تنظر في ضو الشمس
وايضا فلم يكن احد منهم الا وقد تدنس
بشي من القبايح حيث ان بعضهم كان
يلاطف الملوك وبعضهم كان مغرما
بالنسا وبعضهم ذا وقاحة كلبية واما
الدليل علي تحاسد بعضهم لبعض فهو
مجادلتهم في الالفاظ او في الاشيا التي
ليست بشي وعلي غفلتهم في ما يتعلق
بعبادة الله ان الذين منهم كانوا
يصدقون

قول افلاطون وزينوفون وغيرهم من السقراطيين في امر حكم سقراط وقول اهل الرواقيين في ما قلدهم زينون معلمهم اياه ∴

فصل في الاستدلال علي فضيلة الشريعة المسيحية من جهة فضيلة صاحبها ،

الثالث مما قلنا ان الشريعة المسيحية تفضل به علي الشرايع التي قد وجدت او يتخيل وجودها هو الطريق الذي به ادي الناس الي قبولها واسباب دخولهم فيها فالواجب ان نقدم لهذا النظر البحث عن حال صاحب الشريعة وعلو درجته انما اصحاب الحكمة

قلنا

يذكروا وصول تلك الوصايا من
قبل المسيح ولو كانوا ممن لا يمتثل
اوامره وان اراد احد ان يناقض هذه
الاقوال ايضا فمثله مثل الفلاسفة الذين
زعموا ان الثلج ليس لونه ابيض وكما يدفع
قول اولايك بالمشاهدة الجامعة فكذلك
يبطل قول هذا باتفاق فرق النصارى
جميعها والصحيح ايضا الغي الفقها
النصاري الاولي والتابعون لهم ثم التابع
للتابعين من المعلمين الذين كان منهم
من قتل لاجل ايمانهم بالمسيح فان
المجمع عليه عند هولا كلهم انه منه
المسيح فيحق علي من اراد ان يقضي
بالحق ان يقرر انه هكذا كما يصح

قول

المشكلات كما يقع التجادل في
الرياضيات هل يمكن تربيع الدايرة
ولكن لا تجادل في هل اذا ازيلت
المتساويات عن المتساويات فالباقيات
تكون متساوية ويظهر ذلك ايضا في
الطبيعيات والطب وغيرهما من العلوم
وكذلك اختلاف الارا في ما بين
النصارى لم يعقهم عن الاجماع علي
أعظم امور الدين واجلها اعني علي تلك
الوصايا التي من اجلها عظمنا شادة
ويدل هذا الامر بعينه علي صحتها
حتي ان الذين بالغوا في البغض بعضهم
لبعض حتي التمسوا عللا للمخالفة من
كل وجه مع ذلك لم يتجاسروا ان
ينكروا

قبل

شي وقريبنا مثل انفسنا يعني ان نفعل
لغيرنا ما نحب ان يفعل بنا ؛

٣ح فصل في فك الاعتراض الماخوذ من
الاختلافات التي هي بين
المسيحيين ؛

وان يعترض علي فضيلة سنة المسيح
التي نعظم شانها بوجود عدة ارا مختلفة
عند النصاري حتي افترقوا بحسبها
فرقا فالجواب عنه حاضر ان ذلك امر يقع
في غالب العلوم اما بحسب قصور العقول
واما بحسب الاهوية التي تعوق الناس
عن التمييز ولكن تلك الاختلافات
في الارا فهي محدودة بالحدود المتفق
عليها التي توخذ منها الحجج في
المشكلات

فصل في ما سواه من الاعمال يز

وبالكلية فلا يوجد شي حسن في
الكتب الفلسفية عند اليونانيين ولا في
حكم العبرانيين الا وتتضمنه هذه
الشريعة وهو مفروض فيها بامر الله
نعني في ما يتعلق بالحيا والنسك والجود
وحسن الاخلاق والتعقل وحقوق الولاة
والرعية والوالدين والاولاد والسادة والعبيد
وفي ما بين الزوجين وبالخصوص في
التجنب عن الرذايل التي تتشبه بالفضايل
وقد اطفت عدة من اليونانيين والرومانيين
وهي طلب الاكرام والمجد واما مقتضي
جملة الوصايا فهو ما يتضمنه الامر الجامع
العجيب ان تحب الله اكثر من كل

وليزداد وا ثقة به تذكرهم ما ظهر من
عنايته في ارزاقه الوحوش والانعام وتزيينه
الكلاء والازهار واذه لا يليق بنا ان
نشك في صدق الله الكريم القدير حتي
لا نثق بوعده ان لم نقبضه علي رهنه كانه
غريم غير موثوق به ❖

يو فصل في اليمين،

الحنث قد نهي عنه في سائر الشرايع
ولكن الذي تامر به هذه الشريعه
الفاضلة فهو ان لا نحلف بته الا ان دعت
الضرورة اليه وانما نستمر علي الصدق في
جميع اقوالنا حتي لا نضطر الي اليمين
ابدا ❖

حين ارسلوا من بلاد مقدونيا واخييا ما
يستعين به اهل ارض يهوذا على
احتياجاتهم كان سكان افاق الدنيا
جميعها كانت اهل بيت واحد وقد اضيف
الي هذا ايضا في شريعة المسيح الحذر من
رجا للمكافاة او للاكرام كيلا يفسد 66
الاحسان به الذي يبطل قبوله عند الله
اذا قصد به شي سوي مجد الله وحده
وكيلا يتعلل احد لبخله ما عادة البخلا
ان يتعللون به بانه يخاف على نفسه
انه ربما حين طعن في العمر او وقعت
عليه بلية ما يصير محتاجا الي
ماله قد وعدت الشريعة حافظي
وصاياها بالاعتنا الخاص من عند الله

قدح

يبطل بها صدقه وان لا يستطيع ذلك

فالواجب ان يذاد عن ذلك الكتب

ولا يسقط عن درجته ∴

ب

فصل في ان كتب العهد الجديد

المنسوبة الي شخص من الاشخاص فهي

تواليف من نسبت اليه ؛

ثم نقول ان الكتب التي لم يشك فيها عند

النصاري وهي مشهورة باسم شخص معين

فهي لا محالة لذلك المولف الذي نسبت

اليه وهذا ظاهر من حيث انها ذكرت

عند الاولين كيوستينوس الشاهد

وايرينيوس واكليميس ومن تبعهم بهذه

الاسما بعينها ويضاف الي ذلك ما قال

ترتوليانوس ان في زمانه وجدت نسخ

بعض

ما يدعون في قواعد اعتقاداتهم انها
مضمون هذا او ذاك كتاب من الكتب
المعلومة كما نسلم للمسلمين ان دين
الاسلام يتضمن في قرانهم فاذن حيث
انا قد اثبتنا في ما سبق صحة الشريعة 81
المسيحية وحقق انها مضمون هذه
الكتب لكفي ذلك دليلا على صدق
تلك الكتب ولكن لو طلب طالب
ان يدل له عليه بما هو اخص من
ذلك في باب الدليل نبتدي بتقديم
القانون المجمع عليه عند كل من
يقضي بالحق وهو ان كل من رام
مناقضة كتاب لم يزل مقبولا عند
اهل قرون عدة فعليه ان ياتي بحجج
يبطل

المقالة الثالثة

١ فصل في اثبات صدق كتب العهد الجديد

ومن رضي بما اتينا به من الدلايل او بغيرها حتى يسلم ان الشريعة المسيحية هي اصح الشرايع وافضلها ان اراد ان يتعلم قواعدها واسرارها ينبغي له ان يطالع في الكتب القديمة التي في ضمنها يوجد بيان تلك الشريعة اعني الكتب المعروفة بالعهد او الميثاق الجديد ومن انكر ان تلك الكتب تتضمن فرايض سنة المسيح كالمتفق عليه عند جميع فرق النصاري لهو عاند ظالم حيث انه يليق ان يسلم لكل مذهب من صحيح وباطل

ما

قنة

الموجودون الان واما من جماعات النصاري
الموجودة في جميع البلاد وهذه الاشيا
لا بد لها من سبب وبحيث انه ليس
يمكن ان ادامة بقا دين المسيح وغاية
سعة انتشاره تنسب الي شي مما يتعلق
بالطاقة البشرية فالواجب ان تنسب الي
المعجزات الالاهية وان ينكر احد كون
المعجزات علة لها فانما هذا بعينه ان
الامر الذي هذه صفته اخذ في قوة
النمو الي هذا الحد دون معجزة يجب
ان يعتقد انه اعجب حالا واعظم شانا
من كل معجزة ∴

المقالة

قنن

والعقل الي قبولها فمن البين ان ما عند
غيرهم من الكفر لم يصدر عن عدم
الدلالات بل من حيث انهم لا يحبوا ان
ما يخالف هواهم يصدق بانه صحيحا
حيث انه مما يستصعب عندهم ان
يتركون طلب العز وغيره من المنافع
العالمية كما يجب علي من يقبل ما
اخبر به عن المسيح ويتشمر لامتثال
اوامره ويظهر هذا من حيث انهم كثيرا
ما يصدقون الغير من الاخبار التي ياتي
بها اصحاب التواريخ وان لم نشير صحتها
الا باسناد الي الشواهد حيث لم نبق لها
اثار الي يومنا هذا كما نبقي في الاخبار
عن المسيح اما مما يعترف به اليهود

الموجودون

فنتج

الشواهد التي لا يشك في صدقها وان
لا يكتفي بها لبطل كل ما يستغاث
به من كتب التواريخ والكثير من
صناعة الطب ايضا بل وبر الوالدين من
الاولاد ان ليس سبيل الي معرفتهم الا
بهذا الوجه وانما الذي اراد الله اذا
تصدقه علي وجه يعد تصديقنا اياه طاعة منا
له فاراد ان لا يظهر ذلك حق اظهار الاشيا
التي تدرك بمشاهدة العيان او بالبرهان
بل بما يكفي تصديقا واقناعا لغير ابي
حتي يكون كلام الانجيل كالمحك
الذي تجرب به العقول الممكن
اصلاحها لانه حيث ان الدلالات التي
اتينا بها قد دعت عدة من اهل الصلاح
والعقل

78

شجاعتهم هذه وهو لا يتخيل ان يكون
غير نور الحق وتايد روح الله تعالي ∴

كج فصل في رد علي من يطلب الدلايل اكثر عددا او اقوي الزاما،

وان قال قايل انه لم ير في ما استدللنا
به علي صحة الشريعة المسيحية
وفضلها كفاية ويطلب ما هو اقوي
الزاما منه فله ان يعرف ان بحسب
اختلاف الاشيا فاوجه الاحتجاجات فيها
مختلفة كما انه يستعمل في الرياضيات
وجه مختص بها ووجه اخري
الطبيعيات ووجه اخر في المشوريات ووجه
اخر في البحث عن حال ما قد صار ولي
البحث عن هذا يجب ان يعتمد علي
الشواهد

الذين من احتمل العقوبة منهم لاجل
شريعة المسيح في بلد واحد من البلاد
كان اكثر عددا ممن قتل من اليهود
في جميع الاوقات ان كل ما قاسوه من
مثل هذا شهادة لحق الله كان في
زماني منسي وانطيوخس الملكين وحيث
ان الشريعة المسيحية تفوق ساير الشرايع
77 بحسب هذا الاعتبار ايضا فوقا عظيما
فهي لا محالة اشرف الاديان واولي
بان تقبل منها وهذه كثرة الناس عددا
من كل جنس ومن ذكر وانثي
في اماكن وازمنة مختلفة الذين
اثروا القتل شهادة لصحتها تدل
لا محالة علي امر عظيم ما يكون سبب
شجاعتهم

تحت

العقوبة من اجل اعتقادهم في دينهم
ولم يذكروا الا في جملة مع
انهم لو كانوا اظهروا اقل شي من الريا
حتي ولو بطرح بخور علي مذابح الاصنام
لامكن اكثرهم ان يخلصوا انفسهم من
العقوبة وهذا مما لا يجوز ان يقال
عن اولايك الذين اي ما راي
اخفوه في قلوبهم، لكن في ظاهر اعمالهم
تشبهوا بالجماعة ووافقوهم علي دينهم
حتي يظن ان لا يقال الا عن اليهود
والمسيحيين انهم قتلوا طلبا لمجد الله
ولا يقال ذلك عن اليهود ايضا في ما
بعد زمان المسيح وقل من يقال عنه
منهم في ما سبق لو قوبلوا بالمسيحيين
الذين

القليل من الذين قتلوا من اجل اعتقادهم
مثلا عن بعض الجومنوسوفيستيين
وسقراط الحكيم وما قل من غيرهم
ومما يمكن ان لا ينكر ان هولا المشهورون
كان في طبعهم ميل ما الي مدحة 76
الناس وان يخلدوا صيت انفسهم الي
الخلف اما النصاري الذين قتلوا من
اجل تمسكهم باعتقادهم فاكثرهم
من عامة الناس كان ان لا يعرفهم
جيرانهم والنسوان والبنات والشبان
الذين لم يكن في قلوبهم ميل لابقا
اسمايهم ولا لهم اصل رجا فيه وقد قل
من يوجد ذكر اسمه في اخبار الشهود
بالقياس الي عدة الذين احتملوا
العقوبة

التي لا تتذكر او تتخيل من غير ان يقشعر
من ذكرها ودامت هذه الشرايع
الان كانت لهم احيانا هدنة ما ليست
طويلة ولا عامة لجميعهم في مملكة
الرومانيين الي ما قرب من عصر
قسطنطين وفي الغير من البلاد الي ما
بعد ذلك ولكن مع ذلك لم ينقص
من عددهم حتي انه بخلاف ذلك عبر عن
عددهم بانه زرعة حيث ما انبت كان
يزيد علي ما حصد منهم ولنقابل ساير
الاديان بدين المسيح من هذه الجهة
ايضا فاليونانيون وغيرهم من الوثنيين
مع انه من عادتهم ان يتجاوزوا الحد في
تعظيم ما عندهم لا يخبرون الا عن النزر
القليل

انها لا تقبلها الا في غاية الاباة والامتناع منها
وقد منعت النصاري مدة طويلة عن كل
مرتبة مكرمة مع انهم الزموا المغارم وانتهبت
اموالهم ونفيوا عن اوطانهم بل وهذه الاشيا
من ايسر ما اصيبوا وانما امر بهم الي المعادن
وعذبوا بالانواع العذاب التي لم يوجد
شي اشد الاما منها وكثيرا ما الزموا
القتل حتي ان الذين صنفوا الكتب في
ذلك الزمان ذكروا انه لم يهلك اهل
بدفعة واحدة لا بقحط ولا بطاعون ولا بحروب
اكثر مما هلك منهم بالقتل لاجل دينهم
ولم تكن تلك الانواع التي قتلوا بها
من القتل المعتاد بين الناس بل احرقوا
بالنار وصلبوا وعوقبوا بانواع العقاب

التي

قمو

بتقدم استعمال الختان ومعرفة وحدانية
الله بل بالضد قد كانوا مشجونين
بارا سابقة ومتالفين بالعادة التي هي
كالطبيعة الثانية على ما يخالف تلك
السنة الجديدة بحيث انهم نشيوا في
العبادات الوثنية او السنن اليهودية
واقروا عليها بوساطة حكم النواميس
ومهابة ابايهم وكان يضاف الى ذلك
مانع اخر ليس اقل منه في باب المنع
اعني البلايا والشدايد التي لم يجد
الداخلون في دين المسيح بدا من ان
يقاسوها او يكونوا على حذر منها وحيث
ان طبيعة الانسان تكره مثل هذه
الشدايد فالاشيا التي توجبها لا جرم

ايها

هذا الحد من النمو فاللازم ان يعتقد
ان هيبن ذلك اما المعجزات اظهروها
او اللطف الخفي من الله او كلاهما معا ❊

فصل في بيان ذلك بعض العوايق كبن
العظيمة التي كانت توجب ان
لا تقبل هذه الشريعة وتمنع الناس
من اظهار اعتقاده،

وينبغي ان يضاف الي ما قيل ان الذين
تبلوا دين المسيح علي ايدي اولايك
المذكورين لم يكونوا خليين من كل سنة
دينية حتي يسهل انقيادهم كما كان حال
من دخل اولا في العبادات الوثنية وفي دين
الاسلام فضلا ان يعهيدا لهم قبوله بتقديم
تعليم ما كما تهيا لليهود قبول شريعة موسي

بتقدم

قمن

الناس الي مكارم الاخلاق ارغبوهم في
انفسهم بواسطة ساير العلوم كالافلاطونيين
بعلم الهندسة والمشاوون بالغحص عن
طبايع الحيوانات والنبات والرواقيون
بالدقايق المنطقية والفيثاغوريون بعلم
الحساب والتلحين وكانت للكثير منهم
الفصاحة العجيبة كما لافلاطون وزينوفون
وثاوفرسطوس واما الذين دعوا الناس الي
قبول سنة المسيح ولم يكن لهم شي من مثل
هذه العلوم واما كلامهم فهو ابسط ما يكون
من غير سحر البلاغة حيث انه لم يات الا
بالمواعظ والوعد والوعيد بالفاظ عرية من
زخاريف المعاني وجعيث ان هذه الاشيا لم
تكن لها عن ذواتها قوة تصلح للاقبال الي

هذا

في حال عدم السلطان فقط بل من ان في
الناس منزلة كالصيادين والنهاجين
وما يشابههم ومع ذلك بواسطة هولا قد بلغ
ذلك التعليم في مدة نحو ثلاثين سنة لا
الى جميع اجزا مملكة الرومانيين فقط بل
وحتي الفرثيين والهند ايضا وليس ذلك
في ابتدا الامر فقط بل وفي ما قرب من
ثلث قرون من الزمان بتوسط اناس اميين
وبغير شي من الترهيب او الترغيب
بل مع اشد منعة من عند اصحاب الدولة
اقبل هذا الدين في حد دموع حتي انه من
قبل دخول قسطنطين في دين المسيح كان
ان يكون المسيحيون اعظم حزبا من حزبي
الروم واما عند اليونانيين فالذين دعوا

النناس

قدمي

به اكثر عددا من غيرهم ان يخلا
ذلك لا يوجد المسلمون في كثير من
الاماكن التي يوجد فيها المسيحيون ❊

كا فصل في بيان ما قلناه من حيث ضعف
حال الذين دعوا اليه واميتهم ❊

وبعد هذا فينبغي ان ننظر في حال الالات
التي بواسطتها اخذ دين المسيح في النمو
والزيادة حتي يعارض بساير الاديان
في هذه الجهة ايضا فالمشهور ان غالب
73 الناس يقتدون باسوة الملوك وذوي
العز وعلي الخصوص اذا اقترنت بها
حكم النواميس والقهر ومن هذا الاصل صار
النمو للاديان الوثنية ودين الاسلام فاما
الذين نشروا دين المسيح اولا فلم يكونوا
في

واحد فانهم لم يعبدوا معبودا واحدا بل
بعضهم كان يعبد النجوم وبعضهم
العناصر وبعضهم الانعام وبعضهم الاشيا
ليس لها وجود وليست لهم عبادة على
نسق واحد ولا هي ماخوذة من معلم
عام للكل اما اليهود وان كانوا
متفرقين ببلاد شتى لكنهم امة واحدة
ولم يكن لدينهم نمو مشهور من بعد
زمان المسيح بل وشر بعضهم قد اشهرتها
النصارى اكثر مما اشهرتها اليهود
بانفسهم اما دين الاسلام فيدان به في
كثير من البلاد ولكن ليس بوحده
ان في تلك البلاد بعينها يدان بدين
المسيح وفي البعض منها الدايتون

قدم

لم يحدث في زماننا هذا فقط بل والبه
صار في ما سلف يظهر من التواريخ
القديمة ومن كتب النصاري ورسوم
المجامع والتقليد القديم المحفوظ الي ٧٥
الان عند بعض امم العجم عن اسفارتوما
واندرياس وغيرهما من الرسل ومعجزاتهم
ويظهر ايضا مما صرح به اكليميس
وترتولياذوس وغيرهما الي اي مقدار
في البعد شاع اسم المسيح وانتشرت
شريعته عند البرتانيين والجرمانيين
وغيرهم من ابعد الامم في زمانهم فاي
دين من الاديان يقدر ان يفاخرها بسعة
انتشارها فانك لو قلت لي فدين الوثنيين
فقد قلت عن اسم واحد لا عن دين
واحد

التي شرعها المسيح والصادرة عنها
فانها لو توصلت حق التامل توجب علي
كل المعتقد ان الله يعتني بامور الناس
ان يصدق انها من عنده تعالي وحيث
انه كان يليق بالعناية الالهية ان
تجعل افضل الامور اهمها واوجدها قد
صار هذا الحال حال الشريعة
المسيحية التي نشاهدها عيانا انها
انتشرت في اوروفي جميعها حتي في
الاماكن الموغلة في اقصي الشمال
وبما ليس دونه في اسيا جميعها حتي
جزايرها التي في وسط البحر وفي مصر
ايضا والحبشة والبعض من اجزا افريقي
غيرها ثم في امريقي ايضا وان ذلك
لم

قلح

74 اعظم سلطان يظهر مما افاضه علي اتباعه
ان يتكلمون باللغات التي لم يتعلموها
وما سواه من الكرامات كما وعدهم
بها عند افتراقه منهم وبعد ان صح وقوع
هذه الاشيا جميعها فلا يجوز ان يشك
بوجه من الوجوه في صدقه او قدرته
علي انجاز ما وعد به من الثواب ويكفي
هذا ايضا دليلا علي فضيلة هذا الدين
علي ساير الاديان بحسن ان معلمه فعل
بنفسه ما امر به غيره واخذ لنفسه ما
ضمن لغيره من الثواب ❁

ك فصل في بيان فضيلة بحسن
الوجه العجيب الذي انتشر به
فلنعتبر الان الامور التابعة لهذه السنة

التي

قلز

ثم انه لم يكلف غيره امرا الا وهو فعله
بنفسه فانه امتثل كل ما وصاه الله
وكان اخلص مما يكون في جميع
احواله واعظم صبرا في احتمال الاذا
والالام كما يصرح بصبره علي عذاب
الصليب واكثر محبة الي الناس حتي
لاعدايه ايضا والذين الزموه القتل حتي
كان يشفع لهم الي الله ويستغفره لهم
واما الثواب الذي رجاه اتباعه انه اخذه
بنفسه علي افضل اوجه فهو مما قد شاع
وثبت بالدلالات اليقينية وانه بعد ان
عاد حيا ظهر لعدة من الناس الذين
سمعوه ولمسوه ايضا وشاهده الاثنا عشر
حين رفع الي السما وانه اخذ هناك

اعظم

قلو

الشريعة العبرانية فهو رجل فاضل ولكنه

70 لا يبرى مما يلام عنه بالكلية حيث

انه لم يقبل امر الرسولية الى فرعون

التي قلدة الله اياها الا بعد تكرير

الاباة واظهر شيا من الشك ايضا في ما وعد

الله من انباع الما من الصخرة كما يعترف

عليها اليهود به واما المحدودات التي وعد قومه

بها في التوراة فلم يكن ان ياخذ شيا

منها بنفسه ان كان بيده في الاماكن

الغير معمورة مبتليا بكثرة تخالف

قومه عليه ولم يدخل الى تلك الارض

المباركة واما المسيح فانه على ما وصفه به

اتباعه بري من كل خطية ولم يوجد من

المخالفين من يشهد عليه بشي من الخطية

ثم

قبله

يصدقون كون الله واحدا مع ذلك

تركوا عبادته وعبدوا الاشيا التي قد عرفوا

انها ليست بالهة ان جعلوا ما اتفق عليه

عند الجمهور قانونا للدين ثم انهم لم يعرفوا

شيا من اليقين في امر الثواب للصالحين

كما يظهر من خطبة سقراط الاخيرة عند

قرب موته اما محمد صاحب هذا الدين

المشهور قد كان مفرطا بشهوة النكاح

طول حياته فهو مما لا ينكره اتباعه ثم

انه لم يات بما يتحقق ان الثواب الموضوع

في النكاحة والولايم الذي وعدهم

به سوف يصير حيث ولا يقال انه عاد

حيا بعد موته بل هو يبقي مدفونا

بالمدينة الي يومنا هذا اما موسي صاحب

الشريعة

قلت

٦٩ اليونانية قد كانوا يفرون عن انفسهم
انهم كانوا ان لا ياتون بشي من
اليقين حيث الحق كانه رسب في سفل
البير يستصعب اخراجه وتعجز عقولنا عن
ادراك الالهيات كما تعجز عيون
الخفاش عن ان تنظر في ضو الشمس
وايضا فلم يكن احد منهم الا وقد تدنس
بشي من القبايح حيث ان بعضهم كان
يلاطف الملوك وبعضهم كان مغرما
بالنسا وبعضهم ذا وقاحة كلبية واما
الدليل علي تحاسد بعضهم لبعض فهو
مجادلتهم في الالفاظ او في الاشيا التي
ليست بشي وعلي غفلتهم في ما يتعلق
بعبادة الله ان الذين منهم كانوا
يصدقون

قول افلاطون وزينوفون وغيرهم من
السقراطيين في امر حكم سقراط وقول
اهل الرواقيين في ما قلدهم زينون
معلمهم اياه ❊

فصل في استدلال علي فضيلة الشريعة يط المسيحية من جهة فضيلة صاحبها

الثالث مما قلنا ان الشريعة المسيحية
تفضل به علي الشرايع التي قد وجدت
او يتخيل وجودها هو الطريق الذي
به دعي الناس الي قبولها واسباب
دخولهم فيها فالواجب ان نقدم لهذا
النظر البحث عن حال صاحب الشريعة
وعلو درجته انما اصحاب الحكمة
اليونانية

قلتي

يذكروا وصول تلك الوصايا من
قبل المسيح ولو كانوا ممن لا يمتثل
اوامره وان اراد احد ان يناقض هذه
الاقوال ايضا فمثله مثل الفلاسفة الذين
زعموا ان الثلج ليس لونه ابيض وكما يندفع
قول اوليك بالمشاهدة الحاسية فكذلك
يبطل قول هذا باتفاق فرق النصاري
جميعها والكتب ايضا التي الفها
النصاري الاولين والتابعون لهم ثم التابع
للتابعين من المعلمين الذين كان منهم
من قتل لاجل ايمانهم بالمسيح فان
المجمع عليه عند هولا كلهم انه هكذا
المسيح فيحق علي من اراد ان يقضي
بالحق ان يقرر انه هكذا كما يصح

قول

المشكلات كما يقع التجادل في
الرياضيات هل يمكن تربيع الدايرة
ولكن لا تجادل في هل اذا ازيلت
المتساويات عن المتساويات فالباقيات
تكون متساوية ويظهر ذلك ايضا في
الطبيعيات والطب وغيرهما من العلوم
وكذلك اختلاف الارا في ما بين
النصارى لم يعقهم عن الاجماع علي
اعظم امور الدين واجلها اعني علي تلك 68
الوصايا التي من اجلها عظمنا شانه
ويدل هذا الامر بعينه علي صحتها
حيث ان الذين بالغوا في البغض بعضهم
لبعض حتي التمسوا عللا للمخالفة من
كل وجه مع ذلك لم يتجاسروا ان
ينكروا

قل

شي وقريبنا مثل انفسنا يعني ان نفعل
لغيرنا ما نحب ان يفعل بنا ؎

فصل في فك الاعتراض الماخوذ من
الاختلافات التي هي بين
المسيحيين ؎

وان يعترض على فضيلة سنة المسيح
التي تعظم شانها بوجود عدة ارا مختلفة
عند النصارى الى حتى افترقوا بحسبها
فرقا فالجواب عنه مختصر ان ذلك امر يقع
في غالب العلوم اما بحسب قصور العقول
واما بحسب الاهوية التي تعوق الناس
عن التمييز ولكن تلك الاختلافات
في الارا فهي محدودة بالحدود المتفق
عليها التي نوخذ منها الحجج في
المشكلات

يز فصل في ما سواه من الاعمال،

وبالكلية فلا يوجد شي حسن في
الكتب الفلسفية عند اليونانيين ولا في
حكم العبرانيين الا وتتضمنه هذه
الشريعة وهو مفروض فيها بامر الله
نعني في ما يتعلق بالحلم والنسك والجود
وحسن الاخلاق والعقل وحقوق الولاة
67 والرعية والوالدين والاولاد والسادة والعبيد
وفي ما بين الزوجين وبالخصوص في
التجنب عن الرذايل التي تتشبه بالفضايل
وقد اطلقت عدة من اليونانيين والرومانيين
وهي طلب الاكرام والمجد واما مقتضي
جملة الوصايا فهو ما يتضمنه الامر الجامع
العجيب ان نحب الله اكثر من كل

شي

وليرن ان واثقة به تذكرهم ما ظهر من عنايته في ارزاقه الوحوش والانعام وتزيينه الكلاء والازهار واذه لا يليق بنا ان نشك في صدق الله الكريم الذي يرحني لا نثق بوعده ان لم نقبضه على رهنه كانه غريم غير موثوق به ❖

فصل في اليمين

يو

الحلف قد نهي عنه في سائر الشرايع ولكن الذي تامر به هذه الشريعة الفاضلة فهو ان لا نحلف بتة الا ان دعت الضرورة اليه وانا نستمر على الصدق في جميع اقوالنا حتى لا نضطر الي اليمين ابدا ❖

من ارسلوا من بلاد مقدونيا واخيبا ما
يستعين به اهل ارض يهوذا على
احتياجاتهم كانّ سكان افاق الدنيا
جميعها كانت اهل بيت واحد وقد اضيف
الى هذا ايضا في شريعة المسيح الحذر من
رجاء المكافاة او للاكرام كيلا يفسد 66
الاحسان به الذي يبطل قبوله عند الله
الا قصد به شي سوى مجد الله وحده
وكيلا يتعلل احد لبخله ما عادة البخلا
ان يتعللون به بانه يخاف على نفسه
انه ربما حين طعن في العمر او وقعت
عليه بلية مما يصير محتاجا الى
ماله قد وعدت الشريعة حافظي
وصاياها بالاعتنا الخاص من عند الله

كثرة الكد والنفقة ولكن انا منح
الله شيا مما يزين علي هذا فلم نومر
بان نرميه في البحر كما فعل بعض
الفلاسفة جهلا منهم ولا ان نذخره لغير
فايدة ولا ان نسرف به بل ان نعين به
فقر غيرنا اما هبة واما قرضا لمن سالنا
كما يجب علي المعترفين بانهم ليسوا
ارباب هذه الاشيا بل انهم وكلا الله
الاب الاعلي وخزنته لان الاحسان
الموضوع في محله فهو ذخيرة مشحونة
بالرجا الصالح لا يصل اليها ضرر لا من
غش اللصوص ولا من انواع الحوادث وقد
صارت لنا اسوة عجيبة عن هذا الجود
الكامل في ما فعلت النصارى الاولي

حتي تطابق الشريعة اخلاقهم علي
وجه ما ولاجل هذا وعدتهم بحصول
المال والغنا لو ادتقاو لها فاما شريعة
المسيح انها لا تنهي فقط عن الظلم مطلقا
لابنا الجنس كلهم بل وتامرنا ان
لا نعتني بتلك الاشيا الفانية حيث ان
نفوسنا لا تستطيع ان تجمع في اعتنايها بين
الامرين الذان كل منهما يشغل الانسان 65
عن غيره وكثيرا ما يجذبانا الي الهموم
المتضالفة ثم ان الاهتمام في اجماع المال
وحفظه فيوجب علي الناس عبودية ما
وعذابا الذان ينقصان اللذة التي تترجا
من المال واما ما تقنع به الطبيعة فهو
النزر اليسير ينال بالسهولة من غير

كثرة

يه فصل في ما يتعلق باستعمال الخيرات الزمانية ،

ولنتكلم في ما يليق باستعمال
الاشيا التي يعبر عنها العامة بالخيرات
فاذا ننظر ان السرقات قد استبيحت عند
بعض الامم الوثنية كالمصريين
والاسبرطاديين والذين منهم لم يبيحوها
للاشخاص من الناس بالجملة كانوا
يتجرون للاشتغال بها كالروماديين
الذين قال لهم خطيبهم انه لو وجب
عليهم ان يردوا لكل واحد ما له قد ينبغي
ان يرجعون الي الاكواخ ومع انه لا يوجد
عند العبراديين شي مثل هذا ولكنه
مما جوز لهم اخذ الربا من الاجنبيين

كانت خالصة كانت دايمة لا تنحل
رباطها امرت ان تلك الصداقة التي
هي التيام النفوس ومشاركة الابدان
تدوم علي هذا الحال كما يستحق
الامر وهذا الا محالة ادفع لتربية الاولاد 64
ايضا وقد كان البعض من الامم
الوثنية من اقتصر علي امراة واحدة
كالجرمانيين والرومانيين ويعتدي
النصاري بهذا لكي المراة حيث انها
خصصت نفسها لزوجها تكافي بمجازاة
متساوية منه وتصير امور البيت
وسياستها احسن نظاما ولا يصير
اختلاف الامهات سبب المخالفة
للاولاد ❖

فصل

فهي تنهي عن كل فجور ولكنها تجيز ان
ياخذ الرجل عدة من النسوان وتبيح
للرجل ان يطلق زوجته باي سبب كان
وهذا جايز عند المسلمين ايضا وفي ما سلف
اعتاده اليوناديون واللاطينيون وتجاوزوا
الحد فيه حتي انهم كانوا يمنحون نساهم
لغيرهم يتمتعون بها مدة من الزمان
كما فعل قاتون واللاقوديون واما
شريعة المسيح التي هي في غاية الكمال
تنفذ الي اصول الاثام ومن راود المراة
عن نفسها او نظر اليها ليشتهي النظر
تجعله مستحقا لعقوبة الله الناظر الي
القلوب وتلزمه جناية ما قد اشتهاه وان
لم يفعله وبحيث ان كل الصداقة ان

الخبيث وهذه الفاحشة كثيرا ما توجد 63
عند المسلمين ايضا وهي مما استحله اهل
الصين وغيرهم من الامم واجازهن بعض
فلاسفة اليونانيين على ان يعبروا عن
الامر القبيح باسم حسن واما هولا
فلاسفة اليونانيين فحيث ان فضلاءهم
استحسنوا الاشتراك في النسا ما فعلوا
الا ان يجعلوا المدينة باسرها بيتا جامعا
للعواهر ان الحيوانات الغير ناطقة فلها
ايضا عهد زوجي منا وكم بالاحرى
يليق بالانسان الذي هو اطهر
الحيوانات انه لا يولد من اصل مجهول
كيلا تبطل محبة الوالدين والاولاد
بعضهم لبعض وانما شريعة العبرانيين
فهي

منه لنا ضو الشمس والنجوم والهوا
والرياح والامطار ومثلها من الانعام التي
تعم جميع الناس ❖

يح فصل في بيانه مما اوصينا به في ما
يتعلق بامر التزويج ؛

اما ازدواج الرجل والامراة الذي
يستمر به تناسل النوع الانساني فهو امر
يستحق اعتنا الشرايع به الي الغاية
ولا عجب انه ترك مغفولا عنه عند اهل
الاوثان ان الزنا والفجور قد تعد من خواص
معبوداتهم بل ولواط الذكور بالذكر
فاعتذروا عنه بقدوة الهتهم التي اضيف
الي جماعتهم في ما قدم جنيميدس
وبعده انتينواوس علي جزا هذا الفعل
الخبيث

اهل لذلك ولكنهم لم يقتصروا علي هذا
حتي انهم بغضوا باشد البغض جميع
المخالفين لهم كما هو بين حتي الان
من صلواتهم التي الفوها في الدعا علي
النصاري واما ان يشفوا غيضهم بحكم
المجازاة وان يقتل القاتل علي يد قريب
المقتول مفاجاة بغير حكومة فهو
مباح لهم في نص التوراة واما شريعة
المسيح فهي تنهي بالكلية عن مجازاة
من ظلمنا بالقول او بالفعل كيلا ما
كرهنا من الشر في غيرنا ثم نستحسنه
باتيان مثله وانما نامرنا ان نحسن الي
اهل الخير خاصة ولكن ان نحسن الي
اهل الشر ايضا اقتداء بالله تعالي الذي

في امر غزاة هرديتيا وقبرس وبالمتفق
عليه عند غالب الامم كانت الغزاة
من خارج التخوم امرا غير شنيع كما
هو مذكور عند الثقات من المورخين
واما طلب الانتقام فهو على راي
ارسطوطليس وطوليوس نوع من انواع
الفضيلة ومجارحات السيافين كانت من
مقترحات اهل الاوثان في محاضرهم وطرح
الاطفال شي كثير الوجود عندهم
وانما العبرانيون فشريعتهم وادابهم
اطهر ولكن حيث انهم امة غلبت عليها
حدة الغضب قد ترك او ابيح لهم شي
من اشيا هذا الفن مثل العنف
على طبعة انهم من الذين كانوا
اهل

63 - د

قيد

الحروب وشنع عليها بذلك مع انه
ايضا نفسه يقول ان تحارب البربر الذين
من غير ملتهم وجنسهم فهو مما يوافق
الطبيعة اذ بخلاف ذلك قد يصح ان ما
الوافق بالطبيعة هو الصداقة والموافقة
بابنا الجنس فانما اي شي اعظم في الظلم
من ان يعاقب قاتل الاحاد من الناس
والذين يقتلون الامم منهم دفعة واحدة
يظهرون السرور بالظفر كانه من الاعمال
التي يفتخر بها ومع هذا فمدينة رومي
التي قد اشتهر صيتها في افاق الدنيا
جميعها فلم تقتل هذا الصيت الا
بالحروب التي كثيرا ما كانت فيها ظلما
ظاهرا كما انهم يعترفون عن انفسهم

في

والملان وتثبت في طريق الصلاح
فهذه هي العبادة لله التي دعت اليها
السنة المسيحية ولا يقصور شي البتة بالله
منها ومثلها ما اوجبت علينا من حقوق 61
قريبنا ايضا ∴

يح فصل في بيانه مما امرنا به من حقوق
المؤانسة والموادة التي يجب علينا
حفظها لابنا الجنس وان قد ظلمونا،
ان دين الاسلام قد نشاء في الحروب ولا
يتركن الا الى الحروب وكان
انتشاره بالحروب والجهاد وكذلك شرايع
اللاقونيين التي برعت في ما بين شرايع
اليونانيين قد اشعر ارسطوطاليس ان غاية
مقصودها كانت البطش والباس في
الحروب

كما ان العبيد لخوف العقاب بل
لمرضيه وبصير لنا هو من لطفه ابا ومجازيا
واما ما امرنا به من الصلاة فليس هوان
نطلب الغنا والمجد وغيرهما مما كثيرا ما
صار سبب الضر للطامعين فيه بل ان يكون
اول مطلوبنا الاشيا التي تمجد الله
بها ثم نطلب لانفسنا من هذه الفانيات
ما تمس حاجة الطبيعة اليه ونتوكل بما بقي
الى العناية الالاهية امنين الى اي حال
يرجع الامر واما الاشيا التي تودي الى
الابديات فنطلبها بجميع اجتهادنا اي
غفراننا لما سبق منا من الذنوب وفي
المساعدة المعونة بروحه لنعتصم بها من
كل ما نرهب او نرغب به من المشاق

والملاذ

قيق

٦٥ الفقرا من خيراتنا انما اعطيت للدولة
فامرنا ان نمتنع عن بعض انواع الماكولات
والمشروبات بل ان نتمتع بكل نوع
منها بحسب ما يليق بالصحة وان في
بعض الاوقات نقمع ابن اتنا بالصيام ونسلمها
الي خدمة النفس حتي ترتفع الي المعالي
بزيادة النشاط واما اعظم اجزا الدين
واجل خصالها فهو العفة الخالصة
التي نصلح بها الي الطاعة
الحقيقية حيث انا نتكل علي الله
بجميع احوالنا ونطمان بصدق مواعيده
بايمان من غير شك الذي منه يتولد
الرجا والمحبة الخالصة لله ولقريبنا
ومن اجل ذلك نمتثل اوامره ليس

كما

في السبت ونهي عن الكثير من الماكولات
وانتقل بعض هذه الفرايض الي شريعة
المسلمين وزيد عليها بتحريم الخمر واما
الشريعة المسيحية فهي من حيث ان الله
تعالي هو روح خالص تامرنا ان نعبده
باخلاص الروح وبالاعمال التي هي
على غاية الصلاح بذواتها وان لم
يات الامر بها وكذلك لا تامر بختان
البشر بل بختان الشهوات ولا ان نعطل
عن جميع الاعمال بل عن ما هو حرام
منها ولا ان نتقرب لله بدم الانعام
وشحومها بل انا لو دعت الحاجة اليه
نتقرب له بدم انفسنا شهادة لحقه وان
نعتقد ان الصدقات التي نشرك بها

الفقرا b 2

قبيح

٥٩ فكانت مشحونة بكل قبيح
كما ظهر بعد انكشاف سحر سرهم على
ما صرح به اكليمنس الاسكندراني
وغيره واما الايام التي جعلت عياداً
يكرمون فيها الهتهم فانها زينت
بالمناظر التي استحيا فلاطون الحكيم ان
يحضرها بل استقبحها واما دين اليهود
فما يوجد فيه شي من الحرام او القبيح
ولكن كيلا تعدل الامة التي هي كثيرة
الميل الى عبادة الاوثان عن الدين الصحيح
وضعه الله لهم مثقلا بعدة من الوصايا
في الاشيا التي هي بذواتها ليست
بخير ولا شر كذبايح الانعام والختان
وتدقيق السكون وترك الاشغال

اهل الاوثان في غالب اقاليم الارض
قد كانت مشحونة بالقساوة كما
صرح به برفوريوس ويخبر عنه الذين داروا
في البر والبحر في عصرنا هذا فان جرت
العادة عندهم في غالب البلاد ان ترضي
الهتهم بدما الناس وهذه العادة مما لم
يبطله ولا ادب اليونانيين ولا نواميس
الرومانيين كما يظهر مما يخبر في
كتبهم عن الذبايح التي ذبحت لمعبودهم
بكوس اومستيس عند اليونانيين ولبن
اليوناني واليونانية والافرنجي والافرنجية
الذين ذبحوا لزيوس لاذماريس والاشرار
التي كانوا يعبرون عنها بالاسوار المطهرة
اما لكيريس واما للبيبرباتير الهتهم

في

تقررت هذه الامور والكثير مما يشابهها
فلا يوجد ما يلزمنا ان نعده من المحال
ان الجسم بعد ان يلي يعاد كهيئته
وقد اقر اهل العلم كزروندس عند
الكلدانيين وغالب الرواقيين ومن
المشائيين ثيوفرسطس انه ممكن وانه
سيصير ⁘

يج فصل في زيادة من جهة طهارة وصايا
هذه الشريعة في امور عبادة الله

اما الخصلة الثانية التي تفوق بها
شريعة المسيح سائر الشرايع التي قد
كانت او تكون او يتصور كونها فهي
غاية طهارة وصاياها في الامور اللايقة
بعبادة الله وفي غيرها من الامور فان عبادات

اهل

الخاصة حتي ما ياكله منها الغير من
الناس لا يستحيل الي جوهرهم كما جرت
العادة في السموم والادوية وبالاحري
حيث انه يظهر من حال الطبيعة ان
اللحم الانساني لم يجعل غذا للناس وهب
ان لا يكون الامر كذلك بل يلزم لاتمام
جسم الشخص ان يشترك شي مما اضيف
الي جسم شخص اخر فلا يمنع هذا الا
يكون ذلك جسم ذلك الشخص بعينه
ان وفي هذا العالم يقع في اجزا الاشيا من
التغير ما هو اعجب حالا من ذلك بل
وتوجد بعض الذبان في الدود وجوهر
النبات والخمر في صغيرها ومنه يستحدث
ويعود الي ما كان عليه من المقدار وانا

58

تقررت

الاعتراض الذي اتوا به في امر اجسام
الناس التي اكلتها الوحوش والحيوانات
ثم عاد غيرهم من الناس واكل
تلك الحيوانات فان الجواب عنه ان
الاكثر مما يوكل لا يصير جزا من
جسم الاكل بل تصير منه الفضول
وزوايد البدن كالبلغم والصفرا
واما الباقي الذي يصلح للاغتذا
فالكثير منه يتحلل بالامراض والحرارة
التي من داخل والهوا المحيط بنا من
خارج واذا كان ذلك كذلك لا شك ان
الله تعالي الذي يعتني بانواع
الحيوانات حتي لا يتلف احد منها
يقدر ان يحفظ اجسام الناس بالعناية
الخاصة

باي تغيير كان تبقي المادة المصلحة
لقبول الانواع المتباينة ليس للقايل
ان يقول اما ان الله يجهل في اي مكان
وان تباعدت ابعد ما يكون توجد اجزا
تلك المادة التي كانت لجسم الانسان
او انه يعجز عن ردها وتجديد تركيب
بنيتها وان يفعل في عالمه ما تظر اهل
الكيميا يفعلوه في التنانير والاواني
ان يجمعون بين المتجانسات وان كانت
متفرقة وانما الشي وان تغير نوعه باي
تغيير كان انه يرجع الي صورته الاصلية
فتوجد له المثالات في الامور الطبيعية
كما يظهر في بزور النبات ونطفة
الحيوان وليس مما يعجز عن فكه
الاعتراض

57

بمشاهدة الله والتعجب فيه وتمجيده
وبالجملة كل شي علي حال اعظم
وافضل مما يمكن تصوره في الخاطر
بالنسبة الي ما هو افضل واعظم في
الامور الدنياوية،

يا فصل في ابطال الاعتراض بان
الاجساد اذا بليت لا يمكن ردها،

ويتبع المخالفون هذا الاعتراض
الذي قد اتينا بالجواب عنه بالاخر
ويقولون انه غير ممكن بوجه من الوجوه
ان اجسام الناس التي قد بليت تعود
الي ما كانت عليه ولكن هذا القول
ليس له دليل يستند اليه فان حيث علي
ما اتفقت عليه الفلاسفة بعد تغيير الاشيا

باي

الالهية لا يعدم حظه من الثواب واما
اللذات التي وعد بها فليست هي بدنية
كلذات الولايم التي يمنون انفسهم
بها غلاظ اليهود ولذات الجماع التي
يعد انفسهم بها المسلمون فان تلك
الاشيا مخصوصة بهذه الحياة الفانية
مانعات للفنا حيث الماكل يقصد بها
حفظ الاشخاص الحيوانية والجماع
موضوع لابقا الانواع بل هي فللجسم
نشاط دايم وحسن فوق حسن النجوم
وللنفس ادراك بغير ضلال حتى
ادراك الله تعالى والعناية الالاهية ايضا
وكشف كل ما هو الان خفيا
مستورا والدعة للارادة اذ هي مشغولة
بمشاهدة

وفي مثل هذه الشكوك العظيمة قد
كان الناس ضالين علي غير يقين في
الزمان الذي اتي فيه المسيح
وكشف حقيقة امر الغاية ان وعد
اتباعه في ما بعد هذا الدهر لا الحياة
بغير موت ووجع ومشقة فقط بل وانها
ستصحب باعظم اللذات ويكون ذلك
ليس لجزء من جزوي الانسان فقط اي
للنفس التي قد اشتهر عنها عندهم
اما بالحدس واما بالتواتر انها ترجا لها
السعادة بعد هذه الحياة بل وللجسم ايضا
وذلك في غاية العدل حتي الجسم
الذي كثيرا ما يلزم احتماله الشدايد
والالام والهلاك ايضا من اجل الشريعة

الالاهية

والخسران والعذاب والهلاك لايستحق
ان تنسب اليه السعادة فاهيك من
السعادة القصوى الا ان رضي الناس
باتباع ظاهر الالفاظ التي لا توجد
تحتها معان حقيقية ومن اجل ذلك
زعموا ان الخير الاعظم الذي هو غاية
الانسان يوجد في الامور التي تدرك
لذتها بالحواس ولكن هذا الحكم
ايضا قد بالغ الكثير من الفلاسفة في
ابطاله من حيث انه يبطل لكل صلاح
وكل فضيلة التي زرعت حبوبه في القلوب
ويهوي بالانسان الذي رفع خلقه
لطلب المعالي الى منزلة الانعام المكبوبة
لاتنظر شيئا سوى ما هو في الارض
وفي

مما يصح في ما غيره من الحيوان
وحيث شعر غيرهم بذلك فلا عجب انهم
تصوروا تناسخ النفوس تنتقل به من الناس
الي البهايم ثم من البهايم الي الناس
وحيث ان هذا ايضا مما لا يسند الي
شي من الشهادات او الدلالات اليقينية
مع انه امر لا شك فيه ان للانسان
غاية ما معرضة له غلا البعض وقالوا ان
الفضيلة كفت هي جزاءً لنفسها وان
الحكيم لا يخلوا ان يكون سعيدا
بحسب الكفاية ولو عذب بانواع العذاب
ولكن هذا الراي قد انكره غيرهم
وهو محل الانكار لانهم نظروا حق
النظر ان الامر الذي يوجب الخطر
والخسران

معناها الا بالقياسات الدقيقة الغويصة
وادعي ذلك جماعة من الذين زعموا انهم
تابعين لشريعة موسي يعني الزنادقة
ان اطرحوا التمني بالخيرات المزمعة
في ما بعد هذه الحياة بتة واما اليوداتيون
الذين انتقل اليهم العلم من الكلدانيين
والقبط فمن كان له عندهم رجا ما
بالحياة بعد ذهاب هذه الحياة الظاهرة
قد تكلم عنها في اعظم قلة اليقين
كما يظهر من خطب سقراط ومن
تاليفات طوليوس وسينقي وغيرهما واذا
ارادوا ان يحتجوا علي اثبات ما قالوا
لم يكادوا ياتون بشي من اليقين حيث
غالب ما اتوا به لا يصح في الانسان باكثر

مما

او اكمل وصايا او اعجب وجها انتشر بذلك

ي فصل في بيان ذلك من جهة فضل

الثواب المعد لمعتقدية

فلنبتدي بذكر الثواب يعني الغاية المعرضة للانسان فان ذلك علي ما يقال اول مقصود وان كان متاخرا في حصول الوجود فموسي بوضعه دين اليهود لو نظرنا الي ظاهر عهود شريعته لم يعد شيئا مما يفوق خيرات هذه الحياة الفانية فانه وعدهم بالارض المخصبة والمخازن المملوة من الغلات والغلبة علي اعدايهم وطول العمر بالصحة وبقا الذراري مع الرجا الصالح وانه لو بقي شي ورا هذا فهو محجوب بالاظلة والرموز لا يستخرج معناها

من ذوات الافعال ولنعليها الان الاخر
التي تصدر من ذات الشريعة انما ينبغي
اما ان ينكر ابدا عبادة الله كلها الذي
هو امر لا يخطر ابدا على بال من يومن
بوجود الله واعتنايه بالمخلوقات ويعتبر 53
كون الانسان ذا عقل لطيف واستطاعة
اختيارية في الخير والشر الخلقية وان
فيه اسباب الثواب والعقاب واما ان يقبل
هذا الدين يعني دين المسيح لا من اجل
الشهادات الماخوذة من الافعال التي
ذكرناها فقط بل وايضا من جهة الاشيا
التي هي باطنة له ان لا يمكن ان يوازي
بدين من ساير الاديان في اي صار من
القرون والامم جميعها الذي هو افضل ثوابا

 او

اخذ علما اليهود ان يقر بصحة هذا الامر
وهذا المسيح كما يعترف به اتباعه وغير
اتباعه اتي بشريعة جديدة علي ان قبولها
وصية الله فيلزم الاعتقاد بصحة شريعة
حيث انه مما يخالف عدل الله
وحكمته ان يكرم بهذا الحظ الوافر
من الاكرام من ياتي بزور في امر عظيم
الشان مثل هذا وخصوصا ان قبل موته
قد كان ينذر اصحابه بموته وصفة
موته وبرجوعه الي الحياة وعلمهم ان السبب
لكون هذه الاشيا كلها هو ان تكون شهادة
لصحة شريعته ⁘

ط فصل في ان دين المسيح افضل الاديان
وهذه الدلالات التي ذكرناها تصدق

عن

52 الحياة اول مرة فليس مما يدل عليه
انه ممتنع ولم ير اهل الحكمة انه غير
ممكن فان افلاطون قد ذكر ان
مثل هذا حدث لايريس الارمني
وابراقليدس المبنطي انه حدث لامراة
وابروداتيمس انه حدث لارستيوس
وبلوطرخيس انه حدث لاخر وهذه الاخبار
ان صحت وان لم تصح فانها تشهد بان
اتفقت ارا العلما في ذلك الامر انه ممكن

فصل في ان لو صحت قيامة المسيح بعد ج
الموت لزم الاعتقاد بصحة شريعته

وحيث ان رجوع المسيح الي الحياة
ليس بممتنع وقد ظهر صدقه بالشهادات
العظيمة الكافية التي الزمت بكي

اجي

العالم جميعه ثم بعد ذلك ان يقاسي
العقوبة الشنيعة ⁘

ز فصل في فك الاعتراض بانه يظهر ان
امر القيامة من الممتنعات،

وليس للمخالف ان يبطل صدق هذه
الشواهد المتواترة المسندة الا ان يقول
ان الامر بعينه يعني امر القيامة غير
ممكن لا سبيل اليه بوجه من الوجوه
على حال الاشيا التي تلزم التناقض
ولا يجوز ان يقال ذلك في هذا
الامر انما وجب ذلك لو زعم احد ان
الشخص من الاشخاص صار حيا وميتا
في ان واحد لكن ان يعود الميت الى
الحياة خصوصا بقدرة الله الذي ارزق
الحياة

قيل انـه باطل بان يحتملوا العذاب
والشدايد من اجل مـا ليس بصحيح مع
علمهم انه ليس بصحيح فهذا محالـ لا
يصدق بتة اما هولا انهم لم يكونوا من
الجهلة واهل نقص الراي يظهر حسب
الكفاية من اخلاقهم وكتبهم والذي
قد قلنا عن هولا الاولين فيجوزان يقال
ايضا عن بولس الذي نادى علانية
ان المسيح قد تراي لـه مالكا في
السما مع انـه لـم ينقصه شي من العلوم
اليهودية ولا رجاللاكرام لو قد صار في سنن
ابايه وبالضد الاعتقاد بالمسيح اوجب
عليه احتمالـ بغض اقاربه والاسفار
المشقـة ذوات الخطـر والشدة في افاق
العالم

صن

يحملهم الي الكذب ومع هذا فانهم
رجال غير ملوميين في اداب
معيشتهم حتي لم يجد المخالفون لهم ما
يشنعون عليهم غير انهم اميين والذي
هذا حالهم فهم ابعد الناس من
التزوير واختراع الكذب وايضا لم يكن
فيهم الامن لقي اشد ما يكون من
البلايا من اجل اعتقاده بقيامة يسوع
والكثير منهم قتل بعد ان عذب بانواع
العذاب وان يسوغ ان يقال ان الشخص
من اشخاص الناس السالم العقل يحتمل
مثل هذه الشدايد من اجل راي خطر في
باله لكن ان يرضي لا شخص واحد
فقط بل عدة من الذين لم يكن يعنيهم ان
قيل

صح

فبين فجنايته تماثل جناية القتل

وان كانوا يومنون ان دينهم صحيحا

بل وانه افضل الاديان وانه يجب

الاعتقاد به علي كل وجه ونلك بعد موت

معلمهم لما كان الي ذلك سبيل لو لم

يف معلمهم بما وعدهم من انبعاثه بعد

الموت فان عدم وفايه بذلك كان

يدعوا كل السالم العقل الي الكفر به

وطرح ما قد سبق عنده من الايمان

ثم ان كل دين من الاديان وبالخصوص

دين المسيح ينهي عن الكذب والشهادة

بالزور لا سيما في الامور الالاهية فاذن

لكان من المحال ان حبن الشريعة

وبالخصوص التي هي علي هذا الحال

يحملهم

لا يخلوا ان يكونوا علي وجه من وجهين
اما انهم قد صدقوا في ضمير خواطرهم
ان ذلك الدين صحيحا واما انهم لم
يصدقوه واما ان لم يكونوا مصدقين
انه صحيحا بل لو لم يكونوا مصدقين
انه افضل الاديان لما اختاروه بترك
ما سواه من الاديان التي هي
اعظم امانا واكراما بل ومع كونه
صحيحا لما يتخذونه دينا لهم لولا ايمانهم
ان الاعتقاد به كان ضروريا لابد منه
لاسيما حيث انهم استطاعوا بتقديم ايسر
النظر والتجارب ان يعلموا في الحال
ان هذا الاعتقاد يوجب هلاكا لعدة من
النفوس الذي من يصير سببه لغير

بمخالفة ميل الطبيعة التي همتها مصروفة
الي ما ينتفع به ولا نلتفت الي غير ذلك
وكان مخالفة ايضا حكم الولاة في
كل موضع ثم ان المدح والثنا على
اي حال كان فلم يستطيعوا ان
يمنوا انفسهم بطول بقاه حيث انهم من
اجل ان الله قصدا منه اخفي عن الناس
زمان انقضا العالم كانوا دايما يتوقعون
ظهوره كانه قريبا كما صرحت به
كتبهم وكتب من تبعهم من النصاري
فما بقي للطاعن عليهم الان بقول
انهم اتوا بالكذب طلبا لتشييد شريعتهم
واما هذا لو تميز الامر حق التمييز
فليس مما يسوغ ان يقال عنهم لانهم
لا

فكثيرا ما عوقبوا بسلب المال وان لم يكن
هذا فلم يقدروا ان يدعون الي قبول
الانجيل الا بعد ترك الاعتنا بالامور
الدنيوية ولا يتصور ان شي اخر من
منافع هذه الحياة يحملهم الي الكذب
49 ان تعليمهم الانجيل بعينه اعرضهم للكد
والجوع والعطش والضرب بالمقارع والحبوس
واما الثنا والمدح عند ابنا جنسهم فقط
فليس هو امر يستحق ان الناس الاميين
الذين بعدت سيرتهم واعتقادهم من
الاكبر تحملوا الشداید والبلايا في هذا
المقدار طلبا له مع انهم لو لا الوعد الالاهي
لم يمكنهم ان يرجوا بوجه من الوجوه
ان يقبل تعليمهم الي هذه الغاية الا

يسوع وهو حيا بعد موته وليس من عادة
الكاذبين ان يستشهدوا مثل هذا
العدد من الناس وان يجتمع مثل هذا
العدد علي شهادة الزور فهو محال
ولو لم يكن من الشهود سوي هولا
الاثنا عشر المشهورين الذين اشاعوا
تعليم المسيح لوجب الاكتفا بهم فانه
لا يصير احد شريرا لغير سبب ولا للقايل
ان يقول انهم عملوا ذلك طلبا للعز
والكرامة حيث ان حكم الاكرام
والاعزاز كان للوثنيين واليهود الذين
رذلوهم وشنعوهم ولا انهم عملوه طلبا
لاكتساب المال ان الامر كان علي
الضد فان المعتقدون بهذا الاعتقاد
فكثيرا

يمكن يجوز ذلك لولا الذين دعوا الناس
الى الايمان بالمسيح في ابتدا الامر قد اقنعوا
سامعيهم باليقين ان الامر كان كذلك
48 ولم يمكنهم اقناع ذوي العقول على
ذلك الا باثباتهم انهم انفسهم شاهدوا
الامر عيانا فانهم لولا ذلك الاثبات لما
كان صدقهم احد ممن له ايسر مسكة
من العقل وخصوصا في تلك
الازمنة التي فيها كان تصديقهم يوجب
لهم اعظم الشدايد والخطر واما انهم
قد اثبتوا ذلك باعظم ثبات فهو بين مما
تصرح به كتبهم وكتب غيرهم ويظهر
من الكتب ايضا انهم استشهدوا له
خمسماية رجل من الذين شاهدوا

الذين عاصروا المسيح اوما قربوا عصره والذين لم يمكن احد حملهم الي ان يبطلوا شيا من الشريعة التي وضعها موسي كالذين يعرفون بالناصريين والابيونيين يعترفون ان يسوع كان معها ارسل من السما ؛

فصل في ان قيامة يسوع تحققت و بالشهادات التي يستحق التصديق بها ، ويوازي هذا الدليل الماخوذ من معجزات المسيح الاخر ماخوذ من قيامته ورجوعه العجيب الي الحياة بعد ان صلب ومات وقبر فان ذلك ما يزعم النصاري في جميع الاماكن والاوقات لا انه صحيح فقط بل وانه اعظم اركان ايمانهم ولم يكن

بذلك هو مثبتها كاحياء اشخاص عدة من
الاموات واما الله لا ياتي بالمعجزات ولا
47 ياذن ان يوتي بها لغير سبب وانما يجب
علي واضع الشريعة الحكيم ان لا ينقض ما
قد شرعه الا لامر عظيم موجب ذلك ولا يمكن
ان يوتي بالسبب الذي من اجله صارت
هذه المعجزات سوي ما جاء به المسيح
اي ان تكون شهادات لتعليمه بل
ولا امكن الذين شاهدوها ان يتخيلوا
في انفسهم سببا غيره وحيث كان منهم
كثير من ذوي النيات الصالحة
كما قلنا فهو حرام ان يقال ان الله
قد فعل ذلك ليطغيهم به ومن اجل هذا
السبب قد كان كثير من اليهود
الذين

بمكرهم الناس الصافيين من
كل خبث واصحاب البر والتقوي
كما كان حال النصاري الاولين
على ما اشتهر من سيرتهم لا فيها عيب
ومن عدة البلايا التي لقوها بسبب صدقهم
وحسن نياتهم ∴

وان قال القايل ان افعال
المسيح قد صدرت عن الارواح الصالحة
ولكن عند العي هي دون الله فقد قرر
بقوله ذلك ان الله رضي بها ان الارواح
الصالحة لا تفعل شيا الا ما هو مقبول
عند الله وتمجيدا له حتي لا نذكر
الان ان البعض من افعال المسيح
كانت علي حال تشهد عن نفسها ان الله

لكك الارواح ويظهر مما يشاهد من الامور
46 بعينها ايضا ان حيثما قبل ذلك التعليم
قد بطلت عبادة الشياطين والعلوم
السحرية وبعبد الالاه الواحد وتبغض
الشياطين الذين قوتهم وسلطنتهم اذهبا
قد انكسرت عند مجي المسيح فهو مما اقر
به فرفوريوس ولا يجب ان يعتقد
ان روحا من الارواح الخبيثة تكون
في حد الجهلة بحيث ان تاتي
بالافعال وهي مكررة التي لا تربان منها
شيا من المجد او النفع بل علي الضد
الخسران والذلة في الغاية بل ولا يليق
بحكمة الله واحساده بوجه من الوجوه
ان يظن انه يترك الشياطين يخدعون
بمكرهم

جميع افعاله فيضاف الي ذلك انه
تكرر مرارا الاعمال المتشابهة وان
الصادرات عنها لم تكن للساعة فقط
بل هي باقية وان اتوملت تلك الامور حق
التامل يلزم من كل وجه ما يقرره
اليهود ايضا ان تلك الافعال قد صدرت
عن قوة هي فوق القوة البشرية اي من روح
من الارواح اما صالحة او غير صالحة وهذه
الافعال انها لم تصدر عن روح خبيثة
يظهر من حيث ان تعليم المسيح الذي
اوتي بتلك الافعال اثباتا له يضادد
الارواح الخبيثة لانه ينهي عن عبادة
الارواح الشريرة ويبعد الناس عن جميع
خبث الاخلاق الذي تفرح به

تلك

فيه

الكفاية من تسميتها بالمعجزات
والعجايب وانما ليس من الممكن
بالقوة الطبيعية ان تبرا الامراض الصعبة
بمجرد الكلام والمس في الحال فانه
لو امكن بوجه من الوجوه ان تنسب
تلك الاعمال الي القوة الطبيعية
لكان قد اعترض عليه بذلك في ما سبق
من الزمان المخالفون للمسيح نفسه
حين تصرفه في هذا العالم
ولانجيله بعد ذلك وبهذا ايضا يستدل
علي انها لم تكن سحرا لان اكثر
افعاله قد كان فعلها ظاهرا
بحضور القوم الذين كان فيهم كثيرون
من العلما يبغضون المسيح يرصدون
جميع

الذين امكنتهم الشهادة بذلك واحياوه
الموتي والكثير مما يشابهها وهذه الاخبار
قد صدرت عن اصل يقيني لا شك فيه حتي
انه لم يتجسر كلسوس ولا يوليانوس
حين صنفا الكتب في الرد علي النصاري
ان ينفيا صدور بعض المعجزات عن
المسيح واما اليهود فيقررونه صريحا في
كتب تلمود ∴

8 فصل في انه لا يجوز ان تنسب
تلك المعجزات لا الي القوة الطبيعية ولا
الي القوة الشيطانية بل انها علي كل وجه
صدرت عن الله ؟

45 اما الافعال التي اشرنا اليها انها
لم تصدر عن القوة الطبيعية فيظهر حسب

ف

فلا يمكن ان يودي بسبب
دعاهم ان يصادروا بعبادة انسان
قتل بموت شنيع ولا سيما مع ان غالبهم
قد نشيوا في الغير من الاديان ولم يكن
في دين المسيح سبيل الي شي من الاكرام
او النفع غير انهم بعد ان اجتهدوا في
البحث كما يجب علي اصحاب العقول
في الامر العظيم وجدوا ان الخبر الذي
قد فشي عن المعجزات التي صدرت عنه
صح وثبت بالشهادات المسندة القوية
مثل ابراه المرضي من الامراض الصعبة
المزمنة بمجرد كلامه ظاهرا بشهادة الجماعة
وفتحه عيون الاكمه وتكثيره الخبزات
واشباعه من الخبز اليسير الالوف المتعددة
الذين

فصل في انه مع ذلك عبدوه ج
من بعد موته من الناس الذين
هم اولوا العقل والاداب ؛

وقد كان دايما في عباد المسيح
عدة من ذوي العقول اللطيفة
والذين لم يخلوا من العلم مثل صرجيوس 44
والي قبرس وديونيسيوس الاريوفاغوسي
وفوليكرفوس ويوستينوس وايرينيوس
واثيناغوراس واوريغينيس وترتوليانوس
واكليميس الاسكندري وغيرهم
حتي لا نذكر الان احدا من جملة اليهود ؛

فصل في ان لا يمكن ان يكون سبب د
ذلك غير المعجزات التي اتي بها ؛

واذا كان هولا علي هذه الصفة

فلا f

من اشخاص الناس فقط بل ومن الامم
المتخالفة ولكن مع كون الامر
كذلك نري انه معبود كالرب في
اقاليم الارض المتباعدة في الغاية وليس
ذلك في عصرنا فقط او ما قرب منه بل وفي
ما قبله الي ان ينتهي الي العصر الذي
كان قريبا من وقوع ذلك الامر اي
الي ملك نيرون ملك الروم الذي في
زمانه عوقب كثير من عباد المسيح
من اجل هذا فقط يعني لانهم عبدوه كما
شهد به تاقيطوس الذي ذكرناه
وغيره ❊❊

فصل

حكم المسيحيين متفرقين في ممالكهم
مع علمهم انهم مبغوضين من النصاري
اشد بغض لان اباوهم كانوا يحثون
بلاطس علي صلبه والمصنفون من الوثنيين
ايضا الذين قد ذكرناهم صرحوا بذلك
بل وبعده بزمان طويل وجدت قصص
سيرة بلاطس ومذكور ذلك فيها حتي
ان النصاري في بعض الاوقات كانوا
يلتجون اليهـا في الاستدلال علي
صحة اعتقادهم ويستشهدون بها ولم يمكن
يوليانوس ولا غيره من المضادين لدين
المسيح ينكر ذلك ابدا بحيث انه لا
يتصور ان يتصور خبر ايقن من هذا
الذي ثبت بعدة الشهادات لا اقول

من

مشهور مجمع عليه لا عند النصارى
المتفرقين في افاق الارض جميعها فقط بل
وعند اليهود ايضا الذين هم موجودون
الان والذين صنفوا الكتب منهم في
زمن من الازمنة بعد ذلك ويشهد بذلك
الوثنيون ايضا يعني من المصنفين الذين
هم ليسوا من اليهود ولا من المسيحيين مثل
سويتونيوس وتقيتوس وبلينيوس الاصغر
وكثير من الذين جاوا من بعدهم
وان يسوع هذا قد صلب بامر بلاطس
البنطي فيقرره النصارى كلهم مع
كونه عارا لهم عند باقي الملل اذهم
43 يعبدون الرب الذي هذا حاله ويقر
اليهود ايضا الذين كثير منهم تحت

فصل في بيان ان الشريعة المسيحية
تستحق ان تسمي بالشريعة الصحيحة،
ولاثبات ذلك يبين ان يسوع قد جا الي
الدنيا وعاش فيها وانه قتل بموت شنيع،
بعد التوجه بالسوال الي المسيح
الذي هو ذو ملك في السموات ان يويدنا
بروح منه علي البحث عن الحق واظهاره
فاعلم ان غرضنا ليس هو ان نشرح قواعد
دين المسيح جميعها بل ان نبين ان دين
المسيح هو اصح الاديان وايقنها فنبتدي
ونقول ان يسوع الناصري قد جا الي
الدنيا في ما قدم واقام في ارض يهودا
في دولة طيبيريوس ملك الروم فهو امر
مشهور

عن

هي وكيف تكتسب قد يستطيع الناس
ان يبحثوا عنه بالحدس والتخمين لكن
ان كان الله تعالي قد اعلن شيا عن امره
هو لا محالة اصح ما يعرف وابقنه وحيث
ان الشريعة المسيحية تدعي انها قد اتت
من هذا بما هو اكثر وافضل مما يوجد عند
ساير الملل فسيبحث عن صحة دعوتها في
المقالة الثانية من هذا الكتاب، والحمد
لله ⁘

من امرهم ❁

فصل في انه يلزم من هذا القول كه
ان غاية الانسان هي السعادة
بعد هذه الحياة،

وانا كانت طبيعة النفس علي هذه
الحال انها لا تصير لها في ذاتها
اسباب الفساد وقد فهمنا الله بعلامات
كثيرة منه انه يريد بقاها بعد فساد
الجسم فلا يمكن ان يعرض للانسان
غاية ما التي هي اليق به واوجب
من سعادة تلك الحال في دار البقا
وهذا ما زعم افلاطون والفيثاغوريون ان
خير الانسان هو ان يتشبه بالله بحسب
الطاقة واما تلك السعادة فاي شي
هي

كد

فصل في ان عدة اشيا تعين على تقرير بقا النفس،

واما الدلايل التي يستدل بها على خلاف
هذا القول يعني على بقا النفس فهي
كثيرة ظاهرة الاحتجاج كتسليط الانسان
على افعاله والاشتياق الي دوام البقا
المغروز في جبلته وقوة حس الضمير
وتعزية نفسه على الافعال الحسنة
وان كانت اشق ما يكون وتمسكه
بالرجا وتعذيبه نفسه على الافعال
القبيحة ولا سيما اذا قارب الموت كما
يشاهد الديين الحاضر وهذا بالتعنيف
عجز اعنى الظالمين عن منع تاثيره في
قلوبهم وان اجتهدوا بذلك على ما شهد

الثالث من اوجه الفساد فلا دخول له في
هذا المعني لانه لا يمكن ان يوتي بالسبب
الفاعل الذي تستمد النفس منه استمدادا
متصلا وليس لك ان تقول ان في الوالدين
سبب مثل هذا حيث ان العادة ان تبقي
الاولاد بعد عدم والديهم وان اردنا ان
ناتي بسبب تستمد منه النفس فلا يمكن
ان يكون شي غير ذلك السبب
الاول الكلي الذي ليس فيه
نقصان من جهة قوته ابدا وكون
نقصان من جهة ارادته يعني ان الله
يريد بطلان النفس فلا يمكن ان يستدل
عليه بدليل من الادلة ∴

فصل

تضرها زيادة فضيلة المدركات كالبصر
40 الذي يضره شعاع الشمس واما
النفس بحسب ما يكون الاشيا
التي تدركها اتم وافضل
كالصور المجردة عن المادة والكليات
يزداد كمالها وان القوى المتعلقة
بالجسم فهي تتصرف بالاشيا المحدودة
بالمكان والزمان الذي هو حال الجسم
واما النفس فانها تدرك ما لا نهاية
له وما هو ازلي وكما ان النفس لا تتعلق
بالجسم في فعلها فكذلك لا يتعلق
كونها به لان طبايع الاشيا التي لا
تشاهد بالعيان فلا سبيل الي معرفة
طبعها الا من جهة ظاهر افعالها والوجه
الثالث

يتعلق به كابطال عظم القدح بكسر
القدح او بعدم السبب الفاعل كابطال
الضو بمغيب الشمس ولا يجوز ان يقال
في النفس قول من تلك الاقاويل لا
الاول منها لانه لا يمكن ان يوتي بشي
يضاد النفس بل من طبيعتها الخاصة
بها ان تجتمع فيها الاضداد في زمان
واحد بالنحو الخاص بها يعني العقلي
ولا الثاني لان ليس ثم موضوعا ما تتعلق
به طبيعة النفس وانه لو كان ذلك
لكان الجسم الانساني وان ليس كذلك
فيظهر من حيث انا القوى الجسمانية
تتعب بالعمل فالنفس وحدها لا تاخذها
تعب من العمل وايضا ان القوي الجسمانية
تضرها

هذا ما اشعر به بعض المنجـمين مـن تقرب الشمس الي الارض وحين جي اولا الي الجزاير المعروفة بالكناريات واميرقي وغيرها مـن الاماكن المتباعدة قد وجد عند اهلها هذا الراي في بقاء الانفس وكون الحساب ❖

كج فصل في ان لا ينقض هذا القول بدليل من الادلة،

ولا يمكن ان يوتي بدليل ما ماخوذ من طبايع الموجودات التي ينقض بها هذا الاعتقاد القديـم المجتـمـع عليه فانه بين ان كل شي يفسد فهو يفسد اما بغلبة الضد عليه كفساد البرد بشدة الحر او ببطلان الموضوع الذي

يتعلق

يعرفون بالعبروانيين عند الافرنك
والبراهمة عند الهند ومما اخبر به عدة من
المصنفين عند المصريين والاشراك
والجرمانيين وكثيرا ما وجد ذكر
الحساب بعد هذه الحياة لا عند
اليونانيين فقط بل وعند القبط والهند
كما قد اعلمنا استرابون وديوجينيس
اللايرتي وبلوطرخيس ويجوز ان
يضاف اليهم ما جا بالنقل على ان
ستحرق هذه الدنيا في اخر الزمان
كما وجد قديما عند ايسعسفس
والسيبيلات ويوجد الان ايضا في
تاليفات اويديوس ولوكانوس وعند
الساماتيين من الهند ويدل على

هذا

تهو

الانفس قايلين حيث الله يعتني
بافعال الناس وهو عادل ومع هذا
تجري الامور على هذا الحال فلا بد
من انتظار يوم الحساب بعد هذه الحياة
حتى لا يبقى اثم عظيم بلا عقاب ولا
فضيلة عظيمة بلا تعزية وثواب واما هذا
الاعتقاد فهو يبتني على استقرار بقا
الانفس بعد فنا الاجساد ⁘

كب فصل في اثبات بقا لانفس بالتقليد

واما هذا الاعتقاد فهو قديم قد
انتشر تقليدا من الابا الاولين في غالب
الامم من ذوي الانس والادب كما
يظهر من اشعار اوميروس ومن الفلاسفة
لا من اليونانيين فقط بل والذين

يعرفون

ثم ان اولائك الذين يظن الناس ان
اثامهم قد اهملت يزيدهم الله عقابا
عوضا عن طول امهالهم حتي يفعل ما
يريد الله بالذين فعلوا ما لا يريد الله ∴

فصل في رد هذا الاعتراض بعينه لاثبات كا
بقا النفس بعد فنا الاجساد ،

وان نري احيانا بعض الفجار
لا يلحقهم العقاب وبعض الصالحين
يستولي عليهم ظالمون حتي يعيشوا عيشا 38
شقيا بل وكثيرا ما يقتلون بعذاب شنيع
فلا ينبغي ان نحتج بهذا علي عدم العناية
في الامور البشرية ان قد ثبت وجودها
بالادلة اليقينية بل بالاحري ان نستدل
به كما جعله افضل الحكما دليلا علي بقا

الانفس   ٤ 2

سن

لا بتغيير بتة فلم يجب ان يجعل لفعل
الشر منعا يناقض تلك الاستطاعة
37 اما ساير وجوه المنع التي لا تناقض تلك
الاستطاعة كوضع الشرايع واظهارها
والمواعظ الباطنة والظاهرة والوعد والوعيد
فلم يغفل الله عن وجه منها مع انه ايضا
لا يخلي المائم تتجاوز الحد بالاطلاق
حتي ينقطع بها تدبير الممالك او يخفي
بها علم شرايع الله بالكلية ابدا اما الشرور
التي لم يمنعها ففيها فايدة بينة من حيث
تصير اما عقابا لغيرهم من الائمة واما
اصلاحا لمن خرج من سبيل الطاعة
او ان يظهر باهل الفضل عبرة لغيرهم
يقتدون بها في الصبر والاحتمال

علي الكفر المحيط به وكما صار حين قضا
الله ان تتبع الشريعة المسيحية فتستقر
في اقطار المسكونة ❖

فصل في فك الاعتراض وكثرة الاثم والظلم، بحيث ان كثيرا ما يظلم اهل الصلاح، يط ك

واما ما يعتمل به بعض الناس
على عدم العناية فهو ان المآثم قد
غمرت الدنيا بطوفانها ولو كانت عناية
الاهية ما لكان من اخص افعالها
منع تلك الاثام ودفعها فالجواب عنه
حاضر انه حين خلق الله الانسان ذا
استطاعة ان يفعل خيرا وشرا وخص
لذاته الخير المحض الضروري الذي

باثباتها وقع الغنا عن اتيان المعجزات فينبغي ان يسلم ان الله يمتنع منها اليوم لحكمة وعناية ليست بدون الحكمة التي اظهرها بها في ما مضى ولا يليق ان السنن الموضوعة لهذا الوجود التي تجري عليها الطبيعيات مع ترك المزعات علي غير يقين تتغير عن حالها لا لمعني وتستمر علي ذلك التغير بل ان يصير ذلك عند وقوع السبب الداعي الي تغيرها فقط كما صار حين عبادة الاله الحق باطلة في غالب الامم ولم توجد الا في بقعة من البقاع اعني ارض اليهود فوجب ان ذاك امر الدين ان يعضد بالايات المتجددة المترادفة

به ايضا اناس من المعاصرين لنا الذين
اقاموا في الصين وفي مقسيكان وغيرها
من اقاليم اميرقي ولا يليق ان تنكر
الابحاث العامة المشهورة عن برء المتهمين
بوطء على السكك المحمية التي هي
منكورة في تواريخ الامم المتعددة من
الجرماديين بل وفي كتب سننهم ايضا ❖

فصل في حل الشكك من حيث ان يح
المعجزات لم تظهر في زماننا هذا

ولا ينبغي ان يطعن علينا احد بان
المعجزات لم تظهر في زماننا هذا وبطلت
الاشارات بالمزمعات من الحوادث فانه
يكفي دليلا على العناية الالاهية انها قد 36
صارت في زمان من الازمنة واما بعد ان
جاثباتها.

فصل في اثباته بدلايل اخري ؞

ومما يجانس ما ذكرناه عنه من الاحلام
التي قد وافقت الحوادث لم تكن معلومة
عند العالمين بوجه من الوجوه لا بذواتها
ولا باسبابها وفاقا مطابقا حتي انها لا
ينسبها الي الاتفاق ولا الي الاسباب
الطبيعية الا عنيد وقيح وقد جمع
ترتوليانوس في كتابه في النفس من
مثل هذه الحوادث ما جل وشهر منقولا
عن المصنفين الذين لا يطعن في صدقهم
ومنه ايضا رويا الاخيلة التي لم تشاهد
بالعيان فقط بل وسمع كلامها علي ما
ذكره المورخون من المورخين الذين هم
غير مسرعين الي التصديق وقد يشهد

الاخبار التي نسبت الي دانيال
انما كتبت بعد كون الاشيا المذكورة
وقوله هذا يشابه قول من يذكر القضايا
المنسوبة لبيرجيليوس التي وقع الاجماع
عليها انها له ويقول انه لم ينظمها في زمن
اوغسطوس الذي عاصره لانه لم يكن
في ما قلنا شك ابدا عند العبرانيين
كما لم يكن للرومانيين شك في كتب
بيرجيليوس ويضاف الي ما قلناه ما
كثر ووضح من التعريفات التي وجدت
عند مقسيقيين وبيروبيين التي اخبروا
بها عن مجي الاندلسيين الي تلك البلاد
وعن البلايا التي ستصير لهم بسببه
قبل حدوثها ❖

فصل

من الحصار الذي احاط به الكلدانيون
لاورشليم عند ارميا النبي وعن انتقال
الملك من الاصوريين الى اهل ماذ
وفارس ثم الى الاسكندر المقدوني
وان يخلفه في جزء من ملكه ال
لاغوس وال سلوكوس وعن ما يصيب
اليهود من البلايا على يد جميعهم
وبالخصوص على يد انطيوكوس
ابيفانيس عند دانيال النبي الذي
قدم وصرح بهذه الاحوال جميعها حد
التصريح حتى ان برفوريوس الفيلسوف
حين مقابلته ما وجد في عصره من
تواريخ اليونانيين بتلك الاخبار النبوية
عجز عن رد الجواب غير انه قال ان

الاخبار

اصلافهم من غير شبهة ؛

فصل في اثبات قولنا بدليل ماخوذ من الانذار بالكاينات قبل كونها ،

يزر

وينابيع الدليل من المعجزات الاخر من الانذارات بالكاينات قبل كونها الذي ليس بدونها في اثبات العناية الالهية وكثير ما يوجد من هذا النوع عند العبرانيين كالانذار بهيكل من اجل بناه ارتحا وبخراب الهيكل الذي في بيتايل على يد الملك الذي يصير اسمه يوشيا قبل وقوع ذلك بما ينيف على ثلثماية سنة وكذلك العقدم بتعيين اسم كوروش والاخبار عن غالب احواله عند اشعيا النبي وعن ما جرى من

العقوبات العظيمة للذين يدعون النبوة
بالباطل فقط بل وان عدة من الملوك الذين
امكنهم ان يقلدوا انفسهم الهيبة بمثل
هذه الدعوى وعدة من العلما ايضا كعزرا
وغيره لم يجسروا ابدا ان يدعوا لانفسهم
هذه المرتبة كما لم يدعها احد في قرون
متعددة قبل زمن يسوع وبالاحرى
انه لكان من المحال ان يغرر قوم
هو الالف متعددة باثبات المعجزة الدايم
بينهم لاشتهارها نعني بها علامة الجواب
التي كانت تعلن عن صدرة رييس
الكهنة التي صح استمرارها الى خراب
البيت الاول عند كافة اليهود حد
الاثبات يدل على يقين صحته عند

اسلافهم

يكون ان يبطلوا الكذب في ابعد ا
افشائه واما يونس الذي استمر ثلثة
ايام في جوف الحوت فخبره موجود عند
ليقوفرون وايفيفانس العزوين غير انهم
يدلونه باسم ايرقليس فان كل امر
عظيم كان ينسبونه الي ايرقليس للشهرة
فمنهم وانما جولياتوس مع كونه عدوا
لليهود بما هو ليس دون عداوته للنصاري
قد الزمه ما شهر في التواريخ من الاخبار
ان يعترف انه كان عند اليهود اناس
الذين قد الهمهم الله بروح منه وان
النار انزلت من السما علي قرابين
موسي والياس ومما ينبغي ان نعرف في
هذا المعني ان لم تكن عند العبرانيين

العقوبات

دروغوس حتي استغلينا عن اتيان ما
هو موجود او قد وجد عن سيرة يوشع
وغيره موافق ما في كتب العبرانيين
بحيث ان من يصدق موسي النبي لا
يمتنع عن تصديقه الا من هو في غاية
الوقاحة فيصح عنده ان قد صدرت في ما
تقدم المعجزات العجيبة من قبل الله
وهذا الذي هو غاية مقصودنا واما
المعجزات التي اتت في ما بعد علي يد
الياس واليشاع وغيرهما فالاحري ان
لا يظن انها كذب او مزورة بحيث ان
حين اتيانها قد شهرت احوال اليهود
وبلادهم وصاروا مبغوضين لاجل اختلاف
دينهم للمجاورين الذين كان لهم ايسر ما
يكون

بما امكن ذكنيده بشهادة الكثير من
المعاصرين له :. وقد اتي بذكر موسي
ديودوروس الصقلي واسطرابون
وبلينيوس وتاكيطوس ايضا ثم بعدهم
ديونيسيوس في كتابه المسمي بكتاب
البلاغة واما فاديس ويمبريس اللذان
جالا موسي في مصر فيما ذكرهما عند
اصحاب التلمود من اليهود وعند بلينيوس
وابوليوس اما الشريعة والسنن التي
اعطيت علي يد موسي فالبعض منها
يوجد عند الغير والاكثر عند
الفيثاغوريين واما قدما اليهود فقد شهد
بتقواهم وبرهم بابلغ شهادة حسنة
اسطرابون ويوستينوس في ما نقله عن
تروغوس

من الله قد صرح بهما في الاشعار الارفوسية
ويضاف الي المذكورين قول بواسمون
وذكر ما ليس بالقليل من اخبار
خروج الاسرائيليين من مصر الموجوده
عند المصريين وماناثون وليسيماخوس
وخيريمون ولا يليق بذي العقل ان
يصدق ان موسي الذي كان له اعدا
ليس من المصريين فقط بل ومن عدة من
امم غيرهم كالادوميين والعرب
والفينيقيين يجسر ان يخبر عن ابتدا
خلق الدنيا والاشيا القديمة بما امكن
ابطاله من الكتب السابقة او ما
32 يخالف الاعتقاد القديم الفاشي بين
الناس او ان يخبر عن اشيا وقعت في زمانه

وفيلون البيليسي وتشهد الي الان الامم
التي هي من نسل ابرهيم لا العبرانيون
فقط بل والايدوميون والاسمعيليون وغيرهم
واخبار ابراهيم واسحاق ويعقوب ويوسف
موافقة لما اخبر به موسي قد كانت
موجودة في ما قد م عند فيلون البيبليسي
علي ما نقله عن سنخونياثون وعند
بروسوس ونيقاليموس والدمشقي
وارتابنوس واوبوليموس وديميتريوس
وشي منها عند مولف الارفوسيات القديم
وشي منها موجود الي الان عند يوستينوس
منقول عن ترغوس بمبيوس ويوجد
ذكر موسي واحواله عند اكثر المذكورين
فان اخراجه من الما وتناوله اللوحين

بالجودي فيعين عليه الارمن برواية
ثابتة عندهم منذ قديم الدهر الي يومنا
هذا فاما يافث ابو الاوروبيين وايون
او كما كان اسمه عند القدما ياوون ابو
اليونانيين واموت ابو الافريقيين فهي
اسما توجد في كتب موسي وكذلك اشهر
يوسيفوس وغيره باثار ما سواها من اسما
الامم والاماكن واما اهتمام الجبابرة
بالصعود الي السما فمن ذا من الشعرا
الذي لم يتذكره وخبر احراق سدوم
فهو موجود عند ديودوروس الصقلي
واسترابون وتاكيتوس وسولينوس
والعادة القديمة في الختان قد شهد
بها ايرودتيس وديودوروس واسترابون
وفيلون

عنده اسم السفينة كما يوجد ايضا في
ما حكاه ابولودورس عن دوقاليون
وايضا ان في كوبا وميكواكان
ونيقاراغا التي هي من اقاليم اميريقي
ذكر الطوفان وخلاص الحيوانات
وارسال الغراب والحمام محفوظ وذكر
الطوفان عند اهل البلد الذي يعرف
اليوم بقصطيلي حاملة الذهب معلوم مما
يشهد به كثير من الاندلسيين واما
البقاع التي سكنها الناس قبل الطوفان
فيدل عليها ما اخبر بلينيوس عن
يافا انها قد بنيت قبل الطوفان وان
المكان الذي استقرت به السفينة
على جبل من جبال الاكراد المعروف
بالجودي

التي نجدها عند الشعرا محفوفة بزخاريف
من الخرافات فهي مما نقله القدما من
المصنفين عن اخذ صحيح مما يوافق
كتب موسي وهم بروسوس عند
الكلدانيين وابوديني عند الاصوريين
وعنده ذكر ارسال الحمام من السفينة
كما ذكره من اليونانيين ايضا
يلوطرخيس ولوقيادوس الذي اخبر
ان في ايرابوليس التي هي مدينة
30 قديمة بالشام شهر خبر السفينة والخلاص
بها لا للخواص من الناس فقط بل
ولسائر الحيوان معهم وقد كانت هذه
الاخبار بعينها مذكورة عند مولون
ونيقولاوس الدمشقي الذي وجد ايضا
عنده

ومن اللاطينيين بلينيوس وانزال الوحي
علي الناس من الله قبل ان كثرة الخطايا
وعظمها قد منعت الله والارواح العابدين
له من الاختلاط بالناس اخبر به بعض عدة
من اليونانيين كتولوس واما سوء
اخلاق الجبابرة ووحشتها التي وصفها
موسي فموجود ذكرها مكررا عند
غالب اليونانيين والبعض من اللاطينيين
وقد يجب ان نعلم ان اخبار غالب
الامم تنتهي الي الطوفان حتي اخبار الامم
التي بعد ان صارت مجهولة زمانا طويلا
كشف عنها في عصر ابايينا ومن اجل
ذلك عبر بارون عن تلك البرهة
بالزمان المجهول ولكن الاخبار

خلق الدنيا نحو ستة الاف سنة فيشهد
به جماعة من المعاصرين لنا وان
عمر التابعين للناس الاول امتد الى
ما يقرب من الف سنة مذكور عند
بروسوس في الكلدانيات ومانيثون في
المصريات وحيرام في الفينيقيان
وواستياوس وايكاتيوس وايلانيقوس
في اليونانيات وادي به من بعد الشعرا
هاسيودوس ومما يقرب هذا للعصى يقع فما
هو مذكور في تواريخ غالب الامم انه
وجد بكشف القبور ما يدل على كون
اجسام الناس في قديم الدهر اكبر
مما هي عليه الان ومما نذكر هنا من
اليونانيين بوسانياس وفيلوستراتوس

ومن

بالاسبوعات كما اعلمنا فيلوسطراتوس
ونيون كهبوس ويوسطينوس الشاهد
وظهر مما قدم من اسما الايام وان عيشة
الانسان في الابتدا كانت بالاخلاص
وهو عريان مذكور في اخبار القبط ايضا
ومن هنا اخذ الشعرا ما قالوا عن عصر
الذهبي الذي هو مشهور ايضا عند
الهند كما حكي اسعرابون واما خبر ادم
وحوي والشجرة والحية فقد قال ابن
ميمون انه كان موجودا عند الهند في
عصره وانه مشهور عند اهل فيغو
وكهينسام سكان ذلك الاقليم من
عباد الاوثان وان اسم ادم معلوم عند
البراهمة وان اهل شامي يحسبوا من ابعد ا
خلق

من

عن اليونانيين بان الحياة التي في الاشيا
مفاضة من روح الله وهسيودوس واوميروس
وكليمخوس بان الانسان قد صور من
الطين ثم مقسيموس الصوري بان الاعتقاد
المتفق عليه عند الامم انه ثم اله واحد
ه اعلى من الكل وهو سبب لكون
جميع الموجودات واما اتمام الخليقة في
سبعة ايام فذكره لم يكن محفوظا عند
اليونانيين والايطاليين فقط باكرامهم
اليوم السابع كما بين من كتب
يوسيفوس وفيلون وكيبلوس واقليميس
الاسكندري ولوقيانوس فاذما اليهود
فامرهم مشهور بل وعند الكلط والهند
ايضا الذين عند جميعهم الازمنة مفصلة

بالاسبوعات

مجـ

منزلة الالهية فهو ما يعترف به اراتوس وكتولوس وان فيها ضيا دايم فهو قول اوميروس وان الله اقدم الاشيا لانه لم يكن مولودا وان العالم احسن الاشيا لانه صنع الله وان الظلمة سابقة للضيا فهذه كلها لقنها ثاليس من التعليم القديم واخر القولين يوجد عند اصحاب الارفوسيات ايضا وعند هاسيوذوس ومن اجل هذا فالامم التي هي اكثر تقييدا لحفظ السنن القديمة قد كانوا يحسبون الازمنة بالليالي دون النهار وقد اقر انقسغوراس بان ترتيب جميع الاشيا صار من العقل الاعلي واراتوس بان النجوم خلق الله وبيرجيليوس علي ما نقلنه عن

مبن

27 اكثر المصنفين وفي ما بعد عند اوبديوس
الذي نقلها عن اليونانيين واما
ايجاد جميع الموجودات بكلمة الله فهو
مذكور عند ابيخرميس والافلاطونيين
ومن قبلهم عند المصنف القديم الذي هو
مولف الارفوسيات لا نعني بها التسابيح
التي شهرت الان عند الناس بهذا الاسم
بل الاشعار التي نسبها القدما لاورفيس
لا لانها له بل لاجل انها تضمنت ما
قلدها ارفيس للناس وان الشمس ليست
هي نور اصلي بل مجمع النور وكالوعا
والمركب للنار كما عبر عنها بعض
القدما فصرح به امبيدوقليس وان
من فوق اماكن الكواكب توجد

منزلة

في ما قدم من الزمان وافقت ما اتت
به كتب موسي فان الاحاديث التي
اتي بها موسي في كتبه بابتدا خلق
الدنيا فاقرب ما يكون اليها ما ذكر
في تواريخ الفينيقيين القديمة التي
جمعها سنخونياتون وترجمها فيلون
البيليسي وذكر عند الهند والقبط ايضا
شي منها ومن هنا صدر عند لينوس
وهاسيودوس والكثير من اليوناتيين
ذكر الهيولي التي عبر عنها البعض
باسم البيض وذكر خلق الحيوانات ثم
خلق الانسان وكونه علي الصورة الالاهية
وتسليطه علي ساير الحيوانات فهذه
الاخبار توجد مكررة في كتب

اكثر

فيه ولا يمكن ان يفاخرها فيه كتاب
من ساير الكتب والدليل على ذلك ان
اليونانيين الذين جرت عنهم العلوم الى
ساير الامم يعترفون انهم قد اخذوا
الحروف من غيرهم وانما ليس لها عندهم
ترتيب ولا اسما ولا صور في ما قدم غير ما
عند الصوريين والعبرانيين ثم ان ما قد
من السنن الاطيقية التي دقلت منها في
بعد الرومانية ايضا فاصلها من شرايع
موسي ⁘

يو فصل في اثباته بشهادات الاجنبيين ،

وقد يثبت ذلك ايضا بشهادات عدة من
الخارجين عن دين اليهود التي يظهر
منها ان الاخبار الجارية عند ساير الامم

في

تنقطع انه اثني عليه الله بوحي منه
وجعله واليا على القوم فقط بل وانه ظاهر
من غير شبهة انه لم يطلب لنفسه مجدا
ولا لاهله منفعة حيث اخبر عن خطايا
نفسه التي امكنه ان يكتمها ولم يوص
بالملك والكهنوت لعقبه بل خص الغير
بهما وجعل اولاده من جملة اللوي
ويكفي هذه الافعال دليلا على انه
ليس له سبب يدعوه الى الكذب
كما انه ايضا لم يات بكلام مزخرف
مشوب بالخديعة مما عاده الكذب ان 26
يتزين به بل بكلام بسيط مناسب لحال
الاشيا التي يتكلم عنها ويثبت ما قلنا
ايضا بقدم كتب موسى الذي لا يشك
فيه

هولا الابا عيانا ولا يسوغ في العقل لو
ذلك ان قوم ابي الخلق ارادوا ان يجعلو
في اعناقهم نير شريعة متقلة بعدة من السنن
او ان اناس اصحاب الفطنة من جملة
علامات الدين التي يجوز وضعها عند
العقل يختارو الانفسهم الختان الذي مع
انه يوجب الاما شديدا هو امر يستهزيون
بهم عليه ساير الملل وليس فيه ما
يجعله مقبولا غير انه من قبل الله،

فصل في اثباته من جهة صدق موسي وقدم زمانه،

واما كتب موسي التي جا فيها ذكر
تلك المعجزات فيلزم تصديقها لا مما هو
مشهور مثبوت عند اليهود بروايـة لم

الوثنية، او الي الان يعضد بعزة الملك
كثيرين المسيحيين وان نبحث عن السبب
الذي من اجله انغرس دين اليهودية
في قلوب اليهود كافة حتي لا يمكن
انتزاعه عنها فلا يمكن ان يوتي بسبب
او ان يتخيل معني اوجب ذلك غير ان
الذين هم موجودون الان قد تقلدوا من
ابايهم واباوهم من الابا وهكذا متسلسلا
حتي ينتهي الي الذين عاصروا موسي
ويوشع بتقليد صحيح متواتر من
غير انقطاع صحة تلك المعجزات التي
وقعت في اوقات مختلفة وبالخصوص عند
خروجهم من مصر وفي سيرهم وعند
دخولهم ارض كنعان التي شاهد وهذه

هولا

يه فصل في اثباته بالخاصة من جهة المعجزات التي وقعت بين اليهود التي يثبت صدقها من دوام دينهم،

واما حقيقة ظهور بعض المعجزات في ما مضي من الزمان وان وقع شك في صدق ما ذكر في الغير من العوارض فيكفي لاثباته دين اليهود بمفرده الذي هو مع انه من منذ زمان اعدمته الاعوان البشرية وصار معرض للاحتقار والازدرا في غالب الاقاليم فهو مستمر الي يومنا هذا اذا ساير الاديان ما سوا دين المسيح الذي هو تمام اليهودية اما ذهبت في حين انقطعت عنها منفعة الولات وحرمتهم كما صار لجميع الاديان

الوثنية

يعلم او لا يفعل ما يريد وان كان خارجا
عن سنن الطبيعة المعتادة حين ان اللـه
واضعها وهي خاضعة له باستحقاق صنعه
لها وان قال قايل ان بعض الاشيا
التي تشاكل هذه يمكن ان تصدر عن 84
الارواح التي هي دون اللـه فيجوز ان
يسلم له ذلك ولكن هذا القول نفسه
يصلح السبيل لتصديق هذا بالاحري
في الله وايضا وان نادي تلك الارواح بما
يشابه هذه الاشيا فاللايق ان يعتقد اما
ان الله يفعله بها او انه ياذن لها ان
تفعله بحكمته ان في الممالك حسنة
النظام ليس بالمعتاد لن يفعل شي
مخالفا لمطلق السنن العامة الا باذن الملك
الاعظم

 فصل

ان في ذلك حيلة ما ؞

يج فصل في اثباته بالمعجزات ايضا ،

واما الاقوي يقيننا من الدلايل على
العناية الالهية فهو ما يستدل به من
المعجزات والانذرات بالكاينات قبل
كونها المذكورة في التواريخ وان كان كل
ما يذكر من هذه الامور غير صحيح
ولكن الاخبار التي صار لها في زمان
وقوعها شهود من الذين هم اهل للشهادة
اي من الذين لا يطعن في عقلهم
ولا يشك في صدقهم فلا يليق ان تنص
كانه من المحال ان يوتي بمثلها واذ
حيث كون الله عالما بالكل وقادرا على
الكل فاي شي يمنعه حتي لا يظهر ما
يعل

الذين يتخذهم الله حينيئن ان يصيروا
الالا لما قصد من ذلك الامر كما وقع
في قوروس والاسكندر وقيصر وجنكز
خان عند التتر ونادركاه عند الصين
قد تجري لهم الامور كلها حتى
الامور التي لا تتعلق بتدبير الانسان
فوق مراداتهم باكثر مما اعتاد ان
يصحب المواقع البشرية من السعادة
وانما تشابه الصادرات الي ذلك الحد
واتفاقها لاجل اتمام الغاية المقصودة
فهي دلالة على هدى ذي بصيرة
مثلا كما في لعب النرد يمكن ان
يرمي احد مرات ر وستات ويقع هذا اتفاقا
بل لو انه القاها ماية مرة فلا يشك شاك

عند الناس الرغبة السياسية في الامر
والطاعة تكون دايمة فيهم ثم في ما يري
كثيرا من اطالة دوام طريق ما من
طرق السياسات وثباته من غير تغيير
في القرون المتعددة كدولة الملوك
عند الاسوريين والمصريين والافرنج ودولة
الاكابر عند البنادقة لاذه وان يقدر
عقل الانسان على شي من ذلك
لكن اذا تاملنا كما يجب كثرة ارذال
الناس واضحا الشرور الطاربة والتغييرات
المتعلقة بالامور لا يسوغ في العقل امكان
دوام دولة من الدول الا بعناية الله
23 الخاصة التي هي تظهر ايضا بما هو اكثر
بيانا حين يريد الله تغيير الدول فان
الذين

الله يعلمها فكيف لا يعتني بها لا سايما
ان المفردات ايضا حيث كونها مفردة
ترتب الي الغاية المقصودة الخاصة والعامة
واما انواع الاشيا بعينها التي يعترف
عنها اولايك القايلون بان الله يحرزها
لا تقوم الا في المفردات بحيث انه لو امكن
هلاك الاشخاص المتروكة مع الاتفاق
لامكن ايضا هلاك الانواع ،

فصل في اثبات اعتقادنا بدليل ثاني
ماخوذ من حفظ الممالك ،

فاما الفلاسفة واصحاب التواريخ قد راوا
دليلا غير ضعيف لاثبات العناية الالاهية
بامور الناس في حفظ الممالك. وذلك اولا
علي وجه الاطلاق انه حيثما قبلت

ما ظن فضلا الفلاسفة وعلي ما ذكل
التجربة عليه ايضا قد وضعت لمنافع
الناس فاللايق ان يعتني بما وضع
من اجله غيره اكثر من الاعتنا بما وضع
لنفع غيره،،

ان العناية الالاهية تبلغ حتي الي
مغردات الاشخاص،

ولم يغلط غلطا ادني من غلط المذكورين
غيرهم الذين يقولون ان الله يعتني
بالكليات دون مفردات الاشخاص فان
ارادوا ان الله ليس هو عالم بالمفردات
22 كما يعتقد بعض الناس فحينين لا يكون
الله يعلم نفسه ولا يصير علمه بلا نهاية
ان لم يعم الاشخاص المفردة وان كان

عن علمه شي من المعقولات التي قد يملك
او يستعمل وله قدرة ان يعدلها ويرشدها
بايسر مـا يكون ومما يناسب هذا مـا
قلناه سابقا في معني حركة الاشيـا
مخالفا للطبيعة الخاصة بها من اجـل
الغاية العامة:.

انه يدبر الاشيا التي من تحت
فلك القمر ايضا،

يا

واما الذين زعموا ان الله تعالي معتني
بالافلاك السماوية فقط انهم قد غلطوا
غلطا فاحشا يظهر من الدليل الذي
قد اتينا به ان هو يتضمن ما يعـم
جميع المخلوقات ومن هنا ايضا ان
مجاري الكواكب كلهـا عـلي

ما

ما هو بذاته شر محض بحيث ان الشر هو
نقصان ما لا يمكـن وجوده الا بشي
موجود واما الوجود نفسه فهو خير ما
ان الله يدبر جميـع هـذا
الوجود،
اما هذا الوجود باسره انه يدبره الله
بعنايته فيظهر من هنا ان ليس الانسان
فقط الذي هو ذو عقـل بـل والطير
والوحش والانعام التـي لها مـا ينوب
مناب العقل بوجه ما قد يعتني بها يتولد
عنهـا وهذا الكمالـ ان هو جزء من
اجزا الجودة لا يجوز ان ينفي في حق
الله ولا سيما حيث هو عالـم بالكل
وقادر على الكل حتى لا يمكن ان يفوت

ما ولا يشتنع ان مثل هذه تصدر عن
الله اما اصلاحا للخاطي او عقابا
مناسبا لخطيته ان ليس في ذلك
ما يخالف الخير بوجه وانما اكثر هذه
الاشيا بعينها تصدر عن الخير كالدوا
المر الغير مقبول من الطبيب الرفيق ⁘

b

في ابطال قول القايلين
بالمبدايين ،

ونابع لهذا ابطال حكم الذين جعلوا
مبدايين فاعلين احدهما خير
والاخر شر لان المتضاددين قد يمكن
ان يصدر عنهما الفساد بل انما ذلك بينا
مرتب فليس يمكن ولا يمكن انه كما
يوجد ما هو خير بذاته كذلك يوجد
ما

الموصوف بانه خير محض فاذا ان قلنا
20 أن الله هو سبب الكل نعني به كل ذات
الوجود الحقيقي ولكن لا يمنع شي ان
الموجودات نفسها تصير في ما بعد
اسبابا لبعض العوارض مثلا انها اسباب
الافعال فقد خلق الله انسانا وعقولا
التي هي فوق رتبة الانسان ذوي
الاستطاعة على الفعل وهذه الاستطاعة
ليست هي بالشر ولكن يمكن ان تصدر
بقوتها شر ما واما الشرور التي تسمي
بالخلقية ان تنسب الي الله انه موجدها
فهو حرام بكل وجه ولكن قد توجد
الاشيا التي تسمي بالشرور في معني
غير هذا لانها تجلب الاما او اذاء لشخص
ما

الناس حتي انها لا يجوز ان تنسب
الي الالهام الطبيعي او الي ما تستنبط
العقول من ظاهر الامور فقط بل
بالاحري الي التعليم والتواتر لم
ينقطع الا في ما قل من البلاد لغباوة
اهلها او لوقوع الحوادث ومن تلك
السنن كان قديما ذبح القرابين
والتقرب بها في العبادات والي الان
ايضا الاستحيا في امور النكاح وسنن
التزويج والابعاد من نكاح ذوات
الارحام ∴

ح في حل الشك عن سبب الشر

ولا يناقض اعتقادنا هذا ما نري من
حدوث الشرور التي لا تجوز نسبها لله

الموصوف

البيت او ان الشعر ينتظم من الحروف
الملقاة كيف يحقق ان الذي عثر علي
الاشكال الهندسية في ساحل البحر
قال اني اري اثار الناس لانه استيقن
ان مثل تلك الاشكال لم تكن اتفاقية
ويستدل ايضا علي حدوث نوع
الانسان وانه ليس بازلي بل بداء في
زمان محدود ابتداء عاما للجنس كله
من زيادات العلوم ونموها ومن حال
بعض بقاع الارض التي عمرت بعد ان
لم تعمر كما تشهد به ايضا السنن
سكان الجزاير ولغاتهم التي انتقلت
اليهم مما قرب من البلاد ويدل عليه
ايضا بعض السنن التي تشترك بها
الناس

ولا يجوز ان ينسب الي سبب
غير هذا ميل الكواكب نحو هذا
الجاذب باكثر من ميلها الي الجاذب
الاخر واما صورة الدنيا بعينها التي هي
في غاية الكمال اي كرية الشكل
واجزاوها المكنونة في جوف السما
والمرتبة ترتيبا عجيبا تكفي استدلالا
علي ان الاشيا لم تجتمع بالاتفاق بل
انها وضعت من عقل ليس لفضله حد
فمن ذا الذي غلب عليه الجهل 19
حتي يتخيل ان يكون ما هو في
مثل هذه الصناعة بختا واتفاقا من
غير صانع كانه يعتقد ان الاحجار
والاخشاب تجتمع بالاتفاق علي صورة
البيت

تكب

ولا يتصور انها خضعت بنفسها له فيلزم
ان يكون ثم عقل ما اعلي. وافضل
الذى يامره تلك الاجرام الحسنة
تدور دايما لمنافع الانسان الذى
حط دونها هذا البعد العظيم وهذا العقل
ليس هو الا صانع الكواكب والوجود
باسره واما حركات الكواكب التي
يعبر عنها بخارجة المركز والتداوير
فهي توضح وتدل علي انها لا بقوة
المادة بل من تركيب فاعل مختار ويشهد
ايضا علي ذلك وضع الكواكب في
احد اجزا السما علي خلاف ما وضعت
فيه في الجزء الاخر وكذلك صور الاراضي
والبحار مختلفة الاشكال في الغاية

ولا

الخاطر شي اليق واصلح منه فانما
ان لو لا ذلك كانت حركتها
في معدل النهار اكثر بساطة الان
نري انها تحرك حركة اخري في
الدايرة المنعطفة حتي تبلغ فوايدها الي
الاكثر من بقاع الارض وكما ان 18
الحيوانات تستغني من الارض فكذلك
ساير الحيوانات يستنفع بها الانسان
بالخصوصية ان هو بفضيلة عقله يجعل
كل ذي قوة زايدة خاضعا له فلهذا
زعم الرواقيون ان العالم باسره خلق
من اجل نوع الانسان وبحيث ان
ليس للانسان سلطان يقهر به
النيرات السماوية ويستخدمه لنفسه

وفي البعض من غيرها التي بلا تقديم
التجربة اما تهرب من المونيات او تطلب
النافعات وانها ليس فيها قوة بنفسها
لادراك هذه الاشيا يبين من حيث
انها دايما تفعل فعلا متشابها وليس
لها قدرة في غير هذه الافعال على
ما لا اكثر صعوبة منها فاذن يلزم انها
تصدر عن عقل خارج عنها
الذي يهديها ويستفيض لها من قوته
وهذا العقل ليس هو غير المشار اليه
بانه الله واما الكواكب السماوية
والتي هي افضلها الشمس والقمر تدور
دورانا مرتبا لخصب الاراضي وصحة
الحيوانات بحيث ان لا يخطر على
الخاطر

تعم الوجود بجملته ايضا كما يظهر في
الما الذي هو ضدا لحركته الطبيعية
المخصوصة له يعلو الي الفوق ليلا ينخرم
انتظام الوجود بدخول الخلا فيه
ان هو منتظم على هذا الحال حتى
يقيم نفسه بتلاصق الاجزا المتصلة بعضها
ببعض ومن المحال ان يصير قصد
هذه الغاية العامة واغراض الميل اليها
في الاشيا الا من فعل العقل الذي
انخضع له هذا الموجود كله ويدل
عليه ايضا ان بعض الحيوانات الغير
ناطقة تعمل الاعمال المرتبة المقصودة
التي بين جدا انها تصدر من عقل ما
كما يظهر خصوصا في النمل والنحل

وفي

على ذلك فان اجزاوها مرتبة ومصورة
لا حسب قوة المادة بل للغاية المقصودة
بل وفي النباتات ايضا كما صرح به
الفلاسفة بغاية التدقيق وما احسن
ما اشار اليه اسطرابون من جهة
وضع الما الذي لو تاملته من حسن
كيفية مادته كان يجب ان يكون
متوسطا بين الارض والهوا وهو الان
يجري ويصب في اجزا الارض كيلا
يمنع شي خصب الارض ومعيشة الناس
واما الفعل بقصد الغاية ولا يليق
الا بطبيعة ذات عقل ولم تركب اشخاص
الاشيا لاجل الغاية التي هي خاصة
بنفسها فقط بل ولاجل الغاية التي هي

مما لايظهر بالعقل فقط بل وبالمشاهدة
الحاسية بوجه ما لاننا لو نظرنا الي 16
تركيب بنية جسد الانسان العجيبة
ظاهرا وباطنا وان كل ما فيه حتي
ادني شي له منافع عدة لا باجتهاد
الوالدين واعمالهم بل في غاية
الصناعة حتي يعجز الفضلا من
الفلاسفة والاطبا ان يبلغوا حد العجب
فيها لوجدنا ما يدل علي صانع
الطبيعة الذي هو عقل في غاية الفضيلة
وقد نبه جالينوس عن ذلك في كتابة
خصوصا في الفصل الذي يبحث فيه
من منافع العين واليد وفي اجسام
الحيوانات الغير ناطقة ايضا ما يدل

ليس لها نهاية يعني انه ازلي وانه ذو
قدرة لانهاية لها يعني انه قادر على
الكل وكذلك انه عالم بالكل وانه
فاعل الكلية من غير استثنا خير محض :

ان الله سبب الكل،

اما الموجودات كلها فكون اصل
وجودها من الله مطابق التي اما قد قلنا
سابقا فانا قد اثبتنا على ما هو موجود
بذاته وضرورة انه واحد فيلزم من ذلك
ان ما بين الاشيا جميعها صدر عن
مصدر غيرها وقد راينا ان الصادرات
عن غيرها كلها اما باعتبار ذواتها
او باعتبار اسبابها صدرت عن الذي
لا اصل له ابدا يعني عن الله وهذا

من الذوات تشركه بشي مما هو لها
ولا هو ياخذ شيا من غيره حيث كونه
موجودا كما تقدم في قولنا ان ذاته ضرورة ؛
ان الله ازلي قادر علي الكل عالم و
بالكل وخير محض ؛
وحيث انه من المشهور ان
الاشيا التي لها حياة اكمل
من التي ليست لها حياة والتي لها قوة
الفعل اكمل من التي ليست بفاعلة
والتي تعقل من التي ليست بعاقلة
والتي هي ذوات الخير من التي لا خير
لها فيلزم من هنا ان هذه الصفات التي
ذكرناها كلها لايقة بالله وذلك
بغير نهاية ولاجل هذا انه ذو حياة
ليست

العلة الاولى ولم يمكن السبب الاول
ان يسلب شيا من كمالاته في ما بعد
لا بقوة خارجة عنه لان الذي هو ازلي
ليس له تعلق باشيا خارجة عن ذاته
ولا ينفعل من فعلها ولا بقوة ذاته
حيث ان كل ذات تروم تكميل نفسها

ان في الله كمال لا نهاية له

وينبغي ان نبين على هذا ونقول ان
هذه الكمالات توجد في الله بالمقدار
لا غاية له لان صفة كل شي لها حد
اما لان السبب الذي وجد بواسطته
قد اعطاها الى هذا الحد ولم يزد عليه
او لانه بنفسه اخذها الى هذا الحد ولم
يقبل الزيادة اما الاول فليس ذات

ان الكمالات كلها توجد في الله ،

وللتبين ما بقي من صفات الله نقول ان كل ما يتضمن بمعني اسم الكمال موجود في الله يبين من حيث ان كل كمال موجود في الاشيا اما بدا واما لم يبدو فالذي لم يبدو فهو كمال الله والذي بدا فلا بد له من مبدا ابداه وبعد ان لا يصدر شي ما عن لا شي فيلزم ان الكمالات التي تظهر في المعلولات كانت سابقة في العلة حتي تستطيع العلة ان تصنع شيا بحسبها فلاجل هذا يلزم اجتماع الكمالات كلها في العلة

ان في الاشخاص المنفرده يوجد بعض
الخواص الشخصية التي ينفرد بها
بعضها من بعض واما وضع مثل هذه
الخواص في الله الذي هو ذات
واجبة الوجود فليس بلازم وايضا فلا
توجد بتة اثار تدل على كثرة الالهة فان
هذا الوجود كله هو عالم واحد والذي
انفرد فيه بحسنه فهو الشمس واحد وفي
الانسان ايضا العقل الذي يتسلط فيه
واحد ولو كانوا الاهين او اكثر
من ذلك وهم فاعلون مريدون
بالاختيار لامكن التضاده في اراداتهم
فيمنع احدهم فعل الاخر حتى لا يفعل ما
اراده واما لا يليق بالله ان يقهر ويمنع
ان

حيث ان الله كما تقدم في قولنا هو
الموجود ضرورة وبذاته فاما كل الموجود
ضرورة وبذاته فهو يوجد لا بحيث انه
يتأمل بمطلق الجنس عامة بل بحيث
كونه بالفعل والذي يوجد بالفعل
فهو من اشخاص الاشيا المنفردة وان
جعلت الالهة متعددة فلا توجد في كل
شخص منهم شيا يلزم وجوده ولا شيا
يلزم ان يصدق كون اثنين دون
الثلاثة او عشرة دون الخمسة وايضا ان
تكثر اشخاص الاشيا المتجانسة فهو من
قوة نتيجة الاسباب التي على حسب
قدرتها تصدر كثرة المتولدات منها
او قلتها والاله ليس له اصل ولا سبب ثم
ان

الملك ويدبروه ويقيسون دوران
الكواكب ويركبون متون البحار
13 فان هذه الامور كلها فوق ادراكها
ومن اجل هذا ينبغي للانسان الذي جعل
فوق مرتبة البهايم بفضيلة طبيعته لا من
نفسه بل من جاعل غيره ان يعلم ان
هذا الذي فضله علي البهايم هو افضل منه
بفضل ليس اقل من فضله علي البهايم
فاذن يجب ان يعتقد بوجود ذات ما
التي تضيق عنها هيئة ادراكه لفضيلتها ❊

في اثبات وحدانية الله

ج وبعد ان اثبتنا حقيقة وجود الاله ينبغي
لنا ان نثبت صفاته التي اولها ان الله
واحد لا اكثر من واحد وهذا يلزم من

فانه ليس اقل شكوكا من قولنا بل
اكثر واعظم شكوكا ولا اوفق
للتصديق من هذا الذي وقع الاجماع
عليه فان الذي يحتج به البعض انهم
حيث لا يبصروه فلا يصدقوا وجوده فلو
كانوا من اولي البصيرة لابصروا ان هذا
دون ما يستحق لانسان الذي يصدق
عن نفسه انه ذو روح وان لا يبصرها واذا
لا يسع عقلنا لادراك ذات الله فليس لنا
ان ننفي وجود ذات على هذه الصفة لان
هذا خاص للادني ان يعجز عن
ادراك ما هو اعلى وافضل منه الا ترى
ان البهايم لا تدرك ماهية الانسان
فضلا ان تعرف كيف الناس يسوسون
الملك

الاشيا على ما هي عليه وبالخصوص انه هو
مشهور من التواريخ وساير الكتب 12
ان كلما زاد في شخص من الاشخاص
حسن الاخلاق زاد ايضا جهده في
حفظ علم الاله واعتقاد وجوده فاما ان
ميلهم عن الاعتقاد المقبول الي هذا
الدين من قديم لم يصدر الا عن فساد
العقل عند هولا خصوصا الذين يختارون
عدم الاله يعني عدم من يدين الناس
فيظهر من حيث انه يبين لكل المتامل
بابصر تامل ان كل قول ياتون
به اولايك اما في اثبات تعاقب الجنوس
من غير ابتدا او من اجتماع اجزا صغيرة
لا تقبل التجزية لدقتها او من غيرها

فانه

اصحاب العقل اخذوا كلهم واما ان
اصحاب الغباوة وجدوا ما يخادع به
الناس بعضهم بعضا وليس ان يعترض
هنا احد بالقليل من الناس وجدوا في
قرون متعددة الذين لم يصدقوا وجود
الاله او اظهروا انهم لم يصدقوه فان من
جهة قلة عددهم ومن حيث ان في الدين
بعد ان صارت حججهم مفهومة عند
الناس اطرح بالكلية رايهم يظهر انه لم
يصدر هذا من استعمال العقل الصحيح
الذي هو عام للناس بل انه صار اما من
حب التجدد مثل ما صار عند من اثبت
ان لون الثلج اسود او من فساد الذهن
كما ان الذوق الفاسد لا يقبل طعوم
الاشيا

لهذا الاتفاق فتسبب ما يعم الناس
كافة وهذا لابد ان يكون اما وحيا من
الله نفسه او تقليدا عن ابا البشر الاولين
وان قلنا بالاول فالمطلوب ظاهر وان
قلنا بالثاني فلا لاحد ان ياتي بسبب
يظن ان من اجله الابا الاولون قلدوا
جميع ذراريهم الاعتقاد الباطل في امر
عظيم الي هذه الغاية وايضا ان تاملنا في
اقاليم الارض اما التي قدمت معرفتها او
التي انكشفت من بعد لو وجد في اهلها
شي من الانس انتشر هذا الاعتقاد فيها
عند الامم سوا كانوا من اصحاب العقل
والحذاقة او غيرهم من اصحاب البلادة
والغباوة ولا يسلم بوجه من وجوه اما ان
اصحاب

ابدا قط ولم يكن بالاتفاق الا ضرورة
وهذا اى شي يكون فهو المشار اليه
بانه الاله والدليل الاخر الذى نثبت
به ان الاله موجود فانه الماخوذ من
المشهور عند الملل كلهم والاجماع وقع
عليه في ساير الامم التي لم تعدم العقل
والادب جملة بغلبة الوحشية والبلادة
عليهم فان الاعتقادات الوضعية
الموضوعة بارادة الناس ليست هي على
حالة واحدة عند الكل وكثيرا ما تتغير
واما هذا الاعتقاد لا يخلو منه مكان
ولا يتغير بتعاقب الزمان كما شعر به
ايضا ارسطوطليس مع كونه قليل
التصديق بمثل هذه الامور فيلزم ان يكون

لهذا

الاعتقاد في حقيقة وجود الاله وبطريق
الاستدلال على هذا نقول ان وجود
بعض الاشيا التي وجدت بعد العدم
ظاهر بالمشاهدة للعيان مشهور عند
الكل مقرر وهذه الموجودات لم تكن
سبب وجود نفسها لان الذي ليس
هو بموجود لا يمكن ان يكون فاعلا
والشي بنفسه من المحال ان يكون
موجودا قبل وجوده فاذن لا بد لها من
اصل خارج عنها ومن محدث غيرها
وهذا لازم ان يقرر لا في هذه الاشيا التي
ننظرها او نظرناها فقط بل في الامور التي
صارت اصولا لها ايضا الى ان نقف على
سبب الذي لم يكن لوجوده
ابدا

قد انتخبنا من كتب المصنفين ممن
تقدم ومن تاخر منهم في هذا الفن
ما هو امتن وابين ووضعناه علي وجه
يسهل حفظه ويقرب فهمه تاركين
ما هو ليس بالضروري ومجتنبين
مما لم يصح عندنا اثبات صدقه حذرا من
التطويل ولا سيما لانه لا يليق ان
يحتج علي الحق الا بالحق بل وبالذي
يظهر كونه من الحق لا يشك فيه ونرجوا
ان الذي اتينا به سيظهر لمن وقف
عليه انه من اثبت الحق واظهره ❊

في حقيقة وجود الاله، ب

لنبين ان الدين ليس باعتقاد باطل
ينبغي لنا ان نبتدي من اصله وهو
الاعتقاد

زاغ نظرهم عن الحق ويبصرون ما لم
يبصروه واما الذين قد كشف الله لهم
بلطفه عن صراط الحق فبحيث انه
يجب علي من رجح عقله منهم ان
يكون مستعدا بالسلاح الذي
يقهر به الضلال وعلي من دوده في
العبصير ان يتحفظ بما يمنع من نفسه
غلبة الضلال عليه ويدفع سورة
المناقضين للحق وعلي كل منهم ان
يتهيا للاتيان بالجواب لكل من
يسالة عن معني الحق الذي يعتقد
به ينوب هذا المختصر مناب التذكرة
لهم يذكرهم ويحضر بين ايديهم ما
تدعي الضرورة اليه ولاجل هذا المقصود

قد



سبب تأليف الكتاب،

اذا كان غرضنا في هذا المختصر البحث عن تحقيق دين الله واثبات صحته فنسال الله الذي هو ابو الحق ان ينور قلوبنا بروحه ويهدينا الي سبيل الحق ويكشف عنا ظلام الضلالة ونرجوا ان الذي اتينا به ينتفع بمطالعته ويقع في حيز القبول عند من يقف عليه بحيث انه ليس شي اوجب علي الناس طلبه من التحقيق في معرفة الله وعبادته اذ هو سبيل الي السعادة الحقيقية التي هي غاية كل مطلوب والحياة الابدية ولعل ان يفتح الله بصيرة الذين



كتاب في صحة
الشريعة
المسيحية



نقل من
اللاطيني الي
العربي

Imperfect,
wanting sheet l
(its place being taken by
a second copy of sheet i)